

國外讚譽

「這套叢書提供了幾個世紀以來，教會迫切需要的早期教父釋經的概觀。整個基督教世界，實在應該一同感謝那些致力填補這段空白的人。對於今日普世教會之間仍在進行的對話，對早期基督教思想的準確應用，以及現今釋經學上的爭論來說，《古代基督信仰聖經註釋叢書》都是一項不可或缺的資源。」

巴刻 (J. I. Packer)

加拿大維真學院神學教授

(Professor of Theology, Regent College, Canada)

「在聖經研究的荒漠中，學者致力於解構經文，或探究文本背後的意義；但教父釋經家卻能夠讓基督信仰純淨清澈的水源，從聖經的源頭汨汨流出。不論是傳道人、教師和學習聖經的人，都會渴望暢飲這套叢書的甘泉。」

紐豪斯 (Richard John Neuhaus)

《首要之事》總編輯，「宗教與公眾生活」協會主席

(President, Religion and Public Life, Editor-in-Chief, First Things)

「因著上帝的恩惠，古代教會的教父發展出一種釋經方法，能將靈修與學識、禮儀與教義，以及包含我們整體生活的信仰的各個層面融合在一起。為了讓教父再次向身處當代的我們說話，這套叢書提供了一種修正的方法，以糾正今日因聖經和神學研究的特殊化和過分專門化而產生的信仰割裂。」

加卡斯 (Fr. George Dragas)

聖十字架神學院 (Holy Cross Seminary) 教授

「這套既嶄新又古老的《古代基督信仰聖經註釋叢書》，將我們從狹隘、封閉的心靈世界中帶出來；在那裏，現代聖經研究能夠結合早期基督徒的嚴肅性、旺盛的求知慾和堅定的信仰為標誌的風格。這套註釋叢書確是一股清風，吹拂著我們這個空虛的後現代世界。」

衛爾斯 (David F. Wells)

美國戈登-康威爾神學院歷史和系統神學系教授、

安德魯·馬奇學院傑出教授

(Andrew Mutch Distinguished Professor of Historical and Systematic Theology,

Gordon-Conwell Theological Seminary, USA)

「很少有一個出版計畫，能像最近公布的這套由托馬斯·奧登博士擔任主編的《古代基督信仰聖經註釋叢書》，令我感到如此鼓舞。……我們當中多少矢志事奉上帝、接受神學院教育的人，錯過如聖屈梭多模、聖亞他那修、聖大馬士革的約翰等，這些傑出的聖經學者的著作？我熱切期待這套註釋叢書的出版。」

吉爾奎斯特 (Fr. Peter E. Gillquist)

北美安提阿東正教大主教管區，宣教師道系主任

(Director, Department of Missions and Evangelism Antiochian Orthodox Christian
Archdiocese of North America)

「有些人以為教會歷史始於 1941 年他們的牧師誕生之時，對這樣的人來說，這套註釋叢書將會叫他們驚訝不已。數個世紀以來，基督徒閱讀聖經，以此滋養他們的靈魂，並且將教訓實踐於生活之中。這套註釋叢書反映出多個世紀以來，聖靈的見證一直彰顯於歷代教會中。因此，我們今天才可以從古代的基督徒向我們所說的話中得到裨益。」

羅賓森 (Haddon Robinson)

戈登-康威爾神學院，哈羅德·約翰·奧肯加傑出講道學教授

(Harold John Ockenga Distinguished Professor of Preaching, Gordon-Conwell
Theological Seminary)

「現代教會的成員，往往不知道他們是參與在這廣大的聖徒團契；這團契既回溯至過去，又延續到未來，直到天國降臨。這套註釋叢書正好幫助他們看到，自己是那蒙救贖的團契中的一員。」

阿克特米 (Elizabeth Achtemeier)

美國維吉尼亞州聯合神學院，聖經及佈道學系學院榮譽退休教授

(Union Professor Emerita of Bible and Homiletics Union Theological Seminary in Virginia)

「當代的牧者並不孤單。我們不是第一批奮力迎接宣講福音挑戰的傳道者。這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》，叫我們能與過去的同工對話；他們在這蒙召的行列中，走在我們前面，如同雲彩一般的見證人。這套註釋叢書能夠使我們領會他們深邃的屬靈洞見，以及他們對今日詮釋和宣講上帝話語所給予的鼓舞和指引。在牧者的藏書中，能夠加上這樣一套叢書，是一件何等美妙的事！」

威廉·維利蒙 (William H. Willimon)

杜克大學附屬禮拜堂教長及基督徒事工教授

(Dean of the Chapel and Professor of Christian Ministry, Duke University)

「這套新的早期教父聖經註釋文選，以美妙的中世紀解經文叢風格寫成，並便捷地按照聖經章、節排列，對禱告、研經和講道都是極有價值的資源。這套系列喚醒我們留意東、西方，新教、天主教分裂之前，基督教遺產的豐盛。這套作品將對普世教會運動作出重要的貢獻。」

杜勒斯神父 (Avery Dulles, S.J.)

美國弗得翰大學宗教及社會學系，埃弗理·麥金利講座教授

(Laurence J. McGinley, Professor of Religion and Society, Fordham University, USA)

「差不多兩千年以來，人們一直用愛和專注來閱讀聖經。聆聽早期信徒的聲音，能使我們向意想不到的洞見和深沉的信仰敞開。那些研讀聖經的教父，活在最貼近聖經成書，且有逼迫殉道相繼發生的時代，他們的說話帶有特別的權柄。這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》，將為此真理注入生氣，叫許多雖是眼不能見，卻『如同雲彩一般的見證人』圍繞著我們。」

格林 (Frederica Mathewes-Green)

國家公共電臺評論家

(Commentator, National Public Radio)

「宗教改革最初的呼喊就是——回到聖經！《古代基督信仰聖經註釋叢書》正好是一套出色的工具書，叫今日教會重新尋回聖經的智慧。這套註釋叢書不僅是芸芸學術計畫的其中一項，它更是能為講道、神學和基督徒委身帶來更新的一個重要泉源。」

喬治 (Timothy George)

撒弗大學，畢森神學部主任

(Dean, Beeson Divinity School, Samford University)

「這是一套無與倫比的叢書，它重申聖經為教會的聖典，把二十一世紀的熱誠讀者，帶到亞歷山太的革利免、失明者荻地模的課堂中，俄利根的演講廳、屈梭多模和奧古斯丁的講壇，以及耶柔米在伯利恆修道院的書房裏。」

洛勒斯 (George Lawless)

羅馬喬治亞大學和早期基督教研究所教授

(Patristic Institute and Gregorian University, Rome)

「所有對釋經感興趣的人，都會歡迎這套即將出版的叢書——《古代基督信仰聖經註釋叢書》。這裏收集並整理出二十多位早期教父，在聖經和次經上的重要著作。很難想像，還會有比這項更有價值的普世教會出版計畫。」

麥子格 (Bruce M. Metzger)

普林斯頓神學院，新約榮譽退休教授

(Emeritus Professor of New Testament; Princeton Theological Seminary)

「正當我們邁進新千禧年之際，基督教世界——不論是在信眾之間，還是學者當中——正產生一種對早期基督信仰的廣泛興趣……來自各個傳統的基督徒都能從這個計畫中得到裨益，特別是牧者和研讀聖經的人。並且，它使我們看到自己的傳統是如何根植於教父的釋經，同時也看到，我們是怎樣發展出新的觀點。」

費瑞羅 (Alberto Ferreiro)

西雅圖太平洋大學，歷史學教授

(Professor of History, Seattle Pacific University)

「我們十分高興能夠看到這套《古代基督信仰聖經註釋叢書》的出版。最使我們受益的，是從古代的基督徒，特別是那些以自己的生命，證明他們對上帝和其話語之委身的教會聖徒身上，學習他們是如何詮釋聖經的。讓我們留心這些在信仰上走在我們前面的先輩之見證。」

狄奧多西斯 (Metropolitan Theodosius)

美國正教教會大主教

(Primate, Orthodox Church in America)

「《古代基督信仰聖經註釋叢書》滿足了教父學者和學生們的需求，填補了這長久以來的缺欠……對我們這些感到當代的釋經學者和各種新奇理論已氾濫成災的人來說，這些材料的價值更是無法估計。我們歡迎初世紀教會的古代作者們的『新』洞見。」

韋恩·赫思 (H. Wayne House)

美國三一大學法律學院，神學和法律教授

(Professor of Theology and Law, Trinity University School of Law)

「當年代順序的勢利見解——即認為我們的祖先在當時沒有電腦的幫助，所以就沒有什麼可教導我們的想法——在這套壯觀的叢書下，顯然就是一派胡言。我們當中很多飽嘗學識，卻仍對智慧感到饑腸轆轆的人，實在迫不及待要與我們的先輩們坐下來，聆聽他們在聖經上的神聖討論。我正是其中一人。」

畢德生 (Eugene H. Peterson)

加拿大維真學院靈修神學系，侯士庭講座教授

(James Houston Professor of Spiritual Theology, Regent College)

中文版讚譽

「正如上帝願意萬人認識祂的真理，並且得救，祂也命定如此重要的一套註釋以中文面世。古代教父的文字含義豐富、充滿智慧，對幫助現代人掌握經文的歷史處境有莫大裨益，使我們更能發現聖經裏的許多寶藏。

對於許多事情，我們太多時候都只用現代人的方法去思考，遠離了根基和本源。《古代基督信仰聖經註釋叢書》的出版，使這種風氣為之一變，帶領我們走進另一個時空，探索古人的世界、古人的思想。這套叢書透過文字讓我們聽見從過去傳來的聲音，將前人對聖經經文的精闢理解和屬靈洞見向我們娓娓道來。我祈願每一個學習上帝旨意的人，都能夠享用這個珍貴的知識寶庫。」

聶基道都主教

正教會君士坦丁堡宗主教聖統·香港及東南亞都主教

(Ecumenical Patriarchate-Orthodox Metropolitan of Hong Kong and Southeast Asia)

「《古代基督信仰聖經註釋叢書》的中文版即將問世，這對中華基督信徒是天大喜訊。現代學者註釋聖經的書籍多不勝數，但在這麼多的聲音中，教父和初期教會的著作和講道詞像是一陣清風，他們帶領二十一世紀的我們回到信仰的泉源。教父和初期教會的牧者是堅信和熱愛基督的一群，基督的說話和榜樣深深入了他們的心靈，自然流露在他們口上。他們又屬於殉道的教會，不少人為了他們的信仰捨生。

本人深切期望那二十多冊的叢書能成功地吹散這俗化了的社會上的烏雲，讓我們再見納匝肋〔拿撒勒〕耶穌的容貌。」

陳日君樞機主教

天主教香港教區主教

(Cardinal Bishop, Catholic Diocese of Hong Kong)

「這是基督教學術界『明星團隊』的傑作，宏偉而精湛淵博，更結合了古代研究聖經的泰斗，豈能不介紹給同好！即被邀為介紹人已經是極大的殊榮。

我謹把本叢書介紹給傳道人、主日學老師和所有對讀經有興趣的弟兄姊妹，它真是不可多得、值得人手一部的鉅著。」

周聯華牧師

台灣世界展望會董事長

(President, World Vision in Taiwan)

古代基督信仰聖經註釋叢書

新約篇

X

歌羅西書、帖撒羅尼迦前後書
提摩太前後書、提多書
腓利門書

本卷英文版主編

彼得·郭爾迪 (Peter Gorday)

朱東華、林梓鳳 / 合譯 黃錫木 / 編審

中文版總編 黃錫木

英文版總編 托馬斯·奧登 (Thomas C. Oden)

校園

古代基督信仰聖經註釋叢書

歌羅西書、帖撒羅尼迦前後書、 提摩太前後書、提多書、腓利門書

主 編／彼得·郭爾迪 (Peter Gorday)
譯 者／朱東華、林梓鳳
編 審／黃錫木
責任編輯／梁耿碩
譯 校／劉慶萍
版面編排／林鳳英

發行人／饒孝楫
出版者／校園書房出版社
發行所／23141 台灣新北市新店區民權路 50 號 6 樓
電 話／886-2-2918-2460
傳 真／886-2-2918-2462
網 址／<http://www.campus.org.tw>
郵政信箱／10699 台北郵局第 13-144 號信箱
劃撥帳號／19922014，校園書房出版社
網路書房／<http://shop.campus.org.tw>
訂購電話／886-2-2918-2460 分機 241、240
訂購傳真／886-2-2918-2248

2007 年 3 月初版

Ancient Christian Commentary on Scripture New Testament: Colossians, 1-2 Thessalonians, 1-2 Timothy, Titus, Philemon

Originally published by InterVarsity Press as Ancient Christian Commentary on Scripture
Edited by Peter Gorday

©2000 by the Institute of Classical Christian Studies (ICCS), Thomas C. Oden and Peter Gorday
Translated and published by InterVarsity Press, P.O. Box 1400, Downers Grove, IL 60515, USA.
Cover photograph ©Scala/Art Resource, New York

Chinese edition translated and published by permission

©2007 by Campus Evangelical Fellowship Press, P.O. Box 13-144, Taipei 10699, Taiwan
All Rights Reserved

First Edition: Mar., 2007

Printed in Taiwan

ISBN: 978-957-587-983-9 (精裝)

版權所有，請勿翻印。

14 15 16 17 18 19 20 年度 | 刷次 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2

◎本叢書系列使用之並列聖經，《新標點和合本聖經》係台灣聖經公會版權所有，《思高聖經》係香港思高聖經學會所有。概允授權同意使用，謹致謝忱。

■台灣聖經公會

地址：台灣台北市 106 仁愛路三段 29 號 4 樓 B 室

電話：2751-0882 傳真：2775-4163

E-mail: bibleroc@ms9.hinet.net

■香港思高聖經學會

地址：中國香港軒德孫道六號

電話：852-2576-0486 傳真：852-2576-9676

網址：www.sbofmhk.org

古代基督信仰聖經註釋叢書

編輯顧問群

中文版總編

黃錫木 博士

南非普勒陀利亞大學文學博士，主修希臘文（1990），並曾為美國俄利根大學語言系之訪問學人（1996-97）。資深神學教育工作者。現任聯合聖經公會（亞太區）翻譯顧問（1993-96，2003-），香港中文大學崇基學院神學院榮譽副研究員並兼任講師。中英文學術編著逾半百。

副總編

吳國傑 博士

英國愛丁堡大學哲學博士，主修教父學（2000）。現任香港浸信會神學院基督教神學思想副教授。學術論文散見於多份中英文學刊。

編輯委員

余達心牧師（香港中國神學研究院學術副院長）
黃鳳儀修女（香港聖神修院新約研究兼任講師）
溫司卡博士（美國安都弗紐頓〔Andover-Newton〕神學院新約研究教授）

編輯顧問

周永健牧師（香港中國神學研究院院長）
房志榮神父（台灣輔仁大學榮休教授）
溫以諾牧師（美國威斯頓神學院〔Western〕宣
教系教授）
潘乃昭牧師（新加坡三一神學院神學教授）
聶基道都主教（正教會君士坦丁堡宗主教聖統·
香港及東南亞都主教）

編譯小組 林梓鳳、劉慶萍

英文版總編

托馬斯·奧登（Thomas C. Oden）博士

美國新澤西州麥迪遜（Madison）德魯大學（Drew University）神學院神學與倫理畢慈（Henry Anson Buttz）講座教授。當今美國具代表性的基督教神學家，學術地位備受尊崇。

副總編

克理斯托弗·霍爾（Christopher A. Hall）博士

美國賓夕法尼亞州東方學院（Eastern College）聖經與神學副教授。為本叢書英文版副總編。

事務總監 約珥·埃洛斯基（Joel Elowsky）
翻譯主任 約珥·斯坎德雷特（Joel Scandrett）
研究主任 邁克爾·格拉普（Michael Glerup）
編輯主任 蘇珊·基珀（Susan Kipper）
沃倫·羅伯遜（Warren Robertson）
原文版本研究主任 康士坦·加弗理坎
（Konstantin Gavrilkin）

目錄

- 中文版總序／i
- 英文版叢書總序／iii
- 使用指南／v
- 縮寫表／ix
- 保羅短書信導言／xiii

註釋

- 歌羅西書／1
- 帖撒羅尼迦前書／87
- 帖撒羅尼迦後書／153
- 提摩太前書／193
- 提摩太後書／339
- 提多書／411
- 腓利門書／455

附錄

- 本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻／473
- 教父生平概述及佚名作品簡介／488

圖表

- 人物及佚名作品時間圖表／514

- 參考書目／519

索引

- 作者和作品索引／533
- 主題索引／535
- 中文索引／544
- 聖經經文索引／549

中文版總序

《古代基督信仰聖經註釋叢書》（簡稱「古代經註」；Ancient Christian Commentary on Scripture）中文版是當今華人基督宗教最重要和最龐大的出版項目之一。這出版不單標誌著三大基督宗教（包括羅馬天主教、正教和新教）有一個共享的屬靈傳統，對很多新教教會而言，這套書更標誌著一種回歸的精神，就是回歸到歷代教父對上帝話語的闡釋。

聖經的獨特之處，在於人類自有史以來，從未出現過一部作品，能不斷地吸引世人的注視，並寫下如此繁多的註釋、評論和闡述的著作。很可惜的是，現代信徒所學習得到的，大都是近兩、三個世紀的聖經學者所建的學統之下的見解，但難道上帝給世人在祂話語上的啟迪，只始於近代嗎？其實，早在種種現代歷史鑑別學興起之先，甚至是聖經正典成典之前，大公教會的聖賢已經能夠透過信心的眼睛，以不平凡的屬靈觸角和虔誠的洞見來研讀聖經；即使十六世紀的宗教改革派學者（如馬丁路德、約翰·加爾文等），在他們的作品裏亦處處流露對古代聖賢如愛任紐、亞他那修、安波羅修、耶柔米、奧古斯丁等人的屬靈亮光的仰慕和推崇。

對於十六世紀改革賢士為信徒所力爭的閱讀聖經和解釋聖經的權利，每一位基督信徒固然要珍惜和堅持，但我們亦不能忘記大公教會傳統中歷代教父對聖經的教導。五世紀的教父萊林斯的萬桑（Vincent of Lérins）對這大公教會所建立的解經傳統的表述是對現代信徒一個很大的提醒：

「凡是每一個地方、每一個時代的每一個人都相信的事，我們都必須盡力持守。我們如果要遵循這條大原則，就要恪守三個準則：相信普世信仰、遵從古訓和採納共識。相信普世信仰是指，只有整個普世教會所宣認的信仰，我們才宣認是真的。遵從古訓是指，先祖和前人清晰地宣告為不可否定的解釋，我們絕不違反。採納共識是指，我們在這樣遵從古訓的同時，只有全部或者差不多全部主教和虔誠的神學家所認同的釋義，我們才採用。」（《記憶的幫助》，第二章）

然而遺憾的是，這些早期教會解經家的真知灼見，乃至一些重要時期的聖經註

解所發出的光輝，都被近代聖經研究的討論掩蓋了；即使對這屬靈遺產有興趣的信徒，也不知道從何入手。《古代基督信仰聖經註釋叢書》正是要填補這方面的需要。

在著名神學家托馬斯·奧登（Thomas Oden）的帶領下，這套長達 28 冊、輯錄了七個世紀（新約末期到八世紀中葉）以來最具代表性的正統教父對聖經的註釋，將會是推動學者和教會對這方面認知的最重要資料庫。這些資料不單編譯成英文，更將以其他五種語言面世，包括義大利文、西班牙文、俄文、亞拉伯文和中文。我們深信，「古代經註」能夠幫助信徒重新發掘古代基督教的遺產，讓二十一世紀的教會與歷代的智慧再次接連起來。

能夠參與這項獨一無二的出版工作是本人的光榮；我相信以後亦不會再有如此勇氣作出類似的承擔。在幾經波折的籌備和編譯過程中，《古代基督信仰聖經註釋叢書》的中文版終於陸續面世。我感激編委會和各位顧問的信任、鼓勵和支持，特別是副總編吳國傑博士在與教父學有關的問題上提供很大的幫助；因此，中文版能夠在多方面更新和修訂原來不完善的地方。多謝奧登教授和他的同工們（特別是約珥·埃洛斯基〔Joel Elowsky〕）的不斷鼓勵，多謝台灣校園書房出版社願意承擔這項龐大的出版計畫，亦要多謝我所服事的機構聯合聖經公會（亞太區），能認同本人對這項出版的參與。我衷心多謝多位屬靈長者為本叢書所撰寫的讚譽，他們不約而同的推介，就是對本叢書的價值最好的保證。我更要以華人基督教信徒的身分，感激在經費上支持中文版本面世的贊助人，他們的洞見和委身成為了華人教會的祝福。

願那位創始成終的上帝，賜恩給我們完成這工作，又使用所成的工。

中文版總編

黃錫木

謹識於香港

「我們不要只是隨便敲敲聖經的門，而要熱切地、鏗而不捨地敲這扇門。我們敲門的時候也不要灰心；這樣，門就會為我們打開。我們如果讀了一遍、兩遍還是不明白，也不要氣餒。相反，我們要堅持，要默想和尋索經文的意思，因為經上記著說：『問你的父親，他必指示你；問你的長者，他必告訴你。』（申 32.7）」（大馬士革的約翰，第七至八世紀）

英文版叢書總序

出版《古代基督信仰聖經註釋叢書》，旨在推動以古代基督信仰的釋經為基礎的教導，強化平信徒的聖經研究，特別是那些立志與早期教會一同思想正典聖經的人，並要激勵基督徒歷史學者、聖經學者、神學學者和教牧學者，進一步探究古代基督徒作家對聖經的詮釋。

本叢書所涉及的註釋文獻橫跨七個世紀之久，從羅馬的革利免（活躍期約公元 95 年）到大馬士革的約翰（約公元 645-749 年）；從新約聖經完成開始到公元 750 年，其中包括德高望重的比德（約公元 672/673-735 年）在內。

一向以來，平信徒讀者總是問，怎樣才能在古代教會的睿智引領下研讀聖經？這套註釋書就是為一般平信徒而設。平信徒雖然未受過專業訓練，卻願意規律地研讀聖經，並且熱切地希望能夠閱讀古代基督徒對經文的評註。這套叢書是為那些有心與早期教會一同反思和默想聖經經文——包括經文信息、神學智慧和某一特定經文的道德教導——的人預備的。

一本致力讓古代基督徒釋經家發表個人觀點的註釋書，必會盡力擺脫只專注在沒完沒了的現代釋經方法的誘惑，而是要從一段超卓的釋經歷史中，為讀者提供一些現成的文本研究資源；這些資源在二十世紀之前是很難接觸得到的，也是經常被忽視的。我們務求讓今天的讀者得到早期普世基督信仰傳統中多文化、多語言，以及跨世代的資源。

在第一個千禧年末的時候，對聖經文本的傳講是以早期寶貴的釋經傳統為重點，大部分來自那些最能反映古代基督信仰思想共識的作者。可是到了第二個千禧年末，這種傳道的模式已徹底改變。大部分的古代註釋都被遺忘，甚至散失難尋；即使找到，也往往只有相當古老的原文版本和不理想的譯本。我們今天所傳的道，基本上已經喪失了早期教父們富影響力的靈感。近代的學術研究過分注重啟蒙運動後的歷史和文學研究的方法，以致嚴重忽視及處理對歷代教父解經寶藏的渴求。

本叢書為教牧、釋經家、神學生及平信徒提供了方便的途徑，得以了解亞他那修，或約翰·屈梭多模，或沙漠的教父教母，在傳道、研究和默想時，怎樣解釋經文。無論是天主教、基督新教（更正教）和正教的平信徒，也漸漸意識到傳

講聖經和屬靈操練，都需要一個更深層的基礎，能超越今日一直支配著我們聖經研究的歷史批判取向。

因此本叢書以更廣泛的讀者群為對象，而絕不僅是規限在高度技術性及專門的教父學研究領域內；我們的讀者並不局限於大學裏專門研究聖經文本流傳歷史的學者，也不只包括那些專門對文本結構或歷史鑑別學問題作語文研究的人。雖然這些問題對專家來說是至為重要的，但不是這套叢書專注的範疇。

這套叢書與猶太教的《他勒目》（*Talmud*）可算是異曲同工。《他勒目》彙集（和解釋）了猶太拉比對二世紀《米示拿》（*Mishnah*）的論說和評註集，而《米示拿》則是律法書（*Torah*）的律法摘要。《他勒目》（以六世紀的《巴比倫他勒目》為例）的內容所涵蓋的時期，與教父註釋基督信仰傳統經文的時間大致相同。從教父時代後期到中世紀之間的基督徒，可以在兩類教父釋經摘錄的傳統中，即《教父解經摘要》（*glossa ordinaria*）和「教父註釋集珍」（*catena*），找到與猶太《他勒目》和《米示拿》類似的內容。因此，古代釋經家可以按著《他勒目》的風格，澄清和詮釋基督教聖經經文。

在《古代基督信仰聖經註釋叢書》之先，其實已經有一些令人尊敬的先例，例如東方和西方教會的中世紀釋經傳統，或是宗教改革的傳統。然而這套叢書卻是二十世紀第一次為現代讀者提供新舊約聖經最早的基督教註釋和反思。在本質上，這套叢書是一項普世教會的工作，因此它也旨在服事基督新教（更正教）、天主教和正教的平信徒、教牧和學者。

鑒於一些希臘語、拉丁語、敘利亞語及科普替語（*Coptic*）的教父文本還未譯成英文，我們會提供新的譯文。但已經有完備的現代英文譯本的，我們都會儘量使用；如有必要，我們也會稍作修改，使它們的語言更切合當前的情況。我們務求將一些長期被忽視的文本，卻又在歷史上一直被視為是聖經註釋的權威典範，用動態（或功能）對等（*functional equivalence*）的翻譯方式重新呈現出來。

這些基礎的資源，指日必會成為許多公共圖書館、教牧和平信徒藏書中的核心部分。我們決心在不久的將來把整套叢書付印成冊，這也是我們和出版者的承諾。

英文版總編

托馬斯·奧登（Thomas C. Oden）

使用指南

本註釋叢書的設計有幾個特點。以下的說明旨在幫助讀者充分利用此書。

聖經選段

本註釋書把聖經經文分成選段或段落，一般以數節為限。每個選段的開首都附設一個標題，例如歌羅西書註釋的第一選段就是「1.1-8 問候和感謝」；標題下則列出引自《新標點和合本》和《思高聖經》的經文。其中左欄為《新標點和合本》經文，簡稱《和》；右欄為《思高聖經》經文，簡稱《思》。所列的經文既為方便讀者，同時也為符合中世紀教父註釋書的格式，不過，這些註釋書選用的教父註釋，都是排列在注解的經文旁邊（而非在經文下面）。

在聖經引文方面，由於教父所引用的聖經文本往往與今天通行的原文聖經文本有所不同，因此，在這方面，有幾點讀者必須留意：

- a. 教父引用舊約聖經時，一般都引用當時的《七十士譯本》的版本，而不同的教父所引用的版本也有不同；此外，在不少情況下，《七十士譯本》的文本往往與希伯來文聖經的文本有出入，這文本與現今的《新標點和合本》也會不同。一般來說，倘若這文本與《新標點和合本》的經文出入很大，本叢書會嘗試標示清楚。
- b. 大部分情況下，對教父引用的經文，本叢書都使用《新標點和合本》來對應。倘若《新標點和合本》與作者引文的用詞意思相差太遠，則盡量參考其他中文聖經譯本，選出較能反映作者引文意思的詞語，並在註釋中註明該詞語與《新標點和合本》中哪個詞語對應。

概述

在每一選段之下，都有一段由主編該冊的學者，就所選用的教父註釋作一概述。這套叢書各卷的概述都有其格式編排，視乎聖經各書卷的特色和需要而不盡相同。概述的作用是提綱挈領地簡述隨後的所有註釋，並且將不同來源及時期的教父註釋，整理出一條合理的連貫思路和主線。因此，這概述並不是按著時間順序，也不一定是照經節的次序編排，概述的目的主要是讓讀者全面地預覽一次教

父對該選段的註釋。

我們並未假設這些古代釋經家曾經預期，或試圖一致地表達某種正式且普遍被接受的講論；然而，各種不同的講論卻呈現出一個看來合理而且可辨認的模式。因此，現代讀者可以一睹代表不同時代和不同地區的釋經傳統，彼此間的連續性。

標題

每卷書的每一選段都引用多位教父註釋，因此我們把這些選段分成兩個層次。首先是經節和該節的標題，然後是教父就該節所作出的註釋。每段註釋都通過一個關鍵語句，一個比喻或者一個概念，用標題把教父註釋的精義概括出來。這個特點如同架起了一座橋，使現代讀者得以進入教父註釋的核心。

教父註釋的出處

在每一段註釋的標題後面，都會列出該教父的名字，然後是教父註釋的中文譯文。緊接著是教父著作的名稱和文本出處，列明書名、段落和小段落。

註腳

讀者欲進一步研究本註釋書引用的教父著作，就必須留意文中註釋部分的上標註腳號碼；註腳主要列出一些註解，以及有關英文譯本的資料（如有的話）或引用的標準原文版本；這些譯本或版本資料都是以該作品的現代版本縮寫（通常引用書名、卷數和頁碼）列出。縮略語對照請翻到頁 ix 「縮寫表」。在選取資料時，凡有含糊或嚴重文本問題的，我們都會盡力採用現存最好的文本傳統。

為方便使用電腦資料庫的讀者可以搜尋原文文本的電子版，我們在「附錄：本書引用的早期基督教作家和引用的文獻」，對某些文本提供了「希臘文文庫」（*Thesaurus Linguae Graecae*，簡寫 TLG）或「電子資料處理中心」（主要是拉丁文文本方面；*Centre de traitement électronique des documents*，簡寫 Cetedoc）的數碼庫參考目錄。「希臘文文庫」是目前最完整的希臘文文獻電子文庫，收錄了二十二個世紀以來，自公元前七世紀至公元十五世紀（1453 年，以拜占庭帝國淪陷為止）共 3,700 多位古代作家，共 12,000 項作品。負責此項計畫的研究所 *Thesaurus Linguae Graecae* 於 1972 年在美國加州大學歐文分校成立；資料庫至今還不

斷更新。Cetedoc 全名為 CETEDOC Library of Christian Latin Texts（「電子文件處理中心基督宗教拉丁文文獻資料庫」）是目前最完整的基督宗教拉丁文文獻電子文庫，收錄了公元二至十五世紀的教父和學者著作，以及歷代（包括近代）教會會議記錄和憲章等。Cetedoc 是比利時盧汶大學（Universite tholique de Louvain）對拉丁文文本研究項目的其中一項；資料庫至今還不斷更新。這兩大資料庫均可以唯讀光盤流通。

索引

本叢書中的所有索引（包括「作者和作品索引」、「主題索引」和「聖經經文索引」）均以英文版本的索引為基礎，而列出的頁碼亦以英文版本的頁碼為依據；這頁碼可見於內文每頁的兩欄旁（中文版本頁碼則見於每頁下方）。

如何引用本書的內容

本書（及至整個系列）並非原著，而是輯錄自公元一世紀末至八世紀教父的著作；因此，讀者在引用本書內容時，有幾點需要特別留意。

倘若讀者徵引書首對每卷書的導言或書末（如附錄）的資料，讀者可按一般引用方式徵用，建議的格式如下：

- a. 註腳格式：黃錫木編審，朱東華、林梓鳳合譯，《歌羅西書、帖撒羅尼迦前後書、提摩太前後書、提多書、腓利門書》，英文編者 Peter Gorday（古代基督信仰聖經註釋叢書·新約篇卷十，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2007），頁 xxx。
- b. 書目表格式：黃錫木編審，朱東華、林梓鳳合譯。《歌羅西書、帖撒羅尼迦前後書、提摩太前後書、提多書、腓利門書》。英文編者 Peter Gorday。古代基督信仰聖經註釋叢書·新約篇卷十，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2007。

倘若讀者徵引本書的內容（即教父的討論），讀者除引用本書的基本資料外，亦必須指出原來教父的名字和作品，建議的格式如下：

- a. 註腳格式：屈梭多模，《歌羅西書講道集》（原文見 NPNF 1.13:258），見黃錫木編審，朱東華、林梓鳳合譯，《歌羅西書、帖撒羅尼迦前後書、

提摩太前後書、提多書、腓利門書》（古代基督信仰聖經註釋叢書·新約篇卷十，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2007），頁 4。

- b. 書目應該包括以下兩條條目（第二條是原文的出處，讀者需要從每本書的書目表中找出這條目）：屈梭多模，《歌羅西書講道集》（原文見 NPNF 1.13:258）。見黃錫木編審，朱東華、林梓鳳合譯。《歌羅西書、帖撒羅尼迦前後書、提摩太前後書、提多書、腓利門書》，頁 4。古代基督信仰聖經註釋叢書·新約篇卷十，黃錫木主編；台北：校園書房出版社，2007。

縮寫表

- ACCS T. C. Oden, ed. *Ancient Christian Commentary on Scripture*. Downers Grove, Ill.: InterVarsity Press, 1998-.
- ACD St. Augustine. *On Christian Doctrine*. Translated by D. W. Robertson Jr. Library of Liberal Arts. Indianapolis: Bobbs-Merrill, 1958.
- ACW *Ancient Christian Writers: The Works of the Fathers in Translation*. Mahwah, N. J.: Paulist, 1946-.
- AHSIS Dana Miller, ed. *The Ascetical Homilies of Saint Isaac the Syrian*. Boston: Holy Transfiguration Monastery, 1984.
- ANF A. Roberts and J. Donaldson, eds. *Ante-Nicene Fathers*. 10 vols. Buffalo, N.Y.: Christian Literature, 1885-1896. Reprint, Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 1951-1956. Reprint, Peabody, Mass.: Hendrickson, 1994.
- ARL St. Athanasius. *The Resurrection Letters*. Paraphrased and introduced by Jack N. Sparks. Nashville: Thomas Nelson, 1979.
- CG St. Augustine. *The City of God*. Translated by Henry Bettenson. London: Penguin, 1972.
- CMFL St. John Chrysostom. *On Marriage and Family Life*. Translated by Catharine P. Roth and David Anderson. Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1986.
- COP St. John Chrysostom. *Six Books on the Priesthood*. Translated by Graham Neville. Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1984.
- COV John Chrysostom. *On Virginity, Against Remarriage*. Translated by Sally Rieger Shore. *Studies in Women and Religion* 9. New York and Toronto: Edwin Mellen Press, 1983.
- CSEL *Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum*. Vienna: 1866-.
- CWS *Classics of Western Spirituality. A Library of the Great Spiritual Masters*. Mahwah, N.J.: Paulist, 1978-.
- DC D. J. Chitty. *The Desert a City*. Oxford: Blackwell, 1966.
- DDCH Kurt Niederwimmer, trans. *The Didache*. *Hermeneia: A Critical and Historical Commentary on the Bible*. Minneapolis: Fortress, 1998.

- FC R. J. Deferrari, ed. *Fathers of the Church: A New Translation*. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1947-.
- FGFR *Faith Gives Fullness to Reasoning: The Five Theological Orations of Gregory Nazianzen*. Introduction and commentary by F. W. Norris. Leiden and New York: E. J. Brill, 1991.
- HOG Bede the Venerable. *Homilies on the Gospels*. Translated by L. T. Martin and D. Hurst. 2 vols. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1991.
- JCC John Cassian. *Conferences*. Translated by Colm Luibheid. Classics of Western Spirituality. Mahwah, N.J.: Paulist, 1985.
- JDBI St. John Damascene. *Barlaam and Ioasaph*. Translated by G. R. Woodward et al. Loeb Classical Library 34. London: Heinemann; Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1967.
- JDDI St. John of Damascus. *On the Divine Images*. Translated by David Anderson. Crestwood N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1980.
- JMD R. P. C. Hanson, trans. *Selections from Justin Martyr's Dialogue with Trypho, a Jew*. World Christian Books 49, third series. London: Lutterworth, 1963.
- JSL F. A. Wright, trans. *Select Letters of St. Jerome*. Loeb Classical Library. London: Heinemann; Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1963.
- JSSS 2 C. McCarthy, trans. and ed. *Saint Ephrem's Commentary on Tatian's Diatessaron: An English Translation of Chester Beatty Syriac MS 709*. Journal of Semitic Studies Supplement 2. Oxford: Oxford University Press for the University of Manchester, 1993.
- LCC J. Baillie et al., eds. *The Library of Christian Classics*. 26 vols. Philadelphia: Westminster, 1953-1966.
- LCP Eduard Lohse. *A Commentary on the Epistles to the Colossians and to Philemon*. Hermeneia: A Critical and Historical Commentary on the Bible. Philadelphia: Fortress, 1971.
- NPNF P. Schaff et al., eds. *A Select Library of the Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church*, series 1 and 2 (14 vols. each). Buffalo, N.Y.: Christian Literature, 1887-1894. Reprint, Edinburgh, T & T Clark; Grand Rapids, Mich.: Eerdmans, 1952-1956.
- NTA 15 K. Staab, ed. *Pauluskommentare aus der griechischen Kirche: Aus Katenen-*

- ndschriften gesammelt und herausgegeben* (Pauline Commentary from the Greek Church: Collected and Edited Catena Writings). NT Abhandlungen 15. Munster in Westfalen: Aschendorff, 1933.
- OAC Origen. *Contra Celsum*. Translated and edited by Henry Chadwick. Cambridge: Cambridge University Press, 1953.
- OAL St. Isaac of Nineveh. *On Ascetical Life*. Translated by Mary Hansbury. Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1989.
- OFP Origen. *On First Principles*. Translated by G. W. Butterworth. London: SPCK, 1936. Reprint, Gloucester, Mass.: Peter Smith, 1973.
- OHS Basil of Caesarea. *On the Holy Spirit*. Translated by David Anderson. Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1980.
- OSW Rowan A. Greer, trans. *Origen: Selected Writings*. Classics of Western Spirituality. Mahwah, N.J.: Paulist, 1979.
- OUC St. Cyril of Alexandria. *On the Unity of Christ*. Translated by John Anthony McGuckin. Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1995.
- OWP St. John Chrysostom. *On Wealth and Poverty*. Translated by Catharine Roth. Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1984.
- PETE A. Souter, ed. *Pelagius's Expositions of Thirteen Epistles of St. Paul*. Texts and Studies 9.1-3. Cambridge: Cambridge University Press, 1922-1931.
- PG J.-P. Migne, ed. *Patrologia Graeca*. 166 vols. Paris: Migne, 1857-1886.
- PK *Pachomian Koinonia*. Vol. 1: *The Life of Saint Pachomius and His Disciples*. Vol. 2: *Pachomian Chronicle and Rules*. Vol. 3: *Instructions, Letters and Other Writings of Saint Pachomius and His Disciples*. Translated by Armand Veilleux. Cistercian Publications 45, 46 and 47. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1980, 1981, 1982.
- PL J.-P. Migne, ed. *Patrologia Latina*. 221 vols. Paris: Migne, 1844-1864.
- POG Eusebius. *The Proof of the Gospel*. Translated by W. J. Ferrar. London: SPCK, 1920. Reprint, Grand Rapids, Mich.: Baker, 1981.
- PSD Colm Luibheid et al., trans. *Pseudo-Dionysius: The Complete Works*. Classics of Western Spirituality. Mahwah, N.J.: Paulist, 1987.
- SDF Benedicta Ward, trans. *The Desert Christian: The Sayings of the Desert Fathers*. New York: Macmillan, 1975.

- SFPSL* Sebastian Brock, trans. *The Syriac Fathers on Prayer and the Spiritual Life*. Cistercian Studies Series 101. Kalamazoo, Mich.: Cistercian Publications, 1987.
- TEM* H. B. Swete, ed. *Theodori episcopi Mopsuesteni: In epistolas b. Pauli commentarii*. 2 vols. Cambridge: Cambridge University Press, 1880, 1882.
- WSA* J. E. Rotelle, ed.; Edmund Hill, O.P., trans. *The Works of St. Augustine: A Translation for the Twenty-first Century*. Vols. 1-11. Brooklyn: New City Press, 1991.
- 《和》 《新標點和合本》。聯合聖經公會，1988。
- 《現修》 《現代中文譯本修訂版》。聯合聖經公會，1995。
- 《呂》 《呂振中譯本》。香港聖經公會，1992。
- 《新》 《聖經新譯本》。天道書樓，1992。
- 《思》 《思高聖經》。思高聖經學會，1968。
- 《七十士譯本》 A. Rahlfs, ed. *Septuaginta*. German Bible Society, 1979.
- 《拉丁文武加大譯本》 Bonifatio Fischer OSB, Iohanne Gribomont OSB, H.F.D. Sparks, W. Thiele, eds. *Biblia Sacra Vulgata*. German Bible Society, 1969.

保羅短書信導言

xix

對於《古代基督信仰聖經註釋叢書》本冊所包括的保羅書信，早期教會的教父有不少討論和解釋。註釋這些書信的作品，數量不如各卷主要書信的多，但是在當時的教義論爭和紀律問題討論裏，這些比較短的書卷裏有一些段落是非常重要的。我們會在下文看見這現象。早期教會認為所有這些書信都是保羅寫的，包括教牧書信，即提摩太前後書和提多書。教父肯定，除了腓利門書之外，這些書信全都對建造基督徒很有價值。至於腓利門書，耶柔米曾經在一篇寫於這卷書前面的序言裏說，因為這封信完全只關於一件特定的事，所以很難說它在教導方面真的有什麼作用。然而，從本冊可見，耶柔米自己的腓利門書註釋卻顯示出，縱使這封信只關於一件特定的事，但正是這特色對建造人有獨特的貢獻。因此，本書所涉及的所有書信都是這位神聖使徒的宣講和指導，這是無可置疑的。他也是向外邦人傳道的偉大宣教士，他的教導是所有時期、所有地方的全體教會都應該聆聽的¹。

在歷代解釋聖保羅書信的人之中，為教會公認最偉大的兩位註釋者是約翰·屈梭多模和奧古斯丁。這兩人的著作有許多留存下來，並且一直為人使用，由此可見教會對他們的重視。屈梭多模留下了解釋每封書信的講章；他之所以備受推崇，是因為這些講章內容全面，文才出眾，有豐富的屬靈內容，而且完全符合正統教義，無可置疑；再者，他是東方教會裏一位偉大的屬靈導師，這也使他廣受重視。至於奧古斯丁，他著作繁多，對教義作出了重要的整合；基督信仰在中世紀於西方興起，在這過程裏，他有最重要的角色；而且，在他以後的所有教義論辯裏，歸根結柢他都佔著中心位置，因此他的影響力非常巨大。他對保羅的理解不僅成為拉丁教會在中世紀及其後的主導思想，也是宗教改革和現代基督新教思想的主要骨幹。本文會用較多篇幅討論這兩位教父對保羅的詮釋，以及他們對恩

¹ 參 M. F. Wiles, *The Divine Apostle: The Interpretation of St. Paul's Epistles in the Early Church* (Cambridge: Cambridge University Press, 1967)；這本書可說是全面介紹這題目的最佳著作。另參 *The Theological Interpretation of Scripture: Classic and Contemporary Readings*, ed. Stephen Fowl (Oxford: Blackwell, 1997), pp. 3-25 所摘錄的一段 Henri de Lubac 所寫的論述；該譯文的題目是 "Spiritual Understanding"。這篇文章全面地介紹了教父釋經著作所顯示的靈性觀和思維模式。

典與自由意志、上帝照管、教會權威、信徒生活和門徒身分等問題的看法。

在這兩人以外，許多教父也在保羅的著作裏找到關於教義問題和實際生活的啟示和指引，寫下大量釋經文字。在這些教父之中，用拉丁文、希臘文、科普替文或敘利亞文寫作的都有。他們把經文融入自己的講章、教導、默想著作、神學論文和書信之中。本書廣泛選錄這些作品的內容，儘量摘取對現代聖經研究最重要的註解，以及最能反映早期教會一群偉大思想家怎樣理解保羅的段落。

由於本書收錄早期教會的聖經註釋，故此我們會介紹本書所引用的文獻、當時的歷史背景、註釋裏的幾個主題，以及本書譯文的特點。

本書所引用的文獻

希臘語文獻 ◆ 約翰·屈梭多模和塞浦路斯的狄奧多勒寫了保羅書信的註釋，這些希臘語註釋作品仍然全都完整地保存至今，這可說是一大幸事。而摩普綏提亞的狄奧多若和迦巴拉的瑟維里安也為所有保羅書信寫過批註，這些批註也大部分留存下來。這些作者的寫作時間很接近，在第四世紀末至第五世紀中。在神學思想上，他們也密切相關。他們也屬於同一個派別，受敘利亞的安提阿教會影響²。

屈梭多模的釋經著作在形式上是一些講章。他在公元 397 年之前是敘利亞安提阿的主教，這些講章就是他在那裏講道時的講辭。他的另一些講章，例如歌羅西書講章，則是他後來任君士坦丁堡大主教時所寫的³。他後來大概編輯過這些講章。每卷書信的講道集都有前言，討論那卷書的背景和主題。歌羅西書講章有 12 篇，帖撒羅尼迦前書講章有 11 篇，帖撒羅尼迦後書講章有 5 篇，提摩太前書講章有 18 篇，提摩太後書講章有 10 篇，提多書講章有 6 篇，腓利門書講章有 3 篇。這些文章很明顯有講道辭的風格和語氣，但是對細微的釋經問題，卻有非常全面的論述。從屈梭多模的表達手法可見，他顯然期望聽眾與他一起連貫地思考使徒在每封信裏的論點，理解整篇論說的結構。

² 全面討論教父釋經的著作非常多。這些著作通常把釋經方式分為兩類。一類是第四世紀安提阿教會的字義及歷史釋經法；大數的戴阿多若開此風氣之始。另一類是亞歷山大教會的寓意釋經法，其中最突出的代表人物是俄利根；他也影響了後來的一些人。當然，這個劃分方式過分簡化，因此已經過時。此外，教父對聖經的所有解釋都以他們自己的思想世界為基礎，這思想世界不同現代釋經者的思想世界；現代釋經學者的釋經方法都以歷史主義為大前提。不過，從後期的發展可見，以約翰·屈梭多模為代表的安提阿教會釋經法成為了東方教會的標準，而跟隨亞歷山大傳統的人則成為了少數和異見分子，不過他們仍然頗有影響力。

³ 參 J. N. D. Kelly, *Golden Mouth: The Story of John Chrysostom—Ascetic, Preacher, Bishop* (Ithaca, N.Y.: Cornell University Press, 1995)，這本書討論並全面地介紹了屈梭多模；頁 90-103 論及他對保羅的解釋。

屈梭多模對牧養的問題很有洞見，也能夠聰明地設身處地理解使徒的心情。他的文風慷慨激昂，並且有智慧地餵養那些為了過忠心的基督徒生活而活在壓力和張力裏的人。一直以來人們都這樣稱揚屈梭多模，而這些讚辭他的確當之無愧。本書涉及的這些講章很清楚地顯示了他這些能力。保羅這些書信很關心牧養工作，因此他在信裏很關注讀者的需要、讀者的人性感受、弱點和掙扎。屈梭多模的這些講章，以及他所有著作裏很多對保羅書信的註解，都顯示出這位教父特別重視保羅的幾個特徵：他非常謙卑；他在與自己所照顧的基督徒相處時，既像父親般堅定有力地教導，也像父親般慈愛，能夠在兩者之間保持平衡；他大聲疾呼，叫信徒要有美德和忍耐苦難，告訴他們這是對別人最有力的見證。在屈梭多模心目中，最大的美德就是放棄財富，拒絕財富的誘惑，轉而去憐憫窮人，與他們一同面對掙扎。

xxi

屈梭多模以保羅與提摩太和提多的關係為借鏡，深深相信傳遞正統教義的最安全方法就是由老師教授學生；老師和學生之間必須情同父子，老師要受人敬重，學生要忠心，這樣，學生就會堅定地持守老師所傳授的信仰。保羅可說是一個「面面俱到」的人，「為了傳道和救人的需要，能夠向怎樣的人就做怎樣的人」⁴。屈梭多模很能表現保羅這能力。他善於表現保羅不同話語的語氣和基調。就算是保羅看來沒有刻意經營的話語，屈梭多模也能掌握當中細微之處的意思和目的。人們常常指出，屈梭多模心目中的保羅是理想化的，毫無缺點和軟弱。不過，屈梭多模能領略到，對於交託了給保羅照顧的人來說，保羅是基督的代表。屈梭多模這樣的闡釋，讓我們更深刻地明白使徒的話語對所有時代和所有牧養關係的意義。「屈梭多模所說的是過去的语言；人們認為，他的著作是關於他那個年代所關心的課題，而那個年代久已消逝；這些是無可避免的。然而，他常常把一些情景描述得異常生動，他很愛聖經、理解聖經，也愛犯錯的人、理解犯錯的人，因此他的著作歷久常新。基督信仰並非只是一套人們為之而爭辯的教義，而是一種生活方式，屈梭多模永不讓人忘記這一點。」⁵

塞浦路斯的狄奧多勒所寫的聖保羅書信註釋，有很大的比例是倚賴屈梭多模

⁴ Margaret M. Mitchell, "A Variable and Many-Sorted Man": John Chrysostom's Treatment of Pauline Inconsistency," *Journal of Early Christian Studies* 6:1 (1998): 93-111, citation p. 106.

⁵ Frances M. Young, *From Nicaea to Chalcedon: A Guide to the Literature and Its Background* (Philadelphia: Fortress, 1983), pp. 158-59.

的解釋。狄奧多勒的這些註釋從早期教會時就一直完好地保存下來，這大概是因為後來的人認為他是希臘教父釋經的集大成者、有至高成就者⁶。狄奧多勒的這些註釋寫於公元 420 至 450 年，也就是迦克墩會議之前的幾十年間。這些註釋不講究文采，但依然有學者的風格，並且用了比較繁複的詞彙。他是安提阿學派釋經的最佳代表人物。這派強調根據字義來解釋聖經裏的救恩歷史，而不用寓意法的解釋；又把一些經文裏的元素解釋為有象徵意義的預表，藉此把新舊兩約聯繫起來，說明預言的應驗。狄奧多勒嚴守基督兩性論，對抗涅斯多留的基督論；涅斯多留把基督的神性和人性分開，並且好像認為基督的兩種本性是完全獨立的。狄奧多勒常常覆述屈梭多模的觀點，但也常常加上自己的意見，或是加以補充，這是我們從本書的摘錄可見的。他熱衷於整理出保羅各卷作品的寫作次序，這是他的特別之處。他對每卷書信的註釋在開頭都有序言，討論那卷書信的背景和主題。

迦巴拉的瑟維里安（卒於 408 年後）的著作只在一些中世紀希臘文註釋集萃之中可以見到。這些註釋集萃保留了他著作的頗多段落。他跟屈梭多模活在同一時代，並且是他的敵人，但是我們對他所知不多，只知道他似乎在 403 年的奧克會議（Synod of the Oak）裏在譴責屈梭多模的事上有分。在他的釋經討論之中，值得注意的一點是：他非常堅持，保羅寫歌羅西書是為了強調基督是獨一的主，人不可拜天使。他認為這樣最能解釋歌羅西書。

摩普綏提亞的狄奧多若（卒於 428 年）也曾註釋過保羅的 10 卷書信，這些註釋的片段保留在兩份希臘文註釋集萃裏面，但是數量不多。他的全部保羅書信註釋有一些拉丁文譯本，這些譯本來自第九和第十世紀，可以補希臘原文片段的不足；從前人們認為這些翻譯了的註釋是米蘭的安波羅修所寫的。這些拉丁文譯本文詞晦澀難懂，不過也能勉強讓我們了解到狄奧多若怎樣解釋保羅的意思。把這些譯本與他以希臘文留存下來的註釋片段作比較，有時能提供頗有價值的理解。他著重了解每卷書信的結構，以及其中修辭手法的安排。他很清楚看出保羅怎樣從教義論述轉而談到實際應用。跟狄奧多勒一樣，他的意見常常與屈梭多模

⁶ Jean-Noël Guinot, *L'Exegèse de Theodoret de Cyr*, *Théologie Historique* 100 (Paris: Beauchesne, 1995), pp. 71-76。並參 Jean-Noël Guinot, "Theodoret of Cyrus: Bishop and Exegete," in *The Bible in Greek Christian Antiquity*, ed. Paul M. Blowers (Notre Dame, Ind.: University of Notre Dame Press, 1997), pp. 163-93；這是一本介紹狄奧多勒釋經的出色英語著作。

的完全相同；不過狄奧多若有時在基督論方面有獨特的見解，也有時嘗試處理特別難解的經文，這些見解不時清晰地表露出來，足以讓人看見其價值，故此本書選錄了一些⁷。

除了這些逐句解釋保羅書信的註釋作品，還有許多釋經討論散見於希臘傳統的各種著作之中。早期作品許多已經散佚，例如俄利根的帖撒羅尼迦前後書、提多書和腓利門書註釋；耶柔米知道俄利根有這些著作（《書信集》卷一一九8-10）。不過，眾教父留存下來的保羅書信論述還是相當多，包括使徒後期教父的極早期作品，這些教父例如有安提阿的伊格那丟（約35-107年）和殉道者游斯丁（約100-165年）；有反諾斯底主義作者的著作，例如里昂的愛任紐（約130-200年）、亞歷山太的革利免（約150-215年）、亞歷山太的俄利根（約185-254年）和奧林匹斯的麥托丟（約卒於311年）的作品。接下來，有第四、五世紀反駁亞流派和反駁亞波里拿留派的教父，例如亞歷山太的亞他那修（約295-373年）、耶路撒冷的區利羅（約315-386年）；加帕多家教父大巴西流（約330-379年）、拿先斯的貴格利（329-389年）和女撒的貴格利（約330-395年）；又有迦克墩正統教義的先驅，例如塞浦路斯的狄奧多勒（約393-466年）和亞歷山太的區利羅（卒於444年）。這些教父都對教義作出反思；這傳統的影響力一直延續到拜占庭時期的神學家，其中有大馬士革的約翰（約675-749年）、託丟尼修名作品（第六世紀）和守道者馬克西穆（約580-662年）。

除了這些比較清楚地以神學為主題的著作，從第四世紀開始還出現了許多苦修主義的教導和釋經。這類作品起源於埃及和近東的修道群體。舉例來說，埃及集體修道形式的創始人帕喬米烏就著有一些規章和教誨。此外，這類著作之中還有許多原本是用科普替文或敘利亞文寫的，後來翻譯成希臘文或拉丁文。這些作品形成了沙漠教父智慧的傳統⁸。

讀者從本書所摘錄的註釋可以瞥見，這些東方教會教父的著作其實常常包含

⁷ 參 Rowan A. Greer, *Theodore of Mopsuestia: Exegete and Theologian* (London: Faith Press, 1961)；在介紹狄奧多若釋經特色的著作之中，這本可說是最好的。

⁸ 參 Derwas Chitty, *The Desert a City: An Introduction to the Study of Egyptian and Palestinian Monasticism Under the Christian Empire* (Crestwood, N.Y.: St. Vladimir's Seminary Press, 1966)，這本書簡介了沙漠修道主義和「教父語錄」的傳統。另參 Douglas Burton-Christie, "Oral Culture, Biblical Interpretation and Spirituality in Early Christian Monasticism," in *The Bible in Christian Greek Antiquity*, ed. Paul E. Blowers (Notre Dame, Ind.: University of Notre Dame Press, 1997), pp. 415-40，這本書介紹了沙漠教父對聖經的解釋。

頗為複雜的討論，而本書只選取了其中與解釋保羅書信有聯繫的片段。保羅書信經文的意義往往只是剛巧與作者正在談的主題有關；不過，教父著作的這些片段使我們更理解經文在神學和道德教誨方面有甚麼深意。教父的文字也讓我們看到那些經文可以有甚麼不同的解釋。本書從這種來源進行摘錄時，嘗試使每段討論既包含釋經的文字，也包含顯示前後思路的文字，讓每個選段都可獨立閱讀，有助於闡發保羅的意思。不過，這類著作有時也直接討論經文；作者寫這些段落時，是為了說出自己認為經文怎樣理解才正確。這些段落可以看為對正式註釋書的一種補充。

拉丁語文獻 ◆ 在拉丁語著作裏，一樣既有正式的註釋書，也有在各種著述裏有時出現的經文討論。安波羅修註釋者和伯拉糾著有全套註釋，而耶柔米則寫了提多書和腓利門書註釋。不過我們必須先看看希坡的奧古斯丁；在曾經解釋保羅的拉丁教父之中，他是影響力極大的一個。

奧古斯丁（約 354-430 年）寫了大量釋經作品，尤其突出的是詩篇、約翰福音、約翰書信註釋，以及保羅書信中的羅馬書和加拉太書註釋⁹。而奧古斯丁對本冊這幾卷書信的重要闡釋，則要在他的講章、短講、信函和論文裏才找得到。他反駁伯拉糾的幾種論著裏面尤其多有談到這幾卷書信，包括長篇著述《論上帝之城》（*De civitate Dei*）。奧古斯丁曾經著書反駁凱利撒士（Caelestius）、伯拉糾和伊克蘭姆的猶利安，第一卷是《論罪的功用和赦免及論嬰兒水禮》（*De peccatorum meritis et remissione et de baptismo parvulorum*）¹⁰，其後直至晚年他都一直有這方面的著作。他在這些作品裏凸顯了三項主要教義：在拯救的事上，人不配得到上帝的恩典，這恩典絕對是白白給人的，是首要的；原罪的影響力顯示人的意志受到奴役，是腐敗的；上帝命定和揀選一些人得救，另一些人則不會得救，而祂這旨意雖然深不可測，卻是公正和可靠的。

我們在看奧古斯丁這些比較後期的教導時，必須參看他早期教導的著重點。最初，他要反駁的是諾斯底派的摩尼教徒，他們說物質世界和舊約聖經裏的上帝是邪惡的。他著書反駁受歡迎的摩尼派教師浮士德（Faustus），這一卷是他反駁摩尼派的主要著作。然後他與多納徒派分裂組織辯論。他認為他們揚棄了仁愛裏

⁹ 參 Eugene TeSelle, *Augustine the Theologian* (New York: Herder & Herder, 1970)，這本書介紹奧古斯丁的神學和釋經思想，可說是同類書中最好的。

¹⁰ 著於 411-412 年。

的合一，而這合一是真正基督教會的最重要特徵；他認為他們錯誤地、驕傲地追求純潔的信仰和行為。他對多納徒派的批評，可見於他一些關於聖禮的論文，以及約翰福音和約翰書信註釋裏。奧古斯丁在著作生涯的最後一個階段，抨擊伯拉糾主義對聖經和傳統的種種神學解釋。這類著作相當多，最重要的是《論上帝之城》。奧古斯丁認為，伯拉糾主義嚴重誤解和大大低估了罪的本質和後果。

奧古斯丁這些著作裏有許多對保羅書信的解釋。此外，他一生所寫的講章和信件之中，有些也談到保羅書信的內容。這些討論總是配合他最關心的神學問題。他以保羅為主要依據來反駁摩尼教徒，主張邪惡並非來自物質，而是來自人類不正確地運用意志的行動。他駁斥多納徒派，說人必須在基督的身體裏保持仁愛的心，才能有純潔的信仰和行為；人要知道，最終只有上帝才能把選民和非選民分開。他非難伯拉糾主義者，認為罪的敗壞使我們絕對完全要倚賴恩典才能得救，這恩典是我們不配得的；我們不是只在某種程度上需要倚靠恩典。

奧古斯丁看過安波羅修註釋者和伯拉糾的註釋。在中世紀，人們以為安波羅修註釋者的作品出自安波羅修之手，而現代學者在很久以前已經因著各種原因而認為那不是安波羅修所作，作者另有其人。十六世紀的伊拉斯姆（Erasmus）將他稱為「安波羅修註釋者」（安波羅修註釋者），意思是「像安波羅修」或「被以為是安波羅修」。安波羅修註釋者大概於 363 至 384 年間在羅馬附近著書。安波羅修註釋者的所有作品有一個貫徹始終的立場：他認為，我們理解保羅的信息，就必須知道保羅在反對猶太教和猶太人對救恩歷史的了解。猶太人認為，上帝的拯救工作裏最重要的是律法，人忠心遵行律法就能得救。而安波羅修註釋者則認為，基督的救贖把這看法從根本上改變過來。現在，上帝已經啟示給人知道祂是三位一體的上帝，即聖父、聖子、聖靈都是上帝，各有獨特的位格，但三者是合一的。這否定了拉比關於上帝本性的教導，也否定了撒伯流派的神格惟一論異端。現在很明顯，人必須把律法理解為主要是基督的預表。基督帶來救贖，把從前魔鬼在樂園裏所做的事扭轉。最後，人要真正服從上帝，就要用另一種方法解釋律法和其中關於生活的命令。大公教會擁有教導的權柄；教會指示基督徒應該怎樣遵行律法，基督徒應該聽從，這樣他們才是真正服從上帝。

安波羅修註釋者對保羅書信的解釋往往心思縝密，有精細的分析，又反覆提出上面的觀點。這使許多人猜想他對猶太教有怎樣的認識，以及他與當時教宗的關係。奧古斯丁對原罪的一些觀念，差不多肯定是受安波羅修註釋者的著作啟發

的。

奧古斯丁也看過伯拉糾的著作。伯拉糾的保羅書信註釋在 400 至 410 年間出現。在後來多個世紀裏，人們把這些作品當作是耶柔米寫的，流傳下去；直到現代，學者才發現這些其實是伯拉糾的作品，並且儘量恢復這些作品的原貌。對於本書所包括的幾卷書信，伯拉糾的註釋通常很簡短。他常常說出兩、三個同樣可接受的解釋。伯拉糾特別注重人可以怎樣實踐和活出保羅的信息，尤其強調信徒能運用自由意志，並且應該有認真的道德生活。他隱含的意思往往是，上帝所要求我們做的，只是我們能夠真正做到的事；我們只要接受洗禮，得到上帝赦免，和受律法指引，就能得到上帝的幫助去盡力而為。

在伯拉糾的觀念中，基督徒要滿足嚴格的要求，要以美德為目的，並且要有苦修的紀律。許多人都注意到，伯拉糾思想的這幾方面與希臘教父有一個共同的基礎；他們都注重自由意志和道德努力。他們之間的分別則是，希臘教父強調恩典滲透信徒生命的每一方面，而且恩典是宇宙萬物的中介者。因此，希臘教父不管多麼強調人要用自由意志去追求美德，也總是認為使人得救的是恩典，而且總是認為人的得救是全宇宙的救恩歷史和萬物更新的一部分；這一切的安排都是上帝所促成的和彰顯的。伯拉糾則不同，他不僅表現出早期教會釋經著作裏的苦修主義，也表現出拉丁文化那種狹隘的、教條式的人本主義傾向。奧古斯丁就猛烈抨擊這種人本主義¹¹。

斯提頓（Stridon）的耶柔米寫了關於提多書和腓利門書的著作，這些作品一樣既有東方教會的苦修修道主義，也顯示出拉丁文化。他在巴勒斯坦的伯利恆寫這卷書，時間大概在 387 至 388 年¹²。耶柔米的著作部分承繼自俄利根那些已經散佚的註釋書。耶柔米在這兩卷註釋書裏很關心歷史事件的細節，同時更關心語

¹¹ 儘管伯拉糾被教會正式裁定為異端，他的註釋書仍然廣泛流傳，以其他人的名義流傳後世。人們多次編纂和修訂他的作品，使之符合正統教義。所以，我們可以把流傳至今的伯拉糾作品看為反映了教父時期許多人的思想和釋經，而其中當然已經沒有了那些被教會裁定為「伯拉糾主義」的元素。我們必須記得，我們現今所知道源於伯拉糾的保羅書信註釋，從前人們一直以為是耶柔米寫的；而且在第六世紀，彼馬修（Primasius）或迦修多儒大概曾經修改過這些文獻，或是兩人都曾經修改過。原來伯拉糾所寫的相信有明顯的異端特徵，但是我們現在看到的文字卻大致上沒有不合正統教義的地方；不過，我們還是可以察覺出他與奧古斯丁意見分歧之處。

伯拉糾的著作應該包括哪些，這是一個很富爭議性的問題。直到 1934 年，伯拉糾作品中留存至今的只有一份改動過的保羅書信註釋，以及奧古斯丁引用過的片段。埃文斯（R. F. Evans）認為這份保羅書信註釋是伯拉糾的原著。因為伯拉糾的著述歷來常被改動和編纂，所以讀者最好不要輕易把第四世紀的伯拉糾與後世對伯拉糾主義這嚴重異端的標準形容等同起來。參 Adalbert Hamman, *Supplementum to PL 1*, 1959, cols. 1101-1570。

¹² 參 J. N. D. Kelly, *Jerome: His Life, Writings and Controversies* (New York: Harper & Row, 1975)，這可說是介紹耶柔米的最佳書籍；其中頁 145-49 專論他的保羅書信註釋。

言方面的細節。他在前言裏論證這兩卷書是保羅寫的，也為這兩卷書的正典地位和價值辯護，反駁那些抨擊這兩卷書的人。在書中他探討了許多關於詞源意義的問題，以及歷史發展方面的議題。

耶柔米一貫關心「希伯來文的真正意思」(*hebraica veritas*)，關心希伯來和猶太人的語言和文化，認為這些是經文的背景，是讓我們了解保羅一些難解說法的關鍵；在這裏也一樣。耶柔米也很能掌握保羅的論說裏一些進一步的解說和細微的調整。屈梭多模傾向認為，保羅這樣支吾其詞，是為了照顧讀者的感受和軟弱，而耶柔米的看法則不一樣。他認為這顯示了保羅是一個出色的學者，能夠運用這些說法來保持平衡，使自己的論點周全精確。耶柔米效法希臘教父的釋經方法，認為自己在釋經時要做的是解明難懂的地方，有技巧地平衡前人的種種解釋，使讀者可以有足夠的知識基礎去做正確的判斷。

拉丁傳統對保羅書信的解釋非常豐富，跟希臘教會的不遑多讓，除了奧古斯丁的註釋書和其他著作之外，還有許多作品。拉丁和希臘傳統在最初幾個世紀有共同的歷史，所以有很多平行之處。拉丁傳統裏討論過保羅書信的教父有：第二至第三世紀的教父羅馬的希坡律陀（約 170-236 年）和迦太基的特土良（約 160-225 年），他們駁斥諾斯底派；羅馬的諾窪天（卒於 257 或 258 年）和迦太基的居普良（卒於 258 年），他們致力維護教會秩序。第四世紀最重要的教父是一批反亞流派的神學家，包括波提亞的希拉流（約 315-367 年）、馬流·維克多納（生於約 280-285 年）、利米西亞納的尼塞塔（卒於約 414 年），以及米蘭的安波羅修（約 340-397 年）；安波羅修尤其突出。在第四紀末，最主要的教父有耶柔米、阿奎雷亞的魯非諾（約 345-410 年）和年輕時的奧古斯丁；魯非諾的重要著作是他對使徒信經的闡釋。

在第五世紀，重要的教父有奧古斯丁，以及一些鞏固正統教義的教父，包括羅馬的大利奧（又稱利奧一世，卒於 461 年）、萊林斯的萬桑（卒於 450 年前）和都靈的馬克西穆（卒於 408 或 423 年）。苦修主義作者約翰·迦賢努（約 360-435 年）尤為關鍵，因為他既重拾沙漠教父的傳統，又標誌著西方修道主義的興起。到第五世紀末、第六世紀初，拉斯佩的富爾根狄（約 468-532 年）在北非和阿爾勒的凱撒留（約 470-542 年）在高盧寫了一些講章，這些講章證明奧古斯丁對保羅的看法影響深遠。大貴格利（約 540-604 年）在羅馬生活，他的講章內容豐富，有重要地位；他也寫了關於牧養關懷的出色作品。迦修多儒（約 470-

約 540 年) 在義大利南部的維瓦利姆 (Vivarium) 寫過註釋書。這些是第六世紀的主要作品。本書所引用的惟一一位第七至八世紀、後期拉丁作家是比德 (約 673-735 年)，他往往以深刻有力、眼光獨到的方式來使用保羅的經文。比德是本書選錄的最後一位拉丁教會作家。

本書選取拉丁教父註釋的方式，與上文談過選取希臘教父註釋的方式一樣。不過，有一點特別不同的是，拉丁傳統裏純粹以講道為目的的作品數量多了許多，而希臘傳統則偏重討論教義，有些著作且有神秘主義傾向。這個分別從第五世紀開始更明顯。從這時候起，東方教會專注於迦克墩會議之後出現的辯論，而西方教會則似乎比較著重牧養剛剛歸信福音的一些信徒，這些信徒不是羅馬人，文化程度不高。拉丁傳統比較多使用保羅這些較短的書信，可能是因為這些書信的主題是牧養。

敘利亞語和科普替語文獻 ◆ 本冊選收了敘利亞和埃及教會一些苦修主義作品和靈修作品的片段。這組文獻比起古代希臘和拉丁基督徒的文獻在數量上遜色許多。其中留存至今的敘利亞基督徒著作，有第四世紀及以後的作品，包括亞弗拉阿特 (第四世紀早期) 的講道作品；敘利亞人以法蓮 (約 306-373 年) 的釋經和教義討論講章；之後，尼尼微人以撒 (約卒於 700 年) 寫了帶有苦修主義色彩的講章。在早期的基督一性論者之中，本冊選錄了馬布格的菲羅克塞努斯 (約 440-523) 的文字。本冊也摘錄了一些教導屬靈操練的著作，包括第四世紀的《進階之書》、第六世紀大巴拜的《致居利科書》，以及第八世紀長老約翰的書信。

埃及科普替語教會的著作，在形式上是「教父格言」 (*Apophthegmata Patrum*)，又稱「語錄」傳統，彙集了沙漠教父的教導，而那些教導源於第四世紀開始出現的修道主義屬靈導師。本書也選取了帕喬米烏團契 (*Koinonia*) 傳統裏的著作。在這傳統裏，人們以簡短格言的形式寫下一些早期教師的智慧，編集成書。這組著作特別注重禱告的生命、單純的謙卑和捨己，並且強調人要仁愛地與一切有需要的人分享自己的財物，認為這是很基本的一件要事。因此，這些文獻常常引用保羅的經文，這是毫不奇怪的。特別是帖撒羅尼迦前書和教牧書信的生活指引部分，尤為這些作者看重；這些經文裏面有許多話語勸勉人要學習警醒、禱告、安靜，要有單純的憐憫和捨己。

一些爭論焦點和主題

眾教父在解釋保羅這些書信時，有哪些共同關心的主題？當他們闡述這些主題時，遇到哪些難以解釋的地方？哪些經文是釋經的焦點？

xxvii **教義方面** ◆ 教父在註解提摩太前書 1.17 及 6.15-16 這兩句經文時，著重討論了上帝的屬性和對上帝的讚辭。他們的焦點是，聖父是萬物的創造主，有絕對和超越的君尊主權。他們也強調聖父與聖子和聖靈分享這神性。這兩段經文都讓反駁亞流派的教父能據之而申明受造物的智力無法掌握上帝的奧秘。教父也把這些經文與其他經文一起參看，藉此大力表明上帝藉著聖子和聖靈的工作而把這奧秘傳遞給人知道。因此，在面對這些見證上帝超越威榮的經文時，教父要做的就是找出一些關於聖子和聖靈救贖工作的經文，使兩者相輔相成，用以反駁亞流派或歐諾米派的論點；這兩派認為只有聖父才真正擁有神性的全部屬性¹³。

另一段經文也與三位一體的教義有關，那就是歌羅西書 1.15-20。在這幾卷書信裏與基督論相關的經文之中，這段是最多教父討論的。這幾節經文裏有幾個詞語和片語談到耶穌基督的神聖地位和工作，這些都吸引教父去小心檢視。基督是「那不能看見之上帝的像」（西 1.15）；有些教父認為，既然基督是道，也是上帝的聖子，與聖父同樣有完全的神性，基督就也同樣是不可見的。另一些教父則把「像」理解為基督在成為肉身時可見的特性，認為「像」這個說法指的是，對物質的受造界來說，基督是上帝的代表。

基督「是首生的，在一切被造的以先」（西 1.15）。教父也把他這地位解釋為指他完全的神性，但是到底「被造的」是指整個受造世界，還是指藉著教會而有的新創造，眾教父的見解卻不盡相同。「首生的」可以被理解為純粹是形容基督的存在於時間方面居先，也可以被理解為一個表示威榮和地位居首的稱號。有些教父覺得，「首生的」好像意味著還有其他聖子接著出現了，認為這與叫聖子作「獨生子」的說法好像有矛盾。此外，歌羅西書 1.16 談到「萬有」，有些教父認為這是指整個宇宙，另一些教父則說這是指在基督裏的新創造。

¹³ 參 Bertrand de Margerie, *An Introduction to the History of Exegesis*, 1: *The Greek Fathers* (Petersham, Mass.: St. Bede's Publications, 1993); 2: *The Latin Fathers* (Petersham, Mass.: St. Bede's Publications, 1995); 3: *Saint Augustine* (Petersham, Mass.: St. Bede's Publications, 1991)。第四冊是法語著作：*Introduction à L'Histoire de L'Exégèse*, 4: *L'Occident Latin de Leon Le Grand a Bernard de Clairvaux* (Paris: Éditions du Cerf, 1990)。這幾本著作介紹了這問題的背題，並提供綜合的討論。

歌羅西書 1.17 說基督「在萬有之先」，「萬有也靠他而立」。眾教父認為這話有力地指出了，聖父在創造和照管萬物時，聖子是執行工作的一位。而 1.18 說聖子是「元始」，有些教父相信這是形容他創造一切受造物的工作；有些教父則覺得這特指他在新創造裏的角色，接下來「從死裏首生的」這句話，似乎點出了他這角色。教父對於 1.19 所說「上帝的豐盛」應作甚麼解釋，也意見不一。他們有些認為這是指聖父的全部神性，有些認為這是指教會。認為這是指教會的想法，反映了一種思路：道成肉身，天上和地上這兩個領域就結合了，於是教會就能作為基督的身體，彰顯上帝的豐盛。

保羅在歌羅西書 1.20-21 清楚說出了，上帝藉著基督的十字架來進行復和的工作。似乎，這句話也可以支持人把前一節裏「上帝的豐盛」看作指教會。我們可以發覺，眾教父對歌羅西書 1.15-20 節的解釋全都有一種張力。這些話最主要是指上帝所創造的宇宙，還是指道成肉身所帶來的新創造，這是分歧所在。對於歌羅西書 2.9 所說的「豐盛」，教父的解釋也有這兩個相反的傾向。

教父在解釋歌羅西書裏與基督論有關的經文時意見分歧，這顯示了兩方面的需要：為了反駁亞流派，教父須要辯明聖子在萬有存在之前就有完全的神性；而為了反駁諾斯底派，教父則須要辯明聖子在物質宇宙生成、發展和更新的事上有大能和完全的參與。為了強調聖子在物質宇宙生成等方面的參與，人們就要把道成肉身和教會都看作靈性與物質領域的真正結合。這樣，人們才可以理解到，上帝救人的恩典和大能，真實和有效地傳遞到人這裏。眾教父指出，要有完全神聖的道完全取了人的肉身，救贖才能成就。不過，這重點的具體意義仍是難以確定的，這從教父對歌羅西書 2.14-15 的不同見解可知。

基督藉著受苦和死亡，把那「字據」釘了在十字架上；對於這字據或簽署了的文件是甚麼，教父眾說紛紜。我們可以看到，他們對於塗抹這字據的方法，也是意見不一。歌羅西書 2.15 裏 RSV 譯作 *disarmed*（意思是「解除」，《和》譯作「擄來」）的那個動詞，許多教父都解釋為「脫下」。他們據此而認為，基督的死亡使他自己和所有人脫去有罪的肉身。又或者，肉體和必死的性質使人容易受罪惡勢力傷害，而他藉著死亡而脫去了這性質。另一些教父認為這是指基督「脫去」肉體的遮蔽，把神性、把神聖的大能完全彰顯出來，藉此揭露出那些邪惡掌權者的無能和醜陋，以及昭示出他們不公義地把那無罪的一位定了罪。另一個看法是，基督在十字架上的忠心帶來救贖，因為他這忠心的美德完全實現了人

受造時所擁有的潛質。

關於提摩太前書 2.5-6，累積下來的教父註釋非常多。這段經文談到基督作為中保的工作。眾教父把基督的這工作聯繫到他那神性和人性的完全合一。他是獨一的救贖者；「在上帝和人中間，只有一位中保，乃是作為人的基督耶穌。」¹⁴尤其重要的是，教父的解釋申明了聖子有完全的人性。他有真正的身體，這一點反駁了諾斯底派；他也有真正的靈魂，這一點反駁了亞波里拿留派。這意味著，耶穌必須完全背負人性的重擔，才能在救贖工作裏做一個足夠的贖價。提多書 2.11-14 的重要信息被視為扼要地概述了在基督裏的救恩歷史。這概述以基督第一次來臨開始，說「上帝的恩典已經顯明出來」（多 2.11），以基督再來作結，說「我們所盼望的福，並等候至大的上帝——我們救主耶穌基督的榮耀顯現」（多 2.13）。教父所著重的，是救恩的安排和奧秘；救恩的歷史按著上帝的旨意發展，而這是全宇宙一切得救的歷史。這主題在許多註釋裏浮現，例如對歌羅西書 1.26-28, 2.2 的註釋，特別是對提摩太前書 3.16 的註釋。在提摩太前書 3.16 的註釋之中，十分重要的是教父強調了基督主宰宇宙。

教父在談到帖撒羅尼迦前書 4.13-17 和帖撒羅尼迦後書 2.1-12 時，自然非常關心基督再來這個主題。眾教父對各個細節也有許多不同的見解。帖撒羅尼迦前書 4.13 說「恐怕你們憂傷，像那些沒有指望的人一樣」，這句話引發教父提出有洞見的思想。他們指出了有信心的基督徒在面對死亡時，怎樣的憂傷是合適的，怎樣的憂傷是不合適的。死亡被視為「睡覺」，這表示人最終會醒來；基督的復活代表了人最終會甦醒（帖前 4.14）。當基督再來時，物質的、必朽的宇宙就會被改變。

xxix

保羅說：死人會復活，然後活人升到天上與主相遇（帖前 4.15-17）。同時保羅也堅持，這些事情發生的時間因著種種原因而必須仍然隱藏（帖後 2.1-2）。那沉淪之子「離道反教」或是「背道」（帖後 2.3），教父之中有的認為這是指撒但，有的認為這是指當時的眾異端和不信的人，或是啟示錄第二十章所說的敵基督。那沉淪之子坐在「上帝的殿」裏（帖後 2.4），教父把這理解為表示耶路撒冷的聖殿，或是所有基督教會。帖撒羅尼迦後書 2.8 說有事物攔阻這大罪人或沉淪之子，教父大致上把這看為羅馬帝國，然而也有人把這看為是聖靈或尼祿，甚

¹⁴ 參《呂》。

至像狄奧多勒那個廣為人知的解釋那樣，說那是上帝自己的命令。所有教父都認同，基督再臨時會拯救所有相信的人，而且會坐著審判所有抗拒他、不認他的人。

眾教父認為，信徒如果要接受基督的拯救工作，就必須在信心裏真正與他的死和復活聯合。這些書卷裏的幾段經文都支持這一點。教父用歌羅西書 3.1-4 來指出，地上的事物——尤其是苦難——就好像幔子，信心要求人願意透過這幔子來看見屬天的事實；這樣，人才能用思想和心去掌握更真實的屬天事情（西 3.1-2）。保羅說基督徒的生命與基督一起「藏」在上帝裏（西 3.3），又說「使他們知道上帝的奧秘，就是基督；智慧和知識的一切寶藏，都在他裏面藏著」（西 2.2-3）；在提摩太後書 2.11-13 他說我們已經與基督同死，而且必須忍耐。這些話加起來觸發了許多思索。其中一點是，基督徒的生活就像是洗禮的過程。

根據對基督徒生活的這種觀點，人現在會經歷道德掙扎，不會得到地上事物作為補償；人會渴求完全，但現在不能達到完全的地步。人必須毫無保留地接受所有這些。人能夠接受這些事實，是因為人確信上帝最終會把隱藏了的事啟示出來，會使有缺點的變得完美，只要我們有信心和繼續奮鬥就可以了。教父確信洗禮使人有可能與基督合一；他們又確信，洗禮的形式代表人與基督在死亡和受苦裏合一。這信念在眾教父對保羅的解釋裏隨處可見。對提多書 3.5-7、歌羅西書 1.13-14、2.11-13 的註釋尤其重要。提摩太前書 6.20 和後書 1.14 談到「所託付你的真道」，教父對這兩句話的註釋也十分要緊。「所託付的」可以被理解為人在洗禮時所領受的信經信條。

此外，就著兩句廣受重視的經文，教父曾經對基督拯救工作的程度或範圍提出疑問。第一句是提摩太前書 2.4；保羅在那裏吩咐人要為所有人禱告，因為上帝願意「萬人」得救。有人曾經問道，基督徒為非基督徒祈禱是否恰當；而眾教父對上帝的意志與人的意志怎樣合作，也表達了不同的觀點。很明顯，教父普遍相信，上帝拯救人的旨意並不強制人不可反抗，但是教父也很清楚地意識到，上帝的意志和意圖比人的更有力量、更有效。所以，保羅的這句話就製造了一個棘手的問題。一個相關的兩難問題在教父解釋提摩太後書 2.20 時出現。那裏說，在大戶人家裏，不同的器皿被定為有不同功用。有些教父把這房子解釋為世界，有些解釋為教會，但他們的重點都是：上帝創造和拯救的大能在不同的生命裏以不同的方式工作，而這工作方式總是一個奧秘，人類總是不能全面理解。

在這些書信的註釋裏，教父從上帝拯救工作的奧秘想到保羅這個人物本身。保羅在書信裏自稱是最大的罪人，但是他藉著上帝在基督裏的憐憫而得到拯救。希臘教父傾向著重保羅因著歸信福音而有的謙卑和美德；他們對提摩太前書 1.12-14 的討論顯示了這一點。提摩太後書 1.9 談到上帝對所有基督徒的呼召，教父在談到這一節及其他有類似主題的經文時，也間接表達了這想法。拉丁教父，特別是奧古斯丁，則強調上帝白白在他一生裏給他恩典，並且刻意表明所有未悔改信主的人都受罪的奴役。這些書信時常提及上帝呼召保羅的事，例如歌羅西書 1.25、帖撒羅尼迦前書 2.4、提摩太前書 2.7 及提摩太後書 1.11。上帝呼召保羅去作外邦人的傳道者和使徒，這事實清楚地彰顯了上帝在基督裏的奇妙憐憫和恩典，但也明確地揭示了忠心作門徒的人不能免於逼迫、捆鎖等苦難。對保羅來說，苦難也證明了他的見證有怎樣的力量。

教父很多時候談到保羅作為榜樣的角​​色，認為他定下了作門徒的標準。其中最突出的，可能是對帖撒羅尼迦前書 1.5、2.5、提摩太後書 3.10-13，以及歌羅西書 1.24 的註釋。歌羅西書 1.24 是很特別的一句話；聖保羅在那裏說：「現在我為你們受苦，倒覺歡樂；並且要在我肉身上補滿基督患難的缺欠。」還有提摩太後書 4.6：「至於我，我犧牲自己的時候到了。」¹⁵ 對於歌羅西書 1.24，希臘教父認為補足基督救贖工作的是保羅自己，拉丁教父則認為那是整個教會。提摩太後書 4.6-8 引發關於殉道者角色的問題，像其他許多經文一樣。殉道者有超凡的忠心，他們藉此反映了基督作犧牲的贖罪能力。

實際生活方面 ◆ 眾教父把基督徒生命看為屬靈操練；他們思考保羅的品格，從而體會這些書信的倫理和道德教導。對於提摩太後書 2.1-7 的註釋非常多，尤其是關於 2.3-5 談到的基督精兵和在場上比武的人。這些討論很好地凸顯了這個觀點。忠心的基督徒生活就是要遵守聖經和傳統所定下的規則，這是基督的恩典使人可以做到的。註釋上的問題通常圍繞著在解釋這些指示時，究竟要多直接地按照字面意思、要把這些指示理解為多嚴格的規定，特別是在社會生活和修道院群體生活的應用方面。這張力在幾個實際問題上顯現出來。

保羅在幾處抨擊異端的苦修主義教條，眾教父都清楚看到這個事實。這使教父在提出道德教訓時遇上複雜的問題，必須解決。他們對歌羅西書 2.16-23 的討

¹⁵ 《現修》。

論尤其具體地顯示了，要掌握這個辯論的細節並不容易。一方面，教父看出保羅希望歌羅西人不再依附異教徒或猶太教徒的禮儀、規則和迷信，想救他們脫離這些束縛。但是另一方面，教父也看出，真正的基督門徒生活也應該包括恰當的自制和捨己。最重要的是，這些操練必須以基督為基礎，所以人必須有謙卑的心態，這是希臘、科普替和敘利亞教父所強調的；而且，這些操練要真正表明人是在倚靠恩典，而不是倚靠人的成就，這是拉丁教父的重點。

有一個特别的例子凸顯了這個難題，那就是教父對歌羅西書 2.21 的解釋。經文說：「不可拿、不可嚐、不可摸。」有人認為這是保羅在諷刺和揚棄異端的禁忌，也有人認為保羅這話是在有條件地認同這些命令。關鍵是，這些教導必須反映基督信仰，而不僅是人的信念；這樣，人就可以遵守這些教導。而在神學方面，人要把受造的物質世界看為美好的，這才不致犯上諾斯底派的錯誤；同時，人也要肯定基督對一切事物（包括最普通的東西）擁有主權，並且要避開人在苦修活動裏必然會遇到的靈性陷阱。

教父對提摩太前書 4.1-5 的註釋也表現了相同的關注重點；這段經文說，有些異端教人禁戒食物和禁止嫁娶。保羅也在一些段落裏警告讀者提防不信者的謊言；教父在解釋這些段落時也關心同一些問題。不信者的謊言可以包括：「理學和虛空的妄言，……人的傳統教訓」（西 2.8），「故意謙虛和敬拜天使」（西 2.18），對「時候、日期」的執著（帖前 5.1），「荒渺無憑的話語和無窮的家譜」（提前 1.4），「世俗的言語和荒唐的傳說」（提前 4.7），「世俗的虛談……【和】毒瘡」（提後 2.16-17），「荒渺的言語」（提後 4.4），「猶太人荒渺的言語和人的誡命」（多 1.14），「無知的辯論和家譜的空談，以及紛爭和爭競」（多 3.9）；這些教導都是來自褻瀆上帝的異端教師的。對基督徒來說，他們的教導恆常是一種試探。教父所知道的每一種形式的異端，他們在註解這些經文時差不多全都談到了，而所有討論都涉及一個主題：異端很驕傲、虛榮，自以為了不起，過分倚靠人求取知識和實踐美德的能力。

因此，眾教父非常認同這些書信裏強調道德生活的許多經文。保羅在其中表明，上帝吩咐基督徒要有崇高的道德，要恰當地理解苦修的意義和過苦修生活。保羅肯定舊約聖經的律法，認為律法不受時間限制，引導信徒邁向正直的道德（提前 1.8）。舊約聖經好像一個監督紀律的人，訓勉那些在道德實踐上未成熟的人；這正是為了讓那些比較成熟的人能夠過屬靈的生活。我們常常看到有指

引，說人不要跟隨世俗。這些指引強調，渴求財富是危險的；著重肉體享樂的夫妻關係，以及性的放縱，是危險的；渴求屬世的成功帶來別人的稱讚和認同，也是危險的。

現代學者常常認為，約翰·屈梭多模是基督信仰的斯多亞主義者，而其實眾教父的著作裏隨處都顯示這個傾向。眾教父反覆強調人需要有自足的美德，有內在的自由而不受制於感官情慾，需要有秩序的生活所帶來的喜樂，要委身遵行上帝的旨意。他們的註釋一貫注重表明敬虔的生活是簡樸和謙卑的。提摩太前書 6.6-10 警告人提防金錢，帖撒羅尼迦後書 3.6-11 指示人要工作，教父對這些經文的解釋就表現出這看法。許多經文都叫人謙卑地行義：有些經文列出一連串惡行和美德（西 3.5-17；帖前 5.1-11；提前 6.11-19；提後 3；多 2.1-8，3.1-11）；保羅也鼓勵人要有敬虔的行動，特別是操練禱告（西 4.2-3；帖前 5.16-18；提前 2.1-2, 8），以及研讀聖經（提前 4.13；提後 3.16）。

這些書信的其中一個重點是教會神職人員應有的紀律，以及男女的不同角色，和家庭的管理。這些書信以相仿的方式談到這兩方面的主題。提摩太前書 3.1-8 和提多書 1.5-9 描述了主教（包括長老）應有的品格素質和生命素質。這使眾教父思考到幾個問題。人應該渴求這職位嗎？（答案是視乎情況而定。）要求主教在道德上全無瑕疵，這是甚麼意思？（眾教父意見各異。）主教必須「只作一個婦人的丈夫」，這要求應該怎樣理解？主教把自己的家庭管理得多好，才算合資格？一個人當基督徒日子的長短，是別人判斷他能否勝任的重要條件嗎？世俗群體對候選人的好感和讚譽，應該被納入考慮範圍嗎？

提摩太前書 3.8-13 談到執事應有的道德品格。教父認為執事與主教應有的品格基本上相同。這些話教導「上帝的家」（提前 3.15）知道，群體架構裏的每類人應該怎樣服從別人和互相尊重。作妻子、丈夫、兒女的都要適當地服從權威，謹守自己傳統角色所賦與的本分，正如上帝所命定的（西 3.18-21；提前 2.9-15, 3.1；多 2.4-8）。同樣，只要掌權者不要求人直接違犯上帝的旨意，所有人都要安分地臣服於政府公義的統治（提前 2.1-2；多 3.1-2）。最後，奴隸和主人要活在真誠的愛裏，並且互相尊重，尤其如果雙方都是基督徒的話；如果並非雙方都是基督徒，那麼信主的奴隸或主人也要有真誠的愛和尊重，這是對未信者傳福音的一個方法（西 3.22—4.1；提前 6.1-2；多 2.9-10）。談到奴隸制度，教父忠告作奴隸的基督徒說，真正的平等是靈性上的平等，而不是社會或經濟地位上的平

等；真正的奴役總是人內心的狀況，與外在的際遇完全是不同一回事。

最後我們會談兩個主題，這兩個主題互有關聯，又引起許多討論。第一個主題是，信徒群體裏的寡婦應該有怎樣的工作和行為；第二個主題牽涉範圍更廣，那就是獨身者的尊貴地位，以及誓願要過獨身生活者在教會裏的位置。保羅在提摩太前書 5.3-16 討論了寡婦，教父對此有許多註解，因為早期教會的會眾之中寡婦人數眾多，她們通常很貧困，倚靠別人的捐獻維生；而另一方面，寡婦在服務和祈禱的事工上都有重要貢獻。眾教父熱切地辯論怎樣的人才有資格正式登記為寡婦。此外，寡婦看來容易變得不守規矩，教會必須維持她們有良好的紀律；這問題也是眾教父熱烈討論的。

曾經起了某種誓願的寡婦如果獲准再嫁，就有可能招來毀謗；應否准許這種寡婦再嫁，這問題引起了爭議。在討論這件事時，有些教父盡力鋪陳守獨身、不結婚生活的種種好處。他們寫了許多關於女性或男性獨身生活的文章，一致把最高榮譽歸給這樣的人，認為他們不受性纏繞，也不受家庭生活的財政和家務擔子負累。教父把守獨身的女子或男子形容為很快樂的人。古典著作對婚姻已經有不少批評和嘲弄，說人如果受狂亂的性慾控制，就是在受奴役，境況可悲。這些說法由來已久，而教父談到獨身生活時，有時借用這些說法。不過，教父對基督信仰倫理的本質也提出了一些基本問題。他們也討論到基督信仰苦修主義應該是怎樣的，正如上文所述。

人生育下一代是上帝所吩咐的，但是婚姻、家庭和生育有多大好處，卻是一個問題。有些人極為肯定家庭所給人的福樂，有些人卻實踐極端的苦修主義，主張人應該鞭撻自己，奉行狂熱主義。另一個論題是，一方面有外在的教條存在，而另一方面，人的內心應該與上帝有真正的屬靈關係。有些教父反覆警告人說，真正的女性或男性獨身生活是心和思想的狀態，而絕對不只是對一套清規戒律的遵守。約翰·屈梭多模就常常提出這一點。不管是拉丁、希臘、敘利亞或科普替教父，也不管眾教父的重點和說法有甚麼不同，他們全部都教導說：歸根結柢，基督徒道路的本質就是痛悔和謙卑的心靈所產生的品格。

篩選過程、概述、出處

本書按照《古代基督信仰聖經註釋叢書》的形式，用幾個原則去編排教父的註釋。每一卷書分為若干段落或經段，這些段落大致上就是現代各聖經版本按內

容所作出的分段。本書採用的經文譯本是英文的 *Revised Standard Version* (RSV)¹⁶。每卷書開頭有「書卷概述」，內容綜合了一些教父在逐句釋經註釋書裏所寫的引言 (*argumentum* 或 *hypothesis*)。有寫這種引言的教父包括：約翰·屈梭多模、摩普綏提亞的狄奧多若、塞浦路斯的狄奧多勒、迦巴拉的瑟維里安、安波羅修註釋者、伯拉糾和耶柔米 (提多書和腓利門書)。「書卷概述」所牽涉的翻譯，以及這類註釋書選段的翻譯，都是編者所做的，除了約翰·屈梭多模的作品之外。書卷概述後面是書信的各段經文，每段經文下面有概述，然後是對個別經文的討論¹⁷。

各節經文之下有教父註釋，每段註釋有段題。所引錄的註釋是教父自己的話。教父的註釋從許多方向豐富和擴充了每節經文在傳道和生活方面的可能意義，充實讀者對經文的理解。引文有的來自教父各種形式的著作，有的來自逐句釋經註釋書。每段教父註釋的段題概括該段的意思。有時，幾段似乎重點相同的註釋會有同一個段題。如果我們覺得不同的教父對一節或一個說法應該怎樣理解有不同意見，或是就此互相辯論，我們就在段題顯示他們對立的立場。教父的一些說法有時是個人特異的見解，本書儘量不收錄；相反，本書找出看來一致的解釋思路或焦點。每節經文下面選入註釋的相對多寡，大體上反映眾教父事實上對該節經文寫了多少註釋，以及他們覺得那節經文有多重要。

本書表示出處的體例如下。每個選段都標明作者，最後標出原著作品譯名；如果作品有卷、章和分段，則標出編號。編者所翻譯的，包括以下教父的逐句釋經註釋書：塞浦路斯的狄奧多勒、摩普綏提亞的狄奧多若、迦巴拉的瑟維里安、安波羅修註釋者、伯拉糾和耶柔米。這些段落的註腳標明原文在米聶 (Migne) 文庫或各評注本的位置。來自其他著作的文字，大部分摘自現有的英譯本，出處以標準的簡寫表示。對於這些著作，本冊除了偶爾選用獨立的當代譯作之外，通

xxxiv

¹⁶ 中譯本所用的是《新標點和合本》，而每一大分段的經文則列出《新標點和合本》及《思高聖經》。

¹⁷ 中文版編註：英文版導言在這裏原本有以下一段文字：「在本冊裏，『概述』的用處比較特別。因為每卷書開頭的『書卷概述』綜述了古代逐句釋經註釋書引言 (*hypothesis*) 的內容，所以編者就在各段概述裏用自己的話來繼續這種綜述。這樣，這本選集每一節的概述都呈現了眾教父對該段書信經文的整體觀點。編者希望現代讀者能領略到教父對每卷書信作為一個整體有怎樣的理。 (安提阿學派的教父釋經很重視連貫的敘述或論證，而對其他學派而言，這也並非不重要。參 Frances Young, *Biblical Exegesis and the Formation of Christian Culture* (Cambridge: Cambridge University Press, 1997)，特別是第 4、8 及 9 章。) 所以，本冊的概述與本叢書其他各冊的概述在功能上稍有分別。」然而，在這中文版裏，為免讀者誤以為凡是概述裏提及的教父註釋都可以在該部分找到，像在本叢書其他各冊裏一樣，所以本冊仍按照本叢書的慣例，以概述為本書收錄教父註釋的提要。

常選用主要的教父著作翻譯叢書，包括 *Fathers of the Church*（教父文叢）（Catholic University Press）、*Ancient Christian Writers*（古代基督信仰作家文叢）（Newman Press）、*Library of Christian Classics*（基督信仰經典文庫）（Westminster Press）、*Classics of Western Spirituality*（西方屬靈著作經典叢書）（Paulist），以及 *The Ante-Nicene Fathers*（尼西亞會議以前教父文集）和 *A Select Library of the Nicene and Post-Nicene Fathers*（尼西亞會議及其後教父文集〔一、二〕）（Eerdmans）。最後兩套叢書在十九世紀編成，我們在引用時略為修改了譯文，以下簡述原因。

《尼西亞會議以前教父文集》以及《尼西亞會議及其後教父文集（一、二）》在維多利亞時代的英國或美國編成，當中一些內容取自之前的 *Oxford Library of the Fathers*（牛津教父文庫）。英國國教會裏曾經有一些人出版針對教會問題的單張，這次事件稱為「單張運動」，而《牛津教父文庫》是單張運動參與者所編修的¹⁸。書中註釋、導言和英譯文所反映的教義，是當時人們的側重點，所用的語言是當時人們的偏好。通常，越早期的譯本，文風越是古老和堆砌。本書略為修改了這些舊的譯文，特別是約翰·屈梭多模的保羅書信講章，使之符合現代的習慣。修改過的譯文，註腳中以星號表示。

任何人如果埋首於教父的著作之中，像我編纂這本註釋書時一樣，都會驚訝於他們研究神學和委身信仰的熱忱，佩服不已。難怪他們的書一次又一次地啟迪所有閱讀的人，帶來靈性的更新。我們希望讀者你也一樣會從中得到啟發。

我十分感激德魯大學（Drew University）《古代基督信仰聖經註釋叢書》研究所的同工和助手。我特別感謝約珥·斯坎德雷特（Joel Scandrett）和邁克爾·格拉普（Michael Glerup）兩位的辛勤工作，以及蘇珊·基珀（Susan Kipper）的鼓勵。還有一些研究生助理為我從電腦檔案和書籍裏搜集了大量資料，我也一併致謝。這些同工在叢書總編輯奧登博士（Thomas Oden）的帶領和啟發之下，把教父的智慧傳遞給現代研究聖經的人，他們所作的貢獻真正有如里程碑一般。

彼得·郭爾迪（Peter Gorday）

¹⁸ 在現代人重新認識和注重教父屬靈著作的歷史之中，這些譯本的產生過程是很精彩的一頁。參 Richard W. Pfaff, "The Library of the Fathers: The Tractarians as Patristic Translators," *Studies in Philology* 70 (1973): 329-44; 及 "Anglo-American Patristic Translations 1866-1900," *Journal of Ecclesiastical History* 28 (1977): 39-55。

歌羅西書

1 書卷總論◆保羅寫歌羅西書，是在寫羅馬書之後、寫提摩太前後書之前。當時，阿尼西謀是他忠心的旅伴。當時歌羅西教會正在困境裏，保羅寫這封信是為了鞏固他們。他特別勸歌羅西人要明白：我們到上帝那裏，只能靠著基督，而不能靠天使。我們在困境裏知道上帝藉著聖靈與我們同在。同樣，縱使保羅不是常常親身與他們一起，他的心靈也在他們那裏（屈梭多模）。

保羅還沒有見過在歌羅西的外邦信徒，但是他很想保護他們，不願意他們服從猶太律法，把這當作是得救所必須的。他進一步的目的是要為他們清楚分辨出哪些事情是得救必需的，哪些不是（狄奧多若）。保羅知道信徒很容易受引誘；一些歸信了的

猶太人和希臘人都會引誘他們。那些希臘信徒因著種種原因而認為天使有權柄給人類恩典和福氣（瑟維里安）。有猶太背景的信徒在遊說外邦信徒守律法裏的種種命令。保羅想說明，這對基督的門徒來說是最大的危機。其實救恩是主基督賜下的，他藉著道成肉身的奧秘帶來拯救（狄奧多勒）。保羅寫信給歌羅西人，是為了掃除眾假先知的影響。假先知教導歌羅西人說大自然的事物有神聖力量，說這些力量掌管生命。故此保羅敦促歌羅西人只可接受基督，別的一切都不可接受（安波羅修註釋者）。保羅稱讚歌羅西人在真道上有好開始，但是警告他們不要受哲學所誘惑，也不要錯誤地去倚靠律法的種種儀式（伯拉糾）。

1.1-8 問候和感謝

1 奉上帝旨意，作基督耶穌使徒的保羅和兄弟提摩太²寫信給歌羅西的聖徒，在基督裏有忠心的弟兄。願恩惠、平安從上帝我們的父歸與你們！

2 ³我們感謝上帝、我們主耶穌基督的父，常常為你們禱告；⁴因聽見你們在基督耶穌裏的信心，並向眾聖徒的愛心，⁵是為那給你們存在天上的盼望；這盼望就是你們從前在福音

1 因天主的旨意作基督耶穌宗徒的保祿與弟茂德弟兄，²致書給在哥羅森

的聖徒及在基督內忠信的弟兄。願恩寵與平安由天主我們的父賜與你們！
³我們在祈禱時，常為你們感謝我們的主耶穌基督的天主和父，⁴因為我們聽說：你們在基督耶穌內的信德，和你們對眾聖徒所有的愛德；
⁵這是為了那在天上給你們所存留的

真理的道上所聽見的。⁶ 這福音傳到你們那裏，也傳到普天之下，並且結果，增長，如同在你們中間，自從你們聽見福音，真知道上帝恩惠的日子一樣。⁷ 正如你們從我們所親愛、一同作僕人的以巴弗所學的。他為我們【有古卷：你們】作了基督忠心的執事，⁸ 也把你們因聖靈所存的愛心告訴了我們。《和》

希望，對這希望你們由福音真理的宣講中早已聽過了。⁶ 這福音一傳到你們那裏，就如在全世界上，不斷結果，不斷發展；在你們那裏，自從你們聽到了福音，並在真理內認識了天主的恩寵那天以來，也是一樣；⁷ 這福音也就是你們由我們親愛的同僕厄帕夫辣所學得的，他為你們實在是基督的忠信僕役，⁸ 也就是他給我們報告了聖神所賜與你們的愛。《思》

概述 ◆ 很明顯，保羅從一開始就強調，所有為了救贖我們而發生的事情都出於上帝那統治萬物的、可靠的旨意（屈梭多模）。上帝的這旨意藉著耶穌基督的救贖行動實現，而不是藉著任何其他方法實現（瑟維里安）。耶穌基督的救贖行動使我們心裏堅定地確信自己最終會得救，真正地分享屬於天國的永生（狄奧多若）。保羅為了牧養他們，就藉著稱讚他們來提出這些要點，使在患難裏的歌羅西人可以變得堅強一點，能夠承受下面的勸誡（狄奧多勒）。這段經文最值得注意的地方是，保羅把基督放在中心位置，表明他是人得救的惟一方法，因此我們感謝和仰望的只能是基督（屈梭多模）。

1.1 奉上帝旨意

不是藉著天使 ◆ 屈梭多模：我們最好解釋一下，我們是怎麼看出這封書信的背景和主題就是我們所想的那樣。那麼，這封書信的背景和主題是怎樣的？歌羅西人一直嘗試藉著天使來靠近上帝。他們奉行猶太人和希臘人的許多條例，而保羅要糾正這些風氣。《歌羅西書講道集》¹

1.2 願恩惠、平安從上帝我們的父歸與你們

只從上帝而來 ◆ 屈梭多模：你們所得的恩典從哪裏來？平安又從哪裏來？「從上帝我們的父」而來，保羅如此寫道。保羅在這裏沒有提到基督的名字。我要問那些說話貶斥聖靈

¹ NPNF 1.13:258*。

的人：上帝為甚麼是眾僕人的父？是誰做出這些偉大的事？是誰使你成為聖徒、成為信徒、成為上帝的一個兒子？祂使你配受信任，也使你得以接受託付；你被託付了一切。《歌羅西書講道集》¹²

1.5 那給你們存在天上的盼望

肯定會成真的盼望 ◆ 屈梭多模：保羅談到將來的美好事物。他想到他們所受的試探。他們不應該在這裏尋求安息。……他說：「這是因著那存了起來的盼望。」他表明了這個盼望多麼肯定會成真。《歌羅西書講道集》¹³

◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：為了使你們尋求天上那些美好的事物，保羅說你們非常肯定會得到你們所盼望的，只要一切從你們出來的都與這些事物一致就可以了。《小保羅書信註釋：歌羅西書》⁴

◆ 迦巴拉的瑟維里安：我們盼望復活和國度，這些事物已經為我們存了起來。我們盼望復活和國度；保羅向他們表明，天使的管治不會使這盼望實現。是我們主耶穌基督的顯現使這盼望實現。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》⁵

◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：正當我們懷著熱切的靈而為天國作預備時，

我們已經用信心的眼睛看見了天國。

《保羅書信註釋：歌羅西書》⁶

盼望的基礎 ◆ 尼尼微的以撒：人如果安靜地進行身體方面的操練，就能潔淨身體裏的物質。而心思意念方面的操練，則使靈魂謙卑，濾走靈魂對於會朽壞事物的無知想法，使靈魂的思想不再熱衷和沉迷於一些事物，使靈魂所看到的神聖景象⁷牽引思想。……當我們在進行身體和心思意念方面的操練時，我們如果領受到一種不能言述的、純潔的榮耀，我們就會在默觀裏看到天上的事物，這神聖的景象就會臨到我們。那純潔的榮耀使我們與這個世界分離，使我們與關於這世界的思想分離。這樣，我們就會完全確信我們所盼望的事會實現；那是為我們存了起來的。我們會站穩，全然肯定那盼望會成真。《講道集》⁴³⁸

1.6a 這福音傳到你們那裏

來到並留下 ◆ 屈梭多模：保羅寫著說福音「來到」⁹，他是用了比喻

² NPNF 1.13:258*。

³ NPNF 1.13:258*。

⁴ TEM 1:255*。

⁵ NTA 15:316。

⁶ PG 82:593D/594D。

⁷ 或譯：異象；下同。

⁸ AHSIS 213*。

⁹ 《和》譯：傳到，RSV 作 *has come*。

的說法。他的意思是，福音不是來了又走了，而是留在那裏，仍然在那裏。有許多教義因為有許多人都持守，所以得到了最有力的證明。因此保羅又說：「也在全世界」。福音存在於所有地方，在所有地方得勝，在所有地方堅立。《歌羅西書講道集》¹⁰

1.6b 傳到普天之下，並且結果，增長

如同植物生長 ◆ 屈梭多模：「結果子」，這是在行為方面。「增長」，這是因為有許多人來相信真道，因為真道變得更鞏固。植物在變得鞏固之後，就會長出繁茂的枝葉。《歌羅西書講道集》¹¹

◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：真道不只被全世界人所認識，也天天增長。……真道的影響範圍天天增長，同樣，真道也在你們裏面越來越深地扎根。《小保羅書信註釋：歌羅西書》¹²

◆ 迦巴拉的瑟維里安：福音不只傳到歌羅西人那裏，也傳遍全世界。福音在全世界裏都很有力量，藉著人所傳的道而增長。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》¹³

◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：「福音的果子」是指那些聽了福音、並且用值得稱讚的生命來作回應的人。「增

長」是指信徒數目增加。《保羅書信註釋：歌羅西書》¹⁴

信徒在末世增加 ◆ 奧古斯丁：保羅在那段經文裏反覆用了現在式的動詞，這是你已經注意到的。這不奇怪。他寫道：「是為那給你們存在天上的盼望；這盼望就是你們從前在福音真理的道上所聽見的。這福音傳到你們那裏，也傳到普天之下，並且結果，增長。」¹⁵ 儘管福音在那時候還沒有傳遍全世界，他也說福音在全世界結果子和增長，目的是要指出福音將會怎樣無遠弗屆地結果子和增長。教會在甚麼時候遍佈世界、在全世界結果子和增長，這是我們沒法知道的。既然這樣，歷史終局在甚麼時候來到，我們無疑也沒法知道了。不過，歷史的終局當然不會在教會遍佈世界之前來到。《書信集》199.12-51¹⁶

真正的教會是存在於普世的 ◆ 特土良：當我指出所有異端的錯誤時，我習慣專注於時間方面的證據，

4

¹⁰ NPNF 1.13:259*。

¹¹ NPNF 1.13:259。

¹² TEM 1:256-57。

¹³ NTA 15:317。

¹⁴ PG 82:595A/596A。

¹⁵ 「存」、「傳」、「傳」、「結果」、「增長」在原文裏都是現在式動詞。

¹⁶ FC 30:398*。參 Augustine Letters 198 (FC 30:354-55)。

以此作為簡明而全面的準則，去判斷某些說法是否符合真理。我說，我們的規則是，較早出現的說法是可靠的，而我們斷定每一種異端都較遲出現。就是使徒的話也可以用來證明這一點。他說：「是為那給你們存在天上的盼望；這盼望就是你們從前在福音真理的道上所聽見的。這福音傳到你們那裏，也傳到普天之下。」福音的傳統既然在那時候已經傳遍所有地方，那麼到了現在，福音不是更應該已經傳遍所有地方了嗎！而如果傳遍各處的是我們的福音，而不是任何異端的福音，更不用說馬吉安那從安多尼努（Antoninus）在位時才開始有的福音，那麼我們的福音就是眾使徒的福音了。《反駁馬吉安》5.19¹⁷

◆奧古斯丁：「這福音傳到你們那裏，也傳到普天之下，並且結果。」上帝的兒子親口說過：「你們要在耶路撒冷、猶太全地，和撒馬利亞，直到地極，作我的見證。」¹⁸有人指控迦太基教會的主教卡其良努（Caecilianus），說他喜歡按著人的意思爭辯。而基督的教會則建立在萬族之中，上帝的聲音稱讚這教會。《書信集》185.1-5¹⁹

◆奧古斯丁：在大公會裏，好人壞人都有。大公會不是單單只擴展到非洲，像多納徒派那樣，而是擴

展到了萬族²⁰，正如上帝所應許的。正如使徒說的，這教會擴展到全世界，並且結果子、增長。《書信集》208.1-6²¹

◆奧古斯丁：你們要尊敬、要愛、要稱讚神聖的教會，就是你們的母親，天上的耶路撒冷，上帝的聖城。她在你們所領受的這真道裏結果子，並且擴展到全世界。她是「永生上帝的教會，真理的柱石和根基」²²。教會在施行種種聖禮時容忍邪惡的人。上帝最終會使邪惡的人與教會分開，但是現在，教會和邪惡的人有不同的習慣，兩者之間因此而有一點距離。現在，麥子在糠粃之間生長。到最後上帝會把糠粃篩出來，揭示出誰是祂命定要進入倉裏的收成。教會因著這些麥子的緣故而領受了天國的那些鑰匙。《講道集》214.11²³

1.7-8 因聖靈所存的愛心

真正屬於基督信仰的愛◆屈梭多模：保羅說，你們要繼續盼望將來那件事，不要懷疑；你們看見世界正

¹⁷ ANF 3:470*。

¹⁸ 徒 1.8。

¹⁹ NPNF 1.4:635*。

²⁰ 創 22.18。

²¹ FC 32:27。

²² 提前 3.15。

²³ FC 38:141。

在回轉。而我們為甚麼需要看其他人的情況呢？你自己的情況已經足以作信心的基礎，因為「你們真知道上帝的恩惠」，也就是說你們的行為顯示你們知道上帝的恩惠。這樣，萬人相信福音和你自己相信福音這兩件事，確定了那些事情將來會發生。我們不是說，那事實是一件事，以巴弗所說的又是另一件事。……如果這人是基

督的執事，你們怎能說你們靠天使而去到上帝那裏呢？「他把你們因聖靈所存的愛心告訴了我們。」這愛心是奇妙且堅定的。其他所有愛心都只是徒有虛名。……絕對沒有事物像聖靈的連結那樣牢固。《歌羅西書講道集》¹²⁴

²⁴ NPNF 1.13:259*。

1.9-14 通過基督代求

⁹ 因此，我們自從聽見的日子，也就為你們不住地禱告祈求，願你們在一切屬靈的智慧悟性上，滿心知道上帝的旨意；¹⁰ 好叫你們行事為人對得起主，凡事蒙他喜悅，在一切善事上結果子，漸漸地多知道上帝；¹¹ 照他榮耀的權能，得以在各樣的力上加力，好叫你們凡事歡歡喜喜地忍耐寬容；¹² 又感謝父，叫我們能與眾聖徒在光明中同得基業。¹³ 他救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到他愛子的國裏；¹⁴ 我們在愛子裏得蒙救贖，罪過得以赦免。 《和》

⁹ 為此，自從我們得到了報告那天起，就不斷為你們祈禱，懇求天主使你們對他的旨意有充分的認識，充滿各樣屬神的智慧和見識，¹⁰ 好使你們的行動相稱於主，事事叫他喜悅，在一切善功上結出果實，在認識天主上獲得進展，¹¹ 全力加強自己，賴他光榮的德能，含忍容受一切，¹² 欣然感謝那使我們有資格，在光明中分享聖徒福分的天父，¹³ 因為是他由黑暗的權勢下救出了我們，並將我們移置在他愛子的國內，¹⁴ 我們且在他內得到了救贖，獲得了罪赦。 《思》

概述 ◆ 有一種特別的知識和美德是信仰所必須的；保羅在這裏是要鼓勵歌羅西的基督徒增進這種知識和美德。我們要得到這些，就必須倚靠基

督，而不是倚靠天使（瑟維里安；奧古斯丁）。保羅說自己想為歌羅西人禱告，藉此建立他們，叫他們繼續在信心方面成長，繼續堅守基督的國

度；他們已經分享了這國度（屈梭多模；狄奧多若）。最重要的是，歌羅西人應該知道這救人的恩典只是藉著基督而賜下的（瑟維里安）。保羅的祈禱意味著，將來歌羅西人在信仰方面成熟了以後，他們會有一種「更高的知識」（亞歷山太的革利免）。他們不僅要認識耶穌是釘十字架的一位，還必須認識他是復活了的一位。這樣，他們才會有「更高的知識」（俄利根）。

上帝的本質是純粹的愛，而祂在基督裏為我們成就的救贖工作，是以純粹的愛為基礎的（安波羅修）。上帝藉著聖靈把這愛賜給我們，作為純粹的恩賜，這不是我們配得的，我們也不可能靠自己的努力而得到這恩賜。這就證明了萬人都在罪的權勢之下，包括嬰孩（奧古斯丁）。我們追求永生時，必須認定永生是上帝的恩賜，而不可以為別人稱讚我們就能使我們得到永生（伯拉糾）。

1.9a 我們為你們不住地禱告

溫和的暗示 ◆ 屈梭多模：我們不是為你們禱告了一天、兩天、三天。保羅這樣說，既表明了他的愛，也溫和地暗示了他們還沒有到達終點。「願你們滿心知道」，這說法表示了這一點。……他說「願你們滿心

知道」，而不是「願你們領受」，因為他們事實上已經領受了。「願你們滿心知道」，意思是他希望他們知道他們仍未知道的事。保羅就是這樣既斥責人，又不冒犯人，既稱讚人，又不使他們懶惰，不使他們以為自己已經完全。《歌羅西書講道集》¹

◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：歌羅西人已經受過教導，知道信仰的基本要素。保羅用這禱告來在這基礎上建造，使他們的信心可以化為實踐、化為正確的行動。《小保羅書信註釋：歌羅西書》²

1.9b 知道上帝的旨意

那旨意是甚麼？ ◆ 迦巴拉的瑟維里安：上帝的旨意就是要我們認信祂，並且知道人不可能靠天使得救，而只能靠耶穌基督得救。那麼，我們怎樣可以知道這道理？藉著屬靈的智慧，而不是屬世的智慧。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》³

聖靈掌管賜福的事 ◆ 安波羅修：既然上帝自己作見證說聖靈掌管祂的種種賜福，那麼還有甚麼比聖靈的工作更神聖呢？……若沒有聖靈的默示，就沒有福氣是完滿的。因此使

¹ NPNF 1.13:264*。

² TEM 1:258。

³ NTA 15:317。

徒覺得，他給我們最好的祝願莫過於此，正如他所說的：「我們為你們不住地禱告祈求，願你們在一切智慧和屬靈的悟性上，滿心知道上帝的旨意，好叫你們行事為人對得起上帝。」他教導說，上帝的旨意就是：人在行事為人時要有好的行為、好的言語和愛心，藉此讓上帝的旨意充滿我們。祂把祂的聖靈放進了我們心裏。《論聖靈》1.7.89⁴

1.10a 好叫你們行事為人對得起主

總是談到美德◆屈梭多模：保羅在這裏談到生活和人生活裏的工作；其實他處處都這樣說。保羅總是把品行與信心連在一起。……保羅寫道：總括來說，我們祈求，願你們過有美德的生活，配得上你們作國民的身分，並且可以站穩，得到上帝的堅立；你們很應該受上帝堅立。由於這個原因，保羅還未專注於談教義，而是仍然在談生活。《歌羅西書講道集》2⁵

只藉著恩典◆奧古斯丁：聖經說：「你當離惡行善。」⁶上帝這就命令了我們行善。然而，保羅說：「我們為你們不住地禱告祈求」；他提到他求幾件事，其中一樣是：「好叫你們行事為人對得起上帝，凡事蒙祂喜

悅，在一切善事和善言上對得起祂。」這樣，我們就是在求上帝叫我們行善。當上帝給人這些命令時，我們承認人的意志有其角色；同樣，當人獻上這樣的懇求時，人也要承認恩典的角色。《書信集》177.1.5⁷

1.10b 結果子

靠自由選擇◆伯拉糾：人如果凡事都討上帝喜悅，他的行事為人就對得起上帝。那就是說，他因為認識上帝，所以能結善行的果子。同時，保羅在這裏闡明了在別處說得很隱晦的事，那就是上帝賜下運用意志的能力，並且把智慧教導給人，又賜下理解能力這個恩典，藉此幫助我們，使我們更有能力。祂這樣做的時候沒有奪去選擇的自由。因為這樣，所以保羅祈求，願他們在一切智慧和屬靈知識上，滿心知道上帝的旨意，好叫他們所有作為都對得起上帝。《歌羅西書註釋》⁸

1.10c 漸漸地多知道上帝

更高的知識◆亞歷山太的革利

⁴ NPNF 2.10:105*。

⁵ NPNF 1.13:264*。

⁶ 詩 37.27（《七十士譯本》36.27）。

⁷ FC 30:98*。

⁸ PETE 452-53。

免：有一種指導是給完全人的。保羅在寫信給歌羅西人時談到這種指導，說：「我們為你們不住地禱告祈求，願你們在一切智慧和屬靈的悟性上，滿心知道上帝的旨意。」……一方面，有些奧秘一直隱藏著，直到眾使徒的時代；他們從主領受這些奧秘，又照樣傳授下去。這些奧秘在舊約聖經裏是掩藏著的，而眾聖徒得以看到這些奧秘顯明出來。另一方面，有「奧秘在外邦人中有豐盛的榮耀」⁹，那就是對基督的信心和盼望。保羅在另一處稱這奧秘為「根基」。《雜篇》5.10¹⁰

1.12a 感謝父，祂使我們有資格¹¹

上帝使我們有資格領受◆屈梭多模：保羅說上帝「使我們有資格」，他這就強調了很重要的一點。舉例來說，如果一個出身寒微的人成了君王，他就有權按自己的心意派任何人作總督。他能夠給人這樣的榮譽，這是他的權力範圍。但是他不能使自己所揀選的人變得適合那職位。而且，用這方式得到尊榮的人往往因此而變得可笑。但是，如果那人既給予別人尊榮，又使那人配得上那尊榮、並且能夠使用這尊榮，那麼他所給人的尊榮就的確很大了。保羅在這裏說的就是這樣：上帝不只給了人這

尊榮，還使我們有足夠的能力接受這尊榮。《歌羅西書講道集》2¹²

使器皿變得完全◆大巴西流：他自己捆綁了那強壯者，奪了他的東西¹³；他所奪得的就是人性本身。我們那仇敵誤用這人性來做盡種種邪惡的事。上帝創造了「合乎主用的器皿」¹⁴。那就是說：如果我們預備好自己可以控制的部分，藉此變得完全，可以做每一種工作，我們就是那樣的器皿。這樣，我們就藉著他而去到聖父那裏。他使我們脫離「黑暗的權勢，叫我們能與眾聖徒在光明中同得基業」。《論聖靈》8.18¹⁵

◆奧古斯丁：使徒說：「我們感謝父上帝，祂叫我們能與眾聖徒在光明中同得基業，救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到祂愛子的國裏。」釋放我們的，不是我們的意志，而是祂的意志；否則，使徒又怎能這樣說？《書信集》217.1.3¹⁶

⁹ 西 1.27。

¹⁰ ANF 2:458-59*。

¹¹ 《現修》。

¹² NPNF 1.13:266*。

¹³ 太 12.29。

¹⁴ 提後 2.21。

¹⁵ NPNF 2.8:12*。

¹⁶ FC 32:80。

1.12b 叫我們能與眾聖徒在光明中同得基業

天上的觀眾 ◆ 俄利根：有一個大劇院，裏面坐滿了觀眾，他們在看著你參加比試，看著你怎麼回應殉道的呼召。這就好像有一大班群眾聚集來看有望得勝的運動員參加比賽。……整個世界、所有在右邊和左邊的天使、所有人，包括來自上帝產業¹⁷的人，和來自其他產業的人，都會是觀眾，看著我們為基督信仰而參與比試。真的，天上的眾天使會為我們歡呼，洪水會一同鼓掌。……不然，就是來自下面的、喜愛邪惡的眾掌權者會歡呼；但願這不會發生。《對殉道的勸勉》18¹⁸

這產業只能是祂白白的恩賜 ◆ 屈梭多模：保羅為甚麼叫這作基業¹⁹？他是要表明，沒有人能夠靠自己的成就來得著那國度。相反，正如人抽籤抽中是好運氣的结果，同樣，人其實也是按著這原則才能得著國度。這是因為，沒有人的生活良善得足以被算作配得到國度；這完全是祂白白的恩賜。《歌羅西書講道集》2²⁰

只有選民才能得到基業 ◆ 奧古斯丁：詩篇裏那句哀歎真的絕對正確：「我是在罪孽裏生的，在我母親懷胎的時候就有了罪。」²¹ 聖經裏還寫著一句話，說在上帝眼中沒有人是

清潔的，連只在世上活了一天的嬰孩，在祂眼中也不是清潔的。所以這些人²²是例外。而如果我們想問，他們在上帝應許將來給人的基業之中、在「眾聖徒在光明裏的基業」之中配得到甚麼地位，這問題就不是我們人類有限的能回答的了。《講道集》351.2²³

◆ 奧古斯丁：你們看到一個人是怎樣可以接受了基督的洗禮，卻仍然沒有對基督的信心或愛，看到一個人是怎樣可以領受了神聖的聖禮，卻仍然不被算在聖者的基業之中。聖禮本身只是一個聖禮；一個人如果沒有與基督聯合，那麼不管他有沒有領受基督的洗禮也沒有分別。《講道集》8.2²⁴

與眾聖徒同得基業 ◆ 迦修多儒：此外，保羅在寫信給帖撒羅尼迦人時說：「又感謝父上帝，叫我們能與眾聖徒在光明中同得一籤。」²⁵ 我

¹⁷ 申 32.9；西 1.12。

¹⁸ OSW 53-54*。

¹⁹ 或譯：籤；「基業」的原文可直譯作「籤」。

²⁰ NPNF 1.13:266*。

²¹ 詩 51.5（《七十士譯本》50.7）。

²² 所指的不明確，應該是指歌羅西書的收信人。

²³ WSA 3/10:120。

²⁴ FC 11:333-34；關於講章的編號，參 FC 11:307 n. 1。

²⁵ 迦修多儒錯誤地說這句話來自帖撒羅尼迦前書或後書。《和》此節裏的「基業」，原文可直譯作「籤」。

們在舊約和新約聖經裏看見過許多事物都是用抽籤的方法來分配的，因此從來沒有人膽敢否認抽籤是上帝表明旨意的方法。忠誠的心以禱告祈求來尋求祂的旨意，而祂會用籤來表明自己的旨意。《詩篇註釋》21.19²⁶

1.13-14 祂救了我們，把我們遷到祂愛子的國裏

一切都從祂而來 ◆ 屈梭多模：一切都從祂而來，是祂給我們這些事物和那些事物。沒有任何成就源於我們。……祂向人表明祂的愛，不只是為了救人脫離黑暗。人得救脫離黑暗，這的確是一件大事；但是上帝把人帶進一個國度裏，這件事更偉大多了。《歌羅西書講道集》2²⁷

◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：基督成了肉身，披戴了一個人；我們與那個人有相似²⁸的本性。因此，我們作為祂收養的兒子，如果我們行善，我們就也在他愛的國度裏有分。《小保羅書信註釋：歌羅西書》²⁹

不是藉著天使 ◆ 迦巴拉的瑟維里安：眾天使在律法前面、在律法裏面為了我們的得救而事奉上帝，但是上帝沒有藉著天使而帶我們進國度裏。而現在，上帝藉著我們的主、祂的獨生子，把國度賜給了你們。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》³⁰

只藉著基督 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：主基督支撐著律法。不是律法救贖了我們，而是主基督藉著拯救的洗禮救贖了我們。當保羅這樣說時，他也談到上帝，表明祂是創造萬物的。《保羅書信註釋：歌羅西書》³¹

◆ 安波羅修註釋者：亞當是眾罪人的祖先。我們因著自己的過犯和亞當的過犯而被魔鬼監禁在那像地獄的地方。上帝救了我們脫離這黑暗的境況，就是救我們離開那像地獄的地方，然後，信心使我們遷到上帝聖子的天國裏。上帝這樣做是為了向我們表明祂用怎樣的愛來愛我們。祂救我們離開在極深處的地獄，帶我們上升，領我們到天上去與祂真正的兒子同在。《保羅書信註釋：歌羅西書》³²

從罪惡到恩典 ◆ 奧古斯丁：只有上帝的恩典才能救人脫離眾邪惡使者的這權勢。使徒談到這恩典說：「祂救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到祂愛子的國裏。」以色列的故事說明了這個比喻。上帝救他們脫離埃及人的權勢，把他們遷到應許地的

²⁶ ACW 51:227。

²⁷ NPNF 1.13:266*。

²⁸ 或譯：相同。

²⁹ TEM 1:260 (Greek)。

³⁰ NTA 15:317-18*。

³¹ PG 82:597B/598B。

³² CSEL 81 3:170。

國度裏。那裏是流奶與蜜之地；蜜代表恩典的甜美。《詩篇詳解》77.30³³

◆奧古斯丁：在希臘文裏，「受苦」是 *paschein*，所以有人把逾越節（Pascha）理解為一次苦難，覺得逾越節的名字來自「受苦」這個詞語。其實逾越節的名字來自希伯來文，而在希伯來文裏，Pascha 是指「越過」。因此，上帝的子民第一次慶祝逾越節，是在他們逃離埃及、渡過紅海的時候。……而當我們從魔鬼那邊來到基督這邊時，我們就是在越過，而這越過是最有好處的。我們從這個搖搖欲墜的世界去到他那最穩固和堅牢的國度。我們走到長存的上帝那邊去，以免與這個會過去的世界一同過去。使徒談過上帝給我們的這恩典，一邊讚美上帝一邊說：「祂救了我們脫離黑暗的權勢，把我們帶到祂愛子的國裏。」《約翰福音短講集》55.1³⁴

◆奧古斯丁：約翰說：「他把牠扔在無底坑裏。」³⁵ 這很明顯是指他把魔鬼扔進無底坑裏。「無底坑」則象徵無數不敬虔的民眾，他們心裏對上帝的教會有極深的惡意。……現在魔鬼被捆綁了，這咒詛又關住牠。上帝這就禁止、制止了牠去迷惑屬於基督的各個民族；牠過去曾經迷惑了這

些民族，或是捉住了他們。上帝在創立世界之前揀選了那些民族，「救他們脫離黑暗的權勢，把他們遷到祂愛子的國裏」，正如使徒說的。《上帝之城》20.7.3³⁶

活出你的洗禮！ ◆大利奧：你們是祂用這麼大的「重價」³⁷、用這麼大的「奧秘」³⁸「從黑暗的權勢裏救出來」的。祂又救你們脫離那從古就有的被擄境況，解開了那些鎖鍊。非常親愛的啊，既然這樣，你們就要十分小心，不讓魔鬼用任何詭計破壞你們靈魂的正直品行。無論人強逼你們接受甚麼違背基督信仰的東西，無論人告訴你們甚麼違背上帝的誠命的東西，那些東西都來自魔鬼的欺騙。牠用許多奸計，想使你轉離永生。牠趁著人軟弱的時候乘虛而入，引誘不小心和疏忽的靈魂再次掉進牠的死亡陷阱裏。所有藉著水和聖靈重生的人，都要提防自己所揚棄了的那一個。《九十七篇短講集》57.5.1-2³⁹

³³ NPNF 1.8:377*。

³⁴ FC 90:3-4。

³⁵ 啟 20.3。

³⁶ CG 908-9。

³⁷ 林前 6.20。

³⁸ 提前 3.16。

³⁹ FC 93:247。

1.15-23 基督的位格和工作

¹⁵ 愛子是那不能看見之上帝的像，是首生的，在一切被造的以先。¹⁶ 因為萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的；能看見的，不能看見的；或是有位的，主治的，執政的，掌權的；一概都是藉著他造的，又是為他造的。¹⁷ 他在萬有之先；萬有也靠他而立。¹⁸ 他也是教會全體之首。他是元始，是從死裏首先復生的，使他在凡事上居首位。¹⁹ 因為父喜歡叫一切的豐盛在他裏面居住。²⁰ 既然藉著他在十字架上所流的血成就了和平，便藉著他叫萬有一無論是地上的、天上的一都與自己和好了。

²¹ 你們從前與上帝隔絕，因著惡行，心裏與他為敵。²² 但如今他藉著基督的肉身受死，叫你們與自己和好，都成了聖潔，沒有瑕疵，無可責備，把你們引到自己面前。²³ 只要你們在所信的道上恆心，根基穩固，堅定不移，不至被引動失去【原文是離開】福音的盼望。這福音就是你們所聽過的，也是傳與普天下萬人聽的【原文是凡受造的】，我一保羅也作了這福音的執事。 《和》

¹⁵ 他是不可見的天主的肖像，是一切受造物的首生者，¹⁶ 因為在天上和在地下的一切，可見的與不可見的，或是上座者，或是宰制者，或是率領者，或是掌權者，都是在他內受造的：一切都是藉著他，並且是為了他而受造的。¹⁷ 他在萬有之先就有，萬有都賴他而存在；¹⁸ 他又是身體——教會的頭：他是元始，是死者中的首生者，為使他在萬有之上獨佔首位，¹⁹ 因為天主樂意叫整個的圓滿居在他內，²⁰ 並藉著他使萬有，無論是地上的，是天上的，都與自己重歸於好，因著他十字架的血立定了和平。²¹ 連你們從前也與天主隔絕，並因邪惡的行為在心意上與他為敵；²² 可是現今天主卻以他血肉的身體，藉著死亡使你們與自己和好了，把你們呈獻在他跟前，成為聖潔、無瑕和無可指摘的，²³ 只要你們在信德上站穩，堅定不移，不偏離你們由聽福音所得的希望，這福音已傳與天下一切受造物，我保祿就是這福音的僕役。 《思》

10

概述 ◆ 保羅現在必須談到聖子的尊榮，藉以證明人信靠天使是沒有意義的（屈梭多模；瑟維里安）。在這段討論裏，保羅很小心地表明那不可見的、永恆的上帝在基督裏的確為了拯救我們而取了人的肉身（狄奧多

若）。保羅繼而談到基督種種可見的特性。基督說「人看見了我，就是看見了父」，保羅的討論就是以這句話為基礎（狄奧多勒）。在這整段關於聖子尊榮的討論裏，保羅盡力維護的一點是：聖子那從聖父所生而擁有的

本性，不是有形體的（俄利根）。所以聖子是不可見的（託丟尼修名作品）。基督作為永恆的聖子，在上帝所造的整個宇宙裏居首位（狄奧多勒；亞歷山太的區利羅）。上帝的道是永恆的，他就是基督；整個受造世界藉著基督而生成，也與基督有分。整個受造世界因此而存在（亞他那修）。這段經文的重點是要反駁馬吉安派的一個說法；他們說耶穌的父不是舊約聖經裏的上帝，而是另一個上帝。保羅為了反駁這說法，就指出耶穌是先存的聖子，從起初就在所有受造物裏（特土良）。在受造萬物開始存在時，耶穌已經與聖父同在，是祂的形像（安波羅修；大利奧）。保羅在之後的經文裏竭力維護一點，那就是，聖子與聖父是平等的（安波羅修註釋者）。我們在這裏看到，從起初，三一上帝的每一個位格都參與了使宇宙生成的工作，並且安排宇宙的秩序（奧古斯丁）。

1.15a 那不能看見之上帝的像

「像」意味著基督是不可見的

◆俄利根：我們現在要看看應該怎樣理解「那不能看見之上帝的像」這句話，藉此明白上帝為甚麼被稱為祂聖子的父。讓我們先想想，在人普通的言語裏甚麼東西叫作「像」。

這個詞語有時候可以指畫像，或是用一些物料雕刻成的塑像，例如木雕或石雕。有時候，如果孩子身上重現了父親或母親每一方面的特徵，而且非常相似，人們就會說這孩子是他父親或母親的像。……而我們正在談上帝的兒子。上帝的兒子是上帝的像，這可說是與我們的第二個例子情況相同，原因是，他是不可見的上帝那不可見的像，正如我們根據聖經記載而說亞當的像是他的兒子塞特。《論首要原理》1.2.6¹

◆俄利根：我們可以問，有沒有任何物質是沒有顏色和形狀可以讓我們看到，不可以觸摸，也沒有大小的。我們可以問，有沒有這樣一種只能用心思意念去感知的物質。任何人都可以隨意為這樣的物質起名字。希臘人稱這種物質為 *asōmaton*，也就是沒有形體的事物。而聖經則稱這物質為「不可見的」。使徒就宣告說上帝是不可見的；他說，基督是「那不能看見之上帝的像」。《論首要原理》4.3.15²

¹ OFP 18-19*。可參閱 2.4.3；俄利根在那裏說，人在聖子裏「看見」聖父，是用靈性去感知和認識，而不是用肉眼的視覺。並可參閱 2.6.3；他在那裏說，基督是不可見的上帝的像，因此基督「以不可見的方式讓所有有理性的受造物與自己有分，使每一個有理性的受造物都按著自己愛他和緊靠他的程度而得以與他有分。」（OFP 110）。

² OFP 312。

◆ 屈梭多模：你認為他是誰的像？他是上帝的像嗎？你說他是上帝的像，那麼他就與這一位完全相似。你如果把他與一個人的像相提並論，就只管說出來吧，我會當你是瘋子，不再同你說話。……「那不可見者的像」本身也是不可見的，並且是一樣地不可見，否則他就不會是上帝的像了。這是因為，一個像之所以是像，必須與原本那事物完全相似，例如在特徵和樣式方面完全相似。連人的情況也是這樣。不過，在我們之中，這的確是不可能做到的，因為人類的工藝在許多方面都有缺憾；更準確地說，你如果小心地檢查，就會看見人的工藝在所有方面都有缺憾。但是，上帝不會有任何錯誤、任何缺失。《歌羅西書講道集》3³

◆ 亞他那修：他雖然是道，但卻不像人的話語⁴那樣由音節組成，正如我們說過的。其實，他是他自己的父那不變的像。人由許多部分組成，是上帝從無到有造出來的；人說的話也由許多部分組成，人的語句是可以分開的。而上帝卻擁有真正的存在，不是由各個部分組成的。因此，祂的道也有真正的存在，不是由不同的部分或音節組成的。他是獨一的、獨生的上帝，在他的美善裏從聖父而來，好像從一個美好的泉源出來一樣。他

安排萬有，萬有也靠他而立。《反駁異教徒》41⁵。

◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：「像」這個詞語表示一個活著的個體與另一個個體有相同的實體。不過，沒有生命的像卻不是這樣；正因為這樣的像沒有生命，沒有靈魂，所以這些「像」沒有自己所像那事物的實體⁶。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁷

◆ 拿先斯的貴格利：他被稱為「像」，因為他與聖父有同一個實體。他從聖父而來，而不是聖父從他而來。所有「像」都必然是原本那事物的複本，並且按著那事物而得到名字。不過，基督作為上帝的像，並不只是這樣。普通的像是人仿照會走動的東西而造的，像本身卻不會走動。而聖子則是一個活著的像，這像所像的也是一個活著的個體。這像與那原本的事物沒有區別，比塞特和亞當⁸之間的區別更少，也比地上任何兒女與父母之間的區別更少。凡是本性非由種種混雜性質組成的個體，個體與個體之間都不會有相似或不似的地

³ NPNF 1.13:270*。參 *Homilies on John* 15 (FC 33: 144)。

⁴ 或譯：道，英文：words。

⁵ NPNF 2.4:26*。

⁶ 就是說，它們只是外表相似的仿製品。

⁷ PG 82:597BC/598BC。

⁸ 創 4.25。

方。這樣的個體是彼此的準確複本，是一樣的，而不是相似的。《演講集》卷三十〈論聖子〉20⁹

◆大巴西流：「照著我們的形像。」¹⁰ 你們也要想想這句話。關於這句話，你們怎麼說呢？當然，上帝的形像與眾天使的形像不同。聖子的本質與聖父的本質必然相同，這是絕對必須的；當然，我們要知道這是指那個與上帝相配的本質，而不是身體的形狀。這本質有神性的一些特別性質。……祂在對誰說「照著我們的形像」？依我說，除了「祂榮耀所發的光輝，祂實體的像」¹¹ 之外，還有誰？他就是「那不能看見之上帝的像」。《創世六日講道集》9.6¹²

◆亞歷山太的區利羅：聖子雖然成為了人，但仍然是上帝的道。他有聖父的本質¹³；我的意思是，他是聖父在靈性上的像¹⁴。他在每一方面都是不可改變的。《書信集》卷一〈致埃及修士〉55.27¹⁵

◆奧古斯丁：假如父母與子女的年齡沒有分別，子女就會是父母的像，會與父母相同、相似。孩子的外貌來自父母，所以孩子的外貌可以稱為一個像。……但是，在上帝的情況裏並沒有時間的問題。我們不可以認為上帝在時間裏生了聖子；祂藉著聖子而創造了各個時代。由此可以推論

出，聖子不僅因為來自上帝，所以是祂的像，不僅因為是祂的像，所以有祂的樣式，還與聖父非常同等。聖父和聖子之間沒有時間所造成的分別。《論八十三條不同問題》74¹⁶

「像」意味著聖子是可見的◆
特土良：幸好，使徒在另一段經文裏說基督是「那不能看見之上帝的像」。使徒把他形容為上帝的「像」，那麼，這段經文豈不是同樣有力地證明基督不真正是上帝嗎？假如像馬吉安所說那樣，因為基督取了人的「形體」或「形像」，所以他不是真正是人，這推論才能成立。假如「像」（或「形式」）、「樣式」和「形體」所形容的是一個幻象，那麼不管基督是取了人的形體還是形像，他都不可能有人真正實體。但是，既然他作為聖父的聖子而真正是上帝，有聖父的形式和形像，那麼這個結論就已經證明了他真正是人，是人子，「有人的形式」和形像。《反駁馬吉安》20¹⁷

⁹ FGFR 276。

¹⁰ 創 1.26。「形像」或譯「像」，英文：image。

¹¹ 來 1.3。「像」，《和》譯：真相，RSV作image。

¹² FC 46:148-49。

¹³ 腓 2.6，《現修》。

¹⁴ 參林後 4.4。

¹⁵ FC 77:25。

¹⁶ FC 70:191。

¹⁷ ANF 3:473*。

◆諾窪天：請注意，摩西在另一段經文說上帝向亞伯拉罕顯現¹⁸。但又是這位摩西聽到上帝說沒有人能看見上帝而存活¹⁹。如果上帝是不可見的，那麼祂怎樣顯現？如果祂顯現過，那麼祂怎會是不可見的？……這只能意味著，人曾經看見的那位並不是聖父，而是聖子。聖父是人從未看見過的，而聖子則會降臨和被人看見；只因著祂降臨了這個簡單的原因，人就會看見祂。事實上，祂是「那不能看見之上帝的像」，使我們這有限的人性和軟弱的本質，可以在經過一段時間後適應我們能在他裏面看見聖父上帝的這一事實。祂是上帝的像，是上帝的聖子。《論三位一體》18.1-3²⁰

◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅稱基督為那不可見的像，這不是因為上帝在他裏面變成可見的，而是因為上帝的偉大在他裏面彰顯出來。從某個角度來說，我們的確在作為像的基督裏看見上帝那不可見的本性；這是因為祂是道，是上帝所生的，而且他在第二次來臨時就會以自己本來的本性顯現，審判全地。故此，對我們來說祂有「像」的地位，這像是可見的，屬於耶穌那在地上的、人的狀況。這是為了使我們能夠從這「像」²¹而推想到祂神聖的本性。……有些人

說祂作為「像」的地位完全只屬於祂神聖的本性，我感到很驚訝。……假如「像」這個詞語只能指神聖的本性，就不會有人用這個詞語來形容人了；而實際上的確有人這樣說。《小保羅書信註釋：歌羅西書》²²

◆波提亞的希拉流：主宣告過：「我若不行我父的事，你們就不必信我。」²³故此他就是在教導說：因為祂做聖父的工作，所以人在祂裏面看見聖父。人感知到那本性，那本性的能力彰顯了人所感知到的能力之本性。因此使徒指出主是上帝的像，說：「他是那不能看見之上帝的像，……使得祂藉著祂叫萬有都與自己好了。」據此，祂因著這些工作的能力而作為上帝的像。《論三位一體》8.49²⁴

◆安波羅修：你要像錢幣上的像，要像它一樣不改變，天天保持同樣那些習慣。你看見錢幣，就要看見那像；你看見律法，就要在律法裏看見基督。祂是上帝的像。而因為祂自

¹⁸ 創 12.7, 18.1。

¹⁹ 出 33.20。

²⁰ FC 67:67*。

²¹ 指這「像」在地上的彰顯。

²² TEM 1:261-62。斯韋特 (Swete) 指出 (262 n. 18)，按照凱撒利亞的優西比烏 *Against Marcellum* 2 所引述的，安居拉的馬爾克路 (Marcellus of An-cyra) 也說過相似的觀點。

²³ 約 10.37。

²⁴ FC 25:313-14。

己是那不可見、不能朽壞的上帝的像，所以，願他為你發光，好像在律法的鏡子裏面一樣。你要在律法裏²⁵宣認他，使你可以在福音裏²⁶承認他。《書信集》20²⁷

1.15b 是首生的，在一切被造的以先

「首生的」是指他有最大的尊榮◆俄利根：有一種生命是純潔的，不與別的任何東西混雜。很明顯，這生命的原則很應該存在於那首生的、在一切被造物以先的一位那裏。那些分享基督的個體真正活著，因為他們從這生命領受生命。而有些人沒有他，卻以為自己活著，但是他們沒有那真光。同樣，他們也沒有真正的生命。《約翰福音註釋》1.188²⁸

◆俄利根：那些神聖的預言在這裏宣告他是僕人，在那裏宣告他是兒子。可能這是因為以下的原因。預言稱他為僕人，因為他有「僕人的形體」²⁹，也因為他是「從大衛的後裔生的」³⁰；預言稱他為兒子，是因為他有作為首生者的權柄³¹。所以，說他是人，以及說他不是人，都是真確的。他能夠死去；從這方面來說他是人。他比人神聖；從這方面來說他不是人。《約翰福音註釋》10.23³²

◆俄利根：耶穌向法利賽人說：

「我雖然為自己作見證，我的見證還是真的；因我知道我從哪裏來，往哪裏去。」³³他這話是指自己神聖的本性。我們可以說，基於他神聖的本性，他是首生的，在一切被造的以先。《約翰福音註釋》19.10³⁴

◆亞他那修：他被稱為「首生的」，不是因為他來自聖父，而是因為受造萬物在他裏面開始存在。他在受造萬物存在之前就已經是聖子。受造萬物藉著他而存在。同樣，道自己在被稱為「首生的、在一切受造物以先的」以前，他就已經與上帝同在，並且道就是上帝³⁵。……假如道是受造物中的一個，聖經就會說他是其他受造物之中首生的；但事實上，眾聖徒說他是「首生的，在一切被造的以先」，這證明了上帝的聖子在一切被造的之外，不是一個受造物。……聖經說他「在許多弟兄中作長子」³⁶，這是因著他的肉身與人的關係。聖經

²⁵ 或譯：藉著律法。

²⁶ 或譯：藉著福音。

²⁷ FC 26:114。

²⁸ FC 80:71。

²⁹ 腓 2.7，《現修》。

³⁰ 羅 1.3。

³¹ 參羅 1.4。

³² FC 80:260。

³³ 約 8.14。

³⁴ FC 89:168。

³⁵ 約 1.1。

³⁶ 羅 8.29。

說他是「從死裏首先復活的」³⁷，因為死人復活的事從他而來，也在他之後。《反駁亞流派三講》2.63³⁸

◆安波羅修：使徒說基督是聖父的像。他稱他為那不能看見之上帝的像，是首生的，在一切被造的以先。你們要注意，他是首生的，而不是第一個受造的。聖經這樣說，是要人既相信他因著自己的本性而是上帝所生的，也相信他因著自己有永恆的特性而是首先的。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉1.7.48³⁹

◆奧古斯丁：按著上帝的本質來說，他是「那個也對我們說話的開端」⁴⁰。上帝在他這個開端裏「創造天地」⁴¹。而按著奴僕的本質來說，他是「出洞房的新郎」⁴²。按著上帝的本質來說，他「是首生的，在一切被造的以先，他在萬有之先，萬有也靠他而立」。而按著奴僕的本質來說，他是「教會全體之首」。《論三位一體》1.12.24⁴³

主要是在時間方面居首◆屈梭多模：「首生的」這個詞語不表示尊貴和榮耀，或是其他事物，而只是表示時間。……過去，人藉著天使而靠近聖父，但現在是靠著基督。的確，保羅不希望人以為耶穌在天使出現了之後才出現，因此他首先指出這些天使沒有權柄；假如天使有權柄，那麼

基督就不可能落實「救人『脫離黑暗』」⁴⁴這事了。然後，保羅指出基督也在天使存在之前存在。《歌羅西書講道集》3⁴⁵

◆摩普綏提亞的狄奧多若：有人說「那不能看見之上帝的像」這句話是指基督的神性。他們也認為「首生的」不可能形容他的人性。不過他們應該注意，「首生的」這個說法不可能形容他的神性。其實，假如他是一個首生的受造物，經文就會把他形容為第一個受造的。……而現在經文說他是「首生的」。對於他所必定會拯救的人來說，他是首生的，他所救的人要像他那樣。使徒對羅馬人所說的一句話證明了這一點。他說：「因為祂預先所知道的人，就預先定下效法祂兒子的模樣，使祂兒子在許多弟兄中作首生的。」⁴⁶使徒稱他為首生的長兄。……他們問：那麼，既然「首生的」這個說法形容基督所取的人性，又怎能說他是整個受造世界的長兄呢？他不是每個受造物開始存在

³⁷ 西 1.18；啟 1.5。

³⁸ NPNF 2.4:382-83*。

³⁹ NPNF 2.10:208*。

⁴⁰ 《拉丁文武加大譯本》約 8.25。

⁴¹ 創 1.1。

⁴² 詩 19.5（《七十士譯本》18.6）。

⁴³ FC 45:36。

⁴⁴ 西 1.13。

⁴⁵ NPNF 1.13:270。

⁴⁶ 羅 8.29。「首生的」或譯「長子」。

之前就以這方式存在，而是在不久之前才降生！這樣問的人不明白「首生的」不只是指在時間方面佔先，也指居首的地位。這是指基督比在他之後出生的受造物有更高的地位。《小保羅書信註釋：歌羅西書》⁴⁷

◆ 迦巴拉的瑟維里安：保羅想說、想指出基督是在萬有之先的。如果他不在萬有之先，那麼萬有又怎麼靠他製造呢？保羅說萬有都是靠他製造的。這樣，我們就可以否認我們的盼望在天使身上，而可以把盼望放在基督身上。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》⁴⁸

是首生的和獨生的◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：如果他是獨生的，他怎麼會是首生的？如果他是首生的，他怎麼會是獨生的？各卷神聖的福音書稱他為「獨生子」。其實，他是首生的，在受造物以先；這不是因為他有一個弟弟是受造物，而是因為他在每一個受造物存在以前就存在。他怎麼可能既是一個受造物的兄長，也是那受造物的創造者呢？……使徒不是稱他為第一個被造的，而是說他是第一個被聖父所生的。也就是說，他在所有其他事物存在以前被聖父所生。

《保羅書信註釋：羅馬書》⁴⁹

◆ 女撒的貴格利：他是首生的，在「被造的」以先。我們不是不知道

這「被造的」是甚麼意思。我們知道上帝兩次創造我們的本性，第一次是在我們成為胎兒和誕生時，第二次是在我們成為新造的人時。不過，假使我們不是因為叛逆而破壞了第一個被造的本性，就不需要有第二次創造了。當第一個被造的本性衰殘了、消逝了的時候，就需要靠基督而有一次新的創造。……在第一次和後一次創造裏，都是同一位創造者在創造人性。從前，他從地上取塵土，塑造了人；第二次，他從那童貞女取塵土，不只是塑造了人，還塑造了他自己這個人。從前，他創造；之後，他被創造。從前，道造出肉身；之後，道成了肉身，目的是要與我們有一樣的肉身和血，藉此把我們的肉身變為靈。這新造的人是靠基督而造的。他自己開展了這新的創造。他被稱為首生的，是指這新造的人而言。《反駁歐諾米》4.3⁵⁰

◆ 大利奧：人如果「不是從血氣生的，不是從情慾的意思生的，而是從上帝生的」⁵¹，就要向上帝獻上和和睦，作愛好和平的兒女。所有得到兒

⁴⁷ TEM 1:263。

⁴⁸ NTA 15:319。

⁴⁹ PG 82:597CD/598CD。

⁵⁰ NPNF 2.5:157-58*。並參 *Gregory of Nyssa On Perfection* (FC 58:113-14)。

⁵¹ 約 1.13。

女名分的肢體都要與「新造的人」之中那位「首生的」⁵² 結連在一起。那一位來到，「不是要按自己的意思行，乃是要按那差他來者的意思行」⁵³。《九十七篇短講集》26.5.1⁵⁴

◆大馬士革的約翰：凡是第一個出生的，就是首生的，不管他是惟一一個孩子，還是尚有弟弟。這樣，假如聖經只說上帝的兒子是「首生的」而沒有也說他是「獨生的」，我們就要把他理解為一個受造物，是眾受造物之中首生的。但是，既然聖經既說他是首生的，也說他是獨生的，我們就必須堅信這兩樣都形容他。我們說他是「首生的，在每一個受造物以先」，這是因為他來自上帝，而受造物也來自上帝。……因此，我們藉著他而成為上帝的眾子，也藉著洗禮而得到兒女的名分，這是因為他也有我們所擁有的肉身和血。他的本性是上帝的兒子，而我們因著兒女的名分和恩典而成為上帝的眾子。他成為了我們之中首生的，我們被算為他的弟弟。《信仰的註釋》4.8⁵⁵

1.16 萬有都是藉著他造的，又是為他造的

「萬有」主要指整個宇宙◆愛任紐：「萬物是藉著他造的；沒有一樣不是藉著他造的。」⁵⁶ 沒有事物不

屬於這「萬物」。聖父藉著他而造萬物，包括可見的和不可見的，有感覺的和有智慧的；包括為了一些安排而創造出來、會短暫存在的事物，和永恆的事物。祂不是藉著天使或一些掌權者來造這些事物。天使和掌權者並非與祂有相同的思想。《反駁異端》22.1⁵⁷

◆俄利根：我們剛剛簡單地覆述了我們對三一上帝的解釋，現在我們必須繼續以同樣的方式提醒讀者：聖經說「萬有」是藉著聖子「造的，無論是天上的，地上的；能看見的，不能看見的；或是有位的，主治的，執政的，掌權的；一概都是藉著他造的，又是靠他造的。他在萬有之先。他是萬有之首，萬有也靠他而立。」「萬有」包括不同的超自然有能者，也就是那一節經文的餘下部分所談到的那些有能者。保羅堅稱這些有能者服在基督的能力和權柄之下。《論首要原理》4.4.3⁵⁸

⁵² 參羅 8.29；加 6.15；林後 5.17。

⁵³ 約 6.38。

⁵⁴ FC 93:108-9。

⁵⁵ FC 37:342-43*。

⁵⁶ 約 1.3。

⁵⁷ ACW 55:80-81。

⁵⁸ OSW 207*。俄利根在其他著作裏也有類似的討論，見 *On First Principles* 1.5.1 (OFP 44)，1.7.1 (OFP 59)及 2.9.5 (OFP 133)；*Homilies on Exodus* 8.2 (FC 71:319)；*Commentary on John* 1.213-19 (FC 80:76-77)。

◆耶路撒冷的區利羅：基督是上帝獨生的聖子，是造世界的，因為「他在世界，世界也是藉著他造的」⁵⁹，而且「他到自己的地方來」⁶⁰，正如福音書教導我們的。而基督因聖父的吩咐而創造萬物，不只造了可見的事物，還造了不可見的事物。這是根據使徒說的：「萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的；能看見的，不能看見的；或是有位的，主治的，執政的，掌權的；一概都是藉著他造的，又是向他造的。他在萬有之先；萬有也靠他而立。」就算你們提及諸世界，這些也是耶穌基督因聖父的吩咐而創造的。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）12.24⁶¹

◆亞他那修：不是上帝的道為我們而受造，而是我們為他而受造，而且「萬有都是靠他造的」。假如上帝覺得不想創造有確定來源的事物⁶²，道仍然會與上帝同在，聖父仍然會在他裏面。同時，那些有確定來源的事物沒有道就不能開始存在，所以這些事物是藉著他被造的。而且，這些事物被造是有意義和目的的。正如道自己說的，道的本性就是上帝的兒子，這符合他的本質。而且，道是從祂而來的。因此，眾受造物假如不是藉著他，就不可能開始存在。《反駁亞流派三講》2.18.31⁶³

◆屈梭多模：保羅說：「萬有都是藉著他造的，又是向他造的。」其實，「靠他」就是「藉著他」，因為保羅在說過「靠他」之後，又加上「藉著他」。但是，「向他」是甚麼意思？意思是：萬有都倚賴他而繼續存在。《歌羅西書講道集》3⁶⁴

◆安波羅修：既然聖子不是聖父在時間的範圍之內生的，我們就可以斷定沒有事物有可能在聖子存在之前存在；聖子的存在不受時間限制。假如真的有任何事物在聖子存在之前存在，那麼我們就可以立即下結論說天上和地上的萬有不是靠他而造的，而且這也表明了使徒在書信裏這樣寫是錯的。但是，既然在聖子被聖父所生之前沒有事物存在，我就不明白怎麼可以說他是在別的任何事物存在之後才存在的了；他在萬有存在之前被聖父所生。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉4.100⁶⁵

◆波提亞的希拉流：無疑，萬有是藉著聖子而存在的；根據使徒所

⁵⁹ 約 1.10。

⁶⁰ 約 1.11。

⁶¹ FC 61:225-26。

⁶² 指有具體來源的事物，也就是說，這些事物是被造的。

⁶³ NPNF 2.4:364*。參 Athanasius *Against the Pagans* 46.7 (NPNF 2.4:291)。

⁶⁴ NPNF 1.13:271*。

⁶⁵ NPNF 2.10:275*。參 Ambrose *Flight from the World* 3.13 (FC 65:290)。

說，「萬有是藉著他而存在的，又是靠他而存在的」。既然萬有是藉他而存在的，而萬有是從無到有造成的，而且除非藉著他，否則沒有事物會存在，那麼我就要問，他怎麼會缺乏上帝的真正本性？他並非沒有上帝的本性或能力。他用他本性的能力，使這些原本不存在的事物存在，使這些討他喜悅的事物存在。《論三位一體》5.4⁶⁶

◆奧古斯丁：「還沒有亞伯拉罕就有了我。」⁶⁷福音書說，這是他自己說的。你們聽聽這句話，或是讀讀這句話。不過，他不只是一位在還沒有亞伯拉罕時就存在的創造主。他是創造主，在還沒有亞當的時候就存在。他是創造主，在還沒有天地、還沒有所有天使的時候就存在。他在還沒有整個屬靈受造界、沒有「有位的、主治的、執政的、掌權的」時就存在。他是創造主，在還沒有任何事物之前就存在。《講道集》290.2⁶⁸

靠基督而有的新創造◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅不是說「藉著他」，而是說「靠他」。因此，保羅不是在說第一次創造，而是在說受造物靠他而得到的修復。這修復使曾經分崩離析的東西現在再次成為一個和諧的整體。《小保羅書信註釋：歌羅西書》⁶⁹

◆塞浦路斯的狄奧多勒：「藉著他造」的是指第一次創造，而「靠他造的」是指他藉著道成肉身而成就的事。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁷⁰

◆安波羅修註釋者：在萬有開始存在之前，他就出生了。但是保羅也說萬有是「靠他」⁷¹被造的。他是說，我們可以相信，萬有存在的內在能力⁷²是在他裏面的；這也是因為，事實上萬有都藉著他而開始存在。萬有都藉著他而開始存在，這意味著他是每個受造物的元首。這是因為，每個受造物開始存在，只是因著他的存在。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁷³

1.17 他在萬有之先

他執行聖父對萬物的照管◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅不是說「他在萬有之先被造」，而是說「他在萬有之先」。他不只是造萬有的，還管理和照顧他所造的，管治受造物。受造物靠他的智慧和能力而存在。《保羅書信註釋：羅馬書》⁷⁴

⁶⁶ FC 25:137*。

⁶⁷ 約 8.58。

⁶⁸ WSA 3/8:126*。參 *Augustine Sermons* 212.1 (WSA 3/6:137)及 *Tractates on John* 105.2 (FC 90:258)。

⁶⁹ TEM 1:267 (Greek)。

⁷⁰ PG 82:599B/600B。

⁷¹ 或譯：在他裏面。

⁷² 意思不明確；拉丁文：*potentia*。

⁷³ CSEL 81 3:172。

⁷⁴ PG 82:599C/600C。

◆亞他那修：他在提及受造世界之後，很自然地談到塑造萬物者的大能，就是從這受造世界裏可見的大能。我說，這大能就是上帝的道。萬有都是這道造的。如果真的單是受造世界就足以彰顯上帝，而不需要聖子，那麼你們就要小心，不要誤以為受造世界沒有聖子也能開始存在。既然受造世界藉著聖子而開始存在，而且「萬有也靠他而立」，那麼必然的結論就是：人如果正確地思考受造世界，也就是在思考那位塑造受造世界的道，並且藉著他而開始理解聖父。
《反駁亞流派三講》1.4.12⁷⁵

◆安波羅修：我們現在要談談一些人所嘗試採用的一個可笑方法。他們想證明聖父和聖子用不同的能力去繼續存在。……萬有「來自」聖父，又是「藉著」聖子而有的；那些人說，這說法表示聖父和聖子在神聖的威榮方面有很大分別。其實，這說法反而非常清楚地證明了聖子是全能的，因為萬有雖然「來自」聖父，但卻全部是「藉著」聖子而有的。聖父不是「在」萬有「之中」，因為聖經作者向祂宣認說「萬物都服事你」⁷⁶。聖子也不算是萬物「之中」的一個，因為「萬物是藉著他造的」⁷⁷，而且「萬有靠他而一同存在，他在所有諸天之上」。所以，聖子不是存在於萬

有「之中」，而是在萬有「之上」。的確，按肉身來說，他是人、是猶太人之中的一個。但同時他是萬有之上的上帝，是永遠可稱頌的⁷⁸，有超乎萬名之上的名⁷⁹。聖經談到他說：「你使萬物都服在他的腳下。」⁸⁰
《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉4.11.139-40⁸¹

◆託丟尼修名作品：上帝的存在是超越本質的，是超越的至善，超越地在那裏。人如果愛那高於一切真理的真理，就不會想把上帝那超越本質的存在當作是話語、能力、心志、生命或存在物來讚美。不。那與每一種情況、運動、生命、想像、猜測、名字、講論、思想、概念都有完全不可逾越的距離，那是安息、居住、合一、極致、無限和存在的整體。然而，既然那存在是善的根由，而且祂只是在那裏就已經是一切的原因，那麼你如果要讚美這神聖的、施恩惠的、照管萬物的上帝，就必須轉去看受造的萬物。祂在每一件事物的中心，並且是每一件事物的歸宿。祂在

⁷⁵ NPNF 2.4:313*。

⁷⁶ 詩 119.91。

⁷⁷ 約 1.3。

⁷⁸ 參羅 9.5。

⁷⁹ 參腓 2.9。

⁸⁰ 詩 8.6。

⁸¹ NPNF 2.10:280*。

「萬有之先，萬有也靠祂而立」。
《論上帝的聖名》1.5⁸²

1.18a 他是教會全體之首

這是他人性的工作 ◆ 屈梭多模：保羅在談過他的尊榮後，就談他對人類的愛。他說：「他是教會全體之首。」他並非說他是宇宙的「豐盛」之首，儘管經文也有這意思。他不說他是宇宙的「豐盛」之首，是想指出他對我們多麼友善。他這麼高高在上、超越一切，竟然與在下面的那些人結連在一起。《歌羅西書講道集》⁸³

◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：萬有是靠他造的；這句經文把他這麼一位形容為教會之首。教會藉著屬靈的再生而成為他的身體。他這個身體有將來復活的樣式。當我們受洗時，我們盼望分享不朽的生命，盼望與他同享將來的復活。《小保羅書信註釋：歌羅西書》⁸⁴

◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：基督藉著他的人性而作教會之首，並且是從死裏首先復生的。在這裏，保羅從談論基督的神性轉而思考救贖的安排。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁸⁵

◆ 安波羅修註釋者：既然天上和地上的事物一同活在基督裏面，基督就是教會之首。整個身體一旦沒有了

頭，一旦與創造自己的那一位分開了，就會陷入癡狂的、空洞的混亂之中。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁸⁶

為了使人類與上帝合一 ◆ 奧古斯丁：我們基督徒所認識的復活，已經在我們的元首身上發生了。在眾肢體裏，這復活尚未發生。教會的頭⁸⁷是基督，基督的眾肢體是教會。頭首先經歷了的事，身體也會跟著經歷。這是我們的盼望。我們為此而相信，為此而在世上這麼嚴重的乖謬之中忍耐和堅持。盼望安慰著我們。在那盼望成真之前，我們會繼續忍耐和堅持。《詩篇詳解》66.1⁸⁸

◆ 奧古斯丁：經文說「他虛己」⁸⁹也是這個意思，因為他雖然與聖父一同有尊榮，但卻不帶著這尊榮來向人顯現，而是考慮到人的軟弱。人還沒有清潔的心，以致不能看見道在太初與聖父同在⁹⁰。那麼，「他從前離開聖父」這句話是甚麼意思？他從前離開聖父，是為了以他與聖父一起時所擁有的真體向人顯現。他從前也離開

⁸² PSD 54。

⁸³ NPNF 1.13:271*。

⁸⁴ TEM 1:273。

⁸⁵ PG 82:599D/600D。

⁸⁶ CSEL 81 3:173。

⁸⁷ 原文與「元首」是同一個詞。

⁸⁸ NPNF 1.8:274*。

⁸⁹ 腓 2.7。

⁹⁰ 參太 5.8；約 1.1。

了他母親，那就是猶太會堂那遵守規條的行為；這行為是舊的，是屬肉體的。按肉體來說，他是大衛的後裔所生的，所以說猶太會堂是他母親。然後他緊靠他的妻子，就是教會，使他們可以兩者成為一體⁹¹。使徒說他是教會的頭，教會是他的身體。《反駁摩尼教徒：論創世記》2.24.57⁹²

◆奧古斯丁：保羅說：「叫基督從死裏復活者的靈若住在你們心裏，那叫基督從死裏復活的，也必因著住在你們心裏的聖靈，使你們必死的身體又活過來。」⁹³ 所以，普世的教會雖然現今正在必死的生命裏面，在朝聖的旅途上，但卻在末世等候那在我們主耶穌基督的身體上首先發生的事。他是「從死裏首先復生的」。教會這樣等候，是因為教會是他的身體，他是教會的頭。《書信集》55.2.3⁹⁴

1.18b 他是元始，是從死裏首先復生的

他在起初是居首的，在新的開始裏也是居首的◆俄利根：我們如果小心考慮所有形容他的概念，就會知道：只因為他是智慧，所以他是元始。甚至，他作為道也不是元始，因為「太初有道」⁹⁵。這樣，有人就可以大膽地說：那首生的、在一切被造

的以先的一位有各個名字，而智慧比他各名字裏的所有概念還先存在。上帝完全是獨一和純粹的，而我們的救主卻是許多事物。……因此他成為了人的光。邪惡使人處身在黑暗裏，人就需要那光。那光照在黑暗裏，黑暗卻沒有領會那光⁹⁶。假如人不是在黑暗裏，他就不會成為人的光。我們也可以看到，他作為首先從死裏復活的，也有同樣的情形。假設那女人沒有受欺騙，亞當也沒有陷入罪裏，假設上帝創造來承受不朽生命的人真的掌握了不朽的生命，基督就不會降臨在「死地的塵土中」⁹⁷，也不會死亡，因為在那情況下，沒有他不得不為之而死的罪。而他為罪而死，是因為他愛人。假如他沒有降臨和為罪而死，他就不會成為「從死裏首先復生的」。《約翰福音註釋》1.118-21⁹⁸

◆屈梭多模：因此，他在出生的事上也是首先的。這就是保羅主要想表明的一點。既然他事實上是首生的，在還沒有所有天使之前就存在，那麼必然的結論就是：眾天使所做的

⁹¹ 參創 2.24。

⁹² FC 84:133*。

⁹³ 羅 8.11。

⁹⁴ FC 12:263。

⁹⁵ 約 1.1。

⁹⁶ 約 1.5，參《呂》註釋。

⁹⁷ 詩 22.15（《七十士譯本》詩 21.15）。

⁹⁸ FC 80:58-59。

工作其實是他命令他們去做的。而真正奇妙的是，縱使基督以人的形體出生真的是比較後期才發生的事，保羅也強調基督是首先的。雖然保羅在別處說亞當是首先的⁹⁹，而亞當也真是首先的。其實保羅在這裏用教會來代表全部人類。基督¹⁰⁰在教會中居首，在屬肉身的人之中居首，也是首生的，在被造的以先。所以保羅在這裏用了「首生的」這個詞語。《歌羅西書講道集》3¹⁰¹

◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅說「從死裏首先復生的」，他這話很明顯是指基督所取的人性。《小保羅書信註釋：歌羅西書》¹⁰²

◆迦巴拉的瑟維里安：「是首生的，在一切被造的以先」，這話是指他在受造世界出現之前所擁有的地位。而「從死裏首先復生的」，是指他在所有會分享救恩的弟兄之中是第一個復活的。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》¹⁰³

◆塞浦路斯的狄奧多勒：蒙福的保羅稱基督為「從死裏首先復生的」。他被稱為那些人之中首先復生的；我認為，那首先復生的與這些人有相同的本性。那麼，他作為人，是死人之中首先復生的，因為他首先毀滅了死亡的劇痛，又給了所有人對另一個生命的甜美盼望。正如他復活

了，他也受過苦。他作為人而受過苦，但是作為可敬畏的上帝，他仍然是不可能有痛苦的。《三段論法論證》之〈證明救主的神性是不可能受苦的〉¹⁰⁴

◆女撒的貴格利：他也是「元始」。……但是，我們相信他是元始，這有甚麼好處呢？我們相信我們的元始是怎樣的，我們自己就會變成怎樣。《致奧林匹修士書：論基督徒完全》¹⁰⁵

◆阿奎雷亞的魯非諾：這也證實了我們所宣認的一個信念。這信念就是：將來復活的是真正的、自然的肉體，而不是其他；不過當這肉體復活時，這肉體的種種缺憾已經被除去，這肉體也已經撇下了自己的朽壞。這樣，使徒的一句話就是真的；他說：「所種的是必朽壞的，復活的是不朽壞的；所種的是羞辱的，復活的是榮耀的；所種的是血氣的身體，復活的是靈性的身體。」¹⁰⁶ 那麼，既然那是屬靈、榮耀、不朽壞的身體，那身體

19

⁹⁹ 林前 15.45。

¹⁰⁰ 所指的不明確，也可能是「亞當」，按此，全句可譯作：「亞當是教會之中第一個人，是屬肉身的人之中第一個，也是受造物之中的第一個。」

¹⁰¹ NPNF 1.13:271*。

¹⁰² TEM 1:274。

¹⁰³ NTA 15:319。

¹⁰⁴ NPNF 2.3:248*。

¹⁰⁵ FC 58:118。

¹⁰⁶ 林前 15.42-44。

就會擁有它應有的各個肢體。那些肢體將不會是從別處拿來的，而是會像那光榮的形像一樣。上帝定了基督為那光榮形像永恆的預表。……基督預表了我們對復活的盼望，他的確一直是復活最重要的預表¹⁰⁷，因為他是那些復活的人之中首先復活的，也因為他是每一個受造物的元首。《論俄利根著作的偽造》1.6-7¹⁰⁸

1.19 上帝的豐盛在他裏面居住

那豐盛是甚麼？◆俄利根：上帝的道紆尊降貴來到我們這裏。而且，因為他有尊榮，所以當他與人一起時，他可說是受了羞辱。而當他從這世界到聖父那裏去時，聖經就說他去到了另一個地方。他去聖父那裏，就使我們可以看見他完全的樣式。他曾經倒空自己¹⁰⁹，在我們身邊，而他現在從這倒空的狀況回到他自己的豐盛¹¹⁰那裏。另外，我們以他為嚮導，就得以充滿豐盛，得救脫離一切虛空。……我們如果用神聖的洞察力來理解聖子升到聖父那裏的事，用與上帝相稱的方式來理解這事，我們就會領悟到，那是心思意念的升天，而不是身體的升天。《論禱告》23.2¹¹¹

◆屈梭多模：「豐盛」這個詞語，有些人用來指神性，像約翰說的那樣：「從他的豐盛裏，我們都領受

了。」¹¹²也就是說，無論聖子是甚麼也好，整個聖子就住在那裏。住在那裏的不是一種能量，而是一個實體。

《歌羅西書講道集》3¹¹³

◆摩普綏提亞的狄奧多若：他把教會稱為「上帝的豐盛」。《小保羅書信註釋：歌羅西書》1¹¹⁴

◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅在以弗所書裏稱教會為「被充滿的」¹¹⁵，因為教會充滿了上帝的種種恩賜。教會因著上帝的照顧而住在基督裏，與他聯合，在他的管治之下，並且遵行他的律法。《保羅書信註釋：歌羅西書》¹¹⁶

◆安波羅修：從他的神性來說，上帝的聖子擁有自己的榮耀，因此聖

¹⁰⁷ 或譯：一直是復活的原型。

¹⁰⁸ NPNF 2.3:437。

¹⁰⁹ 參腓 2.7。

¹¹⁰ 所指的是「應有的和神聖的豐盛」。參西 2.9；弗 1.23。

¹¹¹ OSW 126*。俄利根正在討論主禱文裏「我們在天上的父」這句話，藉以說明上帝沒有身體，也不住在一個會束縛祂的地方。所以，我們不要把基督升天理解為他真的從一個地方去到另一個地方；其實，那是指聖子的狀況或地位改變了。聖子從他成了肉身的、地上的存在，轉變到純粹屬靈、沒有身體的狀態。他作為道，屬靈、沒有身體的狀態就永遠是他真實的狀態。我們作為跟隨他的人，除了必然與他不同的地方之外，也將會這樣改變。在俄利根的神學裏，神聖的豐盛就是沒有身體的純粹存在狀態。

¹¹² 約 1.16。

¹¹³ NPNF 1.13:272。

¹¹⁴ TEM 1:275。

¹¹⁵ 弗 1.23。《和》「所充滿的」，在原文裏與「豐盛」是同一個詞。

¹¹⁶ PG 82:601A/602A。

父與聖子的榮耀是同一的。所以，聖子的榮美並非不及聖父，因為兩者的榮耀是同一的。聖子的神性也不低於聖父，因為神性的豐盛在基督裏面。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉2.9.82¹¹⁷

◆安波羅修註釋者：那豐盛在他裏面，也繼續在他裏面。這意味著他超越萬有，也不可能被超越，使得他可以塑造、再塑造並復興墮落了的人，並且叫死人復活。所以他說：「因為父怎樣在自己有生命，就賜給祂兒子也照樣在自己有生命。」¹¹⁸《保羅書信註釋：歌羅西書》¹¹⁹

1.20 叫萬有都與自己和好

下降和上升 ◆俄利根：我的主、我的救主不只必須在人之中降生為人，還必須降至陰間。他這樣做是為了作為一個「準備好的人」而能夠把「代罪羊的使命帶到曠野」¹²⁰；那曠野就是陰間。他從那地方回來，這樣他的工作就完成了，於是他就升到了聖父那裏，並且在天上的祭壇那裏被更完全地潔淨，使得他可以給我們的肉身一個憑據，使這肉身永遠潔淨。他帶了我們的肉身同去。所以，這就是真正的贖罪日；在這一天的那一天，上帝為人而成了挽回祭。這就正如使徒所說的：「這就是上帝在基督裏，叫

世人與自己和好。」¹²¹他在另一處談到基督說：「既然藉著他在十字架上所流的血成就了和平，便藉著他叫無論是天上的、地上的事物和好了。」《利未記講道集》9.4¹²²

◆敘利亞人以法蓮：當他開始帶來平安時，眾天使宣告說：「榮耀歸於至高者，地上有平安。」¹²³當比較低下的存在物從比較高級的存在物領受平安時，「他們喊著說：『地上有榮耀，天上有平安。』」¹²⁴當那神性降下來、穿上人性的時候，眾天使喊著說：「地上有平安。」而當那人性上升、為要融入那神性裏、並且坐在右邊時，「天上有平安」；幼童在他前面喊著說：「高高在上和散那！」¹²⁵使徒也得知人應該這樣說：「他藉著他在十字架上所流的血，為在天上的和地上的事物成就了和平。」《論他

¹¹⁷ NPNF 2.10:234*。

¹¹⁸ 約 5.26。

¹¹⁹ CSEL 81 3:174。

¹²⁰ 利 16.21。《和》譯：所派之人，RSV 作 *a man who is in readiness*。

¹²¹ 林後 5.19。

¹²² FC 83:185。基督成為肉身，就是下降到人類肉身那會死的性質和痛苦之中。他在受難日和復活日之間從十字架降到陰間，這也是下降。俄利根說基督的這下降與猶太人在贖罪日所舉行的那儀式相似：那儀式用到一隻代罪羊。人準備好這隻動物，然後由一個「準備好的人」送到曠野（利 16.20-22）。這動物走進曠野，被放逐，然後大概會在那裏餓死。牠藉此「帶走」人民的罪。

¹²³ 路 2.14。

¹²⁴ 路 19.38。

¹²⁵ 太 21.9。

提安的四福音協調本》14¹²⁶

在地上和天上、在地和天之間成就了和平◆俄利根：我相信，當我們的主、救主來到時，亞伯拉罕、以撒和雅各都蒙了祝福，得到上帝的憐憫。他們從前看見過他的日子，既看見了就快樂¹²⁷。後來當他降臨、為童貞女所生時，假如他們沒有因此而得益，是難以置信的。我為甚麼要談到眾族長？我要大膽地跟隨聖經的權威，去到更高的層次。主耶穌的臨在和工作並非只對地上的事物有好處，也對天上的事物有好處。所以使徒也說：「他藉著他在十字架上所流的血，在地上和天上成就了和平。」《路加福音講道集》10.3¹²⁸

◆屈梭多模：「天上的」事物是甚麼？……眾天使因為看到主被侮辱，就成了人的仇敵；這樣，地與天就分開了。……基督在十字架上所做的，是把有罪的、仍然被那惡者捆綁的人類遷移到天上。這樣，他實在就是把那仇敵、把那被憎恨的帶到了眾天使那裏。他不僅使地上的事物有和平，還把天使的那個仇敵和對頭帶了上去，到天使那裏。這是很大的和平。在此之後，天使又再在地上出現，因為人已經從人這裏去到天上、在天上出現了。《歌羅西書講道集》

3¹²⁹

◆摩普綏提亞的狄奧多若：他說，他用自己的死亡，就是他的血和十字架，使萬物和好了，並且使地上和天上的事物聯合起來，叫他們有同一個目的，因為他死了又復活了。他復活了，這就真正使一切都能夠得到同一個應許，就是復活和不朽的應許。《小保羅書信註釋：歌羅西書》¹³⁰

◆大巴西流：真正的平安是在天上的。然而，當我們仍然受肉體的束縛時，我們就仍然在軛下，那軛就是許多煩擾我們的事物。所以，要追求平安，這平安就是從這世界的種種煩擾得釋放。要有平靜的心思意念，要維持靈魂安靜、不受困擾。這樣的靈魂不受情慾鼓動，也不受錯誤的教義誤導；錯誤的教義花言巧語，想要人認同自己。你們如果有那樣的靈魂，就可以得到「上帝所賜、出人意外的平安，這平安保守你們的心」¹³¹。凡是追求平安的人都是在追求基督，因為「他自己是我們的平安」，將兩個人造成一個新人¹³²，成就了和平，而

¹²⁶ JSSS 2:66。

¹²⁷ 約 8.56。

¹²⁸ FC 94:41。參 Origen *Homilies on Luke* 13.3 (FC 94:53)；*Fragments on Luke* 164 (FC 94:190)；*Homilies on Leviticus* 1.3.2 (FC 83:34)；4.4.3 (FC 83:74)。

¹²⁹ NPNF 1.13:272。

¹³⁰ TEM 1:276*。

¹³¹ 腓 4.7。

¹³² 弗 2.14。「平安」或譯：和睦。

且「藉著他在十字架上所流的血成就了和平，叫無論是地上的、天上的都和好」。《詩篇講道集》卷十六〈論詩篇第三十三篇〉10¹³³

◆耶路撒冷的區利羅：救主忍受了這一切，「他藉著十字架上所流的血，為天上的和地上的所有事物成就了和平」。我們因著罪，本來是上帝的敵人，而上帝命定了罪人必須死亡。故此，要麼上帝按著自己的真理毀滅所有人，要麼祂按著自己的慈愛免去這刑罰；這兩件事的其中一樣必須發生。但是，請看上帝的智慧！祂保持了祂符合真理的刑罰，同時可以施行祂的慈愛。基督「親身」擔當了我們的罪，「他被掛在木頭上，使我們既然在罪上死，就得以」藉著他的死而「在義上活」¹³⁴。這為我們而死的一位，有很尊貴的地位；他不是一隻實質的綿羊，也不僅僅是人。他比天使更大，是成為了人的上帝。他為眾罪人死；眾罪人的罪孽沒有他的義那麼大。他為我們捨命；我們所犯的罪沒有他所帶來的義那麼大。他在自己願意的時候捨棄生命，又在自己願意的時候再次取了這生命。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）13.33¹³⁵

◆伯拉糾：地上存在物的生活方式¹³⁶和天上存在物的生活方式是對立

的，這使兩者分開。所以我們祈禱說願上帝的旨意成就在地上，如同成就在天上。《歌羅西書註釋》¹³⁷

1.21 你們從前與上帝隔絕，與祂為敵

人自己決定離開上帝◆屈梭多模：保羅說：你們不是做違反自己意志的事，也不是被迫去做那樣的事；相反，你們是按著自己的意志和願望而離開了祂。雖然你們這樣，不配他叫你們與他和好，他還是叫你們與他和好。他提及了「天上的事物」，由此可見，他表明了所有敵意都來自我們這一邊，而不是來自那些居住在天上的個體。其實，他們很久以前已經願意，上帝也是，只是你們不願意。而且，他的整段文字顯示了，既然人類選擇了繼續與上帝為敵，我們就可以知道天使沒有能力影響人類歷史的進程。天使不能勸服他們；就算天使勸服了他們，天使也不能救人類脫離魔鬼。《歌羅西書講道集》4¹³⁸

◆安波羅修註釋者：保羅向那些外邦人重提上帝的恩賜，藉此指出他

¹³³ FC 46:266-67*。

¹³⁴ 彼前 2.24。

¹³⁵ FC 64:26-27。

¹³⁶ 或譯：生命道路。

¹³⁷ PETE 455。

¹³⁸ NPNF 1.13:275*。

們白白受了上帝很大的恩典，比別人所受的大得多。這是因為，從前上帝決定要藉著祂的僕人摩西而臨到人類，但是他們與祂的這個旨意作對。他們不接受祂¹³⁹的教導和權柄，反而拜自己的眾偶像，甚至拜那些邪惡的手工製品。他們敬奉自己所製造的東西。《保羅書信註釋：歌羅西書》¹⁴⁰

1.22a 他藉著他的肉身而叫人與自己和好

真正的肉身，真正的身體◆耶柔米：使徒在他給歌羅西人的書信裏想表明基督的身體是肉身的體，而不是屬靈的體，不是用虛無縹渺、靈氣的物質造成的。他說了一句很重要的話：「你們從前與基督遠離，因著惡行，與他的靈為敵。但如今他藉著他肉身的體受死，叫你們與自己和好。」他在同一封信裏又說：「你們在他裏面也受了不是人手所行的割禮，乃是基督使你們脫去肉身體的割禮。」¹⁴¹ 如果「身體」只是指肉身，而那個詞語沒有歧義、也不可以指多於一種不同的事物，那麼他用「身體」和「肉身」這兩個詞語就頗為多餘了，好像身體不同時意味著肉身那樣。《反駁耶路撒冷的約翰》²⁷¹⁴²

一個肉身，一個聖子◆亞歷山

太的區利羅：注意，保羅說基督為我們捨的是「他自己的身體」、「他自己的肉身」。那麼我們就肯定不能說那肉身和血屬於另一個與他不同的兒子。有人認為有這樣的另一個兒子，認為他與基督是分開的，認為他僅僅作為與基督結連的一個人而享有尊榮，說他有一種不同的榮耀，說他在實體上不是居首的，而說上帝好像把那在萬名之上的名字、兒子的名字和神性的名字加在他身上，好像給了他一個面具或是一件斗篷一樣。《論基督是一位》128-29¹⁴³

¹³⁹ 或譯：祂。

¹⁴⁰ CSEL 81 3:175。

¹⁴¹ 西 2.11。「肉身身體」，《和》譯：肉體情慾，RSV 作 *body of flesh*。

¹⁴² NPNF 2.6:438*。耶柔米正在大力批判俄利根，強烈反對基督徒復活後會有「屬靈」肉身的看法。有那種看法的人認為，復活後的屬靈肉身與我們在地上存在時所擁有的肉身在本質上是不同的。人們常常認為俄利根鼓吹這思想，因此而批評他，說他的看法抵觸了道成為真正肉身的實事，也貶低了人的身體。耶柔米的意思是，保羅說「他肉身的體」是指「身體，即是他的肉身」；這樣，人們就不能把「身體」解釋為非物質的東西。

¹⁴³ OUC 128-29。區利羅正在抨擊一種教導，人們認為那是涅斯多留提出的。人們認為他說過基督作為人的位格與作為上帝的位格是分開的，兩個位格各有自己獨特的屬性，只是道成肉身這個奇蹟把這兩個位格「連」在一起。區利羅認為，這種說法會使人推論出有兩個聖子。區利羅的意思是，基督的人性和神性都擁有兒子的身分，故此基督作為人的屬性與他的神性不是分開或隔絕的。區利羅這樣說，與基督一性論有一點不同；基督一性論認為基督只有一個本性和一個位格。

1.22b 成了聖潔，沒有瑕疵，把你們引到自己面前

人可以變得完全嗎？◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅在這裏談到基督居首的地位，而且那在基督裏面已經成就的事，在教會裏也會成就。保羅在這裏的說法，與他在以弗所書裏對這個主題的討論相似。……這樣，在基督裏，人得到了不朽的特性這份恩賜，這樣我們會朽壞的特性就被除去了。……於是，那些應許就包含了他所做的每一種使人正直的行動。那些應許預見了未來的更新。《小保羅書信註釋：歌羅西書》¹⁴⁴

◆伯拉糾：你們應該注意到¹⁴⁵，保羅不認為有任何事是人類不可能做到的，他也不教導人說他相信有任何事是人類不可能做到的。《歌羅西書註釋》¹⁴⁶

◆奧古斯丁：就算一個人還沒有到達他旅程的終點，只要他以沒有瑕疵的方式在邁向終點，沒有可咒詛的

罪，同時不忘記用施捨來潔淨輕微的罪¹⁴⁷，那麼我們就可以說他在沒有瑕疵地行走，這不是不合理的。這是因為我們所走的路，也就是我們邁向完全的道路，是可以用清潔的禱告來潔淨的。我們如果真誠地說「求你饒恕我們，如同我們饒恕了別人」¹⁴⁸，這就是清潔的禱告。這樣，我們就可以不受責難而繼續走邁向完全的路程，也就是說，可以沒有瑕疵地走這路程。沒有沾上瑕疵的人，沒有任何地方應受責難。《論人類的義之完全》9.20¹⁴⁹

¹⁴⁴ TEM 1:277-78。

¹⁴⁵ 作者在討論 1.22-23。

¹⁴⁶ PETE 455。

¹⁴⁷ 奧古斯丁說「可咒詛的罪」，很明顯是指那些本質上會使我們失去救恩的罪，例如背道和不承認自己所受的洗禮。而他說「輕微的罪」則是指任何基督徒在正常的成聖過程裏都會犯的罪，犯了這些罪的人可以認罪、悔改，並且潔淨這些罪；基督徒一生都要不斷對抗自己的這些罪。

¹⁴⁸ 太 6.12。

¹⁴⁹ NPNF 1.5:166。

23

1.24-2.5 保羅的工作

²⁴ 現在我為你們受苦，倒覺歡樂；並且為基督的身體，就是為教會，要在我肉身上補滿基督患難的缺欠。²⁵ 我照上帝為你們所賜我的職分作了教會

²⁴ 如今我在為你們受苦，反覺高興，因為這樣我可在我的肉身上，為基督的身體——教會，補充基督的苦難所欠缺的；²⁵ 我依照天主為你們所授與

的執事，要把上帝的道理傳得全備，²⁶ 這道理就是歷世歷代所隱藏的奧秘；但如今向他的聖徒顯明了。²⁷ 上帝願意叫他們知道，這奧秘在外邦人中有何等豐盛的榮耀，就是基督在你們心裏成了有榮耀的盼望。²⁸ 我們傳揚他，是用諸般的智慧，勸誡各人，教導各人，要把各人在基督裏完完全全地引到上帝面前。²⁹ 我也為此勞苦，照著他在我裏面運用的大能盡心竭力。

2 我願意你們曉得，我為你們和老底嘉人，並一切沒有與我親自見面的人，是何等地盡心竭力；² 要叫他們的心得安慰，因愛心互相聯絡，以致豐豐足足在悟性中有充足的信心，使他們真知上帝的奧秘，就是基督；³ 所積蓄的一切智慧知識，都在他裏面藏著。⁴ 我說這話，免得有人用花言巧語迷惑你們。⁵ 我身子雖與你們相離，心卻與你們同在，見你們循規蹈矩，信基督的心也堅固，我就歡喜了。《和》

我的職責，作了這教會的僕役，好把天主的道理充分地宣揚出去，²⁶ 這道理就是從世世代代以來所隱藏，而如今卻顯示給他的聖徒的奧秘。²⁷ 天主願意他們知道，這奧秘為外邦人是有如何豐盛的光榮，這奧秘就是基督在你們中，作了你們得光榮的希望。²⁸ 我們所傳揚的，就是這位基督，因而我們以各種智慧，勸告一切人，教訓一切人，好把一切人，呈獻於天主前，成為在基督內的成全人；²⁹ 我就是為這事勞苦，按他以大能在我身上所發動的力量，盡力奮鬥。

2 我實願意你們知道：我為你們和那些在勞狄刻雅以及所有未曾親眼看見過我的人，作如何的奮鬥，² 為使他們的心受到鼓勵，使他們在愛內互相連結，充分地得到真知灼見，能認識天主的奧秘——基督，³ 因為在他內蘊藏著智慧和知識的一切寶藏。⁴ 我說這話，免得有人以巧言花語欺騙你們。⁵ 我肉身雖然不在你們那裏，但心靈卻與你們同在，高興見到你們生活的秩序，和你們對基督的堅定信仰。《思》

概述 ◆使徒保羅用自己受苦的經歷和傳道的事工，來延續基督那叫人和好的工作（屈梭多模；狄奧多若；瑟維里安；狄奧多勒；安波羅修註釋者）。保羅代表著所有基督徒，也就是教會，他體現並延續基督那叫人和好的工作（奧古斯丁）。保羅特別的責任是要讓人知道上帝的計畫和奧秘

怎樣在救恩歷史之中逐步彰顯出來（屈梭多模；安波羅修註釋者）。這奧秘隱藏在聖經裏（俄利根），也隱藏在基督的神性裏（安波羅修）。這奧秘在恩典的工作之中（奧古斯丁）。福音真是一個寶藏，而上帝用福音在許多層次上給我們好處。不過，因著上帝的設計，福音的一些方

面仍然是隱藏著的（耶柔米）。或者說，福音的一些方面是不能言述的（大馬士革的約翰）。

1.24 在我肉身上補滿基督患難的缺欠

欠缺甚麼？ ◆俄利根：我們必須努力作戰，這不只是為了使自己不會否認信仰，還是為了不感到羞愧。那些遠離上帝的人認為我們所受的苦是可恥的，這時候，我們第一個傾向是會感到羞愧。我們必須不讓自己有這感覺。神聖的安波羅修啊，你更要注意這一點，因為許多城市曾經尊崇並歡迎你，而現在你卻好像負著耶穌的十字架，在示眾的行列裏走，跟著耶穌。……他的旨意是他要跟你一同去，賜給你言語和智慧。普托提（Proctetus），你這與他一同作戰的人啊，他也會把言語和智慧賜給你。他也會把言語和智慧賜給你們其他這些與他們一同殉道的人；你們補滿了基督患難的缺欠。《對殉道的勸勉》³⁶¹

◆屈梭多模：保羅這句話看來的確把自己說得很偉大，但這話不是出於倨傲，絕對不是。其實，保羅這句話來自他對基督深厚的愛。他不想覺得自己受的苦是自己的苦，而想把這些苦看作是基督的；這是因為保羅想

使這些人與基督和好。他說：我所受的苦，是為基督而受的。所以，你們不要多謝我，而要向基督感恩，因為受苦的是他自己。《歌羅西書講道集》⁴²

◆摩普綏提亞的狄奧多若：你們學習了你們應該學習的道理，也領受了與這些道理一起的那個應許。沒有勞苦和患難，這一切就不可能發生。因此，我保羅在旅途上受苦；我向所有人傳講，告訴人必須糾正甚麼，而我這樣做的時候也在受苦。……我為了這些事，一直作福音的僕人。《小保羅書信註釋：歌羅西書》³

◆迦巴拉的瑟維里安：我為你們而受苦，用自己受的苦來補滿基督患難的缺欠。為甚麼這樣說？這是因為，我為了要向你們傳道，不得不受苦。既然基督是身體的頭，教會裏的人就必然要面對那因著真理的道而出現的患難。這些患難很自然被稱為基督的苦難。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》⁴

◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅補滿基督的患難，意思是他為了向萬族傳揚救恩而忍受苦難。《保羅書信註

¹ OSW 67。這裏提到的安波羅修不是米蘭的安波羅修。

² NPNF 1.13:276*。

³ TEM 1:279-80 (Greek)。

⁴ NTA 15:321。

釋：羅馬書》⁵

◆安波羅修註釋者：保羅宣告說自己因所遭受的患難而喜樂，因為他看見信徒在信仰裏成長⁶。所以他受苦不是徒然的，他用自己所受的苦來使自己的生命加增。他說這些苦難與基督的苦難連結在一起。他們跟從基督的教訓。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁷

◆奧古斯丁：關於這一點，這位使徒在另一處也說過：「現在我為你門受苦，倒覺歡樂；並且要在我肉身上補滿基督患難的缺欠。」他不是說「我患難的缺欠」，而是說「基督的」，因為他是基督的一個肢體。就如基督必須在自己整個身體裏遭受迫害，同樣，保羅在受迫害時，他就是在補滿基督的患難的事情上，補上了自己的一份。《約翰福音短講集》108.5.1⁸

◆奧古斯丁：保羅作為一個傳揚基督的人，現在遭受了自己從前加給人的迫害。這時候他說：「我在我肉身上補滿基督患難的缺欠。」他這就表明了自己所受的苦，是基督的苦難之中不可分割的一部分。我們不要以為是那個頭在受苦；那位元首現今在天上，沒有受這些苦。受苦的是他的身體，也就是教會。這身體與頭一起，就是一位基督。《講道集》

341.10⁹

1.25 照上帝所賜我的職分

上帝賜給保羅的職分和安排◆

屈梭多模：保羅的意思可能是：基督的旨意是，我們在他離開之後應該去到自己在上帝安排¹⁰之中的特別崗位，以免感到自己被遺棄。基督自己擔當了受苦者這必須有人擔當的角色，是從天而來的使者；既然這樣，我們也就各有特別的崗位¹¹。又或者，保羅的意思是：他容許我受逼迫，是為了叫我在傳道的過程裏得到信心。又或者，他說「安排」的意思是：祂¹²要求的不是行為、行動或善行，而是信心和洗禮。這是因為，若

⁵ PG 82:603B/604B。

⁶ 或譯：信心增長。

⁷ CSEL 81 3:175-76。

⁸ FC 90:281-82*。

⁹ WSA 3/10:27。

¹⁰ 《和》西 1.25 裏的「職分」，原文是 *oikonomian*，KJV 作 *dispensation*，即「安排」。「安排」這個詞語（*dispensation* 或 *economy*）在眾教父的用法中意思非常豐富，有多重意義。上帝一直照管萬物；屈梭多模相信，保羅的工作可說是把上帝創造和救贖的整體工作帶進了一個新里程。屈梭多模認為保羅成為了上帝這工作裏的一個工具，並且體現了一個新階段。所以，「上帝的安排」這個概念涵蓋了上帝的計畫、旨意和供應這幾重意思。在上帝的引導之下，祂的旨意逐步實現。在這過程裏發生的所有事情都有同一個目標，每一個細節都由上帝的智慧掌管。另外，屈梭多模在討論這段經文時，清晰地表明了「上帝的安排」這個說法所蘊含的意義可以引申出許多不同的推論。

¹¹ 或譯：既然這樣，當我們去到自己的崗位時，我們就不會感到被遺棄了。

¹² 或譯：他。

沒有信心和洗禮，你們就不會領受了這道。他說：「要我為了你們而把上帝的道傳得全備。」他談到外邦人。……這是因為，本來被拋棄的外邦人現在能夠得到這麼崇高的教義，說到底這不是保羅自己所做的，而是上帝的安排。《歌羅西書講道集》⁴¹³

1.26 歷世歷代所隱藏的奧秘

從前隱藏著，現在顯明了◆屈梭多模：他很合理地說那是一個奧秘。那是除了上帝以外沒有一個知道的。那奧秘隱藏在哪裏？在基督裏，正如他在以弗所書說的¹⁴。……但是他說，現在這奧秘已經「向祂的眾聖徒」顯明了。這樣我們就知道這完全出於上帝的安排¹⁵。他說：「這奧秘如今已經顯明了。」他不是說「已經實現了」，而是說「已經向祂的眾聖徒顯明了」。這樣說來，這奧秘現在仍然隱藏著，因為這奧秘只是向祂的眾聖徒顯明而已。《歌羅西書講道集》⁵¹⁶

◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅說，這奧秘是關於上帝安排的道理。從前人們完全不知道的事，人們現在只可以從上帝而得知。……保羅藉此表示了福音是從古就有的，而且，上帝在有律法之前、在創立世界之前，已經為整個宇宙設計了這安排。《保

羅書信註釋：歌羅西書》¹⁷

1.27 這奧秘有何等豐盛的榮耀

使人變得像天使那樣尊貴◆屈梭多模：這奧秘的偉大榮耀也在其他人當中顯現，不過在外邦人中間顯現得清楚許多。這奧秘突然間把本來比石頭更魯鈍的人變得像天使那樣尊貴，而且靠的只是言語和信心¹⁸，而不是靠任何艱辛的勞苦或努力。這的確顯示了這奧秘的榮耀和豐盛。情況就好像，有一條狗，本來又餓又長了皮癬，因此而變得很瘦，又髒又難看，差不多不能動，只能伏在地上，沒人理會；而有人在一瞬間使這條狗變成一個人，叫他坐在皇帝的寶座上。外邦人本來習慣了拜石頭和泥土；但是他們現在知道了自己比天和太陽都好，而且知道整個世界都服事他們。他們本來是魔鬼的俘虜和囚徒；現在突然間，這奧秘把他們放在魔鬼之上，他們命令牠，懲罰牠。他們本來是眾鬼魔的俘虜和奴隸，現在成為了天使和天使長之主的身體。他們從前甚至不知道上帝是甚麼，現在

26

¹³ NPNF 1.13:277*。

¹⁴ 弗 3.9。

¹⁵ 見上一段的註腳。

¹⁶ NPNF 1.13:279*。

¹⁷ PG 82:603CD/604CD。

¹⁸ 或譯：信仰。

他們突然分享了上帝的寶座。……這奧秘帶來了這一切。基督在歌羅西眾信徒裏面，一切都來自基督這同在。保羅問：「既然基督在你們裏面，你們為甚麼還要尋求天使呢？」《歌羅西書講道集》5¹⁹

◆安波羅修註釋者：保羅說，這奧秘在歷世歷代是隱藏的，而現在顯明了，也就是說，這奧秘在眾使徒的時代彰顯出來了。這奧秘就是：上帝接納外邦人不需要靠割禮而領受對基督的信仰；上帝從前應許把這信仰給猶太人。《保羅書信註釋：歌羅西書》²⁰

◆伯拉糾：那奧秘就是基督本身。上帝把這財寶給予所有呼求祂²¹的人，這事實就是那奧秘。《歌羅西書註釋》²²

2.3 一切智慧和知識的寶藏²³

聖經的寶庫◆俄利根：「我們有這寶貝放在瓦器裏，要顯明這美善是出於上帝的能力，不是出於我們。」²⁴我們也是這樣理解這句經文，因為「寶貝」在別處用來指知識和秘密智慧的寶藏，而「瓦器」是指聖經裏簡單的經文。希臘人很容易會輕視這些經文，但是上帝能力的美善真的在這些經文裏顯明出來。《約翰福音註釋》4.2²⁵

上帝的偉大◆屈梭多模：「在基督裏有一切寶藏。」基督自己知道萬事。那是「藏」著的；你們不要以為自己真的已經擁有了一切知識。甚至連天使也不知道這些事，不只是你們。這樣，你們無論祈求甚麼，都應該向他祈求。他自己賜人智慧和知識。他說「寶藏」，表明了這些智慧和知識是非常美好的。他說「一切」，表示基督沒有事情是不知道的。他說「藏著」，指出只有基督才知道這些事。《歌羅西書講道集》5²⁶

基督的神性◆安波羅修：陛下，許多人偏離了正道很遠。對於上帝的聖子，許多人有種種不同的信仰，多麼可歎！我們可以想想這些事的原因。問題的出現似乎完全不是因為人的知識在面對超越人的事物時感到困惑，而是因為人的知識沒有臣服於聖經的權威。人用自己屬世的智慧不能理解聖父上帝和主耶穌基督的奧秘，其實這又有甚麼奇怪呢！一切智慧和知識的寶藏都藏在基督裏。那奧

¹⁹ NPNF 1.13:280*。

²⁰ CSEL 81 3:177。

²¹ 或譯：他（指基督）。

²² PETE 456。

²³ 《和》譯：所積蓄的，RSV作 *treasures*。或譯：寶貝。

²⁴ 林後 4.7。

²⁵ FC 80:159。參 OFP 306。

²⁶ NPNF 1.13:281*。

秘甚至連天使也不能知道。他們也只有藉著啟示才能知道。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉4.1.1-2²⁷

恩典的價值◆奧古斯丁：恩典的一切價值就在這裏。祂藉著這恩典來拯救相信的人。這恩典蘊藏著智慧和知識，好像在深處藏有寶藏。這恩典吸引了一些人的心思意念去永恆地默觀那不變的真理。這恩典使這些人的心思意念充滿信心。假設那全能的一位在創造自己的人性時，不是在一個母親的腹中塑造這人性，而是突然讓我們看到他。假設他沒有經歷從孩童到青年的階段，沒有吃過東西，沒有睡過覺。假如這樣，他不就使人有理由以為他並非真的變成了一個人嗎？而這想法是錯誤的。而且，假如他用神蹟來做所有事，那豈不是會使他的憐憫失去功用嗎？但是現在，他作為上帝與人之間的中保而出現，在一個位格裏把兩個本性結合為一。他既把平凡的人提升到不平凡的高處，也把那不平分的帶下來到了平凡的人這裏。《書信集》137.1.3²⁸

◆奧古斯丁：非常親愛的，要注意，要看看使徒的忠告多麼好。他說：「你們既然接受了我們的主耶穌，就當遵他而行，在他裏面生根建造，信心堅固。」²⁹畢竟，我們需要做的，就是要單純和肯定地相信這

真道，藉此堅定地住在他裏面。這樣，他就可以為我們這些忠心的信徒打開那藏在他裏面的寶藏。這位使徒也說：「一切智慧和知識的寶藏都在他裏面藏著。」他藏起這些寶藏，不是不想給我們，而是想使我們渴求那藏了起來的東西。這就是秘密的價值。《講道集》51.5³⁰

祂隱藏那知識，是為我們好◆耶柔米：工匠能不認識自己的作品嗎？我們唸到聖保羅談及基督說：「一切智慧和知識的寶藏都在他裏面藏著。」注意：「一切智慧和知識的寶藏。」情況不是有一些智慧和知識在他裏面，一些不在他裏面；情況是，這些智慧和知識是隱藏著的。儘管這些智慧和知識對我們來說是隱藏的，但是既然這些藏在他裏面，他就不是沒有這些智慧和知識。此外，既然智慧和知識的寶藏藏在基督裏面，我們就必須看看為甚麼這些是藏著的。假如我們人類知道了哪一天是審判的日子，比如說，假如我們知道審判的日子再過兩千年也不會來到，假如我們在這麼早之前就知道了那日期，我們就會變得更漫不經心。比

²⁷ NPNF 2.10:262*。安波羅修在向羅馬皇帝說話。

²⁸ FC 20:25*。

²⁹ 西 2.6-7。

³⁰ WSA 3/3:23*。

如，我們會說：既然審判的日子兩千年之內都不會來到，這與我有甚麼關係呢？所以，聖經說「聖子不知道審判的日子在哪一天」，這是為了我們的好處，因為我們不知道審判的日子在甚麼時候臨到我們。還有：「你們要謹慎，警醒祈禱，因為你們不曉得那日期幾時來到。」³¹ 不是「我們不知道」，而是「你們不知道」。《馬可福音短講集》84(x)³²

他知道一切 ◆ 大馬士革的約翰：他雖然不可能有痛苦³³，卻變得要感受人類的種種感覺，要承受這些經歷，成為了拯救我們的一位。人如果說他是一個僕人，就是把基督一分為二，像涅斯多留所做的那樣³⁴。但是我們說他是一切受造物的主和主宰，是獨一的基督；他這一個個體同時是上帝和人，而且他知道一切，「一切智慧和知識的寶藏都在他裏面藏著。」《信仰的註釋》3.21³⁵

約翰得知一些本來隱藏著的知識 ◆ 比德：那門徒靠在主胸前，這不只代表愛的存在，也代表將來的奧秘。在那時候，這就已經預表了這位門徒將會寫的福音書會包含那些隱藏的奧秘，那些奧秘有神聖的威榮，而且比聖經其他書卷所包含的更多、更高超。因為在耶穌胸中「藏著一切智慧和知識的寶藏」，所以那曾經靠在

他胸前的一個人，就是在智慧和知識方面得到更大恩賜的那人，這是很合適的。耶穌給了他獨特的智慧和知識。在這方面，他得到的恩賜比其他人所得的大。《福音書講道集》1.9³⁶

2.5 你們信基督的心堅固

愛使人緊緊結合在一起 ◆ 屈梭多模：保羅說，你們不只沒有跌倒，甚至沒有因著別人的影響而變得混亂。保羅把自己放在他們之上，要他們敬畏他，好像他就在那裏一樣。保羅就是用這特別的方法來維持秩序。他認為，人只要團結，就會堅定。情況就正如當你帶許多東西來建築一道牆時，你要把這些東西緊緊地黏在一起，使它們不能分開；人就是要這樣才能團結。從另一個角度來說，這樣的團結是愛的獨特工作。本來各自獨立的人，只要有愛把他們緊密地結合起來、縫合起來，愛就使他們團結。還有，信心也有這功效。信心不容許

28

³¹ 可 13.32-33。

³² FC 57:186-87。

³³ 眾教父的這觀點承繼自古代和古典希臘哲學。這觀點認為，任何「感覺」都牽涉轉變，而神聖的本性是絕對不會經歷轉變的。

³⁴ 關於涅斯多留及其教導，參本書中亞歷山太的區利羅對西 1.22a 的註釋及其註腳。到了大馬士革的約翰那時代，人們已經習慣把任何分割基督人性和神性的說法認為是涅斯多留派思想，而且這習慣已經存在了很久。

³⁵ FC 37:326。

³⁶ HOG 1:88。

人提出不能回答的問題，不容許人做這種無益的事，不容許這樣的問題離開他們自己。這樣的問題導致分裂，使人心動搖和渙散。因此，信心使人團結一致。《歌羅西書講道集》5³⁷

上帝的愛是堅定的◆拉斯佩的富爾根狄：這愛從上帝而來，這愛就是上帝，不能與上帝的存在分開，因為上帝與愛是同一的。愛本身不可能與自己的源頭分開。愛不僅存在於可以各自分開的人裏面，還把許多個心和靈魂造成一個心和一個靈魂。愛一直使本來分開了的心結連起來，使他

們有了不能分開的愛。人如果說這樣的愛能夠與表達這愛的人分開，不是瘋了嗎？故此保羅說：「我身子雖與你們相離，心卻與你們同在，見你們循規蹈矩，我就歡喜了。」使徒行傳也記載說：「那許多信的人都是一心一意的。」³⁸……除了那信心和愛的聖靈，沒有別的事物能使人這樣。《書信集》之〈致維克多書〉9.5-6³⁹

³⁷ NPNF 1.13:281-82*。

³⁸ 徒 4.32。

³⁹ FC 95:398*。

2.6-15 得救的途徑

⁶ 你們既然接受了主基督耶穌，就當遵他而行，⁷ 在他裏面生根建造，信心堅固，正如你們所領的教訓，感謝的心也更增長了。⁸ 你們要謹慎，恐怕有人用他的理學和虛空的妄言，不照著基督，乃照人間的遺傳和世上的小學就把你們擄去。⁹ 因為上帝本性一切的豐盛都有形有體地居住在基督裏面，¹⁰ 你們在他裏面也得了豐盛。他是各樣執政掌權者的元首。¹¹ 你們在他裏面也受了不是人手所行的割禮，乃是基督使你們脫去肉體情慾的割禮。¹² 你們既受洗與他一同埋葬，也就在此與他一同復活，都因信那叫他從死裏復活上帝的功用。¹³ 你們從前在過犯和未受割禮的肉體中死了，

⁶ 你們既然接受了基督耶穌為主，就該在他內行動生活，⁷ 在他內生根修建，堅定於你們所學得的信德，滿懷感恩之情。⁸ 你們要小心，免得有人以哲學，以虛偽的妄言，按照人的傳授，依據世俗的原理，而不是依據基督，把你們勾引了去。⁹ 因為是在基督內，真實地住有整個圓滿的天主性，你們也是在他內得到豐滿。¹⁰ 他是一切率領者和掌權者的元首，¹¹ 你們也是在他內受了割損，但不是人手所行的割損，而是基督的割損，在乎脫去肉慾之身。¹² 你們既因聖洗與他一同埋葬了，也就因聖洗，藉著信德，即信使他由死者中復活的天主的能力，與他一同復活了。¹³ 你們從前

上帝赦免了你們【或譯：我們】一切過犯，便叫你們與基督一同活過來；¹⁴ 又塗抹了在律例上所寫、攻擊我們、有礙於我們的字據，把它撤去，釘在十字架上。¹⁵ 既將一切執政的、掌權的擄來，明顯給眾人看，就仗著十字架誇勝。 《和》

因了你們的過犯和未受割損的肉身，原是死的；但天主卻使你們與基督一同生活，赦免了我們的一切過犯；¹⁴ 塗抹了那相反我們，告發我們對誠命負債的債卷，把它從中除去，將它釘在十字架上；¹⁵ 解除了率領者和掌權者的武裝，把他們公然示眾，仗賴十字架，帶著他們舉行凱旋的儀式。
《思》

29 **概述** ◆ 保羅這段勸誡的重心是：傳統是很重要的，人應該忠於教師所教的道理。基督是通向聖父的途徑，天使卻絕對不是（屈梭多模）。歌羅西人必須站穩，除了以巴弗所教導的規條之外，甚麼規條都不可以守。他們必須明白到，信徒在基督裏、藉著洗禮，已經「脫去」會朽壞的性質，得到了不朽的生命（狄奧多若）。舊約聖經記載了罪的歷史和人受轄制的歷史，而基督扭轉了這歷史進程（屈梭多模；狄奧多若；狄奧多勒；瑟維里安）。聖子有完全的神性和完全的人性，並且在十字架上死了，他這就扭轉了這歷史（耶路撒冷的區利羅；安波羅修；亞歷山太的區利羅）。必會有許多人來敗壞歌羅西人，誤導他們，所以他們必須牢牢地信靠三一上帝，以這信仰為根基（安波羅修註釋者）。救恩是上帝開恩給人的恩賜，

藉著基督而成就。這完全是上帝自己先願意給人的。祂按著自己的旨意給人這恩賜，用以表明自己作為上帝的主權（奧古斯丁）。

2.8 虛空的妄言

正統的教義和正確的行動 ◆ 耶路撒冷的區利羅：真正的敬虔有兩個元素：虔誠的教義和正直的行動。人如果徒有教義而沒有行為，上帝不會接受。同樣，人如果只有行為而沒有敬虔的教義，上帝也不會接受。……關於教義的知識，是珍貴的財產。人必須有警覺的靈魂，因為有許多人想用理學和虛空的妄言來欺騙你們。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）4.2¹

「虛空的」妄言 ◆ 屈梭多模：

¹ FC 61:119-20*。

「理學」這個詞語看來很高尚，所以保羅又說「和虛空的妄言」。他這樣說是因為有一種妄言是人因著虔誠才說的。許多人被這種妄言騙倒。但我們不應把這些看作真正的妄言。耶利米說，就連是上帝，也有可能看似在騙人。「上主啊，你愚弄了我；我上了你的當。」²我們不能說在這個例子裏有任何欺騙發生。雅各也騙過他父親，但說到底那不是欺騙，而是在那個情況裏的正當做法³。《歌羅西書講道集》⁴

人捏造出來的◆塞浦路斯的狄奧多勒：「理學」是動聽的、能說服人的論辯。「虛空的妄言」指人多餘和惡毒的傳統。這些傳統不是神聖的律法本身，而是人說是為了遵守律法而作出來的規條，這些規條是嚴厲和偏激的。「世上的小學」是指人迷信某些日子有特別意義。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁵

◆安波羅修註釋者：有些人想在世俗方面變得聰明。有一種哲學騙了這樣的人。保羅稱這種哲學為世俗的哲學。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁶

◆伯拉糾：這裏的敵人是一種哲學，這種哲學相信上帝的能力源於自然界裏的事物，不相信上帝能從無到有造成東西，不相信靈魂可以有開始存在的一刻，也不相信靈魂可能死

去，不相信童貞女能懷孕，不相信上帝能為一個人所生、死亡並復活。

《歌羅西書註釋》⁷

2.9 上帝本性一切的豐盛都有形有體地居住在基督裏面

上帝的豐盛在基督裏面◆屈梭

多模：「住在基督裏面」，就是說上帝住在他裏面。但是，為免你們以為祂被關在裏面，好像被關在一個身體裏那樣，保羅就寫道：「上帝本性一切的豐盛都有形有體地居住在基督裏面，你們在他裏面也得了豐盛。」其他人說，保羅的意思是教會充滿了他的神性，正如保羅在別處說的：「教會是那充滿萬有者所充滿的。」⁸他們又說，保羅在這裏用了「有形有體」這個說法，是指那與頭相連的身體。但是，如果這個解釋正確，他為甚麼不也說「就是教會」？《歌羅西書講道集》⁹

◆摩普綏提亞的狄奧多若：這「豐盛」是指他所復興的整個受造世界。這是因為，根據我們先前得出的

² 耶 20.7，《現修》。

³ 創 27。

⁴ NPNF 1.13:284*。

⁵ PG 82:607B/608B。

⁶ CSEL 81 3:181。

⁷ PETE 459。

⁸ 弗 1.23。

⁹ NPNF 1.13:285*。

結論，一切受造物都住在他裏面，就是與他連結著，致使他有形有體地包含一切受造物。《小保羅書信註釋：歌羅西書》¹⁰

◆塞浦路斯的狄奧多勒：有些教師說，這段經文把基督稱為教會，因為他神性的豐盛住在教會裏面。我卻不確定這解釋是不是配合「有形有體」這個詞語。我認為，既然保羅稱基督為教會的頭，那麼很明顯，這就是指他作為人的特性。基督因著他作為人的特性而成為我們的頭。這很明顯也是指他的人性，而他這人性本身也包含了完整的神性。《保羅書信註釋：歌羅西書》¹¹

◆亞他那修：在過去，作為道的基督一直臨到個別的聖徒，把那些正確地接待他的人分別為聖。但是，從前當這些人出生時，沒有人聲稱基督在他們任何一個人裏面成為了人；當他們受苦時，也沒有人說上帝自己在他們裏面受苦。但是，在末世，他一次藉著馬利亞來到我們這裏，為了要廢掉罪。聖父樂意差遣祂自己的兒子「為女子所生，且生在律法以下」¹²。這時候，聖經就說他取了肉身，成為了人。他在那肉身裏面為我們受苦。他的用意是要表明：他從前一直是上帝，又曾經臨到一些人，把他們分別為聖；他也按著聖父的旨意而安排萬

事；而後來，他為我們而成為了人，而且正如使徒說的，神性「有形有體」地居住在那肉身裏。他這樣表明，是為了叫所有人都可以相信。他的意思就等於：「他是上帝，有自己的身體，並且他用這身體為工具，為了我們而成為人。」《反駁亞流派三講》3.26.31¹³

◆女撒的貴格利：我們的生命從前與上帝隔絕，不可能自己回到天上那高處。因此，正如使徒說的，那無罪的替我們成為罪，¹⁴ 並且為我們受了咒詛，當作是他自己要承受的，藉此救我們脫離那咒詛¹⁵。他承受了這咒詛，而且，用使徒的話來說，他用自己來「滅了冤仇」¹⁶。因著罪，我們與上帝之間有了冤仇。事實上，罪就是這「冤仇」。他成為我們這個樣

¹⁰ TEM 1:286。狄奧多勒對於道成肉身的基督所取得的人（*homo assumptus*），有獨特的神學觀念。他說，道這位上帝在成為肉身時取了耶穌這個人，而整個物質的受造世界都包含在耶穌這個人裏面，也就是「住在」這神性裏面。

¹¹ PG 82:607C/608C。狄奧多勒似乎在說：上帝的豐盛「有形有體地」住在基督裏，是因為基督是教會的頭。這與狄奧多勒的看法不同（見上一個註腳）。狄奧多勒的看法是，上帝本性的豐盛住在基督所取的人性裏面，這就是「有形有體地居住」的意思。狄奧多勒認為「體」是指教會、即基督的身體，而狄奧多勒則認為「體」是指耶穌這個人的人體。

¹² 加 4.4。

¹³ NPNF 2.4:410*。

¹⁴ 林後 5.21。

¹⁵ 加 3.13。

¹⁶ 弗 2.16。

子，用自己來把人類與上帝重新結合起來。新人是照著上帝的形像所造的¹⁷；上帝本性一切的豐盛有形有體地居住在這新人裏面。基督藉著純潔而使這新人與聖父有了最親密的關係；聖父是我們本性的父。這樣，基督就把所有與他身體有分的本性、所有與他有親屬關係的本性都帶進這同一個恩典裏。《反駁歐諾米》12.1¹⁸

◆亞歷山太的區利羅：我們也不是說上帝的道居住在神聖的童貞女所生的那一個人裏面，像是居住在一個普通人裏面那樣。我們不這樣說，以免人們以為基督是一個承載上帝的人。雖然道「住在我們中間」¹⁹，雖然聖經說「上帝本性一切的豐盛都有形有體地居住在」基督裏面，我們也不認為道在成了肉身之後住在他裏面，如同住在那些神聖的人裏面一樣。我們不認為道以同樣的方式住在他裏面。其實，道按著本性（*kata phusin*）而與那肉身結合，而不是變成了肉身。之後，道住在那肉身裏面的情況，就有如人的靈魂住在人身體裏的情況；我們可以說人的靈魂住在人身體裏。《書信集》卷一〈致埃及修士〉17.9²⁰

◆安波羅修：律法證明了上帝是獨一的²¹。律法說到一位上帝，同樣，使徒在談到基督時也說及這獨一

的上帝；他說：「上帝本性一切的豐盛都有形有體地居住在基督裏面。」既然上帝本性一切的豐盛都有形有體地在基督裏面，正如使徒說的，那麼人就必須宣認聖父和聖子有同一個神性。假設有人想把聖子的神性和聖父的神性分割開來；但是，既然聖子有形有體地擁有上帝本性的一切豐盛，那麼，從聖子裏拿走聖父的神性之後，還可以有甚麼剩下來呢？其實，在拿走了完全的豐盛之後，沒有東西會剩下來。故此那神性是獨一的。

《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉3.12.102²²

◆安波羅修註釋者：聖父生出聖子，叫神性的豐盛有形有體地在他裏面；這時候，聖父所擁有的一切，祂都給了聖子。這樣，聖子就是頭，受造世界就是聖子的身體²³。故此，任

¹⁷ 弗 4.24。

¹⁸ NPNF 2.5:241*。

¹⁹ 約 1.14。

²⁰ FC 76:83-84。區利羅在這段文字裏和別的許多地方，都努力嘗試釐清神性和人性在基督裏怎樣結合為一。他在釐清這教導時，必須避免涅斯多留的錯誤，就是僅僅說神性和人性在基督裏並存，卻沒有清楚地解釋這兩種本性怎樣完美地結合。區利羅在這裏說的是：在基督裏，神性和人性「按著本性」結合為一，情況就像每一個人的身體和靈魂結合為一那樣。區利羅說，這才是西 2.9 所說「有形有體地居住」的真正要旨。

²¹ 申 6.4。

²² NPNF 2.10:257*。

²³ 安波羅修註釋者可能在暗指類似弗 1.22-23 的經文。弗 1.22-23 說：基督「為教會作萬有之首。教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的」。安波羅修

何可以被看為屬天受造物的東西，我們都必須認為那是完全臣服於基督的。我們不可認為有任何地位較低的個體配受敬拜。《保羅書信註釋：歌羅西書》²⁴

◆奧古斯丁：使徒說基督是我們的頭，說：「上帝本性一切的豐盛都有形體地居住在基督裏面。」使徒說「有形體地」，不因為上帝是有形體的。其實，他所用的是這個詞語的引申義。同樣道理，祂好像住在人手所造的殿裏，這不是說祂的身體住在這殿裏，而是說祂象徵式地住在這殿裏，也就是說，這說法是記號，有所預表。……又或者，保羅用「有形體地」這個詞語，肯定是因為上帝好像住在祂的殿裏那樣，住在基督從童貞女所得的身體裏。《書信集》187.39²⁵

◆大利奧：非常親愛的，基督信仰給我們盼望，這盼望是一個憑據。我們既然緊握這獨一的憑據，就不要被人拉走、脫離基督的身體，而應該忠心地與這身體結連。正如使徒說的，「上帝本性一切的豐盛都有形體地居住在基督裏面，你們在他裏面也得了豐盛」。既然上帝的實體是沒有形體的，那麼祂的實體怎麼有形體地住在基督裏？這只能是因為，我們人類的肉身成為了那位有神性者的肉身。我們在他裏面得了豐盛。他是

上帝，我們在他裏面被釘了十字架，我們在他裏面被埋葬了，我們在他裏面復活了。《九十七篇短講集》66.5²⁶

這豐盛在教會裏◆迦巴拉的瑟維里安：保羅說教會充滿了聖父的神性。教會有形有體地住在基督裏，因此而得到豐盛。也就是說，正如身體因著頭而得以變得完滿，他也說基督在每一處都是教會的頭。你們在他裏面得了豐盛，為了他、也藉著他而得了豐盛。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》²⁷

2.11-13 受割禮、埋葬和復活

在基督裏、藉著洗禮而來的新生命◆屈梭多模：保羅說，割禮不再是用刀施行的，而是在基督裏施行的；沒有人的手能施行割禮，……只有聖靈能施行。聖靈為整個人行割禮，而不只是在身體上的一部分行割禮。……在甚麼時候、在甚麼地方？在洗禮裏。此外，保羅稱為割禮的事，他又稱為埋葬。……但那不只是

32

註釋者的意思似乎是：教會是基督的身體，基督是教會的頭，同樣道理，基督也是整個受造世界的頭。這是因為，受造物藉著道而開始存在，而基督是道。安波羅修註釋者想避免斯多亞派的泛心論（panpsychism）。這泛心論認為整個宇宙就等於靈，而靈就等於上帝。

²⁴ CSEL 81 3:182。

²⁵ FC 30:252-53。

²⁶ FC 93:285*。

²⁷ NTA 15:322。

埋葬；注意，他說：「你們也就在此與他一同復活，都因信那叫他從死裏復活上帝的功用。」《歌羅西書講道集》6²⁸

◆摩普綏提亞的狄奧多若：「割禮」是指不朽的生命；人藉著洗禮而得到這生命。同樣道理，「未受割禮」的境況就是那舊的、會朽壞的生命。《小保羅書信註釋：歌羅西書》²⁹

◆迦巴拉的瑟維里安：洗禮使人的罪得以除去、割去。……人如果在基督的血裏受洗，就是在宣認自己通過洗禮而與他的死有分，並且在這以後他們會得享復活。在這裏，復活有兩個意思，一是靈性方面的，一是身體方面的。所有人都會因為基督從死裏復活而復活。那些死去了、但沒有在基督裏受洗、沒有相信福音的人，在所有人復活的時候也會復活。然而，他們不會享有救贖的應許。……凡是受洗歸入基督的人，都在所有人全部復活之前白白地從靈性的復活領受了好處，因為他們已經從罪的死亡裏復活了。所以保羅也說：「你們已經與他一同復活」³⁰，而不是「你們將會與他一同復活」。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》³¹

◆安波羅修：上帝的聖子在受洗的人裏面被釘了十字架。這是很清楚的。的確，我們的肉身若不是在耶穌

基督裏被釘十字架，就不能消滅罪。……而保羅對歌羅西人說：「你們既受洗與他一同埋葬，也就在此與他一同復活。」他這樣寫，用意是要我們相信基督在我們裏面被釘了十字架，我們的罪藉著他而被洗淨了，並且這惟一能赦罪的一位，把有礙於我們的字據釘了在他的十字架上。《論悔改》2.2.9³²

◆安波羅修：上主容許朽壞溜進來，作為贖罪的一種方法，使罪愆可以停止。但是，祂不想一個人的本性因著死亡而一同終結，所以讓人從死裏復活，使罪愆可以因為人死去而停止，而一個人的本性則因著復活而繼續存在。故此，死亡對所有人來說是一條通道，但是你必須有美德地、堅毅地通過這通道。死亡是從敗壞到不敗壞的通道，是從朽壞到不朽的通道，是從不安到安寧的通道。……這死亡其實是甚麼呢？不就是罪行的埋葬和美德的醒覺嗎？因此，「願我的靈魂與義人的靈魂一同離開」，就是「願我的靈魂與義人埋葬在一起」³³。這樣，靈魂就可以放下自己的罪，得

²⁸ NPNF 1.13:285*。

²⁹ TEM 1:287。

³⁰ 聖經此節這個動詞的原文是過去式。

³¹ NTA 15:322-23。

³² NPNF 2.10:346*。

³³ 《七十士譯本》民 23.10。

到義人所得的恩典。義人的靈魂和「身上」，「常帶著基督的死」³⁴。
《論死亡之益處》4.14³⁵

◆安波羅修註釋者：保羅說外邦人從前是死的，因為他們拒絕接受律法。上帝賜下律法，是要這律法作創造主的見證，再者也是要用這律法來譴責惡行。基督帶來了罪的赦免。沒有這份恩賜，人就不可能脫離罪。這恩賜救我們脫離了「死亡這懲罰」。
《保羅書信註釋：歌羅西書》³⁶

33 ◆奧古斯丁：在這些會消逝的日子裏，我們特別虔誠和恭敬地記起基督的受難和復活。畢竟，既然我們覺得這些日子已經這麼使人高興，那麼在那永恆的一天裏，我們又會變得多麼有福、多麼快樂呢！現在，我們只是在渴想並盼望他，這也已經使我們喜樂；到那時候，我們就會真正看見他，與他一起，我們又會多麼快樂呢！上帝會給祂的教會多大的歡欣喜樂！當教會藉著基督重生時，上帝可說是從教會身上除去了包皮，那就是教會屬肉體的本性，亦即教會那從自然出生而來的可指責之處。所以聖經說：「你們從前在過犯和肉體的包皮中死了，而上帝免了我們一切的債，便叫你們與基督一同活過來。」《講道集》229d.2³⁷

2.14 塗抹了那字據，把它釘在十字架上

這是怎麼樣的束縛，祂怎樣除去這束縛◆屈梭多模：甚麼束縛³⁸？保羅是指人們向摩西說的話：「上帝所吩咐的，我們都必遵行，並且服從。」³⁹ 或者，保羅如果不是指這話，就是指我們理應服從上帝這事實。如果這也不是他的意思，他的意思就是指魔鬼所抓著的那把柄，亦即上帝為亞當所定下的那束縛；祂說：「你吃那樹上果子的日子，你必定死。」⁴⁰ 魔鬼就是抓著這個束縛作為把柄。而基督不是把記錄這束縛的字據遞給我們，而是自己把這字據撕為兩半。他高興地免了我們所欠的債。
《歌羅西書講道集》6⁴¹

◆屈梭多模：我們要小心，不要再根據那舊的合約而成為欠債的人。基督曾經來到。我們的祖先亞當寫

³⁴ 林後 4.10。

³⁵ FC 65:81-82。正如安波羅修這著作的題目所顯示的，他在嘗試整理出一個關於死亡的「神義論」（theodicy，即論證上帝如何既是全能又是良善的理論）。他想說明死亡既是對罪的懲罰，也是人得到美德的方法。身體的死亡是上帝命定的，是我們應得的苦難，是很痛苦的；但同時，身體的死亡也釋放我們，使我們可以得到復活後更偉大的生命。而人每次棄惡行善，也是經歷了一次死亡和復活。

³⁶ CSEL 81 3:184。

³⁷ WSA 3/6:279*。

³⁸ 《和》譯：字據，RSV 作 *bond*。

³⁹ 出 24.3。

⁴⁰ 創 2.17。

⁴¹ NPNF 1.13:286*。

了、簽了那欠債的字據，這使我們也欠債。基督找到了這張字據。亞當開始借這筆債；而我們因著自己後來的罪，使所欠的債項增加。這合約裏面寫著一個咒詛，寫著罪、死亡，以及律法的譴責。基督取走了這一切，免了這一切。聖保羅喊著說：「他完全取去了那宣告我們有罪的、有礙於我們的命令，把它釘在十字架上。」他不是說「擦去那命令」，也不是說「抹掉那命令」，而是說「把它釘在十字架上」，這樣，這命令就消失得不留痕跡了。所以，他不是擦去那命令，而是把它撕成碎片。《水禮教誨》3.21⁴²

◆摩普綏提亞的狄奧多若：那命令或字據就是舊律法所包含的那要求；那要求要我們遵守舊律法的所有條例。但是，因為人不可能不犯罪，所以懲罰變成了必須的。律法有那些詳細的要求，因此律法不容許我們追求義。這樣，律法的字據就是有礙於我們的。……我們只有在復活了的生命裏才能完全沒有罪，那時候，律法就變得多餘了。當基督把它釘在十字架上時，他使死亡成為今生的終結，也結束了罪對今生的控制。我們藉著洗禮而通到復活的生命那裏。在復活的生命裏，不需要有律法。《小保羅書信註釋：歌羅西書》⁴³

◆迦巴拉的瑟維里安：從前，上帝給人律法，作為對犯罪者的咒詛。那時候，所有以色列民都站著大哭。這是因為，當他們領受這些東西時，那些話裏的每一個字據都束縛著他們。這「字據」就是律法束縛人的性質。基督以自己的教導超越了律法；他發出命令，指責人守律法的行為。……他藉著赦罪之恩，也藉著只要悔改就能得救的道理，廢除了律法從前對罪人的懲罰。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》⁴⁴

◆塞浦路斯的狄奧多勒：有人說，我們可以把這命令或字據理解為律法，但是比較好的做法是把這解釋為人的身體，因為每一個邪惡的行動都是在人的身體裏孕育而成的。所以，當道這位上帝取了我們的人性時，被釘上十字架的是各個感官和各個感官的犯罪傾向。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁴⁵

◆安波羅修：基督被賣，是因為他背負了我們的情況，而不是背負了我們的罪本身；他不需要付罪的代價，因為他自己沒有犯罪⁴⁶。他為了我們的債而付出代價，定了一張合

⁴² ACW 31:63。

⁴³ TEM 1:290*。

⁴⁴ NTA 15:323-24。

⁴⁵ PG 82:611AB/612AB。

⁴⁶ 參林後 5.21。

約；他這樣做不是為了自己賺取金錢。他取去了欠債人的字據，叫借出款項者站在一旁，釋放了欠債人。只有他才付了全部人所欠的債。我們自己不可以逃避這束縛。他為我們而這樣做，為要廢除那世上的奴役，使樂園裏的自由再現。他有我們的本性，因此我們得到尊榮；他藉此賜下新的恩典。這是藉著奧秘而成就的。《論先祖約瑟》4.19⁴⁷

◆安波羅修註釋者：保羅在這裏解釋上帝那充滿恩典的照顧是怎樣的，解釋祂的照顧來自哪些不同的來源。他提及上帝所做的許多事；祂藉著這些事來拯救人類。祂不只赦免了我們的過犯，還挪開了罪。保羅稱亞當的不順服為簽了名的字據；因著亞當的不順服，罪不容許我們從死裏復活。……因為死亡來自罪，所以當罪真的被勝過時，死人復活就變成事實。真的，假如基督沒有把罪⁴⁸釘在十字架上，死人就不可能復活。救主藉著不犯罪來征服罪，這樣他就證明了⁴⁹人是有罪的。救主是無罪的，卻被人殺了。救主就是這樣把罪釘了十字架。他勝過了罪；聖經把這形容為他處死了罪。十字架不是救主的死亡，而是罪的死亡。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁵⁰

◆伯拉糾：有人說那字據好像是

一段寫了下來罪惡記錄，在上帝面前。基督在十字架上毀滅了這記錄。罪得到了赦免，過犯的記錄就被廢除了。《歌羅西書註釋》⁵¹

◆奧古斯丁：母親莫妮卡（Monica）不求這些東西，只求別人在上主你的壇前記念她；她沒有一天不到你的壇前⁵²。她知道，那神聖的祭物在你的壇前被獻上。這祭物塗抹了「那攻擊我們、有礙於我們的命令」。這祭物勝過了那仇敵。那仇敵本來在計算我們過犯的總數，在尋找控告我們的理由，但是它在他裏面找不到可以控告我們的地方。我們靠著他得勝。《懺悔錄》9.13.36⁵³

◆奧古斯丁：我們慶祝逾越節是很有理由的。主的血在逾越節傾倒出來。這血洗淨了我們每一個過犯。我們要安心；魔鬼拿著我們賣身為奴的字據，要對我們不利，但是基督的血擦掉了這字據。《約翰書信短講集》1.5.3⁵⁴

◆奧古斯丁：這是上帝拯救我們的整個計畫。根據這計畫，那作為上

⁴⁷ FC 65:201。

⁴⁸ 或譯：這字據。

⁴⁹ 或譯：同時他也證明了。

⁵⁰ CSEL 81 3:186-87。

⁵¹ PETE 460。

⁵² 或譯：照料你的壇。

⁵³ FC 21:261。

⁵⁴ FC 92:127-28*。

帝、又創造了人的一位，自己成為了人，目的是要找著失喪的人。基督為赦免我們的罪而流血，這整件事就是這麼一回事。他流的血是真的，不是假的。他用他的血「消滅了我們罪的字據」。而這些可咒詛的異端努力要毀掉這一切的意義。摩尼教徒相信，所有這一切都是靈，而不是肉身；在人眼中，這一切顯得好像是靈。《講道集》237.1⁵⁵

◆敘利亞人以法蓮：當聖子出生時，王要所有人報名上冊，用以徵收稅款，叫人民欠他的債。而那君王來到我們這裏，他擦掉我們借據上的字跡，用自己的名義寫了另一張借據，叫他自己成為欠我們債的人。《聖誕頌》4⁵⁶

2.15 解除了執政者、掌權者的權勢⁵⁷

解除鬼魔的權勢◆俄利根：耶穌雖然是一位，卻有幾個方面。不同的人看到他有不同的樣子。……不是人人都看到他有一個樣子，他的樣子按著每個人個別的能力而有所不同。人們只要小心想想他在改變形像之前為甚麼只帶彼得、雅各和約翰三個人上高山，而不帶所有使徒去，就可以很清楚地明白這個事實。……我們堅信耶穌是這樣奇妙的一個位格。

他的奇妙不只在於他裏面的神性；這神性是眾人看不見的。他的奇妙還在於他的身體。這身體在他自己選擇的時間、在他選擇的人面前改變形像。因此我們確信每一個人都有能力在耶穌還沒有「解除執政者、掌權者的權勢」之前看見他。每一個人都可以在耶穌還沒有向罪死之前看見他。但是，在他解除了執政者、掌權者的權勢之後，之前曾經看見他的眾人都不能看他，因為他不再有任何方面是可以被眾人看見的。《反駁克理索》2.64⁵⁸

◆屈梭多模：「他脫離了眾執政

⁵⁵ WSA 3/7:51。奧古斯丁曾經是摩尼教徒，後來否定摩尼教。摩尼教認為，有一種光是神聖的光，這光的粒子困在人可惡的物質身體裏，而耶穌在十字架上受苦是一個象徵，象徵這光被困。根據這看法，十字架的真正意義不是聖子道成肉身、真正取了人性而受苦，而是代表靈的神聖本性暫時被困在人的軀殼裏，而當人死亡時，這靈的神聖本性就會得到自由。參 Kurt Rudolf, *Gnosis: The Nature and History of Gnosticism*, trans. Robert McLachlan Wilson (New York: Harper & Row, 1983), p. 339。

⁵⁶ NPNF 2.13:235*。

⁵⁷ 參《呂》。

⁵⁸ OAC 115-16*。耶穌在十字架上「解除了執政者、掌權者的權勢」，俄利根與其他一些人都把這解釋為耶穌解除了牠們對他自己的轄制。因為耶穌有人的肉身，這肉身帶來限制，故此耶穌受那些執政者和掌權者轄制。這肉身是群眾看得見的。但是俄利根相信群眾沒有能力「透過」這個身體而看到在裏面的靈。改變形像的事是耶穌在十字架上死亡一事的預示，因為耶穌改變形像時容許門徒和其他人看到基督的真實存在。那時候，那身體不再遮蔽基督的真實存在，鬼魔也不能用那個身體來阻礙人看到上帝。現在，信心能穿透阻擋而看到基督的真實存在。

者、掌權者的權勢。」⁵⁹ 保羅是指那些屬於魔鬼的掌權者。他這樣說，是因為人性穿上了這些掌權者，當作裝飾；或者，那是因為這些掌權者像是控制著人性。當他成為人的時候，他脫去了那在控制的事物。「把他們公開示眾」⁶⁰ 是甚麼意思？保羅這句話說得很好。魔鬼從來不曾落到這麼恥辱的悲慘境況之中。牠正期待著要得到他，卻連自己本來擁有的也失去了。而且，當基督的身體被釘在十字架上時，死人復活了。死亡在十字架上被擊傷，一個死去的身體給了死亡致命的一擊。魔鬼就好像一個運動員，正以為自己擊中了對手，卻被對手抓著，這一抓足以置牠死命。就是這樣，基督也真的表明了：魔鬼因著驕傲而死去，這就是魔鬼的恥辱。《歌羅西書講道集》⁶¹

◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：基督脫去了會朽壞的特性，他這就勝過鬼魔中的那些掌權者。《小保羅書信註釋：歌羅西書》⁶²

◆ 迦巴拉的瑟維里安：基督揭露了肉體⁶³，並且脫去了肉體，藉此制服了那些敵對的掌權者。……在基督釘十字架和受死之前，人們不清楚知道基督是他們的主，也不清楚知道他既是上帝、也是上帝的兒子。這是因為，他施行神蹟的力量向來隱藏在他

身體裏。就因為這樣，所以撒但試驗他，想知道他是否真的就是眾先知所宣告的那一位。撒但這樣做的用意是，如果他就是那一位，那麼牠就可以阻礙拯救的實現⁶⁴。但那惡者不能得逞，也沒有找出牠想知道的事。牠在一段時間之內都不知道他就是那位基督。但是，在基督被人打、受死、被埋葬並且復活之後，上帝的拯救計畫完成了。基督不再不受注意。他的神性變得可見了。別人從他的頭和身體看出他的神性。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》⁶⁵

◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：眾鬼魔藉著身體的種種情感來控制我們。因此，他既然穿上了身體，他的能力就大於罪，而且他推翻了眾仇敵的權勢。他藉著他的身體而叫我們所有人勝過牠們；這樣，他就讓所有人知道牠們有多愚昧。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁶⁶

◆ 亞他那修：假設有一個人去到陰間，看見下到了那裏的眾英雄人

⁵⁹ 參《現修》註釋。

⁶⁰ 《和》譯：明顯給眾人看，RSV 作 *made a public example of them*。

⁶¹ NPNF 1.13:286*。

⁶² TEM 1:291。

⁶³ 可能指「肉體的軟弱」。

⁶⁴ 即「救恩的安排」。

⁶⁵ NTA 15:324。

⁶⁶ PG 82:611C/612C。

物，心懷敬畏地站在他們面前。他把他們當作神。就算是這樣，他也可以知道基督復活的事實，並且知道基督勝過了死亡。他可能會推論到，在那些英雄人物之中只有基督是真正的上帝和主。主觸摸了受造世界的每一部分，救了每個受造物脫離所有幻覺，使每個受造物從被騙的光景中醒覺。保羅說：「他脫離了眾執政者、掌權者的權勢，就在十字架上得勝。」⁶⁷ 這樣就沒有人再有可能被騙，人在每個地方都可以找到上帝真正的道。《論道成肉身》45⁶⁸

◆奧古斯丁：魔鬼在看似可以有點作為的地方被四面圍困、被擊敗。魔鬼從十字架得到了能力去在表面上殺死主的身體，但是，十字架也處死了牠曾經用來緊緊捉住我們的那內在能力。那一位一次的死亡，打碎了在許多死亡裏那許多罪的鎖鍊。他自己沒有犯過罪，不是應分受死的。這樣，主為我們付了給死亡的稅；那原不是他應分付的。我們原本應分受死。他這樣做是為了使這死亡不致傷害我們。他的肉體被剝奪，這不是因為他必須服從任何權勢；相反，是他自願受死。假如不是他自願受死，他就不能死；所以，他死去無疑就是因為他自願受死。他就是這樣把那些執政者和掌權者公開示眾，仗著自己誇

勝。《論三位一體》4.13.17⁶⁹

◆伯拉糾：他得勝不是靠殺人，而是靠死去；不是靠著對人動武，而是靠著給人生存下去的力量。這樣，所有驕傲都破碎了。他這就向我們示範了真正的勝利是怎樣的。《歌羅西書註釋》⁷⁰

十字架是有力的記號◆耶路撒冷的區利羅：我們不可羞於宣認那被釘十字架的一位。我們要大膽地用手指在自己額上劃十字架，讓這作為我們的印記。而且我們要在所有情況裏這樣做；在吃那餅時，在喝那杯時，在我們行走出入時，在睡覺前，在躺下時，在起來時，在走路時，在停下時，我們都要這樣做。這是一個有力量的保護。為著窮人的緣故，這是不需要用錢買的。為著病人的緣故，這是不需用力就可以做到的。這是從上帝而來的恩典，是信徒的徽章。眾鬼魔害怕這十字架的記號。這是因為「他藉著十字架的力量把他們當作凱旋行列中的俘虜，公開示眾」⁷¹。牠們在看見十字架時，就會想起那被釘十字架的一位。《水禮教誨》（或作

⁶⁷ 參《現修》註釋。

⁶⁸ LCC 3:100*。

⁶⁹ FC 45:152*。

⁷⁰ PETE 461。

⁷¹ 參《現修》。

《致蒙照者教理演講集》) 13.36⁷²

◆大利奧：他是擊敗了魔鬼的著名勝利者，征服了敵對的眾邪靈，是最強大的征服者。他拿著他在這「勝利」裏得到的戰利品。這情景使人景仰。他堅忍不拔，他肩上扛著救恩的那個記號，要在每一個國家受敬拜。就是在這時候，他也用自己勞苦的情

景來鼓勵所有效法他的人，說「不背著他的十字架跟從我的，不配作我的門徒」⁷³。《九十七篇短講集》59.4⁷⁴

⁷² FC 64:28。

⁷³ 太 10.38。

⁷⁴ FC 93:256。

2.16-23 遵守無用的規條是危險的

¹⁶ 所以，不拘在飲食上，或節期、月朔、安息日都不可讓人論斷你們。¹⁷ 這些原是後事的影兒；那形體卻是基督。¹⁸ 不可讓人因著故意謙虛和敬拜天使，就奪去你們的獎賞。這等人拘泥在所見過的【有古卷：這等人窺察所沒有見過的】，隨著自己的慾心，無故地自高自大，¹⁹ 不持定元首。全身既然靠著他，筋節得以相助聯絡，就因上帝大得長進。

²⁰⁻²¹ 你們若是與基督同死，脫離了世上的小學，為甚麼仍像在世俗中活著、服從那「不可拿、不可嘗、不可摸」等類的規條呢？²² 這都是照人所吩咐、所教導的。說到這一切，正用的時候就都敗壞了。²³ 這些規條使人徒有智慧之名，用私意崇拜，自表謙卑，苦待己身，其實在克制肉體的情慾上是毫無功效。 《和》

¹⁶ 為此，不要讓任何人在飲食上，或在節期或月朔或安息日等事上，對你們有所規定。¹⁷ 這一切原是未來事物的陰影，至於實體乃是基督。¹⁸ 不可讓那甘願自卑而敬拜天使的人，奪去你們的獎品，這種人只探究所見的幻象，因自己的血肉之見，妄自尊大，¹⁹ 而不與頭相連接；其實由於頭，全身纔能賴關節和脈絡獲得滋養而互相連結，藉天主所賜的生長力而生長。²⁰ 既然你們與基督已同死於世俗的原理，為什麼還如生活在世俗中一樣，受人指點：²¹ 「不可拿，不可嘗，不可摸，」²² 拘泥於人的規定和教訓呢？——其實這一切，一經使用，便敗壞了。²³ 這些教規既基於隨從私意的敬禮、謙卑和苦身克己，徒有智慧之名，並沒有什麼價值，只為滿足肉慾而已。 《思》

概述 ◆人在過基督徒生活時，不可以受事物虛假的外表矇騙，受引誘去聽從這些謊話，或是跟著做這些錯誤的行為。基督徒只應該認同真正的基督（俄利根；優西比烏；屈梭多模；瑟維里安；巴西流）。基督徒的確受著束縛，必須按著這信仰的種種紀律和規定來行事為人。不過我們必須用基督的眼光來看這些紀律和規定，這樣我們在做這些事時才可以有正確的心態和思想（安波羅修；奧古斯丁）。有人引誘別人去沉迷於敬拜天使。拜天使是迷信的，並且使人再次受律法奴役（俄利根；屈梭多模；狄奧多若；瑟維里安；狄奧多勒；安波羅修註釋者）。拜天使也使人作出種種虛假的聲稱，並且使人心生驕傲（伯拉糾；奧古斯丁）。異端說人應該遵守一些禁令，這些禁令會引誘信徒去拜天使，忽視屬靈的真理，並且忽視上帝這世界裏的美善（亞歷山太的革利免；俄利根；諾窪天；狄奧多若；狄奧多勒；屈梭多模；迦賢努；奧古斯丁）。不過，如果這些禁令以基督的主權為堅實的基礎，我們就也許可以認為這些禁令有一定的價值（安波羅修；安波羅修註釋者）。

2.16-17 那形體卻是基督

不可讓人論斷你們 ◆俄利根：

「他們所喝的，是出於隨著他們的靈磐石；那磐石就是基督。」¹說這句話的是保羅，他是「希伯來人所生的希伯來人；就律法說，是法利賽人」²，「受教於迦瑪列門下」³。保羅領受了那最真確的教義。他因著對這教義的知識而知道那賜下律法的一位是指「靈食」和「靈水」。保羅假如不是知道了這是那賜下律法者的意思，就永遠都不會膽敢談到「靈食」和「靈水」。因此他又說：人必不可按著字句來遵守律法，而應該屬靈地遵守律法。他很有信心，很肯定自己知道潔淨和不潔的食物是甚麼意思。他說：「所以不拘在飲食上，或節期、月朔、安息日都不可讓人論斷你們。這些原是將來事情的影兒。」《利未記講道集》7.2⁴

◆凱撒利亞的優西比烏：「所以不拘在飲食上，或神聖的日子、月朔、安息日都不可讓人論斷你們。這些原是後事的影兒。」有些律法談到各種食物的分別、神聖的日子和安息日。這些律法就像影子，是另一些事物的副本。在奧秘的意義上，那些事物才是真實的。既然這樣，你就可以

¹ 林前 10.4。

² 腓 3.5。

³ 徒 22.3。

⁴ FC 83:142。

不無道理地說，那個大祭司也是象徵，代表另一位大祭司。律法裏的大祭司叫作基督，因為他是另一位基督的模型。那才是惟一一位真正的基督。《福音的明證》4.16-17⁵

◆大巴西流：人肯定有另一個生命。這些話叫我們邁向這個生命。雖然我們現在的日子很險惡，但是另有一些日子是美好的。在那些日子裏，沒有夜晚來中斷白天。在那些日子裏，上帝將會是永恆的光，用祂榮耀的光輝照耀他們⁶。因此，當你聽見關於好日子話時，不要以為那些應許所說的是你在這裏的生命。其實，現在這些白天是可以毀壞的，是人可以感知的那個太陽所製造出來的。但是，能毀壞的東西不可能適合送給不能毀壞的人當作禮物。「我們所看見這世界的樣子將要過去。」⁷所以，既然律法可說是將來美事的影子，那麼我就求你們，要覺得現今的安息日是可喜和神聖的。上帝使這些安息日來自那些永恆的日子。對於月朔和節期，你們也要這樣想。不過，我求你們，要用符合屬靈法則的態度去看待這些日子。《詩篇講道集》卷十六〈論詩篇第三十三篇〉16⁸

執著於不重要的事◆屈梭多模：你們看到保羅怎樣貶低歌羅西人認為重要的事嗎？保羅問：你們既然

已經得到了這些⁹，為甚麼還容許別人因為這些小事而批評你們？他說這些事無關重要。……不要容忍別人因為這些瑣碎的事而論斷你們。《歌羅西書講道集》7¹⁰

◆迦巴拉的瑟維里安：保羅教導說，既然基督已經不再理會那對我們不利的「字據」，那麼律法就已經廢除了。保羅教導說，既然基督已經揭露了那些邪惡勢力的本相，把牠們公開示眾，那麼那惡者就已經倒下了。所以，律法既然已經廢除，我們就不用再服從律法。那些敦促我們守律法的猶太人，我們必定不可以聽他們。……這律法只是基督的影子，本身沒有實體。此外，有些希臘人鼓動我們去拜天使或世上的種種元素，我們也不可聽從他們。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》¹¹

要有正確的觀點，然後正確地遵守關於節期的規定◆安波羅修：我們應該認為節期的日子是吃喝的日

⁵ POG 1:215。作者的意思是，「影子」和「副本」真的代表那真正的事物，所以影子和副本可以與那真正的事物有同一個名字，並且應該受到尊重。因此，舊約聖經裏的大祭司可以被稱為「基督」，就是受膏者，因為他是基督的一個真正預表和預示。

⁶ 啟 22.5。

⁷ 林前 7.31。

⁸ FC 46:264-65。

⁹ 就是藉著基督而來的恩典和智慧。

¹⁰ NPNF 1.13:288*。

¹¹ NTA 15:324-25。

子嗎？不；相反，我們不要讓人因著吃東西的事而論斷我們，「因為我們原曉得律法是屬乎靈的」¹²。「所以，在新節期、月朔或安息日的飲食問題上不可讓人論斷你們。這些原是後事的影兒；那形體卻是基督。」所以我們要尋求基督的形體；聖父從天上而來的聲音讓你們看見過基督的形體。聖父從天上而來的聲音可說是號筒末次吹響的聲音¹³。有一次，猶太人說天上因著主而打雷¹⁴；你們在這件事裏看見過基督的形體。……基督的形體在哪裏，真理就在哪裏。《論兄弟薩提羅斯的離世》2.108¹⁵

◆奧古斯丁：人應該遠離那屬肉體的……猶太教；那猶太教是應該受抨擊和譴責的。凡是想遠離這猶太教的人，都應該首先把那些古老的條例看作與自己無關。很明顯，那些條例已經不再必須。這是因為上帝已經使新的約顯明出來，從前那些事物所預表的事已經實現。人不應該因著「飲食，或節期、月朔、安息日」而受論斷；「這些原是後事的影兒」。另一方面，人必須毫不猶疑地接受、承認和遵守律法裏那些幫助塑造信徒品格的誠命。……而一個人在這方面無論有甚麼進步，都一定不可以認為是自己的功勞，而必須認為那是出於「上帝藉著我們主耶穌基督所賜下的恩

典」。《書信集》196.2.8¹⁶

2.18a 不可讓人奪去你們的獎賞

是不公平還是敵意？◆屈梭多模：那個詞語的意思是「奪去你們的獎賞」¹⁷。這個詞語是指這樣的情況：有一個人勝利了，但勝利者的獎賞卻給了別人；你雖然得勝了，別人卻剝奪了你作為得勝者的獎賞。《歌羅西書講道集》7¹⁸

◆塞浦路斯的狄奧多勒：那個動詞翻譯為「斷你們為不應得獎賞的」¹⁹。這動詞的意思是「不公平地判斷誰得勝」。人如果把律法的條例與福音參雜在一起，就是在領人們離開美善的事物，走向比較差的事物。《保羅書信註釋：歌羅西書》²⁰

2.18b 故作謙虛和敬拜天使

敬拜天使是猶太人背道的行為
◆俄利根：你在耶利米書裏會特別清楚地看到，上帝藉著那位先知而說話

¹² 羅 7.14。

¹³ 林前 15.52。

¹⁴ 參約 12.28-29。這段經文記載耶穌說：「父啊，願你榮耀你的名！」這時候，天上有聲音出現，肯定耶穌這句話。

¹⁵ FC 22:246-47*。

¹⁶ FC 30:337-38*。

¹⁷ 在原文裏這是一個詞。

¹⁸ NPNF 1.13:288*。

¹⁹ 參《呂》。

²⁰ PG 82:613A/614A。

指責以色列人，因為他們拜天使，又向天后和所有天軍獻祭。²¹……保羅曾經接受過嚴謹的猶太教義教育，後來因著耶穌一次神奇的顯現而成為基督徒；他在給歌羅西人的信裏這樣說：「不可讓人奪去你們的東西。」《反駁克里索》5.8²²

這件事的重點◆屈梭多模：保羅這些話的大意是甚麼？有些人堅持說，我們必須靠天使才能靠近上帝，而不是靠基督，說假使基督來帶我們靠近上帝，他就似乎對我們太好了。而保羅不斷強調基督所做的事。《歌羅西書講道集》7²³

◆摩普綏提亞的狄奧多若：聖經說上帝藉著眾天使而頒布律法。那時候，上帝藉著這些僕役而頒布律法。蒙福的保羅自己曾經說過：「那藉著天使所傳的話既是確定的。」²⁴故此，那些與他們爭論、要他們守律法的人認為，人如果不守律法，天使就會發怒。《小保羅書信註釋：歌羅西書》²⁵

◆塞浦路斯的狄奧多勒：那些為律法辯護的人使人拜天使，因為他們說上帝藉著天使而頒布律法。這惡行在弗呂家和彼西底盛行了一段很長的時間。因此人們在弗呂家的老底嘉舉行會議，定下一條法則，規定人不可呼求天使²⁶。《保羅書信註釋：歌羅

西書》²⁷

◆迦巴拉的瑟維里安：甚麼是謙虛？說我們是謙虛的，就只能意味著上帝是偉大的，祂遠遠高於我們能給祂的任何服事。這樣，因為我們不能靠近祂，所以挽回祭是藉著祂的眾天使而來的，這樣我們才可以靠近祂。所以保羅之前說「他是每一個掌權者和執政者的元首」。現在他說：「既然你們拒絕了基督，就是各種元素和眾天使的元首，那麼你們又為甚麼要去找各種元素和眾天使呢？」²⁸《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》²⁹

虛假的聲稱◆奧古斯丁：還有另一段更深奧的經文，我實在不明白，為此請你從這深水裏拉我上來，讓我可以站到淺水的地方。那段經文在歌羅西書。他說：「不要讓人引誘你們去以天使的謙卑和敬虔為樂；那

²¹ 耶 51.17, 7.17-18, 19.13。耶利米指責以色列人，說他們不忠於上帝，拜迦南人一些主管繁殖的神明。俄利根在引用耶利米這指責。天后是迦南人的一個神明，名叫亞斯她錄（Astarte）。在公元前六世紀，巴比倫人和亞述人稱這神明為伊施他爾（Ishtar）。

²² OAC 269-70。

²³ NPNF 1.13:288*。

²⁴ 來 2.2。

²⁵ TEM 1:294 (Greek)。

²⁶ 狄奧多勒是指老底嘉會議所定下的第 35 條法規。

²⁷ PG 82:613AB/614AB。

²⁸ 瑟維里安的意思是：天使的確存在，也的確有能力，但他們全都臣服在基督之下。眾天使向基督俯伏，服從基督，正如我們向天使、向基督和向聖父謙虛地俯伏。

²⁹ NTA 15:325。

樣的人走在自己沒有見過的事物之中，因著自己肉體的意思而徒然自高自大，不持定元首。」³⁰ 我真的看不出當中的聯繫。他說的是甚麼天使？如果他是那些叛逆和邪惡的天使，那麼甚麼是這些天使的敬虔或謙卑？這引誘是受誰主使而發生的？誰在以某種天使的宗教為名，把自己沒有見過的事教導人，聲稱自己看見或經歷過這些事？異端跟從眾鬼魔的教導，因著自己靈裏的衝動而想出一些虛假的系統。他們對人說自己看到異象，但其實沒有看到。他們用致命的論點，把自己的種子散播在愚昧和輕易相信別的人心裏。無疑，這些就是不持定元首的人。元首就是基督，他是真理的泉源。《書信集》121.2.1³¹

2.18c 拘泥在所見過的

靈性上的盲目 ◆俄利根：人身上有眼睛，我們用這眼睛來看地上的事物，這眼睛順從肉體的意思。聖經談到過肉體的意思：「他徒然行走，因著肉體的意思而自高自大。」我們有另一隻眼睛，與這隻眼睛相反。那另一隻眼睛是比較好的，用來看神聖的事物。不過，我們裏面這眼睛從前是瞎的。耶穌來使這眼睛能看見東西，叫本來是瞎子的人能看見，叫那些本來能看見的人變成瞎子。《路加

福音講道集》16.8³²

靈性上的倨傲 ◆屈梭多模：這個人沒有見過天使，卻表現得好像自己見過天使。所以保羅說：「他隨著自己的慾心，徒然自高自大。」他引以為傲的，不是真確的事實。他因著這教義而自高自大，又假裝謙卑。他跟隨肉體而行動和思想，而不是跟隨聖靈。他的論點只是人的論點。《歌羅西書講道集》7³³

◆安波羅修註釋者：情況是，有些人沉迷於拜地上的東西；這些東西以哲學的形式出現。這些東西捉住他們，以致他們不能上升。……最終，他們變成只是在假裝敬虔。他們看星星的移動，因此而自尊自大。保羅把星星稱為天使。他們自尊自大，不是因著神聖的權柄，而是因為人的迷信。迷信只會帶來咒詛，沒有任何好處。《保羅書信註釋：歌羅西書》³⁴

◆伯拉糾：有些人假裝謙卑，因此而自大，又撒謊說自己看見天使。他們不可驕傲地覺得自己比別人好。這樣的人說自己看見「異象」，但其實那些「異象」是他們心裏想出來的。那些只是看似謙虛和虔誠的人，

³⁰ 《拉丁文武加大譯本》西 2.18-19。

³¹ FC 18:326*。

³² FC 94:68-69。

³³ NPNF 1.13:289*。

³⁴ CSEL 81 3:189。

我們不可模仿。《歌羅西書註釋》³⁵

2.19 持定元首

重點 ◆ 迦巴拉的瑟維里安：這封信的目的和重點就在這裏。保羅在這裏說到了這一點。有些人叫別人注重天使，而保羅回應他們。基督是萬有的元首，正如靈魂是身體的元首。基督是所有宇宙星宿之靈的元首。³⁶ 人完全沒理由要服從任何其他事物。

《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》³⁷

2.20-23 小學³⁸，人所吩咐、所教導的

暗中指責虛偽的苦修行為 ◆ 亞歷山太的革利免：由此可知，人過獨身生活如果不是因為愛上帝，獨身生活就不特別值得稱讚。蒙福的保羅談到那些厭惡婚姻的人說：「在末世，必有人離棄真道，跟從那些引誘人的邪靈，和鬼魔掌權者的道理，以致他們禁戒食物，同時又禁止嫁娶。」³⁹ 他又說：「不可讓人因著故作謙卑，勉強假裝虔誠，並且苦待己身，就奪去你們的獎賞。」《雜篇》3.51.1-3⁴⁰

◆ 俄利根：讓耶穌洗自己的腳是好的，這使人與他有分。但是彼得不明白這是好的，開始時就可說是拒絕耶穌幫自己洗腳，說：「主啊，你洗我的腳嗎？」他又第二次說：「你永

不可洗我的腳！」⁴¹ 彼得應該為自己說了這樣的話而慚愧。雖然他對老師這樣說是出於合理的想法和敬重老師的心，但是救主為他洗腳其實能使他與救主有分。彼得這話會阻礙救主這行動，因此他這話很明顯對自己有害。生命裏其實充滿這種錯誤。人們想做自己相信是最好的事，但是卻因為無知而說出使自己走向相反方向的东西，甚至做出使自己走向相反方向的事。有些人就是這樣；他們宣稱「有些東西不可摸、不可嚐、不可拿」，而那些東西其實是必定會毀滅的，也是用來讓人消耗的。他們基於某種教訓而這樣說，而這種教訓根本不能與上帝的這句話相比：「你們要死，與世人一樣。」⁴²。《約翰福音註釋》32.57-59⁴³

◆ 諾窪天：上帝只喜歡我們的信心、我們的純潔、我們的真誠，只喜歡我們靈魂裏面的那些美德；那些美德不是在肚子裏。使我們得到這些美德的，是敬畏上帝的心和屬天的敬

³⁵ PETE 189*。我們不會模仿瞎眼的天使，同樣，我們也不應該模仿那些假稱自己看見天使的人。

³⁶ 參西 2.20，《現修》。

³⁷ NTA 15:325*。

³⁸ 《現修》譯：星宿之靈，RSV 作 *elemental spirits*。

³⁹ 提前 4.3。

⁴⁰ FC 85:288。

⁴¹ 約 13.6-8。

⁴² 詩 82.7（《七十士譯本》81.7）。

⁴³ FC 89:352-53。

懼，而不是地上那些會腐壞的食物。有些人迷信天使，變成這種迷信的奴隸。使徒斥責他們。他很有理由這樣斥責。他說：「他們因著自己屬肉體的觀點而自大，不持定基督，就是那元首。靠著他，關節把全身聯絡在一起，各部分互相為肢體，在愛的連結裏把全身聯繫在一起，使全身合一，在主裏長大成人。」那些人寧願遵守「不可摸、不可拿」的告誡。這個告誡的確看似很虔誠，因為這叫人苦待己身。然而，這告誡完全不會增加人的義。我們藉著洗禮而向那些粗淺的東西死了。而人加在自己身上的奴役，叫我們回到這些粗淺的東西那裏去。《論猶太人的食物》5.17-18⁴⁴

◆屈梭多模：保羅說：你們不是在世界裏。你們怎麼會服從世界裏的星宿之靈？你們看保羅怎樣取笑他們，說「不可摸、不可拿、不可嚐」，似乎他們都是懦弱的人，在躲避一些很可怕的東西；而其實，「這一切正用的時候就都敗壞了」。……所以，雖然他們顯得很有智慧，我們也要離開他們。有些人可以看似敬虔，又謙虛，又鄙視身體。……保羅寫道：他們羞辱肉身，不供應肉身的需要，剝奪肉身的自由；這樣，他們就不可能用自己的意志來管轄肉身。而上帝卻給了肉身榮耀。《歌羅西書

講道集》⁷⁴⁵

◆迦巴拉的瑟維里安：你們從那些希臘人那裏聽到這些關於飲食的禁令。這些禁令是基於他們一個錯誤的信念，就是以為你不可以吃任何有生命的東西。但是，其實上帝把這一切給了人吃，作為餵養人的東西。所以，你們不要理會他們所教訓的事。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》⁴⁶

◆塞浦路斯的狄奧多勒：這些嚴苛的教師把自己的想法教導人。他們這樣做並不符合律法的目的。相反，他們說假話來騙人，說人遵守律法就是謙卑的表現，說人必定不可違犯上帝所定的規條，又說人不可以善待身體，甚至說人不可以自由使用萬物。很明顯，這正是一種奴役，等於放棄上帝給了我們的一種榮譽。禁戒的生活必須是人自由地選擇去過的。有人選擇過禁戒的生活，不是因為受造物可憎；相反，正因為受造物是可愛的，人才選擇過禁戒的生活。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁴⁷

◆迦賢努：使徒是這樣說的：「你們謹守月份、時期、年份。」⁴⁸他又說：「不可摸、不可嚐、不可

⁴⁴ FC 67:153。

⁴⁵ NPNF 1.13:289*。

⁴⁶ NTA 15:326*。

⁴⁷ PG 82:615AB/616/AB。

⁴⁸ 加 4.10。

拿。」無疑，這話是指人們關於律法的一些迷信想法。沉迷於這些想法，就等於犯姦淫離棄基督。《選集》14.11⁴⁹

人可以在甚麼時候包容別人實際上無意義的苦修行為◆屈梭多模：要成為處女，單單不嫁人是不夠的。她還必須在靈性上貞潔，而我所指的貞潔，不只是沒有任何邪惡和可恥的慾望，不配戴飾物，沒有多餘的掛慮，還包括不受生活的種種掛慮沾染。人如果對於生活有種種掛慮，那麼身體的潔淨又有甚麼好處呢？……不明白這一點的人是非常軟弱的，這樣的人在地上爬行。別人不可能立即使他們這樣的靈魂有所提升，使他們明白獨身生活的好處。一個人如果因著世上的事物而這麼興奮，並且這麼喜愛今生，就會認為……人過獨身生活是可恥的；而其實獨身生活配得上天國，與天使的景況接近。這樣的人怎會容忍得了有人忠告他過這種生活？……關於飲食的律法叫人接納一些食物，不吃另一些食物。這些律法是猶太人一種軟弱的表現。但是羅馬人之中也有些有這種軟弱的表現。保羅不只沒有強烈譴責這些軟弱的人，還進一步說了一些話。他不責怪比較軟弱的人，反而責難一些人想禁止別人遵守飲食律法；保羅說：「你這個

人，你怎麼能坐著審判你弟兄呢？」⁵⁰不過，他在寫信給歌羅西人時沒有這樣做。相反，他用自己很大的權柄來斥責他們，並且冷靜地處理這件事：

「沒有人有自由……因著你們所吃喝的東西而審判你們。」他又說：「你們若是與基督同死，脫離了宇宙裏的那些勢力，為甚麼仍像在世俗中活著、服從那『不可拿、不可嚐、不可摸』等類的規條呢？說到這一切，正用的時候就都敗壞了。」保羅為甚麼這樣做？因為歌羅西人很強，而羅馬人則仍然要別人多加遷就。《論童貞》77.2-78.3⁵¹

那些禁令是正確的，但人也必須正確地理解它們◆特土良：那些人聲稱在異象裏看見天使，又據此而教導人不應該吃肉。保羅責備這些人。……保羅這樣做不是要批評猶太律法裏的命令，像是受了迷信的人所信的天使鼓動而這樣說。其實保羅的用意是要譴責一些人；那些人不承認基督是惟一真正有權掌管所有這些事的。《反駁馬吉安》5.19⁵²

◆安波羅修：的確，我們常常被自己所看到的東西矇騙。我們所看到

⁴⁹ JCC 166。

⁵⁰ 羅 14.10。

⁵¹ COV 115-17*。

⁵² ANF 3:472*。

的往往不是事情的真相。我們也被自己所聽到的東西矇騙。所以，我們如果不想被騙，就不要專注於思考我們所看見的，而要專注於思考我們看不見的事物。……因此使徒也喊著說：「不可摸、不可嚐、不可拿，那些東西全都必會敗壞。」人放縱身體去享受的東西，也會使身體腐壞。《論死亡之益處》3.10⁵³

◆安波羅修：保羅基於自己在樂園裏所看見和聽見的、基於這知識而喊著說：「你們為甚麼好像仍然在看著世界那樣，定下『不可摸、不可拿、不可嚐』的規則？那些東西正用的時候就敗壞了。」他希望我們只在形體上居住在世界裏，而不是真的擁有世界和使用世界。我們必須好像不是使用世界的那樣用世界，好像過客那樣⁵⁴，而不是住在世界裏。我們走過世界時必須像是在夢裏，而不是懷著慾望。這樣，我們就可以用思想的速度來穿越這世界的陰影。《書信集》79⁵⁵

◆安波羅修註釋者：問題是，歌羅西人拜世上的東西，把盼望寄託在那些東西身上，而不是把盼望單單寄託在基督身上。……這樣，這些規則就脫離了元首，就是基督，變成一種假虔誠的基礎，變成一種褻瀆聖物的行為。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁵⁶

◆奧古斯丁：有甚麼像智慧的表現那麼配受讚賞，又有甚麼像迷信錯誤想法那麼可憎？在真正的虔誠裏，謙卑本身是討上帝喜悅的，是非常配受讚賞的，但是那些人故作謙卑，要顯得自己有智慧。聖經告訴我們「不可摸、不可嚐、不可拿」這些人的教導和行為，「這些會帶來毀滅」，因為他們不屬於上帝，而且「所有這些不是信心，而是罪。」⁵⁷……他說，他們在迷信裏有這樣的謙卑和這種要顯得有智慧的表現；我想知道這謙卑和這種表現是甚麼。他們的迷信來自人的教導。……我想，他是說那些人虛偽地禁戒東西，這樣的禁戒是沒用的。種種異端都通常會這樣做，……因為他們想顯得自己有神聖的行為。不過，因為他們不在屬於真理的羊圈裏這樣做，所以他們既得不到尊榮，也得不到榮耀作為獎賞。《書信集》121.2.13⁵⁸

◆奧古斯丁：我們不要以為「不可摸、不可嚐、不可拿」這句話是使徒說的，是他在吩咐我們不可摸、不可嚐、不可拿某些東西。如果我沒有

⁵³ FC 65:77*。

⁵⁴ 林前 7.31。

⁵⁵ FC 26:443。

⁵⁶ CSEL 81 3:191。

⁵⁷ 羅 14.23。

⁵⁸ FC 18:327。

錯誤理解這段難解的經文，實情就正好相反。他說這些話，肯定是在嘲弄那些人；他不希望那些跟從自己的人受那些人欺騙，誤入歧途。那些人根據拜天使的做法而把食物分類，並且發出一些命令要人在今生裏遵守，說「不可摸、不可嚐、不可拿」。但其實，「在潔淨的人，凡物都潔淨」⁵⁹。他在另一處也肯定地告訴我們的：「凡上帝所造的物都是好的。」⁶⁰《書信集》149.2.23⁶¹

保羅教人要刻己 ◆安波羅修：
有人說保羅教導人放縱。其實，他管教自己的身體，叫身體服從他⁶²；又常常禁食，因此而說自己已經把基督應得的敬拜給了基督。你說，假如這樣一個人是在教導人放縱，那麼誰才是教導人要自守的呢？他這樣說不是

想稱讚自己和自己的作為，而是要教導我們，要告訴我們必須效法怎樣的榜樣。他說：「『不可摸、不可拿、不可嚐』那些正用的時候就敗壞的東西。」當他這樣說的時候，他是在指示我們去放縱嗎？他也說過，我們必不可以生活在活裏「放縱身體，不可重視滿足肉體，不可愛肉體，不可活在種種錯誤的私慾裏；相反，我們要活在那更新我們的聖靈裏。」⁶³《書信集》44⁶⁴

⁵⁹ 多 1.15。

⁶⁰ 提前 4.4。

⁶¹ FC 20:256-57。

⁶² 參林前 9.27。

⁶³ 多 3.3-5。

⁶⁴ FC 26:229。西 2.21 的話到底是誰說的，安波羅修和奧古斯丁有不同的意見，參本書〈導言〉。

3.1-17 新生命的守則

¹ 所以，你們若真與基督一同復活，就當求在上面的事；那裏有基督坐在上帝的右邊。² 你們要思念上面的事，不要思念地上的事。³ 因為你們已經死了，你們的生命與基督一同藏在上帝裏面。⁴ 基督是我們的生命，他顯現的時候，你們也要與他一同顯現在榮耀裏。

⁵ 所以，要治死你們在地上的肢體，就如淫亂、污穢、邪情、惡慾，

¹ 你們既然與基督一同復活了，就該追求天上的事，在那裏有基督坐在天主的右邊。² 你們該思念天上的事，不該思念地上的事，³ 因為你們已經死了，你們的生命已與基督一同藏在天主內了；⁴ 當基督，我們的生命顯現時，那時，你們也要與他一同出現在光榮之中。⁵ 為此，你們要致死屬於地上的肢體，致死淫亂、不潔、邪情、惡慾和無異於偶像崇拜的貪婪，

和貪婪（貪婪就與拜偶像一樣）。⁶ 因這些事，上帝的忿怒必臨到那悖逆之子。⁷ 當你們在這些事中活著的時候，也曾這樣行過。⁸ 但現在你們要棄絕這一切的事，以及惱恨、忿怒、惡毒【或譯：陰毒】、毀謗，並口中污穢的言語。⁹ 不要彼此說謊；因你們已經脫去舊人和舊人的行為，¹⁰ 穿上了新人。這新人在知識上漸漸更新，正如造他主的形像。¹¹ 在此並不分希臘人、猶太人，受割禮的、未受割禮的，化外人、西古提人，為奴的、自主的，惟有基督是包括一切，又住在各人之內。

¹² 所以，你們既是上帝的選民，聖潔蒙愛的人，就要存【原文是穿；下同】憐憫、恩慈、謙虛、溫柔、忍耐的心。¹³ 倘若這人與那人有嫌隙，總要彼此包容，彼此饒恕；主怎樣饒恕了你們，你們也要怎樣饒恕人。¹⁴ 在这一切之外，要存著愛心，愛心就是聯絡全德的。¹⁵ 又要叫基督的平安在你們心裏作主；你們也為此蒙召，歸為一體；且要存感謝的心。¹⁶ 當用各樣的智慧，把基督的道理豐富豐富地存在心裏【或譯：當把基督的道理豐富豐富地存在心裏，以各樣的智慧】，用詩章、頌詞、靈歌，彼此教導，互相勸誡，心被恩感，歌頌上帝。¹⁷ 無論做甚麼，或說話或行事，都要奉主耶穌的名，藉著他感謝父上帝。 《和》

⁶ 為了這一切，天主的義怒纔降在悖逆之子身上；⁷ 當你們生活在其中時，你們也曾一度在其中行動過，⁸ 但是現在你們卻該戒絕這一切：忿怒、暴戾、惡意、詆罵和出於你們口中的穢言。⁹ 不要彼此說謊；你們原已脫去了舊人和他的作為，¹⁰ 且穿上了新人，這新人即是照創造他者的肖像而更新，為獲得知識的；¹¹ 在這一點上，已沒有希臘人或猶太人，受割損的或未受割損的，野蠻人、叔提雅人、奴隸、自由人的分別，而只有是一切並在一切內的基督。¹² 為此，你們該如天主所揀選的，所愛的聖者，穿上憐憫的心腸、仁慈、謙卑、良善和含忍；¹³ 如果有人對某人有什麼怨恨的事，要彼此擔待，互相寬恕；就如主怎樣寬恕了你們，你們也要怎樣寬恕人。¹⁴ 在这一切以上，尤該有愛德，因為愛德是全德的聯繫。¹⁵ 還要叫基督的平安，在你們心中作主；你們所以蒙召存於一個身體內，也是為此，所以你們該有感恩之心。¹⁶ 要讓基督的話充分地存在你們內，以各種智慧彼此教導規勸，以聖詠、詩詞和屬神的歌曲在你們心內，懷著感恩之情，歌頌天主。¹⁷ 你們無論作什麼，在言語上或在行為上，一切都該因主耶穌的名而作，藉著他感謝天主聖父。 《思》

概述 ◆ 保羅現在的目的是要形容人在洗禮後會有怎樣的新生命。我們必須活在基督之下，為了基督而活，

把基督看作我們努力的惟一目標。我們要專注於天上的事，並且用實際行動去愛人，藉此把這新生命彰顯出來

（屈梭多模；瑟維里安）。我們分享基督的復活（尼尼微的以撒）。接著，我們看到基督徒的生命充滿榮耀，而律法之下的生命相比之下是淒慘的（俄利根；狄奧多勒）。保羅所形容的新生命，是受了洗的人的生命（奧古斯丁）。他們默想天上的事，為要升到基督所在的地方；在那裏，基督坐在聖父右邊（安波羅修註釋者）。保羅提醒我們，人有了在基督裏的新生命，就必然會對事物有新的看法，那就是會透過地上的事物看到天上的事物（俄利根；巴西流；亞他那修；安波羅修；亞弗拉阿特；巴拜）。人在基督裏有了新生命，這樣，受造世界就得到復興，理性也再次控制人的心思意念（女撒的貴格利）。在基督裏更新的是內在的人。在這過程之中，人雖然要繼續對抗自己的罪，但也有可能在美德方面進步（奧古斯丁）。人盼望自己能夠完全回應恩典（拿先斯的貴格利；女撒的貴格利）。

3.1 當求在上面的事

努力追求完全 ◆ 俄利根：一個人遵守誡命如果不是因著完全的愛，而是因為害怕將來的酷刑和懼怕懲罰，他也就確是亞伯拉罕的子孫；他也會領受種種恩賜，就是他工作的獎

賞。……不過，人如果不是因著奴隸般的懼怕才追求完全，而是在愛的自由裏追求完全，就比那樣的人好。……他「離開基督道理的開端」¹，被帶到完全的境地。他「求在上面的事；那裏有基督坐在上帝的右邊；他不求地上的事。」而且，他「不是顧念所見的，乃是顧念所不見的」²。他不是跟從聖經裏「叫人死的字句」，而是跟從「叫人活的精意」。³因著這些事物，無疑他必然不會領受到「奴僕的心，仍舊害怕；所受的，乃是兒子的心，因此他們呼叫：『阿爸！父！』」⁴《創世記講道集》7.4⁵

活在高處 ◆ 屈梭多模：請看我們這位教師的智慧。你們看，他立即把聽他說話的人提升到多麼高的境界。他在所有天使、天使長、有位的、主治的、執政的、所有美德、所有不可見的掌權者、基路伯和撒拉弗之間開出一條路徑，把信徒的思想正放在那位君王的寶座前。他教導人，藉此勸服了在地上生活的人打碎身體的枷鎖，叫他們逃跑，並且在靈裏站在萬有之主旁邊。《水禮教誨》7.20⁶

¹ 來 6.1。

² 林後 4.18。

³ 林後 3.6。

⁴ 羅 8.15。

⁵ FC 71:132-33。

⁶ ACW 31:112*。

要看屬天的事◆亞弗拉阿特：讓我們想天上的事，想屬天的事，默想這些事。上帝使基督升到了那裏，高舉了他。同時，讓我們拋棄世界；世界不是我們的。這樣，我們就能去到上帝邀請我們去的地方。讓我們舉目向上看，這樣我們就可以看見那將要顯現的榮光。《示範》6.1⁷

◆尼尼微的以撒：使徒談到靈魂的復活，說：「所以，你們若真與基督一同復活」。靈魂的這復活是甚麼？使徒曾經說：「那吩咐光從黑暗裏照出來的上帝，已經照在我們心裏。」⁸他這句話表明了，這復活就是人離開舊的境況。那舊的境況像陰間一樣禁錮著一個人，以致福音的光不能在奧秘的意義上照耀他。這福音的光使人盼望復活，因此福音的光是生命的氣息。因著福音的光，神聖的智慧像太陽那樣升起來照進人心裏，使一個人可以變成新的，不再擁有任何屬於舊人的東西。這時候，因著有智慧的聖靈，並且因為我們得到啟示，有了關於他⁹的知識，所以基督的形像就在我們裏面成形了。《苦修講道集》37¹⁰

內在的更新◆奧古斯丁：既然內在的人肯定是日日更新的¹¹，那麼內在的人在得到更新之前肯定是舊的。那更新是內在的；同一位使徒

說：「你們要脫去舊人，穿上新人。」而且他接著說明了這一點，說：「你們要棄絕謊言，說實話。」¹²然而，人要在那裏棄絕謊言？除了在內心裏，還有哪裏？只有在心裏說實話的人才可以住在上帝的聖山。¹³……使徒有一句話也與這奧秘¹⁴相符：「所以，你們若真與基督一同復活，就當求在上面的事；那裏有基督坐在上帝的右邊。你們要思念上面的事。」《論三位一體》4.3.6¹⁵

3.2 你們要思念上面的事

人在洗禮時所領受的教訓◆屈梭多模：我從前預先為那件事作準備，把這一切事教導你們這班充滿愛的會眾；那時候我並非沒有目的地隨便說說。我那樣做，是希望你們可以乘著希望的翅膀，在你們享受那實際的好處之前享受那快樂。還有，我那樣做是希望你們有一個配得起那儀式的目的，而且正如蒙福的保羅所勸勉人的，希望你們可以「思念上面的

⁷ NPNF 2.13:363。

⁸ 林後 4.6。

⁹ 或譯：祂。

¹⁰ AHSIS 175。

¹¹ 林後 4.16。

¹² 弗 4.22-25。

¹³ 詩 15.1, 3（《七十士譯本》14.1, 3）。

¹⁴ 指「復活是內在的」這道理。

¹⁵ FC 45:137。

事」，使你們的思想從地上轉移到天上，從可見的事物轉移到看不見的事物那裏。我們用靈的眼睛，能夠更清晰地看見肉眼來看的东西。《水禮教誨》2.28¹⁶

叫理性控制情緒◆女撒的貴格利：所以，……如果理性控制了這些情緒，那麼這些情緒每一種都會變成美德。憤怒使人有勇氣，恐懼使人謹慎，害怕使人服從，憎恨使人厭惡惡行，愛的力量使人渴求那真正美麗的事物。我們品行裏高尚的靈性提升我們的思想，使我們的思想超脫種種私慾，使思想不再受卑下的事物捆綁。真的，就連那位偉大的使徒也稱讚這樣提升了的心智；他叫我們要常常「思念上面的事」。所以我們知道，人如果用高尚的心思意念來提升情緒的活動，那麼每一種情緒的活動都會變得像那神聖的形像一樣美麗。《論人之創造》18.5¹⁷

專注於甚麼◆巴拜：你應該醒覺到你正走在利劍的劍刃上，你正站在險峻的山脊上，兩邊都是溪谷。不要讓你的思想因著這地上的事情而苦惱，而要叫你的心思意念專注地望向「在上的耶路撒冷」。¹⁸「你們要思念上面的事，不要思念地上的事。」你必須放開每一樣屬於這世界的事物。《致居利科書》55¹⁹

3.3 你們的生命與基督一同藏在上帝裏面

這提醒使人驟然醒覺◆屈梭多模：保羅這樣說是為了準備引導他們離開享樂和安逸，……。請看保羅怎樣把他們帶到天上。正如我說過的，他一直熱衷於表明：基督所擁有的東西，他們也擁有。他所有書信的主題都是要表明他們在萬事上與他有分。所以，他用「頭」和「身體」這兩個詞語，又做盡一切去向他們傳遞這個意思。《歌羅西書講道集》7²⁰

◆迦巴拉的瑟維里安：我們的生命是隱藏著的，直到永生的福氣向萬人彰顯出來。那時候，基督的榮耀就會在他再臨時顯現。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》²¹

處身天地之間◆安波羅修：我們應該知道一個事實：上帝所栽種的那棵樹是在樂園裏的。根據人們的理解，祂把這樹種在樂園正中間。所以，在樂園正中間既有一棵生命樹，也有一個能導致死亡的因由。要記住，人沒有創造生命。人可以靠實行並遵守上帝的規定而找到生命。這就

¹⁶ ACW 31:53-54。

¹⁷ NPNF 2.5:408*。

¹⁸ 加 4.26。

¹⁹ SFPSL 154-55。

²⁰ NPNF 1.13:289-90*。

²¹ NTA 15:327。

是使徒所提到的那生命：「你們的生命與基督一同藏在上帝裏面。」所以，用比喻來說，人是在生命的影子裏，因為我們在地上的生命只是一個影子；又或者，人擁有生命的憑據，因為上帝吹氣在他身上。《論樂園》2922

◆安波羅修：逃離的意思是：知道你的目標，放下世界這重擔，放下身體這重擔。……逃離這裏的意思是：向這世界的種種元素死，把自己的生命藏在上帝裏，離開種種敗壞，不讓自己所慾求的東西沾污自己，並且對這世界的事物無知。《論逃離世界》7.38²³

47

藏著的生命有真正的愛◆奧古斯丁：將來當上帝充滿萬物時，萬物就不會再渴求東西而得不到。²⁴ 這樣一個終結是沒有終結的。在那裏沒有人死亡。人要不是向這個世界死，就不能去到那裏。人向世界死，這死亡不是萬人都會經歷的那死亡，也就是靈魂離開身體；這死亡是選民的死亡。在這種死亡裏面，就算一個人仍然在必朽的肉體裏，他的心也是在高處的。使徒談到這種死亡說：「因為你們已經死了，你們的生命與基督一同藏在上帝裏面。」聖經說「愛如死之堅強」²⁵，或許是在說這種死亡。我們藉著這種愛，在仍然住在這會腐

壞的身體裏時，就向這個世界死，我們的生命與基督一同藏在上帝裏面。不，更準確地說，愛本身就是我們向世界的死亡，也是我們與上帝一起的生命。《約翰福音短講集》65.1²⁶

3.4 你們也要與他一同顯現

有力的鼓勵◆奧古斯丁：保羅繼而怎麼說？「基督是你們的生命，他顯現的時候，你們也要與他一同顯現在榮耀裏。」所以，現在是歎息的時候，那時是歡樂的時候；現在是渴望的時候，那時是擁抱的時候。我們現在所渴望的東西不在這裏；但是，我們在渴望時不要動搖。我們要持久不斷地渴望，天天渴望，因為作出這個應許的那一位不會騙我們。《講道集》350a.4²⁷

3.5a 要治死你們在地上的肢體

在洗禮後犯罪◆屈梭多模：保羅這樣寫，是否表示他覺得我們裏面有這些東西？他沒有自相矛盾。這情況就好像有一個人抹拭了一個骯髒的像，再把它鑄造成一個新的、閃亮的

²² FC 42:306-7。

²³ FC 65:310。

²⁴ 林前 15.28。

²⁵ 歌 8.6。

²⁶ FC 90:51。

²⁷ WSA 3/10:112。

像，展示給人看，並且對人解釋說那些鏽已經除去、毀滅了。但是他叫人要勤於抹拭，保持這像將來不生鏽。他沒有自相矛盾，因為他叫人清除的，不是他已經弄走的鏽，而是後來會出現的鏽。同樣，保羅在這裏說的，不是從前那次治死，也不是從前的淫亂，而是後來會出現的淫亂。《歌羅西書講道集》8²⁸

實踐美德◆亞他那修：眾聖徒和真正實踐美德的人「治死他們的肢體」。因此，他們是潔淨和沒有瑕疵的。他們確信我們救主的那個應許；他說：「清心的人有福了！因為他們必得見上帝。」²⁹ 這些人已經向世界死了，已經揚棄了世上的商品，得到了有榮譽的死亡。《書信集》之〈復活節文告〉7.3³⁰

受了洗的人裏面仍然有罪惡的慾望◆奧古斯丁：靈魂有時作出屬靈的活動，反抗自己那些屬肉體的活動。相反，靈魂在作出屬肉體的活動時，則反抗自己那些屬靈的活動。因此我們說情慾和聖靈相爭，聖靈和情慾相爭³¹。但是，也因為這樣，靈魂「一天新似一天」³²；這是因為靈魂不認同那些屬肉體的慾望。當靈魂漸漸減少屬肉體的慾望時，靈魂就不會在美德方面不長進。使徒說「要治死你們在地上的肢體」，這是向已經受

洗的人說的。《反駁猶利安》6.14.41³³

3.5b 貪婪就與拜偶像一樣

所有罪都是拜偶像的行徑◆耶柔米：普遍來說，所有屬於魔鬼的行徑都包含著對上帝的憎恨。凡是屬於魔鬼的行徑都是拜偶像，因為所有偶像都服從牠。然而保羅在另一處明確地定下了法則，說：「要治死你們的肢體。」拜偶像的行徑不限於用食指和拇指把香撒在祭壇上，或是把祭奠的酒從杯裏倒進碗裏。《書信集》14.5³⁴

3.9-10 脫去舊人，穿上新人

人的本質是道德抉擇，而不是物質◆屈梭多模：起決定作用的因素是道德抉擇，而不是人的本性。「人的境況」本質上是道德抉擇，而不是種種自然條件。這是因為，人的本性本身沒有使人掉進地獄，也不能領人進那國度；這些是人自己促成的。我們愛一個人或恨一個人，不因為他是

48

²⁸ NPNF 1.13:294*。

²⁹ 太 5.8。

³⁰ NPNF 2.4:524*。

³¹ 加 5.17

³² 林後 4.16。

³³ FC 35:348。

³⁴ LCC 5:295*。

人，而是因為他是那樣的一個人。我們作為人類的真正本質如果是身體，而身體是在任何情況下都沒法被要求負責任的，那麼人怎能說身體是邪惡的？但是保羅怎麼說？「和舊人的行為。」他是指選擇的自由，以及跟這自由一同出現的行為。《歌羅西書講道集》8³⁵

脫去舊人◆大巴西流：不要追求任何外面用金裝飾的東西，和任何有裝飾的東西。新人與他創造主的形像相似；你們要把衣服看為配裝飾這樣的人。使徒說：「你們已經脫去舊人，穿上了新人。這新人在知識上漸漸更新、完全，『正如造他主的形像』。」人如果穿上了「憐憫、恩慈、謙虛、忍耐和溫柔的心」³⁶，就在心裏穿了衣服，裝飾了內在的人。《詩篇講道集》卷十七〈論詩篇第四十四篇〉11³⁷

重新得到這形像◆安波羅修：在十字架上變得服從的，不是神性的豐盛，而是我們的軟弱。同樣道理，聖子在此之後服從聖父，也是在我們的本性這方面服從；他取了這本性。他這樣做的目的是，當肉體的私慾服從之後，心就可以不關心財富、野心或享樂。上帝的用意是：如果我們按著祂的形像和樣式而活，盡力而為，祂就要藉著一切而成為我們的一切。

那麼，這好處就從那個人而傳遞到整個群體那裏。這是因為他在他的肉身裏馴服了所有人類肉身的本性。……所以，「你們要棄絕這一切的事」，就是我們唸到的那些事：「忿怒、惡毒、毀謗，並口中污穢的言語」。他在下文又說：「我們已經脫去舊人和舊人的行為，穿上了新人。這新人在知識上漸漸更新，正如造他主的形像。」《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉5.14.175-76³⁸

復興受造世界◆女撒的貴格利：我們說，人的靈魂是真正的和完美的靈魂。人的靈魂在感官能力和智力方面有種種運作，這些運作的性質清楚顯示了這一點。其他一些東西也有生命；因為牠們也有生長的能力，所以我們叫牠們作「生物」，不過這是人使用語言時一個錯誤的習慣。這是因為，這些東西的靈魂不是以完美的方式存在。……當保羅在忠告那些能聽他教訓的人去追求完全時，他也說明了他們能以甚麼方式達到這個目標。他告訴他們必須「脫去舊人」，穿上新人，「這新人漸漸更新，正如造他主的形像」。現在，願我們眾人

³⁵ NPNF 1.13:294-95*。

³⁶ 西 3.12。

³⁷ FC 46:293。

³⁸ NPNF 2.10:306*。

都回到上帝初次造人時給人的那神聖恩典裏。那時候祂說：「我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人。」³⁹《論人之創造》30.33-34⁴⁰

內在的人就是心思意念◆奧古斯丁：心思意念「按著上帝」而被更新和重塑，或是說「按著上帝的形像」而被更新和重塑。經文說「按著上帝」，以免有人以為是按著另一個受造物而更新和重塑。說「按著上帝的形像」是為了表明，得到更新的是人裏面上帝的形像所在的地方，亦即心思意念。《論三位一體》14.16.22⁴¹

3.11 基督是包括一切，又住在各人之內

最終的完全境地◆拿先斯的貴格利：到了恢復原狀的時候，上帝就會充滿萬有⁴²。這意思不是到時只會有聖父存在，而聖子完全融進聖父裏面，像一支燒著的柴放進一大堆燒著的木柴裏面那樣；在那情況裏，有人把一支柴暫時抽出來，然後又放回去。……現在，種種活動和私慾使我們分裂。到那時候，我們不再是分裂的，不會再完全沒有或只有些微屬於上帝的特質。到那時候，我們會與上帝完全相像，準備好要把整個上帝接進我們心裏，而且只接祂一位進去。這就是我們竭力追求的完全境地。保

羅自己真的為這作了見證。《演講集》卷三十〈論聖子〉6⁴³

3.14 愛心就是聯絡全德的

沒有愛，一切都不可能◆屈梭多模：保羅想說的是：那些作為沒有好處，因為除非人用愛去做，否則所有那些作為都會崩潰。這愛使這一切作為結合在一起。無論你提到的善事是甚麼，如果沒有愛，那就甚麼都不是，必會消逝。我們可以用船來做比喻。就算這船有很大的絞盤，如果沒有綁東西的繩索，絞盤就沒有用。又或者，情況就好像一所房子。如果沒有繫樑⁴⁴，房子又有甚麼用呢？試想一個身體。就算這身體有很粗、很長的骨頭，如果沒有韌帶，骨頭就不能支撐身體。同樣道理，我們的行為不管有甚麼美善之處也好，如果欠缺愛，其中的任何美善都會完全消失。《歌羅西書講道集》8⁴⁵

◆迦巴拉的瑟維里安：如果沒有愛作為領導，就不能補滿欠缺的東西。而有了愛，我們就不會彼此惡

³⁹ 創 1.26。

⁴⁰ NPNF 2.5:427*。

⁴¹ LCC 8:121*。

⁴² 林前 15.28。

⁴³ LCC 3:181*。

⁴⁴ 用來防止建築物各部分散開的橫樑。

⁴⁵ NPNF 1.13:295*。

待。真的，當我們彼此相愛時，我們就會用自己的心思意念來行善。《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》⁴⁶

◆安波羅修註釋者：當愛在統領的時候，人就會跟隨律法的道路。當整個心思意念這樣做的時候，這就是懷著愛而做的。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁴⁷

3.16 彼此教導，互相勸誡

基督徒中的智者 ◆屈梭多模：一個人如果有美德地生活，就比一切都有智慧。人們說：請看他多麼有智慧。他把自己所擁有的給人，他憐憫人，他愛所有人。他很明白自己與其他人有相同的人性。他思索過怎樣有智慧地使用自己的財富。他知道，他作為有錢人的地位沒有使他變得特別。他知道，他親戚的身體比他的財富有價值。鄙視榮耀的人是全然有智慧的，因為他理解人間的事。這是真正的哲學，是對上帝和人間的事的知識。他知道甚麼事物是神聖的，甚麼事物是屬於人的。他遠離其中一樣，把自己的勞力貢獻給另一樣。他也知道怎樣凡事感謝上帝。他把今生看作

沒有任何價值。所以他既不因為富貴而欣喜，也不因為相反的情況而憂愁。《歌羅西書講道集》⁹⁴⁸

3.17 感謝父上帝

沒有東西是不潔的 ◆屈梭多模：如果我們這樣做，那麼凡是在我們呼求基督的地方，就沒有任何東西是玷污了的、是不潔的。你吃東西、喝東西、結婚、上路，一切都要奉上帝的名而做，也就是要呼求祂幫助你。凡事都要先禱告，然後才進行。《歌羅西書講道集》⁹⁴⁹

◆塞浦路斯的狄奧多勒：有人引誘了歌羅西人去敬拜天使，所以保羅覺得必須給他們這些教導；我們在這裏唸到的，就是這些。他們應該在說話和做事時記念主基督，也就是說，他們應該藉著基督、而不是藉著天使而把靠恩典而做的事獻給父上帝。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁵⁰

⁴⁶ NTA 15:328。

⁴⁷ CSEL 81 3:198。

⁴⁸ NPNF 1.13:300*。

⁴⁹ NPNF 1.13:302*。

⁵⁰ PG 82:619D/620D。

3.18-4.1 對別人的責任

¹⁸ 你們作妻子的，當順服自己的丈夫，這在主裏面是相宜的。¹⁹ 你們作丈夫的，要愛你們的妻子，不可苦待她們。

²⁰ 你們作兒女的，要凡事聽從父母，因為這是主所喜悅的。²¹ 你們作父親的，不要惹兒女的氣，恐怕他們失了志氣。

²² 你們作僕人的，要凡事聽從你們肉身的主人，不要只在眼前事奉，像是討人喜歡的，總要存心誠實敬畏主。²³ 無論做甚麼，都要從心裏做，像是給主做的，不是給人做的，²⁴ 因你們知道從主那裏必得著基業為賞賜；你們所事奉的乃是主基督。²⁵ 那行不義的必受不義的報應；主並不偏待人。

4 你們作主人的，要公公平平地待僕人，因為知道你們也有一位主在天上。 《和》

¹⁸ 作妻子的，應該服從丈夫，如在主內所當行的。¹⁹ 作丈夫的，應該愛妻子，不要苦待她們。²⁰ 作子女的，應該事事聽從父母，因為這是主所喜悅的。²¹ 作父母的，不要激怒你們的子女，免得他們灰心喪志。²² 作奴隸的，應該事事聽從肉身的主人，且不要只當著眼前服事，像是取悅於人，而是要以誠心，出於敬畏主。²³ 你們無論作什麼，都要從心裏去作，如同是為主，而不是為人，²⁴ 因為你們該知道，你們要由領取產業作為報酬；你們服事主基督罷！²⁵ 因為凡行不義的，必要得他所行不義的報應；天主決不看情面。

4 作主人的，要以正義公平對待奴僕，因為該知道，你們在天上也有一位主子。 《思》

概述 ◆ 保羅在歌羅西書這部分轉而討論實際生活，正如他在以弗所書、提摩太前後書和提多書裏所做的那樣。他這樣寫，是因為那時候這些教會都安好，並且已經在基礎教義裏扎根。夫妻、父母子女、主僕的關係應該以上帝對每個人的愛為根基，也應該符合上帝所命定的社會秩序（屈梭多模；狄奧多勒）。愛應該是屬靈的。這裏的經文不是容許人以配偶為

洩慾對象，或是自私地利用配偶（奧古斯丁）。有權力的人應該非常謙卑和寬容地行使權力。在別人權力以下的人必須十分恭敬，也要熱心地服事（耶路撒冷的區利羅；安波羅修；大貴格利）。

3.18 作妻子的當順服丈夫

為了上帝的榮耀 ◆ 屈梭多模：保羅說：要為上帝而順服丈夫，因為

這順服裝飾了你們，而不是裝飾他們。我所指的，不是主人應當得到的順服，也不是人自然有的順服，而是為上帝而獻上的順服。《歌羅西書講道集》10¹

◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅在這裏尤其關注那些自己相信而丈夫不信的婦女。所以，她們的順服是給主的服事，也就是說，她們的順服是主所吩咐的。《保羅書信註釋：歌羅西書》²

自然的秩序◆奧古斯丁：男人應該管治女人，而不是女人管治男人，這無疑與自然的秩序比較相符。使徒因著這個原則而說：「男人是女人的頭。」³他又說：「你們作妻子的，當順服自己的丈夫。」《論婚姻和肉慾》1.9.10⁴

3.19 你們作丈夫的，要愛你們的妻子

關鍵是要彼此善待◆屈梭多模：你們要再看看，保羅勸誡作丈夫和作妻子的人要彼此善待。他現在也吩咐人要有敬畏的心和要愛人，正如妻子對丈夫的應有態度那樣。這是因為，一個人在愛別人的時候有可能心懷怨憤。所以，保羅說的是這意思：不要打人；在婚姻裏面，丈夫打妻子的事最使人心懷怨憤。彼此相愛的人

之間的爭吵使人怨憤。保羅說，一個人如果與自己的肢體不和，就會非常怨憤，引致這樣的事。所以，丈夫必須做的是愛，而另一方必須做的是退讓。這樣，如果每個人都作出自己應有的貢獻，一切就會穩固。妻子因為得到愛，也會愛丈夫；而因為妻子順服，丈夫也會學懂退讓。《歌羅西書講道集》10⁵

單獨一個人不可以生兒育女◆屈梭多模：你們再看看，這是愛的一個奧秘！如果兩個人不合而為一，仍然是兩個人，他們就不會有兒女。而他們走在一起，就會有許多兒女。我們由此學懂甚麼？我們知道了合一的力量很大。起初，上帝那有智慧的旨意把一個人分為兩個；然而，就是在這樣把人分開之後，上帝也想表明人類仍然是一體的。為此，祂決定使人不可以一個人生兒育女。……丈夫和妻子不是兩個人，而是一個作為人類的人。……既然他是頭、她是身體，他們又怎會是兩個人？……此外，從上帝造她身體的事，我們就可以看見男人和女人是合一的，因為上帝從他肋旁造出她。他們就像是同一個身體

¹ NPNF 1.13:304*。

² PG 82:621A/622A。

³ 林前 11.3。

⁴ NPNF 1.5:267*。

⁵ NPNF 1.13:304*。

的兩半。……他們的孩子好像一座橋，使三人成為一體，孩子聯繫著兩邊，把他們互相聯繫起來。正如在河兩邊的城市可以用一座橋聯繫起來，這裏的情況也一樣。而且，丈夫和妻子之間的聯繫比這比喻裏所說的聯繫更緊密，因為那座橋是用兩個人身體的物質所造成的。《歌羅西書講道集》12⁶

愛應該是屬靈的◆奧古斯丁：一個有信仰的男人在聽到使徒說男人「要愛妻子」時，絕對不可以愛他妻子裏面那混亂的性慾。他也不應該愛自己裏面那混亂的性慾。他如果聽聽另一位使徒的話，就會知道這一點；他說「不要愛世界和世界上的事。」⁷《論婚姻和肉慾》1.18.20⁸

3.20 你們作兒女的要聽從父母

為了上帝的榮耀◆屈梭多模：保羅再次寫道「在主裏」，立時定下了服從的法則，使他們羞愧。他說：這是主所喜悅的。請看，保羅不只希望我們按著自然的原則來生活，還希望我們把討上帝喜悅看得更重要，按著上帝的喜好來生活。我們這樣做也會得到獎賞。《歌羅西書講道集》10⁹

人有可能同時真正愛上帝，也真正愛父母◆耶路撒冷的區利羅：我們既要尊重我們在天上的父，同時

也要尊重「我們生身的父」。¹⁰這是因為上主在律法和先知書裏清楚地說出了這一點。祂說：「當孝敬父母，使你得福，並使你在地上得享長壽。」¹¹你們當中有母親和父親的人，要注意這個誡命。「你們作兒女的，要凡事聽從父母，因為這是主所喜悅的。」我們的主不是說：「愛父母的人不配作我的門徒」。否則，你們就會因為無知而誤解那本來寫得很好的經文。事實上，他加上了「過於愛我」¹²這幾個字。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）7.15¹³

3.21 你們作父親的，不要惹兒女的氣

也是要彼此善待◆屈梭多模：保羅在這裏再次提到順服和愛。他不是說「愛你們的兒女」，因為這是不需要說的，自然本性已經使我們愛兒女。相反，他糾正人們需要糾正的地方。他吩咐說，人在這個情況裏應該有大得多的愛，因為他吩咐兒女要更

⁶ NPNF 1.13:318-19*。

⁷ 約壹 2.15。

⁸ NPNF 1.5:272*。

⁹ NPNF 1.13:304*。

¹⁰ 來 12.9。

¹¹ 出 20.12；申 5.16。

¹² 太 10.37。

¹³ FC 61:178*。

加服從。保羅在這裏不是用丈夫和妻子的例子。相反，請聽先知的話：「父親怎樣憐恤他的兒女，上主也怎樣憐恤敬畏祂的人。」¹⁴《歌羅西書講道集》10¹⁵

自然本性把這個信息放在人心裏，但是文化阻礙人活出這信息◆安波羅修：我們在這裏看到聖經的信息宣告說：「你們作兒女的，要愛父親；你們作父母的，不要惹兒女的氣。」自然本性把愛兒女、愛護後代的功能放在動物裏面。但是動物完全不知道有「姻親」這回事。身為父母的動物就算換了伴侶，也不會冷淡自己的後代。牠們不會忽視在前一次婚姻裏所生的子女，不會偏愛在後一次結合裏所生的子女。牠們知道自己的承諾有甚麼價值，對不同的子女不會有不同的愛，不會因著憎恨而有所偏好，不會因為歧視而做錯事。野獸的本性是單純的，不特別喜歡歪曲真理。上主把極少的理性給了那些受造物，同時把最多的感情給牠們；這就是上主的命定。《創世六日》6.22¹⁶

有智慧地勸誡人◆大貴格利：勸誡下屬應該用一個方式，勸誡上司應該用另一個方式。作下屬的人不應該因為自己是下屬而沮喪。作上司的人不應該因為高級的地位而覺得自己高人一等。下屬不應該疏忽上司所吩

咐的事。上司不應該吩咐下屬做對他不公平的事。下屬應該謙卑地服從。上司應該有節制地行使作為上級的權力。聖經對作下屬的人說了一句話，這句話可以當作比喻來理解：「你們作兒女的，要在主裏聽從父母。」而聖經吩咐作上司的人說：「你們作父親的，不要惹兒女的氣。」作下屬的人要知道在暗中有一位審判者，要學習在祂面前管理自己內心的種種傾向。作上司的人要學習怎樣顯示出自己有良善的生活，為那些交託給自己人作榜樣。《教牧規則》3.4¹⁷

3.22-4.1 僕人和主人

也是要彼此善待◆佚名：我們可以對僕人說甚麼呢？我們只能說僕人應該懷著敬畏上帝的心、用善意對待主人；就算主人是不敬虔和邪惡的，他也應該這樣做。不過，如果主人要求或命令僕人敬拜其他神明，僕

¹⁴ 《七十士譯本》詩 103.13。

¹⁵ NPNF 1.13:304*。

¹⁶ FC 42:240-41*。現代的讀者可能會覺得安波羅修的論點很奇怪，但其實他的論點很有價值。他的重點是：我們人類雖然很有理性，但是在自然的同情心和同理心方面卻是麻木的；我們用複雜的文化建制、尤其是法律，去殘忍地傷害別人，而且這一切都以法律為名義。安波羅修提出，我們如果重新感受自己那源於自然本性的感情，就不會輕易用法律途徑向家人奪取自私的利益。他這思想把原始的狀態——即自然本性的和諧——理想化，這是古代哲學常見的；不過，他這思想仍然值得參考。

¹⁷ ACW 11:96-97*。

人不可服從。而主人雖然是僕人的上級，也要愛僕人。主人要想想自己和僕人為甚麼是平等的；他也是一個人。而且，僕人的主人如果是信主的，僕人就要愛主人，既因為他是主人，也因為他有同一個信仰，也要當他是父親般愛他，不過他仍然要尊重他作為主人的權力。……同樣道理，人的僕人如果是信主的，主人就要因著在信仰裏的團契而像愛兒子或弟兄般愛僕人，不過他仍然要使僕人在身分上與自己有分別。《使徒憲章》4.12¹⁸

來自服從的愛◆屈梭多模：也有一種愛不是來自人的本性，不像保羅剛才說的其他例子那樣，而是來自習慣，以及來自權力的本質。……在這些人際關係之中，愛的範圍收窄了，而服從的愛，則使愛的範圍擴大。《歌羅西書講道集》10¹⁹

作奴隸²⁰的人只在身體方面作奴隸◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅表明靈魂總是自由的，在奴役之中的只是身體。《保羅書信註釋：歌羅西書》²¹

◆安波羅修註釋者：保羅暗示上帝創造所有人為自由的人。保羅這樣說，是不想作主人的人倨傲。奴隸²²制度是世上不義的一個表徵，屬於該

隱所受的咒詛。其實，一個人就算在表面上是奴隸，如果他有智慧，他就總是自由的。相反，愚蠢的罪人是真正的奴隸。《保羅書信註釋：歌羅西書》²³

主人和僕人最終是平等的◆大貴格利：人應該用一種方式勸誡作僕人的人，用另一種方式勸誡作主人的人。那就是說，人要勸誡作僕人的人常常思想自己卑微的地位，勸誡作主人的人常常記著自己的本性，記著上帝把自己創造得與自己的僕人平等。人要勸誡作僕人的人不可鄙視自己的主人；如果他們驕傲地反抗主人的命令，他們就會冒犯上帝。人也要勸誡作主人的人說，如果他們因著上帝給自己的賞賜而驕傲，卻不知道僕人與自己是平等的，他們就是冒犯上帝。作僕人的人因著自己人生的境況而要作別人的下屬，但是主人和僕人有共同的人性，所以主人和僕人是平等的。《教牧規則》3.5²⁴

¹⁸ ANF 7:436*。

¹⁹ NPNF 1.13:305*。

²⁰ 西 3.22 及 4.1 的「僕人」也可譯作「奴隸」。

²¹ PG 82:621B/622B。

²² 西 3.22 及 4.1 的「僕人」也可譯作「奴隸」。

²³ CSEL 81 3:202*。

²⁴ ACW 11:101*。

4.2-18 勸導和最後的問候

² 你們要恆切禱告，在此警醒感恩。
³ 也要為我們禱告，求上帝給我們開傳道的門，能以講基督的奧秘（我為此被捆鎖），⁴ 叫我按著所該說的話將這奧秘發明出來。⁵ 你們要愛惜光陰，用智慧與外人交往。⁶ 你們的言語要常常帶著和氣，好像用鹽調和，就可知道該怎樣回答各人。

⁷ 有我親愛的兄弟推基古要將我一切的事都告訴你們。他是忠心的執事，和我一同作主的僕人。⁸ 我特意打發他到你們那裏去，好叫你們知道我們的光景，又叫他安慰你們的心。
⁹ 我又打發一位親愛忠心的兄弟阿尼西謀同去；他也是你們那裏的人。他們要把這裏一切的事都告訴你們。

¹⁰ 與我一同坐監的亞里達古問你們安。巴拿巴的表弟馬可也問你們安。（說到這馬可，你們已經受了吩咐；他若到了你們那裏，你們就接待他。）¹¹ 耶數又稱為猶士都，也問你們安。奉割禮的人中，只有這三個人是為上帝的國與我一同做工的，也是叫我心裏得安慰的。¹² 有你們那裏的人，作基督耶穌僕人的以巴弗問你們安。他在禱告之間，常為你們竭力地祈求，願你們在上帝一切的旨意上得以完全，信心充足，能站立得穩。
¹³ 他為你們和老底嘉並希拉坡里的弟兄多多地勞苦，這是我可以給他作見證的。¹⁴ 所親愛的醫生路加和底馬問你們安。¹⁵ 請問老底嘉的弟兄和寧法，並她家裏的教會安。¹⁶ 你們念了這書信，便交給老底嘉的教會，叫他們也念；你們也要念從老底嘉來的書信。¹⁷ 要對亞基布說：「務要謹慎，盡你從主所受的職分。」

² 你們要恆心祈禱，在祈禱中要醒寤，要謝恩；³ 同時，也要為我們祈禱，求天主給我們大開傳道之門，好叫我能以宣講基督的奧秘——我就是為此帶上了鎖鏈——⁴ 好叫我能照我該說的，把這奧秘傳揚出去。⁵ 與外人來往要有智慧，要把握時機。⁶ 你們的言談常要溫和，像調和上了鹽；要知道應如何答覆每個人。

⁷ 關於我的一切，有我們親愛的弟兄，忠信的服務者及在主內的同僕提希奇，告訴你們。⁸ 我打發他到你們那裏去，就是為把我們的事報告給你們，並為安慰你們的心。⁹ 和他同去的，還有忠信親愛的弟兄敖乃息摩，他原是你們的同鄉；他們會把這裏的一切事報告給你們。

¹⁰ 我的囚伴阿黎斯塔奇問候你們，巴爾納伯的表弟馬爾谷也問候你們——關於他，你們已獲得了指示；如果他到了你們那裏，你們要接待他——¹¹ 還有號稱猶斯托的耶穌，也問候你們；受割禮的人中，只有這些人對天主的國是合作的人，他們這樣的人纔是我的安慰。¹² 你們的同鄉，基督耶穌的僕人厄帕夫辣問候你們，他在祈禱中常為你們苦求，為使你們能堅定不移，在天主所願意的一切事上，作成全兼誠服的人。¹³ 我實在能給他作證：他為你們和在勞狄刻雅及耶辣頗里的人受了许多辛苦。¹⁴ 親愛的醫生路加和德瑪斯問候你們。¹⁵ 請你們問候勞狄刻雅的弟兄，也問候寧法和她家裏的教會。¹⁶ 幾時你們宣讀了這封信，務要使這封信也在勞狄刻雅人的教會內宣讀；至於那由勞狄刻雅轉來的信，你們也要宣讀。¹⁷ 請你

¹⁸ 我一保羅親筆問你們安。你們要記念我的捆鎖。願恩惠常與你們同在！ 《和》

們告訴阿爾希頗：「要留心你在主內所接受的職分，務要善盡此職！」¹⁸ 我保祿親筆問候；你們要念及我的鎖鏈！願恩寵與你們同在！ 《思》

概述 ◆ 讀保羅在信末的這些勸誡時，我們必須記得保羅正身處獄中。他不求脫離牢獄，只求在獄中盡門徒的本分。他敦促歌羅西人警醒禱告，為他和他的事工祈禱，在傳福音時要有智慧，並且要接待他派去的那些使者。他也叫他們要常常記住他為他們受苦，要記得這榮耀（屈梭多模）。保羅叫我們要警醒，要有仁愛和純潔的心。他為他們祈禱，但也謙卑地請他們在禱告裏支持自己（奧古斯丁）。基督徒在為義作戰時，禱告是最強的武器（阿爾勒的凱撒留）。同樣，禱告也是會眾在靈性上支持所有屬靈領袖的主要方法（《帕喬米烏傳：波海利語版本》）。我們在實踐作門徒的本分時，應該聰明和敏銳地決定在甚麼時候、用甚麼方法傳道（屈梭多模；安波羅修註釋者）。我們要常常記住，謙卑是人應有的基本心態，人必須謙卑才能有效地宣揚信息（《教父格言》）。保羅最後叫歌羅西人接待他的那些使者，並且要記念他的捆鎖，藉此再次用自己的愛、

自己心靈的美來鼓勵他們（屈梭多模）。

4.2 恆切禱告

重點是要警醒 ◆ 屈梭多模：保羅知道，人在不斷祈禱時往往不能安靜。所以他寫道：「要警醒」，也就是要自守，而不要分心。魔鬼真的知道祈禱是多麼好的一件事。所以，當我們祈禱時，它猛烈地攻擊我們。保羅也知道許多人在祈禱時多麼不小心。所以他說要「恆切」禱告，好像做一樣要下苦功的事那樣，「在此警醒感恩」。保羅說，要讓這成為你的工作，就是要在禱告裏為看得見和看不見的事而感謝，為了上帝施恩惠給願意和不願意的人而感謝，為國度、為地獄、為患難和為休息而感謝。眾聖徒通常就是這樣祈禱的，他們為了所有人一同享有的好處而感恩。《歌羅西書講道集》¹⁰

有信心的人應該警醒 ◆ 奧古斯

¹⁰ NPNF 1.13:305*。

55 丁：蒙福的使徒提醒我們祈禱的重要，同時也提醒我們要警醒。他說：「你們要恆切禱告，在此警醒。」弟兄姊妹，有些人沉迷於不潔的愛，這不潔的愛迫使他們醒著。無恥的人醒著，為了引誘人。作惡的人醒著，為了傷害人。酗酒的人醒著，為了喝酒。匪徒醒著，為了殺人。自我放縱的人醒著，為了花錢。貪財的人醒著，為了斂財。小偷醒著，為了偷東西。強盜醒著，為了打人和搶奪。不義能迫使罪犯和腐敗的人醒著，那麼神聖和不傷害人的人，不是更應該保持自己的愛醒著嗎？《講道集》223j²

靠禱告得勝 ◆ 阿爾勒的凱撒留：這似乎表示，上帝的子民不是用手或武器來作戰，而是用聲音和舌頭來作戰；那就是說，他們向上帝傾出禱告，藉此勝過眾仇敵。所以，你們也一樣。你們如果想得勝，就要聽使徒這話：「要殷勤禱告，要警醒。」這是基督徒最光榮的戰事；基督徒不倚恃自己的力量，而總是懇求上帝幫助。《講道集》103.5³

4.3 也要為我們禱告

保羅也是人，也是罪人 ◆ 奧古斯丁：如果有人說「我們是義人」，說「我們使不潔的人成為聖潔，我們使惡人稱義；我們求，就得到」，這

時候，分裂就出現了。而約翰怎麼說？「若有人犯罪，在父那裏我們有一位中保，就是那義者耶穌基督。」⁴ 你們會說：「但是，神聖的人不可以為我們祈求嗎？主教和治理教會的人不可以為會眾祈求嗎？」看看聖經吧，你們會發現，治理教會的人請會眾為他們禱告。使徒對他的會眾說：「也要為我們禱告。」使徒為會眾禱告，會眾為使徒禱告。我的弟兄們，我們為你們禱告，但是你們也應該為我們禱告。所有肢體都要互相代禱，那位元首也會為所有人代求。《約翰書信短講集》1.8.2⁵

為屬靈領袖祈禱 ◆ 佚名：他又為大公教會的神職人員禱告，說：「雖然他們是我的前輩，但是我也有責任記念他們，並且為他們祈禱，因為那位神聖的使徒也請我們這樣做。他說：『弟兄們，也要為我們禱告，求上帝給我們開傳道的門。』」他就是常常這樣為所有人祈禱。《帕喬米烏傳：波海利語版本》101⁶

² WSA 3/6:238*。

³ FC 47:112*。

⁴ 約壹 2.1。

⁵ LCC 8:265*。

⁶ PK 1:140。

4.5 用智慧與外人交往

靈巧像蛇◆屈梭多模：保羅說：

「你們要愛惜光陰。」那就是說，現在這世代很短暫。保羅這樣說是因為他不希望他們作狡猾或偽善的人；狡猾或偽善不是有智慧，而是沒有知識。那麼，要怎樣說呢？當外人沒有傷害你們的時候，你們不要給他們機會來傷害你們。……保羅寫道，如果你們將要經歷與外面世界的衝突，那麼，這衝突應該來自你們所傳的道，而不是因著其他原由。《歌羅西書講道集》11⁷

◆安波羅修註釋者：我們必須活在不信的人當中，在屬世的事務之中與他們混雜在一起。因此，保羅敦促我們要有智慧，小心不要引起混亂，以免給這些人機會去褻瀆上帝或逼迫別人。那麼，你如果知道一個人是爭執和麻煩的源頭，你為甚麼要和他來往呢？所以，保羅勸誡我們要在適當的時機，也就是在合宜的時間和地方，才說關於信仰的話。遇到難對付的人，就不要說話。對於有勢力的人、地位中等的人和地位低微的人，應當有不同的行動。我們對溫柔的人要用一種方法，對充滿憤怒的人要用另一種方法。要愛惜光陰就是這意思。《保羅書信註釋：歌羅西書》⁸

◆伯拉糾：保羅吩咐歌羅西人要

謹慎，藉此使壞的時勢變成好的時勢。《歌羅西書註釋》⁹

4.6 言語要帶著和氣，好像用鹽調和

怎樣講道才有效◆屈梭多模：

在這件事上，人也需要有遠比我這不濟的心靈高尚的心志，才能使一般人不再喜歡混亂而無益的樂趣，才能糾正這種心態。他必須嘗試引導他們去注意比較有用的事，致使教會裏的人跟隨他、服從他。他不應該被他們的渴望控制。要有這能力，就不可沒有兩個素質：鄙棄別人稱讚的心態，以及說話有力的口才。沒有了其中一樣，剩下的一樣就沒有用。一個講道的人如果鄙棄人的稱讚，但是不能說出「帶著和氣，好像用鹽調和」的教導，會眾就會鄙棄他，他崇高的話不會帶來任何成果。而如果他口才很好，卻是歡呼聲的奴隸，那麼他自己和會眾都有可能受到同等的損害。這是因為，他喜歡聽人稱讚自己，因此說話時就更多以取悅聽眾為目的，而不是為了他們的益處。《論祭司職事》5.2¹⁰

⁷ NPNF 1.13:309*。

⁸ CSEL 81 3:203-4。

⁹ PETE 471。

¹⁰ COP 128*。

倚靠基督 ◆佚名：有一位長者對一個弟兄說：不要把你的心與弟兄比較，說你比他認真，比他節制，比他聰明。相反，你要在心靈上貧窮，要有真誠的愛，順服上帝的恩典。如果一個人驕傲自大，他的努力就是徒然的。經上記著說：「自己以為站得穩的，須要謹慎，免得跌倒。」¹¹ 你的靈應該要用鹽調和，要這樣倚靠基督。《教父格言》15.55¹²

4.7 使者推基古

保羅的策略 ◆屈梭多模：真使人佩服！保羅多麼有智慧！請看，他沒有把一切都寫在信裏，而只寫必須和緊急的事。第一，他不想自己的信過於冗長。第二，他讓使者自己也有一些話說，使人們比較尊敬那使者。第三，保羅這樣做就表明了他對推基古的感情。他假如對推基古沒有這樣的感情，就不會託他轉述自己的消息。此外，有些事最好不要在信裏談。《歌羅西書講道集》11¹³

◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅可能不願意派阿尼西謀自己一個人到歌羅西人那裏，因為阿尼西謀曾經是逃跑的奴隸，歌羅西人或許會不喜歡他。所以，推基古比較適合教導和指示他們。《保羅書信註釋：歌羅西書》¹⁴

◆安波羅修註釋者：不管保羅多麼強調自己在靈裏與他們同在，又強調自己見到他們，他仍叫一個使者去報告消息。《保羅書信註釋：歌羅西書》¹⁵

4.9 親愛忠心的阿尼西謀

歌羅西書是後期的書信？ ◆屈梭多模：保羅的那些書信的確是神聖的。但是，他在枷鎖之中所寫的那些信尤其對讀者有益。這些包括了以弗所書、腓利門書、給提摩太的信、腓立比書等等，以及我們面前的這卷書。歌羅西書是保羅在獄中寫的，因為他在裏面寫道：「我為此被捆鎖，為了使我可以按著所該說的話將這奧秘闡明出來。」不過這封信似乎是保羅在寫過羅馬書之後寫的。他在還沒有見過羅馬人時寫羅馬書，而歌羅西書屬於較後的時期，是他傳道生涯將近終結時寫的。腓利門書有一句話證明了這一點；他在那裏說：「像我這有年紀的保羅」¹⁶，而且他在那裏為阿尼西謀請求。而在歌羅西書裏，保羅差派阿尼西謀去；他說：「親愛忠

57

¹¹ 林前 10.12。

¹² CC 12:168-69*。

¹³ NPNF 1.13:309*。

¹⁴ PG 82:623C/624C。

¹⁵ CSEL 81 3:204。

¹⁶ 門 9。

心的兄弟阿尼西謀同去。」《歌羅西書講道集》1¹⁷

4.12-13 以巴弗多多地勞苦

為你們「竭力」地祈求◆屈梭多模：保羅說：「他常為你們竭力地祈求。」他寫的不只是「祈求」，而是「竭力地」、恐懼戰兢地祈求。保羅說：「他為你們非常熱心，這是我可以給他作見證的。」《歌羅西書講道集》12¹⁸

◆佚名：保羅對主裏的眾弟兄說：「以巴弗在禱告之間為你們而掙扎。」¹⁹ 我們的主也曾經這樣用力地、喘息著祈禱。他曾經「極其傷痛地祈禱，汗珠如大血點。」²⁰ 他又流下許多眼淚。《進階之書》18.3²¹

4.18 你們要記念我的捆鎖

基督徒的道路◆屈梭多模：請

聽聽保羅的鎖鍊所發出的聲音；這樣，你就會明白到，人身處苦難之中，並不證明上帝離棄了他。你想穿絲綢的袍子嗎？要記起保羅的鎖鍊，這樣，你就會覺得這些華麗的衣服比一個在月經期間的婦人所穿的破衣服更沒有價值。你想戴金飾嗎？要在你心裏聽聽保羅的鎖鍊所發出的聲音，這樣，你就會覺得那些飾物不比一棵枯萎了的燈芯草好。……你想塗脂抹粉嗎？想想保羅的眼淚。三年來，他日日夜夜不停地哭泣。……你能說出有甚麼泉源可以比得上這些眼淚呢？《歌羅西書講道集》12²²

¹⁷ NPNF 1.13:257*。

¹⁸ NPNF 1.13:314。

¹⁹ 參《呂》。

²⁰ 路 22.44。

²¹ SFPSL 56-57*。

²² NPNF 1.13:315-16*。

帖撒羅尼迦前書

書卷總論◆保羅在離開了帖撒羅尼迦的基督徒之後，就差派提摩太從雅典回到他們那裏。現在，保羅寫信稱讚他們信心堅定，又勸勉他們要盼望死人復活（狄奧多勒）。保羅寫這封信給帖撒羅尼迦人，是要稱讚他們信心堅固，並且給他們進一步的指示（狄奧多若）。保羅在這裏鼓勵帖撒羅尼迦的基督徒。他們忍受了許多逼迫，而又仍然很容易受希臘的異教文化影響。保羅給他們的最主要鼓勵，

是他關於死人復活的教導，因為帖撒羅尼迦人對信徒死去感到憂傷，這對他們來說是特別沉重的重擔（瑟維里安）。他們不可以太好奇要知道主再來的確實時間（狄奧多勒）。保羅稱讚帖撒羅尼迦人是信心的榜樣，但是也勸勉他們要努力邁向完全。他希望他們擁有聖靈到一個程度，使他們可以盼望將來的事，藉此為基督的名繼續忍受逼迫（安波羅修註釋者）。

1.1-10 問候和稱讚

¹ 保羅、西拉、提摩太寫信給帖撒羅尼迦在父上帝和主耶穌基督裏的教會。願恩惠、平安歸與你們！

² 我們為你們眾人常常感謝上帝，禱告的時候提到你們，³ 在上帝——我們的父面前，不住地記念你們因信心所做的工夫，因愛心所受的勞苦，因盼望我們主耶穌基督所存的忍耐。⁴ 被上帝所愛的弟兄啊，我知道你們是蒙揀選的；⁵ 因為我們的福音傳到你們那裏，不獨在乎言語，也在乎權能和聖靈，並充足的信心。正如你們知道，我們在你們那裏，為你們的緣故是怎樣為人。⁶ 並且你們在大難之中，蒙了聖靈所賜的喜樂，領受真道就效法我們，也效法了主；⁷ 甚至你們作了馬其頓和亞該亞所有信主之人的榜樣。⁸ 因為主的道從你們那裏已經傳揚出來。你們向上帝的信心

¹ 保祿和息耳瓦諾及弟茂德，致書給在天主父及主耶穌基督內的得撒洛尼人的教會。祝你們蒙受恩寵與平安！

² 我們常為你們眾人感謝天主，在祈禱時常記念你們；不斷地，³ 在天主和我們的父前，記念你們因信德所作的工作，因愛德所受的勞苦，因盼望我們的主耶穌基督所有的堅忍。⁴ 天主所愛的弟兄們，我們知道你們是蒙召選的，⁵ 因為我們把福音傳到你們那裏，不僅在乎言語，而且也在乎德能和聖神，以及堅固的信心；正如你們也知道，我們為了你們，在你們中是怎樣為人。⁶ 你們雖在許多苦難中，卻懷著聖神的喜樂接受了聖道，成了效法我們和效法主的人，⁷ 甚至成了馬其頓和阿哈雅眾信者的模範。⁸ 因為主的聖道由你們那裏，不僅聲聞於馬其頓和阿哈雅，而且你

不但在馬其頓和亞該亞，就是在各處也都傳開了，所以不用我們說甚麼話。⁹ 因為他們自己已經報明我們是怎樣進到你們那裏，你們是怎樣離棄偶像，歸向上帝，要服事那又真又活的上帝，¹⁰ 等候他兒子從天降臨，就是他從死裏復活的那位救我們脫離將來忿怒的耶穌。 《和》

們對天主的信仰也傳遍了各地，以致不需要我們再說什麼。⁹ 因為有他們傳述我們的事，說我們怎樣來到了你們那裏，你們怎樣離開偶像歸依了天主，為事奉永生的真天主，¹⁰ 並期待他的聖子自天降下，就是他使之從死者中復活，為救我們脫免那要來的震怒的耶穌。 《思》

概述 ◆ 保羅在信首故意不寫上自己的名銜，是想非常謙卑地向帖撒羅尼迦人說話。他表揚他眾同伴的工作，又稱讚帖撒羅尼迦人有很大的信心，以及在遇到逼迫時仍勞苦工作（屈梭多模）。信心能喚醒信徒去行善，這樣的信心才是真正的信心。這是因為，愛使人堅定地勞苦工作，而盼望使人耐心地忍受苦難。保羅為帖撒羅尼迦人的一切長進而感謝上帝。他又以他們為其他教會的榜樣，並且求上帝使他們繼續成長（安波羅修註釋者）。保羅在此表明了，信徒如果有完全的愛和有完整的信心，就能為了將來的盼望而耐心地忍受一切（伯拉糾）。

1.1 保羅、西拉、提摩太

沒有名銜 ◆ 屈梭多模：在這裏，保羅沒有給自己加上名銜。他既沒有稱自己為「使徒」，也沒有稱自己為

「僕人」。我想，保羅故意不寫這些名銜，是因為帖撒羅尼迦人才剛受教導，仍然不很認識保羅。他對這間教會的傳道事工才剛剛開始。《帖撒羅尼迦前書講道集》¹

神聖的和諧合作 ◆ 俄利根：保羅和所提尼寫了給哥林多人的第一封信，兩個人協調地合奏；在此之後，保羅和提摩太寫了給同一家教會的第二封信，一同和諧地歌唱。甚至是三個人，也能協調地合奏；保羅、西拉和提摩太寄信給帖撒羅尼迦人指導他們，就是在協調地合奏。《馬太福音註釋》14.1²

1.2 我們為你們常常感謝上帝

在書信開頭鼓勵他們 ◆ 屈梭多模：保羅為他們而感謝上帝，這等於

¹ NPNF 1.13:323*。

² ANF 9:495*。

在作見證表明他們在信仰上有多長進。保羅不只稱讚帖撒羅尼迦人，還為他們感謝上帝，表示這一切是上帝自己所做的。保羅也教他們要謙卑地看自己。他差不多在說，他們的所有成長都來自上帝的大能。《帖撒羅尼迦前書講道集》³

1.5 在乎權能和聖靈

你們歸信福音是上帝促成的◆
摩普綏提亞的狄奧多若：保羅說：你們知道你們是怎樣得蒙揀選的；那就是說，你們知道你們是怎樣相信了福音的。你們相信，不只是因著我們的話。其實，我們不只傳講，還給你們看過奇事，這些奇事是聖靈所施行的，很偉大、很光榮。這些奇事使你們更相信我們對你們所說的事。你們要謹守你們所學到的，而且不要因著發生在你們身上的外在事情而偏離你們的道路。《小保羅書信註釋：帖撒羅尼迦前書》⁴

領受聖靈◆女撒的貴格利：向上帝表達順服和回應的靈魂，會選擇過有美德的生活。這樣的生活就是自由。一方面，這樣生活的人脫離了今生的鎖鍊而得以自由，不再追求卑賤和空虛的事，不再為這些事而奴役。另一方面，這樣的靈魂只把自己奉獻給信仰，以及奉獻給屬於上帝的生

命。這是因為他清楚地看見，哪裏有信心、敬畏的心和無可指摘的生活，哪裏就有基督的大能臨在，而且這樣的人能夠逃離一切惡事，又逃離那奪去我們生命的死亡。可恥的事物本身沒有足夠的能力去與上主的大能競爭。這些事物因著本性而越來越不順從祂的命令。古時那第一個人就是這樣。而現在，我們任何人如果像亞當那樣不順從，固執地堅持自己的選擇，就會像他那樣越來越不順從上主的命令。而人如果懷著誠實的心意、無偽的信心和沒有玷污的良心去靠近聖靈，就會得到聖靈的潔淨，正如那一位所說的：「因為我們的福音傳到你們那裏，不獨在乎言語，也在乎權能，和聖靈，並充足的信心，正如你們知道的。」《論基督徒生活原則》⁵

保羅的謙卑◆安波羅修註釋者：保羅為了說明自己在帖撒羅尼迦人當中顯得非常謙卑，也為了用溫柔的方法對待他們，就清楚地表示，他用盡了一切大有能力的方法來帶領他們相信福音。神蹟和奇事伴隨著他的傳講，而且聖靈使他的傳講有能力。他所講的，體現了完全的真理，而不是幻想。他教導關於恩典的道理；由

³ NPNF 1.13:324。

⁴ TEM 2:4。

⁵ FC 58:129*。

此可見他所講的體現了完全的真理。他在他們中間講道，他講道的素質以及他醫治病人的事也顯示了他所講的是真理。由此可見，他們按著上帝所賜給亞伯拉罕的應許，成為了上帝恩賜的真正繼承人。《保羅書信註釋：帖撒羅尼迦前書》⁶

屬靈權能的性質 ◆ 伯拉糾：帖撒羅尼迦人領受福音是「藉著權能」，意思可能是保羅傳講時施行了奇妙的神蹟。不過，這話也可能是指，福音使帖撒羅尼迦人有能力堅毅地忍耐苦難。《帖撒羅尼迦前書註釋》⁷

1.6 在大難之中，並且有喜樂

聖靈所賜的喜樂 ◆ 屈梭多模：保羅說：「蒙了聖靈所賜的喜樂。」可能有人會說：「你怎能既說有苦難、同時又說有喜樂？」保羅為免有人這樣說，就又說「聖靈所賜的」。苦難影響身體，而喜樂與屬靈的事物有關。為甚麼？他們所遇到的事好像重擔一樣，但是從他們心裏流露出來的事物卻不然，因為聖靈不容許。故此，一個人如果因著自己的罪而受苦，就不會喜樂；而他如果是為了基督的緣故而捱打、而受苦，就會感到快樂；這是有可能的。這就是屬於聖靈的喜樂。聖靈帶來歡樂，取代了那

些看似是重擔的事物。他說：他們傷害你們、逼迫你們，但是就連在那些境況裏，聖靈也沒有離棄你們。《帖撒羅尼迦前書講道集》¹⁸

真正地效法他們 ◆ 安波羅修註釋者：人如果熱心地相信，又忍受周圍的人侮辱和傷害自己，就正可以被稱為效法眾使徒和主自己的人。主在猶太人手中受過同樣的苦。眾使徒在堅持對上帝的信心時，也忍受過逼迫。《保羅書信註釋：帖撒羅尼迦前書》⁹

1.7 作了所有信徒的榜樣

恩典需要人的合作 ◆ 屈梭多模：熱心是一樣很偉大的事物，你們看見了嗎？有熱心的人不要求更多時間，不拖延，不耽擱。只要奉獻自己就夠了，這樣，一切就都成就了。……我為甚麼這樣說？因為，我們如果是醒著的，就不需要別人幫助。如果我們睡著了，那麼別人的幫助對我們就完全沒有用，我們就算得到他們相助，也會滅亡。……你們說你們的禱告只有很少的果效？如果我們用行動去配合禱告，那麼我們的禱告就會

⁶ CSEL 81 3:212-13。

⁷ PETE 418。

⁸ NPNF 1.13:325*。

⁹ CSEL 81 3:213。

做到很多事情。……但是，你們如果繼續懶惰，就不會得到好處。《帖撒羅尼迦前書講道集》¹⁰

1.9 你們怎樣離棄偶像，歸向上帝

信仰的基礎◆大巴西流：我們藉著甚麼方法成為基督徒？公認的答案是：藉著我們的信心。我們是怎樣得救的？很清楚，我們在洗禮裏領受了恩典，藉著這恩典重生，所以得救。我們又怎能用其他方法得救呢？我們已經承認這救恩是藉著聖父、聖子和聖靈而確立的，難道在此之後，我們可以丟開我們領受了的「那道理的模範」¹¹嗎？如果我們現在比「初信的時候」¹²離我們的得救更遠，又否認我們從前所領受的，這難道不是使人非常痛心的事嗎？……一個人如

果不時時、處處堅守自己最初的認信，並且緊緊倚靠這認信，當作安穩的保護，他會怎樣？……一個人如果已經得救「離開偶像」，歸向了「永生的上帝」，現在卻使自己變成與上帝的「應許」無分的「局外人」¹³，他會怎樣？他推翻自己親手寫的字據；當他宣認信仰時，就是在寫下字據作記錄。對我來說，我的洗禮就是生命的開始，重生那天就是第一天。我們在得到兒子名分的恩典時，作出過宣認；很明顯，這宣認在我們所說的所有話之中是最有尊榮的。《論聖靈》10.26¹⁴

¹⁰ NPNF 1.13:325-26*。

¹¹ 羅 6.17。

¹² 羅 13.11。

¹³ 弗 2.12。

¹⁴ NPNF 2.8:17*。

2.1-12 保羅溫柔地照顧他們

¹ 弟兄們，你們自己原曉得我們進到你們那裏並不是徒然的。² 我們從前在腓立比被害受辱，這是你們知道的；然而還是靠我們的上帝放開膽量，在大爭戰中把上帝的福音傳給你們。³ 我們的勸勉不是出於錯誤，不是出於污穢，也不是用詭詐。⁴ 但上帝既然驗中了我們，把福音託付我

¹ 弟兄們，你們自己也知道，我們來到你們那裏，並非沒有效果。² 你們也知道我們來到之前，曾在斐理伯吃了苦，受了凌辱；可是依靠著我們的天主，我們還有勇氣，在艱鉅的格鬥中，給你們宣講了天主的福音。³ 我們的講勸並不是出於幻想，也不是出於不誠，也不是在於欺詐；⁴ 反之，

們，我們就照樣講，不是要討人喜歡，乃是要討那察驗我們心的上帝喜歡。⁵ 因為我們從來沒有用過諂媚的話，這是你們知道的；也沒有藏著貪心，這是上帝可以作見證的。⁶ 我們作基督的使徒，雖然可以叫人尊重，卻沒有向你們或向別人求榮耀；⁷ 只在你們中間存心溫柔，如同母親乳養自己的孩子。⁸ 我們既是這樣愛你們，不但願意將上帝的福音給你們，連自己的性命也願意給你們，因你們是我們所疼愛的。⁹ 弟兄們，你們記念我們的辛苦勞碌，晝夜做工，傳上帝的福音給你們，免得叫你們一人受累。¹⁰ 我們向你們信主的人，是何等聖潔、公義、無可指摘，有你們作見證，也有上帝作見證。¹¹ 你們也曉得，我們怎樣勸勉你們，安慰你們，囑咐你們各人，好像父親待自己的兒女一樣，¹² 要叫你們行事對得起那召你們進他國、得他榮耀的上帝。

《和》

我們是被天主考驗合格而受委託傳福音的人；我們宣講，並不是為取悅於人，而是為取悅那考驗我們心靈的天主。⁵ 我們從來沒有用過諂媚之辭，就如你們所知道的，也沒有託故貪婪，天主可以作證；⁶ 也沒有向任何人尋求過光榮；沒有向你們，也沒有向別人。⁷ 我們當基督的宗徒，雖有權利叫人敬重我們，但我們在你們中卻成了慈祥的，像撫育自己孩子的母親。⁸ 我們如此眷愛你們，不但願意將天主的福音交給你們，而且也願意將我們的性命交給你們，因為你們是我們所疼愛的。⁹ 弟兄們，你們應回憶我們的勤勞和辛苦：我們向你們宣講天主的福音時，黑夜白日操作，免得加給你們任何人負擔。¹⁰ 你們自己和天主都可作證：我們對你們信友曾是怎樣的聖善、正義和無可指摘。¹¹ 你們也同樣知道：我們怎樣對待了你們中每一個人，就像父親對待自己的孩子一樣；¹² 勸勉、鼓勵、忠告你們，叫你們的行動相稱於那召選你們進入他的國和光榮的天主。 《思》

概述 ◆ 保羅在這段文字裏選擇凸顯自己的軟弱，用以強調上帝的大能藉著他工作（屈梭多模）。保羅探訪帖撒羅尼迦人，這件事很明顯出自上帝的旨意，是上帝帶領他去這樣做的，而不是來自人的智慧，也不是機緣巧合（狄奧多若）。保羅在這裏表明，他所受的苦證明了他所傳的是真理，也證明了他傳道是帶著權能的。

他在這裏表明了，這些苦難使他更加有迫切的熱心（伊格那丟；阿爾勒的凱撒留；大貴格利）。你做正確的事，不應該是為了得到別人的稱讚（奧古斯丁；富爾根狄）。我們要像一個乳養孩子的人那樣溫柔（亞歷山太的革利免；俄利根；奧古斯丁）。

2.1 我們進到你們那裏並不是徒然的

霜和火◆大貴格利：我懇求你，在这一切事當中要記起這句話；我相信你必定永遠不會忘記這句話：「凡立志在基督裏敬虔度日的也都要受逼迫。」¹ 關於這一點，我很有信心地說：假如你受的逼迫比較少，你就會活得比較不敬虔。我們要聽聽這位教導外邦人的教師對自己的門徒怎樣說。「弟兄們，你們自己原曉得我們怎樣進到你們那裏；我們來到，並不是徒然的，因為我們從前已經被害受辱。」我最親愛的兒子啊，這位神聖的傳道者宣告說，假如他沒有受辱，那麼他到帖撒羅尼迦人那裏去就不能成就任何事。……因著保羅的榜樣，你要在困境中更遵守紀律。這樣，困難本身就會使你更渴望上帝的愛²，也會使你對行善更認真。同樣道理，人為了將來的收成而種下種子，而如果這種子有霜覆蓋著，就會發芽發得更好。還有，要使火更猛烈，就得向火撥風，這樣火就會越燒越旺。《書信集》30³

2.3、5 不是出於錯誤，不是出於污穢

成功的原由◆屈梭多模：保羅的工作來自權能，這是大有能力的權

能，這權能超越了僅僅是人所作的努力。保羅說出傳道工作的三個條件：要有熱切和敢於冒險的熱心；他的靈魂要願意承受任何可能發生的危難；以及有知識和智慧的結合。就算保羅很愛那艱鉅的任務，但是假如他沒有領受聖靈的能力，那麼他那無可指摘的生命就不會有很大的成就。請你們從保羅自己的話來看看這事：「免得我們這職分被人毀謗。」⁴ 他又說：「我們的勸勉不是出於錯誤，不是出於污穢，也不是用詭詐，也沒有藏著貪心。」這樣，你們就看到他是無可指摘的。他又說：「我們留心行光明的事，不但在主面前，就在人面前也是這樣。」⁵……假如不是這樣，保羅就不可能做到他的工作。人們歸信福音，不是因為保羅的神蹟；不，不是神蹟使人有了信心。保羅也不以神奇的事為他那崇高呼召的基礎。他以別的事為這呼召的基礎，那就是，一個人的品行必須無可責備，與人交往時小心、審慎，不理會其中的危險，並且善於教導。這些條件使保羅能夠達到目標。《以弗所書講道集》6⁶

¹ 提後 3.12。

² 或譯：困難本身就會使你更加渴望愛上帝。

³ NPNF 2.12:223*。

⁴ 林後 6.3。

⁵ 林後 8.21。

⁶ NPNF 1.13:77*。

2.4 不是要討人喜歡，而是要討上帝喜歡

真正的殉道者心境平靜◆伊格那丟：既然上帝應允了我的禱告，讓我看見你們這些敬虔的人，我就繼續祈求更多的賞賜。我的意思是，我希望自己能作為基督耶穌的囚徒而問候你們，如果上帝的旨意真的叫我配有那終局的話。事情已經有一個好開始。但願我有好的遭遇，可以不受阻撓地迎接我的結局！我害怕的，是你們的慷慨或許會害了我。你們很容易就能夠做你們想做的事，而如果你們不任由我的話，我就很難去到上帝那裏了。我不希望你們討人喜悅，而希望你們討上帝喜悅，正如你們現在所做的。我永遠不會再有這樣一個機會去到上帝那裏。而你們如果保持安靜，你們就是做了一件最好的事，會得到讚賞；你們永遠不能做一件比這更好的事了。這是因為，如果你們安靜地任由我去，人們就會在我裏面看到上帝的道。可是，如果你們只眷戀我身體的同在，那麼相反，我就會變成沒有意義的雜音。當附近就有祭壇的時候，請你們容許我為了上帝而作犧牲吧，這樣就夠了。《致羅馬人書》1.1-2.2⁷

不尋求稱讚◆奧古斯丁：我們那良善的主人藉著他的使徒教導了我

們：我們正確地生活、做正確的事，不應該是為了得到人的稱讚⁸。也就是說，我們做正確的事，動機不應該是人的稱讚；然而，為著人的緣故，我們應該追求那些值得稱讚的事。就連好人得到稱讚的時候，得到比較大的好處的，也是稱讚人的，而不是受稱讚的人。這是因為，對於受稱讚的人來說，他們是好人，這就夠了。而別人要得到好處，就應該效法好人；所以別人應該稱讚好人，證明自己喜歡自己所真心稱讚的人。所以使徒在一段經文裏說：「若仍舊討人的喜歡，我就不是基督的僕人了。」⁹他在另一段經文裏說：「你們要叫眾人喜歡，就好像我凡事都叫眾人喜歡。」不過他說明了原因：「不求自己的益處，只求眾人的益處，叫他們得救。」¹⁰《書信集》231.1.4¹¹

動機是關鍵◆拉斯佩的富爾根狄：你們做任何好事的時候，都要小心，不要因著渴望人的稱讚才這樣

⁷ LCC 1:103。安提阿教會在公元 115 年左右遇到迫害，主教伊格那丟似乎是在那時被捕。他在這裏預期自己會在羅馬城殉道。與使徒行傳所記載使徒保羅的事蹟一樣，伊格那丟被帶往羅馬帝國的首都受審。故此，他在途上寫信給那地方的會眾。他請求那裏的基督徒不要用任何方法阻撓他殉道，這很值得注意。

⁸ 參太 5.16。

⁹ 加 1.10。

¹⁰ 林前 10.33。

¹¹ FC 32:160-61。

做。你們行善而得到稱讚是應該的，但是當你行善的時候，你不應該期望得到人的稱讚。人的舌頭可能會稱讚你，但是你只要渴望得到上帝稱讚。這樣，當你並不尋求人的稱讚時，上帝就會因著你的行為而得到稱讚。記得嗎，主嚴格禁止我們為了贏取人的稱讚而行義；主說：「你們要小心，不可將善事行在人的面前，故意叫他們看見，若是這樣，就不能得你們天父的賞賜了。」¹² 他說我們要注意，不要在人前行義，故意要別人看見；而他又命令我們的光要照在人前¹³；他的命令是否自相矛盾呢？當然不是。其實，他命令我們行善時要希望上帝藉著我們的工作而得到稱讚，而不是希望我們自己得到稱讚。使徒也避免用自己的工作去賺取屬於人的榮耀，而是尋求上帝的榮耀。所以他在寫信給帖撒羅尼迦人時說：「我們出來時，從來沒有用過諂媚的話，這是你們知道的；也沒有藏著貪心，這是上帝可以作見證的。我們也沒有向你們或向別人求稱讚。」《書信集》2.35¹⁴

2.7 我們在你們中間存心溫柔

像乳養孩子的◆奧古斯丁：用人的眼光來看，那榮譽顯得很重要；而人如果撇棄這榮譽，就最能證明基

督的教會裏面的仁愛。所羅門有智慧地嘗試阻止人把那個嬰孩的肢體劈為兩半；而我們努力阻止基督徒的合一遭破壞，以免軟弱的基督徒被撕成碎片。正因為上面的道理，所以所羅門的做法與我們的努力相似¹⁵。使徒在那些小孩子中間做了屬於福音的美好工作；而做工作的不是他，是上帝的恩典在他裏面做這工作。他說，他像一個母親那樣對待這些人。那妓女不能說任何東西是自己的，除了她的罪；而她懷孩子的能力來自上帝。主曾經用一句美麗的話來談到一個妓女，說：「一個人許多的罪都赦免了，她的愛就多。」¹⁶ 同樣，使徒保羅說：「我成了你們中間的一個小孩子¹⁷，像一個乳養孩子的在輕撫她的

¹² 太 6.1。

¹³ 太 5.16。

¹⁴ FC 95:308。

¹⁵ 奧古斯丁這段文字很特別。他認為王上 3.16-28 的記載是一個寓言，代表教會裏的紛爭；這些紛爭有可能使教會四分五裂。在那段舊約經文裏，兩個女人去到有智慧的所羅門王面前，求他審斷她們兩個之中誰才是某一個孩子的真正母親。所羅門卻弔詭地叫人把孩子劈開兩半，一人給一半。這時，那個真正的母親很哀痛，假母親卻毫不在乎，這樣，人們就知道誰才是真正的母親。奧古斯丁認為保羅就像教會的真正母親，而保羅的敵人就是假的母親（那些「妓女」）；假母親不在乎爭拗會對教會造成甚麼傷害。

¹⁶ 路 7.47。

¹⁷ 奧古斯丁引用《古拉丁文譯本》的帖前 2.7，所用的字是 *parvulus*（「小孩子」），相當於希臘文的 *nepios*（「小孩子」或「嬰孩」）。然而，按現時的希臘文版本，這裏所用的字應該是 *epios*（「溫柔」、「柔和」）。一般的理解是，抄寫員把原來的 *epios* 誤抄為 *nepios*。

孩子。」但是，當小孩子遇上要被劈為兩半的危險時，當那個不誠實的女人虛假地聲稱自己有作母親的尊榮時，當她準備破壞合一時，那母親就撇棄自己應有的尊榮，為要看見自己的兒子安好無恙，保存他的性命。她害怕自己如果太固執地堅持自己作為母親應有的尊榮，就會讓不誠實的人有機會用分裂的劍，來剖開那些軟弱的肢體。所以，「仁愛」這位母親的確應該說「把孩子給她吧」。《講道集》10.8¹⁸

所有門徒都是孩子◆亞歷山太的革利免：我們現在應該足以明白到，「小孩子」這個稱呼不是用來指人缺少智慧。「孩子氣」這個概念有那種負面意義，但是「小孩子」這個詞語其實是指「一個剛剛開始變得溫柔的人」，正如「溫柔」這個詞的意思是態度柔和¹⁹。所以，「小孩子」的意思是指一個新近剛剛變得性情溫柔謙卑的人。聖保羅很明顯地提示了這一點，說道：「我們作基督的使徒，雖然可以叫你們尊重，但我們只在你們中間作孩子，如同乳養孩子的人珍愛自己的孩子。」小孩子是溫柔的，故此肯定可以有所改善，而且也是柔和、單純的，沒有詭詐或虛偽，為人率真，思想正直。像小孩子的氣質，是單純和誠實心態的基礎。《導

師基督》1.5.19²⁰

完全的基督徒應該自甘卑微◆俄利根：有一句話說：「你們中間最小的，他便為大。」²¹ 有人可能會引用這句話說，這裏所說的小孩子是指完全的人。他會堅稱，一個人如果謙卑自己，在所有信徒中間成為一個孩子，那麼就算他是使徒或主教，而且「好像乳養孩子的珍愛自己的孩子」，他也仍然是耶穌所指出來的那個小孩子。他會堅稱，這樣一個人的天使配見上帝的臉²²。在這裏，小孩子被稱為完全的人，正如那段經文說的：「你們中間最小的，他便為大。」²³ 保羅說：「我本來比眾聖徒中最小的還小，然而祂還賜我這恩典。」²⁴ 這些話與另一句話一致：

¹⁸ WSA 3/1:288*。

¹⁹ 革利免在這裏似乎察覺到希臘文經文裏有含糊不清的地方。根據亞歷山太傳統，這裏的原文詞語是「溫柔」，正如 RSV 的取向一樣；而根據我們從早期的蒲草紙殘篇保羅書信抄本中所得知的傳統，這裏的原文詞語則是「像嬰孩」。革利免在這裏談論「孩子氣」和「像孩子」這兩種特質，好像在把這兩種解讀結合在一起。他認為保羅去到帖撒羅尼迦人那裏時是一個「溫柔的小孩子」，而且這表明了所有基督徒都應該這樣。

²⁰ FC 23:19-20。

²¹ 路 9.48。

²² 俄利根在這裏表明他相信我們每一個人都有一個守護天使。他也表明了他另一個比較特異的信念：我們在天上的天使按著美德或完全的程度分為等級，正如我們人類在地上一樣。他認為，人們按著個人成長的狀況而分為等級，而到了另一個時間，當人們的狀況不同了，各人的等級（和各守護天使的等級）也會隨著改變。

²³ 路 9.48。

²⁴ 弗 3.8。

「凡使這信我的一個小子跌倒的……」²⁵，還有：「我在天上的父也是這樣，不願意這小子裏失喪一個。」²⁶《馬太福音註釋》13.29²⁷

忠心的母親◆奧古斯丁：聖經本身是屬靈的，不過聖經也往往可以說是俯就了屬肉體的、物質的人，用了屬肉體的、物質的說法。但是，聖經不想人停留在屬肉體的、物質的境況裏。一個母親也很喜愛為自己的嬰孩餵奶，但是她不會因為這愛而希望孩子永遠是嬰兒。她把嬰孩抱在懷裏，用手輕拍嬰孩，輕輕撫摸、安慰他，用自己的奶餵他。她做這一切事是為了嬰兒，但是她希望嬰兒長大；這樣，她就不會永遠在做這樣的事。現在，看看那位使徒吧。我們這樣去看他是很合宜的，這是因為他不會羞於自稱母親。他寫道：「我成了你們中間的一個嬰兒，像一個乳養孩子的在輕撫她的孩子。」²⁸當然，有些乳養孩子的人所輕撫的嬰兒，不是她們自己的孩子。另一方面，也有母親把自己的孩子交給乳母，而不自己輕撫孩子。但是，使徒充滿真誠和飽滿的愛，充滿了這樣的感受。他說「輕撫」，表明他作了一個乳母；他又說「她的孩子」，表明他作了一個母親。《講道集》23.3²⁹

保羅溫柔、關切地照顧他們◆

奧古斯丁：你看，事情就是這樣了；逼迫增加到這個地步，患難增加到這個地步，以致詩人甚至因活著而困倦。你看，他恐懼顫抖，黑暗籠罩著他，正如你聽到那篇詩所說的。你看，這是基督的身體所發出的聲音，是基督的眾肢體所發出的聲音。你想在那裏認出你自己的聲音嗎？作基督的一個肢體吧。這篇詩說：「恐懼戰兢歸到我身；黑暗漫過了我。我說：但願我有翅膀像鴿子，我就飛去，得享安息。」³⁰……詩人好像因著地上事情的沉重和肉身的腐朽而感到困倦；他想飛走，往基督那裏。千千萬萬的患難盤踞著道路，但是沒有完全阻塞這條道路。他對活著感到困倦，但並非對永生感到困倦；他談到永生說：「因我活著就是基督，我死了就有益處。」但是，仁愛使他繼續留在這地上；所以，他之後怎樣說？「但

²⁵ 太 18.6。

²⁶ 太 18.14。

²⁷ ANF 9:492*。俄利根是亞歷山太學派的神學家，跟上面的革利免一樣。我們選錄了俄利根的這一段，用以舉例證明這些思想家很關心美德。他們認為美德就是自甘卑下和謙虛。他們認為保羅體現了美德的這種意思。他們利用任何機會去說出這個論點。一個有點類似的情況是，許多現代學者很喜歡強調，保羅所用「乳養孩子的」這個形像是一個女性的形像。

²⁸ 參本書中奧古斯丁對帖前 2.7 的第一段註釋及其註腳。這個反映拉丁文譯本的翻譯，經常在奧古斯丁的著作裏出現。

²⁹ WSA 3/2:57*。

³⁰ 詩 55.5-6，參《拉丁文武加大譯本》。

我在肉身活著，若成就我工夫的果子，我就不知道該挑選甚麼。我正在兩難之間，情願離世與基督同在。」³¹……「然而，我在肉身活著，為你們更是要緊的。」³²他的小雞在吱吱地叫著，這使他放棄自己想要的。他展開翅膀覆庇他們，珍愛他的那些小雞，正如他自己所說的：「我成了你們中間的一個小孩子，像一個乳養孩子的珍愛她的孩子。」《講道集》305a.5³³

67 保羅因著愛而俯就他們◆奧古斯丁：你們看保羅怎樣升到高處：「我認得一個在基督裏的人，他十四年前被提到第三層天上去；（或在身內，或在身外，我不知道；只有上帝知道。）他聽見隱秘的言語，是人不可說的。」³⁴你們聽過他升到高處的事；現在請聽他怎樣降到低處：「我從前對你們說話，不能把你們當作屬靈的，只得把你們當作屬肉體，在基督裏為嬰孩的。我是用奶餵你們，沒有用飯餵你們。」³⁵看吧，這個曾經升到高處的人現在降到低處。想想他升到過甚麼地方：「第三層天上」。想想他降到甚麼地步：用奶去餵小孩子。聽聽他怎樣降到低處吧：「我成了你們中間的一個小孩子，像一個乳養孩子的輕撫她自己的孩子。」我們看見，乳養孩子的人和母親都俯就小

孩子。雖然她們懂得說拉丁文，但是她們把字詞簡化，好像換了一種說話方式，使自己能夠用簡單的語言來傳遞自己的願望。假如她們說成熟的、文法正確的話語，嬰兒就聽不懂了。這樣，嬰兒也不會得到好處。此外，有些能言善道的父親，就算他是一個出色的演說家，可以鏗鏘有力地說話，在官長的臺上滔滔不絕地演講，但是如果他有兒子，那麼當他回到家裏時，他就會放下那曾經使他高升的、用在法律方面的口才，而去俯就他那個小孩子，說小孩子的語言。《約翰福音短講集》7.23.4³⁶

屬肉體的仁愛與屬靈的仁愛◆奧古斯丁：不能說話、不會用理性思考的動物沒有屬靈的仁愛，只有屬於動物本性的愛。但是，我們不是看到幼小的動物也會熱切地堅持要吃母親的奶嗎？然而，不管小動物的嘴巴在吃奶時把母親的乳房摩擦得多麼難受，那母親仍然比較喜歡這樣，而不願意小動物不吃奶，不希望小動物不要求她還這債；而這債是仁愛所承認的。真的，我們時常看見比較大的小

³¹ 腓 1.22-23。

³² 腓 1.24。

³³ WSA 3/8:328*。

³⁴ 林後 12.2-4。

³⁵ 林前 3.1-2。

³⁶ FC 78:176-77*。

牛用頭頂向母牛的乳房，而那母親的身體因這推撞力而被推高了；但是，她絕不會把自己的小牛踢走。而如果小牛沒在吃奶，母牛就會叫牠來。使徒談到屬靈的仁愛說：「我成了你們中間的一個小孩子，像一個乳養孩子的珍愛她的孩子。」如果我們裏面有這樣的仁愛，那麼當你們懇切地要求我們時，我們就必然會愛你們。我們不愛你們落後的狀態。你們如果落後了，我們就會害怕你們正在失去力量。《約翰書信短講集》9.1³⁷

2.9 你們記念我們的辛苦勞碌

工作和禱告的時間要保持平衡

◆阿爾勒的凱撒留：或許有人說：既然所有人都必須關心食物、衣服，必須管理家庭，那麼有誰能常常想著上帝和永恆的福氣呢？上帝不是叫我們完全不因為今生而思慮；祂藉著他的使徒指導我們說：「若有人不肯做工，就不可吃飯。」³⁸ 同一位使徒在談到自己時，也曾經表達了這思想；他說：「我們晝夜做工，免得叫你們一人受累。」上帝特別認同人可以為衣食而合理地打算，只要人們這樣想的時候不是心存貪婪和野心；貪婪和野心通常使人恣意享樂。既然這樣，任何沒有貪婪和野心的行動或思想都是神聖的，這樣想是非常正確的。惟

一的條件是，我們不應該花過多時間在衣食方面，以免這些東西不容許我們有時間給上帝；這就正如那句話說的：「屬世的種種重擔使他們悲慘。」³⁹《講道集》45.1⁴⁰

◆屈梭多模：「勞碌的人不拘吃多吃少，睡得香甜。」⁴¹ 他為甚麼加上「不拘吃多吃少」這幾個字？這兩種情況通常都會使人睡不著；這兩種情況就是貧窮和富足。……但是，人如果辛勞工作，那麼不管是貧窮還是富裕，都不會打擾這個僕人的睡眠。白天裏他們一整天都在四處奔走，服事他們的主人，被人拳打腳踢，受到很大壓力，只有很少時間喘息，但是他們的勞碌辛苦得到足夠的補償，那就是睡眠的享受。事情就是，因著上帝對人的恩惠，這享受不是用金銀買得到的，而只能用辛苦的工作、艱辛的勞碌、必須的勞動和每一種紀律才可以買得到。有錢人就不是這樣了。相反，他們躺在床上時，常常徹夜都睡不著。他們雖然想出了許多計畫，但是沒有得到許多快樂。……也是因為這個原因，上帝從起初就使人必須

³⁷ LCC 8:329。

³⁸ 帖後 3.10。

³⁹ 這句引文不知出自何處。

⁴⁰ FC 31:226-27*。

⁴¹ 傳 5.12。

勞動，這不是為了懲罰和責備他，而是為了使他改過，為了教育他。當亞當無所事事、悠閒地生活時，他從樂園裏墮落了。而使徒時常辛苦地工作，難辛地勞碌，曾經寫道「我們辛苦勞碌，晝夜做工」；這樣，他就被提到樂園裏，升到第三重天上！《給安提阿群眾論雕像講道集》2.8⁴²

2.11 好像父親待自己的兒女一樣

那時是乳養孩子的，現在是父親◆伯拉糾：正如乳養孩子的珍愛小孩子，現在保羅作為父親，也教導帖撒羅尼迦人去作個更有能力、更有果效的基督徒。《帖撒羅尼迦前書註釋》⁴³

⁴² NPNF 1.9:352-53*。

⁴³ PETE 423*。

2.13-20 傳道者品行端正

¹³ 為此，我們也不住地感謝上帝，因你們聽見我們所傳上帝的道就領受了；不以為是人的道，乃以為是上帝的道。這道實在是上帝的，並且運行在你們信主的人心中。¹⁴ 弟兄們，你們曾效法猶太中在基督耶穌裏上帝的各教會；因為你們也受了本地人的苦害，像他們受了猶太人的苦害一樣。¹⁵ 這猶太人殺了主耶穌和先知，又把我們趕出去。他們不得上帝的喜悅，且與眾人為敵，¹⁶ 不許我們傳道給外邦人使外邦人得救，常常充滿自己的罪惡。上帝的忿怒臨在他們身上已經到了極處。

¹⁷ 弟兄們，我們暫時與你們離別，是面目離別，心裏卻不離別；我們極力地想法子，很願意見你們的面。¹⁸ 所以我們有意到你們那裏；我一保羅有一兩次要去的，只是撒但阻擋了我們。¹⁹ 我們的盼望和喜樂，並所誇的冠冕是甚麼呢？豈不是我們主

¹³ 為此，我們不斷地感謝天主，因為你們由我們接受了所聽的天主的言語，並沒有拿它當人的言語，而實在當天主的言語領受了，這言語在你們信者身上發生了效力。¹⁴ 弟兄們，你們的確像那些在耶穌基督內，在猶太的各天主教會一樣了，因為你們由自己的同鄉遭受了苦害，正像他們由猶太人所遭受的一樣；¹⁵ 那些猶太人不但殺害了主耶穌和先知們，而且也驅逐了我們；他們不但使天主不悅，而且與全人類為敵，¹⁶ 阻止我們給外邦人講道，叫人得救，以致他們的罪惡時常滿盈，天主的憤怒終必來到他們身上。

¹⁷ 弟兄們！我們被迫暫時離開你們，僅是面目離開，而不是心離開，我們熱切願望及早見到你們的面。

¹⁸ 我們曾切願到你們那裏，我保祿確實一再地願意去，但撒但卻阻止了我們。¹⁹ 當我們的主耶穌來臨時，在他

耶穌來的時候、你們在他面前站立得住嗎？²⁰ 因為你們就是我們的榮耀，我們的喜樂。 《和》

面前，誰是我們的希望，或喜樂，或足以自豪的冠冕呢？不就是你們嗎？²⁰ 你們的確是我們的光榮和喜樂。

《思》

69

概述 ◆保羅在這裏想清楚表明，因為他傳講福音時沒有奉承人，也沒有自高自大，所以帖撒羅尼迦人高興地領受他所傳的道，而且這道已經充分地使他們能承受苦難，就是作門徒所要受的苦難（屈梭多模；奧古斯丁）。保羅表示，能夠證明福音是真理的，不只是偉大的口才，更是有信心的行動（屈梭多模）。保羅有種種超凡的恩賜，又忍受極大的患難，這些都向帖撒羅尼迦人證明了他的話是上帝向他默示的（奧古斯丁）。聽道的人願意熱心地相信福音和忍受苦難，這就使傳道者得到榮耀和快樂（俄利根；亞他那修；耶柔米）。

2.13 不以為是人的道，而以為是上帝的道

上帝的道成了肉身，在人的話語裏面 ◆奧古斯丁：我們自己的話¹，可說是我們的身體所製造出來的言語。我們可以設想，說話是人向別人的感官呈現自己的方法。我們可以認為，我們怎樣說出話來，與上帝的道

取了肉身這事有點相似。上帝的道取了肉身，這是祂向人的感官呈現自己的方法。我們人類的字詞，是還未轉變成言語的人類思想；同樣，上帝的道也是這樣成了肉身。不過，非常肯定的是，上帝的道不是轉變成了肉身。我們的字詞讓我們用聲音說了出來。同樣，神聖的道藉著取了那外在的形體而成了肉身，但他不是藉著從一樣事物變為另一樣事物而成了肉身。所以，儘管人與上帝的道在許多方面都必定不相像，但是人如果想與上帝的道有點相像，就不應該認為人的話語最終的意義只在於落在耳朵裏的聲音，或是只在於有聲音的話，或是在於沒有說出來的、對這句話的思想。每一種能讓人聽見的語言，其中的字詞就算沒有被說出來，也可以是思考的對象。人們可以在思想裏念誦詩歌，而身體上的嘴巴則保持沉默。當人默唸詩歌時，在思想的心可以藉

¹ 「話」與「道」在原文裏是同一個詞，英文譯作 word。

著音節的物質形像而對這一連串音節有知覺。不僅這樣，就連是音調的高低，雖然是物質方面的性質，雖然是以我們稱為聽覺的物質感官為對象的，但是在思想的心也可以對其有知覺。我們必須越過這一切，才能領略人的話；這樣，人的話才會與上帝的道有少許相似，幫助我們理解上帝的道，像是理解謎語一樣。我們在這裏說的道，不是那些臨到某個先知那裏的話語；聖經談到我們在這裏所說的道，說：「上帝的話語長大、加增。」²聖經曾說：「信道是從聽道來的，聽道是從基督的話來的。」³。聖經又說：「你們聽見我們所傳上帝的道就領受了；不以為是人的道，而以為是上帝的道，這道實在是上帝的。」。聖經裏有無數例子，用類似的話談到上帝的話。上帝的話藉著人的心和思想，分散在許多不同語言的聲音裏。而這聖經說這是上帝的話，因為人們用這話所傳授的，是神聖的教義，而不是人的教義。《論三位一體》15.11.20⁴

只有當上帝揀選人的時候，人才開始有信心◆奧古斯丁：使徒為帖撒羅尼迦人感謝上帝，說：「為此，我們也不住地感謝上帝，因你們聽見我們所傳的道就領受了；不以為是人的道，而以為是上帝的道。這道

實在是上帝的，並且運行在你們信這道的人心中。」難道这不很明顯是帖撒羅尼迦人信心的開始嗎？保羅為甚麼在這裏感謝上帝？假設他為了一件事而感謝一個人，而如果這些事不是那個人做的，那麼他這樣感謝就當然是徒然的，是沒有意思的。而他在這裏感謝上帝卻不是徒然和沒有意思的，所以上帝當然就是使帖撒羅尼迦人可以這樣的一位。保羅為了這工作而感謝上帝。帖撒羅尼迦人聽見了使徒的話，領受了這話，同時不以為這是人的道，而認為這是上帝的道，而這也真是上帝的道。是上帝使帖撒羅尼迦人可以有這樣的領受。所以，上帝在人的心裏工作，而這是為了使他們不會徒然地聽到福音。祂按著自己的旨意呼召人，而祂藉著這呼召來在人的心裏工作。關於祂的這呼召，我們已經說了許多。《論聖徒的預定》19.39⁵

2.14 你們也受了一樣的苦害

70

所有先知都受過的苦◆俄利根：「耶穌對他們說：『大凡先知，除了本地本家之外，沒有不被人尊敬

² 徒 6.7。

³ 羅 10.17。

⁴ FC 45:477-78*。

⁵ FC 86:266*。

的。」⁶我們必須問：這句話是否用在每一個先知身上都正確？這是不是指每一個先知都不受自己家鄉的人尊重？此外，「先知」這說法用了單數的詞語，那麼這些事是否只是說一個人呢？這句話如果只關於一個人，那麼如果我們把經上所記的事情應用於救主身上，這句話就對了。但是如果這是一個普遍的原則，那麼根據歷史，這句話就不正確了。因為以利亞沒有在基列的提斯比不受尊重，以利亞沙沒有在亞伯·米何拉不受尊重，撒母耳沒有在拉瑪不受尊重，耶利米也沒有在亞拿突不受尊重。然而，從象徵意義的角度來解釋，這句話是絕對正確的。因為我們必須把猶太看作他們的家鄉，把以色列看作他們的親族，或許也要把身體看作家⁷。所有先知都在猶太地方受到以色列人不尊重的對待；這以色列是肉身上的以色列人，他們仍然在身體裏。這就如使徒行傳裏面所記載司提反責備人們時所說的：「哪一個先知不是你們祖宗逼迫的呢？那些先知預先在那義者要來之前出現。」⁸保羅在帖撒羅尼迦前書也說了相似的話：「弟兄們，你們曾效法猶太中在基督耶穌裏上帝的各教會；因為你們也受了本地人的苦害，像他們受了猶太人的苦害一樣。這猶太人殺了主耶穌和眾先知，又把

我們趕出去。他們不得上帝的喜悅，且與眾人為敵。」《馬太福音註釋》10.18⁹

必須冒險 ◆ 屈梭多模：我們配提起保羅的名字嗎？此外，他還有恩典的幫助。然而他沒有狂妄得以為恩典使自己不用冒險。而另一方面，我們沒有恩典所帶來的大膽確信；那麼，請告訴我，我們有甚麼理由可以期望自己能夠保存上帝託付給我們照顧的人，或是能夠使那些還未來到羊圈中的人歸信呢？真的，我們一直以來都研究怎樣可以放縱自己，在世上遍尋逸樂，不能夠忍受，或者應該說是不願意忍受最輕微的危險。我們距離保羅的智慧，就像地離天那麼遠。所以，那些在我們以下的人也遠遠不及那些日子的人。原因是，那些日子的門徒比現在的教師還好。從前的門徒縱使在人群和眾暴君之中是孤立的，

⁶ 太 13.57。

⁷ 俄利根是說，「我們的出生地」包括了我們出生的區域、我們所屬的民族，甚至我們所居住的物質身體。由此看來，每個先知都會在「出生地」不受尊重，而段首所引的經文在這理解之下也可以用於所有先知身上。這裏談到物質身體的說法，是俄利根思想的一部分；他認為，在身體裏的生命可說是我們自然的居住地，但是在身體裏活著也可說是一種隔離和放逐；我們在這生命裏，就遠離我們真正的家；故此，人一旦在這裏成為了先知，就必然會不被尊重；成為先知就是出言指責「肉體」。許多教父也有這樣的想法。

⁸ 徒 7.52。

⁹ ANF 9:425*。

四面受敵，卻沒有讓人拖垮了半點，也半點不放棄。我們至少要聽聽保羅對腓立比人說的話：「你們因著基督蒙恩，不但得以信服基督，並要為他受苦。」¹⁰ 還有他對帖撒羅尼迦人說的話：「弟兄們，你們曾效法猶太中上帝的各教會。」……你們也看見他們所有人都投身去行善。所以，在那些日子，恩典有效地工作，他們也活在善行之中。《以弗所書講道集》6¹¹

基督是榜樣，教導我們怎樣懷著信心忍耐◆屈梭多模：「像他們在猶太所做的一樣」，這句話還有別的意思。這句話表明了，當他們高尚地為信仰而爭戰時，他們在所有地方都喜樂。所以保羅說：「你們也受了一樣的苦害。」還有，既然他們夠膽侮辱主，那麼如果你們受到同樣的侮辱，又有甚麼奇怪呢？保羅說出這個真理，作為極大的安慰，你們看見了嗎？而且他不斷使我們的注意力集中於這一點。我們只要小心研究，就可以在他差不多所有書信裏找到這一點；在所有試探出現時，保羅都用不同的方法說出基督。同樣，我們在這裏要看看，當保羅指控猶太人的時候，保羅也叫他們想起主和主所受的苦。他很清楚知道，主的受苦是最大的安慰。《帖撒羅尼迦前書講道集》

3¹²

2.18 只是撒但阻擋了我們

上帝容許困難發生，為了叫我們將來得到獎賞◆屈梭多模：當你將要為上帝執行任何任務時，你都要預期會遇到許多危險、懲罰，以及死亡。如果發生這樣的事，不要感到驚奇，也不要不安。因為聖經說：「我兒，你如果來服事上主，就要預備你的靈魂去面對試探。」¹³ 任何選擇參加比武的人，都肯定不會預期自己能不受傷而贏得冠冕！你既然決定了與魔鬼全面決鬥，就不要以為可以追求這樣的生活而不遇上危險，反而期望奢華的生活！上帝沒有應承會給你今生的回報和應許。這些美好的事物在將來的生命裏等著你！那麼，當你做了好事，卻得到壞事為回報時，你要歡喜快樂。……這是因為，你所受的苦會使你得到更高超的回報！……我們看見，保羅在監牢裏、甚至戴著鎖鍊來指導人，傳福音給人。他在法庭上、在沉船裏、在風暴中、在一千種危險裏，都做這同樣的事。你也要效法這些聖徒；只要你能夠，就要繼續行善。雖然你看到魔鬼阻撓你一萬次，你也不要後退！也許你的財富在

¹⁰ 腓 1.29。

¹¹ NPNF 1.13:78*。

¹² NPNF 1.13:333*。

¹³ 《便西拉智訓》2.1。

沉船意外中失去了。要記起保羅；他曾經帶著上帝的道坐船去羅馬，這信息比所有物質的財富寶貴得多。他的船沉了，而他也捱過了無數的困難。他說過：「我們有許多次要去你們那裏，只是撒但阻擋了我們。」他這就說出了這個原則。而上帝容許這事，藉此更豐富地彰顯祂的大能。《給安提阿群眾論雕像講道集》1.30¹⁴

肉體上的刺 ◆ 耶柔米：保羅是蒙揀選的器皿。他管教自己的身體，使身體服從自己，以免自己在傳福音給別人之後，自己卻成為了墮落的人。他說：「有一根刺加在我肉體上，就是撒但的差役要攻擊我。」¹⁵而他寫信給哥林多人時說道：「我只怕你們的心或偏於邪，失去那向基督所存純一清潔的心，就像蛇用詭詐誘惑了夏娃一樣。」¹⁶他在另一處說：「你們赦免誰，我也赦免誰。我所赦免的、我若有所赦免的，是在基督面前為你們赦免的，免得撒但趁著機會勝過我們，因我們並非不曉得牠的詭計。」¹⁷還有：「你們所遇見的試探，無非是人所能受的。上帝是信實的，必不叫你們受試探過於所能受的；在受試探的時候，總要給你們開一條出路，叫你們能忍受得住。」¹⁸再者：「自己以為站得穩的，須要謹慎，免得跌倒。」¹⁹他又對加拉太人

說：「你們向來跑得好，有誰攔阻你們，叫你們不順從真理呢？」²⁰他又在另一處說：「我們很想去你們那裏，我——保羅不只一次要去，只是撒但阻擋了我們。」《反駁游維尼亞努》2.3²¹

2.19 我們的盼望、喜樂和冠冕

保羅熱心的原因 ◆ 亞他那修：

我們應該以眾聖徒和眾先祖的標準來行事為人，應該效法他們。我們也要清楚知道，我們如果離開他們，就是在斷絕自己與他們的團契。那麼，他們希望你們效法誰呢？難道是那個猶疑不決的人嗎？這人想跟隨主，卻遲遲不作決定，又因著自己的家人而去同人商議²²。還是，他們希望你們效法蒙福的保羅呢？在上帝把管家的職分交託給他的那一刻，他沒有「立即與屬血氣的人商量」²³。雖然他說「我不配稱為使徒」²⁴，但是他知道自己領受了甚麼，也完全明白是誰把

72

¹⁴ NPNF 1.9:342-43*。

¹⁵ 林後 12.7。

¹⁶ 林後 11.3。

¹⁷ 林後 2.10-11。

¹⁸ 林前 10.13。

¹⁹ 林前 10.12。

²⁰ 加 5.7。

²¹ NPNF 2.6:388-89*。作者的意思是要指出撒但怎樣不斷阻擋我們。

²² 路 9.61。

²³ 加 1.16。

²⁴ 林前 15.9。

這交給他，於是他就寫道：「若不傳福音，我便有禍了。」²⁵ 假如他不傳福音，他就「有禍了」，但是同樣地，因他教導和傳講福音而歸信的人，則是他的喜樂和冠冕。這解釋了這位聖徒為甚麼熱心地傳福音，直到以利哩古，並且要去羅馬而不退縮²⁶。他甚至想去到西班牙那麼遠²⁷，為了要多勞多得，得到更大的獎賞。然後，他就誇口說自己已經打過了那美好的仗，很有把握自己將會領受那偉大的冠冕²⁸。《致德勤狄書》49.4²⁹

鄰人的福樂就是我們真正的冠冕 ◆ 屈梭多模：人如果不在鄰人的福樂裏尋求自己的好處，就不會得到這冠冕。這是因為，上帝自己決定了人類應該互相結合在一起。如果我們叫醒一個睡著了的小孩子，叫他跟著他哥哥走，他自己通常會不願意走。但是，如果我們把那小孩子想要的東西放在他哥哥手裏，那麼那小孩子就會跟著他哥哥，為要拿到他想要的東西。在這裏的情況也一樣。上帝把我們自己的好處放在我們鄰人手裏，使我們彼此跟隨，不會分開。

你們如果願意，就借這個事例來看今天對你們說話的這人吧。我的好處維繫在你們身上，正如你們的好處也維繫在我身上。所以，一方面，你們得到別人把討上帝喜悅的這些道理

教導你們，這對你們有益。上帝把這些道理交託了我，使你們可以從我這裏領受。這樣，你們就不得不來到我這裏。另一方面，我如果能使你們有所改善，這就對我有益，因為我會為此而得到很大的獎賞。可是這也要看你們。故此，我就不得不跟著你們，使你們可以有所改進，致使我能因著你們的改進而得益。所以保羅也說：「我們的盼望是甚麼呢？不是你們嗎？」他又說：「你們是我的盼望和喜樂，並且是使我歡樂的冠冕。」《哥林多前書講道集》33.3³⁰

好教師 ◆ 伯拉糾：好的教師慣於以學生的進步為一切盼望、喜樂和冠冕。《帖撒羅尼迦前書註釋》³¹

新主教的熱切期望 ◆ 大利奧：我「以上主的慈悲」³² 懇求你們，要以禱告來幫助你們按著自己的心意投票選出來的這人。要祈求施恩的「聖靈可以住在我裏面」³³，祈求上帝使你們不會開始重新考慮你們的決定。上帝已經使你們熱切渴求能有一致的

²⁵ 林前 9.16。

²⁶ 羅 1.15。

²⁷ 羅 15.19, 28。

²⁸ 參提後 4.7-8。

²⁹ NPNF 2.4:559*。

³⁰ NPNF 1.12:197*。

³¹ PETE 425。

³² 羅 12.1。

³³ 約壹 3.24。

決定；但願祂也為我們帶來共享和平的一切好處。這樣，我就可以適合去事奉全能的上帝，並且在餘生裏都把自己奉獻給你們，同時充滿信心地求上主說：「聖父啊，求你保守你所賜給我的人在你的名字裏。」³⁴ 當你們不斷進步、邁向得救的時候，「我的心」就可以「尊上主為大」³⁵ 了。當我面對將來的審判時，我就可以在那位公義的審判者面前對得起我作教士的職分；這時候，靠著你們的善行，「你們」就會是我的「喜樂」，「你們就是一個冠冕」³⁶。你們已經藉著你們的良善心意而真誠地為這個生命作了見證。《九十七篇短講集》1.2³⁷

73

一個真正的牧者惟一能為自己辯護的方法 ◆ 拿先斯的貴格利：我要怎樣為自己辯護呢？如果我說的是假話，你們必須定我有罪。但是，如果我說的是真話，你們就必須為我的話作見證；我現在是代表你們說話，在你們面前說話。這是因為，你們就是我的辯護詞，就是我的見證人，就

是使我喜樂的冠冕；如果我也可以大膽地稍微誇獎自己，用使徒說過的話，我就會這樣說。從外表看來，這群羊曾經是很小、很貧窮的一群。這甚至算不上是一群羊，而只是零零星星的羊，沒有秩序，沒有牧人，沒有邊界，沒有權利去吃草，也沒有羊圈的保護。那時候，你們在山嶺上、在洞穴裏和地上的洞窟裏遊蕩；每一個人能在哪裏找到藏身之所或草場，能在哪裏心存感謝地找到安全，就走到哪裏，散開在各處，分崩離析。……這群羊從前的境況就是這樣。現在，這群羊很健康，長得很好，雖然說不上是完全的，但是正在一直成長，邁向完全，而且我預言這群羊將會長進。《演講集》卷四十二〈最後告別〉2, 6³⁸

³⁴ 約 17.11。

³⁵ 路 1.46。

³⁶ 參腓 4.1。

³⁷ FC 93:18-19。

³⁸ NPNF 2.7:386, 388*。

3.1-13 保羅經歷困苦，也得到安慰

¹ 我們既不能再忍，就願意獨自等在雅典，² 打發我們的兄弟在基督福音上作上帝執事的【作上帝執事的：有

¹ 為此，我們不能再等待，就決意獨自留在雅典，² 而打發我們的弟兄和在基督的福音上，作天主僕人的弟茂

古卷是與上帝同工的】提摩太前去，堅固你們，並在你們所信的道上勸慰你們，³ 免得有人被諸般患難搖動。因為你們自己知道，我們受患難原是命定的。⁴ 我們在你們那裏的時候，預先告訴你們，我們必受患難，以後果然應驗了，你們也知道。⁵ 為此，我既不能再忍，就打發人去，要曉得你們的信心如何，恐怕那誘惑人的到底誘惑了你們，叫我們的勞苦歸於徒然。⁶ 但提摩太剛才從你們那裏回來，將你們信心和愛心的好消息報給我們，又說你們常常記念我們，切切地想見我們，如同我們想見你們一樣。⁷ 所以，弟兄們，我們在一切困苦患難之中，因著你們的信心就得了安慰。⁸ 你們若靠主站立得穩，我們就活了。⁹ 我們在上帝面前，因著你們甚是喜樂；為這一切喜樂，可用何等的感謝為你們報答上帝呢？¹⁰ 我們晝夜切切地祈求，要見你們的面，補滿你們信心的不足。

¹¹ 願上帝——我們的父和我們的主耶穌一直引領我們到你們那裏去。¹² 又願主叫你們彼此相愛的心，並愛眾人的心都能增長，充足，如同我們愛你們一樣，¹³ 好使你們當我們主耶穌同他眾聖徒來的時候，在我們父上帝面前，心裏堅固，成為聖潔，無可責備。 《和》

德前去，為在信德上堅固鼓勵你們，³ 不叫任何人在這些困苦中受到動搖；你們自己原也知道：我們是注定要受苦的，⁴ 因為我們還在你們那裏的時候，已給你們預言了，我們將遭受磨難；你們看，現在就發生了。⁵ 為此，我既不能再等待，逐派他去探悉你們的信德，怕那誘惑者誘惑了你們，而使我們的勞苦等於白費了。

⁶ 現今，弟茂德從你們那裏回到我們這裏，對你們的信德和愛德，給我們報告了好消息；並說你們時常想念我們，渴望見到我們，就像我們渴望見到你們一樣。⁷ 為此，弟兄們，我們在一切磨難困苦中，因了你們的信德，由你們獲得了安慰。⁸ 因為若是你們在主內站立穩定，我們現在就能活下去。⁹ 我們為了你們的原故，在我們的天主前甚為喜樂：對這一切喜樂，我們能怎樣感謝，好為你們稱謝天主呢？¹⁰ 我們惟有黑夜白日懇切祈求，為能見到你們的面，為能彌補你們信德的缺陷。¹¹ 但願天主我們的父和我們的主耶穌，舖平我們去你們那裏的道路。¹² 願主使你們彼此間的愛情，和對眾人的愛情增長滿溢，就像我們對你們所有的愛情，¹³ 好堅固你們的心，使你們在我們的主耶穌同他的眾聖者來臨時，於天主我們的父前，在聖德上無可指摘。 《思》

概述 ◆ 保羅強調自己與帖撒羅尼迦人很親密，強調自己很喜愛他們，藉此使他們更加領略受苦的奧秘，以及明白這奧秘在作基督門徒一事上的

重要性（屈梭多模）。保羅想要帖撒羅尼迦人知道，他們如果能在信仰裏站穩，這就是他的生命（狄奧多若）。他們在信仰上的成長或進步就

是他的生命（屈梭多模；狄奧多勒）。保羅差派提摩太到他們那裏去，讓他們知道，他們如果想繼續成長到完全的地步，就還需要知道更多（狄奧多勒）。這段話處處流露出保羅讚賞和感謝之情。他稱讚帖撒羅尼迦人成熟，稱讚他們藉著堅定的信心來讚美主，稱讚他們成為了別人的榜樣；保羅並因著這些而為他們感謝上帝（奧古斯丁）。

3.1 我們既不能再忍

上帝容許人遇到困難 ◆ 屈梭多模：「我們既不能再忍，就願意獨自等在雅典。」保羅打發了兩個服事他的人去，這既是為了告訴他們他將要到來，也是為了使他們更熱心。……上帝容許人遇上試煉，藉此激勵眾門徒，喚醒他們，使他們更有活力，你們看見了嗎？那麼，我們就不要在試煉之下崩潰。祂必會「開一條出路，叫我們能忍受得住」¹。沒有事情像苦難一樣使人們成為這麼好的朋友，使他們緊緊連結在一起。沒有事情像苦難一樣使信徒的靈魂相連和結合在一起。沒有事情像苦難那樣，對我們作教師的來說是那麼及時的幫助，因為苦難使人聽我們的話。當聽我們說話的人活得很輕鬆時，他們沒精打采，很懶惰，這時候，嘗試教導他們的人

只會招他們討厭。但是，當他在痛苦和難過之中時，他就渴望聽他那些教師說話。這是因為，當他的靈魂很難過時，他在痛苦中向四方八面尋求安慰。而教師所傳講的給人很大的安慰。《使徒行傳講道集》42²

3.2 我們打發提摩太前去

助手應有的責任 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：每當舵手遇上意外的時候，在船首發施號令的職員或是最高級的海員就會成為舵手，這不是因為他任命自己為舵手，而是因為他要照顧整條船的安全。同樣，在打仗的時候，如果將軍倒下了，最高級的千夫長就會負責發施號令；他這樣做不是因為他想搶奪那個有權力的地位，而是因為他關心他的士兵。同樣道理，那非常蒙福的提摩太也是這樣；神聖的保羅打發他去代替自己。故此，你作為一個有信心的人，就適直接受作舵手、作隊長、作牧羊人的責任，歡歡喜喜地為了基督的羊而甘願冒一切的危險，而不是撇下他的羊，丟棄他們，使他們無人照料。《書信集》卷七十八³

¹ 林前 10.13。

² NPNF 1.11:259-61*。

³ NPNF 2.3:274*。

3.3 被諸般患難動搖

為領袖擔心◆屈梭多模：保羅在這裏說甚麼？眾教師面對試煉，這使眾門徒憂心。保羅遇上了許多患難。他自己也說「撒但阻擋了我們」⁴。保羅又立即加上一句話，說「我不只一次要去你們那裏」，卻是不能；這些話證明了他面對著多麼嚴重的戰鬥。他們為這事憂心，這是很合理的，因為眾教師遇上試煉，比他們自己遇上試煉更令他們憂心。同樣道理，當一個士兵看見他的將軍受傷時，就不會太擔心自己要面對的戰鬥。《帖撒羅尼迦前書講道集》³⁵

要為我的苦難而喜樂◆屈梭多模：「所以，我求你們不要因我為你們所受的患難喪膽，這原是你們的榮耀。」⁶為甚麼保羅的患難是「為他們所受的」？為甚麼這些患難是「他們的榮耀」？這是因為，上帝很愛他們，甚至把兒子賜給他們，又為了他們而叫祂的眾僕人受苦。保羅坐牢，是為了叫他們得到許多福氣。當然，這是出於上帝對他們非凡的愛。這也說明了上帝談到眾先知的一句話：「我以口中的話殺戮他們。」⁷但是他們為甚麼因著別人的苦難而暈倒？他的意思是他們很憂心、很難過。保羅寫信給帖撒羅尼迦人時，也說過同樣的事：「免得有人被諸般患難搖

動。」我們在患難裏應該喜樂，而不應該憂傷。如果你們覺得預先得到警告是一種安慰，那麼我們現在就告訴你們，在這裏我們有患難。你們問為甚麼。因為上主已經這樣命定了。《以弗所書講道集》⁷⁸

不要向逼迫我們的人投降◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅說，提摩太去是要用他的話使帖撒羅尼迦人有能力，藉著他的同在鞏固帖撒羅尼迦人的思想，以免他們在患難的重壓之下崩潰。保羅把這樣的崩潰形容為「動搖」；動搖的人受困於逼迫者的烈怒之中。《小保羅書信註釋：帖撒羅尼迦前書》⁹

◆迦巴拉的瑟維里安：保羅不是說人不可以偶然因為疲累而變得軟弱，而是說人不可以「屈身」，或是不可以向逼迫他們的人屈服¹⁰。《保羅書信註釋斷片：帖撒羅尼迦前書》¹¹

3.4 我們預先告訴你們了

預期他們必受患難◆屈梭多模：保羅說，你們不應該愁煩，因為

⁴ 帖前 2.19。

⁵ NPNF 1.13:335*。

⁶ 弗 3.13。

⁷ 何 6.5。

⁸ NPNF 1.13:81*。

⁹ TEM 2:17。

¹⁰ 或譯：跪拜逼迫他們的人。

¹¹ NTA 15:329。

現在所發生的不是甚麼奇怪的事，不是與預期相反的事。這些話已經足以鼓勵他們。基督也這樣對他的門徒說話，而他這樣說話也是出於相同的原因。聽聽他怎麼說：「現在事情還沒有成就，我預先告訴你們，叫你們到事情成就的時候就可以信。」¹² 門徒聽到過自己的教師說了將會發生甚麼，這的確是很大很大的安慰。病人也是這樣。如果他們的醫生解釋了現在發生的是甚麼¹³、他們可以預期甚麼，那麼病人的憂慮就大大減輕了。但是，如果有出乎意料之外的事情發生，像是超越了那醫生的能力和知識範圍那樣，病人就會很痛苦、很愁煩。這裏的情況也很相似。保羅預先知道「我們必受患難」，也事先讓他們知道；「以後果然應驗了，你們也知道」。他不只說這件事發生了，還說自己預言了許多事情，而這些事情都正如他所料般發生了。「因為我們遭遇這些事原是命定的。」所以你們不應該為了過去而愁煩和不安，甚至也不應該為將來而愁煩和不安。如果有任何麻煩的事發生，「我們遭遇這件事原是命定的」。《帖撒羅尼迦前書講道集》3¹⁴

3.8 我們就活了

你們是我們的生命 ◆ 屈梭多

模：我們試著想像一個人，他在君王的宮廷裏有尊貴的地位。他有許多財富，有很大的權力，出生的地方遠比其他人的高貴，有傑出的祖先，受盡萬人景仰。請想想這件事。難道這個人不是比所有其他人更加是一個奴隸嗎？讓我們不只說他像奴隸，而是要說他像奴隸的奴隸；因為許多作僕人的人也有奴隸。……但是我們的景況就不同了。如果有一個人遇上壞事，就有許多人與他一同悲傷。如果他得到尊崇，就有許多人與他一同快樂。使徒保羅卻不是這樣。「若一個肢體受苦，所有的肢體就一同受苦；若一個肢體得榮耀，所有的肢體就一同快樂。」¹⁵ 保羅規勸人的話隨著情況而調節。「我的盼望和喜樂是甚麼呢？豈不是你們嗎？」他在另一處說：「你們若靠主站立得穩，我們就活了。」在另一處他說：「我先前心裏難過痛苦地寫信給你們。」¹⁶ 還有：「有誰軟弱，我不軟弱呢？有誰跌倒，我不焦急呢？」¹⁷ 《馬太福音講道集》58.4-5¹⁸

¹² 約 14.29。

¹³ 或譯：即將會發生甚麼。

¹⁴ NPNF 1.13:335*。

¹⁵ 林前 12.26。

¹⁶ 林後 2.4。

¹⁷ 林後 11.29。

¹⁸ NPNF 1.10:362-63*。

他的學生就是一切 ◆ 屈梭多模：教師應該把他的眾門徒看作一切，這是教師應有的態度。保羅說：「你們若靠主站立得穩，我們就活了。」他又說：「我們的盼望和喜樂，並使我們快樂的冠冕是甚麼呢？豈不是我們主耶穌基督來的時候、你們在他面前站立得住嗎？」¹⁹ 你們看，保羅很關心這件事，看重門徒有沒有得到好處，不把門徒的好處看得比自己的好處輕。教師應該超越肉身的父母，比他們更熱心。而教師的孩子深深地敬愛教師，這是應當的。他說：「你們要依從那些引導你們的，且要順服；因他們為你們的靈魂時刻警醒，好像那將來交帳的人。」²⁰ 《提摩太後書講道集》²¹

我們要一同小心提防 ◆ 奧古斯丁：我的弟兄姊妹，因此我規勸你們尊貴的眾位，並且在主裏勸勉你們，要看輕今生的事物；這些事物，是你們死時帶不走的。你們要小心提防罪惡，小心提防所有形式的不義，小心提防世俗的慾求和貪婪。你們要明白，只有這樣，我們從你們而得的好處才不會變小，我們在主裏的獎賞才會充滿喜樂。我的意思是，我們說出應該說的話。我們宣講應該宣講的話，在主的目光中償還了我們欠主的債。我們沒有避而不談我們害怕的

事，也沒有避而不談我們喜愛的事。這樣，主那柄報應的劍無論落在誰身上，主都不可以怪責那負責守望的人沒有盡本分了。不過，我們不想因著你們全都失喪而肯定自己會得到獎賞，而想因著你們全都被尋回而肯定自己會得到獎賞。使徒保羅也肯定自己會得到獎賞，但是他對人們怎樣說？「你們若靠主站立得穩，我們就活了。」《講道集》359.9²²

3.10 你們信心的不足

用牧人的心腸教導信仰的真理

◆ 奧古斯丁：如果有人講這個題目，而又不只想讓人相信這話，更想讓人明白和知道這話，那麼靈性不成熟的人聽到，就肯定會覺得這樣的講道是重擔。使徒說這些靈性不成熟的人是屬肉體的，說別人需要用奶來餵他們，因為他們沒有能力洞察這些事；如果他們聽到這些事，他們很容易覺得懊惱，而不是感到飽足。屬靈的人不會在所有情況下都拒絕與屬肉體的人討論這些事。這是因著大公信仰的緣故；人必須向所有人宣講大公信仰。但是，有些人的理解能力不足以

¹⁹ 帖前 2.19。

²⁰ 來 13.17。

²¹ NPNF 1.13:481*。

²² WSA 3/ 10:206*。

準確地掌握這些事，而屬靈的人希望向這些人傳遞一點真理，所以屬靈的人會小心地傳遞這些事，使別人不會鄙視他們所講的，也不會完全無視他們的話裏所包含的真理。儘管他們不成熟，使徒還是想繼續餵養他們；於是他就向歌羅西人寫道：「我身子雖與你們相離，心卻與你們同在，見你們循規蹈矩，信基督的心也有所欠缺，我就歡喜了。」²³ 而他對帖撒羅尼迦人說：「我們晝夜切切地祈求，要見你們的面，補滿你們信心的不足。」《約翰福音短講集》98.5.1²⁴

是補充而不是添加 ◆ 奧古斯丁：那位最蒙福的使徒曾經這樣規勸，你們的心不要忘記：「若有人傳福音給你們，與你們所領受的不同，他就應當被咒詛。」²⁵ 他不是說「比你們所領受的多」，而是說「與你們所領受的不同」。假如他所說的是「比你們所領受的多」，他就是在預先定了自己的罪；他曾經想去帖撒羅尼迦人那裏，補滿他們在信心方面的不足。但是，人如果去補滿一樣事物，就是因為事物比較少而作出補充，而非取走已經在那裏的事物。而人如果越過了信仰的準則，就不是在這條路上前進，而是在後退。《約翰福音短講集》98.7.4²⁶

3.11 上帝——我們的父和我們的主耶穌

聖父和聖子的工作是同一的 ◆

安波羅修：保羅這樣說是要使你們知道：聖父是自有永有的²⁷，聖子是自有永有的，並且聖父和聖子的工作是同一的。要注意使徒的話：「願上帝——我們的父和我們的主耶穌基督一直引領我們到你們那裏去。」他談到聖父和聖子，而聖父和聖子的引領是合一的，因為聖父和聖子的權柄是合一的。同樣，我們在另一處唸到：「但願我們主耶穌基督和那愛我們、開恩將永遠的安慰並美好的盼望賜給我們的父上帝，安慰並堅固你們的心。」²⁸ 使徒向我們展示的，是多麼完美的合一！安慰的泉源是一個泉源，而不是許多個。所以，懷疑的人應該閉上嘴。如果懷疑的心不肯服從理性，那麼懷疑的人就應該想想我們主那充滿恩典的慈愛，使自己能藉此走向正途。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉2.10.87²⁹

²³ 西 2.5。奧古斯丁這裏的話證明了有一個拉丁文聖經譯本所根據的希臘詞語是 *hysterema*（「所欠缺的」），而不是 *stereoma*（「堅固」）；後者是現在公認的讀文。

²⁴ FC 90:212-13*。

²⁵ 加 1.9。

²⁶ FC 90:216*。

²⁷ 或譯：獨一；下同。

²⁸ 帖後 2.16-17。

²⁹ NPNF 2.10:235*。

聖父和聖子的恩典是同一的◆

亞他那修：來自聖父、在聖子裏的恩典是同一的、相同的，正如太陽的光和太陽的光輝是同一的，又正如太陽藉著光輝來照耀。同樣道理，當保羅為帖撒羅尼迦人祈禱時，他說：「願上帝——我們的父和主耶穌基督一直引領我們到你們那裏去。」他這樣說，就堅守了聖父和聖子是合一的這道理。這是因為，他不是說「願祂們引領」，好像兩個源頭在賜下兩份恩典那樣，……而是說「願祂引領」³⁰，用以表明聖父藉著聖子賜下恩典。當這些不敬虔的人看到這句話時，他們很應該羞愧，但是他們卻不感到羞愧。《反駁亞流派三講》3.25.11³¹

3.12 愛心能增長，充足

難以抑止、湧流不息的愛◆屈梭多模：保羅不只自己為他們祈禱，還在他的書信裏加插禱告；這證明他非常愛人。保羅的禱告顯示了他有一個很熱切的靈魂，這靈魂不能抑止自己的愛。他提到自己的禱告，這也證明了保羅和西拉之所以不能探訪他們，不是因為他們自己不想，也不是因為懶惰。保羅就好像在說：種種試煉一直使我們無暇分身；但願上帝使這些試煉的日子減少，使我們可以直接到你們那裏去。「願主叫你們都能

增長，充足。」這些話顯示了難以抑止、難以控制的愛，你們看到了嗎？《帖撒羅尼迦前書講道集》4³²

永遠都是祂先愛我們◆奧古斯丁：假設是我們先愛祂，致使我們能值得祂以愛回報我們。這樣，我們就必須先揀選祂，使我們配得到祂的揀選了，不是嗎？但是，他是真理，他說的卻不是這樣；他公開地否定人的這種驕傲，宣告說：「不是你們揀選了我。」³³所以，既然不是你們揀選了主，那麼就肯定不是你們愛了主；人怎會揀選自己所不愛的人？他說：「是我揀選了你們。」之後，他們又怎會不揀選他，或是不認為他比這世上的所有好處更好？他們揀選他，是因為他們蒙揀選。他們蒙揀選，不是因為他們揀選了他。上帝揀選他們，這是上帝恩典的行動；除非這恩典的行動先發生，人揀選他就不會是功德。故此，使徒保羅在祝福帖撒羅尼迦人時宣告說：「又願主叫你們彼此相愛的心，並愛眾人的心都能增長，充足」。主賜下這彼此相愛的福氣，也給我們愛心去彼此相愛。《論恩典

78

³⁰ 指希臘原文「引領」這一動詞的詞尾是第三身單數，而不是第三身複數。

³¹ NPNF 2.4:400*。

³² NPNF 1.13:341*。

³³ 約 15.16。

4.1-12 勸誡他們要有敬虔的信心和愛

¹ 弟兄們，我還有話說：我們靠著主耶穌求你們，勸你們，你們既然受了我們的教訓，知道該怎樣行可以討上帝的喜悅，就要照你們現在所行的更加勉勵。² 你們原曉得，我們憑主耶穌傳給你們甚麼命令。³ 上帝的旨意就是要你們成為聖潔，遠避淫行；⁴ 要你們各人曉得怎樣用聖潔、尊貴守著自己的身體，⁵ 不放縱私慾的邪情，像那不認識上帝的外邦人。⁶ 不要一個人在這事上越分，欺負他的弟兄；因為這一類的事，主必報應，正如我預先對你們說過、又切切囑咐你們的。⁷ 上帝召我們，本不是要我們沾染污穢，乃是要我們成為聖潔。⁸ 所以，那棄絕的，不是棄絕人，乃是棄絕那賜聖靈給你們的上帝。

⁹ 論到弟兄們相愛，不用人寫信給你們；因為你們自己蒙了上帝的教訓，叫你們彼此相愛。¹⁰ 你們向馬其頓全地的眾弟兄固然是這樣行，但我勸弟兄們要更加勉勵。¹¹ 又要立志作安靜人，辦自己的事，親手做工，正如我們從前所吩咐你們的，¹² 叫你們可以向外人行事端正，自己也就沒有甚麼缺乏了。 《和》

¹ 此外，弟兄們，我們在主耶穌內還請求和勸勉你們：你們既由我們學會了應怎樣行事，為中悅天主，你們就該怎樣行事，還要更向前邁進。² 你們原來知道：我們因主耶穌給了你們什麼誡命。³ 天主的旨意就是要你們成聖，要你們戒絕邪淫，⁴ 要你們每一個人明瞭，應以聖潔和敬意持守自己的肉體，⁵ 不要放縱邪淫之情，像那些不認識天主的外邦人一樣；⁶ 在這樣的事上，不要侵犯損害自己的弟兄，因為主對這一切是要報復的，就如我們先前已說過，已證明過的，⁷ 因為天主召叫我們不是為不潔，而是為成聖。⁸ 所以凡輕視這誡命的，不是輕視人，而是輕視那將自己的聖神賦於你們身上的天主。

⁹ 關於弟兄的友愛，不需要給你們寫什麼，因為你們自己由天主受了彼此相愛的教訓。¹⁰ 你們對全馬其頓的眾弟兄原已實行了這事；不過，弟兄們，我們勸你們更向前邁進。¹¹ 你們要以過安定的生活，專務己業，親手勞作為光榮，就如我們所吩咐過你們的，¹² 好叫你們在外人前來往時有光采，不仰仗任何人。 《思》

概述 ◆ 保羅強調，人如果要忠心作基督的門徒，就必須主動去愛，而

不只是避免行惡（屈梭多模）。保羅現在轉而說出一些指導，這些指導將

會幫助帖撒羅尼迦人在信仰上追求，邁向完全，得以有成熟的信仰和行為，尤其是禁戒所有形式的淫亂（託居普良名作品；奧古斯丁）。保羅先小心地稱讚帖撒羅尼迦人，但是他現在轉而警戒和規勸他們，以免他們聽信錯誤的教導，受了迷惑（屈梭多模；迦賢努）。基督徒的生命在本質上就是一個成長的過程，與身體的成長相似。隨著信心成長，人也應該養成好習慣，使這些好習慣越來越邁向完全（亞歷山太的革利免；安波羅修）。

4.1 該怎樣行可以討上帝的喜悅

正當的憂慮 ◆ 屈梭多模：基督徒只會有一樣禍事，那就是不順服上帝。所有別的事情，例如失去財產、遭放逐、遇到生命危險，保羅都完全不當作是苦事。而那件人人都害怕的事，就是離開這個生命，去到另一個世界，保羅則看作比生命本身更甜美。他好像一個爬到了懸崖頂上的人，俯視海面，看著在海上航行的人；他看見有些人被海浪沖擊，有些人撞到了暗礁；一些人趕往一個方向，一些人被風力驅向另一個方向，像囚徒一樣。許多人的確在水裏；他們之中的一些人沒有船和舵，只能用自己的手來代替；許多人只抱著一條

木板或是船隻的碎片，在水中漂流；還有些人已經死了，浮在水面。保羅見證著一個充滿種種不同災難的情景。雖然如此，一個全心服事基督的人使自己脫離生活的混亂和風浪，坐到了高處那安穩的地方。在那個位置上，既然人只有一樣憂慮，就是「他應該怎樣討上帝喜悅」，那麼還有甚麼位置會比這更高、更安穩呢？狄奧多若，你看到在這個海上航行而遇上船難的那些人了嗎？《致墮落了的狄奧多若》2.4¹

4.3 上帝的旨意就是要你們成為聖潔

這是一個教育的過程 ◆ 亞歷山太的革利免：魔鬼試探我們。牠知道我們的情況怎樣，但是不知道我們能不能堅持下去。牠想使我們離開信仰，而且也想使我們臣服於牠。上帝容許牠所做的事，就只是這試探；上帝這樣做的部分原因是，祂想教我們脫離我們自己。這是因為，因著誠命所提供的機會，我們的確真是罪人²。而上帝這樣限制魔鬼的另一個原因是，要羞辱牠，揭示出牠必會失敗，藉此

¹ NPNF 1.9:115*。

² 革利免在這裏引用了羅 7.11 的一個說法：「因為罪趁著機會，就藉著誠命引誘我，並且殺了我。」這個說法從字面看來無疑是難懂的。

使教會更加有能力，也使人們在看到教會這樣堅毅時，就心生敬佩，致使他們的良心更加堅強。……主受苦不是因著聖父的旨意；遭遇逼迫的人也不是受上帝的旨意逼迫。其實，情況只能是以下兩種之一：要麼人按著上帝旨意的結果而受逼迫是好事，要麼那些下令叫人受苦的人是無罪的。但是，沒有事情不是出自宇宙之主的旨意。我們還要說，上帝沒有阻止這些事情發生。只有這樣去理解受苦，才能既保存上帝的照管，又保存上帝的善。所以，我們必定不可認為祂主動製造痛苦；我們絕對不應該這樣想！……。上帝的照管是祂訓練人的藝術。對其他人來說，上帝的照管使他們受苦，這是為了每一個人的罪；而對主和他的眾使徒來說，上帝的照管使他們受苦，則是為了我們的罪。關於這一點，那位神聖的使徒求帖撒羅尼迦人說：「上帝的旨意就是要你們成為聖潔。」《雜篇》4.12³

婚姻是聖潔的◆託居普良名作品：弟兄們，關於貞潔的基本原則，是自古已有的。為甚麼？因為上帝在創造人類的時候，同時命定了關於貞潔的基本原則。那個女人的丈夫屬於她，這是因為要她只認識他，不認識旁人，也是因為上帝把這個女人給了這個男人。上帝把這個女人給了這個

男人，就是把屬於他自己的給了他，使他不可以追求屬於別人的妻子。……當有人問基督的時候，他作出這個判斷，說人除了因著淫亂之外，不可以休妻。這樣，他就強調了貞潔的重要。利未記裏面有命令說：「不可容許犯姦淫的婦人活著。」⁴這命令就是因著貞潔的重要性而有的。所以使徒說：「上帝的旨意就是要你們成為聖潔，遠避淫行。」《論貞潔的紀律與益處》5-6⁵

正當的謙卑◆大貴格利：上帝藉著先知的聲音對那變得驕傲的靈魂說：「你仗著自己的美貌，又因你的名聲就行邪淫。」⁶一個靈魂倚仗自己的美貌，就即是因著自己的義行而自大。一個靈魂如果用自己的義行來尋求自己的名聲和榮耀，而不是希望使更多人讚美創造自己的主，這靈魂就是在因自己的名聲而行邪淫。……驕傲的惡靈利用我們所做的好事，為要

80

³ ANF 2:424-25*。諾斯底派的教師巴西利得認為，靈魂必須經歷苦難和殉道作為懲罰，才能脫離身體這個恐怖的牢籠。革利免在這裏反駁這種觀點。革利免說：與這種看法相反，其實上帝用苦難和殉道的事來使受造物成聖，而祂希望祂的所有受造物得救。上帝的照管統治著這世界，這世界是美好的，而儘管苦難不是直接出自上帝的旨意，苦難仍然是這個美好世界的一部分。

⁴ 利 20.10。

⁵ ANF 5:589*。傳統上人們認為這是居普良所寫的，但學者對此存疑。

⁶ 結 16.15。

高舉心思意念；這時候，我們應該不斷回想自己的種種惡行。在這種情況裏，這是惟一應該做的事。這樣做的目的，是要使我們承認我們那些罪行是我們自己做的，而我們能夠避免犯罪，則是出於全能上帝的恩賜。保羅也這樣說：「上帝的旨意就是要你們成為聖潔，遠避淫行。」《書信集》122⁷

合法的婚姻◆奧古斯丁：使徒向結了婚的信徒說：「上帝的旨意就是要你們成為聖潔，遠避淫行；要你們各人曉得怎樣用聖潔、尊貴守著自己的器皿⁸，不用這器皿去放縱慾念的病，像那不認識上帝的外邦人。」使徒所指的，是紊亂的慾念這種病。所以，結了婚的信徒必定不可以用另一個男人的器皿；人如果對別人的妻子起了淫念，就是在用別人的器皿。而且，結了婚的信徒還必須知道，就連是他自己的器皿，他也不可以用來發洩紊亂的性慾；紊亂的性慾是病態的。我們在理解保羅的勸導時，不要以為使徒是在禁止結了婚的人同住。結了婚的人同住，是合法和應該尊重的行為。《論婚姻和肉慾》1.8.⁹

4.4 用聖潔守著自己的妻子¹⁰

尊貴的器皿◆特土良：人們擁有並使用器皿和工具，而器皿和工具

在一定程度上有分於人應受的褒貶；別人可以按著這程度，去對器皿和工具作出肯定的判決。……這是因為，外界事物應用器皿或工具，而每一件器皿或工具就藉此而變得有用。人擁有或使用器皿和工具，而器皿和工具是由人以外的物質組成的。但是，肉體從最早開始在母胎裏存在時，就與靈魂一起成為胎兒、成形和出生，所以肉體在進行所有運作的時候，也同樣與靈魂混合在一起¹¹。雖然使徒稱身體為「器皿」¹²，命令人「用尊貴」的方式對待身體，但是這同一位使徒也稱身體為「外表的人」¹³。當然，這是泥，這塊泥當初被刻上人的名號，而不是一個杯子、一把劍或其他普通器物的名號。《論肉身的復活》16¹⁴

栽種善◆安波羅修：要警告主的

⁷ NPNF 2.13:36*。

⁸ 《和》譯：身體，原文作：器皿。

⁹ NPNF 1.5:267*。

¹⁰ 「妻子」，《和》譯：身體，原文作：器皿。

¹¹ 特土良在這裏用了斯多亞學派關於「混合」(krasis)的觀念。根據這觀念，有些物體由多種元素組成，而這種物體中的各種元素會互相滲透，致使每一個元素都有了其他元素的性質。故此，靈魂有了身體的一些性質，而我們可以認為靈魂是物質的，縱使身體和靈魂嚴格來說是分開的兩件事物。同樣道理，「器皿」盛著東西，器皿也可以分享這東西的榮耀。

¹² 現代的解經家有的認為這節經文中的希臘詞語 s keuos 最好翻譯為「器皿」，有的則認為這詞語最好翻譯為「妻子」，到現在仍然未有共識。

¹³ 林後 4.16，《呂》。

¹⁴ ANF 3:556*。

子民，求他們多行善，揚棄惡行，不要點起情慾的火。我不說人只應該在安息日這樣做，而是說人在所有時間都應該這樣做。他們不可毀壞自己的身體。上帝的眾僕人不可以淫亂、不潔，因為我們是上帝那無玷污的聖子的僕人¹⁵。每一個人都應該認識自己，守著自己的器皿；在犁過了身體這片土地之後，就要等候收成果子的時候。他的手不可栽種荊棘和蒺藜¹⁶。相反，他也應該說：「我們的地長出了果子。」¹⁷人可能曾經覺得身體的種種情慾就像密密叢叢的、雜亂的樹林，而現在，人應該看到在這裏有種種美德，看到這裏因著有美德而安寧、有秩序；這些美德已經被接枝到每棵樹上。《書信集》15¹⁸

關鍵是要有節制地使用器皿◆
屈梭多模：我們必須勤勉地學習避免性方面的不道德。當我們的器皿潔淨的時候，我們就「擁有」¹⁹自己的器皿；當這器皿不潔淨的時候，罪就擁有這器皿。……這時候，這器皿就不做我們想做的事，而是做罪所命令的事。保羅說：「不放縱私慾的邪情。」他在這裏也表明了節制的態度是怎樣的。我們應該藉著節制來疏導私慾的邪情。奢侈、富貴、空閒、懶惰、安逸和所有類似的事，都使我們裏面生出不正常的私慾。《帖撒羅尼

迦前書講道集》5²⁰

私慾是紊亂的意志◆奧古斯丁：私慾有許多種，可以是對不同事物的私慾，但是，當說話的人單單使用這個詞而沒有進一步說明時，大多數人都會覺得這是指性興奮方面的私慾。這樣的私慾不僅入侵整個身體和外在的肢體，還完全地、強力地控制整個人，控制他的身體和情緒，帶來在感官層面上最刺激的快感。而當這興奮的危機出現時，這私慾實際上使人所有自覺思想的能力都癱瘓。

這是很真實的，以致這對每個喜愛智慧和神聖喜樂的人來說構成了一個難題。使徒所說的理想做法，是每一個人都應該「曉得怎樣用聖潔、尊貴守著自己的器皿，不放縱私慾的邪情，像那不認識上帝的外邦人」。一個人如果既委身於婚姻生活，也知道使徒所說的這理想做法，就會覺得那是一個難題。而這樣的人都會寧願能不用受紊亂的邪情所帶來的苦，又能生孩子，假如這是可能的話。他會希望，正如其他器官都服從他的理性去執行理性所指定的任務那樣，性器官

¹⁵ 弗 5.3。

¹⁶ 創 3.18。

¹⁷ 詩 84.13。

¹⁸ FC 26:79*。

¹⁹ 《和》譯：守著，NASB 作 possess。

²⁰ NPNF 1.13:344*。

也可以服從意志的吩咐，不要因著私慾的強烈慾望而過度興奮。《論上帝之城》14.16²¹

4.6-7 主必報應

欺負弟兄◆屈梭多模：上帝為每個男人指定了一個妻子。祂為本性設定界限，限制每一個人只可以與一個人同房。所以，與另一個人同房就是犯罪；拿取不屬於自己的，就是搶奪。其實，這比任何搶奪更殘忍。這是因為，別人搶我們的財物，我們還沒有那麼傷心；別人侵犯我們的婚姻，我們會更傷心。你稱他為弟兄，竟然欺負他，而且做不合法的事情去欺負他？……保羅用「弟兄」這個詞語，不是指我們有自由可以與不信者的妻子同睡。保羅表明上帝必報應和懲罰這樣的行為；不是為那個不信的人報復，而是為祂自己報復。為甚麼？你侮辱了上帝。祂自己呼召你，你卻侮辱了祂。不管你是與皇后同睡，還是與你那個結了婚的婢女同睡，都沒有分別。這罪行是一樣的。為甚麼？因為祂不是為那些受損害的人報復，而是為祂自己報復。《帖撒羅尼迦前書講道集》5²²

4.8 棄絕上帝

使聖靈擔憂◆屈梭多模：他又

說：「不要叫上帝的聖靈擔憂。」²³這是一件可怕的、嚇人的事，正如他在給帖撒羅尼迦人的書信裏也說過的。在那裏，他用了這一種說法：「那棄絕的，不是棄絕人，而是棄絕上帝。」這裏也一樣。如果你說出一句辱罵人的話，如果你打弟兄，你就不是在打他；你是在「叫聖靈擔憂」。《以弗所書講道集》14²⁴

4.9a 不用人寫信給你們

人如果在靈性上懶惰，就好像有了傷口◆迦賢努：那蒙福的使徒像一個真正的靈性醫生。有一個疾病來自頹廢的靈；他看見這疾病已經悄悄出現。又或者，他藉著聖靈而預見到這疾病將會在眾隱修士之中出現，所以他就用他自己的指導來作為治病的藥，很快地預備應付這病。當他寫信給帖撒羅尼迦人的時候，他首先像一個醫術高明的出色醫生那樣說話。他的話好像有舒緩作用的溫和藥物，他用這藥物來醫治他病人的病。他先以仁愛開始，……使得這個致命的傷口在塗上了比較溫和的藥物之後，可以不再嚴重地流膿，而比較容易承受較

82

²¹ FC 14:388-89*。

²² NPNF 1.13:345*。

²³ 弗 4.30。

²⁴ NPNF 1.13:120*。

為難受的治療。他寫道：「論到弟兄們相愛，不用我寫信給你們；因為你們自己蒙了上帝的教訓，叫你們彼此相愛。你們向馬其頓全地的眾弟兄已經這樣行。」他先以稱讚開始，這就像有舒緩作用的藥物，使他們的耳朵願意聽，準備好接受那些醫治人的話。……最後，他小心翼翼地說出他之前鋪排好了要說的話。他說出了第一個目的：「要立志作安靜人。」然後保羅說出第二個目的：「辦自己的事。」還有第三個目的：「親手做工，正如我們從前所吩咐你們的。」人如果沒有盡責和安分地為自己日用的食物而親手工作，就肯定會妒忌旁人所得到的種種恩賜和福氣。單是游手好閒這件惡事，已經可以引致嚴重的、可恥的情況，你們看到了吧。《隱修生活要理》10.7²⁵

4.9b 蒙了上帝的教訓

上帝先給我們恩典 ◆ 奧古斯丁：我們得知甚麼是應做的，是藉著恩典；不只這樣，我們做出我們知道了的事，也是藉著恩典。那就是說，我們相信自己應該愛甚麼，這是藉著恩典，而且我們去愛我們所相信的，也是藉著恩典。如果這恩典被稱為「教訓」，那麼，我們在稱呼這恩典為「教訓」的時候，就必須相信是上

帝傳授這教訓的。上帝傳授這教訓時，同時也給人一種無法言傳的甜美。祂使這教訓更深刻、更深入地進入人的內心。所以，這教訓不只是藉著人外在的栽種和灌溉而有的，也是藉著上帝而有的；祂暗中行事，使人可以成長。在這一件事情上，上帝不只彰顯真理，還賜下愛……所以使徒對帖撒羅尼迦人說：「論到弟兄們相愛，不用我寫信給你們；因為你們自己蒙了上帝的教訓，叫你們彼此相愛。」《論基督的恩典及論原罪》12.13-13.14²⁶

4.11 親手做工

親手工作使人謙卑 ◆ 大巴西流：基督徒不應該炫耀衣服或鞋子，因為這的確是無聊的賣弄²⁷。他應該用便宜的衣服來應付身體的需要。他不應該為了實際需要以外的東西而花費，或是只為了豪華而花費。這是在濫用。他不應該尋求榮譽，也不應堅持要坐首位²⁸。每個人都應該覺得其他所有人都比自己好²⁹。他不應該不順服³⁰。一個人如果能夠工作，卻游

²⁵ NPNF 2.11:268-69*。

²⁶ NPNF 1.5:222*。

²⁷ 太 6.29；路 12.27。

²⁸ 參可 9.34。

²⁹ 參腓 2.3。

³⁰ 參多 1.10。

手好閒，就不應該吃飯³¹。此外，如果一個人在做的是為了基督的榮耀而做的正當事情，他就應該規限自己只去做能力範圍以內的工作。《書信

集》22³²

³¹ 參帖後 3.10。

³² FC 13:58*。

4.13-18 以喜樂面對死亡

¹³ 論到睡了的人，我們不願意弟兄們不知道，恐怕你們憂傷，像那些沒有指望的人一樣。¹⁴ 我們若信耶穌死而復活了，那已經在耶穌裏睡了的人，上帝也必將他們與耶穌一同帶來。

¹⁵ 我們現在照主的話告訴你們一件事：我們這活著還存留到主降臨的人，斷不能在那已經睡了的人之先。

¹⁶ 因為主必親自從天降臨，有呼叫的聲音和天使長的聲音，又有上帝的號吹響；那在基督裏死了的人必先復活。¹⁷ 以後我們這活著還存留的人必和他們一同被提到雲裏，在空中與主相遇。這樣，我們就要和主永遠同在。¹⁸ 所以，你們當用這些話彼此勸慰。 《和》

¹³ 弟兄們，關於亡者，我們不願意你們不知道，以免你們憂傷，像其他沒有望德的人一樣。¹⁴ 因為我們若是信耶穌死了，也復活了，同樣也必信天主要領那些死於耶穌內的人同他一起來。¹⁵ 我們照主的話告訴你們這件事：我們這些活著存留到主來臨時的人，決不會在已死的人以前。¹⁶ 因為在發命時，在總領天使吶喊和天主的號聲響時，主要親自由天降來，那些死於基督內的人先要復活，¹⁷ 然後我們這些活著還存留的人，同時與他們一起要被提到雲彩上，到空中迎接主：這樣，我們就時常同主在一起。¹⁸ 為此，你們要常用這些話彼此安慰。 《思》

概述◆我們為死去的人而憂傷；但是，上帝使我們遇見這種事，是要教導我們只依靠祂，也是要除去我們對地上事物的倚賴，要治好我們這病（屈梭多模）。帖撒羅尼迦人為死人而憂傷悲痛；保羅希望他們知道，他

們有這樣的感受是可以理解的，但是他們不可以因此而變得灰心，或是不相信上帝（屈梭多模；大貴格利）。保羅在這裏警告人不要過分憂傷，或是憂傷得失控（安波羅修；奧古斯丁；富爾根狄）。基督徒特別有福，

知道他們所愛的人死後去了一個蒙福的地方，不像死去的非信徒那樣。因此，基督徒死者的親友可以喜樂（安波羅修；耶柔米）。

4.13a 睡了的人

睡覺比喻死亡◆奧古斯丁：福音書記載說：「新郎遲延的時候，她們都睡著了。」¹在最後審判的時候，基督將會來施行審判。如果我們把她們睡著的事理解為是由於最後審判延遲了而導致的，而且又明白到因為罪惡增多，所以許多人的仁愛之心就冷淡了²，那麼我們又怎會把那些聰明的童女歸入那一類呢？其實，聖經說「惟有忍耐到底的，必然得救」³，那些聰明的童女是屬於這一類人才對。經文說「她們都睡著了」，因為不管是愚蠢的還是聰明的童女，都會經歷那次死亡。愚蠢的童女行善是為了人的稱讚，聰明的童女行善是為了歸榮耀給上帝，但是她們都同樣會死亡。聖經談到那次死亡時，常常說那是睡眠，正如聖經稱復活為「醒來」。所以使徒說：「論到睡了的人，我們不願意弟兄們不知道。」他在另一處又說：「其中許多到如今還在，卻也有已經睡了的。」⁴《書信集》140.32.76⁵

睡眠代表死亡◆阿爾勒的凱撒

留：親愛的弟兄們，我們曾經聽到那段關於十個童女的福音書經文。經文說：「所有童女都挑亮她們的燈。」⁶愚蠢的童女沒有帶油在燈裏，而「聰明的預備油在器皿裏。新郎遲延的時候，她們都打盹，睡著了。半夜有人大聲喊著說：『新郎來了，你們出來迎接他！』那些童女就都起來挑亮她們的燈。」⁷愚蠢童女的燈熄滅了，而其他童女的器皿裏有油，愚蠢的童女就請她們把油分給自己。但是聰明的童女說：「『恐怕不夠你我用的；不如你們自己到賣油的那裏去買吧。』她們去買的時候，新郎到了。那預備好了的，同他進去參加婚宴，門就關了。其餘的童女隨後也來了，說：『主啊，給我們開門！』他卻回答說：『我不知道你們是從哪裏來的。』」⁸最親愛的弟兄們，這些事實代表甚麼？我們會按著我們唸到古時教父的解釋而簡略地告訴你們，請你

¹ 太 25.5。奧古斯丁和凱撒留把「死亡是睡眠」的比喻與「聰明和愚蠢童女的比喻」（太 25.1-12）聯繫起來。

² 太 24.12。

³ 太 24.13。

⁴ 林前 15.6。

⁵ FC 20:126。

⁶ 太 25.7，參《現中》。《和》譯：收拾燈，RSV作 *trimmed their lamps*，意思是在油燈點著了的時候調整燈心的位置，使燈光加亮。

⁷ 太 25.4-7。

⁸ 太 25.9-12。

們憑著仁愛領受。聖經說有五個童女，不是因為只有這麼少的人會得到永生，而是因著五種感官；死亡或生命通過這五種感官而進入靈魂裏。如果我們錯誤地使用這些感官，我們就會腐壞；但是我們如果堅持好好使用這些感官，就能保持我們的靈魂潔淨。經文說：「新郎遲延的時候，她們都打盹，睡著了。」⁹這裏說到的睡眠代表死亡。最後，使徒也這樣說道：「論到睡了的人，我們不願意弟兄們不知道。」在半夜有大聲喊叫的聲音。「半夜」預表審判的日子。那稱為半夜，是因為人不知道；沒有人知道審判的日子在甚麼時候、在哪個時刻來臨。《講道集》156.1¹⁰

◆馬布格的菲羅克塞努斯：「論到睡了的人，我們想弟兄們知道：你們必不可憂傷，像其他那些失去了所有指望的人一樣。」我們也會藉著聖靈的大能而復活；聖靈在我們裏面。忠信的人死去時，聖靈在他們裏面，所以他們的死亡不可以稱為死亡，而只是睡覺。《論聖靈的內住》¹¹

4.13b 像那些沒有指望的人一樣

過分憂傷是罪◆屈梭多模：保羅現在開始他關於復活的講話。為甚麼？……因為復活這個題目足以安慰那些憂傷的人。的確，保羅在這裏關

於復活的教導，使復活的事非常值得相信。……人如果一直為離去了的人而哀傷，就是表現得像那些沒有指望的人一樣。婦女們，如果你喜歡大哭，沒有耐性地憂傷，就要聽聽這話。你們如果這樣做，就是表現得正像異教徒一樣。當你們槌打自己、抓破臉龐時，你們不是像異教徒那樣憂傷嗎？如果你們相信他會再次起來，相信他沒有朽壞，相信他只是在打盹或睡覺，你們又為甚麼要哀哭？你說：因為沒有他陪伴和保護我，沒有他照顧我們的事，沒有了他其他所有服務，所以我哀哭。那麼，當你失去一個年幼夭折的孩子時，你為甚麼哀哭呢？他還不能做任何事。你為甚麼想叫他回來呢？你說：他本來前途一片光明，而我本來期望他在金錢上支持我。因此我懷念我的丈夫，因此我懷念我的兒子，因此我大哭、哀號，不相信復活。現在剩下我一個，沒有倚靠。我失去了保護我的人，失去了伴侶；他與我分享一切。我失去了安慰我的人。……因此我傷害自己，因此我大哭。……但是，如果我們願意培養智慧，這所有的事就不會使我們痛苦了。《帖撒羅尼迦前書講道集》

⁹ 太 25.5。

¹⁰ FC 47:348-49*。

¹¹ SFPSL 123**。

6¹²

◆大貴格利：為免一些患難仍然佔據著你的靈魂，我要勸勉你不要再難過，要安息下來，停止悲傷。我們要相信，這些人已經藉著死亡而得到了真正的生命；為這些人哀傷得一蹶不振，沉溺在這哀傷裏，是不合宜的。有些人不知道有另一個生命，不相信人會從這世界去到一個更好的世界；這些人或許真的有理由長期不斷憂傷。但是我們知道人會去到一個更好的世界，我們相信這事，教導這事；我們就不應該為那些離開的人而過分難過，以免受責備。其他人這樣難過，證明了他們的愛；我們這樣難過，卻是值得責備的。這是因為，任由悲傷折磨自己，代表著你不信任每一個人所宣講的真理。正如使徒說的：「論到睡了的人，我們不願意弟兄們不知道，恐怕你們憂傷，像那些沒有指望的人一樣。」《書信集》107¹³

信徒去世後的意識◆安波羅修：如果你再次告訴我你有多憂傷，因為他這麼快就離世，那麼我當然不否認他是英年早逝。我們很想用我們自己生命裏的時間去支持他，使他這個不能得享天年的人可以用我們的年日來活著。但是我要問，人在死去後會不會有意識？如果人在死去後有意

識，那麼他就是活著的；不，更準確地說，因為他死去後有意識，所以他現在正享受著永生。其實，他的靈魂活著，很活躍，並且將會回到身體裏；而且當靈魂與身體再次結合時，靈魂就會使那身體再次活過來。既然這樣，他又怎會沒有意識呢？使徒喊著說：「論到睡了的人，我們不願意弟兄們不知道，恐怕你們憂傷，像那些沒有指望的人一樣。我們信耶穌死而復活了，所以那已經在耶穌裏睡了的人，上帝也必將他們與耶穌一同帶來。」所以，復活所等待的人，生命就等待著他們。《論華倫提努的死亡》43-44¹⁴

最終會重聚◆奧古斯丁：你不應該像那些沒有指望的異教徒那樣憂傷，因為我們有指望，這指望以最肯定的應許為基礎。那應許就是，我們所親愛的人雖然離開了這個生命，但是我們沒有失去他們；相反，我們只是送他們先走一步。我們也將會那樣離開，將會去到那個生命那裏。我們在地上與他們有多親密，在那裏我們就會與他們有多親近，比在從前所有時間更親近。在那裏，我們將會愛他們而不用害怕分開。《書信集》

¹² NPNF 1.13:349*。

¹³ NPNF 2.13:27*。

¹⁴ FC 22:284-85。

92.1.1¹⁵

悲傷和盼望 ◆奧古斯丁：保羅不是只說你們不應該悲傷，而是說你們不應該像沒有任何指望的異教徒那樣悲傷。你們悲傷，這原是不可避免的；但是當你們感到悲傷的時候，讓盼望來安慰你們吧。《講道集》173.3¹⁶

◆拉斯佩的富爾根狄：我們心裏必須知道有益的悲傷和有害的悲傷有甚麼分別。我們如果知道了這分別，就會理解到，一個專注於永恆事物的靈不會因著失去了今生的安慰而崩潰。這理解是很有益的。這樣的靈認為，自己在一些情況裏所做的事，達不到自己應該恪守的標準，或是在這標準以外；這樣的靈對於這些事，能夠感到一種健康的悲傷。所以保羅教導說，每一種悲傷都是不同的。他不只這樣說，還以身作則。最後，他表明，一種悲傷使人進步，邁向得救，而另一種悲傷最終使人死亡；他說：「因為依著上帝的意思憂愁，就生出沒有後悔的懊悔來；但世俗的憂愁是叫人死。」¹⁷《書信集》2.3¹⁸

上帝美善的旨意 ◆大巴西流：一切事情都受那位主宰的善所引導。儘管現在我們很軟弱，會受一些事情影響，我們還是不應該覺得任何發生在我們身上的事是使人難過的。其

實，就算我們不知道每一件事怎麼會是那位主宰給我們的福氣，我們也應該堅信這一點：發生了的事肯定是有益的。要麼那是對我們耐心的獎賞，要麼那是被帶走的靈魂所得到的獎賞，免得靈魂滯留在這個生命裏太久，就被存在於這世界裏的惡充滿。假如基督徒的盼望只是對今生事情的盼望，那麼，基督徒又有甚麼理由認為太早與身體分離是難受的事呢¹⁹？但是，對於活在上帝裏的人來說，他們真正的生命在靈魂脫離肉身這些鎖鍊的時候才開始；既然這樣，你為甚麼憂傷，像那些沒有指望的人一樣呢？所以，要振作起來。不要屈服於你的患難之下，而要顯示出你比患難強，顯示出你已經超越了患難。《書信集》101²⁰

人自然會厭惡死亡 ◆女撒的貴格利：眾聖徒中偉大的巴西流離開了人的生命，去到上帝那裏；眾教會都悲傷起來。那時候，我的姊妹、我的

¹⁵ FC 18:50*。

¹⁶ WSA 3/5:255*。

¹⁷ 林後 7.10。

¹⁸ FC 95:292*。

¹⁹ 巴西流的論點似乎是：人在世上的生命必要忍受許多惡事，所以，那些不相信有永生的人早些離開這個世界不是一件有福的事嗎？但是，我們相信上帝要用世上的生命歷程來教導我們，要我們藉著受苦來學習許多東西；所以，對我們來說，很早地離開人世使人在成聖的過程中蒙受損失。不過，正面地看，早死的人也從苦難中得到釋放。

²⁰ FC 13:225-26。

教師還活著，我趕到她那裏去，告訴她關於我們哥哥的壞消息。……但是她像那些熟習騎馬技巧的人那樣，首先讓我盡情宣洩自己強烈的悲傷，一會兒之後，就嘗試約束我，用她的種種觀點來引導我混亂的靈魂，像是用嚼環來引導馬匹一樣。瑪克里娜引述了使徒的一句話，說：「我們為那些睡了的人悲傷是不對的，因為使徒告訴了我們，只有那些沒有指望的人才會憂傷。」我的心仍然痛楚難當；我問道：「我怎能做到這樣呢？每個人都自然厭惡死亡，沒有人能眼睜睜看著別人死去而能平靜地忍受；而正在死去的人自己也會盡力逃避死亡！」《論靈魂和復活的對話》²¹

4.14 上帝也必將睡了的人與耶穌一同帶來

人人都必定會死◆奧古斯丁：使徒的話極為清晰地表明了，當基督來臨時，死人必會復活；而且，基督來臨的目的，當然是為了審判活人死人。在使徒所描繪的景象裏，他用自己與他活在同一時代的人，來代表基督再來時仍然活著的人。人們不斷問，在基督來臨時仍然活在這世界裏的人，是否永遠不用死？人們會與復活了的人一起被提到雲中，在空中與基督相遇；人們也問，仍然活著的人

是不是正好在那一剎那就會極為迅速地經過死亡，到達不朽的境地？我們必定不可以說，他們不可能在被帶到高處、穿過空中的那段時間裏死去，然後又活過來。……使徒自己似乎要求我們這樣理解他的話。也就是說，我們應該認為他的意思是，在主再來時在這裏活著的人，將會在那段短時間裏經歷死亡和接受不朽的生命。他說了另一句話，證明了這樣的解釋；他說：「在基督裏所有人也都要復活。」²²他在另一段經文裏還有一句話直接談論身體的復活，這句話也證明了以上的解釋；他說：「你所種的，若不死就不能生。」²³《論上帝之城》20.20.1-2²⁴

「睡了」的意思◆奧古斯丁：在這事之後，主向他們說：「我們的朋友拉撒路睡了，我去叫醒他。」²⁵他說的是真理。對於拉撒路的那些姊妹來說，他死了；對於主來說，他睡著了。對於不能使他復活的人來說，他死了；而主輕易地使他從墳墓裏起來，比你要叫睡著的人從床上起來還容易。所以，主按著自己的能力而說

²¹ FC 58:198。

²² 林前 15.22。

²³ 林前 15.36。

²⁴ CG 935-36。

²⁵ 約 11.11。

拉撒路睡了。聖經也經常說其他死了的人睡了，例如使徒所說的：「論到睡了的人，我們不願意弟兄們不知道，恐怕你們憂傷，像那些沒有指望的人一樣。」所以，他也說他們睡了，因為他預言說他們會復活。故此，每一個死人，包括好人和壞人，都是睡了的。《約翰福音短講集》49.9.1-2²⁶

死亡的名字被廢除了◆屈梭多模：那些惡事因著我們祖先的罪而進入生命。如果我們保持警惕，那麼那些惡事就完全不能傷害我們。那些惡事只能徒有虛名，除此之外就不能做甚麼。第一個受造的人墮落了，帶來死亡的懲罰。他一生都在痛苦和悲哀裏度過，他要為此負上責任。他是奴役的原由。而另一方面，主基督來到，他只容許這所有惡事以徒有虛名的方式發生；我們如果有正確的想法，就會明白這一點。你們看，死亡現在已經不是死亡，而只是徒有「死亡」之名。又或者，更正確地說，甚至連「死亡」這個名字也被廢除了。我的意思是，我們不再叫它作死亡，而是叫它作睡覺和做夢。所以基督自己說：「我們的朋友拉撒路睡了。」²⁷保羅寫信給帖撒羅尼迦人時也說：「論到睡了的人，我們不願意弟兄們不知道。」《創世記講道集》29.7²⁸

◆耶柔米：我們現在為那些不在的人而哀慟。當我們必須面對死亡這個難受的、殘酷的必然事實時，有一個安慰會支持我們；這個安慰就是，我們很快就會再次見到他們。他們的結局不是叫作「死亡」，而叫作「沉睡」和「睡著了」。所以，蒙福的使徒禁止我們為睡了的人憂傷。我們現在知道那些人睡了；使徒叫我們要相信他們之後會從他們的睡眠中醒過來。當他們的沉睡結束之後，他們就會再次與眾聖徒一同警醒，與眾天使一同唱道：「在至高之處榮耀歸與上帝，在地上平安歸與祂所喜悅的人。」²⁹《書信集》75.1³⁰

4.14-15 斷不能在那已經睡了的 人之先

按著自己的次序◆安波羅修：所有人都必會復活，但是任何人都不要灰心；正直的人也不要因為所有人都將復活而不高興，因為正直的人等待著自己的美德所結的首要果子。所有人的確都會復活³¹，但是正如使徒所說的：「各人是按著自己的次

²⁶ FC 88:246。

²⁷ 約 11.11。

²⁸ FC 82:214。

²⁹ 路 2.14。

³⁰ NPNF 2.6:155*。

³¹ 林前 15.23。

序。」³² 神聖憐憫的果子是所有人都會得到的，但是各人的功德有不同的等級。白天照亮所有人，太陽使所有人暖和，雨水用土生土長的花朵使所有人的田產肥沃。我們所有人都曾經出生，而我們所有人都必會復活。但是每個人必會在自己應有的狀態裏復活，不管那是活著的狀態，還是再次活著的狀態；這是因為，恩典是有分別的，情況也是有分別的。……所以，上帝使每個人復活，是為了使他活著，讓他可以好像保羅一樣，叫他可以說：「我們這活著的人，斷不能在那已經睡了的人之先。」保羅在這裏說的，不是一般的生命，也不是我們現在所有人都一樣享有的呼吸，而是在說復活，在說這件將來的美事³³。

《論兄弟薩提羅斯的離世》2.92-93³⁴

與眾天使一起 ◆ 屈梭多模：你們是不是想說：人作為人，怎能不哀慟？……不要說「他滅亡了，不會再存在」；只有不信的人才會這樣說。你們要說：「他現在睡了，將會復活」，或是說：「他遠行去了，將會與王一同回來。」誰會這樣說？一個人如果有基督在他裏面說話，就會這樣說。保羅說：「我們若信耶穌死而復活了」，並且起來了，「那已經在耶穌裏睡了的人，上帝也必將他們與耶穌一同帶來。」那麼，你如果尋找

你的兒子，就要到那君王所在的地方尋找他，到天使軍隊所在的地方尋找他。不要在墳墓裏找他，不要在地裏找他，免得在他被高舉到高處的同時，你自己卻仍然在地上匍匐。《哥林多後書講道集》1.6³⁵

4.16b 在基督裏死了的人

那在基督裏死了的人必先復活

◆ 俄利根：我們認為，那些已經變得完全、不再犯罪的人，是在基督裏活著的。在基督裏死了的人，就是那些對基督信仰有好感的人；他們願意過良善的生活，但是實際上沒有成功，而是仍然犯罪。他們仍然犯罪，可能是因為沒有準確地知道關於正直的真理，或是因為軟弱，讓肉體控制了自己的決定；肉體情慾與聖靈相爭³⁶。而保羅已經成功了，他一邊想到自己一邊說：「我們這些活著的人。」這話與以上那些事情相符。但是，我們說是死了的那些人特別需要復活，因為就連那些活著的人，也要等到在基督裏死了的人首先復活了，才可以被提到雲裏，在空中與主相遇。所以保

88

³² 林前 15.23。

³³ 或譯：在說將來人們會按功德而得到的復活。

³⁴ NPNF 2.10:189* (= *On the Death of His Brother, Satyrus* 2.92-93 [FC 22:237-38])。

³⁵ NPNF 1.12:276*。

³⁶ 加 5.17。

羅寫道：「那在基督裏死了的人必先復活，然後是我們這些活著的人」，以及接著的話。《約翰福音註釋》20.232-33³⁷

死亡的稅◆安波羅修：死亡真的不是上帝安排的必要部分，因為對於上帝安置在樂園裏的人來說，所有美善的事物不斷接續出現，湧流出來。然而，因為犯罪的事，所以人的生命受到懲罰，要長期勞動；人的生命開始變得悲慘，人開始痛苦難當地呻吟。所以，上帝為這些惡事定下終結之時是很合適的；死亡使人重新得到生命所失去的東西，這是很合適的。如果恩典不吹氣在不朽的生命上面，不朽的生命就只會是重擔，而不會是好處。而且，我們如果精確地思想，就會知道那不是我們存在的死亡，而是惡事的死亡，因為存在會繼續，而惡事則滅亡了。……這樣，我們要麼會為自己的罪受罰，要麼會得到對我們善行的獎賞。這同一個存在會復活，更尊貴地活著，因為這存在已經交了死亡的稅。之後，「那在基督裏死了的人必先復活，然後我們這些還活著的人就會跟著。」聖經這樣說。「而且必和他們一同被提到雲裏，在空中與主相遇。這樣，我們就要和主永遠同在。」《論兄弟薩提羅斯的離世》2.47-48³⁸

4.16 號筒的聲音

節期有所預表◆安波羅修：我們應該認為節期的日子是吃喝的日子嗎？正好相反，我們不要讓人因著吃東西的事而論斷我們，因為「我們原曉得律法是屬乎靈的」³⁹。「所以，在節期、月朔或安息日的飲食問題上不可讓人論斷你們。這些原是後事的影兒；那形體卻是基督。」⁴⁰所以我們要尋求基督的形體；基督的形體就是聖父從天上而來的聲音。這可說是號筒末次吹響的聲音⁴¹。有一次，猶太人說天上因著主而打雷⁴²；你們可以見到，這就是那聲音。我再說，我們要尋求基督的形體；號筒末次吹響的聲音會為我們揭示基督的形體。

「因為主必親自從天降臨，有呼叫的聲音和天使長的聲音，又有上帝的號吹響；那在基督裏死了的人必先復活。」《論兄弟薩提羅斯的離世》

³⁷ FC 89:255*。

³⁸ NPNF 2.10:181*。

³⁹ 羅 7.14。

⁴⁰ 西 2.16-17。作者這個論點頗為複雜。安波羅修用西 2.16-17 來說明教會節期和各種外在的規定是正當的。他說，節期和規定有外在的形式，這外在的形式是「影兒」，但是節期和規定也有內在的實體，那是看不見的「形體」，就是基督的聲音。基督藉著外在的形式來向我們說話。這形體，或是基督的聲音，將會在號角最後一次響起的時候直接向我們彰顯出來。外在的形式本來遮蔽著內在的實體，但到了那時候，外在的形式就變得不要了。

⁴¹ 林前 15.52。

⁴² 約 12.28-29。

2.108⁴³

顛覆世人的智慧 ◆耶柔米：然後，當號筒吹響時，大地和地上的人都必顫抖，你們卻必歡欣。主來審判世界，世界會對著主哀號；而地上的萬族都必捶胸。曾經叱吒一時的眾君王必會赤著身子顫抖。維納斯必會赤身露體，她的兒子也一樣。朱庇特與他燃燒著的箭必會被帶去受審判。柏拉圖將會成為區區一個傻子，他的眾學生也一樣。亞里士多德的論辯也沒有用。你看來可能是一個窮人，是在鄉下長大的，但那時候你必會興高采烈，必會歡笑，又說：「看啊，這是我那被釘十字架的主；看啊，這是我的審判者！」《書信集》14.9⁴⁴

◆普魯頓丟：

當那可畏的號筒吹響時，
大地必被火吞滅，
世界陷入混亂之中，
猛力地衝前、撞毀，
成為可怕的廢墟。

《詩集》11, 105-8⁴⁵

最終的福樂 ◆拿先斯的貴格利：我相信有智慧的人所說的話；他們說，每一個美麗的、蒙上帝所愛的靈魂，當脫離了身體的捆鎖、離開這裏時，會立時享受到對將來那福氣的感覺和知覺。這使得靈魂上任何污漬都得以被洗清，或是被拿開；我只能

這樣形容這件事。這樣，靈魂就感到一種美妙的快樂和歡欣，喜樂地去與他的主相遇。本來有束縛捆綁著靈魂，滯累著思想的翅膀；而這樣的靈魂可說是逃過了現今這生命的猛烈毒藥，擺脫了本來的束縛。靈魂就是這樣進入上帝為他預備的福樂之中。就是現在，靈魂也對這福樂有一點概念。……那麼，我既然有盼望，又為甚麼要灰心呢？為甚麼要表現得像那些屬於今天的一般受造物那樣呢⁴⁶？我等待著天使長的聲音，等待著號筒末次吹響的聲音，等待著諸天改變、大地轉化，等待著眾元素得自由，等待著宇宙的修復。那時候，我就會親自看見凱撒留；他不再是在被擄的地方，不再躺在棺架上，不再是人所哀悼和憐憫的對象，而是一個出色的、有榮耀的、屬天的人，正如我在夢中時常看見的你那樣——在眾弟兄之中最親愛的、最愛人的弟兄！我的渴望描繪了你在夢中的容貌；或者，你這容貌就是真理自己為我描繪的。

《演講集》卷七〈給兄弟凱撒留的喪

⁴³ FC 22:246-47。

⁴⁴ NPNF 2.6:18。

⁴⁵ FC 52:83。

⁴⁶ 或譯：為甚麼要表現得像那些只能活一天的受造物那樣呢？

禮頌詞〉21⁴⁷

復活◆大馬士革的約翰：再過許久之後，我們的上帝基督就必會來審判世界；他必帶著無法言傳的可畏榮耀而來。天上的眾掌權者必因為懼怕他而震動，所有作天軍的天使必恐懼地站在他旁邊。然後，當天使長的聲音響起時，當上帝的號筒吹響時，死人就必復活，站在他可畏的寶座前。復活就是靈魂與身體重新結合。所以，那個腐化了、毀滅了的身體，必復活而變成不可朽壞的。關於這件事，你們要小心，不要不相信；這是因為，祂在起初用泥土塑造身體，而身體按著造它那一位的判斷而回到泥土當中。身體就是用泥土造成的。祂既然在起初用泥土塑造身體，就不是不可能使同樣的身體復活。《巴蘭與約瑟生平》8.64⁴⁸

4.17 在空中與主相遇

基督怎樣，我們也怎樣◆女撒的貴格利：那發生在基督的人性身上的，是給所有人的共同福氣。身體的本性是會向地墜落的，而我們看見他那有重量的身體升到空中，升往天上。所以，我們按著使徒的話而相信我們也「必被提到雲裏，在空中與主相遇」。同樣，當我們聽到那真正的上帝和父成為了基督的上帝和父時，

我們就不再懷疑這同一位上帝也已經成為了我們的上帝和父；基督正是所有人之中第一個復活的，是復活的初熟果子。上帝已經成為了我們的上帝和父，這是真的，因為我們曉得我們將會去到基督已經去了的地方；他進入了那地方，為我們作先鋒⁴⁹。《反駁歐諾米》12.1⁵⁰

被提到雲裏◆阿奎雷亞的魯非諾：我們已經證明了義人將會永遠與我們的主基督同在。為了證明這一點，我們指出了使徒說過：「以後我們這活著還存留的人必和他們一同被提到雲裏，在空中與基督相遇。這樣，我們就要和主永遠同在。」眾聖徒的肉體在復活的時候會變得這樣有榮耀，被提上去與上帝相遇，懸浮在雲裏，停留在空中；對於這事，你們不要感到奇怪。其實，同一位使徒說過上帝會把甚麼美好的事物賜給愛祂的人；他說：「他將我們這卑賤的身體改變形狀，和他自己榮耀的身體相似。」⁵¹ 所以，使徒說聖徒的身體會

90

⁴⁷ FC 22:22-23。聖凱撒留是拿先斯的聖貴格利的兄弟，在公元 368 或 369 年去世。拿先斯的貴格利在凱撒留的安息禮拜上說出歌頌他的悼辭。凱撒留終生未娶，在去世前不久受洗。他本來是醫生、公僕，後來從這卓越的職業中退下來，又把自己所有財產給了窮人。

⁴⁸ JDBI 109。

⁴⁹ 來 6.20。

⁵⁰ NPNF 2.5:242*。

⁵¹ 腓 3.21。

被提到空中，這完全不是荒謬的，因為我們知道聖經說過聖徒的身體會按著基督身體的形像被更新。而基督的身體坐在上帝的右邊。《使徒信經註釋》46⁵²

活人和死人 ◆敘利亞人以法蓮：這位耶穌是使人活過來的果子。他收聚了那果子，拿著、帶著那果子。人渴望吃這生命樹的果子⁵³。喇合也在尋找他。那條作為預表的紅線救贖她脫離忿怒，這時候，她就藉著預表而嚐過了真理⁵⁴。以利亞渴望他。以利亞在地上沒有看見他；不過，以利亞藉著信心而得以完全潔淨了，就升到天上去見他。摩西看見他和以利亞⁵⁵。那個謙卑的人從深處升起，那個熱心的人從高處降下，而他們在中間看見了聖子。他們象徵了他來臨的奧秘。摩西預表死了的人，以利亞預表活著的人。活著的人在基督來臨時將會飛去與他相遇。死了的人嚐過死亡，而他使他們成為首先的。至於其餘的人，他們沒有被埋葬過，到最後他們會被提去與他相遇。《聖誕頌》1⁵⁶

◆比德：在主改變形像時出現的摩西和以利亞，我們可以正確地理解為指每一個將會與主一同作王的人。摩西死了，又被埋葬了，他是指那些在審判時將會從死裏復活的人。另一

方面，以利亞還未付過死亡的債，他是指那些當審判者來臨時在肉身裏活著的人。這兩類人都已經「被提到雲裏，在空中與主相遇」；審判結束之後，上帝就會在同一時間領這兩類人進入永生。《福音書講道集》1.24⁵⁷

充滿榮耀地與主相遇 ◆屈梭多模：如果他將會降下，我們有甚麼理由將會被提？那是為了尊榮的緣故。一位君王坐車進城時，尊貴的人會出去迎接他；而被定罪的人，則在城裏等候那位審判者。當慈祥的父親來到時，他的兒女和配作他兒女的人都會坐車出去見他和親吻他；而那些看房子的僕人，如果是冒犯了他的，則會留在房子裏。我們聖父的車子載著我們。祂在雲中迎接了他⁵⁸，而「我們必會被提到雲中」。你們看到這有多尊貴嗎？而當他降下的時候，我們就

⁵² NPNF 2.3:562*。

⁵³ 文意不清楚，按原來英文直譯是：這位耶穌收聚了那果子，拿著、帶著那果子；他渴望吃生命樹的果子，想吃那使萬人活過來的果子。

⁵⁴ 在安提阿學派的釋經傳統（見本冊〈導言〉）裏，「預表」是指舊約之中在救恩歷史裏預示新約事物的人物或事件。舊約事物所預表的新約事物稱為「對範」（antitype）；對範就是應驗了舊約預表的事物。敘利亞教父如以法蓮等都追隨安提阿學派的釋經傳統。

⁵⁵ 喇合的事蹟記載於書 2.1-21。以利亞升到天上的事蹟記載於王下 2.9-12。摩西看見耶穌和以利亞的事蹟，就是耶穌改變形像的事件，記載於可 9.2-13 以及其他福音書的平行經文。

⁵⁶ NPNF 2.13:224。

⁵⁷ HOG 1:239-40。

⁵⁸ 徒 1.9。

上前去見他；而且，我們必會與他一起，這是比一切福氣更大的福氣。

《帖撒羅尼迦前書講道集》8⁵⁹

真正的生命◆耶路撒冷的區利羅：實在的、真正的生命，就是聖父上帝。祂是生命的泉源。祂藉著聖子，在聖靈裏把祂種種屬天的恩賜傾倒給祂的所有受造物。祂因為愛我們，所以甚至向我們人類信實地應許了永生的福氣。我們必定不可以不相信這件事的可能性。我們應該相信，因為我們的心思意念應該專注於祂的大能，而不是專注於我們的脆弱。在上帝凡事都能。而我們的永生是可能的，也是我們應該期盼的；但以理說明了這一點。他說：「智慧……在許多義人之中必發光如星，直到永永遠遠。」⁶⁰ 保羅也說：「我們就要和主永遠同在。」⁶¹ 「和主永遠同在」的意思就是永生。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）18.29⁶¹

最後的景象◆託丟尼修名作

品：耶穌的單一性以一種不可言傳的方式變成了複雜的事物。那在時間以外的，有了時間以內的事物那種會維持一段時間的存在。他完全超越世界的自然秩序，但是他進入了我們的人性之中，同時沒有改變或擾亂他本身的性質。……就是這樣，那超越的一位穿上了存在的種種特質。本來沒有形狀和形體的事物，有了形狀和形體。他是沒有形像的、超自然的單一存在，而聖經用了許多象徵去表達這存在的種種特性。但是，到了將來，當我們變得不可朽壞、不會死去的時候，當我們終於得到那蒙福的產業、就是變得與基督相似時，「我們就要和主永遠同在」，正如聖經所說的。

《論上帝的聖名》1.4⁶²

⁵⁹ NPNF 1.13:356*。

⁶⁰ 《七十士譯本》但 12.3。

⁶¹ LCC 4:189。

⁶² PSD 52。

5.1-11 爲主的來臨作準備

¹ 弟兄們，論到時候、日期，不用寫信給你們，² 因為你們自己明明曉得，主的日子來到，好像夜間的賊一樣。³ 人正說「平安穩妥」的時候，

¹ 弟兄們，至論那時候與日期，不需要給你們寫什麼。² 你們原確實知道：主的日子要像夜間的盜賊一樣來到。³ 幾時人正說：「平安無事，」

災禍忽然臨到他們，如同產難臨到懷胎的婦人一樣，他們絕不能逃脫。⁴ 弟兄們，你們卻不在黑暗裏，叫那日子臨到你們像賊一樣。⁵ 你們都是光明之子，都是白晝之子。我們不是屬黑夜的，也不是屬幽暗的。⁶ 所以，我們不要睡覺像別人一樣，總要警醒謹守。⁷ 因為睡了的人是在夜間睡，醉了的人是在夜間醉。⁸ 但我們既然屬乎白晝，就應當謹守，把信和愛當作護心鏡遮胸，把得救的盼望當作頭盔戴上。⁹ 因為上帝不是預定我們受刑，乃是預定我們藉著我們主耶穌基督得救。¹⁰ 他替我們死，叫我們無論醒著，睡著，都與他同活。¹¹ 所以，你們該彼此勸慰，互相建立，正如你們素常所行的。 《和》

那時滅亡會猝然來到他們身上，就像痛苦來到懷孕者身上一樣，決逃脫不了。⁴ 但是你們，弟兄們，你們不是在黑暗中，以致那日子像盜賊一樣襲擊你們；⁵ 你們眾人都是光明之子和白日之子；我們不屬於黑夜，也不屬於黑暗。⁶ 所以我們不當像其他的人一樣貪睡，卻當醒寤清醒，⁷ 因為人睡覺是黑夜睡覺，喝醉的人是黑夜喝醉；⁸ 但是我們做白日之子的，應當清醒，穿上信德和愛德作甲，戴上得救的望德作盔，⁹ 因為天主沒有揀定我們為洩怒，而是藉我們的主耶穌基督為獲得拯救，¹⁰ 他為我們死了，為叫我們不論醒寤或睡眠，都同他一起生活。¹¹ 為此，你們應互相安慰，彼此建樹，就如你們所行的。 《思》

概述 ◆保羅想制止人間歷史的終局確實在甚麼時候到來；他認為這樣問實在是沒有信心的表現。重要的是歷史的確有終局，而我們必須好好地生活，為這做好準備（俄利根；屈梭多模）。人必須認真地在道德上做好準備，以迎接主回來；主會突然回來（奧古斯丁；馬加利；普魯頓丟）。我們知道歷史的終局會來到，但是上帝從來不讓我們知道那是在甚麼時候（狄奧多勒）。忠心的基督徒常常都做好準備，並且警醒（亞歷山太的革利免；大利奧）。主回來時可能會帶來痛苦，正如人任何悔改、轉變、得

著新生命的過程也是痛苦的（屈梭多模）。

5.2 主的日子來到

92

上帝的用意 ◆屈梭多模：不要因著自己年輕而有恃無恐，也不要以為你必定會有一定的壽命，「因為主的日子來到，好像夜間的賊一樣」。祂使我們看不見自己的終點，是為了要我們清楚地表現出自己是勤勞的，表現出自己為將來作好了預備。你們看不見天天都有人中道夭折嗎？因此，有人勸別人說：「不要拖延著不轉向上主，不要把事情一天推一

天」¹，以免在某個時候，當你在拖延時，你就被毀滅了。老年人要聽從這規勸，少年人要注意這忠告。真的，你現在很安穩嗎？你很有錢嗎？你有許多財產嗎？沒有患難發生在你身上嗎？不過，請聽保羅的話：「人正說『平安穩妥』的時候，災禍忽然臨到他們。」世事多變。我們不是自己終局的主人。我們要作美德的主人。我們的主人基督是愛我們的。《論鬼魔的能力》²

你們就是這白晝◆奧古斯丁：上主所造的這白晝是甚麼？你們要有善良的生活，這樣你們自己就會是這白晝。使徒說：「行事為人要端正，好像行在白晝。」³你們看，使徒在說的，不是那以日出為開始、以日落為終結的白晝。使徒又說：「醉了的人是在夜間醉。」沒有人見過有人在吃午飯時喝醉。人喝醉的時間是在夜晚，而不是在上主所造的白晝。你們看，如果人有敬虔、神聖、符合義的生活，又節制、公平、謹守，他們就實現了那白晝。相反，如果人生活得不敬虔、放縱、驕傲、不虔誠，他們就是夜晚。對於這樣的夜晚來說，那夜晚無疑就是賊人。「主的日子來到，好像夜間的賊一樣。」《講道集》229b.1⁴

5.3 如同產難臨到婦人一樣

奢侈的生活是一個跡象◆屈梭多模：主不談及這事，不代表他不知道。除了我們已經提過的事情以外，有另一件事可以使你們知道這一點，請你們看看。「當挪亞的日子，人照常吃喝嫁娶，直到洪水來到的那日，把他們全都沖去。人子降臨也要這樣。」⁵他這樣說，是要表明他將會突然出乎意料之外地降臨。正當大部分人都過著奢華的生活時，他就會突然降臨。保羅也說過這事；他寫道：「人正說『平安穩妥』的時候，災禍忽然臨到他們。」他為了表明這會有多出乎意外，就說：「如同產難臨到懷胎的婦人一樣。」《馬太福音講道集》77.2⁶

那件事將來肯定會發生◆塞浦路斯的狄奧多勒：懷胎的婦人知道自己腹中有一個胎兒，但是不知道自己甚麼時候生產。我們也一樣。我們知道主必會來，但是我們不教導人說那肯定會在甚麼時候發生。《保羅書信註釋：帖撒羅尼迦前書》⁷

¹ 《便西拉智訓》5.8。

² NPNF 1.9:190*。

³ 羅 13.13。

⁴ WSA 3/6:273。

⁵ 太 24.38-39。

⁶ NPNF 1.10:464。

⁷ PG 82:651A/652A。

5.4 你們卻不在黑暗裏

保持平衡◆奧古斯丁：不知道那時間，與道德敗壞和喜愛罪惡不一樣。使徒保羅說：「無論有言語、有冒我們名的書信，說主的日子現在到了，不要輕易動心，也不要驚慌。」⁸ 那時候，有些人認為主的來臨現在到了；而保羅這樣說，就當然是不希望信徒相信這些人。但是，保羅也不希望信徒好像那個壞僕人一樣，說「我的主人必來得遲」⁹，做出傲慢和放縱的行為，使自己滅亡。虛假的謠言說末日立時就來到，而保羅希望信徒不要聽信這些虛假的謠言。但是，他也希望他們在等待他們的主來臨時，作好完全的準備，收拾好上路的行李，預備點亮了的燈¹⁰。他這兩種想法並不矛盾。保羅對他們說：「弟兄們，你們卻不在黑暗裏，叫那日子臨到你們像賊一樣。你們都是光明之子，都是白晝之子。我們不是屬黑夜的，也不是屬幽暗的。」《書信集》199.1.2¹¹

◆馬加利：大衛說：「你已經試驗我的心；你在夜間鑒察我的心；你用火熬煉我，卻找不著不義。」¹² 如果良善的上帝看見一個人的心不喜歡大衛所說的這些事，祂就會幫助他，搭救他。他為甚麼說「在夜間」，而不是「在白晝」？因為那仇敵的種種

詭計是夜晚，正如保羅也說過的：「我們不是黑夜之子，而是白晝之子。」這是因為，上帝的聖子是白晝，而撒但則是黑夜。《敘利亞一書》7¹³

「白晝」¹⁴ 有許多種◆奧古斯丁：「這是上主所造的日子。」¹⁵ 我們會討論這一節。我們向我們的上主所歌唱的，我們要靠著祂的幫助而實行出來。當然，每一天都是上主所造的，但是聖經說某一天是「上主所造的日子」，是有很好的理由的。我們唸到，當祂創造天和地的時候，「上帝說：『要有光』，就有了光。上帝稱光為『晝』，稱暗為『夜』。」¹⁶ 但是，有另一個白晝，那是很堅固的，也是我們必定要稱讚的；使徒談到這白晝說：「行事為人要端正，好像行在白晝。」¹⁷ 通常稱為「今天」的那個白晝，是因著太陽升起和落下而有的。還有另一個白晝，上帝的道藉著這白晝而照耀信徒的心，驅走黑

⁸ 帖後 2.2。

⁹ 太 24.28。

¹⁰ 參路 12.35-36。

¹¹ FC 30:358。

¹² 詩 17.3（《七十士譯本》16.3）。

¹³ AHSIS 452。

¹⁴ 「白晝」或譯「一天」、「日子」，這些在原文裏都是同一個詞，英文譯作 day。

¹⁵ 詩 118.24（《七十士譯本》117.24）。《和》譯：所定的，RSV 作 made。

¹⁶ 創 1.3, 5。

¹⁷ 羅 13.13。

暗；那不是使眼睛看不見東西的黑暗，而是惡習的黑暗。所以，我們要認出這光，要在其中歡喜，要注意使徒這句話：「我們都是光明之子，都是白晝之子。我們不是屬黑夜的，也不是屬幽暗的。」《講道集》230¹⁸

5.5 你們都是光明之子

對於上帝的眾兒子來說，基督是太陽◆俄利根：幾個門徒與耶穌一同上了山，耶穌在他們面前改變形像。你如果希望看見耶穌在他們面前改變形像，就與我一同看看，用比較簡單的方法去理解，各卷福音書裏的耶穌是怎樣的。有些人沒有藉著那些使人升高的話來往上走，沒有到達智慧的聖山；他們可以說是「按著肉身」認識耶穌。人如果用比較簡單的方法去理解，就會看見這樣的耶穌。現在與我一同看看，人如果從耶穌的神性來認識他，會看見怎樣的耶穌。我們要藉著所有福音書去看他。與他一起的人有知識，他們按著這知識，看到他有上帝的本質。耶穌在他們面前改變形像，而不是在山下的任何人面前改變形像。而當他改變形像時，他的臉也像太陽一樣發光，為要向光明之子彰顯自己。光明之子除去了黑暗的行為，帶上了光明的鎧甲¹⁹，不再是黑暗之子或黑夜之子，而是成為

了白晝之子，誠實地行事為人，好像在白晝裏一樣。當主顯現的時候，他將會照耀他們；他不只會像太陽那樣照耀他們，還會作為義的聖子²⁰照耀他們。《馬太福音註釋》12.37²¹

5.6 我們總要警醒

苦難與警醒◆屈梭多模：你們要知道，人在遭遇苦難時所說出的禱告最有機會蒙垂聽。為了要知道這一點，你們要聽聽先知的話：「我在急難中求告上主，祂就應允我。」²²所以，我們要激勵自己的良心，變得熱心，要藉著記起自己的罪而使自己的靈魂傷痛。這不是為了讓憂慮壓碎靈魂，而是為了使靈魂準備好蒙上帝垂聽，為了使靈魂謹守和警覺地活著，預備好到達天國。沒有事物能像憂傷和苦難那樣驅除疏忽大意和無知的心態。憂傷和苦難把我們原本散漫的思緒召回來，使我們的心思意念回轉來反省自己。人如果這樣在苦難裏禱告，那麼在獻上了許多禱告之後，就能把喜樂帶進自己的靈魂裏。《反駁不同派講道集》卷四〈論上帝本性之

¹⁸ FC 38:202-3。

¹⁹ 羅 13.12-13。

²⁰ 或譯：義之子。

²¹ ANF 9:470*。

²² 詩 120.1（《七十士譯本》119.1）。

深不可測〉5.6²³

半醒地睡◆亞歷山太的革利免：
我們睡覺時應該保持著一半清醒。
……睡著了的人毫無用處，不比死
人好。所以，就是在夜晚，我們也
應該常常從睡眠中起來，讚美上帝。
為祂而守夜警醒的人有福了，因為
他們使自己像天使一樣；我們說天
使是永遠都警醒著的。《導師基督》
2.9.79²⁴

我們努力的成果◆大利奧：我
們要尊重這神聖的一天；在這一天，
那救贖我們的主顯現了。當他作為
嬰孩、在小床裏的時候，那些智者
尊崇他；現在，他是在天上的全能
者，我們要敬拜他。他們從自己的
寶物之中拿出奧秘的禮物來獻給主，
同樣，我們也要從我們的心裏拿出
配獻給上帝的事物來。祂自己賜下
所有美善的事物，但是祂仍叫我們
獻上我們努力的成果。這是因為，
天國不是降臨在睡著的人身上，而
是降臨在按著主的吩咐去工作和
警醒的人身上。如果我們獻禮物給
祂，在這件事情上不鬆懈，我們就
會配得到祂所應許的事物；祂藉著
已經賜下的事物來作出這些應許。
《九十七篇短講集》32.1²⁵

黎明來到◆普魯頓丟：
白晝的使者長著翅膀，
高聲歌唱，
預告黎明的來臨；

基督以震撼人心的語調呼喚，
叫我們沉睡的靈魂去得到與他同
活的生命。
他喊道：「昏沉的休息，
死亡的睡眠，和罪惡的懈怠，
走開吧！
現在你們要以謹守、公正和純潔
的心警醒，
因為我非常接近了。」《詩集》

1.1-8²⁶

5.8 我們應當謹守

屬靈的黑暗和光明◆俄利根：
「那時候是夜間了。」²⁷我們必須
研究這句話，以表明這不是福音書
作者漫無目的地加插進去的。既然
這樣，我們就必須說：那時候，人
看得見的夜晚有象徵意義，比喻猶
大靈魂裏的夜晚。撒但是覆蓋著深
淵的黑暗；那時候，撒但進入了
猶大心裏。「上帝稱暗為『夜』。」
²⁸而保羅的確說過我們不是這
黑夜的兒女；他說：「所以，弟兄
們，我們不是屬黑夜的，也不是屬
幽暗的。」他又說：「我們既然
屬乎白晝，就應當謹守。」《約翰

²³ FC 72:157。

²⁴ FC 23:161。

²⁵ FC 93:138。

²⁶ FC 52:3。

²⁷ 約 13.30。

²⁸ 創 1.5。

福音註釋》32.313²⁹

5.11 互相建立

看見教會成長 ◆ 屈梭多模：你們看，我祈求、我希望你們所有人都嚴謹地遵守作教師的正確規矩，不會單單聆聽我們的話，而是也把我們的話傳達給別人，撒下你們的網去撈起仍然在錯誤裏的人，帶他們到真理的道路上，正如保羅說的：「你們該互相建立」，還有「當恐懼戰兢做成你們得救的工夫」³⁰。這樣，我們就可以因著看見教會成長、越來越有力量而感到滿足；而你們也會因為你們非常照顧眾肢體而得享更豐富的、從上而來的恩惠。你們知道，上帝不希望基督徒只關心自己，而是希望基督徒也建立別人；祂希望基督徒不只藉著教導別人來建立別人，也藉著他們的行為和生活方式來建立別人。畢竟，沒有事物像一個正直的生命那樣能吸引人走上真理的道路。換句話說，人們更注意我們所做的事，過於注意我們所說的話。《創世記講道集》8.4-5³¹

互相建立 ◆ 屈梭多模：保羅時時

把群體的健康交在每一個人手裏，你們看到嗎？他說：「總要趁著還有今日，天天彼此相勸。」³² 所以，不要把所有重擔放在你們的眾教師身上，不要把一切都推在有權力管理你們的人身上。你們有能力互相建立。他在寫信給帖撒羅尼迦人時這樣說：「你們該互相建立，正如你們素常所行的。」又說：「你們當用這些話彼此勸慰。」³³ 你們如果願意，就能比我們更成功地建立別人。這是因為，你們已經在一起很久，比我們久。你們更加知道彼此的事。你們不是不知道彼此的短處。你們可以更加無拘無束地說話、彼此相愛、親切地彼此相待。這些都對教導有幫助。……你們比我們更有能力訓斥人和勸誡人。還有，因為我只是一個人，而你們卻有許多，所以你們能夠作彼此的教師。《希伯來書講道集》30.1³⁴

²⁹ FC 89:400-401*。

³⁰ 腓 2.12。

³¹ FC 74:112*。

³² 來 3.13。

³³ 帖前 4.18。

³⁴ NPNF 1.14:504。

5.12-28 最後的勸勉和問候

¹² 弟兄們，我們勸你們敬重那在你們中間勞苦的人，就是在主裏面治理你們、勸誡你們的；¹³ 又因他們所做的工，用愛心格外尊重他們。你們也要彼此和睦。¹⁴ 我們又勸弟兄們，要警戒不守規矩的人，勉勵灰心的人，扶助軟弱的人，也要向眾人忍耐。¹⁵ 你們要謹慎，無論是誰都不可以惡報惡；或是彼此相待，或是待眾人，常要追求良善。

¹⁶ 要常常喜樂，¹⁷ 不住地禱告，¹⁸ 凡事謝恩；因為這是上帝在基督耶穌裏向你們所定的旨意。¹⁹ 不要消滅聖靈的感動；²⁰ 不要藐視先知的講論。²¹ 但要凡事察驗；善美的要持守，²² 各樣的惡事要禁戒不做。

²³ 願賜平安的上帝親自使你們全然成聖！又願你們的靈與魂與身子得蒙保守，在我們主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘！²⁴ 那召你們的本是信實的，他必成就這事。

²⁵ 請弟兄們為我們禱告。

²⁶ 與眾弟兄親嘴問安，務要聖潔。²⁷ 我指著主囑咐你們，要把這信念給眾弟兄聽。

²⁸ 願我主耶穌基督的恩常與你們同在！ 《和》

¹² 弟兄們，我們還求你們尊敬那些在你們中勞苦，在主內管理你們和勸誡你們的人，¹³ 為了他們的工作，你們更應本著愛，重視他們；你們要彼此平安相處。¹⁴ 弟兄們，我們還勸勉你們：要勸誡閑蕩的，寬慰怯懦的，扶助軟弱的，容忍一切人！¹⁵ 要小心：人對人不要以惡報惡，卻要時常彼此勉勵，互相善待，且善待一切人。¹⁶ 應當歡樂，¹⁷ 不斷祈禱，¹⁸ 事事感謝：這就是天主在基督耶穌內對你們所有的旨意。¹⁹ 不要消滅神恩，²⁰ 不要輕視先知之恩；²¹ 但應當考驗一切，好的，應保持；²² 各種壞的，要遠避。

²³ 願賜平安的天主親自完全聖化你們，將你們整個的神魂、靈魂和肉身，在我們的主耶穌基督來臨時，保持的無瑕可指；²⁴ 那召你們的是忠信的，他必實行。

²⁵ 弟兄們，你們也要為我們祈禱。²⁶ 你們要以聖吻問候所有的弟兄。²⁷ 我因主誓求你們，向眾弟兄朗誦這封書信。²⁸ 願我們的主耶穌基督的恩寵與你們同在！ 《思》

概述 ◆ 保羅再一次清楚地說明帖撒羅尼迦人必須忠心、喜樂和正直地行事，尤其是在患難之中。而且，因為保羅自己的謙卑示範了這些美德，

所以帖撒羅尼迦人更應該這樣（屈梭多模）。保羅精要地形容了好牧者應該怎樣領導信徒，以及怎樣面對信徒群體裏不同種類的問題（奧古斯丁；

狄奧多勒)。保羅談到這些問題時，小心地辨識出每一個問題背後的靈性毛病（奧古斯丁；狄奧多勒）。保羅在這裏特別關注的是信徒應該順服守法的牧者，也特別警惕信徒要小心分辨教導是真是假（阿爾勒的凱撒留）。保羅叫忠心的牧者和領袖想想，受苦的信徒在身體、魂和靈方面需要甚麼醫治和甚麼形式的關心（俄利根；安波羅修）。

5.14 向眾人忍耐

朝聖之旅上的藥物 ◆ 奧古斯丁：當然，就連好人也會生病，有一點不服從，好像害病一樣；這是始祖不服從所帶來的懲罰。這不服從是一個傷口，或是一種軟弱，存在於本來是善的本性裏。在世上的朝聖旅途上，好人正在恩典裏成長，靠著信心生活¹；而因著那個傷口，上帝給他們這些勸導：「你們各人的重擔要互相擔當，如此，就完全了基督的律法。」²另一處又說：「我們又勸弟兄們，要訓斥不遵守規矩的人，安慰灰心的人，支持軟弱的人，也要向眾人忍耐。你們要謹慎，無論是誰都不可惡報惡。……」當上帝之城的國民在地上走朝聖的路時，上帝就是這樣把藥物賜給他們；他們在旅途上也同時為他們天上的祖國祈求平安。當

然，還有聖靈在人裏面運作，使那外敷的藥有醫治的功效；否則，任何關於真理的傳講都是沒有用的。上帝使用祂一個順服的受造物，藉著人向我們的耳朵說話；祂或是對身體的耳朵說話，或是對我們在睡眠中會有的聽覺說話。不過，就算這樣，祂也只有藉著祂放在人裏面的恩典，才能感動和統治我們的心思意念。《論上帝之城》15.6³

放膽斥責人 ◆ 奧古斯丁：我們不能分辨出誰是上帝預定了要得救的人，誰不是，所以我們正應該因此而希望所有人得救。我們應該嚴厲地斥責所有人，作為給他們的藥物，以免他們自己滅亡，也免得他們使別人毀滅。然而，只有上帝才能使我們的斥責對人有用；對於祂預先知道、預定了要變得與祂聖子的形像相同的人，這些斥責就會有用。因為我們恐怕一個人會因著受斥責而滅亡，所以我們不會不規勸他。那麼，我們也應該恐怕人會因為我們不規勸他而滅亡，所以就斥責他；但是我們為甚麼不這樣做呢？我們沒有其他行為比這更能顯出憐憫；正如蒙福的使徒所說的：「要斥責不守規則的人，安慰心靈脆

¹ 或譯：因信得生。

² 加 6.2。

³ FC 14:422-23。

弱的人，支持軟弱的人，也要向眾人忍耐。你們要謹慎，無論是誰都不可以惡報惡。」《論墮落與恩典》16.49⁴

對彼此有責任◆阿爾勒的凱撒留：使徒說：「要訓斥不遵守規矩的人，安慰灰心的人，支持軟弱的人。」他這話不只是向神職人員說的，也是向平信徒和婦女說的。只要你們願意在有人犯罪時互相斥責，那仇敵就難以突襲你們，甚至完全不能突襲你們。就算牠真的突襲你們，牠所做成的禍害也很容易能補救和糾正。這樣，經上寫著的這話就會在你們身上應驗了：「一個弟兄如果幫助自己的弟兄，就會被高舉。」⁵還有：「叫一個罪人從迷路上轉回便是救他的靈魂不死，並且遮蓋許多的罪。」⁶《講道集》74.4⁷

謙卑地憐憫人◆屈梭多模：我們假如應該憎恨不敬虔和不法的人，就應該也憎恨罪人。這樣推理下來，你就會發覺自己與大部分弟兄斷絕了關係；實際上，你會和所有弟兄斷絕關係。你的弟兄之中，沒有一個人是沒有罪的。假如我們有責任憎恨上帝的眾仇敵，那麼我們就不只要憎恨不敬虔的人，還要憎恨後退的人⁸。這樣，我們就會比野獸更壞，厭惡所有人，驕傲自大，就像法利賽人一樣。

保羅吩咐我們的，卻不一樣；他說：「要警戒製造混亂的人，勉勵灰心的人，支持軟弱的人，也要對眾人非常忍耐。」《哥林多前書講道集》33.5⁹

扶助軟弱的人◆塞浦路斯的狄奧多勒：我們要勇敢地承受那些臨到我們的禍事。要在戰爭裏，才能顯出誰是英雄；要在比賽裏，運動員才會贏得冠冕；要在巨浪裏，舵手才能展示技術；要在火裏，金才能被試出來。我勸你們，不要只關心自己，也要為其他人守望，特別是要為有病的人守望，過於為全部的人，因為使徒的規矩這樣吩咐說：「要安慰心靈脆弱的人，支持軟弱的人。」我們要向躺在地上的人伸出援手，要照料他們的傷口，把他們帶回他們的崗位上，叫他們能與魔鬼爭戰。如果魔鬼又再看見他們在爭戰、在進攻，這是最使牠惱怒的。《書信集》卷七十八¹⁰

5.15 不可以惡報惡

情緒反應的幾個階段◆波門：那位長者說：「『你們要謹慎，無論

⁴ NPNF 1.5:491*。

⁵ 箴 18.19，參《七十士譯本》。

⁶ 雅 5.20。

⁷ FC 31:348-49。

⁸ 仍然在與自己的罪搏鬥的信徒。

⁹ NPNF 1.12:199。

¹⁰ NPNF 2.3:274。

是誰都不可以惡報惡』，這是甚麼意思？」……「情緒的作用有四個階段。首先，在心裏；第二，在臉上；第三，在言語裏；第四，不在行動上以惡報惡是最重要的。如果你能潔淨自己的心，情緒就不會浮現於你的表情上。但是，如果情緒已經浮現在你的臉上，你就不要講話。而你如果真的講話了，就要中止對話，以免你以惡報惡。」《教父格言》34¹¹

5.16-18 喜樂、禱告、謝恩

慶祝節期◆亞他那修：任何人如果不想想自己正在做甚麼，就不會從罪惡回轉，開始符合義地行事。他必須先有敬虔的行為，藉此變得正直，才可以真的擁有信心的獎賞。信心的獎賞就是義的冠冕；保羅打過那美好的仗，就得到這義的冠冕。上帝不只為保羅預備這冠冕，也為所有在這方面像他的人預備這冠冕。我們應該很熟悉這種敬虔的默想和操練，正如古時的眾聖徒對這些也很熟悉。尤其是，在神聖的道叫我們慶祝的那節期裏，我們更應該這樣¹²。其實，那節期是甚麼呢？那節期就是人從心裏與別人完全同心合意地不斷敬拜上帝、承認敬虔的重要、不停禱告，不是嗎？聖保羅希望我們願意這麼做，於是就敦促我們說：「要常常喜樂，不

住地禱告，凡事謝恩。」《書信集》之〈復活節文告〉9¹³

真正堅定的信心◆大巴西流：大衛因為被拯救，脫離了很大的危險¹⁴，所以對救了他的上帝獻上這感恩的祈禱。「我要時時稱頌上主。」¹⁵他逃過了死亡，於是就模塑自己的靈魂去過謹慎的生活，好像在為自己的生命設立準則。這樣，他就可以時時不斷讚美，並且把大小事情的開始都看作是上帝促成的。他說：「我不會認為任何事是我用自己的努力做成的，或是因著自然的機會而發生的；相反，『我要時時稱頌上主』。我不只會在順利時稱頌祂，也會在危險時稱頌祂。」使徒從這裏而有所學習，就說道：「要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩。」《詩篇講道集》卷十六〈論詩篇第三十三篇〉16¹⁶

完全的奉獻◆迦修多儒：「全地都當向上帝歡欣地歌唱！」¹⁷那位先知擔心信徒以為自己應該哀愁、憂慮地服事上主，所以他一開始就說要

98

¹¹ PG 65:332AB。

¹² 亞他那修特別是指慶祝復活節的儀式。我們在復活節應該特別注意保持心靈和生命的潔淨，以慶祝我們得到了在基督裏的新生命。

¹³ ARL 157。

¹⁴ 參撒下 21.10-11。

¹⁵ 詩 34.1 (《七十士譯本》33.1)。

¹⁶ FC 46:249。

¹⁷ 詩 66.1。

歡欣。以快樂的心事奉上主，是正直的人完全的奉獻。這就正如保羅提醒我們的：「要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩。」《詩篇註釋》99.2¹⁸

救恩之道◆便雅憫：院長便雅憫臨死的時候，對眾門徒引用了一句經文：「要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩。」他對他們說：「要這樣做，你們就可以得救。」《教父格言》4¹⁹

真正的自由◆迦賢努：如果隱修士的心思意念沒有私慾，平靜安穩，只想要那獨一的、至高的善，並且不動搖，那麼他就做到了聖保羅所吩咐的：「不住地禱告」，以及「無忿怒，無爭論，舉起聖潔的手，隨處禱告」²⁰。潔淨的心使心思意念離開種種屬地的感覺，把心思意念重新塑造為像天使那樣的靈。這樣，無論心思意念所遇到的是任何思想，無論它所考慮、所做的是甚麼，這些都會是真正純潔和誠懇的禱告。《選集》9.6²¹

心的祈禱◆奧古斯丁：誰能看出、誰能知道詩人為甚麼呻吟？「我的心願都在你面前。」²² 我的心願不是在人面前；人不能看透別人的心。我的心願是敞開在你面前！所以，你要把自己的心願放在祂面前，而「父在暗中察看，必然報答你。」²³ 你的

禱告就是你心中的願望。如果你一直有這心願，沒有中斷過，那麼你的祈禱也會一直繼續。使徒說「不住地禱告」，這不是沒有意義的。他說「不住」，是不是指我們要不住地屈著膝、俯伏在地、舉起手？假如「不住」是這個意思，那麼我就不相信這是有可能做到的。有另一種禱告，是人內心的禱告，那是不會停止的，那就是心中的願望。《詩篇詳解》37.14²⁴

專注的心◆大巴西流：每一個小時都適宜用來禱告和唱詩，還有另外一些任務也一樣。當我們的手正在忙碌地工作時，我們可以讚美上帝。在工作時，有時我們可以開聲讚美上帝；當我們有可能這樣做時，或者更準確地說，當這樣做對建立人有好處時，我們可以這樣做。如果工作時我們不能開聲讚美上帝，我們也可以用心去讚美。……我們如果在每一個行動裏都乞求上帝使我們的工作能成功，把我們欠祂的、感謝的債還給祂，感謝祂賜能力給我們去工作，如

¹⁸ ACW 52:443。

¹⁹ PG 65:145A。

²⁰ 提前 2.8。

²¹ LCC 12:218*。

²² 詩 38.9。

²³ 太 6.6。

²⁴ NPNF 1.8:106-7*。

果我們像上面說過那樣，常常謹記我們的目的是要討祂喜悅，這樣，我們就能有專注的靈。假如不是這樣，那麼使徒叫我們「不住地禱告」，豈不是與他另一句話「我們晝夜做工」²⁵矛盾了嗎？《詳盡規則》q37.r²⁶

◆長老約翰：保羅為甚麼說「要禱告，不要不耐煩」？當他仍然是僕人時，他的確要禱告。但是，一旦他在禱告的世界裏從聖靈而出生了，他就是上帝的一個兒子，有了權柄管理財寶，因為他是後嗣；這時候，他就不是只祈求。《書信集》5.6²⁷

5.18 凡事謝恩

不只在得到拯救時◆屈梭多模：「獨行奇事的上主——以色列的上帝是應當稱頌的。」²⁸ 今天我們一同唱出這詩句，是非常合適的。發生了的事情很奇妙，完全出人意外。整個城市、連同這許多人，本來快要滅亡了，快要被海浪淹沒，在一瞬間完全毀滅；而祂卻在一剎那間完全拯救了這城市的人脫離沉船的災難！我們要感謝；我們不只要感謝上帝平息了風暴，也要感謝祂容許風暴發生。祂不只拯救我們脫離沉船的災難，還准許我們陷入這危難之中，又容許這麼極端的災禍臨到我們頭上。保羅也叫我們「凡事謝恩」。他說「凡事謝

恩」，意思不是叫我們只在得救脫離災禍時謝恩，而也是叫我們在遭遇那些災禍時謝恩。《給安提阿群眾論雕像講道集》17.1²⁹

5.19 別將聖靈撲滅了³⁰

聖靈就是聖潔的生命◆亞他那修：上帝賜給了我們聖靈這恩典。保羅不想我們裏面這恩典變冷，就勸誡我們說：「別將聖靈撲滅了。」我們可以明白保羅為甚麼這樣說。上帝在開始時給了我們聖靈；我們如果要繼續與基督有分，惟一的方法就是一直緊靠聖靈，直到最後³¹。保羅說「不要撲滅」，這不是因為聖靈在人的權力以下，而是因為邪惡和不知感恩的

²⁵ 帖後 3.8。

²⁶ FC 9:308*。

²⁷ SFPSL 336。

²⁸ 詩 72.18。

²⁹ NPNF 1.9:452*。這段話的歷史背景是這樣的：屈梭多模是敘利亞安提阿的主教。公元 387 年 2 月，國家向這個城市的居民徵收新的稅項。他們正式提出抗議，但是沒有用，之後安提阿人就暴動，塗污皇帝的人像洩憤。這城市迅即受到嚴苛的懲罰，不過，過了一些時間，懲罰的措施放寬了，這城市重新得享太平。屈梭多模在這裏為這城市重享太平而感恩。他又認為，這次危機使人可以在美德上長進，覺得這是可喜可賀的。尤其是，國家為了懲罰他們而關閉了浴場和公眾娛樂設施，而屈梭多模一直都抨擊人們在這些地方所進行的活動。參 J. N. D. Kelly, *Golden Mouth: The Story of John Chrysostom-Ascetic, Preacher, Bishop* (Ithaca, N.Y.: Cornell University Press, 1995), pp. 72-82。

³⁰ 《和》譯：不要消滅聖靈的感動，RSV 作 *do not quench the Spirit*。

³¹ 參太 10.22；來 3.6。

人肯定想撲滅聖靈。他們做出不神聖的行為，把聖靈趕走，證明了他們是不潔淨的。《書信集》之〈復活節文告〉4.4³²

火和燃料 ◆ 屈梭多模：正如火需要燃料，恩典也需要我們即時的回應，這樣恩典才可以一直保持熾熱。「為此我提醒你，使你將上帝藉我按手所給你的恩賜再如火挑旺起來。」³³那恩賜就是聖靈這恩典。為了讓你領導教會，讓你行神蹟，讓你從事每一種事奉，你領受了聖靈這恩典。我們有能力點燃或撲滅這恩典。所以，保羅在另一處說：「別將聖靈撲滅了。」《提摩太後書講道集》1³⁴

◆ 屈梭多模：保羅因此說「別將聖靈撲滅了」，而聖靈是這恩典的恩賜；他慣於這樣稱呼聖靈這恩賜。而不潔淨的生命則弄熄了恩典這恩賜。人如果把水和塵埃灑向我們的燈光，就弄熄了這光。……恩典這恩賜也是這樣。《帖撒羅尼迦前書講道集》11³⁵

以奧秘的方式領受聖靈 ◆ 隱士馬可：你們要從使徒那裏知道，我們就是使聖靈擔憂的人，我們在心裏弄熄了祂。他說：「別將聖靈撲滅了；不要藐視先知的講論。」又說：「不要叫聖靈擔憂；你們原是受了祂的印記，等候得贖的日子來到。」³⁶ 我們

引用這些見證，不是想說每一個受了洗、得到了恩典的人都會從此以後不再有改變，不再需要悔改。我們是想說，上帝藉著洗禮，按著基督的恩賜，把祂完全的恩典賜給了我們，為要讓我們遵行各條誡命。因此，如果任何人以奧秘的方式領受了洗禮，但卻仍然沒有完全實行各條誡命，那麼他就是按著自己失敗的程度而受了罪的推動去行事。推動他們去行事的，不是亞當的罪，而是這個懈怠的人自己的罪。《論洗禮》回應³⁷

◆ 馬布格的菲羅克塞努斯：你不要犯罪而使聖靈擔憂，否則，在你的靈魂裏面，祂的光就會被撲滅。當這光在你裏面亮起的時候，這光就使你擁有一種無法言傳的能力，使你能夠「與那些執政的、掌權的」³⁸ 爭戰，與天空之下的那些邪靈戰鬥，並且拒絕整個世界，包括世界的享樂和痛楚。這一切，都是聖靈在我們裏面的熾熱使我們做到的。《論聖靈的內住》³⁹

³² NPNF 2.4:514*。

³³ 提後 1.6。

³⁴ NPNF 1.13:477*。

³⁵ NPNF 1.13:370。

³⁶ 弗 4.30。

³⁷ PG 65:1004BC (見於 Paul M. Blowers, ed., *The Bible in Greek Christian Antiquity* [Notre Dame, Ind.: University of Notre Dame Press, 1997], p. 245)。

³⁸ 弗 6.12。

³⁹ SFPSSL 118。

5.23 靈與魂與身子

人由幾部分組成◆安波羅修：關於這個題目，上主說：「你們到了我所領你們進去的那地，吃那地的糧食，就要把舉祭獻給上主。當你們把你們禾場的初熟麥子分開來時，你們也要把初熟麥子磨成的麵獻給上主。」⁴⁰我們是由幾種不同的元素混在一起所組成的。這些元素有冷有熱，有濕有乾。因著這樣的混合，所以我們有許多快樂，以及肉體的許多種愉悅。不過，這些不是我們這身體的初熟麥子。因為我們是由魂、身體和靈組成的，所以與初熟麥子相應的混合物，就是使徒希望我們在其中找到聖潔的那混合物⁴¹。「願賜平安的上帝親自使你們全然成聖！又願你們的靈與魂與身子得蒙保守，在我們主耶穌基督降臨的時候，完全無可指摘！」《論該隱和亞伯》2.6⁴²

整個人都有基督的名號所代表的性質◆女撒的貴格利：基督徒的魂、言語和活動都要有基督的所有名號所代表的性質。這樣，他就能有完全的聖潔，正如保羅在他的頌詞裏所說的一樣，「整個身子與魂與靈」都完全聖潔，一直得蒙保守不與惡混合。我認為，這樣的基督徒生活才是完全的。《致奧林匹修士書：論基督徒完全》⁴³

成聖了的一個麵團◆俄利根：另一種解釋方法是⁴⁴，我們可以把那婦人理解為教會，把麵酵理解為聖靈，把「三斗」理解為身體、靈和魂。這三樣因著聖靈的麵酵而得以成聖。這樣，這三樣就藉著聖靈而成為一團，使得「我們的整個身體與靈與魂得蒙保守，在我們主耶穌基督的日子無可指摘」，正如保羅說的。《路加福音註釋斷片》205⁴⁵

身體、魂和靈合作無間◆俄利根：在邪惡的人裏面，罪統治著魂。罪盤據著必朽的身體，恍似坐在自己的寶座上，以致魂要服從身體的種種私慾。……但是，在已經變得完全的人裏面，靈取得控制，並且把身體的種種行為治死。靈把自己的生命加在身體之上，於是靈和身體這兩樣就在地上協調起來。……但是，更有福的

⁴⁰ 民 15.18-21。

⁴¹ 安波羅修想說出以色列人獻初熟麥子的祭，與忠心的基督徒所應當獻的祭為甚麼是相應的。麵粉是自然出產與人為努力的「混合物」，是以色列人的食物。人們在田地裏收割麥子，儲在穀倉裏，然後用麥子做出麵粉。以色列人從這混合物中取出一些作為代表，獻回給上帝；這樣，他們就得以成聖。而人性是由身體、魂和靈所組成的。我們要獻上的混合物就是身體、魂和靈這混合體。我們也要把整個「混合物」當作真正的初熟麥子來分別為聖，歸給上帝；上帝喜悅這樣的獻祭。

⁴² FC 42:405*。

⁴³ FC 58:121。

⁴⁴ 俄利根在討論路 13.21。

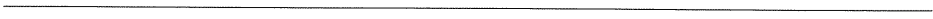
⁴⁵ FC 94:210。

情況是三者⁴⁶都在耶穌的名裏面聚集。這樣，以下這句話就在這人身上實現了：「願上帝使你們全然成聖；又願你們的靈與魂與身子得蒙保守，在我們主耶穌基督降臨的時候，完全

無可指摘。」《馬太福音註釋》14.3⁴⁷

⁴⁶ 即身體、魂和靈。

⁴⁷ ANF 9:496*。



帖撒羅尼迦後書



書卷總論 ◆ 帖撒羅尼迦人問保羅關於「時間和日期」的事，而保羅又不能親自探訪他們，所以他就寄給他們這封信。他想反駁那些「騙子」；他們誤導了帖撒羅尼迦人去相信復活的事已經過去，說將來再也不會有報應的事。此外，保羅還必須提醒信徒，將來不僅會有報應的事，還會有報復（屈梭多模）。保羅想鼓勵帖撒羅尼迦人，使他們更有信心；也想提醒他們，不要太快就開始期望主的再來。敵基督必會先出現（狄奧多若）。保羅提醒他們，很大的獎賞等

待著義人，而公正的懲罰則等待著不義的人。有人對於歷史的終局何時來臨提出錯誤的教導，帖撒羅尼迦人必定不可受他們迷惑（瑟維里安）。保羅的主要意圖是使帖撒羅尼迦人確信基督的眾敵人必然會先出現，然後我們的上帝、救主基督才會顯現。保羅想以此安慰他們（狄奧多勒）。保羅談到主在末日顯現的事，以及死人復活的事，而他的話暗指羅馬帝國的終結和敵基督的身分（安波羅修註釋者）。

1.1-12 問候及關於將來審判的提醒

¹ 保羅、西拉、提摩太寫信給帖撒羅尼迦、在上帝—我們的父與主耶穌基督裏的教會。² 願恩惠、平安從父上帝和主耶穌基督歸與你們！

³ 弟兄們，我們該為你們常常感謝上帝，這本是合宜的；因你們的信心格外增長，並且你們眾人彼此相愛的心也都充足。⁴ 甚至我們在上帝的各教會裏為你們誇口，都因你們在所受的一切逼迫患難中，仍舊存忍耐和信心。⁵ 這正是上帝公義判斷的明證，叫你們可算配得上帝的國；你們就是為這國受苦。⁶ 上帝既是公義的，就必將患難報應那加患難給你們的人，⁷ 也必使你們這受患難的人與我們同得平安。那時，主耶穌同他有

¹ 保祿和息耳瓦諾及弟茂德，致書給在天主我們的父及主耶穌基督內的得撒洛尼人的教會。² 願恩寵與平安，由天主父和主耶穌基督賜與你們！

³ 弟兄們，我們常該為你們感謝天主，這真是相稱的，因為你們的信德大有進步，你們眾人之間彼此的愛德更為增進，⁴ 以致我們可在天主的各教會中，為你們誇口，因為你們在所受的一切迫害和磨難中，仍保持了堅忍和信德。⁵ 這正是天主公義審判的明證，好使你們堪得天主的國，你們也正是為了這國纔受了苦難。⁶ 既然天主是公義的，必要以苦難報復難為你們的人，⁷ 卻賞你們受難為的人，同我們一起安寧；主耶穌由天上

能力的天使從天上在火焰中顯現，⁸ 要報應那不認識上帝和那不聽從我主耶穌福音的人。⁹ 他們要受刑罰，就是永遠沉淪，離開主的面和他權能的榮光。¹⁰ 這正是主降臨、要在他聖徒的身上得榮耀、又在一切信的人身上顯為希奇的那日子。我們對你們作的見證，你們也信了。¹¹ 因此，我們常為你們禱告，願我們的上帝看你們配得過所蒙的召，又用大能成就你們一切所羨慕的良善和一切因信心所做的工夫，¹² 叫我們主耶穌的名在你們身上得榮耀，你們也在他身上得榮耀，都照著我們的上帝並主耶穌基督的恩。《和》

偕同他大能的天使顯現時，⁸ 要在火焰中報復那些不認識天主，和不聽從我們的主耶穌福音的人。⁹ 這些人要受永遠喪亡之罰，遠離主的面，遠離他威能的光榮。¹⁰ 當他在那一日降來的時候，要在他的聖徒身上受光榮，在一切信眾身上受讚美。你們也在其中，因為你們確信了我們的證言。¹¹ 為此，我們也為你們祈禱，求我們的天主使你們相稱他的召叫；求他以德能，成全你們各種樂意向善的心，和信德的行為，¹² 好使我們的主耶穌基督的名字，在你們內受光榮，你們也在他內，賴我們的天主和主耶穌基督的恩寵受光榮。《思》

概述 ◆ 上帝呼召基督徒遵守崇高的道德標準。基督徒和其他所有人將來都必須按著這標準而交帳。保羅說出這個標準。這個標準要求人彼此相愛，也要求人耐心地忍受患難（屈梭多模）。將來的最後審判會使受過苦的忠心信徒得到公義的對待，而迫害信徒的人，則會在最後審判裏受到折磨（狄奧多若）。既然信徒要遵守崇高的標準，並且會因著墮落而受罰，那麼迫害基督徒的人豈不是要受更嚴重的懲罰嗎（狄奧多勒）！上帝的本質是公義的，而祂所作的判斷真正反映了祂的公義。所以，上帝必會按著自己的本性而要求犯了罪的人受報應，並且對有美德的人給予獎賞（伯

拉糾）。帖撒羅尼迦人的信心有所增長，從中我們可以看到整個三一上帝的工作，就是聖父、聖子、聖靈的工作（安波羅修）。上帝的恩典在信徒裏面工作。如果信徒因著屬靈成長而有了功德，這功德是以上帝的恩典為基礎的（狄奧多若；奧古斯丁）。這恩典藉著患難而在信徒的生命裏工作（奧古斯丁）。主會溫柔地對我們說話，但是當我們必須受訓斥時，他會嚴厲地對我們說話（以法蓮）。

1.2 父上帝和主耶穌基督

也形容聖父 ◆ 安波羅修：我說過：關於聖子和聖靈，聖經裏寫著相似的話。我說出這一點，其實是想論

證以下這一點。我不是說，因為聖經用某句話來形容聖子，所以那句話就顯得是在尊崇聖靈。相反，我要反駁以下這樣的論點：如果聖經用一句形容過聖靈的話來形容聖子，那麼聖子的尊榮就會因著聖靈而減少。他們說，這話不是形容聖父上帝的嗎¹？但是，他們要知道，「我要在（上）主裏讚美道」²這句話也形容聖父上帝；還有，「我們必在上帝裏施展大能」³；「我必常常記念你」⁴；「我們必因你的名歡樂」⁵；還有，另一處說：「要顯明他所行的是靠上帝而行。」⁶保羅也說：「在創造萬物之上帝裏」⁷；還有：「保羅、西拉、提摩太寫信給帖撒羅尼迦、在上帝——我們的父與主耶穌基督裏的教會。」⁸這些話也都形容聖父上帝。《論聖靈》2.8.75-76⁹

羅尼迦人之中發生的事是出於上帝的。《小保羅書信註釋：帖撒羅尼迦後書》¹⁰

不是我們自己做的◆奧古斯丁：上帝揀選人時，人會做出一些行動。假如沒有上帝的恩典在人這樣的行動或是人的信心之前出現，人選擇基督就不可能成為人的功德。故此使徒保羅向帖撒羅尼迦人宣告這樣的祝福：「又願主叫你們彼此相愛的心，並愛眾人的心都能增長，充足。」¹¹祂給我們這彼此相愛的福氣，也給了我們一條法則，叫我們彼此相愛。在

¹ 換句話說，因為聖經裏某一句話形容過聖父上帝，所以我們可以說這句話也形容聖靈，同時又不減損聖父的榮耀；難道不是這樣嗎？同樣道理，一句形容聖父本體（*ousia*）的話也可以同等地形容聖子。安波羅修在這裏說聖靈有完全的神性。他用的理據，與證明聖子有完全的神性那個理據相同；這理據就是，聖經裏有尊崇意思的句子不僅可以應用於聖父和聖子兩者，還可以同等地應用於聖父、聖子、聖靈三者。安波羅修的對手亞流派則傾向認為，如果關於聖父的句子被應用於聖子或聖靈，那麼上帝的威榮或君尊就會受到某種形式的威脅。

² 詩 56.4（《七十士譯本》55.4）。

³ 詩 60.12（《七十士譯本》59.12）。

⁴ 詩 71.6（《七十士譯本》70.6）。

⁵ 詩 89.16（《七十士譯本》88.16）。

⁶ 約 3.21。

⁷ 弗 3.9。

⁸ 帖後 1.1。

⁹ NPNF 2.10:124*。

¹⁰ TEM 2:42-43。狄奧多若的論點似乎是，我們感恩是基於我們觀察到上帝的恩典在成聖了的人那裏所做的事。也就是說，我們看見他們有所增長。相反，奧古斯丁（見下一選段）則認為，我們感恩是因為我們知道自己首先必須完全倚靠這白白的恩典。這反映了希臘基督徒與拉丁基督徒對關於恩典的教義有不同的側重點。

¹¹ 帖前 3.12。

1.3a 我們該常常感謝上帝

感謝是我們必然要做的事◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅在這裏說的似乎是，恩典的活動增長了；這是因為，他不是說「我們感謝」，而是說「我們該感謝」。同樣道理，如果按理我們是欠了別人東西，而我們不把這東西給他，那麼我們就應分受到譴責。「這本是合宜的」就是這意思。他的意思是，恩典的工作在那裏增加了，使人們很應該認為在帖撒

這同一家教會裏，有些肢體擁有保羅希望他們培養的品行；保羅在問候這教會時，說道：「弟兄們，我們該為你們常常感謝上帝，這本是合宜的；因你們的信心活躍地增長，並且你們眾人彼此相愛的心也都充足。」《論恩典和自由意志》1.18.38¹²

1.3b 你們的信心格外增長

信心怎麼能增長？◆屈梭多模：你們說，信心怎麼能增加？當我們為了信仰的緣故而忍受一些可怕的事情時，信心就會增加。如果信心能堅定穩固，不受一些詭辯所動搖，這是非常好的。但是，當風吹襲我們時，當雨打在我們身上時，當四面都颳起猛烈的風暴、海浪一個接一個襲來時，我們不動搖的事實就證明我們的信心增長了，證明我們的信心格外地增長了，而且變得更高超了。《帖撒羅尼迦後書講道集》2¹³

1.5 叫你們可算配得上帝的國

不放過任何一個人◆奧古斯丁：最後還有這一個問題。浮士德狡猾地暗示了，舊約錯誤地把上帝呈現為在威脅人，說祂自己要帶著刀來到，不會放過義人和惡人。假如有人向異教徒解釋過那些話，他或許就不會不認同舊約，也不會不認同新約，

並且或者能夠看出福音書裏那個比喻的美麗。假裝基督徒的人要麼因著自己的盲目而誤解了那個比喻，要麼因著自己的乖謬而否定那個比喻。栽種葡萄樹的那位偉大農夫，對於結果子和不結果子的枝子，以不同的方法使用祂修剪枝子的鐮刀。但是，好的和壞的祂都不放過；祂修剪好的，剪除壞的¹⁴。沒有人正直到一個地步，致使他不需要受患難的試煉就可以長進，或是不需要受患難的試煉就可以確立或證明自己的美德。摩尼教徒不是把保羅算作義人嗎？保羅謙卑地、誠實地承認自己過去的罪，而仍然因著自己在耶穌基督裏因信稱義而獻上感謝。那麼，上帝有沒有放過保羅，讓他不用受苦呢？愚蠢人誤解了上帝。祂說：「我必不放過義人和罪人。」¹⁵請聽使徒自己的話：「又恐怕我因所得的啟示甚大，就過於自高，所以有一根刺加在我肉體上，就是撒但的差役要攻擊我。為這事，我三次求過上主，叫這刺離開我。祂對我說：『我的恩典夠你用的，因為能力是在軟弱上顯得完全。』」¹⁶……

104

¹² FC 59:234*。

¹³ NPNF 1.13:380*。

¹⁴ 約 15.1-3。

¹⁵ 結 21.3-4；參創 18.23-26。

¹⁶ 林後 12.7-9。

保羅除了記述過自己的經歷，還說義人遭遇患難和逼迫就彰顯了上帝的判斷。《反駁浮士德》22.20¹⁷

1.6 將患難報應那加患難給你們的人

不是他個人的意見，而是一個宣稱◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅說「既然」，這表示他非常肯定，沒有絲毫懷疑。平時當我們要肯定一件事時，我們會說「這既然是真的」，意思是「人必須把這看作是真的，不用提出任何疑問」。保羅說上帝是公義的。祂作為執行律法者來到；我們這些為信仰受了苦的人，會得到獎賞，而逼迫我們的人則會因著不敬虔而受罰。《保羅書信註釋：帖撒羅尼迦後書》¹⁸

◆伯拉糾：「既然」表明確定，而非懷疑。保羅好像在說，既然公義的源頭能夠判斷甚麼是公義的，那麼正如上帝應許了那些為祂的名受苦的人必得安息，同樣，那些使忠心的人遭遇患難的人必會遇上患難。《帖撒羅尼迦後書註釋》¹⁹

1.7 在火焰中

微雨和暴雨◆敘利亞人以法蓮：我們的主為甚麼沒有嚴厲地斥責那個法利賽人，而對他說出一個比喻

來勸他²⁰？他溫和地對他說出這個比喻，使他這個頑固和心存抗拒的人可以不知不覺地受到引導，糾正自己的乖謬。冷風的力量使水凝結，而太陽的熱力溫柔地使凝結了的冰溶解。所以，我們的主沒有嚴苛地駁斥他，不想給那個反叛的人有機會再次反叛。……我們的主沒有嚴苛地斥責他，因為主的來到是有恩典的。主沒有迴避斥責人的做法，因為他之後那一次來到將會帶來報應。雖然他曾經在謙卑裏來到，但是他使人恐懼，因為當他「在火焰中」來到時，「落在他的手裏，真是可怕的」²¹。不過，當我們的主幫助人時，他最常使用的方法，是勸導而不是斥責。微雨使土地變得鬆軟，雨水完全滲透進泥土裏。而暴

¹⁷ NPNF 1.4:278-79*。奧古斯丁在歸信大公教會的信仰之前，是摩尼派的成員，而且很好辯。他明白摩尼派的二元宇宙觀。他曾與一個備受推崇的摩尼派主教浮士德（Faustus）辯論，反駁這種觀念。這場辯論很著名。摩尼教徒認為自己是真正的基督徒。他們說，舊約裏的上帝是一個邪惡的上帝，說祂把物質這可厭的東西加在人類身上，使人因此而受苦。摩尼教徒又說，猶太人的聖經描繪出這個上帝善妒、喜歡報復的邪惡本性。奧古斯丁則以反駁諾斯底派的一個經典論點回應摩尼教徒。奧古斯丁說，舊約聖經裏的上帝和新約聖經裏的上帝是相同的。我們在舊約聖經裏唸到的事蹟，是上帝有意的作為，祂是要彰顯自己公義的判斷；祂使義人成聖，又叫不義的人得到應得的懲罰。奧古斯丁這個論點以他「雙重揀選」的觀念為背景，但是他沒有完滿地闡釋這個觀念。

¹⁸ PG 82:659BC/660BC。

¹⁹ PETE 440。

²⁰ 路 18.9-14，關於法利賽人和稅吏的比喻。

²¹ 來 10.31。

雨則沖擊土地，把土地的表面壓實，使土地變得堅硬，以至於不接受雨水。《三篇講章》1.22²²

1.9 永遠沉淪的刑罰

最終的結果◆屈梭多模：我要問，地獄的位置將會在哪裏？我想，那是在離這個世界很遠的地方。監牢和礦場距離王室的住所很遠，同樣，地獄也會位於離這個世界很遠的地方。我們不是有興趣找出地獄的位置，而是想逃離地獄。而且，不要只因為上帝不在這裏懲罰每一個人，就懷疑將來的事。上帝是憐憫的，是忍耐人的。故此祂現在發出警告，而不是立即把我們丟進地獄。祂說：「我不喜悅罪人之死。」²³ 但是，假如罪人永遠不死，這句話就沒有意義了。而且我的確知道，沒有東西比這些話更不討你們喜歡了。我卻覺得這句話是最使我歡喜的。……所以我們要不斷討論這些事。記住地獄，就能防止我們掉進地獄。聖保羅說：「他們要受永遠的刑罰，離開主的面。」你們聽不到嗎？《羅馬書講道集》31.4-5²⁴

「永遠」的重要意義◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅在這裏用「永遠」這個詞，表明了這懲罰多麼嚴重。真的，那些惡人在死後所受的懲

罰，會真實地完全實現，那境況超越時間本身，是永遠的。《小保羅書信註釋：帖撒羅尼迦後書》²⁵

1.11 願我們的上帝看你們配得過所蒙的召

只有藉著恩典◆奧古斯丁：我說過：「上帝只藉著這個信仰而應許、真正地應許給人真正的拯救。任何配得到這拯救的人，都從來不會得不到這個信仰所帶來的拯救。得不到這拯救的人，都是配不上這拯救的。」我從前這樣說，意思不是任何人會因著自己的功德而配得到這拯救；相反，我的意思是正如使徒所說的那樣：「上帝揀選的旨意」不在乎行為，而在乎那呼召人的。上帝告訴利百加說：「將來，大的要服事小的。」²⁶ 而保羅堅稱這呼召以上帝的旨意為依歸。所以保羅說：「不是按我們的行為，而是按祂的旨意和恩典。」²⁷ 同樣，他說道：「我們曉得萬事都互相效力，叫愛上帝的人得益處，就是按祂旨意被召的人。」²⁸ 關

²² NPNF 2.13:314*。

²³ 結 18.32。

²⁴ NPNF 1.11:558*。

²⁵ TEM 2:45-46。

²⁶ 羅 9.12。

²⁷ 提後 1.9。

²⁸ 羅 8.28。

於這呼召，他說道：「願祂看你們配得過祂的呼召。」《重申反駁》2.31²⁹

²⁹ FC 60:184-85*。奧古斯丁在討論他的 *Exposition of Six Questions Against the Pagans*。

2.1-12 審判來臨的徵兆

¹ 弟兄們，論到我們主耶穌基督降臨和我們到他那裏聚集，² 我勸你們：無論有靈、有言語、有冒我名的書信，說主的日子現在【現在：或譯就】到了，不要輕易動心，也不要驚慌。³ 人不拘用甚麼法子，你們總不要被牠誘惑；因為那日子以前，必有離道反教的事，並有那大罪人，就是沉淪之子，顯露出來。⁴ 他是抵擋主，高抬自己，超過一切稱為上帝的和一切受人敬拜的，甚至坐在上帝的殿裏，自稱是上帝。⁵ 我還在你們那裏的時候，曾把這些事告訴你們，你們不記得嗎？⁶ 現在你們也知道，那攔阻他的是甚麼，是叫他到了的時候才可以顯露。⁷ 因為那不法的隱意已經發動，只是現在有一個攔阻的，等到那攔阻的被除去，⁸ 那時這不法的人必顯露出來。主耶穌要用口中的氣滅絕他，用降臨的榮光廢掉他。⁹ 這不法的人來，是照撒但的運動，行各樣的異能、神蹟，和一切虛假的奇事，¹⁰ 並且在那沉淪的人身上行各樣出於不義的詭詐；因他們不領受愛真理的心，使他們得救。¹¹ 故此，上帝就給他們一個生發錯誤的心，叫他們信從虛謊，¹² 使一切不信真理、倒喜愛不義的人都被定罪。 《和》

¹ 弟兄們，關於我們的主耶穌基督的來臨，和我們聚集到他前的事，我們請求你們，² 不要因著什麼神恩，或什麼言論，或什麼似乎出於我們的書信，好像說主的日子迫近了，就迅速失去理智，驚慌失措。³ 不要讓人用任何方法欺騙你們，因為在那日子來臨前，必有背叛之事，那無法無天的人，即喪亡之子必先出現。⁴ 他即是那敵對者，他高舉自己在各種稱為神或受崇拜者以上，以致要坐在天主的殿中，宣布自己是神。⁵ 你們不記得我還在你們那裏時，給你們說過這些事嗎？⁶ 你們也知道現今那阻止他在自己的時辰纔出現的是什麼。⁷ 罪惡的陰謀已經在活動，只待這阻止者一由中間除去，⁸ 那時，那無法無天的人就要出現，主耶穌要以自己口中的氣息將他殺死，且以自己來臨的顯現把他消滅。⁹ 那人來到，依靠撒彈的力量，具有各種德能，行欺騙人的奇蹟異事，¹⁰ 並以各種邪惡騙術，煽惑那些喪亡的人，因為他們沒有接受愛慕真理之心，為獲得拯救。¹¹ 為此，天主使一種錯誤的信念在他們身上運行，叫他們相信謊謬，¹² 為使一切不信真理而喜歡違法的人，被定罪受罰。 《思》

概述 ◆保羅說明將來的情景，藉此強調復活的事還未發生，所以人仍然必須受許多苦、受許多管教。敵基督是一個完全受撒但控制的人（屈梭多模）。帖撒羅尼迦人必須拒絕假教師和說謊的先知關於將來的教導，因為必有許多迷信的說法和異端邪說來試探他們（奧古斯丁）。最重要的是，帖撒羅尼迦人不應該因著事情發生的時間而感到困惑；尤其是，他們不應該對於主最終會在甚麼時候顯現而感到困惑（瑟維里安）。保羅很想幫助帖撒羅尼迦人清楚地辨識他們會遇到的種種欺騙和謊言，希望信徒站穩（狄奧多勒）。我們必須記住，主曾經警告我們說會有騙子來到，尤其是敵基督這個騙子（耶路撒冷的區利羅；奧古斯丁）。敵基督是逼迫眾聖徒的人（屈梭多模）。我們必須堅守福音的各個基本教訓，才能在將來的艱難日子裏保護自己（大馬士革的約翰）。如果人對復活的事有誤解，就會帶來異端。其實，基督徒不需要知道所有人的復活確切會在甚麼時候發生（亞他那修）。

自從有教會以來，信徒就對猶太的食物律法和復活的時間等問題有爭論。敵基督這個人物代表極端的惡，正如耶穌代表完滿的善（俄利根）。主曾經吩咐我們要把燈點著，作好準

備；人就算不知道主確切會在甚麼時間來臨，也不可以因此而不理會主這吩咐。重要的不是要知道他來臨的時間，而是要作好準備等他來臨。人如果嘗試確切地說敵基督是某一個人，這是頗為狂妄的做法（奧古斯丁）。不過，有些人猜測那是指尼祿（屈梭多模），或是指眾異端（狄奧多勒）。當歷史的終局越來越接近時，就會有許多人離開信仰。所以我們必須警醒（耶路撒冷的區利羅）。那攔阻敵基督到來的，是羅馬帝國（特士良；屈梭多模）。那攔阻敵基督的是聖靈（瑟維里安），或是上帝自己的命定（狄奧多勒）。聖父、聖子和聖靈會一同把敵基督趕出去（安波羅修）。當歷史的終局越來越接近時，邪惡的人就會受迷惑。這是出於上帝的旨意，祂的公義要求邪惡的人必須受迷惑；同時，祂這樣做也是要在還有時間的時候使人成聖（奧古斯丁；富爾根狄；大馬士革的約翰）。

2.1 我們主耶穌基督降臨

我們不知道復活在甚麼時候發生 ◆屈梭多模：關於復活會在甚麼時候發生，他沒有說「時候到了就會發生」；他說道：「和我們到他那裏聚集。」這一點頗為重要。請你們看看，保羅一面勸誡人，一面稱讚和鼓

勵人；他清楚說了，到那時候，耶穌和所有聖民肯定會顯現，與我們一起。《帖撒羅尼迦後書講道集》3¹

正確地理解事情發生的時間◆

107 亞他那修：我們必須忠實地解釋使徒這裏說到的時間是甚麼，以及這裏涉及的人是誰、重點是甚麼；這是應當的，正如在我們也應該這樣解釋所有聖經經文。這樣做是為了不使讀者因著無知而忽視這些事或是其他類似的細節，以致看不到經文的真正意思。那個太監問腓利說：「請問，先知說這話是指著誰？是指著自己呢？是指著別人呢？」²那個太監明白到，讀經時必須知道這些解釋。他擔心，如果自己解釋那段經課時沒有適當地解釋經文所指的人，自己的理解就會偏離正確的意思。還有，眾門徒想要知道主所預言的事甚麼時候會發生，就問主說：「請告訴我們，甚麼時候有這些事？你降臨有甚麼預兆呢？」³此外，他們聽到救主談及歷史終局時會發生的種種事情，就想知道那會是甚麼時候，好使自己不會犯錯。他們也希望能夠教導別人；例如，他們已經有所學習，於是就在帖撒羅尼迦人誤入歧途時糾正他們⁴。如果人正當地理解這些重點，正當地知道這些重點，他對信仰的理解就會是正確和健康的。但是，人如果不理解這些重點，

就會立時陷入異端邪說之中。許米乃、亞歷山大和跟從他們的人⁵說復活的事已經發生了，他們這樣說是越過了那時間。而加拉太人仍然認為割禮是很重要的事，他們則是落後於那時間⁶。《反駁亞流派三講》1.54⁷

人不知道那時間，這對人有好處◆亞他那修：此外，人不知道歷史的終局是在甚麼時候，不知道歷史終局的日子是哪一天，其實是一件好事。人假如知道歷史終局的時間，就可能會開始不理會現在的時間，只等候歷史終局的日子。他們很可能會開始說他們只應該專注於自己。故此，上帝也沒有說出我們死亡的時間。人假如知道自己會在哪一天死去，就會立時開始不照顧自己，一生的大部分時間都是這樣。所以，道既沒有向我們揭示萬物終結的日子，也沒有向我們揭示我們死去的時間。萬物的終結

¹ NPNF 1.13:386*。

² 徒 8.34。

³ 太 24.3。

⁴ 帖前 4.13。

⁵ 提後 2.17；提前 1.20。

⁶ 「越過了那時間」和「落後於那時間」這兩個說法很特別，直譯自亞他那修的原文。現代的神學家常說基督徒正活在「兩個時間之間」，也就是在基督復活的時間之後，在所有死人在歷史終局復活的時間之前。亞他那修這些說法似乎也是想表達這樣的意思。他的論點是，諾斯底派的異端，例如許米乃和亞歷山大等人，表現得好像所有救贖工作現在已經完成了；而猶太派的異端，例如一些加拉太人，則表現得好像基督的復活仍未發生。

⁷ NPNF 2.4:338*。

就是每一個人的終結，而人可以透過每一個人自己的終結而理解萬物的終結。道沒有揭示這兩個時間，是為了使人繼續無法確定事情會怎樣，而常常有盼望，致使我們可以天天有進步，好像在回應傳召那樣，努力追求我們前面的事，忘記背後的事⁸。……主比我們更知道甚麼是對我們有好處的，於是就讓眾門徒有正確的理解，使他們能夠安心。他們受了教導，就去糾正帖撒羅尼迦人；帖撒羅尼迦人很可能在這同一點上犯錯。《反駁亞流派三講》3.49⁹

同一位基督將會來臨◆塞浦路斯的狄奧多勒：除了剛才說過的話，我們還必須說明，人必不可以說主基督在升天以後不再是基督，而只是上帝所生的聖子。我們知道，各卷神聖的福音書、使徒行傳的歷史，以及那位使徒自己的各封書信，是在主升天以後寫的。神聖的保羅曾經語重心長地說：「我們既然有一位已經升入高天尊榮的大祭司，就是上帝的兒子耶穌，便當持定所承認的道。」¹⁰他是在主升天之後這樣說的。……還有，當他第二次寫信給同一間教會時，他說：「弟兄們，我藉著主耶穌基督的降臨和我們到他那裏聚集的事勸你們。」《書信集》卷一四六¹¹

從開始時就有意見不合的事◆

俄利根：至少，當眾使徒在傳道時，當親眼見過耶穌的證人在教導他的教訓時，教會裏的猶太人信徒有一場不小的爭論。這場爭論是關於歸信了這信仰的外邦人。問題是：他們需要遵守猶太人的習俗嗎？還是，關於潔淨和不潔肉類的重擔可以廢除，使這些習俗不用成為外邦人的壓力呢？這些外邦人放棄了自己的傳統習俗，相信了耶穌。此外，保羅與那些見過耶穌的人是同一個時代的人；在保羅的各封書信裏，我們可以找到一些字句，談到與復活有關的爭論。保羅的書信也顯示了，有人認為復活的事已經發生，這觀點引起爭論；也有人辯論主的日子是已經來到，或是未曾來到。《反駁克理索》3.11¹²

2.2 不要輕易動心

警告人不要自以為安全◆奧古斯丁：不知道那時間，與道德敗壞和喜愛罪惡不一樣。使徒保羅說：「無論有言語、有冒我們名的書信，說主

⁸ 腓 3.13。

⁹ NPNF 2.4:420-21*。

¹⁰ 來 4.14。狄奧多勒認為這是保羅寫的。

¹¹ NPNF 2.3:321。

¹² OAC 134-35。俄利根正在與異教哲學家克理索（Celsus）辯論。俄利根的意思是，雖然他那時候的基督徒對時間的問題有不同意見，但是這情況一直都存在；而且，這情況不能用來否定福音的正確性。

的日子現在到了，不要輕易動心，也不要驚慌。」那時候，有些人認為主的來臨現在到了；而保羅這樣說，就顯然是不希望信徒相信這些人。但是，保羅也不希望信徒好像那個壞僕人一樣，說「我的主人必來得遲」¹³，做出傲慢和不道德的行為，使自己滅亡。虛假的謠言說末日立時就來到，而保羅希望信徒不要聽信這些虛假的謠言。但是，他也希望，他們在等待他們的主來臨時作好完全的準備，預備好上路，預備點亮了的燈¹⁴。他這兩種想法並不矛盾。《書信集》199.1.2¹⁵

◆奧古斯丁：你覆述了所有這些話，你這樣說是非常虔誠的，這些話也是非常真實的。人如果喜愛主的來臨，就會很快樂，而你讚美了他們這快樂。但是，使徒對一些人說：「你們的心不要輕易動搖，彷彿主的日子現在到了。」這些人很明顯也喜愛主的來臨，這愛在他們心裏燃燒。那位醫治外邦人的醫生這樣說，不是為了阻止他們喜愛主的來臨。其實，他不希望他們把信心放在那些說主的日子現在到了的人身上，免得他們在自己以為主會來的時間過後發覺主沒有來，就會覺得主對他們的其他應許也是假的，並且不再盼望上帝會因著人的信心而憐憫人，感到絕望。所以，

喜愛主的來臨的，不是那些說主近了的人，也不是那些說主不會這麼快來到的人，而是那些正確地等候他的人。不管主是近是遠，這樣的人都會懷著真誠的信心、堅定的盼望和熱烈的愛來等候主。《書信集》199.4.15¹⁶

2.3 你們總不要被人誘惑

兩個極端 ◆俄利根：有一個人物，被稱為敵基督；而克理索（Celsus）反對關於敵基督的教義。不過，他沒有讀過但以理書或保羅書信裏關於敵基督的經文，也沒有讀過救主在各卷福音書裏關於他來臨的預言¹⁷。那麼，我們也要稍微談談這件事。

「正如人的臉容各不相同，人的心也各有不同。」¹⁸ 很明顯，人的心各有不同。那些傾向善的人，各有不同的心。他們不是被模塑或塑造成對善有同等的、相近的偏好。有些人忽視善事，所以很快就去到另一個極端；這些人的心也各有不同。在他們之中，有些人完全沉溺於邪惡的洪流之中，有些人則沒有沉溺得那麼深。那麼，

¹³ 太 24.28。

¹⁴ 路 12.35-36。

¹⁵ FC 30:358*。

¹⁶ FC 30:367*。

¹⁷ 參但 8.23-27, 11.36；帖後 2.3-4；太 24.27；路 17.24。

¹⁸ 《七十士譯本》箴 27.19。

如果說在人之中有兩個極端，這為甚麼是荒謬的呢？這兩個極端，一個是極端的善，另一個則相反。極端的善存在於耶穌的人性裏。他使人回轉，醫治人，使人改善；這些大能的作為從他那裏流向人類。而相反的極端則存在於稱為敵基督的那個人那裏。難道我們不可以這樣說嗎？上帝因著自己的預知而明白這一切事。上帝看見有這兩個極端，並且想藉著眾先知告訴人這些事，使那些明白先知話語的人可以喜愛那比較好的，提防相反的。還有，這兩個極端中的一個，就是最好的那一個，很適合稱為上帝的兒子，因為他是高超的。而與他完全相反的人，稱為邪惡鬼魔的兒子也是很適合的；邪惡的鬼魔就是撒但、魔鬼。《反駁克理索》6.45¹⁹

2.3-4 離道反教的事，並有那不法的人

敵基督◆屈梭多模：在這裏，保羅討論敵基督的事，揭示了一些很大的奧秘。甚麼是「離開真道」？他稱他為背道者²⁰；很快，這背道者就會毀滅許多人，使他們離開真道。……保羅又稱他為「罪人」。這是因為他將會做出無數的惡事，又會使其他人作惡。不過，保羅稱他為「沉淪之子」，因為這敵基督也會被毀滅。可

是，這是誰呢？是撒但嗎？絕對不是。其實，他是一個完全受撒但控制的人。他是一個人。……這人不會叫人拜偶像；他可說是上帝的敵人。他將會廢除所有神祇，命令人敬拜自己，不可拜上帝。他將會坐在上帝的殿裏。他不只會坐在耶路撒冷的聖殿裏，還會坐在每一間教會裏。《帖撒羅尼迦後書講道集》³²¹

戴了面具的異端◆耶路撒冷的區利羅：這就是保羅的解釋²²。而我們來到了經文說「離開真道」的地方。那就是說，有些人離開了真正的信仰。有人宣稱聖父和聖子是同一的；其他人膽敢說，人應該相信基督是從不存在而開始存在的。從前，異端都顯而易見，但是現在，教會裏充斥著戴了面具的異端。人們離棄了真理，想聽一些東西來滿足他們發癢的耳朵²³。你只要講得有模有樣，人人都會願意聽你的。如果你說要改變自己的生活，人人都會捨你而去。大多數人都離開了純正的教義，比較願意選取壞的東西，不選好的東西。你們

¹⁹ OAC 362*。俄利根在反駁克理索（Celsus）。俄利根認為，惡只是善的減損和扭曲，所以惡其實為上帝照管萬物的旨意而服務。

²⁰ 《和》譯：離道反教，RSV 作 *rebellion*，原文音譯作 *apostasia*，也可譯作「背道」。

²¹ NPNF 1.13:386*。

²² 區利羅剛剛引用了帖後 2.3-10。

²³ 參提後 4.3。

看到吧，這就是「離開真道」；我們可以預期，接著那敵人就會出現。同時，那敵人已經開始派他的眾先驅到各個地方，為他預備好獵物，等候他來到。所以，弟兄們，要好好照顧自己，要小心看守自己的靈魂。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）15.9²⁴

有智慧地提防◆奧古斯丁：保羅在這裏說的是敵基督²⁵，沒有人會懷疑。保羅把審判的日子稱為主的日子；他告訴我們，在審判的日子來到之前，必定會先有一個人出現，他稱這個人為叛教者。叛教者的意思當然是一個背叛主上帝的人。這個稱謂既然可以正確地用來稱呼所有不敬虔的人，那麼這用來稱呼他，不是更加正確嗎！不過，保羅說這人將會坐在「殿」裏，我們不肯定這殿是指甚麼。那是指所羅門王所建聖殿的遺址嗎？還是指一間教會？假如使徒想說的是某個偶像或鬼魔的廟，他就不會說「上帝的殿」。有些人因著這個原因，就認為敵基督在這裏不是指一個領袖本身，而是指一班群眾，這可說是他的整個身體。這群眾就是那些屬於他的人；這樣，敵基督就是指群眾以及他們的領袖。……他們竟然作出這些猜想，真是非常狂妄，這使我感到十分詫異。《論上帝之城》

20.19.2²⁶

他自己的榮耀◆奧古斯丁：人如果憑著自己說話，就是尋求自己的榮耀²⁷。那個被稱為敵基督的人就是這樣的。正如使徒說的，他「高抬自己，超過一切稱為神的和一切受人敬拜的」。其實，主曾經宣告過敵基督會尋求自己的榮耀，而不是聖父的榮耀；主對猶太人說：「我奉我父的名來，你們並不接待我；有別人將會奉自己的名來，你們倒要接待他。」²⁸他所指的是，他們將會接待敵基督。敵基督會尋求他自己的名得榮耀，自高自大，很虛假；所以他不會長久得勢，而是必會滅亡。而我們的主耶穌基督則為我們樹立了謙卑的偉大榜樣。《約翰福音短講集》29.8²⁹

試煉是短暫的◆大巴西流：那些逼迫你們的人說出無恥的、不符合人性的異端邪說。真的，當我們聽到那些異端邪說時，我們兩耳嗡嗡作響。他們不理會年齡，不尊重那些好好地過活的人所做的工作³⁰，不尊重人的愛心³¹。相反，他們折磨和羞辱

²⁴ LCC 4:154-55*。

²⁵ 奧古斯丁剛剛引用了帖後 2.1-12。

²⁶ CG 932-33。

²⁷ 參約 5.30-31；林後 10.18。

²⁸ 約 5.43。

²⁹ FC 88:19-20*。

³⁰ 或譯：不覺得人要好好活著就要勞動。

³¹ 或譯：不理會人是否喜愛他們。

人的身體，任由身體被擄去，又搶掠他們找得到的任何財物。他們不害怕人的責難，也不理會那公義的審判者將來必會給他們可怕的公正懲罰。……但是，我們除了想到這些之外，還想到另一點：主沒有完全撇棄他的眾教會，不是嗎？而現在不是最後一個小時，對嗎？背道的事出現，是為了使那個不虔誠的人露出原形；他是「沉淪之子，抵擋主，高抬自己，超過一切稱為神的和一切受人敬拜的。」而現在，背道的事正在通過他們而進來嗎？屬於基督的高貴戰士啊，既然試煉是短暫的，你們就要忍受。……既然一切受造物都要被毀滅，這世界的樣子要被改變，那麼我們作為受造世界的一部分，也遭遇這萬物共同承受的災禍，被交去受苦，又有甚麼奇怪呢？……弟兄們，殉道者的冠冕等著你們，一群群的守道者預備好了向你們伸出手，迎接你們進入他們的行列之中。《書信集》139³²

2.6-7 那攔阻他的

羅馬帝國 ◆ 特土良：我們還有另一個責任，就是要為眾皇帝禱告；這甚至是一個更大的責任。是的，我們甚至要為了這整個帝國能延續下去、為了羅馬帝國的種種利益而禱告。有一股巨大的力量，正盤据在整個世界

上方；世界的終局將會帶來可怕的苦難。而我們知道，羅馬帝國的繼續存在，就在一段時間內阻止這股力量，阻止世界的終局來到。我們不想遇上這件事。為了要祈求上帝叫世界的終局遲些來到，我們希望羅馬帝國繼續存在下去。《護教書》32³³

◆ 屈梭多模：有一樣事物在攔阻那個不法的人。人很自然會問這是甚麼，並且問為甚麼保羅要說得這樣隱晦。那麼，那牽制著、阻礙著敵基督顯露出來的，是甚麼呢？有些人的確說那是聖靈的恩典，但是其他人說那是羅馬帝國。我同意那是羅馬帝國。為甚麼？因為假如保羅想說的是聖靈，他就不會隱晦地說，而會直接地說道：現在，聖靈的恩典，就是種種恩賜，正在牽制敵基督。假如不是這樣，現在敵基督就應該已經來到了。假如聖靈的種種恩賜一停止出現，敵基督就會來到，那麼到現在，敵基督應該已經出現了，因為聖靈的種種恩賜很久以前已經停止出現了³⁴。但是，因為保羅這話是指羅馬帝國，所

³² FC 13:284-85*。巴西流正在寫信給亞歷山太人。

³³ FC 10:88。

³⁴ 這話的意思不是聖靈所有恩賜都已經不再出現；屈梭多模在另一處否認這一點，參他的 *Homilies on 1 Corinthians 12*。他在這裏的意思是，聖靈在五旬節所賜下的種種恩賜是最有能力的、最神奇的，而上帝已經賜下了這些恩賜，使徒已經領受了，這些恩賜也已經發揮了功效。

以他只是點到即止，隱晦地暗中影射。這是可以理解的。他沒有需要樹立不必要的敵人，徒然招來危險。

……「那不法的隱意已經發動。」他在這裏說的是尼祿，把他說成好像是敵基督的預表。《帖撒羅尼迦後書講道集》⁴³⁵

聖靈◆迦巴拉的瑟維里安：攔阻和制止那不法者來到的，是聖靈。保羅這樣說是要表明，那不法的隱意已經在使徒時代所冒起的眾異端裏開始出現。摩尼教徒說魔鬼是給人律法的上帝，馬吉安派則說基督的父不是給人律法的上帝。《保羅書信註釋斷片：帖撒羅尼迦後書》³⁶

上帝自己的命定◆塞浦路斯的狄奧多勒：真的，宇宙的上帝命定了這個人物要在一切終結的時候出現。所以，其實是上帝自己的命定在羈絆著他，直到他應該出現的時候為止。這話的意思是這樣的：那位神聖的使徒教導說，主指示他要在所有外邦人中間傳揚福音，然後，世界的終局就會來到。當他到處傳福音的時候，他看見許多人拜偶像；這時候，他遵從主的教訓而說話。他說，主將會公開地推翻迷信，而當神聖的道理發出光來的時候，真理的那個仇敵就會出現。……有些人說那不法的隱意是尼祿，說那不敬虔的首領已然活著。但

是我想，使徒說的是從他那時候已經開始冒起的眾異端。《保羅書信註釋：帖撒羅尼迦後書》³⁷

混亂和紛爭◆大巴西流：人們如果只尊重一個權力來源，只臣服於一個君王，就會一切安好，並且必然同時會有和諧的境況。而如果沒有這樣的領導，整個社會就會出現混亂和紛爭。同樣道理，我們如果發現我們當中有我所說的這種不和，包括人與人之間不和，以及人不遵守主的命令，這就會是一個指控，或是證明我們在拒絕那位真正的君王。這與聖經的一句話相符：「現在有一個攔阻的，直到這個被除去。」又或者，那等於是我們在否認上帝，正如詩篇作者所說的：「愚頑人心裏說：沒有上帝。」³⁸《論上帝的審判》³⁹

2.8a 那時這不法的人必顯露出來

敵基督的性質◆耶路撒冷的區利羅：當上帝預定羅馬帝國存在的時期過去之後，當世界的終局接著靠近的時候，保羅剛剛提過的敵基督就會

³⁵ NPNF 1.13:388-89*。

³⁶ NTA 15:334。馬吉安派和摩尼派異端的一個顯著特徵是，他們聲稱創造物質世界的是一個邪惡的上帝，而猶太人的聖經裏所描述的，就是這個邪惡的上帝。

³⁷ PG 82:665AB/666AB。

³⁸ 詩 14.1（《七十士譯本》13.1）。

³⁹ FC 9:39*。

來到。將會有十個人同時聲稱自己擁有這帝國；我想，他們會各在不同的地方起來，但是他們全都同時穿著紫色的皇袍。敵基督將會是他們之後的第十一個；他用法術奪取了皇權。他會挫敗三個在他之前得勢的人，然後叫餘下的七個人作他以下的凱撒⁴⁰。起初他會假裝溫和，顯得像一個有學問、很聰明的人，裝出謹慎和仁慈的樣子。然後他會取悅猶太人，用法術來騙他們，做出虛假的神蹟奇事，藉此使他們以為他是他們所期待的彌賽亞。接著，他的特性就會比較清楚地顯露出來，做出種種不人道和不法的惡行，比他以前所有邪惡、不敬畏上帝的人所做的更嚴重。他將會兇殘、極權、無情、善變地對待所有人，顯出他這樣的性情；而對我們基督徒，他尤其會這樣。他將會放肆地行事，但這只會維持三年半。之後，上帝的獨生子第二次來臨，他從天上充滿榮耀地來到，擊敗敵基督。上帝的獨生子就是我們的主和救主耶穌，是真正的基督。他將會「用口中的氣」滅絕敵基督，把他丟在地獄的火焰之中。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）15.12⁴¹

2.8b 主耶穌要滅絕他

基督和聖靈 ◆ 安波羅修：我們

聽到過，主耶穌不只審判人，還會在聖靈裏懲罰人。他必定會先把敵基督定罪，判定他應該受罰，否則他就不會懲罰敵基督，正如我們唸到的：「主耶穌要用口中的聖靈滅絕他。」⁴²……不過，上帝的行動是合一的，這合一仍然不是分裂的，因為基督不能與聖靈分開，而聖靈也不能離開基督而行事。上帝的本性是合一的，這合一不能分割的。《論聖靈》3.44⁴³

善肯定是有能力的 ◆ 屈梭多模：「在這等人，就作了死的香氣叫他死；在那等人，就作了活的香氣叫他活。」⁴⁴ 有些人領受了這香氣就得救，而其他人領受了這香氣就滅亡。任何人如果失喪了，這都是他自己的錯。……光使軟弱的人瞎眼，正如我已經提過的。美善的事物，本性就是這樣的。美善的事物不僅糾正那些與自己相近的事物，還毀滅與自己相反的事物。這就最清楚地顯示出美善的事物所擁有的能力。當火發光時，以及當火煉淨金子時，就顯出火獨特的能力。當火燒毀荊棘時，這也顯出火獨特的能力。在这一切情況裏，火都表明了自己是火。基督也將會這樣顯

⁴⁰ 參但 7.24。

⁴¹ LCC 4:156-57*。

⁴² 「聖靈」和「氣」在原文中是同一個詞。

⁴³ NPNF 2.10:141*。

⁴⁴ 林後 2.16。

示自己的威榮；他「要用口中的氣吞滅」敵基督，「用降臨的榮光勝過他」。《哥林多後書講道集》5.2⁴⁵

道是公義的◆俄利根：聖經說，道的工作就是要以公義來審判；還有，道的工作也是要憑著公義來作戰。道用理性和公義來攻擊靈魂的眾敵人，這樣，道就能住在那靈魂裏。當道毀滅了那些不理性的元素，並且除掉了那些不公義的事之後，道就使靈魂得以稱義。道把那些敵對的元素從靈魂裏趕走。可以說，基督為了拯救靈魂而俘虜了靈魂。如果我們把道所發動的戰爭與那個假裝是道的人所發動的戰爭做比較，就能更清楚地明白道所發動的戰爭是怎樣的。那個假裝是道的人宣稱自己是真理，但他不是真理，而是一個謊言，卻宣告說自己是真理。然後，道完全裝備好了去對付這個謊言，於是就「用口中的氣毀滅他，用他臨在的顯現消滅他」。

《約翰福音註釋》2.54-55⁴⁶

2.9-10 撒但的行動

人受騙之前已經被定罪，受騙之後也被定罪◆奧古斯丁：使徒的話有一些隱晦的地方，這使人作出不同的揣測。然而，有一點是無需懷疑的，那就是，保羅的意思是：基督必然是在他的敵人敵基督來引誘死人的

靈魂之後，才來審判活人和死人。當然，那些靈魂會受到引誘，這是上帝在暗中把人定罪的後果。……「虛假的神蹟和奇事」這個說法的意思好像有點模糊。這可能是指撒但將會用幻象來欺騙人的感官，使他們以為自己看見異事，但其實那些異事並不存在。又或者，真的有奇事發生，引人去相信謊言。人應該相信只有上帝才能施行奇事，但是有些人錯誤地認為那些奇事是魔鬼的能力所做出來的，這些人就相信了謊言。尤其是，當撒但得到了前所未有的能力時，人們就更會這樣想。……魔鬼所做的，是出於牠自己邪惡和狠毒的目的，不過，上帝公義的審判容許牠做這些事，「使一切不信真理、倒偏愛邪惡的人都被定罪」。所以，人在受騙之前已經被定罪，在受騙之後也被定罪。那些受欺騙的人，早已被上帝的這些審判定罪。上帝的這些審判是隱藏著的公義，也公義地隱藏著。當祂有理性的受造物第一次犯罪時，祂就用這審判來把他定罪；從此以後，祂一直沒有停止這樣定人的罪。到最後，基督耶穌會公開地審判那些受騙的人，把他們定罪。基督是所有審判者的至高

⁴⁵ NPNF 1.12:302*。

⁴⁶ FC 80:108*。

審判者；他也曾經受過所有審判之中最不公義的一次審判，成了受害者。

《論上帝之城》20.19.4⁴⁷

邪惡的工具◆耶路撒冷的區利羅：「這不法的人來，是照撒但的工作，行各樣的異能、神蹟，和虛假的奇事。」這話的意思是，撒但將會用他作為牠自己的工具。牠知道自己被定罪的日子不會再延遲，所以就不再像往常一樣，透過牠的眾下屬來發動戰爭，而是公然地親自發動戰爭。那不法的人會「行各樣的神蹟，和虛假的奇事」，因為那虛謊之父會做出種種騙人的事，造出欺哄人的幻象，使人以為自己看見他使一個死人復活了，但實際上那個死人沒有復活；使人以為自己看見跛足的人走路、瞎子重見光明，而實際上這些醫治沒有發生。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）15.14-15⁴⁸

2.11 上帝使審判臨到他們那裏

上帝在暗中定罪◆奧古斯丁：

上帝在暗中定人的罪，這使人有乖謬的心。我們可以發現，其他許多事件都清楚地表明了事實是這樣。人心中乖謬，於是就拒絕聽真理，並且因此而犯罪，而這罪也是對先前那罪的懲罰。這是因為，相信謊言、不相信真理，這的確是罪；不過，這罪來自盲

目的心。這種人的心盲目，是由於上帝那隱藏但公正的定罪，是對罪的懲罰。在使徒對帖撒羅尼迦人所說的話裏，我們也看得見這一點：「因他們不領受愛真理的心，使他們得救。故此，上帝就給他們一個誤導他們的影響，叫他們信從虛謊。」《反駁猶利安》5.3.12⁴⁹

願意悔改◆居普良：人如果不能看出自己有罪，以免之後悔改，這就是有上帝的怒氣在他身上，正如聖經說的：「上主將沉睡的靈給了他們」⁵⁰，以免他們真的回轉。如果他們真的回轉，那麼他們的哀歎和他們為罪作出的公正補償就會使他們得到醫治、得以康復⁵¹。使徒保羅在他的書信裏寫道：「他們不領受愛真理的心，使他們得救。故此，上帝就給他們一個誤導他們的影響，叫他們信從虛謊，使一切不信真理、倒喜愛邪惡的人都被定罪。」不犯罪，是第一等的福樂；第二等的福樂，就是承認犯了的罪。《書信集》59.13⁵²

⁴⁷ FC 24:300-301*。

⁴⁸ FC 64:62*。

⁴⁹ FC 35:254。

⁵⁰ 賽 29.10。

⁵¹ 居普良所指的是迦太基教會在第三世紀初所教導的懺悔規則。他們認為，一個犯了罪而悔改的人，如果在聽告解者的妥善監管下懷著痛悔的靈而去做懺悔的行動，就能夠為自己的罪作出「補償」，因為這樣他就與基督的祭聯合為一。

⁵² FC 51:184-85*。

祂的智慧有隱藏著的旨意◆拉
斯佩的富爾根狄：有時候，上帝因著
自己那隱藏的、測不透的判斷，會容
許那些壞的天使去做一些事情來試驗
好人和引誘壞人。那些壞的天使所製
造出來的事物，不是牠們自己創造
的，但是上帝容許牠們使一些事物出
現，因為這些事物已經暗中存在於上
帝心裏；這些事物是我們看不見的⁵³。
同樣，魔鬼不能創造出蛇或青蛙；只
不過，牠因為有上帝的容許，所以製
造出蛇和青蛙。還有，當魔鬼試探約
伯時，牠使火從天上降下，吞滅了他
的羊群和牧羊人，但是魔鬼沒有創造
這火。此外，一股惡風從曠野吹來，
吹襲房子的四角，壓死神聖的約伯所
有的兒女，使他們在一次災難裏同時
死去；但是，這風也不是魔鬼創造
的。只有全能的上帝才創造了自然裏
的萬物，就是這個世界的各種元素。
上帝在秘密的、隱藏的地方放下了一
些事物的種子，這是我們看不見的，
但是天使看得見。上帝的智慧有隱藏
著的旨意；祂按著這旨意，命令好的
天使去用這些種子來製造出一些東
西，或是容許這些種子藉著壞的天使
而變成一些東西。這些事情，都按著
那工作的性質和適當的時間而進行。
上帝容許那些種子藉著壞的天使而變
成一些東西，這就顯示了祂把多大的

權力給了眾神聖的天使；就連是邪惡
的天使，上帝也給了牠們在創造物質
方面做一些事的能力。……所以，那
位蒙福的使徒談到敵基督時說：「那
時這不法的人必顯露出來。」《致斯
考里拉書：上帝兒子成肉身》10.46⁵⁴

宣認正統信仰◆大馬士革的約
翰：我們應該知道，敵基督必然會來
到。上帝的兒子以肉身來到，是完全
的上帝，又成了完全的人，同時也是
上帝。當然，敵基督就是每一個不宣
認這些事實的人。不過，在世界的終
結來到的那人稱為敵基督，有獨特
的、特別的意思。福音必須先傳給所
有外邦人聽，正如主所說的⁵⁵，然後
上帝才會開始把不敬虔的猶太人定
罪。……「因他們拒絕愛真理，使他
們得救。故此，上帝就給他們一個生
發錯誤的心，叫他們信從虛謊，使一
切不信真理、倒喜愛不義的人都被定
罪。」《信仰的註釋》4.26⁵⁶

⁵³ 富爾根狄似乎在自己的方法說出奧古斯丁關於惡
的教導。奧古斯丁認為，嚴格來說，「惡」是沒有
本身的存在；「惡」只是「離開了那真正存在、
從那真正存在墮落了」這種性質。所以，那些壞天
使所製造出來的事物，都必然有真實的存在，都必
然源於上帝。惡的核心總是有一種誤信，那就是誤
信自己以善為目的。用奧古斯丁的語言來說，惡想
製造出一些東西，卻反而反映了自己的虛無。

⁵⁴ FC 95:464-65*。

⁵⁵ 太 24.14。

⁵⁶ FC 37:398-99*。

2.13-17 叫他們安心

¹³ 主所愛的弟兄們哪，我們本該常為你們感謝上帝；因為他從起初揀選了你們，叫你們因信真道，又被聖靈感動，成為聖潔，能以得救。¹⁴ 上帝藉我們所傳的福音召你們到這地步，好得著我們主耶穌基督的榮光。¹⁵ 所以，弟兄們，你們要站立得穩，凡所領受的教訓，不拘是我們口傳的，是信上寫的，都要堅守。¹⁶ 但願我們主耶穌基督和那愛我們、開恩將永遠的安慰並美好的盼望賜給我們的父上帝，¹⁷ 安慰你們的心，並且在一切善行善言上堅固你們。 《和》

¹³ 主所愛的弟兄們！我們該當時常為你們感謝天主，因為天主從起初就揀選了你們，藉聖神的祝聖和信從真理而得到拯救。¹⁴ 為此，他也藉著我們宣講的福音召叫了你們，為獲得我們的主耶穌基督的光榮。¹⁵ 所以，弟兄們，你們要站立穩定，要堅持你們或由我們的言論，或由我們的書信所學得的傳授。¹⁶ 願我們的主耶穌基督，和那愛我們，並開恩將永遠的安慰和美好的希望，賜與我們的父天主，¹⁷ 鼓勵你們的心，並在各種善工善言上，堅固你們。 《思》

概述 ◆ 保羅在這裏談到得救的方法，那就是相信真理、忠於傳統，以及對將來有堅定的盼望（屈梭多模）。我們必須這樣堅守得到認可的傳統，拒絕所有創新和標新立異的說法，拒絕異端邪說。這樣，我們就必得救（安波羅修；巴西流）。此外，我們要知道上帝揀選了我們，並且肯定自己蒙上帝所愛，這樣我們才能堅毅地遵守紀律和有仁愛的心（安波羅修）。基督徒得以成聖，是聖父、聖子和聖靈一同做成的（安波羅修）。信經彙集了教會的信仰傳統（耶路撒冷的區利羅）。

2.13 藉著聖靈得以成聖¹

同一的成聖 ◆ 安波羅修：使徒也教導說聖靈使人成聖。他這樣說：「主所愛的弟兄們哪，我們本該常為你們感謝上帝；因為上帝揀選了你們作初熟果子，叫你們藉著聖靈而成為聖潔，又因信真道，能以得救。」所以，聖父使人成聖，聖子使人成聖，聖靈也使人成聖。但這是同一的成聖，而且那聖禮的恩典也是同一的。《論聖靈》3.4.27-28²

¹ 《和》譯：被聖靈感動，成為聖潔，RSV 作 *sanctification by the Spirit*。

² NPNF 2.10:139*。

2.14-15 凡所領受的教訓

信經 ◆ 耶路撒冷的區利羅：當你們學習信仰和宣認信仰的時候，只可以認同和謹守教會現在傳授給你們的事；這些事有所有聖經書卷為證。因為不是每個人都受過必須的教育以閱讀和認識聖經，也不是人人都有餘暇去閱讀和認識聖經，所以，我們為了防止人的靈魂因著無知而滅亡，就用幾句話來概括信仰的所有教義。……現在，當我唸出信經的時候，你們只需聆聽和記憶；日後，你們就會在適當的時間領受到聖經對信經每個句子的見證。人們寫下這些信條，不是為了取悅人和滿足人的渴望；這些信條是從聖經裏整理出來的首要重點。這些重點組成了一套完整的信仰教導。正如芥菜種雖然只是一粒小小的種子，裏面卻包含著將來許多枝子的胚芽；同樣，信經用少許字句涵蓋了舊約和新約聖經裏所有關於信仰的知識。所以，弟兄們，要留心，並且堅守我們現在傳授給你們的教導，「刻在你的心版上」³。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）5.12⁴

2.15 不拘是口傳的，是信上寫的

沒寫下來的傳統 ◆ 大巴西流：有人反駁說：有著「以及聖靈」這句

話的榮耀頌，並沒有任何寫下來的書卷來作為有權威的支持。我們要回應說：假如沒有其他事也是沒有寫下來的，我們就必定不能接受有著「以及聖靈」這句話的榮耀頌。但是，如果我們憲章裏的各個奧秘大部分都沒有寫下來的書卷作為有權威的支持，那麼，既然我們也接受其他那許多奧秘，我們也要接受這一個奧秘。我認為，也持守沒有寫下來的傳統，是符合使徒教導的。使徒說：「我稱讚你們，因你們凡事記念我，又堅守我所傳給你們的。」⁵他又說：「凡所領受的教訓，不拘是我們口傳的，是信上寫的，都要堅守。」《論聖靈》29.71⁶

不以寫信來傳授 ◆ 屈梭多模：保羅不僅用信來指示提摩太怎樣執行職務，還用說話來指示他。他在許多段落裏都表明了這一點，例如他說：「不拘是我們口傳的，是信上寫

³ 箴 7.3。

⁴ LCC 4:124*。

⁵ 林前 11.2。

⁶ NPNF 2.8:44-45。在這裏，巴西流以很經典的形式寫下了許多教父都有的一個信念，那就是：除了聖經這權威文獻以及各次大公會議的權威之外，教會所傳下來的那沒有寫下來的傳統也是權威。不同的基督徒群體有各種禮儀、各種靈修方式和紀律，他們聲稱這些是眾使徒自己所教導的傳統，這些就是沒有寫下來的傳統。巴西流認為，保羅把口傳的和書寫的傳統分別開來，這就證明了口傳的傳統也是權威。

的」；而在這裏⁷，他尤其清楚地表明了這一點。所以，我們不要以為保羅關於教義的話是不完整的。其實，有許多事情，他已經傳授給提摩太，但不是以寫信的形式。他說：「你從我聽的那純正話語的形式，要常常守著。」他這就提醒了提摩太這一點。我好像藝術家一樣，把美德的形像印在你心上，可說是在你的靈魂裏銘刻了一些尺度、模式和輪廓，表達所有

討上帝喜悅的事情。所以，你要堅守這些事情。無論你默想任何關於信心或愛的事，或是關於健全心志的事，都要用我教給你的東西來塑造你的意念。你不必請別人把藍本給你；一切都已經放在你自己裏面了。《提摩太後書講道集》3.1⁸

⁷ 屈梭多模正在討論提後 1.13-14。

⁸ NPNF 1.13:484*。

3.1-5 能力屬於上帝

¹ 弟兄們，我還有話說：請你們為我們禱告，好叫主的道理快快行開，得著榮耀，正如在你們中間一樣，² 也叫我們脫離無理之惡人的手；因為人不都是有信心。³ 但主是信實的，要堅固你們，保護你們脫離那惡者【或譯：脫離凶惡】。⁴ 我們靠主深信，你們現在是遵行我們所吩咐的，後來也必要遵行。⁵ 願主引導你們的心，叫你們愛上帝，並學基督的忍耐！

《和》

¹ 此外，弟兄們！請為我們祈禱，好叫主的聖道，也像在你們那裏一樣，順利展開，並得到光榮；² 也叫我們脫離壞人與惡人，因為不是人人都有信德。³ 主是忠信的，他必堅固你們，保護你們免於凶惡。⁴ 我們在主內信賴你們；你們既然現今實行了我們所吩咐的，將來也必實行。⁵ 願主指引你們的心去愛天主，並學習基督的堅忍。 《思》

概述◆保羅在這個段落裏處處強調我們的力量來自上帝，而不是來自我們對彼此的信心，或是我們的自信（奧古斯丁）。聖經就像一塊磨石，

從我們的思想裏磨出細麵粉，這細麵粉就是清潔的心（都靈的馬克西穆）。主在我們的禱告裏引導我們的心（巴西流；奧古斯丁；阿爾勒的凱

撒留)。上帝不停使忠信的靈魂成長，使他們在靈性上更緊密地與祂結合（安波羅修）。上帝的道理充滿大能，永遠都有能力使我們回轉歸向祂（奧古斯丁）。

3.1 快快傳開，得著榮耀

靈魂趕快跑到道那裏 ◆安波羅修：謹慎的確是好的，但憐憫是甘甜的。很少人能夠謹慎，但是憐憫臨到所有的人。「因著你的慈愛，那些在靈裏更新了靈魂就愛你。」因此，上帝也對靈魂說：「你必如鷹返老還童。」¹詩篇作者對靈魂說：「我的靈魂哪，你要稱頌上主。」²所以，靈魂趕快跑向道，求他吸引自己到他那裏，以免自己落在後面，因為「上帝的道奔跑，不受拘束」³。《論以撒或靈魂》3.10⁴

道充滿大能 ◆奧古斯丁：保羅也對帖撒羅尼迦人說：「弟兄們，我還有話說：請你們為我們禱告，好叫主的道理快快傳開，得著榮耀，正如在你們中間一樣，也叫我們脫離麻煩和邪惡的人；因為人不都是有信心。」保羅對現在這些信徒說：「正如在你們中間一樣。」這就證明了，只有當聽道的人回轉相信這信仰時，上帝的道理才能快快傳開和得著榮耀；還能有別的方法嗎？當然，他知

道，上帝的道理之所以在帖撒羅尼迦人中間得著榮耀，是上帝的作為。保羅希望他們向上帝禱告，叫上帝的道理快快傳開和得著榮耀，也希望他能藉著他們的禱告而得救脫離那些麻煩和邪惡的人。故此他又說：「因為人不都是有信心。」他好像在說：「就算你們祈禱，也不都是人人都會歸榮耀給上帝的道理。」這是因為，很可能會相信的人，是那些「預定得永生的人」⁵。上帝預定了這些人「藉著耶穌基督得到作祂自己兒女的名分」，又「在創立世界以前在基督裏」揀選了他們⁶。上帝命令我們求祂做的事，祂必然會做。沒有人會那麼沒有知識、那麼屬肉體、那麼遲鈍，以致不明白這一點。《書信集》217.7.27⁷

像轉得很快的磨石 ◆都靈的馬克西穆：新約和舊約就像磨石。神聖的教會藉著這些磨石的運作，不斷小心地行事，為了要揚棄粗糙的罪惡，然後從隱藏的思想裏磨出細麵粉，這細麵粉就是清潔的心；而且，當那些屬天的誠命潔淨了他們之後，教會就

¹ 弗 4.23；詩 103.5（《七十士譯本》102.5）。

² 詩 103.1（《七十士譯本》102.1）。《和》譯：心，RSV 作 *soul*。

³ 《和》「快快行開」的原文直譯作「奔跑」。

⁴ FC 65:17。

⁵ 徒 13.48。

⁶ 弗 1.4-5。

⁷ FC 32:93-94*。

用他們的穗子來製造屬靈的食物。使徒保羅談到這食物說：「我是用奶餵你們，沒有用飯餵你們。」⁸他又說：「惟獨完全的人才能吃乾糧；他們的心靈習練得通達。」⁹他還說了其他類似的話。忠信的靈魂潔淨自己的心，除去所有屬於人的東西，像是努力向上帝獻上最好的麥子，正如神聖的大衛說的：「憂傷的靈是給上帝的祭。」¹⁰不過，福音非常迅速地向前衝，只有有智慧的人才知道福音的運行。蒙福的保羅很理解這一點，他談到福音是這樣迅速的，說：「好叫上帝的道理快快傳開，並且在我們裏面得著榮耀。」但是我說，在愚昧的人眼中，福音好像停住不動，因為他們忽視福音的命令。這是因為他們不相信經上寫著的事情會實現。《古講道集》20.4¹¹

互相代求是很重要的◆奧古斯丁：非常親愛的啊，我們既然知道這事，就要常常渴望和期盼我們永恆的喜樂。我們要常常求上帝給我們勇氣去面對今生的勞苦和試煉。我們要為彼此獻上禱告。我要為你們獻上禱告，你們要為我獻上禱告。而且，弟兄們，不要以為只是你們需要我的禱告，而我不需要你們的禱告。我們彼此都需要對方的禱告。仁愛的心使人互相代求。為別人獻上禱告，就像在

虔誠這祭壇上獻祭，這祭是馨香的，是上主所喜悅的。既然眾使徒也常常請別人為他們祈禱，那麼我豈不是更應該這樣做嗎？雖然我渴望儘可能緊緊地跟隨他們的腳蹤，但是我完全沒法與他們相比。我沒有智慧足以讓我知道自己已經有甚麼進步，也不會魯莽得說自己有了甚麼進步。《講道集》13.10¹²

為主教祈禱◆阿爾勒的凱撒留：我們很應該為你們的靈魂得救而懇求上帝憐憫，同樣，你們也應該為我們向上主傾出禱告。我們不應該認為那位使徒的行動不適當。他非常渴望有人在禱告裏把他交託給上帝，所以他親自懇求人們說：「請你們為我們禱告。」所以，我們應該說出這既能鼓勵我們、又能指導你們的話。我們必須懷著極大的惶恐和緊張來反省自己怎樣可以盡主教的職責，而不受指斥；同樣，你們也要知道，你們應該盡力凡事謙卑順從，遵守主教的吩咐。所以，非常親愛的啊，我們禱告吧，祈求上帝使我作為主教的事奉可以使你們得益，也使我得益。《講道

⁸ 林前 3.2。「飯」或譯「食物」。

⁹ 來 5.14。

¹⁰ 詩 51.17（《七十士譯本》50.17）。

¹¹ ACW 50:50-51*。

¹² FC 11:354-55*；關於講章的編號，參 FC 1:307 n. 1。

集》232¹³

3.2 人不都是有信心

118

兩種恩典◆奧古斯丁：人如果驕傲自大，把自己與別人比較，就可能說：「我的信心使我出色過人」、「我的公義使我出色過人」，諸如此類。那個好教師為了防止人這樣想，就問道：「你有甚麼不是領受的呢？」上帝選擇叫你與另一個人不同，而你這特質不是從祂領受的嗎？是祂選擇把別人沒有領受的特質給你。「若是領受的，為何自誇，彷彿不是領受的呢？」¹⁴現在我要問：使徒在這裏所關心的，除了「誇口的，當指著主誇口」¹⁵之外，還有別的嗎？而與這種心態最背道而馳的，莫過於以自己的功德誇口，好像是人自己使自己有功德，而不是上帝的恩典使他有功德。我所指的恩典，是那使好人與壞人有所不同的那恩典，而不是好人和壞人都共同享有的那恩典。

有一種恩典使我們成為活著的、有理性的受造物；我們因此而與野獸有分別；這種恩典是人在本質上就擁有的。而有一種恩典使美的和醜的有分別，使有智慧的與愚蠢的有分別；這種恩典也是人在本質上就擁有的。但是，使徒想約束的那個驕傲的人，不是因著把自己與野獸比較而自高自

大，也不是覺得自己在自然的恩賜方面比人優勝，因而自高自大；自然的恩賜有可能存在於最差的人裏面。他自高自大，是因為他說良好道德生活的一些特質是他自己使自已有的，而不是上帝使他有。所以，他很應該聽到這句斥責：「使你與人不同的是誰呢？你有甚麼不是領受的呢？」我們有能力擁有信心，這屬於我們的本性；但是，我們真的擁有了信心，這也是出於我們的本性嗎？雖然人人都可能有信心，但「人不都是有信心」。《論聖徒的預定》1.5.10¹⁶

他會像從前那樣再來◆奧古斯丁：他們看見他升天，感到很驚訝，也為他升到天上而喜樂。那位元首所先做的事，是眾肢體的盼望¹⁷。此外，他們聽到天使的信息說：「加利利人哪，你們為甚麼站著望天呢？這……耶穌，你們見他怎樣往天上去，他還要怎樣來。」¹⁸「他還要怎樣來」，這有甚麼重要呢？他將會以同樣的形體來臨，使這句聖經應驗：「他們要仰望自己所扎的人。」¹⁹他

¹³ FC 66:191-92。

¹⁴ 林前 4.7。

¹⁵ 林後 10.17。

¹⁶ FC 86:230*。

¹⁷ 這篇是升天節講道。

¹⁸ 徒 1.11。

¹⁹ 約 19.37；亞 12.10。

將會來到人這裏；他將會作為一個人而來臨；但是他將會作為既是上帝又是人者而來臨。他將會作為真正的上帝和真正的人而來臨，為要使人變得像上帝。他作為天上的審判者，升天去了；他表明了自己是天的使者。我們既然得以稱義，就要站穩，這樣我們就不用害怕將來的審判。他升天了，這是事實；那些對我們宣告這事的，為這事作了見證。有些人沒有看見他升天，而他們相信了；但是，有一些不相信的人譏笑他們，「因為人不都是有信心」。《講道集》265.1²⁰

3.5 願主引導你們的心

不是人的動機 ◆ 大巴西流：我們堅信，一個或兩個虔誠的人所做的事，是他們藉著聖靈的旨意而做的。他們眼中沒有屬於人的動機。神聖的人不是為了個人利益而行動。他們弄清楚甚麼是上帝喜歡的事，然後才行動。因此，很明顯是主在引導他們的心。每當屬靈的人提出計畫，而主的子民同心合意跟隨時，又有誰會懷疑這計畫不是他們在與我們主耶穌基督的溝通裏所得出來的呢？基督為了眾教會而流出他的血。《書信集》229²¹

²⁰ FC 38:409*。

²¹ FC 28:151。

3.6-12 警戒懶惰的人

⁶ 弟兄們，我們奉主耶穌基督的名吩咐你們，凡有弟兄不按規矩而行，不遵守從我們所受的教訓，就當遠離他。⁷ 你們自己原知道應當怎樣效法我們。因為我們在你們中間，未嘗不按規矩而行，⁸ 也未嘗白吃人的飯，倒是辛苦勞碌，晝夜做工，免得叫你們一人受累。⁹ 這並不是因我們沒有權柄，乃是要給你們作榜樣，叫你們效法我們。¹⁰ 我們在你們那裏的時候，曾吩咐你們說，若有人不肯做工，就不可吃飯。¹¹ 因我們聽說，在你們中間有人不按規矩而行，甚麼工

⁶ 弟兄們，我們還因我們的主耶穌基督的名，吩咐你們，要遠離一切游手好閒，或不按得自我們的傳授生活的弟兄。⁷ 你們自己原來知道該怎樣效法我們，因為我們在你們中沒有閑散過，⁸ 也沒有白吃過人的飯，而是黑夜白日辛苦勤勞地操作，免得加重你們任何人的負擔。⁹ 這不是因為我們沒有權利，而是為以身作則，給你們立榜樣，叫你們效法我們；¹⁰ 並且當我們在你們那裏的時候，早已吩咐過你們：誰若不願意工作，就不應當吃飯，¹¹ 因為我們聽說，你們中有些人

都不做，反倒專管閒事。¹² 我們靠主耶穌基督吩咐、勸誡這樣的人，要安靜做工，吃自己的飯。 《和》

游手好閒，什麼也不作，卻好管閒事。¹² 我們因主耶穌基督吩咐這樣的人，並勸勉他們安靜工作，吃自己的飯。 《思》

概述 ◆保羅用吩咐人的嚴厲話語來大力強調工作是重要的，尤其是親手工作；人在祈禱和禁食之餘，還必須親手工作。這些信仰活動絕不可以用來代替辛勤的工作（屈梭多模；奧古斯丁）。說自己只禱告而不用工作，是在假裝虔誠（亞歷山太的區利羅）。人應該信賴上帝的供應，同時也應該勤奮工作，自力更生，不負累別人；這兩種態度沒有矛盾（奧古斯丁；阿爾勒的凱撒留）。會眾之中那些忠心和勤勞的肢體，必須完全遠離那些不按規矩而生活的弟兄姊妹（迦賢努）。保羅說自己是「信徒的模範」，期望帖撒羅尼迦人從他身上看見應該怎樣過活（屈梭多模）。有些爭論出現，是因為人無所事事，所以好奇地提出問題；當我們追求作忠心的門徒時，我們必須避免這些爭論（巴西流）。信仰要求人有紀律和仁愛。如果有作為基督徒的弟兄姊妹沒有這樣的紀律和仁愛，我們就必須直接責備他們（迦賢努）。我們如果與正在犯錯的弟兄姊妹一起，這是非常

危險的。我們會沾染到他們的惡習（居普良）。

3.6 凡有弟兄這樣，就當遠離他

避免爭論，實踐仁愛 ◆大巴西流：「如今常存的有信，有望，有仁愛這三樣，其中最大的是仁愛。」¹ 我說，既然我們的主和使徒這樣宣告了，那麼我就很奇怪怎麼還會有人那麼熱衷於、那麼沉醉於追求那些終會消失和被毀滅的財物，卻不理會那會長存的事物，尤其是仁愛。仁愛是所有美好事物之中最大的，是基督徒的特有標記。這還不止；他們還憎恨那些熱衷於實踐仁愛的人，攻擊他們。這樣，他們就應驗了主的話：他們自己不進去，又阻擋那些正要進去的人²。所以，我請求你們、切切懇求你們，要以眾聖徒的話和主自己的話為滿足。停止為了好奇而問問題，停止不合體統的爭論。要想那些與你們的

¹ 林前 13.13。

² 路 11.52。

屬天呼召相稱的事。要生活得與基督的福音相配。要盼望永生和天國，要倚靠這盼望。聖父上帝為所有守祂誠命的人預備了天國，正如我們的主、耶穌基督的福音在聖靈裏和在真理裏所說的。《論信心》³

◆大巴西流：保羅說：「因為知道我們舊的本性和他同釘十字架，使罪身滅絕，叫我們不再服事罪。」⁴他用這句話教導我們，人如果在基督裏受了洗，就是在基督的死裏受了洗，而且不只與基督同埋葬、與他一同被栽種，也首先與他一同被釘十字架。所以保羅教導我們說：人如果被釘了十字架，就與活著的人分離；同樣，人如果已經與基督一同被釘了十字架，像他那樣死了，就完全與那些按著舊本性生活的人分開。所以，主囑咐我們提防假先知⁵，而且使徒也說：「弟兄們，我們吩咐你們，凡有弟兄不按規矩而行，不遵守從我們所受的教訓，就當遠離他。」使徒所提及的「舊本性」是指所有罪和污穢，包括個別的人的罪和污穢，以及所有人的罪和污穢；他們像是代表著他的眾肢體。《論水禮》⁶

動手術切除◆迦賢努：保羅在第一封給帖撒羅尼迦人的信裏，用他的話當作溫和的藥來治療他們。現在，他第二封信裏用藥性比較猛

烈的藥、用使人比較難受的方法來醫治他們，因為比較溫和的治療對他們不起作用。他不再用溫和的話來治療他們，不再說柔和的、仁慈的話，例如「可是弟兄們，我們請求你們」，而是說：「弟兄們，我們奉主耶穌基督的名吩咐你們，凡有弟兄不按規矩地生活，就當遠離他。」保羅在第一封信裏請求他們，在第二封信裏吩咐他們。在第一封信裏，我們看到他在仁慈地勸說；在第二封信裏，我們看到他嚴正地聲明和警告。「弟兄們，我們吩咐你們」，因為我們當初請求你們的時候，你們鄙棄我們的話。現在，你們至少要聽從我們的警告。保羅嚴厲地說出這個吩咐；他不是用自己的話本身來吩咐人，而是呼求我們主耶穌基督的名，藉此來吩咐他們。他擔心他們會再次鄙棄他的教訓，把他的教訓當作只是人的話，認為他的話無足輕重。所以，保羅就像一個醫術高明的醫生在為肢體受感染的病人施手術。他不能用溫和的治療方法去醫治那些肢體，於是就頗為直接地嘗試用屬靈的刀去切割，藉此醫治他們。……他叫他們遠離那些不肯用時

³ FC 9:66-67。

⁴ 羅 6.6。「舊的本性」，《和》譯：舊人，RSV 作 *old nature*。

⁵ 參太 7.15。

⁶ FC 9:368-69*。

間工作的人，叫他們切除他們，像切除生瘡流膿的肢體一樣；慵懶就像流膿的瘡。他這樣做，是不希望懶惰這種惡疾像致命的瘟疫那樣漸漸擴散開去，感染他們當中健康的肢體。《隱修生活要理》10.7⁷

身體各部分緊密地結合在一起

◆居普良：使徒的見證是這樣說的：「我們奉主耶穌基督的名吩咐你們，凡有弟兄不按規矩而生活，不遵守從我們所受的教訓，就當遠離他。」他又說：「不要被人虛浮的話欺哄；因這些事，上帝的忿怒必臨到那悖逆之子。所以，你們不要與他們同夥。」⁸我們必須遠離那些離開了真道的人；其實，我們必須逃離他們。否則，當他們邪惡地行事時，人如果與他們一起，就會走上錯誤和罪行的路徑，離開了真正的道路，自己也陷在類似的罪行之中。上帝是獨一的，基督是獨一的，他的教會是獨一的，信仰是獨一的，子民是獨一的，所有人都應該和諧地連結在一起，成為一個穩固的、合一的身體。這合一是不可以被分裂的，這一個身體的結構是不可以分開、分散的。這個身體的內臟也不能被撕碎，以致身體被撕成碎片。任何人如果離開了這個像父母一樣的身體、離開了這根，獨立了，就不能呼吸和生存。人離開了這個身體，就

失去了健康本身。《論大公教會的合一》23⁹

3.7 你們應當效法我們

好教師◆屈梭多模：一個教師如果用自己的好行為來訓斥學生，就表現出很大的自信。保羅就是這樣寫道：「你們自己原知道應當怎樣效法我們。」教師應該用生命來教導人，而不只是用話語來教導人。人人都不應該以為保羅這樣說是因為他心中想自誇。帖撒羅尼迦的情況使他有必要這樣說。他是為了那整個群體的好處。《帖撒羅尼迦前書講道集》5¹⁰

3.8 我們晝夜做工

只是藉著上帝的恩典◆奧古斯丁：或許有人會膽敢認為、膽敢說使徒保羅不及那些拋棄一切跟隨基督的人那麼完全。他們這樣想的原因可能是保羅親手工作來賺錢，為求不負累任何聽他傳福音的人。他說：「我比眾使徒格外勞苦。」他完全實行了自己這句話。他又加上這句話說：「這原不是我，而是上帝的恩與我同在。」¹¹保羅有能力同時傳福音和賺

⁷ NPNF 2.11:269*。

⁸ 弗 5.6-7。

⁹ FC 36:118-19*。

¹⁰ NPNF 1.13:396*。

¹¹ 林前 15.10。

錢養活自己；我們只能認為，保羅有這能力是因為上帝的恩典在他的心思意念和身體裏工作。他既不停止傳福音，也不像詆毀他的人那樣用福音來賺錢，用以養活自己¹²。《約翰福音短講集》122.3¹³

要工作，但不要憂慮地工作◆

奧古斯丁：這位使徒寫道：「從前偷竊的，不要再偷；總要勞力，親手行善，就可有餘分給那缺少的人。」¹⁴當然，有些人誤解了這句話。保羅吩咐這樣的人勤快地親手工作，使自己也有一些東西可以分給別人。而有些人錯誤地解釋他的話，以為保羅在反駁主所給人的教誨；主說過：「你們看那天上的飛鳥，也不種，也不收，也不積蓄在倉裏。……你想野地裏的百合花；它也不勞苦，也不紡線。」¹⁵保羅看來沒有效法天空的飛鳥和田野的百合花。他反覆說自己親手工作，以免叫任何人受累¹⁶。聖經又記載說，他因為與亞居拉同業，所以與亞居拉作伴，好一同工作，維持生計¹⁷。從這些和其他這樣的聖經段落，我們可以很清晰地看到，我們的主不會因為一個人用正常的方法賺取這些東西而指責一個人。《主的登山寶訓講章》2.17.57¹⁸

按自己的能力工作◆大巴西流：我們有甚麼必要詳細地談懶惰是

多麼壞的呢。使徒很清楚地說過，不工作的人不應該吃飯。每個人每天都需要維生的東西，所以人按著自己的力量來勞動也是必要的。所羅門曾經寫過一句話，很有力地說明了勤勞工作是好的：「她並不吃閒飯。」¹⁹還有，使徒談到自己說：「我們也未嘗白吃人的飯，倒是辛苦勞碌，晝夜做工。」然而，因為他在傳福音，所以他有權從福音得到生活所需。……所以，我們很有理由要懼怕，恐怕在審判的日子我們也有可能遭到這樣的指控。那位賜予了我們工作能力的，要求我們按自己的能力去勞動。主說：「他們多託誰，就向誰多要。」²⁰《詳盡規則》q.37.r²¹

工作時禱告，使我們能夠專注

◆大巴西流：我們可以用這樣的方法來使自己的靈專注。我們如果在每一個行動裏都乞求上帝使我們的工作能成功，把我們欠祂的、感謝的債還給祂，感謝祂賜能力給我們去工作，如果我們像上面說過那樣，常常謹記我

122

¹² 羅 15.20。

¹³ FC 92:64*。

¹⁴ 弗 4.28。

¹⁵ 太 6.26, 28。

¹⁶ 徒 20.34；林前 4.12；帖前 2.9；帖後 3.8。

¹⁷ 徒 18.3。

¹⁸ FC 11:167*。

¹⁹ 箴 31.27。

²⁰ 路 12.48。

²¹ FC 9:307*。

們的目的是要討祂喜悅，這樣，我們就能有專注的靈。假如不是這樣，那麼使徒叫我們「不住地禱告」²²，豈不是與他另一句話「我們晝夜做工」矛盾了嗎？甚至是律法也命令人在所有時候感謝。理性和本性都證明了，時常感謝對我們的生命來說是必須的。所以，群體裏既定的慣常禱告時間，我們不應該不理會。人們選出那些時間，原是必然的選擇，因為每一個時段都給人獨特的提醒，使人想到自己從上帝領受了甚麼福氣。《詳盡規則》q.37.r²³

工作是謙卑的表現◆迦賢努：瑟拉皮恩（Serapion）院長有一次很好地嘲弄了這種假裝的謙卑²⁴。有一個人來到他的小房間，在衣著和說話方面極力表現得自己很謙卑。瑟拉皮恩像往常一樣，請他獻上禱告。那人拒絕這樣做，說自己的罪很大，所以甚至不配呼吸那同樣的空氣。他拒絕坐在蓆子上，而坐在地上。他更不容許瑟拉皮恩洗他的腳。通常，在晚飯之後人們都會一同討論信仰。於是瑟拉皮恩就開始仁慈地、溫和地警告他不要做一個懶惰、隨便的人，四處閒遊；尤其是，他很年輕，很強壯，所以更不應該這樣做。瑟拉皮恩告訴他，他應該在一個小房間裏安頓下來，服從眾長老的規則，自己工作養

活自己，而不是靠別人的款待來維生。因為聖保羅為傳揚福音而工作，所以他很有理由靠其他人而生活。但是他寧願晝夜工作，為自己賺取每天的糧食；有些服事他的人自己不能工作，保羅也為他們賺取每天的糧食。……你們必須保持著真正謙卑的心。而真正的謙卑並非來自造作的姿勢或言語；人必須叫自己裏面的心思意念謙卑下來，這才是真正的謙卑。《選集》18.11²⁵

3.10 若有人不肯做工，就不可吃飯

提防那些用基督來卑鄙地謀利的人◆佚名：所有奉主的名而來的人，你們都要接待。之後，當你們仔細地審視過他之後，你們就會知道甚麼是正當的，甚麼是虛假的；你們將會有洞察力。如果來到的那人只是路過，你們就要盡力幫助他，但是他不應該留在你們那裏超過兩、三天；如果他必須留下來兩、三天，那是可以的。不過，如果他想與你們一同住下來，而他又是一個懂得做一些手藝的人，他就要工作，才能吃飯。如果他

²² 帖前 5.17。

²³ FC 9:308-9*。

²⁴ 迦賢努在上文討論真的和假的謙卑。

²⁵ LCC 12:271。

不懂得任何手藝，你們就要以洞察力來小心處理這事。任何基督徒都不可以游手好閒地與你們一同生活。作為基督徒，就有必須做的事；他如果不肯做這些事，就是在利用基督來維生。你們要提防這樣的人。《十二使徒遺訓》12.1-5²⁶

看看螞蟻◆佚名：教會裏的年輕人要嘗試在所有必要的事情上勤勞地事奉。你們要十分認真地做自己的事，這是應當的。這樣，你們就可以時常有足夠的東西去支持自己的生活，又支持窮乏人的生活，而不負累上帝的教會。我們自己除了為福音的道而工作之外，也沒有忽略我們那些次要的呼召。我們一些是漁夫，一些是做帳棚的，一些是農夫；我們這樣做，是為了永不讓自己游手好閒。所羅門在某處這樣說：「懶惰人哪，你去小心地察看螞蟻的動作，要比螞蟻聰明。螞蟻沒有田地，沒有監督，沒有君王，尚且在夏天預備食物，在收割時聚斂許多糧食。又或者，去看看蜜蜂吧，看看牠多麼勤勞，看看牠的工作多麼有價值；牠勞碌的成果，君王和平民都享用，為要使身體健康。蜜蜂很可愛，很有榮耀。雖然牠的力量很小，但是因為牠尊重智慧，所以牠就變得更好。」²⁷……所以你們要不斷勞動，因為怠惰這個缺點是無法

醫治的。而「你們中間若有人不做工，就不可吃飯」。上主、我們的上帝恨惡懶惰的人。任何奉獻了給上帝的人都不應該游手好閒。《使徒憲章》2.8²⁸

螞蟻◆屈梭多模：聖經也叫懶惰的人到螞蟻那裏去，說：「懶惰人哪，你去察看螞蟻，模仿牠的做法，要比螞蟻聰明。」²⁹他的意思是：你不願意從聖經裏學習到勞動是好的、不肯工作的人就不可吃飯嗎？那麼，你就從那些沒有理性的動物那裏學習這個道理吧！我們在自己家裏也會這樣做。有些人雖然年紀比較大，別人認為他們是長輩，但是如果他們犯了錯，我們也會叫他們看看懂得思考的孩童。我們說：「你看這個小孩子，雖然比你年輕，但是他多麼認真、多麼警醒！」同樣道理，你們要從螞蟻學習勤奮工作，牠最能勸勉人去勤奮地工作。要為你們的上主而感到驚訝；這不只是因為祂創造了天和太陽，也因為祂創造了螞蟻。螞蟻雖然很小，但是牠證明了上帝智慧的偉大。想想螞蟻多麼謹慎。想想上帝怎樣在這麼小的身軀裏安置了這種對工

²⁶ DDCH 183-86。

²⁷ 《七十士譯本》箴 6.6-9。

²⁸ ANF 7:424-25*。

²⁹ 箴 6.6。

作的渴望，而且這種渴望是不斷的！你們從螞蟻可以學到勤奮工作的功課，同時也要從蜜蜂學習整齊、勤勉與和衷共濟的功課。蜜蜂勞動，更多是為我們，而不是為了牠自己。牠天天工作。基督徒特別適宜學習這樣做，不尋求自己的好處，而尋求其他人的好處。一隻蜜蜂飛過許多草原，為了替另一隻蜜蜂準備筵席；同樣，人啊，你也要這樣做。你如果累積了財富，要用在別人身上。你如果有教導人的能力，就不要埋沒這才幹，而要為了需要受教導的人而公開地使用這才幹！你如果有其他任何長處，都要使你自己對別人有用。要讓別人收取你勞動所帶來的益處。《給安提阿群眾論雕像講道集》12.2³⁰

要有仁愛，而不要憂慮◆奧古斯丁：首先，我們必須證明那蒙福的使徒保羅希望上帝的眾僕人用手工作。這樣的工作會使人得到很大的屬靈獎賞。保羅希望上帝的眾僕人自己工作，不向其他人拿食物和衣服，而是自己做事來賺取自己的日常生活所需。第二，福音裏有一些指示，而一些隱修士引用這些指示來說懶惰、甚至驕傲也是正確的。我們必須說明，福音裏的這些指示與使徒的指引和榜樣沒有矛盾。使徒說過：「若有人不肯做工，就不可吃飯。」我們要研究

這句話之前和之後的話，從經文的上下文³¹來理解聖保羅所說的意思。人可以說甚麼來回應這話呢？實在的，他以身作則地教導了他自己所吩咐人做的事，以免後來有人可以按著自己的意思來解釋這句話，而不是按著他的愛心來解釋。主指示過這位使徒，他作為傳揚福音的人，作為基督的士兵，作為栽種葡萄園的人，作為羊群的牧者，要³²以福音為生；但是，聖保羅沒有接受自己應得的工資，目的是要作榜樣，警戒那些希圖不當地榨取報酬的人。《論修士的工作》3.4³³

為衣食而合理地打算◆阿爾勒的凱撒留：非常親愛的啊，我們在聖經裏唸到，人如果關注自己靈魂的得救，那麼他們神聖的思想就會保守他們。神聖的道這樣說出這一點：「神聖的思想必保護你。」³⁴ 這樣神聖的思想必保守靈魂；既然這樣，不神聖的思想就不僅不能保守靈魂，還甚至

124

³⁰ NPNF 1.9:420*。

³¹ 或譯：背景。

³² 或譯：可以。

³³ FC 16:335。聖經教導人說，上帝的照管給人豐富的供應，說我們需要信賴上帝會給我們生活所需。而聖保羅則告誡人要勤奮地工作，自力更生。奧古斯丁在這卷著作裏很詳細地說明了這兩者並不矛盾。有一班隱修士不肯自力更生，奧古斯丁認為他們自我放縱和懶惰，想告誡他們。

³⁴ 箴 2.11。「思想」，《和》譯：聰明，RSV 作 *understanding*。

會殺害靈魂。或者有人會說：「既然所有人都必須關心食物、衣服，必須管理家庭，那麼有誰能常常想著上帝和永恆的福氣呢？」上帝不是叫我們完全不因為今生而思慮；祂藉著祂的使徒指導我們說：「若有人不肯做工，就不可吃飯。」同一位使徒在談到自己時，也曾經表達了這思想；他說：「我們晝夜做工，免得叫你們一人受累。」³⁵ 上帝特別叫人要為衣食而合理地打算，只要人們這樣打算的時候不是心存貪婪和野心，……因此，正常的行動和思想是神聖的，這樣想是非常正確的。惟一的條件是，我們不應該花過多時間在衣食方面，以免這些東西不容許我們有時間給上帝；這就正如那句話說的：「屬世的種種重擔使他們悲慘。」³⁶ 《講道集》45.1³⁷

不要過分地調查窮乏人 ◆ 屈梭多模：我現在說這些話，不是隨便說說，而是因為許多人往往過分深入地調查窮乏人。他們查探窮乏人的祖先是誰，檢查他們的生活、習慣、職業，又檢查他們身體是否健壯。他們數說窮乏人的不是，要求公開地嚴格檢查他們的健康。正因為這樣，許多窮人都假裝身體有殘疾，使自己的不幸顯得很嚴重，使我們不會那麼殘忍和不人道。在夏季，這樣數說他們已

經是很可怕的，但還不是很可怖的事。但是，在寒冷的冰天雪地裏，人如果這樣野蠻、不人道地審查窮乏人，不寬恕那些沒有工作的人，難道不是極為殘忍的嗎？他們說：「保羅對帖撒羅尼迦人說：『若有人不想做工，就不可吃飯。』他這樣說的時候，定下了甚麼法則呢？」你們也要聽這些事，因為你們不只要同窮人討論保羅的這些話，也要對自己說這話。保羅的法則不是單單為窮人而定下的，而是也為所有人而定下的。我要說一些給人壓力、使人難受的話。我知道你們會生氣。不過我還是要說，因為我這樣說不是要打擊你們，而是要糾正你們。我們批評他們懶惰，而大部分時候，懶惰都是值得寬恕的。但是，我們卻常常做出比任何懶惰都更壞的事。……所以，儘管你們說「我們要怎樣向保羅交代呢」，你們同時也要對自己說這話，不要只向窮人這樣說。不要只讀關於懲罰的警告，也要讀保羅叫人寬恕的告誡。他說過「若有人不想做工，就不可吃飯」，但是他也說：「弟兄們，你們行善不可喪志。」《論悔改》

³⁵ 帖前 2.9；帖後 3.8。

³⁶ 這句引文不知出自何處。參 FC 31:227。

³⁷ FC 31:226-27*。

10.6.23-24³⁸

3.11 甚麼工都不做

以虔誠為藉口 ◆ 亞歷山太的區利羅：像他們說的，有些人四處去，假裝只專注於祈禱³⁹，甚麼工作都不做。他們用虔誠來作藉口，掩飾自己的懦弱，用假裝虔誠來維生，但是他們的想法不對。讓他們說自己比那些神聖的使徒更好吧。在情況容許、有時間工作的時候，那些神聖的使徒就工作，而且他們為了上帝的道而筋疲力竭。那些假裝只祈禱的人怎會沒有唸到神聖的保羅寫信給一些人時所說的這句話呢？他說：「我聽說，在你們中間有人不按規矩而行，甚麼工都不做，反倒專管閒事。」教會不接納這樣的人。在修道院裏安靜地過活的人，無疑必須不停禱告。但是，工作沒有害處，反而非常有用；人如果自己工作，就不用接受別人勞動的成果來供應自己的需要，不會成為別人的負累⁴⁰。他工作的成果可能可以救濟寡婦、孤兒，和他弟兄裏一些軟弱的人。《書信集》卷一〈致埃及修士〉83.7⁴¹

3.12 安靜做工

服事窮乏人 ◆ 大巴西流：我們也必須記住這件事：人工作的時候，

不應該為了滿足自己的需要而執行職務，而是應該為了實行主這句吩咐：

「我餓了，你們給我吃」⁴²，以及接著的話。主有一句話，嚴格地禁止人為自己而擔心；他說：「不要為生命擔心吃甚麼，為身體擔心穿甚麼。」他又說：「這都是外邦人所求的。」⁴³所以，每個人工作的時候，都應該以服事窮乏人為目標，而不應該以滿足自己為目標。這樣，他就不會被指控他愛自己，他就會從主那裏得到因著愛弟兄姊妹而有的福氣；主說過：「這些事你們既做在我這弟兄中一個最小的身上，就是做在我身上了。」⁴⁴使徒說：「他們要做工，吃自己的飯。」任何人都應該以為使徒這話與我們的規則有衝突。他這句話是對那些不守規矩和怠惰的人說的，意思是，每個人至少應該供應自己的需要，不負累別人，這樣比游手好閒地生活好。《詳盡規則》q.42.r⁴⁵

³⁸ FC 96:146-47* (*On Mercy* 6)。

³⁹ 這些人就是所謂的歐幾提派（Euchites）或麥撒憐派（Messalians）。這是一個奉行苦修主義的派別，認為各個聖禮沒有最終效用，所以人只有透過不停禱告才能達至完全。

⁴⁰ 或譯：人如果自己工作，那麼就算他接受別人勞動的成果來供應自己的需要，也不會成為別人的負累。

⁴¹ FC 77:111。

⁴² 太 25.35。

⁴³ 太 6.25, 32。

⁴⁴ 太 25.40。

⁴⁵ FC 9:317*。

3.13-18 最後的勸誡

¹³ 弟兄們，你們行善不可喪志。¹⁴ 若有人不聽從我們這信上的話，要記下他，不和他交往，叫他自覺羞愧。¹⁵ 但不要以他為仇人，要勸他如弟兄。

¹⁶ 願賜平安的主隨時隨事親自給你們平安！願主常與你們眾人同在！

¹⁷ 我一保羅親筆問你們安。凡我的信都以此為記，我的筆跡就是這樣。¹⁸ 願我們主耶穌基督的恩常與你們眾人同在！ 《和》

¹³ 至於你們，弟兄們，行善總不可懈怠。¹⁴ 但是如果有人，不聽從我們書信上的話，應把這人記出，不要與他交際來往，好叫他慚愧；¹⁵ 可是不要把他當仇敵看待，但要把他當弟兄規勸。

¹⁶ 願賜平安的主，親自時時處處賜給你們平安！願主與你們眾人同在！

¹⁷ 我保祿親筆問候，這是我每封信的記號；這是我的字體。¹⁸ 願我們的主耶穌基督的恩寵與你們眾人同在！ 《思》

概述 ◆ 保羅說，如果有人拒絕服從他的指示，就要受到他心目中最嚴重的懲罰，那就是要離開信徒群體，離開這屬靈的家（屈梭多模）。同時，他也提醒人要時常記住幫助遭開除的弟兄，為他祈禱；我們也應該為靈性上生病了的人禱告（奧古斯丁）。其實，我們勸誡群體裏一個犯錯的肢體，就等於在憐憫他（奧古斯丁）。曾經犯錯的人如果悔改了，我們要歡迎他回到團契之中，這樣做就是在建立基督的身體（坡旅甲）。

況就像鴿子在吵架。使徒說：「若有人不聽從我們這信上的話，要記下他，不和他交往。」那是吵架。但是，注意這為甚麼是鴿子的吵架，而不是狼的吵架。他立即又說：「但不要以他為仇人，要斥責他如弟兄。」鴿子就算在擊打的時候，心裏也有愛；狼就算在很討人喜歡的時候，心裏也在憎恨。《講道集》64.3¹

嚴厲地斥責人，等於憐憫人 ◆ 奧古斯丁：不錯，有人認為「從你們中間」²這句話的意思是每個人都必須

3.15 勸他如弟兄

鴿子吵架 ◆ 奧古斯丁：這裏的情

¹ WSA 3/3:186*。

² 林前 5.13。

把邪惡從自己裏面趕出去，為了使自己作一個好人。但是，不管人怎樣解釋這句話，不論這是指人應該禁制教會裏的惡人，用革除教籍來嚴厲地懲治他們，還是指每一個人要責備自己、督促自己，把邪惡從自己裏面驅除出去，我們都不可能誤解我們剛才引用過使徒這段經文的教訓。他的教訓是，任何弟兄如果受到上述的指控、犯了上述任何罪，我們都不可以與他們交往。也就是說，我們不可以與那些惡名昭彰、會絆倒人的人交往。這嚴厲的做法其實是有憐憫的。他說「使他的靈魂在我們主耶穌基督的日子可以得救」³，這就表明了這種做法的用意應該是甚麼，表明了這應該是出於怎樣的仁愛。此外，他還在別處更清楚地說明了這樣做的目的；他說：「若有人不聽從我們這信上的話，要記下他，不和他交往，叫他自覺羞愧。但不要以他為仇人，要勸他如弟兄。」《論信心和行為》2-3⁴

愛是永不止息◆屈梭多模：保羅說：「若有人不聽從我們這信上的話，要記下他，不和他交往。」保羅這樣說是甚麼意思呢⁵？首先，他這句話所說的是弟兄們，但是他另外說了一句溫和的話，作為重要的補充。不要把這句話與下文分開來看。他說過「不要和他交往」之後，就又說「但

不要以他為仇人，要勸他如弟兄」。他叫我們恨惡那作為，但是要愛那個人，你們看到嗎？的確，魔鬼的工作是要使我們分裂，而且牠常常很想毀滅愛，使原本可以糾正人的方法消失，以致罪人仍然留在錯誤裏，以致他得救的道路被堵住。如果醫生恨惡病人，逃離他，而病人又離開醫生，如果病人不肯叫醫生來幫助，醫生又不肯去病人那裏，那麼患病的人甚麼時候才會康復呢？《哥林多前書講道集》33.5⁶

邀請他們回來◆坡旅甲：我因著華倫斯（Valens）而非常憂傷。他曾經是你們當中的長老；我為他憂傷，是因為他忘記了別人託付給他的職責。所以，我警告你們不要貪愛錢財，要潔淨和真誠。……我的確為這個人和他妻子而十分憂傷。「願主給他們真正悔改的心。」⁷但是，你們也必須適當地處理這件事。「不要以這樣的人為仇人」，而要把他們看作在受苦的、迷途了的肢體，使他們回轉，致使你們能救回你們這整個身

127

³ 林前 5.5。

⁴ FC 27:224-25*。

⁵ 屈梭多模正在討論林前 13.8。那裏說愛的本質是永不止息的，而帖後 3.14 的話似乎沒有愛，這兩者表面上好像有矛盾。屈梭多模正在談這個問題。

⁶ NPNF 1.12:199*。

⁷ 提後 2.25，1.18。

體。你們如果這樣做，就是在建立你們自己⁸。《致腓立比人書》11.1, 4⁹

⁸ 帖前 5.11。

⁹ LCC 1:135-36。

提摩太前書

書卷總論◆提摩太歸信了福音，是一個門徒。保羅先把福音的安排交託了作為門徒的提摩太，指導他。然後，保羅指導提摩太怎樣作牧者和導師，怎樣在教會裏生活（屈梭多模）。保羅叫提摩太提防猶太派的教師，然後給予他指導，包括怎樣敬拜、管理教會、選立和監督事奉人員，以及主教有甚麼職責。他又談到怎樣教導教義，這一部分很重要。保羅要指導提摩太這些事，而提摩太會把這些指導從以弗所傳給亞細亞所有

教會。不過，保羅的這些指導也是給每一個主教的。一個主教只要有能力監督教會，就要聽這些指導（狄奧多若）。保羅的用意是要使提摩太更有能力反駁異端邪說，更有能力管治亞細亞的各教會（狄奧多勒）。保羅自己使提摩太從猶太教歸信福音。他指導提摩太怎樣有效地傳福音，尤其是怎樣駁斥猶太派的異端。他也告訴提摩太怎樣作一個能幹的教會領袖（安波羅修註釋者）。

1.1-11 問候；吩咐提摩太堅守純正的教導

¹ 奉我們救主上帝和我們的盼望基督耶穌之命，作基督耶穌使徒的保羅，

² 寫信給那因信主作我真兒子的提摩太。願恩惠、憐憫、平安從父上帝和我們主基督耶穌歸與你！

³ 我往馬其頓去的時候，曾勸你仍住在以弗所，好囑咐那幾個人不可傳異教，⁴ 也不可聽從荒渺無憑的話語和無窮的家譜；這等事只生辯論，並不發明上帝在信上所立的章程。⁵ 但命令的總歸就是愛；這愛是從清潔的心和無虧的良心，無偽的信心生出來的。⁶ 有人偏離這些，反去講虛浮的話，⁷ 想要作教師，卻不明白自己所講說的所論定的。

⁸ 我們知道律法原是好的，只要

¹ 奉我們的救主天主，和作我們希望的基督耶穌的命，作基督耶穌宗徒的保祿，² 致書給在信德上作我真子的弟茂德。願恩寵、仁慈與平安，由天主父和我們的主基督耶穌賜與你！

³ 當我往馬其頓去的時候，曾請求你留在厄弗所，為的是要你訓令某些人，不要講異端道理，⁴ 也不要探求無稽的傳說，以及無窮無盡的祖譜，因為這些事只會激起爭辯，對於天主所立的那基於信德的救世計畫，毫無益處。⁵ 這訓令的目的就是愛，即由純潔的心、光明磊落的良心和真誠的信仰所發出的愛；⁶ 但有些人離開這些而轉向了空談；⁷ 他們願意充當法學士，卻不明白自己所說和所主

人用得合宜；⁹ 因為律法不是為義人設立的，乃是為不法和不服的，不虔誠和犯罪的，不聖潔和戀世俗的，弑父母和殺人的，¹⁰ 行淫和親男色的，搶人口和說謊話的，並起假誓的，或是為別樣敵正道的事設立的。¹¹ 這是照著可稱頌之上帝交託我榮耀福音說的。 《和》

張的是什麼事。⁸ 我們知道法律原是真的，只要人用得合法；⁹ 我們也知道法律不是為義人立的，而是為叛逆和不服從的，為不虔敬和犯罪的，為不敬神和瀆聖的，為弑父弑母的，為殺人的，¹⁰ 為犯奸淫的，為行男色的，為拐賣人口的，為說謊言的，為發虛誓的，並為其他相反健全道理的事而立的；¹¹ 這道理是按著真福的天主所託給我的光榮福音而宣講的。

《思》

概述 ◆ 一個真正蒙召在教會裏事奉的人，應該是謙卑的。保羅顯出了這種謙卑，因為他不強奪這個職位，也不退縮而不接受這個職位。保羅和提摩太有父子的關係。他們這關係的素質，與三一上帝裏聖父和聖子的親密關係有點相似。保羅總是勸提摩太要有不懷疑的信心，並且要有真誠的行動和生活，因為只有信徒的生活才能真正顯示出福音是真確的（屈梭多模）。保羅用謙卑與溫和的語氣向提摩太說話。教會裏有些人叫信徒遵守一些規條，是信仰並不要求人遵守的。保羅叫提摩太管教這些人（狄奧多若）。保羅在這裏最強調的，是要提醒提摩太小心那些從猶太教轉而相信福音的人，提防他們的奸計。他們用耶穌的希伯來族譜為論據，遊說外邦人遵守律法裏所有無用的細節（狄

奧多勒）。保羅提醒提摩太小心有人誤用律法。他這個提醒的重點是，自從基督來了以後，律法在拯救方面的地位和角色已經改變了。律法裏有些東西是永恆的，有些東西則只屬於今生，是暫時的；基督分開了兩者（狄奧多勒）。基督信仰所有教導的目的是愛（屈梭多模；狄奧多若；狄奧多勒）。

1.1 那因信主作他真兒子的

因信主作我真兒子的 ◆ 屈梭多模：他說「我的真兒子」，你們要留心這句話。提摩太不是保羅肉身的兒子。那麼，他是哪一種兒子？其實，叫他作「兒子」合理嗎？有人可能會說，他既然不是保羅的兒子，就必定是另一個人的兒子。我們該怎麼說呢？難道他有另一種本質嗎？不是

的，因為保羅在說「我的兒子」以外，加上了「因信主」。這表明了提摩太真是他自己的兒子，真正是他生的；信仰上的這對父子在本質上並無分別。提摩太與保羅相似之處在於信仰，正如人生出來的子女與父母相似之處在於外形。人的兒子與父親相似，但是，從信仰的角度來看，人與上帝更加相像。父親和兒子有相同的血脈，但是他們在許多方面都會有所不同，例如膚色、體格、思想、壽數、喜好、靈魂和身體的稟賦等等。在其他許多方面，他們都可能相似，可能不相似。但是聖父和聖子之間卻沒有這些不相似之處。《提摩太前書講道集》¹

真正的兒子 ◆ 安波羅修註釋者：提摩太是保羅在信仰裏的真正兒子，因為提摩太從保羅而得到的生命不會遇上死亡、疾病、瘟疫、飢餓或口渴。這是因為，這生命以上帝為基礎，而這生命的將來是榮耀的不朽生命；他會在上帝和基督的國度裏得到上帝的恩賜。《保羅書信註釋：提摩太前書》²

信仰上的兒子 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：使提摩太成為保羅兒子的，不是血氣，而是信仰。《保羅書信註釋：提摩太前書》³

不是肉身的兒子 ◆ 伯拉糾：提

摩太是保羅在信仰上的兒子，而不是他肉身的兒子。《提摩太前書註釋》⁴

1.3a 仍住在以弗所

以弗所的第一任主教 ◆ 凱撒利亞的優西比烏：保羅稱與他一同工作的人為一同當兵的。他的同工有成千上萬那麼多。他認為他大部分同工都配得到永遠的紀念，因為他在自己的書信裏為他們作了見證，使人永遠記得他們。此外，路加也列出了他所認識的那些人，提及他們的名字。根據記載，提摩太是第一個蒙召去監督以弗所教會的，而提多則是克里特眾教會的監督。《教會歷史》3.4⁵

1.4a 關於家譜的話語無窮無盡，荒渺無憑

像鐵砧 ◆ 伊格那丟：有些人看來很可信，其實教導異端邪說⁶；你們一定不要因著他們而驚惶。你們要站

¹ NPNF 1.13:409*。屈梭多模的論點是，信仰上的父子比肉身上的父子更加相像。這個論點反映了他堅定不移的反亞流觀點。亞流派曾經聲稱，既然耶穌是上帝的兒子，那麼他就自然不能與聖父同在永恆；也就是說，耶穌與聖父不可能在所有方面都一樣。屈梭多模的重點是，屬靈的兒子其實與屬靈的父親很相像，而在聖父與聖子的情況而言，父與子甚至有相同的本質。

² CSEL 81 3:252。

³ PG 82:787C/788C。

⁴ PETE 475。

⁵ FC 19:142。

⁶ 參提前 6.3。

穩，像鐵砧在錘子下面站穩一樣。一個偉大的運動員必須承受打擊，才能得勝。尤其是，為了上帝的緣故，我們必須忍受一切，這樣上帝才會忍受我們。你們要比現在更熱心。要注意這時代的徵兆。要警醒等候那高於時間的一位，祂在時間以外，是看不見的，卻為了我們而成為了可見的。祂是觸摸不到的，不會有痛苦，卻為了我們而承受苦難、擔當一切。《致坡旅甲書》3⁷

造物神⁸ ◆愛任紐：有些人拒絕真理，在我們中間散播虛假的故事和荒謬的家譜，這些東西只能引起爭論，正如使徒說的，而不是建立人的信心；只有建立人信心的話，才對上帝的工作有貢獻。他們花言巧語，誤導了那些沒有經驗的人，俘虜了他們的心思，敗壞了上主的那些神諭。人們當初說得正確的道理，他們卻邪惡地解釋。他們動搖了許多人，假裝有知識，藉此帶他們離開那創造和安排宇宙的一位，彷彿能給他們看見比上帝更高超、更偉大的事物；而上帝是創造天地和其中萬物的。他們用狡猾的言語，有技巧地吸引思想簡單的人一同去研究他們那種問題。他們關於造物神的觀念是褻瀆上帝的，是不敬虔的。他們發展這種觀念，這就殘酷地毀滅了那些思想簡單的人。聽他們

說話的人思想簡單，不能分辨謊話和真理。《反駁異端》1.1⁹

反對人捏造關於安息日的法規

◆俄利根：我覺得，「不要在安息日擔甚麼擔子」¹⁰ 這誡命是人不可能遵守的。那些猶太教師因這句話而陷入了「無窮的荒唐傳說」之中，正如使徒說的。他們說，人穿的鞋子如果沒有金屬鞋底，就不是在「擔擔子」，但是鞋子如果是錄¹¹做的、鞋底又有金屬塊，人就是在「擔擔子」。還有，他們認定，人用一邊肩頭背東西就是在擔「擔子」；但是人如果用兩邊肩頭背東西，他們就說這不是在擔擔子。《論首要原理》4.3.2¹²

論辯技巧 ◆特土良：異端和哲學家也肆意扭曲這件事情。這裏牽涉的同樣是那些問題：惡從哪裏來？為甚麼要有惡？人的歷史從哪裏來？是怎麼來的？還有華倫提努最近提出的那個問題：上帝是從哪裏來的？這一切問題，都來自思想的過度活動，來自一種流產。可憐的亞里士多德！是誰教導他們這種論辯技巧呢？他們很懂

132

⁷ LCC 1:118-19。

⁸ 諾斯底派用「造物神」(demiurge)來指一個創造世界物質的神明。

⁹ LCC 1:358。

¹⁰ 耶 17.21。

¹¹ 一種鎔點很低的金屬。

¹² OSW 191。

得有技巧地建立和拆毀，在句子裏用上許多轉折，對真理作出牽強的猜想，頑固地堅持己見，熱衷於引起爭議，自相矛盾，對於每一個問題都有時迴避、有時進逼，其實沒有處理任何問題！於是，就有了那些「荒唐的傳說和無窮的家譜」，有了「無益的問題」和「像毒瘤一樣擴散的話語」。使徒叫我們不可參與這些討論。他明確地作見證說哲學是我們應該遠避的。……保羅說到「無窮的家譜」，而我們現在認出這可以指華倫提努的手。華倫提努認為，伊涌¹³生出自己的恩典、意思和真理。不管這是誰，這也不是一個神聖的名字¹⁴，而是一個新的名字。華倫提努認為這後來在第一對伊涌裏製造出道和生命、人類和教會。《反駁異端者之處方》14.7; 14.33¹⁵

無意義的提問◆屈梭多模：保羅說「荒唐的傳說」，這不是指律法，絕對不是，而是指人捏造、偽造的東西和假稱是教義的說法。看來，有些猶太教師花了整篇講話去講這些無益的東西。他們數出他們的父親和祖父是誰，為了要顯得自己很有歷史知識、做過歷史研究，想藉此贏得名聲。……保羅為甚麼說這些是「無窮的」？因為這些家譜是無窮無盡的，也沒有任何用處，也不是我們能輕易

明白的。注意，他反對人用懷疑的態度提出問題。這是因為，人如果有信心，就不需要懷疑。在不需要再好奇探究的事情上，問題是多餘的。《提摩太前書講道集》¹⁶

共同敵人◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅寫了一些信給歸信了的外邦人，這些信有一個共同主題。保羅在這裏所說的，正是這個主題。他這樣說是要指出：本來信奉猶太教、後來歸信了福音的人，他們所說的話，往往會動搖外邦信徒的真虔誠。他發現加拉太人遵守律法的一些要求，尤其是割禮。保羅指出，引用家譜的做法尤其不好，因為猶太人有可能引用家譜來辯稱基督不是上帝應許給亞伯拉罕和大衛的子孫。這樣，在聖經知識方面沒有良好根基的外邦人就會感到困惑。保羅說這些家譜是「無窮的」，因為人們可以利用這些家譜來發展出許許多多使人眼花撩亂的說

¹³ 希臘文音譯字 (*aeón*)：摩尼教和諾斯底派用語，意思是「時代」、「永世」。諾斯底思想稱它是源自至高神的存在物。

¹⁴ 或譯：這與神聖的名字也不是同一的。

¹⁵ ANF 3:246, 259*。特土良在這裏談到他心目中華倫提努派所說的「豐盛」(*pleroma*)是怎樣的。這「豐盛」是指純粹靈體的神聖領域。這領域裏有各級的「伊涌」(*aeons*)；伊涌是各個神聖的個體。關於這個题目的最佳學術論著是：Kurt Rudolph, *Gnosis: The Nature and History of Gnosticism*, trans. Robert McLachlan Wilson (New York: Harper & Row, 1983)。

¹⁶ NPNF 1.13:410*。

法。他說這些是「荒渺無憑的話語」，因為這些只是敘事，當中沒有東西是人為了理解救恩而必須知道的。《小保羅書信註釋：提摩太前書》¹⁷

猶太人的解釋◆塞浦路斯的狄奧多勒：有猶太背景的信徒以自己對舊約聖經的知識為傲，對外邦信徒提出了一些問題。他們這樣做，是看準了外邦信徒對這些神聖話語一無所知，嘗試勸他們認同律法是生命之道。有猶太背景的信徒對外邦信徒覆述主的家譜，這家譜記載主作為人的祖先，說明主作為人是亞伯拉罕和大衛的後裔。故此，保羅指示提摩太阻止這些人，防止他們敗壞那教訓。他命令其他人不要聽他們說話。他說他們的想法是「荒渺無憑的話語」，因為這些想法牽涉到猶太教¹⁸的、類似米示拿形式的聖經解釋。這種解釋專注於多餘和無用的問題，而不是專注於上帝的救贖安排；上帝的救贖安排才是最重要的。《保羅書信註釋：提摩太前書》¹⁹

標新立異◆亞他那修：在這段經文裏，我們看到他們的計謀是新的，也是惡毒的，比其他所有異端更差勁。他們設計了一些吸引人的論點，專門欺騙思想簡單的人，藉此支持自己瘋狂的做法。正如使徒說的，希臘

人能夠以出色和容易使人信服的話，和似是而非的錯謬說法來進行攻擊。猶太人嚴重地偏離聖經，而現在，正如使徒再次說的，他們為著「荒唐的傳說和無窮的家譜」而引起爭論。同時，摩尼派、華倫提努派和其他人都敗壞聖經，宣揚他們自己捏造的荒唐說法。不過亞流派比他們所有人更大膽，使其他異端相比之下顯得只像他們的妹妹。正如我說過的，亞流派比他們更不敬虔。亞流派模仿他們所有人的奸狡，尤其是模仿了猶太人。《亞流派之歷史》8.66²⁰

1.4b 上帝的拯救是藉著信心

愚妄人的話◆安波羅修：我會說愚妄人的那句話，從一個比較低下的世界裏引用事例，加以說明。「我成了愚妄人，是被你們強逼的。」²¹有些人為上帝的威榮而辯論；真的，有甚麼比這樣的辯論更愚妄呢？這樣的辯論只會引發疑問，而不能使人領受敬虔的指導；這是人藉著信心而領受的。不過，讓論辯去回應論辯吧。讓話語回答他們吧。而我們則要用愛去回答，這愛是在上帝裏面的，是從

¹⁷ TEM 2:71-72 (Greek)。

¹⁸ 或譯：猶太人。

¹⁹ PG 82:789AB/790AB。

²⁰ NPNF 2.4:294*。

²¹ 林後 12.11。

清潔的心、無虧的良心和無偽的信心生出來的。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉4, 5, 61²²

有疑問就是不信任 ◆ 屈梭多模：信心能使人怎樣？能使人領受上帝的種種憐憫，使我們成為比較好的人，不懷疑任何事，不為任何事而爭論，可以因著確信而安心。《提摩太前書講道集》1²³

1.5a 這愛是從清潔的心生出來的

人沒有了愛，就會引發異端 ◆ 屈梭多模：「只因不法的事增多，許多人的愛心才漸漸冷淡了。」²⁴ 這是引發所有異端邪說的成因。那些不愛弟兄姊妹的人，很容易妒忌那些有崇高聲譽的人。他們因為妒忌而很想得到權力，因為愛權力而宣揚種種異端邪說。因此，保羅在說過「囑咐那幾個人不可傳別樣的教義」²⁵ 之後，現在就說明，要做到這件事，就要靠仁愛。《提摩太前書講道集》2²⁶

聖經教導人要愛 ◆ 奧古斯丁：有一個純粹的本體，我們應該因祂而喜樂；有一個個體，可以與我們一同愛那純粹的本體，可以與我們一同因著這愛而喜樂。全部聖經的目的，就是要我們愛這個純粹的本體，以及愛那個個體²⁷。……人如果……認為自己理解聖經或是聖經的任何部分，但

這理解沒有使他既愛上帝、又愛我們的鄰舍，他就根本不了解聖經。如果人在聖經裏看到一個有益於建立仁愛的功課，那麼儘管他沒有說出作者在那裏可能想表達的意圖是甚麼，他也沒有想錯了。……但是，人從聖經裏所理解出來的意思如果與作者的意圖不同，他就是想錯了；他們儘管沒有說謊，也是想錯了。《論基督徒信仰教義》1.35.39-1.36.41²⁸

律法的目的 ◆ 奧古斯丁：在談過和考慮過所有這些事之後，我不願意在言詞上爭辯，因為這樣的爭辯對任何事都沒有好處，只會對聽的人有壞影響²⁹。而只要人能夠合宜地使用律法，律法是能夠建立人的。這是因為，律法的目的「是愛，這愛來自清潔的心、無虧的良心和無偽的信心。」而我們的主很清楚這一點，因為他說律法和先知書的所有道理都以這兩條誡命³⁰ 為根據。《懺悔錄》12.18³¹

²² NPNF 2.10:269-70。

²³ NPNF 1.13:410*。

²⁴ 太 24.12。

²⁵ 提前 1.3。

²⁶ NPNF 1.13:412*。

²⁷ 參羅 13.10。

²⁸ ACD 30-31。

²⁹ 提後 2.14。

³⁰ 愛上帝和鄰人。參太 22.40。

³¹ LCC 7:284。

1.5b 清潔的心、無虧的良心和無偽的信心

以真理為基礎的愛 ◆ 奧古斯丁：聖經的整個結構，都是為了建立人的信心、盼望和仁愛這三樣美德而豎立起來的。一個靈魂必須相信自己還沒有看見的事物，並且盼望和愛他所相信的事物，才会有這三樣美德。所以，一個人甚至可以愛那不被認識的一位³²；他只要相信祂，就能愛祂。靈魂固然要相信他所看不見的，但是我們無疑必須小心，以免靈魂在這樣做的時候為自己想像出一個幻象來，而這幻象所代表的東西根本不存在。我們要小心，不讓靈魂把盼望和愛建基於謊言上。靈魂如果把盼望和愛建基於謊言上，就不會有那種「仁愛，就是出於清潔的心、無虧的良心和無偽的信心的仁愛；這仁愛是誠命的目的。」《論三位一體》8.4.6³³

無偽的信心 ◆ 奧古斯丁：任何人只要知道了誠命的目的是仁愛，而這種仁愛「來自清潔的心、無虧的良心和無偽的信心」，並且把自己對聖經的所有理解與這三樣聯繫起來，就可以很安全地處理這些書卷。當保羅說「仁愛」的時候，他加上了「來自清潔的心」，說明這仁愛只會愛那應該愛的事物。他又把這和「無虧的良心」連結起來，這是為了盼望的緣

故；人裏面如果有最小的一點歹意、有這樣的污漬，就會覺得自己不能接觸到自己所相信、所愛的那事物，會對此感到絕望。第三，他說「無偽的信心」。如果我們的信心不涉及任何謊言，我們就不會愛那不應該愛的事物，並且會正直地生活，盼望那絕對不會使我們失望的事物。《論基督信仰教義》1.40.44³⁴

透過鏡子觀看 ◆ 奧古斯丁：上帝應許過我們將會能夠「面對面」地看見。到那時候，我們就會看見三一上帝。三一上帝不只是沒有身體的，還是完全不可分割和真正不會改變的。到那時候，我們將會看得比現在清楚許多、肯定許多。我們現今在自己裏面看見三一上帝的形像。我們現在所看到的，是透過鏡子所看到的，如同猜謎。上帝讓我們在今生裏看到這形像。人就算能夠在心思意念裏看到我們在這裏所分析的一切，也不會看到這形像。人必須把心思意念看為一個反映的影像³⁵，才會看到這形像。這樣，他們就能把自己所看見的

³² 或譯：可以愛他所不認識的那一位。

³³ LCC 8:44。

³⁴ ACD 33。伯特蘭·馬捷爾 (Bertrand de Margerie) 曾經引用過這一段，他的引用很重要。見 Bertrand de Margerie, *An Introduction to the History of Exegesis*, 3 vols. (Petersham, Mass.: St. Bede's Publications, 1991), 3:25。

³⁵ 或譯「形像」。

與那一位聯繫起來；人自己的心思意念是那一位的形像。他們實在地看到那形像，並且通過那形像而隱約看到那形像的本源。不過，人還不能面對面地看那本源。使徒不是說「我們如今看見一面鏡子」，而是說「我們如今對著鏡子觀看」³⁶。我在上文嘗試用不同的形式形容過三一上帝。有些人看到心思意念的樣子，又在心思意念裏面看到三一上帝，但卻不相信或不明白心思意念是上帝的形像。他們就好像在鏡子裏觀看。現在，人只能透過這鏡子而看見祂。但是，那些人沒有透過那鏡子而看見祂，不察覺到他們所看見的鏡子是鏡子；那就是說，那是一個影像。他們假如知道那是一個影像，就會覺得有需要去尋找這影像的本源，會希望現在也能在某程度上看到祂，透過這鏡子去看祂；這是祂的鏡子。他們的心要先讓無偽的信心潔淨，這樣，人現在透過鏡子所看見的那一位，他們到最後就能面對面地看見。但是，如果他們鄙棄那潔淨人心的信心，那麼就算他們聽到我們的心思意念是怎樣的，就算他們理解關於心思意念的最精密分析，也是沒用的。這樣的理解只會把他們定罪。他們自己的理解作證指控他們。

《論三位一體》15.23.44-15.24.44³⁷

福樂的本質 ◆ 奧古斯丁：我

想，你不只知道你禱告的本質，還知道你禱告的目的。你不是從我這裏學懂這事，而是從那一位而學懂這事；他³⁸謙卑自己來教導我們所有人。我們必須尋求的，是福樂。我們必須求主上帝給我們的，是福樂。許多人提出了許多論點，想說明福樂的本質，但是我們為甚麼要向那許多人或許許多論點尋求幫助呢？上帝的聖經有一句話，簡短而真確：「有上主為他們的上帝，這百姓便為有福。」³⁹「命令的總歸就是愛；這愛是從清潔的心、無虧的良心和無偽的信心生出來的。」這樣我們就能屬於那百姓，能夠默觀上帝，並且有與上帝一起的永生。《書信集》130.12.24⁴⁰

你們所有行動的目的 ◆ 阿爾勒的凱撒留：你們要登上高山，看看那目的。基督就是這座山。到他那裏去吧，從那裏，你們必會看見一切完全境界的目的。那目的是甚麼？問問保羅吧。「這命令的目的就是仁愛；這愛是從清潔的心、無虧的良心和無偽的信心生出來的。」⁴¹他在另一處又

³⁶ 林前 13.12。原文沒有《和》的「彷彿」。

³⁷ LCC 8:171-72。

³⁸ 指耶穌。

³⁹ 詩 144.15（《七十士譯本》143.15）。

⁴⁰ FC 18:394-95*。

⁴¹ 提前 1.5。

說：「愛就完全了律法。」⁴²……所以，你們無論做甚麼，都要為了愛基督而做。你們所有行動的用意或目的都要指向他。不要為了人的稱讚而做任何事，要為了愛上帝和渴望永生而做一切事。《講道集》137.1⁴³

1.6 偏離這些，反去講虛浮的話

玩弄文字◆女撒的貴格利：這樣徒然地玩弄文字，有甚麼意思？他⁴⁴知不知道他在談論的是上帝？他太初就存在，永遠在聖父裏面，而沒有任何時間是他不存在的。那人不知道自己在說甚麼、在堅持甚麼。反而，他好像在為一個僅僅是人的人製作家譜，企圖用只可以形容我們本性的語言來形容所有受造物的主，而我們的本性是在主以下的。《反駁歐諾米》2.9⁴⁵

方舟、房子、洪水和洗禮◆拉斯佩的富爾根狄：那方舟和那房子預表了同一家教會。而在洪水時在方舟外面滅亡的人，以及在那房子外面死於刀下的人，我們可以認為包含著兩個奧秘意義。洪水預表基督徒的洗禮。所以我覺得這事可以很適當地形容現在的情況。如果異端留在教會外面，那麼他們的洗禮就會使他們受罰，而不是得到生命。人如果否認基督，離開大公教會，就會在永恆的懲

罰裏滅亡。蒙福的彼得解釋了方舟的奧秘，說：……「從前在挪亞預備方舟、上帝容忍等待的時候，藉著水得救的不多，只有八個人。這水所表明的洗禮，現在拯救你們；這洗禮本不在乎除掉肉體的污穢，只求在上帝面前有無虧的良心。」⁴⁶使徒保羅也說過用意相似的話，教導說：「這教誨的目的就是愛；這愛來自清潔的心、無虧的良心和無偽的信心。」《致優西米烏書：論罪的赦免》20.2⁴⁷

1.7 想要作教導律法的老師

異端怎樣扭曲真理◆亞他那修：看見這些異端⁴⁸敗亡，信徒很鼓舞，異端則很沮喪。此外，他們又問過一個問題：「非受造的，是一位還是兩位？」⁴⁹這個問題顯示了他們的觀點多麼錯誤，多麼靠不住，多麼詭詐。他們這樣說不是為了尊崇聖父，而是為了羞辱道。因此，如果有人不

136

⁴² 羅 13.10。

⁴³ FC 47:270*。

⁴⁴ 這是指歐諾米。他說聖子比聖父低等。貴格利認為，歐諾米的論點正像保羅所形容的那樣，偏離了清潔的心、無虧的良心和無偽的信心，反去講虛浮的話。

⁴⁵ NPNF 2.5:116。

⁴⁶ 彼前 3.20-21。

⁴⁷ FC 95:135*。

⁴⁸ 亞流派。

⁴⁹ 一些亞流派教師聲稱，上帝作為「非受造的」(un-originated)，也就必然是一位，故此只有聖父才能是非受造的。

察覺他們的詭計而回答他們說「非受造的是一位」，他們就會立即吐出毒液，說：「『所以聖子受造的事物之一』；而且，我們說『他在他出生之前不存在』，說得很對。」這又引發種種混亂和錯謬的說法，這些說法把聖子從聖父那裏分割出來，把塑造萬物的那位當作他所造的其中一樣事物。其實，他們根本上可以因為一個原因而被定罪：他們用了不是來自聖經的話。他們指責尼西亞會議的眾主教用了不是出自聖經的說法。不過，那些主教所說的話不是有害的，而是傾覆了亞流派的不虔敬思想。亞流派自己也犯了他們指責別人所犯的錯。亞流派的話是鄙視主的；他們「不明白自己所講說的和所論定的」。《反駁亞流派三講》1.9.30⁵⁰

思想上的盲目 ◆奧古斯丁：兩堵牆必須與那房角石相連，才能「用和平彼此聯絡，保守聖靈所賜合而為一的心」⁵¹。這兩堵牆，一堵來自猶太人，一堵來自外邦人。雖然墮落的猶太人非常多，我們也不要不安。在他們當中有建造的人，就是那些「想要作律法教師」的。但是，正如使徒說的，他們「不明白自己所講說的和所論定的」。這是思想上的盲目。畢竟，他們因著這思想上的盲目而棄絕那塊房角石；而那塊石頭已經放在房

角，作為頭塊石頭了。這房角石使那兩班來自不同來源的人和睦地結合起來、按著恩典而配合起來。否則，這房角石就不會放在房角作為頭塊石頭了。《講道集》204.3⁵²

牧者以愛關心人 ◆奧古斯丁：我們不要愛自己，而要愛祂。我們餵養他的羊時，要符合祂的心意，而不是符合我們自己的心意⁵³。因著難以解釋的原因，任何愛自己而不愛上帝的人，都不是愛自己；而任何愛上帝而不愛自己的，都是愛自己的。這是因為，人不能靠自己而存活，所以人如果愛自己，就當然會死去。那麼，人愛自己，就使自己不能存活，故此他就不是愛自己。生命從那一位而來；如果人藉著不愛自己而愛這一位，那麼一個不愛自己的人就更愛自己了。他不愛自己，正是為了要愛那給他生命的一位。故此，人如果餵養基督的羊，就不要「專愛自己」⁵⁴，不要把那些羊當作是自己的羊來餵養，而應該把羊看作是基督的。他們不要

⁵⁰ NPNF 2.4:324*。亞他那修用相同的論點在 *Against the Arians* 3.23.2 (NPNF 2.4:394) 反駁詭辯學派的亞斯提 (Asterius the Sophist)，在 *On the Councils* 3.37 (NPNF 2.4:470) 反駁加帕多家的喬治 (George of Cappadocia)。

⁵¹ 弗 4.3。

⁵² WSA 3/6:99。

⁵³ 直譯作：要尋求屬於祂的事物，而不是尋求屬於我們的事物。

⁵⁴ 參《拉丁文武加大譯本》提後 3.2-4。

「貪愛錢財」，不要想用他們來賺取自己的利益。他們也不應該作他們的主，不應該「狂傲」。他們不應該因著從他們那裏取來的榮譽而誇口，不應該「自誇」。他們不應該過分得去捏造異端邪說，不應該「謗讟」。他們不應該不服從那些神聖的父親⁵⁵，不應該「違背父母」。他們不應該以惡報善，不應該惡待那些糾正他們、不想他們滅亡的人，不應該「忘恩負義」。他們不可殺害自己和他人的靈魂，不可「邪惡」。他們不可使教會那母親般的心腸痛苦，不可「不敬虔」。他們不可不憐憫軟弱的人，不可「沒有愛心」。他們不可企圖污衊眾聖徒的名聲，不可「好說讒言」。他們不可不控制自己那些最壞的慾望，不可「不能自約」。他們不可興訟控告人，不可「沒有恩慈」。他們不可不知道怎樣幫助人，不可「不良善」。他們不可把自己學到的東西對虔誠人的敵人說，應當保守秘密，不可「賣主賣友」。他們不可以有無恥的追求；他們不應該破壞人應有的羞恥心，不可「放縱私慾」。他們不可不明白自己所講說的和所論定的，好像「盲目」了那樣。他們不可喜歡肉體的享樂過於屬靈的喜樂，不可「愛宴樂，不愛上帝」。《約翰福音短講集》123.5⁵⁶

有些問題仍然是不能解決的◆
奧古斯丁：假設人的魂和靈是上帝自己賜予的，不管祂是在甚麼時候賜予的；也假設祂是藉著魂和靈自己的繁殖來賜予靈魂。這種立場，我既不支持，也不反駁。不過，如果人必須為這種立場辯護，或是駁斥這種立場，我當然建議人提出清楚和明確的論據。我宣告說自己仍然未能夠肯定這個問題的答案，不過別人不應該因此而說我與沒有知識的牛一樣。別人應該說我謹慎，因為我不魯莽地教導我一無所知的事。不過，我自己的性情不傾向於以辱罵還辱罵，我不想說這個人與野獸一樣。相反，我把他當作兒子一樣警戒他，叫他承認，他對於自己所完全不知道的事，的確是無知的。我警戒他不要企圖把自己還未學過的東西教導別人，以免別人可以說他就像使徒所說的那些人，「想要作律法教師，卻不明白自己所講說的和所論定的」。《論靈魂及其源頭》1.16.26⁵⁷

謹守前輩的教導◆亞歷山太的區利羅：信條就是那些神聖前輩的信仰，那是正直的、最準確的信仰。但是，正如保羅說的：「此等不信之人

⁵⁵ 或譯：前輩。

⁵⁶ FC 92:78-79*。

⁵⁷ NPNF 1.5:326*。

被這世界的神弄瞎了心眼，不叫基督榮耀福音的光照著他們。」⁵⁸ 故此，有些人不再走真理的直路，衝到岩石上，「不明白自己所講說的和所論定的」⁵⁹。不錯，他們曾經說，只有聖父上帝所生的道才有聖子的榮耀地位；但是他們後來卻說，大衛和耶西的另一個後裔、另一個子孫與道有同等的地位，一同成為聖子，也享有只得上帝才應有的榮耀。他們說那個子孫也有道住在裏面，說他差不多擁有道的全部性質，而沒有任何屬於自己的性質。《書信集》卷一〈致埃及修士〉55.41⁶⁰

1.8 律法原是好的

合宜地使用律法 ◆ 屈梭多模：保羅好像在說：律法是好的，但也不是那麼好。那麼，我們要怎麼說呢？假設有人不合宜地使用律法，律法就不好了嗎？不，就算這樣，律法本身也仍然是好的。他的意思是：如果人用行動來實踐律法，律法就是好的。那就是「合宜地使用律法」；他在這裏的用意是這樣。而如果有人用言語來吹噓律法，在行為上卻忽視律法，這就不合宜地使用律法。這樣的人使用了律法，卻對自己沒有益處。此外，如果你正確地使用律法，律法就會送你到基督那裏去。律法的目的是

要使人稱義；當律法自己不能使人稱義時，律法就會送你到那能使人稱義的一位那裏。有些人可能只在表面上遵守律法。律法對他們來說好像一個嚼環；他們銜著這嚼環，只是為了執行那些約束他們的活動，而不是為了那約束本身。一匹亂跳的馬應該受到嚼環的引導，但是在這情況下，嚼環沒有滿足這匹馬的真正需要，而只是為了好看而存在。信徒如果按著律法的精意來管束自己，卻不受律法的文字約束，就是在合宜地使用律法。人必須知道律法對救恩來說不是必須的，才能合宜地使用律法。信徒遵行律法，不是因為害怕律法，而是因著那個美德的原則；律法使那個美德的原則成立。信徒使用律法時，不是害怕律法。他們看到的，是自己良心的責備，而不是來生的懲罰。《提摩太前書講道集》2⁶¹

最低的標準 ◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：律法的目的是要禁止所有罪惡，並且為那些需要有最低標準的人定下最低標準。對於已經得以稱義、得救脫離罪的人，律法是多餘的。受了洗的人就是這樣。他們不需要有東

⁵⁸ 林後 4.4。

⁵⁹ 提前 1.7。

⁶⁰ FC 77:34-35*。

⁶¹ NPNF 1.13:413*。

西來訓誨他們遠離罪；相反，他們現在已經處身於一個模範之下，他們需要受教導去效法這個模範。《小保羅書信註釋：提摩太前書》⁶²

律法領人到基督那裏◆塞浦路斯的狄奧多勒：適當地使用律法，就是在使用律法時符合律法的目的。律法的目的就是領人到主基督那裏。人如果遠離保羅所提及的那些罪，就是在遵行律法地生活。《保羅書信註釋：提摩太前書》⁶³

律法使罪顯明出來◆奧古斯丁：根據聖經所說，「律法是聖潔的，誠命也是聖潔、公義、良善的。」⁶⁴ 律法的命令是應該有的，律法的禁令也是應該有的。「既然如此，那良善的是叫我死嗎？斷乎不是！」⁶⁵ 有錯的，是用壞的方法使用誠命；誠命本身是好的。「律法原是好的，只要人用得合宜。」人必須謙卑和虔誠地服從上帝，才能靠著恩典的幫助，變得能夠遵行律法。人如果不謙卑和虔誠地服從上帝，就是在用壞的方法使用律法。如果人不合宜地使用律法，那麼他領受了律法，就只會使自己的罪顯明出來，而不會有其他結果。在沒有禁令之前，罪是潛伏著的；他違犯了律法，這罪就顯明出來了。《致辛普利修書：論不同問題》1.1.6⁶⁶

這擔子是輕的◆奧古斯丁：的確，正如保羅說的：「律法原是好的，只要人用得合宜」，如果我們合宜地使用的话。我們強烈地確信「良善和公義的上帝不可能要求人做不可能做到的事」。因此，我們聽到告誡，要做容易的事，也要為了困難的事而祈求。的確，對於愛來說，所有事情都是容易的。只有對愛來說，基督的擔子才是輕省的⁶⁷。或者說，只有愛本身才是一個輕省的擔子。《論本性和恩典》1.69.83⁶⁸

1.9a 律法不是為義人設立的

人可以有美德，這預設了人可以選擇◆亞歷山太的革利免：人只有藉著自願的選擇才能有美德。律法一開始就預設了這一點。所以，那些誠命不是為已經是義人的人而設立的。《雜篇》2.2⁶⁹

已經在義人心裏◆安波羅修：我不認為財富給人自由，而認為美德才給人自由。這是因為，美德不向強者的意願屈服，而且美德是人藉著自

⁶² TEM 2:76。

⁶³ PG 82:789D/790D。

⁶⁴ 羅 7.12。

⁶⁵ 羅 7.13。

⁶⁶ LCC 6:378。

⁶⁷ 參太 11.30。

⁶⁸ FC 86:88。

⁶⁹ ANF 2:525*。

己靈魂的偉大而獲得和擁有的。有智慧的人總是自由的。他總是得到尊榮。他總是那些律法的主人。律法不是為義人設立的，而是為不義的人設立的。義人是自己的律法，他不需要從遠處把律法叫來，因為他心裏就有律法。聖經對這樣的人說：「你要喝自己器皿中的水，飲自己井裏的活水。」⁷⁰《書信集》54⁷¹

符合義地使用律法◆奧古斯丁：「律法不是為義人設立的」，然而「律法原是好的，只要人用得合宜」。使徒把這兩句似乎矛盾的話放在一起，用以警告和敦促讀者去小心研究這個問題，找出解答的方法。他說「律法原是好的，只要人用得合宜」，接著說「我們知道律法不是為義人設立的」；如果後面那句話是真的，前面那句話又怎能成立？除了義人之外，有誰會合宜地使用律法？但律法卻不是為義人設立的，而是為不義的人設立的。……所以，不義的人合宜地使用律法，使自己可以成為義人。而當他成為了義人之後，他就必不可以⁷²再用律法作為代步工具，因為他已經到達了他旅程的目的地。或者，我可以用使徒自己的比喻來更準確地說，他不再用律法作為老師⁷³，因為他知道自己現在已經完全學懂這老師所教的東西了。我已經提過這個

比喻。《論聖靈與條文》1.10.16⁷⁴

人的意志所作的判斷◆阿爾勒的凱撒留：要避免驕傲；任何人都很自然會陷入這錯誤之中。要追求謙卑；人人都應該在這方面有長進。你是蒙愛的，不要讓你自己不知道教會的那些律法，這樣你才可以在眾前輩的規則和律例規範之下使用你的權力和權利。當然，聖經說「律法不是為好人而有的」，因為好人已經靠著自己意志的自由判斷而達到了條例的標準。真正的愛本身就擁有使徒的權威，擁有那些道德要求。《講道集》230.2⁷⁵

什一奉獻以外◆迦賢努：義人不需要受律法的約束。他們不是只用生命的一小部分來做屬靈的工作，像是獻上什一奉獻那樣，而是一生都做屬靈的工作。他們不需要付律法要求人繳納的什一奉獻。如果有一個需要出現，而去滿足這個需要是好的、是神聖的，他們就有自由放鬆他們的禁食，而不用有任何顧忌。他們把自己的一切和自己本身都奉獻給主了；他們放鬆禁食的事，並不是減去了甚

⁷⁰ 箴 5.15。

⁷¹ FC 26:292。

⁷² 或譯：不需要。

⁷³ 參加 3.24。

⁷⁴ NPNF 1.5:89。

⁷⁵ FC 66:180。

麼。如果人只獻上區區的十分之一，那麼他們放鬆禁食的事就是減去了奉獻。有些人沒有自願獻上任何東西，並且因著律法而必須把什一奉獻交給上帝，沒有其他東西可以幫他免除這奉獻。這樣的人如果放鬆禁食的事，就當然是使詐，犯了嚴重的罪行。故此，人如果完全地回應恩典，就不可能是律法的奴隸，這是清晰無比的。這樣的人不必提防那些不可做的事，也不必小心地看有哪些事是律法命令人做的。人如果連律法容許的事也不做，就是完全的人。《選集》21.29.2⁷⁶

1.9b 而是為不義和不服的人

律法的精意使人更聖潔 ◆俄利根：有些人很軟弱，不能明白比較深奧的奧秘。律法的文字能建立這些人。既然這樣，他們就要明白到，「若有人忽視上主的教導，在鄰舍交付他的物上或是在合夥的事情上行詭詐，或是搶奪人的財物」⁷⁷，律法就宣告他犯了很大的罪。但是，上帝的教會裏不應該有這樣的事。……這是因為，我大膽地說，你們「學了基督，卻不是這樣」，你們也不是這樣「領了他的教」⁷⁸。此外，律法本身也不是對聖徒和信徒教導這些事。這些話所說的不是聖徒和信徒，你們願

意知道這一點嗎？聽聽使徒的話吧。他分辨兩種人，說：「律法不是為義人設立的，乃是為不義和不服的、邪惡的和潔淨的，以及弑父母的」，為諸如此類的人而設立的。使徒說，「律法」是為了這些人而「設下的」，因此，既然上帝的教會已經把律法的文字留在後面，律法的精意就建立教會，這樣教會就得到更偉大的聖潔。這是因為，教會絕對不會受這些壞行為污染。《利未記講道集》4.2⁷⁹

律法不妨礙那賜下律法的一位

◆敘利亞人以法蓮：主碰觸那個長大癲瘋的人⁸⁰，這是為了表明律法不會妨礙他；律法是他設立的。……那個長大癲瘋的人害怕碰到主，以免玷污主。但是主碰觸那個長大癲瘋的人，藉此對他表明自己不會被玷污；他一斥責，污穢就逃離被玷污的人⁸¹。……參孫從動物的屍體裏拿蜂蜜來吃，而那頭動物是不潔的⁸²。他又用驢子屍身上的顎骨來取勝，拯救了以色列⁸³。上帝從那動物屍體的顎骨裏

⁷⁶ ACW 57:742。

⁷⁷ 利 6.2。

⁷⁸ 弗 4.20-21。

⁷⁹ FC 83:71。俄利根在討論利 5.21-22。

⁸⁰ 太 8.3-4。

⁸¹ 以下的文字不見於亞美尼亞文譯本。

⁸² 士 14.9。

⁸³ 士 15.15-16。

給他水。《論他提安的四福音協調本》12.21⁸⁴

律法與舊約◆凱撒利亞的優西比烏：你們看到，他在這裏說那兩個約有所不同，一個是舊約，一個是新約。他又說新約不會像舊約；上帝從前把舊約給了眾祖先。在從前的一個時候，猶太人失去了他們列祖的信仰，認同了埃及人的做法和生活，墮落到去錯誤地相信許多神祇，像外邦人那樣迷信地拜偶像。這時候，上帝把舊約作為律法而給了猶太人。律法的用意是要藉著適當的教導來扶起跌倒了的人，使仆倒在地的人可以重新站起來。聖經說：「律法不是為義人設立的，乃是為不正直和不守規矩的、不義和犯罪的，以及像這樣的人而設立的。」《福音的明證》1.4⁸⁵

活水驅走異教的海洋◆大馬士革的約翰：我們自從藉著水和聖靈重生的時候起，就成為了上帝的兒子，成為了祂家裏的人。故此聖保羅稱信

徒為「聖徒」⁸⁶。因此，當聖徒死去時，我們不悲傷，而是為他們喜樂。我們不在律法之下，而在恩典之下⁸⁷。我們已經因信稱義⁸⁸，也看見過獨一真正的上帝。律法不是為義人設立的，而我們也不是像孩童那樣服事，受律法監管⁸⁹，而是已經長大成人，有了成人的身量，吃的是飯，而不是吃那種會使人拜偶像的東西。律法是好的，如同燈照在暗處，直等到天發亮，晨星在我們心裏出現的時候⁹⁰。神聖的知識是活水，這活水驅走了異教的海洋，而現在所有人都可以認識上帝。舊的受造世界已經過去，一切都變成新的了。《論三個形像》1.21⁹¹

⁸⁴ JSSS 2:201。

⁸⁵ POG 23。

⁸⁶ 林前 1.2。

⁸⁷ 羅 6.14。

⁸⁸ 羅 5.1。

⁸⁹ 加 4.1-7。

⁹⁰ 彼後 1.19。

⁹¹ JDDI 30。

1.12-20 感謝上帝的憐憫

¹² 我感謝那給我力量的我們主基督耶穌，因他以我有忠心，派我服事他。

¹³ 我從前是褻瀆上帝的，逼迫人的，侮慢人的；然而我還蒙了憐憫，因我是不信不明白的時候而做的。¹⁴ 並且

¹² 我感謝那賜我能力的我們的主基督耶穌，因為他認為我忠信，就派定了我服役。¹³ 原先我是個褻瀆者、迫害者和施暴者；但是我蒙受了憐憫，因為我當時是在不信之中，出於無知而

我主的恩是格外豐盛，使我在基督耶穌裏有信心和愛心。¹⁵「基督耶穌降世，為要拯救罪人。」這話是可信的，是十分可佩服的。在罪人中我是個罪魁。¹⁶然而，我蒙了憐憫，是因耶穌基督要在我這罪魁身上顯明他一切的忍耐，給後來信他得永生的人作榜樣。¹⁷但願尊貴、榮耀歸與那不能朽壞、不能看見、永世的君王、獨一的上帝，直到永永遠遠。阿們！

¹⁸我兒提摩太啊，我照從前指著你的預言，將這命令交託你，叫你因此可以打那美好的仗。¹⁹常存信心和無虧的良心。有人丟棄良心，就在真道上如同船破壞了一般。²⁰其中有許米乃和亞歷山大；我已經把他們交給撒但，使他們受責罰就不再謗瀆了。

《和》

作了那些事。¹⁴然而我們主的恩寵對我格外豐厚，使我在耶穌基督內有了信和愛。¹⁵這話是確實的，值得完全接納：就是基督耶穌到世界上來，是為拯救罪人；而我就是其中的魁首。¹⁶但是我所以蒙受了憐憫，是為使基督耶穌在我這個魁首身上，顯示他的完全堅忍，為給將來信靠他而獲永生的人一個榜樣。¹⁷願尊崇和光榮歸於萬世的君王，那不死不滅，不可見的惟一天主，於無窮世之世！阿們。

¹⁸我兄弟茂德！我根據以前指著你所說過的那些預言，把這訓令委託給你，為叫你藉此打這場好仗，¹⁹保持信德和良心純潔；有些人竟擯棄了良心，而在信德上遭了船破之災；²⁰其中有依默納約和亞歷山大，我已把他們交給撒但，為叫他們學習不再褻瀆。《思》

概述 ◆ 保羅非常謙卑地提醒我們，他的力量最終來自上帝，而不是他自己。不過，他這樣說完全不會使他自由的抉擇變得不重要。其實，他從前儘管想錯了，卻很注重道德，很有熱心，這些特質都很重要，使他可以完全接受和回應上帝的揀選（屈梭多模）。我們在保羅身上看見一個生命怎樣在上帝的引導之下進步，不再以律法為根基，轉而以上帝在基督裏所賜的永生為根基。以永生為根基的生命，是將來生命的樣式（奧古斯丁）。我們從保羅歸信的過程可以看

到，人正直的道德和純正的信仰彰顯了上帝揀選的事實。這是因為，人沒有這些，就會變得愚昧，好像船遇上海難一樣。提摩太被揀選去接受聖職，這事更清楚地表明了這道理。

（狄奧多勒）。保羅和提摩太都是先得到上帝兒子的名分，得蒙揀選，然後才接受可見的膏抹，因為人很明顯要先克服自己的許多愚蠢心態，至少保羅是這樣（奧古斯丁）。保羅從前是無知的，這無知使他做壞事，妨礙他歸信福音。因此，上帝要打開他的眼睛，讓他看見律法的真義。上帝預

見保羅將會非常配作使徒。祂預先評估過他，然後就呼召他去作使徒（屈梭多模；尼尼微的以撒）。

1.12a 那給我力量的

保羅的謙卑◆屈梭多模：你們想想，他真的說了許多謙卑的話。他說：「他最後才顯給我看。」¹他認為只有他才是「如同未到產期而生的人一般」。他自己是「使徒中最小的」，甚至配不上這個稱號。他甚至覺得這些話不夠。他為了不顯得只是在言語上謙卑，就說出了理由和證據，說明他為甚麼「如同未到產期而生的人一般」，為甚麼他是最後看見耶穌的，為甚麼他不配稱為使徒。這原因是他「從前逼迫教會」。一個單純而謙卑的人，會說出自己痛悔的原因。他對提摩太也提及這些事，說：「我感謝那給我力量的我們主基督耶穌，因他以我有忠心，派我服事他。我從前是褻瀆上帝的，逼迫人的，侮慢他的。」《哥林多前書講道集》38.5²

1.12b 他以我有忠心

公開你的生命讓人知道◆屈梭多模：如果你犯了罪，而上帝又赦免了你的罪，你就要接受這赦免，並且感恩。但不要忘記你的罪。不是說你

應該苦惱地想著你的罪，而是說你要培養你的靈魂不鬆懈，不讓靈魂再次掉進同樣那些網羅之中。保羅就是這樣做。他從前是褻瀆上帝的，是逼迫人的，是傷害人的，而他沒有隱瞞這些事。他就好像在說：「讓人們都知道你僕人的生命是怎樣的，這樣，主的恩惠慈愛就可以更清楚地彰顯出來了。雖然我接受了赦罪之恩，但是我不拒絕記起那些罪。」而且，這不僅使主的恩惠慈愛顯得清晰，還使這個人自己更出色。這是因為，當你知道了他從前是怎樣的，你就會對他感到更驚訝。當你看到他由從前到現在有甚麼改變時，你就會更讚賞他。所以，倘若你犯了很大的罪，在你得到改變的時候，你看到他就會更有盼望。這樣的榜樣安慰絕望的人，使他們再一次站起來。《給安提阿群眾論雕像講道集》12.1³

1.13a 我從前是褻瀆上帝的，然而我還蒙了憐憫

表面上自相矛盾◆奧古斯丁：我們聽到人唸出使徒所寫的話。或許你們一些人會因著那裏寫著的話而不安：「就律法上的義說，我是無可指

¹ 林前 15.8-9。

² NPNF 1.12:231*。

³ NPNF 1.9:418*。

142 摘的。只是我先前以為與我有益的，我現在因基督都當作完全有損的。」⁴ 然後他說：「我不但把那當作完全有損的，甚至看作糞土，為要得著基督，並且得以在他裏面，不是有自己因律法而得的義，乃是有信耶穌基督的義。」⁵ 問題是，他怎能認為，按著律法的義而無可指摘地行事為人是這麼差的糞土和損失？畢竟，律法是誰頒布的？……不過，讓我們聽聽他在另一處怎麼說：「祂救了我們，並不是因我們自己所行的工，乃是照祂的憐憫，藉著重生的洗。」⁶ 他又說：「我從前是褻瀆上帝的，逼迫人的，壓制人的；然而我還蒙了憐憫。」他又說了接著那些話⁷。一方面，他說自己從前的行事為人無可指摘；另一方面，他承認自己是一個很壞的罪人，以致沒有別的罪人需要對自己感到絕望。別人不需要絕望，正是因為連保羅也得到了赦免。《講道集》170.1⁸

有自由墮落，卻不能靠自己起來 ◆奧古斯丁：保羅從前是逼迫人的，後來卻變成了「傳道的，作那些萬國的師傅。」⁹ 他說：「我從前是褻瀆上帝的，是逼迫人的，是狂傲的人；然而我還蒙了憐憫，是因基督耶穌首先要在我身上顯明他的忍耐，藉此指示那些將要信他得永生的人。」¹⁰ 你們看，我們本來在罪裏面徘徊，而

我們得救脫離我們的罪，是藉著上帝的恩典。只有上帝才是醫治靈魂的藥。靈魂很有能力傷害自己，但是完全沒有能力醫治自己。畢竟，在身體方面，人們也有能力使自己生病，但卻沒有同樣的能力去使自己痊癒。我的意思是，人們如果越過了應有的限度，自我放縱地生活，做盡所有損害身體和危害健康的事，就終有一天會病倒，這是他們自作自受的。不過，當他們這樣倒下了之後，他們不會自己好起來。你們看到吧，他們為了要病倒而任由自己放縱地過活。但是，為了要好起來，他們必須得到醫生的照顧，才能康復。……靈魂也是這樣。《講道集》278.1-2¹¹

把恩典給不配的人，這是純粹的恩賜 ◆奧古斯丁：這「恩上加恩」¹² 是甚麼？我們先是藉著信心而得到上帝的恩惠。我們不配得到上帝赦免我們的罪，但卻領受了這麼大的恩賜；正是因著這個事實，對我們這些不配的人來說，那就叫作恩典。恩典是甚

⁴ 參腓 3.6-7。

⁵ 參腓 3.8-9。

⁶ 多 3.5。

⁷ 提前 1.13。

⁸ WSA 3/5:238。

⁹ 提後 1.11。

¹⁰ 提前 1.13, 16。

¹¹ WSA 3/8:50-51。

¹² 約 1.16。

麼？就是白白給人的東西。是送給人而沒有得到回報的東西。假設那是我們應得的，那麼祂給我們的東西就是報酬，而不是送給我們的恩典。……你在得到這屬於信心的恩典之後，就會因信稱義。「義人必因信得生。」¹³而且，你因信而生，才會藉此得到上帝的恩惠。你因信而生，因此得到上帝的恩惠，之後你就會領受不朽的生命和永生，作為獎賞。而那就是恩典。……保羅說自己從前是褻瀆上帝的，逼迫人的，侮慢人的；「然而我還蒙了憐憫。」他這就承認了這恩典。《約翰福音短講集》3.9-10¹⁴

上帝的憐憫醫治人 ◆彼得·屈梭羅古：保羅「以上帝的憐憫」¹⁵勸別人，他這就開展了一種新的勸誡方式。他勸誡人，為甚麼不是靠著上帝的大能、威榮或榮耀？為甚麼是祂的憐憫？因為保羅只是靠著那憐憫才得以脫離他從前作為逼迫者的罪惡境況，得到尊貴、偉大的使徒身分。他自己告訴了我們這一點。「我從前是褻瀆上帝的，逼迫人的，是惡毒的敵人；然而我還蒙了上帝的憐憫。」¹⁶……「我以上帝的憐憫勸你們。」保羅在勸他們；但這其實是上帝自己透過保羅而勸他們，因為上帝喜歡人愛祂，過於喜歡人懼怕祂。上帝在勸他們，因為祂想作父親，過於想作主

人。《講道集》108¹⁷

1.13b 不信不明白的時候所做的

我做的時候不明白 ◆屈梭多模：那麼，為甚麼其他猶太人沒有得到憐憫？因為他們不是不明白自己所做的事，而是故意去做，很清楚自己在做甚麼。……他們喜愛權力，這是他們的道路上到處都有的障礙。他們承認，除了上帝一位以外沒有能赦罪的；而基督立刻就做了這件事，赦免了人的罪。那些猶太人承認赦罪是神性的記號。他們在這時候不可能不明白自己在做甚麼。而保羅的那些行為是出於這樣的無知嗎？……保羅做那些事，不像另一些猶太人那樣是出於喜愛權力，而是出於熱心。他上路去大馬士革，動機是甚麼？他認為那教義是有害的，恐怕這教義會傳遍各處。……他因此而譴責自己，說：「我不配稱為使徒。」¹⁸他因此而承認自己是無知的，而這無知來自他的不信。《提摩太前書講道集》3¹⁹

上帝為甚麼揀選這個逼迫人的

¹³ 羅 1.7。

¹⁴ FC 78:83。

¹⁵ 羅 12.1。「憐憫」或譯「慈悲」。

¹⁶ 提前 1.13。

¹⁷ FC 17:167。

¹⁸ 林前 15.9。

¹⁹ NPNF 1.13:417*。

人去寫這麼多書信◆耶路撒冷的區利羅：我說到這裏，不得不承認我對聖靈那有智慧的安排感到驚奇。祂讓別人只寫了很少書信，卻施恩給保羅這個從前逼迫人的人，讓他寫了十四封信。祂在這方面不給彼得和約翰這麼大的恩賜，不是因為彼得和約翰比保羅差，絕對不是。其實，祂為了使人知道祂的教義是無可置疑的，就把這恩典給了那個從前與祂為敵、逼迫人的人，讓他寫更多書信，使我們所有人的信心都可以因此而堅定。的確，所有人都因保羅而詫異，說：「從前那殘害人的，不是這人嗎？」又說：「並且他到這裏來，特要捆綁我們，帶到耶路撒冷。」²⁰ 保羅說：不要詫異；「我知道『我用腳踢刺是難的』。²¹ 我知道『我不配稱為使徒，因為我從前逼迫上帝的教會。』²² 不過，『我是在不明白的時候做的。』那時候，我認為宣揚基督的道理就是在毀掉律法。我不知道他來『是要成全律法，而不是要毀掉律法』²³。然而，『我們的主賜給我格外的恩典。』」《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）10.18²⁴

1.15a 是可靠、值得完全接受的²⁵

眾使徒所領受的◆亞他那修：眾使徒把自己所領受的沒有改動地傳

遞下去，使關於那些奧秘（即聖禮）和基督的教義可以保持正確。神聖的道，就是上帝的兒子，想要我們作他們的門徒，就是眾使徒的門徒。他們作我們的教師是合適的，而我們必須只聽從他們的教導。我們只有從他們，以及從忠實地教導他們那教義的那些人，才可以得到「可靠、值得完全接受」的話，正如保羅所寫的。《書信集》之〈復活節文告〉2.7²⁶

人的話◆奧古斯丁：我們聽過蒙福的使徒保羅說：「『基督耶穌降世，為要拯救罪人。在罪人中我是個罪魁。』這話是人的，是值得完全接受的。」²⁷ 那麼，這是人的話，是值得完全接受的。這為甚麼是人的話，而不是上帝的話？毋庸置疑，假如這話不也是上帝的話，就不會值得完全

²⁰ 徒 9.21。

²¹ 徒 26.14。

²² 林前 15.9。

²³ 太 5.17。

²⁴ FC 61:207。

²⁵ 《現修》。

²⁶ ARL 65。

²⁷ 「這話是可靠的」：奧古斯丁所看的提前 1.15，來自一個拉丁文譯本。一些古拉丁文譯本把這裏本來作「可靠的」（拉：fidelis，希：pistos）之處的，寫成「人的」（拉：humanus，希：anthropinos），而「可靠的」才是比較可靠的讀文。安波羅修註釋者的著作也有這個現象；他引用這一節和提前 3.1 時，都是這樣寫。為甚麼會有這個改動，原因不明。在提前 3.1，這改動使 3.1 與 3.2 兩句之間的對比減少。3.2 說出對主教的道德要求；而 3.1 說「這話是人的」，就使 3.2 那些要求變成了只是人的傳統，只是一種可以隨著境況而改變的傳統（DC 51）。而提前 1.15 為甚麼會有這異文，卻使人費解。

接受。這話既是人的，也是上帝的，情況就與基督自己既是人、又是上帝相同。我們把這句話理解為不只是人的、也是上帝的。如果我們理解得正確，那麼使徒為甚麼寧願說這句話是人的，而不說這是上帝的？……基督藉著成為人而降世，於是保羅就選擇側重人這一方面。畢竟，基督來到，是作為人來到；而他作為上帝，則是永存的。《講道集》174.1²⁸

批評者駁斥批評者◆耶柔米：他們²⁹可能會選擇認為經文是這樣的：「這是人的話，值得完全接受。」而我們則寧願與希臘人一同犯錯，也就是與那位使徒自己一同犯錯；使徒是說希臘語的。所以，我們的版本是：「這話是可靠、值得完全接受的。」《書信集》27.3³⁰

1.15b 他降世，為要拯救罪人

一個病得很嚴重的人◆奧古斯丁：要不是為了拯救罪人，主基督沒有理由會來臨。消滅了疾病，消滅了傷口，就不需要有藥物。如果有一個偉大的醫生從天上降下，那麼在這個廣大的世界裏，就一定有一個病得很嚴重的人虛弱地躺著。這個病人就是全人類。《講道集》175.1³¹

所有犯罪的人都理當得到公正的懲罰◆奧古斯丁：「因為世人都犯

了罪，失去了上帝的榮耀。」³²人要麼在亞當裏犯罪，要麼自己犯罪。因此，所有人都應該受懲罰。世人應得的懲罰是沉淪；假如所有人都受到這懲罰，這也毫無疑問是公正的。因此，那些得到恩典拯救、得釋放脫離這懲罰的人，不是被稱為「他們自己功德的器皿」，而是被稱為「蒙憐憫的器皿」³³。但這是誰的憐憫呢？賜下憐憫的，就是那差派耶穌基督到這世界拯救罪人的一位；除了祂還有誰呢？祂預先知道那些罪人，預定他們，呼召他們，稱他們為義，使他們得榮耀³⁴。所以，有誰會愚蠢得、瘋狂得那麼厲害，不對這位上帝獻上難以言傳的感激？祂憐憫人，使祂所喜悅³⁵的人得自由。上帝把所有人定罪，人無論如何都不可能為此而責備祂不公義。我們只要想到這點，又怎會不感謝祂？《論本性和恩典》1.4.4-1.5.5³⁶

上帝的預知並不注定人會怎樣回應◆大利奧：上帝預知猶太人的惡

²⁸ WSA 3/5:257。

²⁹ 那些讀古拉丁文譯本而不是希臘文聖經的人。

³⁰ NPNF 2.6:44。參上一個註腳。

³¹ WSA 3/5:265。

³² 羅 3.23。

³³ 羅 9.23。

³⁴ 羅 8.29-30。

³⁵ 或譯：揀選。

³⁶ FC 86:25-26。

意。祂對基督的受難也有很正當的命定。猶太人的惡意與上帝的命定非常不同，背道而馳。想殺人的心意，與願意死亡的心意，不是來自同一個地方。他們邪惡的罪行與救贖主的忍耐也不是出於同一個靈。我們的主不是自己使那些邪惡的人伸手攻擊他；他是容許這事發生。他不是簡單地藉著預知將會真正發生的事而迫令這事發生。然而，他為了這個目的而取了肉身，使這事可以發生。最後，被釘十字架的一位與那些釘他十字架的人，有著完全不同的動機，所以基督所經歷的事是不能廢去的，而其他那些人所做的事其實是可以不發生的。他來臨是「為要拯救罪人」；就算對那些殺他的人，他也不會不憐憫³⁷。他把不敬虔者的罪惡，轉變為對信徒有好處的事³⁸。《九十七篇短講集》67.2-3³⁹

1.15c 罪魁

成為工具，使別人奇蹟地歸信

◆ 俄利根：保羅在給提摩太的信裏說：雖然他自己後來成為了耶穌的使徒，但是「『基督耶穌降世，為要拯救罪人；在罪人中我是個罪魁』，這話是可靠的。」不知因為甚麼原因，克理索（Celsus）忘記講任何關於保羅的事，或是沒有想到要提及他；保

羅在耶穌之後，建立了基督裏的眾教會。……耶穌想對人類顯示自己有多大的能力醫治靈魂，於是就揀選了一些惡名昭彰、最邪惡的人，帶領他們進步，使他們有最純潔的道德品格；他們使別人歸信基督的福音，又成為他們的榜樣。這為甚麼是荒謬的呢？《反駁克理索》1.63⁴⁰

真正的謙卑 ◆ 屈梭多模：如果你真是罪人，那麼你認為自己是罪人，就不算是謙卑。但是，一個人如果知道自己做過許多偉大的事，卻不以為自己是一個偉大的人，他就是真正謙卑的。如果一個人像保羅那樣，能夠說「我的良心不覺得自己有錯」，又能說「卻也不能因此得以稱義」⁴¹，又能夠再說「基督耶穌降臨，為要拯救罪人；在罪人中我是個罪魁」，那麼這就是真正的謙卑。一個人如果做崇高的事，卻在自己心裏認為自己很卑微，他就是真正謙卑的。《反駁不同派講道集》卷四〈論上帝本性之深不可測〉5.6⁴²

為甚麼他是第一的？ ◆ 奧古斯丁：要注意使徒保羅這句話：「基督

³⁷ 路 23.34。

³⁸ 羅 11.11-12。

³⁹ FC 93:292。

⁴⁰ OAC 58-59。

⁴¹ 林前 4.4。

⁴² FC 72:158-59。

耶穌降世，為要拯救罪人。這話是可靠、值得完全接受的。在罪人中我是第一的。」⁴³他說：「在罪人中我是第一的。」他為甚麼是第一的？不是有許多猶太人比他更早作罪人嗎？在全人類之中，難道沒有任何罪人比他先出現嗎？……那麼，「在罪人中我是第一的」是甚麼意思？意思是我比他們所有人更差。他說「第一」，是要我們把這理解為「最差」的意思。……你們只要記起掃羅，就會明白這是為甚麼。從前，當人用石頭擲司提反時，他覺得只用一隻手不夠，幫其他人拿著外衣；這人不就是他嗎？他不是那個到處去迫害教會的人嗎？……所以，他在迫害教會者之中是第一名。沒有人比他更差了。《講道集》175.6-7⁴⁴

上帝降下來承受人的痛苦◆迦修多儒：這首詩很短⁴⁵，但是這首詩消除了異教徒那無限大的邪惡。他們認為天上威榮的榮耀不可能降下來承受痛苦的屈辱。他們多麼愚蠢啊。世界醒覺到自己已經得自由了；世界有這醒覺，是源於那一位。那一位駁斥了那些異教徒的想法。正如保羅說的：「基督耶穌降世，為要拯救罪人；在罪人中我是個罪魁。」《詩篇註釋》3.9⁴⁶

1.16a 是因為

進入上帝寬恕的港口◆特士良：上帝命定了，犯了所有罪的人都必須被審判而受罰，不管是用肉身還是靈犯罪，不管是用行動還是意志犯罪。但是，這同一位上帝卻願意因著人的悔改而赦免人的所有罪。祂對人們說過：「悔改吧，我就會拯救你們。」⁴⁷還有：「上主說：我指著我的永生起誓，我斷不喜悅人死亡，寧願人悔改。」⁴⁸那麼，悔改就是「生命」，因為上帝寧願要人悔改，也不願人「死亡」。像我一樣的罪人啊——不，你沒有我這麼差，因為我是最壞的罪人——你要趕忙去抱著這悔改，有如遇上沉船的人抱著木塊、為求保存性命一樣⁴⁹。當你沉沒在罪的波浪裏面時，這悔改會把你拉上來，載著你前進，進入上帝寬恕的港口。
《論悔改》⁴⁵⁰

祂藉著恩典呼召我們◆屈梭多模：上帝的確說，祂因著保羅卓越的能力而呼召他，正如祂向亞拿尼亞說

⁴³ 《和》譯：罪魁，原文可直譯作「第一的」。

⁴⁴ WSA 3/5:268-69。

⁴⁵ 迦修多儒在討論詩篇第三篇。

⁴⁶ ACW 51:72。

⁴⁷ 結 18.30, 32。

⁴⁸ 結 33.11。

⁴⁹ 特士良在這裏指的是洗禮還是懺悔，人們經過長期的爭辯，還是沒有定論。參 ACW 28:20 和頁 149 註 54 的討論。

⁵⁰ ANF 3:659*。

的：「他是我所揀選的器皿，要在外邦人和君王面前宣揚我的名。」⁵¹也就是說，保羅能夠事奉，也能夠做出偉大的事情。上帝說明這是呼召他的原因。但是保羅自己卻處處把自己蒙召解釋為恩典，說這是出於上帝難以形容的憐憫。他這樣說：「我蒙了憐憫，是因耶穌基督要在我這罪魁身上顯明他一切的忍耐，給後來信他得永生的人作榜樣。」《加拉太書註釋》¹⁵²

1.16b 作榜樣

他坦白說出自己的罪 ◆ 屈梭多模：保羅說出自己從前膽敢做的所有事。他認為，他向所有人公開說出自己從前的生命是怎樣的，是比較好的做法，為要使人清楚知道上帝的恩賜是偉大的。他認為，這樣做比不說出來好；假如他不說出來，害怕向所有人宣告自己的罪行，他就是在隱藏上帝那難以言喻和無法形容的憐憫。所以他詳細地憶述自己怎樣逼迫人、他有甚麼計謀、他怎麼打擊教會。他說：「我不配稱為使徒，因為我從前逼迫上帝的教會。」⁵³又說：「耶穌降臨，為要拯救罪人；在罪人中我是個罪魁。」他還說：「你們聽見我從前在猶太教中所行的事，怎樣極力逼迫殘害上帝的教會。」⁵⁴真的，保羅

好像要為著基督的恆久忍耐而還給基督某種回報，就坦然說出自己從前是怎樣的，說出基督拯救了怎樣的一個敵人和仇人，很誠實地說出自己當初怎樣滿懷熱心地攻擊基督。而因為這樣，保羅就使那些已經對自己絕望的人還可以有美好的盼望。《約翰福音講道集》10.1⁵⁵

醫生用來做實例的病人 ◆ 奧古斯丁：注意，這個後來成為保羅的掃羅，在得到了上帝的憐憫之後諷刺地「恭喜自己」在罪方面是第一名的，是最出色的！……這是為了讓其他人都可以對自己說：「既然保羅也被治好了，我為甚麼要絕望呢？既然這個偉大的醫生把那個病得幾乎絕望的人也治好了，那麼我是甚麼人呢，難道我不可以讓祂的手來照料我的傷處嗎？難道我不應該趕去讓祂的手照顧我嗎？」上帝使掃羅從逼迫人的變成使徒，是為了使人們可以這樣說。當一個醫生初到一個地方時，他會去找一個人們已經對他絕望的人，治好他。就算他發現那人很窮，他也會醫治他，只要他是一個病得幾乎絕望的

⁵¹ 徒 9.15。

⁵² NPNF 1.13:11*。

⁵³ 林前 15.9。

⁵⁴ 加 1.13。

⁵⁵ FC 33:98。

人就可以了。那醫生不是想得到醫藥費，而是想展示自己的醫術。《講道集》175.9⁵⁶

只是剛剛開始 ◆ 尼尼微的以撒：我們記得那位神聖的使徒保羅怎麼憶述自己的過犯，記得他把他的靈魂放在最後、最低下的位置，說：「耶穌基督降世，為要拯救罪人；在罪人中我是個罪魁。」……他在甚麼時候、甚麼時間說這句話？他說這句話之前，經歷了激烈的戰鬥，做過充滿大能的事，傳揚過基督的福音，在全世界宣告過這福音，不斷冒死，經歷過許多患難，受過猶太人和異教徒的迫害。就是在經歷過這些之後，他也只看自己是剛開始而已。他不僅認為自己還沒有到達靈魂純潔的地步，甚至不把自己算作基督的門徒。而他如果把自己算作基督的門徒，其實是合宜的。《致凱撒利亞的西緬院長書》⁵⁷

1.17 歸與永世的君王

榮耀頌 ◆ 屈梭多模：我們必須先用我們的話來禱告。我這樣說是因為，有時候，當人既祈禱、又教導時，祈禱會為我們證實我們想證明的事情。……而保羅就時常在他書信的開頭這樣做。他首先提到上帝，然後不是開始教導，而是先把上帝當得的榮

耀和頌讚歸給祂。你們聽：「但願尊貴、榮耀歸與那不能朽壞、不能看見、永世的君王、獨一有智慧的⁵⁸上帝，直到永永遠遠。阿們！」《反駁不同派講道集》卷四〈論上帝本性之深不可測〉3.2⁵⁹

可以把上帝的特性分類 ◆ 女撒的貴格利：我們知道，在所有指稱上帝的名字之中，有些表達神性的威榮，這意思是絕對的，而人也應該理解到那是絕對的。有些名字則是指祂在我們和所有受造物身上的作為。使徒說：「歸與那不能朽壞、不能看見、獨一有智慧⁶⁰的上帝」，以及類似的話；他用這些名號來表達一些概念，這些概念向我們表示那超越的權能。而在另一些情況裏，聖經則說上帝是施恩的、憐憫人的、充滿慈悲的、真實的⁶¹、良善的，是主，是醫生、牧人、道路、糧、泉源、君王、創造主、工匠、保護者，超乎萬有之上，貫乎萬有之中，充滿萬有。這些和類似的名號宣告了上帝的恩惠慈愛在受造世界裏怎樣運作。《反駁歐諾

⁵⁶ WSA 3/ 5:269-70。

⁵⁷ AHSIS 434。

⁵⁸ 「有智慧的」，見於一些古抄本。

⁵⁹ FC 72:98-99。

⁶⁰ 「有智慧的」，見於一些古抄本。

⁶¹ 或譯：信實的。

米》2.11⁶²

聖父和聖子的團契◆阿奎雷亞的魯非諾：他是上帝的獨生子，是我們的主。他是那獨一一位所生的獨一位，因為光的光輝是獨一的，人所理解的話也是獨一的。他的生成不涉及身體，這生成不會變壞成為複數，也不會發生分裂。上帝所生的那一位完全沒有離開賜予生命的那一位。他是獨一的、惟一的，是獨特的。他的存在，就正如思想之於心思意念、智慧之於有智慧的人、詞語之於意思⁶³、勇氣之於勇敢的人。正如使徒說聖父是「獨一有智慧的」⁶⁴，同樣只有聖子被稱為智慧。故此他是「獨生子」。在榮耀、永恆的性質、美德、統治和權能方面，他與聖父一樣。然而，他擁有的這一切不是沒有來源的，像聖父那樣；他擁有的這一切從聖父而來，他作為聖子而擁有這一切，而他是沒有開端的，是同等的。雖然他是萬物的頭，但聖父是他的頭。這是因為聖經記著說：「上帝是基督的頭。」⁶⁵《使徒信經註釋》⁶⁶

看見上帝◆奧古斯丁：他提醒我們，如果我們要看見上帝真正的樣式，我們的心就必須被潔淨。在我們的說話方式裏，我們說物體是看得見的；同樣，上帝被稱為不能看見的⁶⁷，以免人認為祂是一個物質的身體。然

而，祂不會不讓清潔的心默觀祂的本質，因為主自己的話應許過，人如果敬拜上帝、愛上帝，就會得到這個偉大、崇高的獎賞。在他向身體的眼睛可見地顯現時，他應許過，人如果有清潔的心，就能看見他那不可見的存在，說：「愛我的必蒙我父愛他，我也要愛他，並且要向他顯現。」⁶⁸肯定的是，他與聖父共有的這本性，也同樣是不可見的，正如他的本性也同樣是不能朽壞的。《書信集》147.19.48⁶⁹

不可靠近的光◆耶柔米：你可能會想：人如果有清潔的心，就能在這個世界裏看見上帝⁷⁰；但是，假如這樣，摩西為甚麼在說過「我面對面見了上主，我的性命仍得保全」⁷¹之後，又求上帝讓他清楚地看見祂？而且，因為他說他看見過上帝，所以上主對他說：「你不能看見我的面，因為人見我的面不能存活。」⁷²也是因

⁶² NPNF 2.5:119*。

⁶³ 或譯：理解能力。

⁶⁴ 「有智慧的」，見於一些古抄本。

⁶⁵ 林前 11.3。

⁶⁶ NPNF 2.3:546*。

⁶⁷ 參西 1.15。

⁶⁸ 約 14.21。

⁶⁹ FC 20:216-17。

⁷⁰ 或譯：如果這世界上的人有清潔的心，就能看見上帝。

⁷¹ 參創 32.30。

⁷² 出 33.20。

為這原因，使徒稱祂為獨一不能看見的上帝，祂住在人不能靠近的光中，沒有人曾經見過祂，也沒有人可以看見祂。《反駁伯拉糾對話錄》3.12⁷³

無限的大能◆奧古斯丁：「相信全能的聖父上帝」，這信念也是得救的一個規則。祂是創造萬物的，是「永世的君王，不能朽壞，不能看見」。祂的確是全能的上帝，在世界開始的時候從無到有地造出萬物。祂在萬世以前就存在，創造了所有世代，管治所有世代。畢竟，祂不會隨著時間而成長，不會在空間裏延伸，也不會被關在任何物質裏，或是受任何物質限制。祂與自己同在，住在自己裏面，是完全的、完美的永恆。這永恆是人的思想不能明白的，是舌頭不能形容的。《講道集》215.2⁷⁴

同樣是不能看見和不能朽壞的◆奧古斯丁：我們要堅信聖父、聖子和聖靈在真正的本性上、在真正的實體上，都一同是同等地不能看見的。我們相信這三者一同是同等地不能朽壞的，一同是同等地不能腐壞的。使徒在一處地方同時說明了所有這些，說道：「但願尊貴、榮耀歸與那不能朽壞、不能看見、不能腐壞、永世的君王、獨一的上帝，直到永永遠遠。阿們！」《講道集》277.15⁷⁵

存在的本質◆託丟尼修名作

品：現在讓我談談至善，那是真正存在的，是把存在賜給其餘萬物的，是那因著自己的權能而超越一切的上帝。……祂被稱為「永世的君王」，因為一切存在都在祂裏面和祂周圍存在和繼續存在。祂過去不曾在靜止的意義上存在，將來也不會。祂沒有開始存在。祂不是正在生成的過程當中。祂不會在將來開始存在。不。「存在」⁷⁶ 這個詞語不能定義祂；其實，對於有存在的事物來說，祂是存在的本質。祂在萬世之先就存在。不僅現在存在的事物來自祂，這些事物的存在本質也來自祂。《論上帝的聖名》5.4⁷⁷

1.18a 我兒提摩太

作父親的權柄◆屈梭多模：命令會成為重擔；當保羅再次提到命令時，他又說：「我兒提摩太啊，我將這命令交託你。」他把提摩太看作兒子那樣命令他，而不是憑著武斷、專橫的權柄去命令他。相反，他作為一個父親，說「我兒提摩太啊。」《提摩太前書講道集》5⁷⁸

⁷³ NPNF 2.6:479*。

⁷⁴ WSA 3/6:160-61。

⁷⁵ WSA 3/8:42。

⁷⁶ 或譯：是。

⁷⁷ PSD 98*。

⁷⁸ NPNF 1.13:423。

稱呼兒子◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅稱提摩太為「兒子」，就把自己的祝福給了他。《保羅書信註釋：羅馬書》⁷⁹

1.18b 照著預言

聖靈◆屈梭多模：教師和教士的職分非常尊貴，而只有上帝自己的呼召，才能使一個配得這種職分的人成為教師或教士。從前是這樣，現在也是這樣。這個選擇不可以牽涉人的感情，不能考慮今世的事情，也不可以受友情或敵意影響。……在那些日子，教士「照著預言」蒙召。但那意味著甚麼？那是指，人的因素不可以干預聖靈的帶領。這是因為，預言不只說出將來的事，也說出現今的事。

《提摩太前書講道集》⁵⁸⁰

把教導的工作交託給他◆摩普綏提亞的狄奧多若：我保羅按照神聖的啟示而為你接手，把教導的工作交託給你。《小保羅書信註釋：提摩太前書》⁸¹

一些徵兆顯示上帝的呼召◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅重提預言的事，表明提摩太照著神聖的啟示領受了接手，而且在許多徵兆出現過之後，提摩太被揀選了出來。《保羅書信註釋：提摩太前書》⁸²

1.19 在真道上如同船破壞了一般

拒絕讓船長控制◆安波羅修：主的真理包圍他，所以他不懼怕黑夜的驚駭，也不懼怕那在黑暗裏行走的東西⁸³。所以「西布倫必住在海邊」。這樣他就可以看見其他人的船遇上海難，而自己則沒有危險。他可以看見別人在世界這個海洋裏四處飄蕩，隨著各樣教義的風飄來飄去，而他自己則堅定地站在陸地上，這陸地就是不可動搖的信心。《論眾先祖》5.26-27⁸⁴

駁斥二元論◆亞他那修：那些結黨分派的人離棄了教會的教導，在真道上如同船破壞了一般，錯誤地以為惡的存在是永恆的。他們在獨一的真正上帝之外隨意思象出另一個神；其實，獨一的真正上帝就是我們主耶穌基督的聖父。他們幻想，那個神不是受造的，認為那個神製造了惡，是邪惡的元首，也認為那個神是造出萬物的。人很容易就能駁斥這些人。我們不僅可以用聖經駁斥他們，還可以用人的思想本身來駁斥他們。而這些

149

⁷⁹ PG 82:795A/796A。

⁸⁰ NPNF 1.13:423。

⁸¹ TEM 2:82。

⁸² PG 82:795B/796B。

⁸³ 詩 91.5-6 (《七十士譯本》90.5-6)。

⁸⁴ FC 65:256-57。

瘋狂的幻想正是來自人的思想。《反駁異教徒》6.3⁸⁵

教會內部的敵人製造錯誤◆大巴西流：海裏有甚麼風暴比教會裏這暴風雨⁸⁶更猛烈、更嚴重呢？這暴風雨動搖了眾前輩的每一個地標，搖撼了那些看法的每一個根基、每一個堡壘。所有繫在不鞏固的浮標上面的東西，都被海浪沖來沖去，被搖撼得倒下。我們互相攻擊，互相傾軋。不是敵人先擊打我們，就是旁邊的同伴傷害我們。如果敵方的一個士兵被人打倒，他的戰友就把他踹在地上。我們憎恨我們共同的敵人；至少有這個共通點把我們連結在一起。但是，只要敵人消失了，我們就即時把彼此當作敵人。有誰能逐一數算所有沉船的災禍呢？有些人在遭敵人攻擊時沉到海底，有些人因為盟友突然背叛而掉進海中，有些人因著自己的船員犯錯而沉沒。我們好像看見整間整間的教會連人帶船撞上暗礁，撞得粉碎；那些暗礁就是詭詐的教導。同時，那些與拯救的聖靈作對的人搶了船舵，使真道如同船破壞了一般。《論聖靈》30.77⁸⁷

被海浪淹沒◆屈梭多模：親愛的，我們在所有情況裏都需要信心。信心是各種美德之母，是救恩的藥物。沒有信心，我們就不能掌握任何

關於崇高事情的教導。而沒有信心的人，就像是企圖不坐船而橫過大海。他們能夠用手腳游一陣子，但是到了離岸比較遠的地方，海浪很快就淹沒他們。同樣，人如果不接受任何知識，只倚靠自己的推想，就是在為自己招來沉船的災禍，正如保羅說的，「在信心上如同船破壞了一般」⁸⁸。《約翰福音講道集》33.1⁸⁹

來自世俗的創新說法◆萊林斯的萬桑：為了長話短說，我們必須略過無數的事例。不過，所有事例都夠清楚地表明了，大部分異端的慣常做法是喜歡「來自世俗的創新說法」，厭棄傳統的知識。有些人因為拒絕傳統的知識而在真道上如同船破壞了一般⁹⁰。相反，大公教會的信徒應當謹守那「留存下來的」，這是神聖的眾前輩傳授下來的。大公教會的信徒也應當譴責來自世俗的創新說法。而且，像使徒所說那樣，「我已經說了，現在又說，若有人傳福音給你們，與你們所領受的不同」，他就應當受咒詛⁹¹。《記憶的幫助》24⁹²

⁸⁵ NPNF 2.4:6-7*。

⁸⁶ 說「聖靈不真是上帝」的異端。

⁸⁷ NPNF 1.8:48-49*。

⁸⁸ 「信心」或譯「真道」。RSV 作 *faith*。

⁸⁹ FC 33:322*。

⁹⁰ 參提前 6.20。

⁹¹ 加 1.9。

⁹² FC 7:315。

1.20a 許米乃和亞歷山大

他們犯了甚麼錯 ◆ 亞他那修：人如果正確地認識這些關於時間的重點⁹³，他對信仰的理解就會是正確和健康的。但是，人如果對這些重點有錯誤的理解，就會很快陷入異端邪說之中。許米乃、亞歷山大和跟從他們的人說復活的事已經發生了，他們這樣說是在錯誤地理解那時間。而加拉太人認為割禮現在還是很重要的事，他們則是朝另一個方向誤解了那時間。《反駁亞流派三講》1.54.2⁹⁴

1.20b 已經把他們交給撒但，使他們學會不再褻瀆上帝⁹⁵

把保羅的刺與遇到船難的那些弟兄作比較 ◆ 特士良：保羅在寫信給提摩太時，直接地說他把許米乃和亞歷山大交給了撒但，「使他們學會不再褻瀆上帝」。不過，保羅自己說「有一根刺加給了我，就是撒但的差役」⁹⁶，這差役攻擊他，以免他過於自高。保羅把這些弟兄交給撒但，不是要他們沉淪，而是要給他們改過的機會；難道不是這樣嗎？如果是這樣，那麼，褻瀆和亂倫的行為，與一個完全沒有這些行為的靈魂，有甚麼分別呢？一個沒有這些行為⁹⁷的靈魂，只會因著最高的聖潔和完全沒有罪的境地而高興。在使徒的情況裏，

那差役的攻擊約束著這樣一個靈魂，不使他太高興；有些人說，那差役用耳痛或頭痛攻擊他。不過，亂倫和褻瀆的人，則應該得到不同的對待，應該得到懲罰。這樣的人會被交給撒但自己，而不是被交給牠的「差役」；撒但會擁有他。……許米乃和亞歷山大的罪是褻瀆；如果你相信這罪是在今世來世都不能得到赦免的⁹⁸，那麼使徒就不會違反主清晰的指示而希望他們將來會得到赦免，不會帶著這用意而把這些人交給撒但，因為這些人已經從真道沉淪到褻瀆的罪之中，無可救藥。所以保羅宣稱他們「在真道上如同船破壞了一般」；他們再沒有教會這條船作為倚恃。《論潔淨》13⁹⁹

必須離開羊圈 ◆ 屈梭多模：劊子手雖然自己有無數的罪，但是別人用他們來懲戒其他人；在這裏，邪靈也正是這樣。……那個犯罪的人立即被趕出會眾之外，必須離開羊圈。他們變得孤單和窮困。他們被交給狼。《提摩太前書講道集》5¹⁰⁰

⁹³ 關於世界終局的事。

⁹⁴ NPNF 2.4:338。

⁹⁵ 參《現修》。

⁹⁶ 林後 12.7-10。

⁹⁷ 或譯：自由。

⁹⁸ 太 12.32。

⁹⁹ ANF 4:87*。

¹⁰⁰ NPNF 1.13:425。

為了要他們懺悔◆摩普綏提亞的狄奧多若：那罪人被交給撒但，也就是被逐離教會，目的是要他們之後可以懺悔。《小保羅書信註釋：提摩太前書》¹⁰¹

人悔改了，判罪就會被取消◆塞浦路斯的狄奧多勒：罪人被逐離教會的身體，被剝奪了神聖的恩典，因此將會被那仇敵殘忍地毆打，會患種種疾病，會經歷種種沉痛的苦難，會陷入許多困境和災難之中。我們明白到，如果罪人悔改了，判罪就會被取消。《保羅書信註釋：提摩太前書》¹⁰²

更大的約束◆大巴西流：有些人在受到尋常的懲罰之後也不醒覺。就算人不准他們一同祈禱，他們也不悔改。別人必須用主所頒布的法規來管教他們。經上記著說：「倘若你的弟兄犯罪，你就去，趁著只有他和你在一處的時候，指出他的錯來。他若不聽你，你就另外帶一兩個人同去。若是不聽他們，就告訴教會；若是不聽教會，就看他像外邦人和稅吏一樣。」¹⁰³ 現在，人們真的用這方法來對待了這個人。別人曾經指控他；有人曾經在一、兩個人面前證明他有罪；第三次，別人在教會面前證明他有罪。我們已經鄭重地警告他，而他不順服，那麼，將來就讓他作一個被革除教藉的人吧。人們要對整個村落

宣布說，人人都不可容許他參與別人日常生活裏的活動。這樣，因為我們拒絕與他交往，他就可以完全成為魔鬼的食物了。《書信集》288¹⁰⁴

糾正別人是一種善行◆奧古斯丁：弟兄們，當我們看到相似的行動時，我們要學懂辨別行事者不同的用意。我們如果不看人們的用意，就會作出錯誤的判斷，可能會指控一些其實懷著善意的人，說他們傷害我們。那麼，那位使徒說他把某些人交給撒但，「使他們學會不再褻瀆上帝」，他是在以惡報惡呢，還是他認為，為了糾正惡人，甚至用惡為手段也是可以的，也是一種善行呢？《書信集》93.2.7¹⁰⁵

出於愛◆奧古斯丁：使徒出於愛而把一個人交給撒但，讓那人的肉身受害，使他的靈可以在主耶穌的日子得救。《反駁浮士德》22.79¹⁰⁶

魔鬼是誰造的？◆奧古斯丁：他們又說：「魔鬼是誰造的？」魔鬼造了自己。這是因為，是犯罪的行動造出魔鬼，牠並非在本性上就是魔鬼。他們說：「那麼，上帝既然知道

¹⁰¹ TEM 2:84。

¹⁰² PG 82:795D/796D-797A/798A。

¹⁰³ 太 18.15-17。

¹⁰⁴ FC 28:276。

¹⁰⁵ FC 18:63-64。

¹⁰⁶ NPNF 1.4:304。

牠會犯罪，就不應該造了牠。」其實，祂為甚麼不應該造牠？上帝憑著自己的公義和照管，藉著魔鬼的惡毒來糾正了許多人。或者你沒有聽過使徒保羅的一句話吧？他說：「我已經

把他們交給撒但，使他們學會不再褻瀆上帝。」《反駁摩尼教徒：論創世記》2.28.42¹⁰⁷

¹⁰⁷ FC 84:139。

2.1-7 有關禱告的指示

¹ 我勸你，第一要為萬人懇求、禱告、代求、祝謝；² 為君王和一切在位的，也該如此，使我們可以敬虔、端正、平安無事地度日。³ 這是好的，在上帝我們救主面前可蒙悅納。⁴ 他願意萬人得救，明白真道。⁵ 因為只有一位上帝，在上帝和人中間，只有一位中保，乃是降世為人的基督耶穌；⁶ 他捨自己作萬人的贖價，到了時候，這事必證明出來。⁷ 我為此奉派作傳道的，作使徒，作外邦人的師傅，教導他們相信，學習真道。我說的是真話，並不是謊言。 《和》

¹ 首先我勸導眾人，要為一切人懇求、祈禱、轉求和謝恩，² 並為眾君王和一切有權位的人，為叫我們能以全心的虔敬和端莊，度寧靜平安的生活。³ 這原是美好的，並在我們的救主天主面前是蒙受悅納的。⁴ 因為他願意所有的人都得救，並得以認識真理，⁵ 因為天主只有一個，在天主與人之間的中保也只有一個，就是降生成人的基督耶穌，⁶ 他奉獻了自己，為眾人作贖價；這事在所規定的時期已被證實，⁷ 而我也是為了這事，被立為宣道者和宗徒——我說的是實話，並非說謊——在信仰和真理上，做了外邦人的教師。 《思》

概述 ◆ 祈禱有各種形式。基督徒生命的本質在祈禱的工作裏呈現出來。人祈禱時必須本著愛的精神，尤其是對耶穌基督的愛。這愛使人在信徒群體內外都有和睦與謙卑的心靈（屈梭多模）。祈禱的工作是教會秩

序的中心，故此使徒保羅在談及教導的事之後，很自然地接著談禱告，然後才說出關於男人、女人和各級事奉人員的指示（狄奧多若）。祈禱的中心目的是培養良好的紀律、和睦和敬虔。人必須有這些品德，才能真正地

實踐基督信仰。人性和神性在基督裏結合為一，這代表著和平。而基督徒如果那樣地實踐基督信仰，就能使基督所代表的這和平彰顯在世上（狄奧多勒）。保羅為禱告、真正的信心和兩性的角色定下規則，使聖父給人的藥能夠生效。聖父為了有罪的人類，藉著基督的救贖賜下藥物給人類（安波羅修註釋者）。保羅表明，因著恩典，人只要努力去做就可以做到祈禱的工作，可以有聖潔生活的紀律和好的教會秩序。只要我們願意服從那在耶穌基督裏呼召我們的上帝，我們就能做到（屈梭多模）。

2.1a 我勸你要為萬人懇求

教士的工作用禱告來克服人與人之間的阻隔◆屈梭多模：教士像是要作全世界人共同的父親。所以他應當關心所有人，正如上帝是關心所有人的，而教士服事上帝。……這有兩個好處。第一，他可以不再憎恨圈子以外的人，超越這憎恨；這是因為，沒有人能憎恨自己為之禱告的人。不屬於這個群體的人，會因著有人為他們禱告而變得比較好，因為他們不會再想凶惡地對待我們。沒有事情比愛和被愛更能夠吸引人受教導。

《提摩太前書講道集》6¹

為上帝對一切的照管而感恩◆

屈梭多模：我們要勸勉聖民為我們感恩。我們也要勸勉彼此要有感謝的心。這善行尤其屬於眾事奉人員，因為這是極大的特權。我們靠近上帝，為全世界而感謝，也為我們共同享有的美好事物而感謝。眾人都同享上帝的種種祝福，一同得到保存，包括你們自己。因此，你既必須為自己所得到的獨特福氣而感謝，也必須為自己與別人共享的福氣而感謝。你應該為此而以你自己特別的形式獻上讚美，這是正確的。……所以，我們也要為其他人對上帝的信心而感恩。這是一個古老的習俗，從開始就植根在教會裏。保羅也為羅馬人²、哥林多人³和全世界而感恩。《哥林多後書講道集》2.5⁴

2.1b 懇求、禱告、代求、祝謝

幾種不同的禱告有甚麼分別◆俄利根：我認為，「懇求」是人為了自己所欠缺的東西而發出的特別請求，是這樣的祈禱。「禱告」與此不同；「禱告」比較直接，所獻上的是簡單的讚美，不是要上帝應承一個請求，而只是在讚美偉大的事物有多麼

¹ NPNF 1.13:426*。

² 羅 1.8。

³ 林前 1.4。

⁴ NPNF 1.12:281*。

崇高。我認為「代求」是有人比較大膽地向上帝求取一些事物。而「祝謝」則是人從上帝領受了美好的事物，為此而用祈禱來說出感謝；這可以是感謝上帝給了自己一樣很好的事物，帶著感恩的心承認那是上帝給的；情況也可以是，只有得到益處的那人才明白這益處有多麼大。《論禱告》14.2⁵

◆安波羅修註釋者：「懇求」是人為世上的統治者祈禱，希望他們有順服的子民，使人們可以得享太平和安寧。上帝把權力交託了一些人，而「禱告」是人為這些人祈禱，希望他們以公義和真理來統治，叫所有人得享繁榮。「代求」是人為那些處於困境和苦況中的人祈禱，希望他們能得到幫助。而「祝謝」是指人為上帝每天的種種照管而感恩。《保羅書信註釋：提摩太前書》⁶

◆摩普綏提亞的狄奧多若：在這裏，「懇求」表示人渴望從上帝那裏得到美好的東西。「禱告」表示人渴望從不同的惡事得釋放。「代求」是求上帝使自己免於並非自己應得的結果。「祝謝」則表示對種種福氣的感恩。《小保羅書信註釋：提摩太前書》⁷

◆奧古斯丁：我寧願把這些詞語理解為整個教會，或是差不多整個教

會都遵行的事。我們把「懇求」理解為在舉行各個奧秘儀式時說出的祈禱；在我們開始把主桌子上的東西分別為聖之前，我們會「懇求」。「禱告」是當人為餅祝福、將餅分別為聖、擘開來分給人的時候所說出的。全個教會大概都以主禱文來結束這整個請求。希臘原文的詞語幫助我們明白一個分別。聖經很少用 *euchē* 這個詞語來表示 *oratio*⁸ 的意思；通常，*euchē* 更多是指 *votum*⁹，而我們在討論的這段所用的是 *proseuchē*¹⁰ 一詞，這個詞語則總是被翻譯為 *oratio*。……人獻給上帝的所有東西都是人誓願要獻上的，尤其是在聖壇上的奉獻；這是因為，我們在這個聖禮裏呈獻那個至高的奉獻。我們藉著這奉獻而誓願要常存在基督裏，為了基督身體的合一而常存在基督裏。這件事的外在標記是：「我們雖多，仍是一個餅，一個身體。」¹¹ 因此我認為，在這分別為聖的事情上、在為聖餐預備的事情上，使徒很適當地希望人說出 *proseuchas*，就是禱告，又或者像一

⁵ OSW 109。

⁶ CSEL 81 3:259-60。

⁷ TEM 2:85。

⁸ 意即：禱告。

⁹ 意即：許願。

¹⁰ 意即：禱告。

¹¹ 林前 10.17。

些人沒有技巧地翻譯的那樣，說出尊崇的話。這就是人們在奉獻時所做的事，不過，聖經比較常用 *euchē* 來表達這意思。「代求」，或是你的那些文本所說的「請求」，是人給別人祝福時說的。這是因為，在那時候，眾主教藉著按手而作為代求者，把他們羊群中的眾肢體獻給那最憐憫人的大能者。當完成這事之後、當全部人都領了聖餐之後，整個過程就以「祝謝」作結，而使徒正是讓我們看到這最後一個詞語。《書信集》149.2.16¹²

◆迦賢努：「懇求」是為了罪而乞求或請求。……我們藉著「禱告」而向上帝許願。……通常，人在充滿熱心的時刻為其他男女獻上「代求」，為我們的家庭、為世界的平安代求。用聖保羅的話來說，我們「為萬人、為君王和一切掌權的」祈禱。……當心思意念記起上帝做了甚麼或正在做甚麼時，或是當心思意念盼望祂為愛祂的人所預備的好處時，就會獻上感謝，這就是「祝謝」。這時候，人的靈到了一種不能形容的境界，在這境界裏獻上感謝。有時候，心思意念會獻上更深刻的這種祈禱；這時候，靈魂以單一的心來默想眾聖徒所得的獎賞，很快樂，很感動，因此而傾出無言的感謝。《選集》9.11-14¹³

2.2 為君王和一切在位的

祈求和平◆俄利根：然後，克理索（Celsus）勸我們「盡全力幫助皇帝，在所有正確的事情上與他合作，為他作戰。如果他堅持要人作他的士兵，我們就要作他的士兵，作他的將領」。我們可以這樣回應。在適當的時候，我們給予皇帝幫助，這樣的幫助是神聖的。可以說，我們甚至要拿起上帝所賜的全副軍裝¹⁴幫助他。我們這樣做，是在服從使徒的話。他說：「我勸你，第一要為萬人禱告、懇求、代求、祝謝；為皇帝和一切掌權的，也該如此。」¹⁵的確，一個人越虔誠，就越能幫助皇帝。士兵可能可以走上戰場，盡力殺掉敵方所有軍隊，但是虔誠的人比這樣的士兵更能幫助皇帝。《反駁克理索》8.73¹⁶

為敵人祈禱◆特土良：你們如果認為我們不關心皇帝的福祉，就看看我們的典籍，讀讀上帝的話吧。我們自己不隱瞞上帝的話，而其實，有時候，上帝的話也偶然流傳到外人手中。從這典籍你們會看到，上帝的話吩咐我們甚至要為敵人而向上帝祈禱，為逼迫我們的人懇求福氣，藉此

¹² FC 20:250-51。

¹³ LCC 12:219-20。

¹⁴ 弗 6.11。

¹⁵ 提前 2.1-2。

¹⁶ OAC 509。

使我們可以越來越有仁愛的心。《護教書》31.1-2¹⁷

安全的堡壘 ◆ 屈梭多模：有些基督徒的靈魂可能不願意聽從這話，可能會抗拒這勸誡。在舉行那些神聖的奧秘儀式時，我們可能需要為一個異教君王祈禱。保羅告訴他們履行這個責任有甚麼好處，藉以至少使他們接受這忠告。保羅說：「使我們可以平安無事地度日。」……上帝指派人作管治的，是為了公眾的好處。他們為了眾人的好處而使用武力，維護我們的安全。這樣，我們就應該為他們在戰爭和危難中能夠安全而祈禱。這不是很合理嗎？這樣的祈禱不是過分的奉承，而是符合公義原則的。《提摩太前書講道集》6¹⁸

對於那些為萬人禱告的人來說，**基督是惟一的中保** ◆ 奧古斯丁：我說這一切話，有非常特別的原因。我剛才簡單地定義並解釋了這些詞語¹⁹，這是為了使人不會覺得下一段是可以忽視的。經文說：「為萬人、為君王和一切在位的，也該如此，使我們可以完全敬虔、仁愛、平安無事地度日。」人的心思意念有一個常見的弱點，因此而以為我們不用為迫害教會的人獻上這些禱告。沒有人應該這麼想。這是因為，基督的眾肢體必然要來自每一個階級，聚集在

一起。所以保羅接著說：「這是好的，在上帝我們救主面前可蒙悅納。祂願意萬人得救，明白真道。」有人可能會說，人如果要得救，不一定要分享基督的身體和血，而只需要過良善的生活和敬拜獨一的全能上帝。保羅為免有人這樣說，就又說：「因為只有一位上帝，在上帝和人中間只有一位中保，乃是作為人的基督耶穌。」²⁰ 這清楚表明了，他之前所說「祂願意萬人得救」的這事只能藉著一位中保而實現。這位中保不會是上帝，像道那樣永遠都是上帝；這位中保會是作為人的基督耶穌，因為「道成了肉身，住在我們中間」²¹。《書信集》149.2.17²²

利用巴比倫的和平 ◆ 奧古斯丁：正如身體的生命是靈魂，人那「蒙福的生命」是上帝。正如希伯來人的神聖文獻所說的：「有上主為他們的上帝，這百姓便為有福！」²³ 然而，就連這樣的百姓也珍惜他們的一種和平，這種和平不應受到鄙視。儘管到最後人不會有這種和平，因為在

¹⁷ FC 10:87。

¹⁸ NPNF 1.13:426。

¹⁹ 提前 2.1 的那些詞語。

²⁰ 原文沒有「降世」，RSV 作 *the man Christ Jesus*。

²¹ 約 1.14。作者在這裏把神性與成為肉身的中保加以分辨，但不是把兩者分開。

²² FC 20:252。

²³ 詩 144.15（《七十士譯本》143.15）。

世界的終局之前，這和平被誤用了，這種和平也不應受到鄙視。而現在，在今生裏有這種和平，對我們是有好處的。這是因為，當那兩個城市仍然混合在一起時，我們還可以利用巴比倫的和平。信心能保證我們必會從巴比倫出去，但是現今我們是在路上的朝聖者，這身分使我們成為鄰舍。聖保羅曾經叫教會為這個世界的君王和掌握大權的人禱告；當他這樣吩咐的時候，他正是想著上面所說的那道理。他叫我們這樣禱告，目的是「使我們可以完全敬虔、正直、平安無事地度日」。同樣，耶利米曾向舊約裏的猶太人預言說他們會被擄到巴比倫；他這樣預言時，把從上帝而來的命令傳遞給他們，叫他們順服地去，藉著這些苦楚來服事他們的上帝，同時為巴比倫禱告。他說：「因為那地方得平安，你們也隨著得平安。」²⁴他所指的當然是這個世界的平安。好人和壞人一同共享這世上的平安。《論上帝之城》19.26²⁵

2.4a 祂願意萬人得救

鞭子和杖◆俄利根：上帝是憐憫人的，「願意萬人得救」，因此祂說：「我就要用鐵杖責罰他們的過犯，用鞭責罰他們的罪孽。只是我必不將我的憐憫全然收回。」²⁶……上

帝在信實裏聘了靈魂歸自己；而「上帝是忌邪的」，如果這靈魂偶然被奪去，沾染了不潔，祂就不希望這靈魂停留在罪的污穢裏，而希望這靈魂即時得到潔淨，希望靈魂迅速地除去所有不潔。《出埃及記講道集》8.6²⁷

我們與他們有相同的本性◆屈梭多模：不要害怕為外邦人禱告。上帝自己要我們這樣做。不應該做的，是祈求上帝加害任何人。因為上帝不想要人這樣做。而你們既然為異教徒禱告，就當然也應該為異端禱告，因為我們應當為全人類祈禱，而不要迫害人。這是好的，還有另一個原因：我們與他們有相同的本性。上帝叫我們對彼此有善意和愛心。《提摩太前書講道集》7²⁸

上帝的意願是不是即時會成就◆屈梭多模：請看，在人們討論上帝的本性時景況是多麼黑暗，而且處處都需要信心。我們至少可以肯定和確信這一點。而現在我們要討論比較不肯定的事，比如：上帝的旨意和上帝旨意的工作，兩者之間有怎樣的關係。上帝的旨意就等於祂的工作嗎？

²⁴ 耶 29.7。

²⁵ FC 24:245-46。

²⁶ 詩 89.32-33（《七十士譯本》88.32-33）。

²⁷ FC 71:331。

²⁸ NPNF 1.13:430*。

這是某一種因果關係嗎？如果上帝是不可改變的，上帝的旨意怎樣牽涉物體的運動？……上帝旨意裏的運動，是不是可以歸納為人所熟知的那七種因果關係²⁹？上帝的運動是不是比較像心思意念的運動？不是的，因為心思意念在許多事情上都會因為荒謬的原因而運動。當上帝想要做一件事時，祂是不是已經在工作？如果想要做一件事就等於在工作，而上帝希望萬人成為好人和得救，那麼這為甚麼不立時發生呢？在這裏，上帝原初的旨意與上帝在歷史裏實在的工作，有需要細加分辨的分別³⁰。《歌羅西書講道集》⁵³¹

聖父旨意的運作◆女撒的貴格利：有些人以單純的心領受十字架和復活的道理。這同一的恩典會使這些人同等地感謝聖子和聖父。此外，在使徒的說法裏，聖父的旨意是「萬人得救」；聖子完成了聖父的旨意，所以他們應該為這恩賜而同樣尊崇聖父和聖子。這是因為，假如聖父美善的旨意沒有進而藉祂的大能而為我們實際地運作出來，我們的拯救就不能成就了。而我們從聖經得知，聖子就是聖父的大能。《反駁歐諾米》12.3³²

上帝不強迫不願意的人得救◆安波羅修：那麼上帝不是對所有人都好的嗎？祂當然對所有人好，因為祂

是所有人的拯救者，特別是信徒的拯救者。所以，主耶穌來，為要拯救失敗的人³³。真的，祂來是要除去世人的罪孽³⁴，藉以治好我們的傷口。不過，不是所有人都渴望得到這治療，有許多人避開這治療。……祂醫治那些願意得醫治的人，而不強迫那些不願意的人。《論約伯與大衛的困擾》2.4³⁵

上帝想所有人得救◆安波羅修註釋者：上帝希望所有人得救。這話的意思是，祂希望所有自己願意和渴望得救的人都得著拯救。《保羅書信註釋：提摩太前書》³⁶

除非上帝願意人得救，否則就沒有人能得救◆奧古斯丁：我們在聖經裏聽到並讀到上帝「願意萬人得救」；不過我們很清楚，不是人人都得救了。我們不會因此而貶低上帝全能的旨意。相反，我們必須理解聖經。「祂願意萬人得救」，意思是除非上帝願意一個人得救，否則他就不

²⁹ 亞里士多德傳統裏的七種因果關係。

³⁰ 作者在這裏預設了，在人墮落之前，上帝有「原初或原本的旨意」，而在人墮落之後，上帝有「後來的旨意」。這觀念為人熟知。上帝後來的旨意作為人墮落的後果，在歷史的種種偶發事件之中運作。

³¹ NPNF 1.13:282*。

³² NPNF 2.5:245*。

³³ 參路 19.10。

³⁴ 約 1.29。

³⁵ FC 65:371。

³⁶ CSEL 81 3:260-61。

會得救。這不是說，沒有一個人是上帝不希望他得救的，而是說，除非上帝願意，否則就沒有人會得救。還有，人應該在禱告裏尋求上帝的旨意，因為如果祂想要一件事發生，那麼這事就必然會發生。而且，當使徒說那句話時，他的確在談人對上帝的祈禱。《論信望愛的手冊》103.27³⁷

上帝拯救人的旨意 ◆ 迦賢努：祈求「願你的旨意成就在地上，如同成就在天上」，就是希望人可以像天使那樣，希望正如天使在天上成就上帝的旨意，人也在地上成就祂的旨意，而不是自己的意思。人必須相信，每一個境況，無論是順境還是逆境，都是上帝所設計的，是祂的照管，是對自己有好處的；人也必須相信上帝比我們自己更在乎和關心祂子民的好處和得救。人必須這樣相信，才能真誠地說自己希望上帝的旨意成就在地上，如同成就在天上。我們可以這樣理解：上帝的旨意就是要所有人得救，正如保羅的經文說的：「祂願意萬人得救，明白真道。」《選集》9.20.1³⁸

上帝所預定的所有人 都會得救
◆ 奧古斯丁：經上寫著說：「祂願意所有人得救。」但不是所有人都得救。我們可以用許多方法去理解這句話，而我在其他著作裏提及了一些方

法。不過，在這裏我會提出一點：「祂願意所有人得救」是指上帝所預定的所有人，因為他們之中有每一種類的人。《論墮落與恩典》14.44³⁹

上帝慷慨地施恩 ◆ 大馬士革的約翰：第三種絕對敬拜，就是感謝祂為我們創造了所有美好的事物。萬物都欠上帝感恩的債，必須不斷向祂獻上敬拜，因為萬物從祂而得到自己的存在，而且萬物也靠祂而立⁴⁰。在沒有人求祂的時候，祂慷慨地把祂的種種恩賜給萬人。祂渴望萬人得救，分享祂的善。祂對我們這些罪人恆久忍耐，因為祂使祂的太陽照歹人和好人，降雨給義人和不義的人⁴¹。他是上帝的聖子，然而他為我們而成了我們中間的一個，使我們得以分享他的神性，使「我們必要像他」⁴²，正如神學家約翰在他的大公書信裏說的。

《論三個形像》3.30⁴³

上帝比我們自己更希望我們得救 ◆ 迦賢努：正如天使在天上成就上帝的旨意，人也要在地上成就祂的旨意，而不是自己的意思。人必須相

³⁷ LCC 7:401。

³⁸ LCC 12:224。

³⁹ NPNF 1.5:489。

⁴⁰ 西 1.16-17。

⁴¹ 太 5.45。

⁴² 約壹 3.2。

⁴³ JDDI 83。

信，每一個境況，無論是順境還是逆境，都是上帝所設計的，是祂的照管，是有好處的；人必須這樣相信，才能真誠地說自己希望上帝的旨意成就在地上，如同成就在天上。人也必須相信上帝比我們自己更在乎並關心我們的好處和得救。我們可以這樣理解：上帝的旨意就是要所有人得救。《選集》9.20.1⁴⁴

2.4b 明白真道

上帝使我們更渴望明白真道◆
迦賢努：上帝的旨意是永遠一樣，恆久不變的；按照祂的旨意，祂創造人，不是為了要他們滅亡，而是要他們永遠存活。我們的心本來是堅硬的頑石，而我們心裏善良的意志是上帝所點亮的。當慈愛的上帝看見我們裏面有一點極微小的良善意志在閃亮時，祂就用祂的啟迪來培養這良善的意志，激勵和增強這意志；「祂願意萬人得救，明白真道。」《選集》13.7.1⁴⁵

2.5a 只有一位上帝

聖父和聖子不是兩個神◆屈梭多模：保羅說「只有一位上帝」，也就是說，情況不是像有些人所說那樣有許多上帝。保羅又說祂差了祂的聖子來作為中保，藉此證明祂願意萬人

得救。可是，難道聖子不是上帝嗎？當然是，這是非常真確的。那麼他為甚麼說「一位上帝」？這是為了把獨一的上帝與眾偶像分別出來，而不是為了把上帝與聖子分開來。《提摩太前書講道集》7⁴⁶

2.5b 在上帝和人中間只有一位中保

藉著他的身體而像夫婦般結連

◆俄利根：教會透過他的身體而與基督結連，而且能夠分享上帝的道。我們知道這事，是因為他被稱為「上帝和人中間的中保」，也因為使徒這樣說：「我們又藉著他，因信得進入，並且盼望上帝的榮耀。」⁴⁷《雅歌註釋》3.2⁴⁸

那中保真正是上帝，也真正是人◆安波羅修：他同時是至高者和人，這一位是誰呢？就是「在上帝和人中間那位中保，作為人的基督耶穌；他捨自己作我們的贖價。」⁴⁹除了他，還能是誰呢？這段經文的確是指他道成肉身的事。他的血救贖了我們，我們因他的權能而得到赦免，他

⁴⁴ LCC 12:224。

⁴⁵ ACW 57:472。

⁴⁶ NPNF 1.13:430。

⁴⁷ 羅 5:2。

⁴⁸ ACW 26:174。

⁴⁹ 原文沒有「降世」，RSV 作 *the man Christ Jesus*。

的恩典使我們得到生命。他作為至高者而施予；他作為人而禱告。作為至高者而施予，這是創造者的職事；作為人而禱告，這是救贖者的職事。雖然有許多不同的恩賜，但賜下恩賜的是一位，這是因為，創造我們的那一位就是救贖我們的，這是很合適的。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉3.2.8⁵⁰

他永遠是中保◆拿先斯的貴格利：啊，這是多麼美麗、多麼奧秘、多麼慈祥⁵¹！大部分人為別人代求，都是因為那人受了屈辱，想求別人為那人報仇。不過，他的代求不意味著求上帝為人報仇，而是要因著他作中保的身分而為我們懇求；正如聖經也說聖靈為我們代求。「只有一位上帝，在上帝和人中間只有一位中保，乃是作為人的基督耶穌。」就是現在，他也正在作為人而為我的得救懇求上帝。他繼續披戴他所取的身體，直至他用他道成肉身的大能使我成聖為止。儘管人不再按著肉身認識他，他也繼續披戴他所取的身體。他的身體與我們的相同，只是他沒有犯罪。《演講集》卷三十〈論聖子〉14⁵²

敬虔的奧秘◆女撒的貴格利：敬虔的奧秘有一個目的；保羅藉著「中保」這個詞語所意味著的尊榮來向我們揭示這整個目的。這個目的是

這樣的。人類曾經因著那仇敵的惡意而反叛，被擄去作罪的俘虜，也遠離了真正的生命。之後，受造物的主呼召祂的受造物回到祂自己那裏；祂又成為了人，而同時仍然是上帝。上帝和人這兩種本性是有分別的，而他既是完全的上帝，也是完全的人。基督作為人而做了中保的工作，這樣，人性⁵³就不可分割地與上帝結合起來。他為我們而取了初熟麥子的麵；藉此，全團都將可以與他結合起來⁵⁴。《反駁歐諾米》2.12⁵⁵

他作為中保，既是祭司，也是祭物◆奧古斯丁：基督耶穌自己是人，是真正的中保。這是因為他「取了奴僕的本質」⁵⁶，成為了「上帝與人之間的中保」。他作為上帝，與聖父一同接受獻祭；他與聖父是同一位上帝。然而，他作為一個奴僕，卻選擇了自己去作祭物，而不是去接受這祭物，以免有人以為獻祭給受造物是可以的。這樣，他就既是獻祭的祭司，也是被獻上的祭物。《論上帝之

158

⁵⁰ NPNF 2.10:243*。

⁵¹ 貴格利在討論來 7.25：「他是長遠活著，替他們祈求。」

⁵² LCC 3:187。

⁵³ 或譯：人類。

⁵⁴ 羅 11.16，參《呂》。

⁵⁵ NPNF 2.5:122*。

⁵⁶ 腓 2.7，參《現修》。

城》10.20⁵⁷

有事物在中間分隔著上帝和人

◆奧古斯丁：如果那分隔我們和祂的東西沒有被打破，我們又怎能與祂和好呢？祂藉著先知說道：「上主的耳朵並非發沉，不能聽見，但你們的罪孽使你們與你們的上帝隔絕。」⁵⁸我們要與上帝和好，在中間的事物就必須被除去，而應該在中間的事物則必須在那裏。有一樣在中間的事物會分隔上帝和人，然而有一位也是在中間、但比這高超的，他是使人與上帝和好的中保。在中間而成為阻隔的，是罪。帶來和好的中保是主耶穌基督。「因為只有一位上帝，在上帝和人中間只有一位中保，乃是作為人的基督耶穌。」阻隔著的牆就是罪，而那位中保為了除去這堵牆而來臨，那位祭司自己成為了祭。《約翰福音短講集》41.5⁵⁹

醫治視力衰弱的藥物◆尼尼微

的以撒：上帝的安排照顧了從前的人。但願你注意祂的這安排，看出這是醫治視力衰弱的珍貴藥物。你要整天每時每刻都記著這件事。要默想這事，思考這事，從這事學習智慧，使你可以記起上帝的偉大，把這記憶接進你的靈魂裏，尊崇上帝的偉大，並且為你自己在基督耶穌裏找到永生。他是上帝和人類之間的中保，在他的

兩個本性裏作連結者。《苦修講道集》3⁶⁰

2.5c 作為人的基督耶穌⁶¹

真正的肉身◆特土良：華倫提努可以幻想基督有屬靈的肉身，這的確符合他那個異端系統⁶²。這樣，任何人如果拒絕相信那肉身是人的肉身，就可以按著自己的意思，想說那是甚麼就說那是甚麼。這樣的胡說是所有異端的特徵。保羅說：「在上帝和人中間只有一位中保，乃是作為人的基督耶穌。」假如他的肉身不是人的肉身，不是人所生的，我就不知道保羅所說的是甚麼物質了。《論基督的肉身》15⁶³

真正的人◆安波羅修：經上記著說：「他以人的形體出現。」⁶⁴惡毒的亞波里拿留⁶⁵不應該因為這話而以為自己很對。這是因為，這句經文不

⁵⁷ FC 14:153。

⁵⁸ 賽 59.1-2。

⁵⁹ FC 88:140-41。

⁶⁰ OAL 60-61。

⁶¹ 原文沒有「降世」；RSV 作 *the man Christ Jesus*。

⁶² 華倫提努派的諾斯底主義者有時主張說，耶穌所擁有的只是一個充滿榮耀的、靈氣的身體，而不是真正的肉身。參 Kurt Rudolph, *Gnosis: The Nature and History of Gnosticism*, trans. Robert McLachlan Wilson (New York: Harper & Row, 1983), pp. 166-69。

⁶³ ANF 3:534*。

⁶⁴ 腓 2.7，《現修》。

⁶⁵ 亞波里拿留的跟隨者似乎否認耶穌有一個真正的人類靈魂，而主張說內住的道取代了那靈魂的位置。

是否定了耶穌的人性，而是肯定了耶穌的人性。保羅自己在另一處談到他說：「在上帝和人中間只有一位中保，乃是作為人的基督耶穌。」這是聖經表達意思的慣常方式，正如我們在福音書裏也讀到的：「我們也見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。」⁶⁶ 那段經文稱他為上帝的獨生子，所以他被說成是人，而且他有完全的人性，這是聖經沒有否認的。《書信集》27⁶⁷

與我們有共同的人性 ◆摩普綏提亞的狄奧多若：這是指那完全的人性。拯救藉著這完全的人性而進行。耶穌與我們有共同的人性，這事實是拯救的整個關鍵。《小保羅書信註釋：提摩太前書》⁶⁸

把本來分隔的事物結合起來 ◆塞浦路斯的狄奧多勒：帶來復和的只有一位。他在自己裏面把本來分開的事物結合起來。保羅稱基督為人，正因為基督是那位中保。人性和神性在他裏面像朋友那樣結合了。《保羅書信註釋：提摩太前書》⁶⁹

真理披戴了人性，但同時沒有失去神性 ◆奧古斯丁：真理想使人的心思意念能夠比較有信心地邁向真理。因此，真理本身，就是上帝的聖子，披戴了人性，同時沒有脫去他的神性，而且建築了這條穩固的道路，

就是信心的道路，使人可以藉著那既是上帝、又是人的一位而找到路徑，走向人的上帝。我說的是「在上帝和人中間的中保，乃是作為人的基督耶穌。」他作為人而作中保，作為人而作道路。《論上帝之城》11.2⁷⁰

他要有人的靈魂，才能有感覺 ◆奧古斯丁：他們根據福音書而提出一個反駁⁷¹。我們要這樣回應，使任何人都不可糊塗得以為這段經文迫使我們相信和宣認基督耶穌沒有人的靈魂；他是上帝與人之間的中保，是作為人的基督耶穌。我也同樣要問他們怎樣回應我們這些非常容易明白的反駁。我們根據福音書的記載，指出各福音書作者在無數地方敘述到他有種種感覺。而沒有靈魂就不可能有感覺。《論八十三條不同問題》80.3⁷²

上帝的謙卑治好人的驕傲 ◆奧古斯丁：假如他不也是上帝，我們就不可能得到救贖，就算藉著「上帝與人之間的一位中保，作為人的基督耶穌」也不能夠。當亞當被造時，他不需要中保；上帝把他造成一個正直的

⁶⁶ 約 1.14。

⁶⁷ FC 26:140。

⁶⁸ TEM 2:88。

⁶⁹ PG 82:797D/798D-799A/800A。

⁷⁰ FC 14:189。

⁷¹ 亞波里拿留派所提出的反駁。參本書中安波羅修對提前 2.5c 的註釋及其註腳。

⁷² FC 70:209。

人。但是，到罪使人類與上帝遠遠分隔之後，就需要有一位中保了。只有他是經歷了出生、活著、被處死而沒有罪的。我們需要這樣一位中保來使我們與上帝和好，甚至為我們的身體帶來復活，使我們可以有永生。這一切，是為了使上帝的謙卑可以暴露出人的驕傲，治好人的驕傲。《論信望愛的手冊》108.28⁷³

基督作為上帝是隱藏的，作為人是明顯可見的◆奧古斯丁：這個人安排好自己要受甚麼苦；有誰能像他那樣安排好自己要做的事呢⁷⁴？而這個人，上帝和人之間的中保，是我們讀到聖經預言過的那人；聖經預言到他說：「他是一個人，誰會知道他呢？」⁷⁵ 這些事藉著一些人而發生；這些人的確認識那個屬於上帝的人。他作為上帝是隱藏的，作為人則是明顯可見的。他作為明顯可見的一位而受這些苦。他作為隱藏的一位，就正是安排這些事情的。所以，他看見所有要做的事都完成了，之後就嚐了那醋，交出自己的靈魂。《約翰福音短講集》119.4⁷⁶

他的人性，他的時間◆比德：非常親愛的眾弟兄，我們聽到人讀出福音書的經文⁷⁷，說當世界的救贖主、我們的主和上帝、耶穌基督將要生於世上時，凱撒奧古斯都有諭令下

來。奧古斯都當時在世上的國家裏擁有最高的地位。那諭令叫天下人民都報名上冊。我們千萬不要以為這是偶然的事件，而必須明白到這是我們這一位救贖者所安排的計畫，是非常確定要發生的。上帝與人之間的中保在他的神性裏預先知道那個將會生他的母親；他會在自己定下的時候出生。同樣，他在他的人性裏也選擇他想出生的時間。此外，他自己使這時間正如他所願意的那樣，是一個平靜的時間。在那些戰爭的風暴當中，這是一個平靜的時間，全世界都有不尋常的平安，異常安寧。《福音書講道集》1.6⁷⁸

2.6 作萬人的贖價

滿溢湧流的慈愛◆佚名：祂自己與祂的兒子一起計畫了一切，但是之後祂仍然容許我們在從前的時間裏隨著不受管束的衝動而行事。……到了一個時候，我們的不義到了極限，而且人也可以完全清晰地看到，這樣

⁷³ LCC 7:404。

⁷⁴ 奧古斯丁在討論約 19.28-30，也就是基督在十字架上臨死前所說的話。

⁷⁵ 《七十士譯本》耶 17.9。奧古斯丁所讀的，是一個古拉丁文譯本，與標準的《七十士譯本》經文不同。

⁷⁶ FC 92:47*。

⁷⁷ 作者在討論路 2.1-14。

⁷⁸ HOG 1:52。

的不義只能期望得到懲罰和死亡作為回報。這就是上帝決定了要彰顯祂良善和大能的時候。這時候終於到了。上帝對人的恩慈和愛真多，多得滿溢湧流！上帝不憎恨我們，不趕走我們，不向我們懷有惡意。相反，祂恆久忍耐，很有耐心。祂憐憫人，因此而擔當了我們罪惡的重擔。祂自己捨了祂的兒子，作我們的贖價，叫那神聖的一位代替不正直的，叫那無罪的代替有罪的，叫那義的代替不義的，叫那不能朽壞的代替會朽壞的，叫那不會死亡的代替會死亡的⁷⁹。《致丟格那妥書》9.1-2⁸⁰

耶穌的那棵樹◆耶路撒冷的區利羅：得救贖的是整個世界，你們不要驚訝，原因是，為世界而死的不是區區一個人，而是上帝的獨生子。一個人的罪，就是亞當的罪，能夠把死亡帶給世界；既然一個人的過犯使死亡統治了世界，那麼「一個人的義」⁸¹豈不是更加可以使生命統治世界嗎？因為亞當和夏娃吃了那棵樹的果子，因此上帝把他們逐出樂園；既然這樣，信徒豈不是能夠更容易地因著耶穌的那棵樹而進入樂園嗎？上帝用泥土造第一個人，而這個人帶來了普天下人的死亡；既然這樣，那位造他的豈不是必會帶來永遠的生命嗎？祂自己就是生命。非尼哈因著熱心而殺了

那個作惡的人，因此而平息了上帝的忿怒⁸²；既然這樣，耶穌沒有殺害人，反而「捨自己作萬人的贖價」，他豈不是能除去上帝對人的忿怒嗎？《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）13.2⁸³

2.7 作外邦人的師傅，教導他們相信，學習真道

向外邦人解釋律法◆俄利根：使徒保羅「作外邦人的師傅，教導他們相信，學習真道」。他從外邦人那裏把人聚集起來，形成教會。他教導這教會應該怎樣解釋律法的各書卷。這些書卷是他們從別人領受的，外邦人從前不認識這些書卷，對他們來說非常陌生。教會領受另一個民族的指導；保羅害怕，如果教會不明白那些指導的原則是甚麼，就會對另一個民族的文獻感到困惑。因此，他做了一些解經示範，使我們在其他段落裏也可以注意到類似的東西，以免我們以為只要照著猶太人的文獻和典籍去做就能成為門徒。他想指出，基督的門徒和猶太會堂的門徒用不同的方法理

⁷⁹ 參可 10.45；提前 2.6；多 2.14；羅 8.32。

⁸⁰ LCC 1:220。

⁸¹ 羅 5.18。

⁸² 民 25.7-11。

⁸³ FC 64:4-5。

解律法，這不同是使他們有分別的地方。《出埃及記講道集》5.1⁸⁴

保羅是眾使徒中的一支號角◆

萊林斯的萬桑：上帝不容許人向大公教會的基督徒宣揚任何一種教義，與他們從前領受的不同；在過去不容許，現今在任何地方都不容許，將來永遠也不會容許。人如果宣揚一種教義，與人從前所領受的不同，就必須一次而永遠地受咒詛，這在從前是必須的，現今在任何地方都是必須的，將來永遠也是必須的。既然這樣，那麼在活著的人之中，有誰會斗膽去傳揚與教會所教導不同的教條？有誰會愚蠢得肯接受不是教會所接受的教義？保羅高聲叫喊，一而再、再而三地高聲叫喊，向每一個人高聲叫喊，在他所有著作裏時時、處處這樣叫喊。他一直是這「蒙揀選的器皿」⁸⁵，是「外邦人的醫生」，是眾使徒中的一支號角，是在地上的使者，是一個對天國有知覺的人。他高聲叫喊說：任何宣揚新教義的人，都必受咒詛。《記憶的幫助》9⁸⁶

是所有時代裏所有基督徒的教師◆亞他那修：我們要享受這屬天的喜樂，與從前的眾聖徒一起喜樂。他們也慶祝這同一個節期。真的，他們與我們一同慶祝這節期，而且他們是我們的榜樣，示範了在基督裏的生命

是怎樣的。上帝委託他們去傳揚福音；此外，我們如果回顧他們的生命，就也會發覺他們活出了福音。聖保羅寫信給哥林多人時說：「所以，你們要跟從我。」⁸⁷ 我們就跟從他吧，因為那個命令已經傳給了我們。原本給哥林多教會的那勸誡，傳給了所有地方、所有時代的所有基督徒，因為使徒保羅是「萬國的師傅，教導他們相信，學習真道」。《書信集》之〈復活節文告〉2⁸⁸

保羅得到特殊的榮譽◆屈梭多模：

聖子生而為一個完全的、完美的君王；既然這樣，他就很清楚也是審判者和裁決者。君王有一個獨特的特徵，就是可以決定並判斷賜榮譽給哪些人、懲罰哪些人。有另一件事可以幫助你們明白到，他有權力賞賜屬天的榮譽。我們要說出那個比所有人都好的人，我們要說明，基督給了這個人冠冕。……誰是那比所有人都好的人？就是那個做帳棚的人⁸⁹，全世界人的教師，那個越過陸地海洋、好像長有翅膀那樣的人，那蒙揀選的器

⁸⁴ FC 71:275。

⁸⁵ 徒 9.15。

⁸⁶ FC 7:283。

⁸⁷ 林前 4.16。

⁸⁸ ARL 60。

⁸⁹ 徒 18.3。

皿⁹⁰，為基督這位新郎作隨從的人，那個栽種教會的人⁹¹，那個聰明的工頭⁹²，那個傳道者，那個跑完了全程、打過美好的仗的人⁹³，那個精兵，那個訓練運動員的人，那個使世上到處都有人紀念他美德的人。除了

他還有誰？《反駁不同派講道集》卷四〈論上帝本性之深不可測〉8.3⁹⁴

⁹⁰ 徒 9.15。

⁹¹ 林前 3.6。

⁹² 林前 3.10。

⁹³ 提後 4.7。

⁹⁴ FC 72:220-21。

2.8-15 男人應當禱告，女人應當有羞恥心

⁸ 我願男人無忿怒，無爭論【或譯：疑惑】，舉起聖潔的手，隨處禱告；⁹ 又願女人廉恥、自守，以正派衣裳為妝飾，不以編髮、黃金、珍珠，和貴價的衣裳為妝飾，¹⁰ 只要有善行，這才與自稱是敬上帝的女人相宜。¹¹ 女人要沉靜學道，一味地順服。¹² 我不許女人講道，也不許她轄管男人，只要沉靜。¹³ 因為先造的是亞當，後造的是夏娃，¹⁴ 且不是亞當被引誘，乃是女人被引誘，陷在罪裏。¹⁵ 然而，女人若常存信心、愛心，又聖潔自守，就必在生產上得救。

《和》

⁸ 我願意男人們在各地舉起聖潔的手祈禱，不應發怒和爭吵；⁹ 又願意女人們服裝端正，以廉恥和莊重裝飾自己，不要用鬢髮和金飾，或珍珠和極奢華的服裝，¹⁰ 而要以善行裝飾自己，這纔合乎稱為虔敬天主的女人。

¹¹ 女人要在沉靜中受教，事事服從。¹² 我不准許女人施教，也不准許她管轄男人，但要她安於沉靜，¹³ 因為亞當是先受造的，以後纔是厄娃。¹⁴ 亞當沒有受騙，受騙陷於背命之罪的是女人。¹⁵ 但她若持守信德、愛德、聖德和莊重，藉著生育，必能獲救。 《思》

162

概述◆人應該在每一個地方禱告（俄利根），而不只是在聖殿裏禱告（屈梭多模）。人要用純潔的手（特士良）和無虧的良心祈禱（奧古斯

丁）。人要以協調的身體、魂和靈去祈禱（耶柔米）。人舉起手禱告，就表明了十字架的記號（都靈的馬克西穆）。然而，「隨處」並不包括人用

來進行可恥行為的地方（巴西流）。我們希望上帝覺得我們在祈禱時是怎樣的人，平時就要盡力去作怎樣的人（迦賢努）。我們一邊祈禱，一邊記起自己的過錯，有羞恥心地祈禱（安波羅修）。

保羅也吩咐女人靠近上帝，不要有怒氣或疑惑，與男人一樣。而羞恥心要求女人多做一件事，就是要打扮得合宜（屈梭多模；安波羅修）。女人不可為了炫耀而剝削窮人。寶石並不能妝飾靈魂（屈梭多模）。在墮落之前，上帝沒有吩咐女人順服男人，這是夏娃與亞當最初的關係。女人只是在墮落之後才必須順服丈夫（屈梭多模）。律法禁止男人穿女人衣裳，這主要不是指衣服，而是指人與人相處時的態度、習慣和行為。一些行為適合男性去做，另一些行為適合女性去做（安波羅修）。女人在家裏仍然有權柄去作教導美德的人（狄奧多若）。女人是第一個反叛上帝的，因此女人也成了第一個見證主復活的。這樣，她的信心就可以彌補她因著不順服而遭遇的傾覆（女撒的貴格利）。女人在救贖主出生的事情上擔當重要角色，這必然是上帝照管的工作（安波羅修）。亞當向夏娃屈服；他作為丈夫而向妻子屈服，作為世上惟一的男人而向惟一的女人屈服。夏

娃接受了蛇的話，當作是真的，而亞當拒絕與同伴分開，繼續與同伴在罪裏聯合。他的罪並不因此而比較輕（奧古斯丁）。保羅說女人藉著生產而得救，他是指信主的母親帶領兒女去接受洗禮，得以重生（伯拉糾；狄奧多若；安波羅修註釋者）。我們在夏娃裏死了，後來卻因著救主而重生。救主是馬利亞所生的。有教父認為獨身的呼召與這兩件事有關（女撒的貴格利）。基督是教會屬天的新郎。教會與這新郎結合了，渴望藉著道而與他融和起來，使她可以由他而懷孕，能夠藉著這貞潔的生產而得救。（俄利根）。

2.8a 男人應該隨處禱告

男人應該在甚麼地方禱告？◆

俄利根：說到地方，我們要知道，每一個地方都適合禱告，如果一個人是好好地禱告的話。因為「上主說：……在各處，你們必燒香給我。」¹而且，「我願男人隨處禱告。」不過，如果我可以這樣說，我就會說：如果可能的話，每一個人都會在自己家裏特別選擇一個神聖的地方，用來安靜和不受騷擾地祈禱。《論禱告》²

¹ 瑪 1.11。

² OSW 166。

隨處？◆大巴西流：當然，主給了人權柄去在每一個地方禱告；他說：「婦人，你當信我。時候將到，你們拜父，也不在這山上，也不在耶路撒冷。」³而使徒的話是正確的，因為「隨處」這個詞語不包括給人使用的地方，以及人用來進行不潔或可恥事情的地方。不過，「隨處」的確包括耶路撒冷城內以至世上每一個被適當地指定的地方。這與那關於獻祭的預言相符⁴。可以祈禱的地方，就是分別為聖歸給上帝、用來舉行那光榮的奧秘儀式的地方。《論水禮》⁵

猶太人的聖殿敬拜與基督徒的祈禱有甚麼分別◆屈梭多模：保羅的目的是要說明基督徒與猶太人的禱告有甚麼分別。看看他怎麼說：「舉起聖潔的手，隨處禱告。」上帝沒有容許猶太人這樣做，因為上帝不准他們在別處靠近上帝、獻祭和舉行敬拜儀式。相反，他們從世上所有地方去到一個地方聚集，必須在聖殿裏進行所有敬拜。……從此之後，重要的不是地方，而是禱告的方式。要「隨處禱告」，不過要「舉起聖潔的手，隨處禱告」。要求就是這樣。而「聖潔」是甚麼？就是純潔。純潔是甚麼？不是用水洗乾淨，而是沒有貪婪、兇殺、貪心、殘暴，「無忿怒、無疑惑」。《提摩太前書講道集》⁶

2.8b 舉起聖潔的手

舉起純潔的手◆特士良：如果人的靈污穢了，那麼他洗了手才去祈禱又有甚麼意義呢？我們的手本身也必須得到屬靈的潔淨，這樣人才可以「舉起純潔的手」，沒有欺詐，沒有兇殺，沒有殘忍，沒有怨毒，沒有拜偶像，和其他所有玷污。這些玷污是靈所想出來、手所做出來的。《論禱告》⁷

聖潔的手◆奧古斯丁：人如果向上帝伸出手、舉起手，就必須清楚、肯定和確信自己是沒有罪的。所以使徒說：「我願男人舉起聖潔的手，隨處禱告。」一個人要能夠像下面這樣說，他向上帝舉手才是正確的，他才能以無虧的良心傾出禱告。他要能夠說：「主啊，你知道我向你所舉起的手是聖潔、無罪的、純潔的，沒有任何欺騙，沒有傷害人，沒有搶奪人。我向你傾出禱告，求你憐憫我；你知道，我傾出禱告的嘴唇沒有玷污，沒有染上任何詭詐。」這樣的人配得上帝很快地垂聽他，而且，他在禱告完之前已經能得到他所求的了。《論基

³ 約 4.21。

⁴ 瑪 1.11。

⁵ FC 9:409。

⁶ NPNF 1.13:432-33*。

⁷ ANF 3:685。

督徒生活方式》11⁸

禱告時舉起雙手◆都靈的馬克西穆：當一個好農夫為了種給人維生的食物而預備犁地時，他也正是用十字架的記號去這樣做。他把犁梁安到犁上，安上犁板，加上犁柄；他這就模仿了十字架的形狀，因為犁的結構有點像主受苦時的刑具。上帝也把天安排為這個記號的形狀，因為天分為四部分，就是東、西、南、北，像十字架那樣有四端。就連是人，當人舉起雙手時，人的體形也描繪了十字架的形狀。所以聖經吩咐我們舉起手禱告，這樣，我們身體的姿勢本身就能宣告主的受苦。《古講道集》38.3⁹

2.8c 無忿怒，無爭論

完全協調◆耶柔米：每當我們舉起純潔的手禱告，而又沒有分心、沒有爭拗時，我們就是在用十弦的樂器向主奏樂。我們像詩人所說的，「用十弦的樂器和琴，用瑟彈幽雅的聲音」¹⁰。我們的瑟就是我們的身體、魂和靈；這時候，我們的身體、魂和靈全都協調一致，三者的所有弦都發出和諧的音調。《詩篇短講集》21¹¹

不斷的默想能培養人◆迦賢努：心思意念在祈禱之前所想的，無論是什麼事，都肯定會在禱告時浮現心頭。所以，我們希望上帝覺得我們

在禱告時是怎樣的人，我們開始禱告之前就應該嘗試做怎樣的人。心思意念的狀況影響它下一個時刻的狀況。人禱告時，心思意念會記起自己最近的行為、思想和經驗，會看見這些東西在自己面前像幽靈一樣跳舞。這騷擾我們，或是使我們不快，或是使我們記起過去的私慾、過去的憂慮，或是使我們像傻子一樣因著一些荒謬的事或情況而大笑（說起來也使我感到可恥），或是使我們重新想一遍最近與人的對話。我們不希望祈禱時有甚麼東西溜進來，我們在不祈禱時心裏就必須不想這些東西。聖保羅的話是：「不住地禱告。」¹²他又說：「無忿怒，無爭論，舉起聖潔的手，隨處禱告。」心思意念必須洗去罪，追求美德，認為美德是自己自然應該擁有的善，並且不斷默想上帝，藉此得到培養；否則，要服從那些教訓就是不可能的了。《選集》9.3.3¹³

⁸ FC 16:32。傳統認為這段文字是奧古斯丁寫的，但這很可能是第五世紀的不列顛主教法斯蒂丟（Fas-tidius）寫的；參 FC 12 前言。

⁹ ACW 50:93。

¹⁰ 詩 92.3。

¹¹ FC 48:166。

¹² 帖前 5.17。

¹³ LCC 12:215。

2.9a 又願女人有羞恥心¹⁴地、自守地妝飾自己

尤其是禱告的時候◆安波羅修：在我們禱告時，羞恥心也是非常好的，使我們從我們的上帝那裏得到許多恩典。……羞恥心是高尚的。羞恥的心放棄自己的權利，不為自己奪取任何東西，不要求任何東西，可說是退在自己的權力範圍之內，但這樣的心在上帝眼中卻是富有的；在上帝眼中，沒有人是富有的。羞恥心很富有，因為這是上帝的分。保羅吩咐人以羞恥心和自守的態度去獻上禱告。他想人以羞恥心為先，使羞恥心好像帶領著後面的禱告；這樣，罪人的禱告就不會是自誇的，而是好像用臉紅羞愧遮蓋著的一樣。真的，人如果在記起自己的過錯時願意有羞恥心，就配得到大很多的恩典。《論聖職》1.18.70¹⁵

尤其是婦女◆安波羅修：我們應該堅持要有羞恥心和有那種節制；那種節制為整個生命增添美麗。人在每件事上都應該克制，應該有秩序，這不是不重要的。很明顯，這就是我們所說的「禮節」，又或是正派的做法。這與有美德的品行很有關係，兩者密不可分。……我們把這正派的表現獻給上帝。我們可以相信，這比其他東西好得多。婦女也應該穿合宜的

衣服去禱告。她們尤其應該謙卑地蓋好自己，在禱告時作出純潔的承諾，也說正當的話。《論聖職》1.44.228-30¹⁶

對婦女還有另一樣要求◆屈梭多模：保羅也叫婦女與男人一樣要沒有忿怒或疑惑地去靠近上帝，舉起聖潔的手，不隨從自己的慾望，不貪婪或貪心。……不過，保羅對婦女還有另一樣要求，就是要她們穿「樸素的衣服」¹⁷，「謙遜、自守」。……她們的衣飾應該完全蓋著身體，也應該莊重，沒有多餘的飾物，因為莊重的衣服符合體統，多餘的飾物則不是。《提摩太前書講道集》¹⁸

2.9b 正派的衣裳

不要為了炫耀而剝削窮人◆屈梭多模：主讓你們管理這些珍珠，又把餓壞了的窮人帶到你們當中，這時候你們能夠說出甚麼理由、能夠怎樣辯護呢？因此保羅說：「不以編髮、黃金、珍珠，和貴價的衣裳為妝飾。」這是因為，這些會是一個網羅。……脫下所有飾物，透過窮人而

¹⁴ 《和》譯：廉恥，RSV 作 *modestly*。

¹⁵ NPNF 2.10:13*。

¹⁶ NPNF 2.10:36-37。

¹⁷ 參《現修》。

¹⁸ NPNF 1.13:433。

把這些交在基督手裏吧。《最後的水禮教誨》2.4¹⁹

2.10a 只要有善行，這才與自稱是敬上帝的女人相宜

有甚麼能妝飾靈魂◆屈梭多模：寶石、黃金、貴價的衣服，奢侈的、繡了花紋的、五顏六色的花朵，和其他本質上會朽壞的東西，無論如何都不能妝飾靈魂。只有這些東西才能妝飾靈魂：禁食、神聖的守夜祈禱、溫柔、理性、貧窮、勇氣、謙卑、忍耐。簡單來說，人如果鄙視今生裏所有會消逝的東西，這樣的鄙視就能妝飾靈魂。《論童貞》63.1²⁰

2.11 女人要沉靜學道

女人在家裏仍然有權力◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅雖然禁止女人在教會裏教導，但是很希望她們在家裏行使教導美德的權力。《小保羅書信註釋：提摩太前書》²¹

保持沉靜這種美德◆安波羅修：我想，律法裏禁止男人穿女人衣裳的命令，主要不是指衣服，而是指態度、我們的習慣和行動；這是因為，有些行動是男人適宜做的，有些行動是女人適宜做的。所以，使徒作為解釋律法的人就說：「你們的婦女在會中要閉口不言，因為不准她們說

話。她們總要服從，正如律法所說的。她們若要學甚麼，可以在家裏問自己的丈夫。」²²而他對提摩太說：

「女人要安靜學道，一味地順服。我不許女人講道，也不許她管轄男人。」²³如果男人表現得像女人一樣，會是多麼難看！《書信集》78²⁴

2.12 我不許女人管轄男人

女人怎樣弄權◆屈梭多模：神聖的律法的確不准女人作牧者，但是她們企圖強行去擠身於其中。她們自己不能做到甚麼，於是就透過別人來做所有事。她們就是這樣得到很大的權力，甚至能隨著自己的意思去委任或廢除教士。事實上，事情的確顛倒了，我們可以看到，「受引領的人在引領嚮導」這句俗語實現了。人會希望這樣引領人的是男人，而不是女人；女人沒有得到託付去在教會裏指導人。我為甚麼說「指導人」？蒙福的保羅甚至不容忍她們在教會裏帶著權柄說話。但是我聽到有人說，女人得到了很大的自由發言權利，甚至反

¹⁹ NPNF 1.9:169-70*。

²⁰ COV 99*。

²¹ TEM 2:94, 96。

²² 林前 14.34-35。

²³ 安波羅修那時候的傳統觀念是，*hēsychia*【安靜】是一種特別的美德，是女性特別有能力實踐的。

²⁴ FC 26:436。

駁教會的眾領袖，比主人斥責家僕更嚴厲地斥責他們。《論祭司職事》3.9²⁵

在人墮落之前，上帝沒有說女人要順服男人◆屈梭多模：在我們而言，女人順服男人是合理的，因為如果雙方有同等的尊榮，就會引發爭執。女人要順服男人，不只因著這個原因，還因著起初時發生的那件欺騙的事。你們看到，夏娃被造之後，本來不是臣服在亞當之下的。上帝最初領她到那男人那裏去時，也沒有叫她順服。那時候，她沒有聽見上帝有任何話叫她順服。亞當最初也沒有對她說這樣的話。相反，他說她是「他骨中的骨，肉中的肉」²⁶，而一個字也沒有提及管轄或順服的事。只有在她錯誤地使用了她的特權之後，她才必須順服。上帝造她作一個幫助者，現在她卻成為了引人掉入陷阱的。這樣，最初的關係就破壞了，而上帝對她說她將來「必戀慕你丈夫」²⁷，這是很公正的。《哥林多前書講道集》26.2²⁸

2.13 先造的是亞當，後造的是夏娃

男人獨自一個不好◆安波羅修：上帝又說男人獨自一個不好。然而我們知道，亞當在女人受造之前沒

有犯罪。而女人在受造之後，是第一個違背那神聖命令的；她甚至引誘她丈夫去犯罪。如果女人要為這罪負責，那麼她的到來為甚麼會被認為是好的？其實，你只要想到宇宙在上帝的照顧之下，就會發覺這一個事實：上主必然因著自己創造了萬物而喜樂，這喜樂大於我們對祂的抱怨；我們抱怨祂為我們提供了一個犯罪的機會。因此，上主宣告說男人獨自一個不好，因為人類不可能單由男人而繁殖。……為了讓人可以一代代地延續下去，女人必須與男人結合。我們必須這樣解釋上帝說男人獨自一個不好的那句話。女人是第一個犯罪的；而上帝也命定了要用女人帶來救贖。這個事實不能不在上帝照管的運作之內。儘管「不是亞當被引誘，乃是女人被引誘，陷在罪裏」，但是保羅告訴我們，女人「必藉著生產而得救」；基督由女人所生，女人就藉此得救了。《論樂園》10.47²⁹

教會的預表◆俄利根：上帝把分散在各民族的人召喚出來，形成教會，預備她作基督的新娘。這教會有

²⁵ NPNF 1.9:49*。

²⁶ 創 2.23。

²⁷ 創 3.16。

²⁸ NPNF 1.12:150-51*。

²⁹ FC 42:326-27。

時犯了這些過錯，你們不要覺得驚奇。要記住第一個女人怎樣被引誘，犯了罪。而正如聖經說的，女人只能藉著生孩子來得救。根據我們現在的目的來看，這裏說的孩子是指那些持守信心和愛、並且聖潔的人。所以使徒宣稱，聖經所記載關於亞當和夏娃的事情「是極大的奧秘，關於基督和教會」³⁰。基督很愛教會，甚至在她仍然是不負責任的時候，他就為她捨棄了自己。這就正如他所說的：「因我們還是不敬虔的時候，基督就按所定的日期為我們死。」又說：「基督在我們還作罪人的時候為我們死。」《雅歌註釋》2.3³¹

2.14a 不是亞當被引誘

亞當的罪一樣重◆奧古斯丁：我們也必須相信亞當犯了上帝的律法，這不是因為他受引誘去相信那謊言是真的，而是因為他臣服於其他人的壓力，向夏娃屈服。他作為丈夫而向妻子屈服，作為世上惟一的男人而向惟一的女人屈服。保羅寫道：「不是亞當被引誘，乃是女人被引誘」，這不是沒有原因的。他的意思無疑是：夏娃接受了蛇的話，當作是真的，而亞當拒絕與同伴分開，繼續與同伴在罪裏聯合。他的罪並不因此而比較輕，因為他知情地、故意地犯

罪。《論上帝之城》14.11.2³²

2.14b 乃是女人被引誘

女人首先看見復活的主◆女撒的貴格利：這恩典首先藉著一個女人彰顯出來，這事實與我們剛才的解釋相符。正如使徒告訴我們的，「女人被引誘，陷在罪裏」，而且女人因著不服從而在背叛上帝的事情上是第一個。因為這個原因，她第一個見證主復活。這樣，她對復活的信心就能夠彌補她因不服從而導致的傾覆。起初她作了那條蛇的僕人，向她丈夫推薦蛇的勸告；她這樣做，的確把惡的開端帶到了人的生命當中，也帶來了罪的一連串後果。而後來，女人把基督的話告訴他的眾門徒；而基督殺了那條背叛的龍。這樣，她就可以成為男人在信仰上的嚮導。因此，開始時關於死亡的宣告，就因著很好的原因而廢除了。《反駁歐諾米》12.1³³

2.15a 女人在生產上得救³⁴

那女人是夏娃◆摩普綏提亞的狄奧多若：說她會因生產而得救，這

³⁰ 參弗 5.32；加 2.20；羅 5.6, 8。

³¹ ACW 26:116-17。

³² FC 14:378。

³³ NPNF 2.5:242*。

³⁴ 或譯：因生產而得救；RSV作*saved through bearing children*。

是指所有女人，而不只是說夏娃。

《小保羅書信註釋：提摩太前書》³⁵

指那些在基督裏重生的孩子◆

安波羅修註釋者：女人藉著生孩子而得救，這拯救只是指那些在基督裏重生的孩子。《保羅書信註釋：提摩太前書》³⁶

信主的母親帶領重生了的兒女

◆伯拉糾：保羅說女人藉著生產而得救，他是指信主的母親帶領兒女去接受洗禮，得以重生。《提摩太前書註釋》³⁷

2.15b 常存信心、愛心，又聖潔

信心使女人與那新郎結合◆

俄利根：聖經的這一卷書³⁸談到這愛。蒙福的靈魂裏面燃燒著這種愛，為了上帝的道而火熱；上帝的道是蒙福的。她藉著聖靈唱出這首婚禮歌曲。聖靈使教會與基督聯合和結合；基督是教會屬天的新郎。教會渴望藉著道而與他融和起來，使她可以由他而懷孕，能夠藉著這貞潔的生產而得救。

《雅歌註釋》〈前言〉³⁹

獨身是更崇高的生產◆

女撒的貴格利：有一種勢力會毀滅被生出的事物；這種勢力與人自然的出生一同

出生。那麼很明顯，聖靈把一種賜生命的能力給予了那些藉著聖靈而出生的人。那麼，我們從這句話可以推論出甚麼呢？那就是，正常來說，死亡接著肉身裏的生命而來到；但是我們可以尋求一種之後沒有死亡的生命，使自己與肉身裏的生命分離。這就是獨身生命的屬靈意義。我們只要再解釋一下，就能進一步表明這是真的。人人都知道，身體結合是為了造出能朽壞的身體。但是，人如果分享聖靈，保持著合一，就會生出生命和不朽。重要的不是有兒女，而是這種屬靈的再生。使徒有一句話談到這事，說得非常好；他說，一個蒙福而有了這種兒女的母親「必會藉著生產而得救」。這也正如詩人在那些神聖的詩篇裏說的：「祂使不能生育的婦人安居家中，為多子的樂母。」⁴⁰《論童貞》⁴¹

³⁵ TEM 2:94, 96。

³⁶ CSEL 81 3:264。

³⁷ PETE 483。

³⁸ 雅歌。

³⁹ OSW 230。

⁴⁰ 詩 113.9（《七十士譯本》112.9）。

⁴¹ FC 58:48*。

3.1-7 對主教的指示

¹「人若想要得監督的職分，就是羨慕善工。」這話是可信的。²作監督的，必須無可指責，只作一個婦人的丈夫，有節制，自守，端正，樂意接待遠人，善於教導；³不因酒滋事，不打人，只要溫和，不爭競，不貪財；⁴好好管理自己的家，使兒女凡事端莊順服【或譯：端端莊莊地使兒女順服】。⁵人若不知道管理自己的家，焉能照管上帝的教會呢？⁶初入教的不可作監督，恐怕他自高自大，就落在魔鬼所受的刑罰裏。⁷監督也必須在教外有好名聲，恐怕被人毀謗，落在魔鬼的網羅裏。 《和》

¹誰若想望監督的職分，是渴望一件善事：這話是確實的。²那麼，監督必須是無可指摘的，只作過一個妻子的丈夫，有節制，應慎重，端莊，好客，善於教導；³不嗜酒，不暴戾，而應溫良和善，不貪愛錢財，⁴善於管理自己的家庭，使子女們服從，凡事端莊；⁵誰若不知管理自己的家庭，如何能照管天主的教會？⁶不可是新奉教的，怕他妄自尊大，而陷於魔鬼所受的判決，⁷並且在外人中也必須有好聲望，怕他遭人誹謗，落入魔鬼的羅網。 《思》

概述 ◆保羅對主教要求很高，要他們有美德和正直。不過，他的要求並非太高，以免沒有足夠的人才可以擔當這個職位（屈梭多模）。正直和有才幹的適當人選可以尋求這個職分，只要他們的婚姻、家庭生活和個人行為都良好就行了（狄奧多勒）。保羅特別指出，主教有責任培養人的美德，這是很重要的（狄奧多勒）。作主教的人必須有良善的生活（女撒的貴格利；耶柔米；奧古斯丁）。只有最負責任的人才配受任命去作教士和主教（俄利根；伯拉糾）。

3.1 羨慕善工

可怕的試探 ◆屈梭多模：教士或主教¹要擁有的第一個素質，是完全對這個職分沒有野心。人必須使自己的靈魂沒有這種野心，才能作教士或主教。……我想，正確的做法是，人要非常尊重和崇敬這個職分，甚至一開始就不想承擔這種責任。……相反，如果人不適合做一個職位，卻戀棧這職位，他就不能得到任何赦免，因著第二宗更嚴重的過犯而更激怒上帝。……對這個尊貴地位的貪婪，的

¹ 《和》譯：監督，RSV作 *bishop*。

確是一個可怕的試探。我這樣說沒有抵觸聖保羅的話，而是在完全地認同他的話。他說甚麼？「人若想要得主教的職分，就是羨慕善工。」可怕的，是對主教那種絕對權柄和勢力的渴求；可怕的不是那工作本身。《論祭司職事》3.10-11²

勸誡那些決定作神職人員的人

◆耶柔米：你如果因為眾弟兄的懇求而決定作神職人員，我就會因為你受高舉而高興，又害怕你會摔下來。你必要說：「人若想要得主教的職分，就是羨慕善工。」我知道；不過你應該也說出接著的話：這樣的人「必須無可指責，只作一個婦人的丈夫，自守，貞潔，謹慎，作好準備，樂意接待遠人，善於教導，不沉迷喝酒，不打人，只要忍耐。」……去參加晚宴而不穿婚禮禮服的人有禍了。《書信集》14.8³

有些人必須受到壓迫才肯作主教◆奧古斯丁：你相信任何人都不應該被迫行義，因此而認為這事不應該發生在你身上。請看使徒怎麼說吧：「人若想要得主教的職分，就是羨慕善工」；然而，有多少人在不情願之下被迫擔任主教！有些人被拖進去，關起來，有人看守著他；他們不情願地受所有這些苦，直至他們心裏生出肯承擔這善工的意願。《書信集》

173.1.2⁴

活動和默想要取得平衡◆奧古斯丁：想想這三種性情：喜歡默想的，喜歡活動的，和既喜歡默想也喜歡活動的。這三種性情的人都可以過信心的生活，能夠去到天國。重要的是他愛真理，並且按著仁愛的要求去做。人人都不應該一味默想，以致只顧默想，不想及鄰舍的需要。人也不應該沉迷於活動，以致不去默想上帝。人喜歡閒暇時間，但這不應該是為了無聊地無所事事，而應該是為了追求真理、發掘真理，這既是為了自己的進步，也是為了樂意地與其他人分享。而喜歡活動的人也不應該貪愛世俗的地位或權力，因為太陽之下的一切都是虛空的⁵。他們只應該喜愛用這種地位和權力來做正當、有用的事情，……也就是幫助那些交了給他們照顧的人去得到永恆的救恩。所以，正如聖保羅所寫的：「人若想要得主教的職分，就是羨慕善工。」他想表明，主教的職分，*episcopatus*，意味著工作，而不是尊榮。《論上帝之城》19.19⁶

² COP 80-81。

³ LCC 5:298。

⁴ FC 30:74。

⁵ 參傳 1.14, 2.11, 17, 4.7。

⁶ FC 24:230。

由稻草人看守葡萄園 ◆ 奧古斯丁：「我很想作主教，啊，假如我是主教就好了！」希望你真是一個主教！你追求的是這個名號，還是真正的主教職分？你如果在追求真正的主教職分，就是在渴求善工。如果你在追求這個名號，那麼你就算在做壞事，也可以被稱為主教，只不過你會得到更嚴重的懲罰。那麼我們應該怎樣說呢？有壞的主教嗎？絕對不可以這麼想，沒有任何壞的主教。不錯，我有膽量、有勇氣說沒有壞的主教，這是因為，他們如果是壞人，就不是主教。你叫我回頭去想他的名號，說：「他是一個主教，因為他坐在主教的寶座上。」而一個稻草人正看著葡萄園。《講道集》340a.6⁷

正確地渴求善工 ◆ 阿爾勒的凱撒留：最親愛的弟兄們，主教的職分是善工，正如蒙福的使徒說的：「人若想要得主教的職分，就是羨慕善工。」我們聽到「工」這個字，就明白到這是指勞苦。所以，任何人如果想要得主教的職分，也明白這一點，就不是因為驕傲的野心而想作主教。說得清楚一點：如果一個人想作主教的時候不是想得到權柄去轄制上帝的子民，而是想幫助他們，他的心態就是正確的。《講道集》230.1⁸

3.2a 無可指責

行為不合標準，就不要想擔當一個職務 ◆ 屈梭多模：「無可指責」這個詞語意味著每一種美德。人如果察覺到自己有任何罪，他的行動就使他不夠資格擔當一些職務，他就不要想擔當這些職務了。……為甚麼沒有人說眾使徒行淫、不潔、貪婪，而只有人說他們是騙人的？說他們騙人只是與他們的教導有關。這必然是因為他們的生命無可指責，不是嗎？這是清楚不過的。《提摩太前書講道集》10⁹

不是指沒有受到批評 ◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：「無可指責」不可能是指「沒有受別人批評」，因為保羅自己也受過別人批評；其實那是在生活上無可斥責。《小保羅書信註釋：提摩太前書》10

比喻為鐵匠 ◆ 女撒的貴格利：當我們訂造鐵器時，我們不會把這工作交託給對這事一無所知的人，而是會找熟悉打鐵技巧的人。所以，我們應該把靈魂交託給一個有技巧的人，他應該懂得用聖靈熾熱的熱力去使靈魂軟化，也懂得用合理的做法作為模

170

⁷ WSA 3/9:300。

⁸ FC 66:179。

⁹ NPNF 1.13:438*。

¹⁰ TEM 2:99 (Greek)。

子，把你們每一個塑造為蒙揀選的有用器皿。難道不是這樣嗎？所以，得到默示的那位使徒在他給提摩太的信裏叫我們這樣想想。他吩咐所有聽見的人，說主教必須無可指責。使徒是不是只關注一個成為教士的人應該無可指責？而如果一個人擁有人可能有的全部良好素質，那麼還會有人比他優勝嗎？但是他很清楚，在上者的品格會模塑在他以下的人，而嚮導正直地行走，跟從的人也就會正直地行走。老師是怎樣的，就會教出怎樣的學生。《書信集》13¹¹

3.2b 只作一個婦人的丈夫

結婚是好的◆亞歷山太的革利免：有些人猛烈抨擊律法和婚姻。對他們來說，婚姻好像是新約裏沒有的事，而只是一種律法主義。他們看到這句經文，可以說甚麼呢？尤其是，有些人很忌諱性和生孩子的事，他們可以作甚麼回應呢？保羅自己說明了，領導教會的人應該是「一個好好管理自己家庭的主教」，又說人如果「作一個婦人的丈夫」，就能有一個蒙主賜福的家。《雜篇》3.108.2¹²

結第二次婚◆大巴西流：教會法規¹³嚴禁任何結過兩次婚的人作事奉人員。《書信集》188.12¹⁴

只有一個妻子◆屈梭多模：保

羅不是在硬性規定主教必須有一個妻子，而是指主教必定不可以有多於一個妻子。《提摩太前書講道集》10¹⁵

甚麼是不准做的，甚麼是容許做的◆摩普綏提亞的狄奧多若：不同的解經者說，保羅這樣說了，所以任何人受推薦作主教而又是娶了一個妻子的，將要貞潔地與她一起生活，滿足於她一個，他自然的慾望只能以她為對象。同樣道理，男人的第一個妻子如果死了，他可以娶第二個妻子，不過他與她一起生活的方式，必須跟他與第一個妻子一起生活的方式一樣，而且人也不應該禁止這樣的人作主教。他們說保羅在這裏定下了一條法規。我接受這個看法，不過我不認同他對第二件事，也就是再婚的男人能否做主教的事，定下了一條清楚的規則¹⁶。《小保羅書信註釋：提摩太前書》¹⁷

為再婚辯護◆耶路撒冷的區利

¹¹ NPNF 2.5:537*。

¹² FC 85:325。

¹³ 巴西流在這裏大概是指眾教會普遍接受的那傳統。不過，《使徒法典》(Apostolic Canons)第17條很明顯關於這一點：「人如果在洗禮後結第二次婚，或是有妾侍，就不能擔任主教、教士、執事，或是任何神聖的職事。」

¹⁴ FC 28:23。

¹⁵ NPNF 1.13:438。

¹⁶ 希臘文版文是「我接受」，而拉丁文版文則是「我否定」。斯韋特(Swete)認為希臘文版文比較可靠。參 TEM 2:103。

¹⁷ TEM 2:103-4 (Greek)。

羅：不要讓那些只結了一次婚的人把那些第二次結婚、與人結合的人貶低得一文不值。節慾是好的，是值得尊敬的。但是人們結第二次婚是可以原諒的；否則，軟弱就可能以淫亂告終。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）4.26¹⁸

折衷的觀點◆安波羅修：使徒定下法則說：作主教的人「必須無可指責，只作一個婦人的丈夫。」那麼，任何人如果無可指責，只作一個婦人的丈夫，這法則就容許他作教士；但是一個人結第二次婚，不是犯了污穢的罪，只不過他無權作教士。《書信集》59¹⁹

3.3a 不酗酒²⁰

合理的自制◆耶柔米：你口中永遠不可有酒的氣味，以免那個哲學家的話應在你身上：「你不是在親吻我，而是在讓我嚐到酒的味道。」沉迷喝酒的教士，既受使徒譴責，也是舊的律法所不容的。……任何使人醉倒和使心思意念失去平衡的東西，你們都要避免喝，像是避免喝酒一樣。我不是說我們應該譴責上帝所造的這樣東西²¹。主自己曾被稱為「喜歡喝酒的人」，而且保羅也容許提摩太喝少許酒，因為他的胃不好²²。我只是要求喝酒的人注意自己的年紀、健康

或體格容許自己喝多少酒，有所節制。《書信集》52.11²³

3.3b 不打人，只要溫和

在不適當的時候打擊人的良心

◆屈梭多模：「不打人。」這也不是指用手打人。那麼「不打人」是甚麼意思？因為有些人在不適當的時候打擊弟兄的良心，所以這似乎是指他們。《提摩太前書講道集》10²⁴

合理的原因◆摩普綏提亞的狄奧多若：沒有合理的原因，就不可以打人；有時候，這是可以的。如果是因著正確的原因，而不是因著不正當的凶暴，打人是可以的。《小保羅書信註釋：提摩太前書》²⁵

各種不同的意思◆伯拉糾：這話可以有幾種意思，各種意思所涉及的範圍相差很遠。這可以指不可毆打人至死，也可以指不可有壞的行為讓人模仿，因此而打擊了軟弱者的良心。《提摩太前書註釋》²⁶

¹⁸ LCC 4:113。

¹⁹ FC 26:344。

²⁰ 《和》譯：不因酒滋事，RSV 作 *no drunkard*。

²¹ 提前 4.4。

²² 太 11.19；提前 5.23。

²³ LCC 5:326。

²⁴ NPNF 1.13:438。

²⁵ TEM 2:109。

²⁶ PETE 484。

3.4-5 管理自己的家

好的政治家◆屈梭多模：教會領袖必須「好好管理自己的家」。就連在教會外的人也有一句話說：能好好管理家庭的人，會是一個好的政治家。教會就像一個小的家庭。在家庭裏有兒女，有妻子，有處理家務的僕人，而必須有一個人為他們所有人帶來秩序。同樣，在教會裏有婦女、孩童、受僱的人和下屬。一個男人的妻子就是他在權力方面的同伴，同樣，一個領導教會的人也是這樣。《提摩太前書講道集》10²⁷

指導兒女，使他們不至於不信◆摩普綏提亞的狄奧多若：人好好地管理兒女，就是說父親要用有智慧的教誨引導他們。這樣，就算他們最終成為不信的人，這也不會是那父親的錯。《小保羅書信註釋：提摩太前書》²⁸

教導美德◆塞浦路斯的狄奧多勒：一個父親要好好監督子女。他要履行責任，就不能推卸責任地只聽他們的意見，而是要教導他們所有美德。就算他必須用強硬手段去塑造他們的心志，他也要這樣做。《保羅書信註釋：提摩太前書》²⁹

人要能好好管理自己，才能管理別人◆託丟尼修名作品：我們如果看見忿怒和慾望傷害了理性，又怎能

不慚愧呢？上帝賦予了權柄給理性；如果我們看到理性被迫失去這權柄，以致我們裏面發生不神聖和不公義的事，出現了麻煩、紛爭和混亂，我們又怎能不慚愧呢？因此，上帝給我們的那位蒙福的立法者宣稱，人如果沒有使自己的家有秩序，就沒有資格在上帝的教會裏掌有權柄。這是因為，一個能指揮自己的人，可以指揮別人。《書信集》卷八〈致隱修士德默非羅書〉³⁰

3.6a 初入教的不可作主教

問題不是年輕與否◆屈梭多模：保羅的意思不是主教不可以是年輕人，而是主教不可以是剛剛歸信的人。……假如問題只是在於年輕，那麼他自己為甚麼又委派提摩太這個年輕人呢？……但是，因為那時候有許多來自異教文化的人來接受洗禮，所以保羅說：「不要使初信者，就是這些剛剛歸信的人，立即升到那麼尊貴的地位上去。」這是因為，如果一個人還沒有證明自己是門徒，卻成為了教師，他就很快會自高自大，驕傲自負。《提摩太前書講道集》10³¹

²⁷ NPNF 1.13:439*。

²⁸ TEM 2:111。

²⁹ PG 82:807A/808A。

³⁰ PSD 275。

³¹ NPNF 1.13:439。

3.6b 魔鬼所受的刑罰

推翻驕傲的暴政 ◆ 屈梭多模：沒有東西像驕傲的暴政這樣使人遠離上帝的憐憫，使人掉進地獄的火裏面。……所以，我們如果想潔淨，不想得到留給魔鬼的懲罰，就要禁制靈魂這樣自高自大，要切除這個腫瘤。聽吧，保羅宣告說，驕傲的人必要承受這些懲罰：「初入教的不可作監督，恐怕他自高自大，就落在魔鬼所受的刑罰裏。」《約翰福音講道集》9.2³²

失去上帝應許給謙卑人的福氣 ◆ 大巴西流：地位高的人不應該因為自己的地位而感到驕傲，以免失去上帝應許給謙卑人的福氣³³，也「恐怕他自高自大，就落在魔鬼所受的審判裏。」《詳盡規則》q.30.r³⁴

與魔鬼一同被定罪 ◆ 奧古斯丁：保羅說：「恐怕他自高自大，就落在魔鬼的刑罰裏。」³⁵這是甚麼意思？這是指魔鬼會刑罰這樣的人，而是指他會與魔鬼一同被定罪。畢竟，魔鬼不是審判我們的。牠自己因著驕傲而墮落。人如果因為驕傲而變得不敬虔，就會像牠一樣受刑罰，要落在永火之中。保羅在說，我們這些在教會裏得到了高位的人要小心思想，以免高升了的人因著驕傲而掉進魔鬼所掉進的那審判裏。《講道集》

340a.2³⁶

驕傲傷害其他人 ◆ 耶柔米：人沒有藉口可以驕傲；你們要從這個事實而知道驕傲有多邪惡。其他罪行只傷害犯罪的人自己。驕傲則給每一個人帶來多很多的傷害。我說這一切話，是不希望你們以為驕傲是很輕微的罪。其實，使徒怎麼說？「恐怕他落在魔鬼所受的刑罰裏。」人如果自高自大，自以為很重要，就落在魔鬼所受的審判裏。《論順服》95³⁷

3.7a 在外面的人³⁸心目中有好名聲

「外面的人」是指會眾的支持 ◆ 俄利根：讓我們看看大祭司是藉著甚麼命令而受委任的。經文說：「摩西叫會眾聚集，告訴他們說：『這就是上主所吩咐的話。』」³⁹雖然上主已經給了他們關於委任大祭司的命令，已經作了決定，但是摩西仍然把會眾叫來聚集。這是因為，任命教士的時候，會眾也必須在場，使所有人都可以知道和肯定在眾人之中有一個

³² FC 33:94-95。

³³ 參太 5.6。

³⁴ FC 9:293。

³⁵ 原文沒有「所受的」。

³⁶ WSA 3/9:296。

³⁷ FC 57:256。

³⁸ 《和》譯：教外，RSV 作 *outsiders*。

³⁹ 利 8.4-5。

人被選了出來作教士，知道這個人比較出色，比較有智慧，比較神聖，在每一種美德方面都比較突出。否則，以後當他站在會眾面前時，人們就可能仍然會遲疑或懷疑。這也是使徒所教導的。他談到任命教士的事時說：「必須有外面那些人所作的好見證。」《利未記講道集》6.3.1⁴⁰

在考慮其他條件的時候一併考慮這一項◆屈梭多模：聖保羅說：「他也必須有外面那些人所作的好見證。」當他這樣說的時候，他不是說人不需要小心和嚴格地檢查，也不是以這見證為首要的指標，說這指標就可以保證這些人的素質。只不過，他在列出了許多要求之後，又加上這個要求，藉以表明我們在進行這種揀選時，不應該單單以這個要求為準則，而應該在考慮其他事情時一併考慮這一項。這是因為，公眾輿論所說的有時候是虛假的。《論祭司職事》2.4⁴¹

公眾輿論只是當作參考◆奧古斯丁：這不是幾個有智慧和正直的人給一個人的稱讚，而是公眾輿論。公眾輿論的確能夠說一個人很偉大，使他有名聲。這樣的名聲本身不是值得追求的，不過良善的人在從事造福人群的事業時，這樣的名聲是必須的。所以使徒說，主教應該在外面的人心目中有好名聲。雖然外面的人不是不

可能說錯，但是他們的稱讚使人有光采，他們良好的評價使人有名望，這對那些想造福人們的人和他們的工作有很大幫助。在教會處於最高位置的人必須親身經歷勞苦和危難，勤勞地生活，否則就不會在大眾之中有這樣的聲譽。《反駁浮士德》22.56⁴²

不要讓人有機會毀謗◆大利奧：在委任主教時，當然要看會眾的意願和大眾的見證。應該問在高位的人有甚麼意見，要問神職人員有甚麼選擇。那些知道眾前輩命令的人，通常用這些程序來把主教分別為聖。這是為了在每一方面遵行使徒的權威所定下的要求。使徒的權威要求，一個負責管理教會的主教不只要得到他的會眾作見證支持，還要在外面的人當中有好名聲。不可以讓這樣的毀謗有機會出現。主教將要教導人和平，他自己必須在上帝喜悅的和平與和諧之中被分別為聖。他必須藉著所有人的合作而被這樣分別為聖。《九十七篇短講集》10.4⁴³

⁴⁰ FC 83:120-21。

⁴¹ COP 62。

⁴² NPNF 1.4:294*。奧古斯丁在解釋創 30.15，想說明拉結為甚麼想要風茄，用以駁斥浮士德（Faustus）的摩尼教觀點；浮士德認為舊約聖經大部分內容都是不道德的，配不上那真正的上帝。

⁴³ FC 34:42-43。

3.7b 魔鬼的網羅

墮落後退◆摩普綏提亞的狄奧多若：把其他人交託給這樣一個人照顧，這麼快就給他這樣大的權柄，這樣做是不謹慎的。這是首要的原因，而這原因也不比我們已經提及的其他原因來得不重要。為甚麼？因為他還未證明自己的生活和態度是怎樣的，而且別人也還未肯定他有沒有繼續從前的任何生活方式。魔鬼有許多攻擊

他的詭計，要他墮落回到從前的罪裏面。確實，他看來已經離開了自己從前那比較差的光景，因此他現在沒法被糾正去作出改善，因為人們現在看到，別人已經把餵養人的工作交託了給他。《小保羅書信註釋：提摩太前書》⁴⁴

⁴⁴ TEM 2:115。

3.8-13 關於執事的指示

⁸ 作執事的，也是如此：必須端莊，不一口兩舌，不好喝酒，不貪不義之財；⁹ 要存清潔的良心，固守真道的奧秘。¹⁰ 這等人也要先受試驗，若沒有可責之處，然後叫他們作執事。¹¹ 女執事【原文是女人】也是如此：必須端莊，不說讒言，有節制，凡事忠心。¹² 執事只要作一個婦人的丈夫，好好管理兒女和自己的家。¹³ 因為善作執事的，自己就得到美好的地步，並且在基督耶穌裏的真道上大有膽量。《和》

⁸ 執事也必須端莊，不一口兩舌，不飲酒過度，不貪贓；⁹ 以純潔的良心，保持信德的奧蹟。¹⁰ 這些人應當先受試驗，如果無瑕可指，然後纔能作執事。¹¹ 女人也必須端莊，不讒謗，有節制，凡事忠信。¹² 執事應當只作過一個妻子的丈夫，善於管理自己的子女和家庭，¹³ 因為善於服務的，自可獲得優越的品位，而大膽地宣揚基督耶穌內的信仰。《思》

概述◆關於女人的指示是給女執事的（屈梭多模），不過也有人說，任命女人作執事是孟他努主義者的錯

誤做法（安波羅修註釋者）。上帝怎樣服事我們，執事就要怎樣服事（坡旅甲）。

3.8a 作執事的，也是如此

上帝怎樣服事，他就應該怎樣服事◆坡旅甲：同樣，執事也應該在主的義面前無可指責，作上帝和基督的僕人，而不是人的僕人；不毀謗，不一口兩舌，不貪愛錢財，凡事有節制，憐憫人，小心，按著主的真理來生活；而主成了「眾人的用人」¹。我們如果在這個世代裏討他喜悅，就可以在將來的世代中得到回報，因為他應許了要使我們從死人中復活。《致腓立比人書》5.2²

3.8b 不一口兩舌

不是新的誡命◆亞他那修：摩西所教導的，亞伯拉罕遵守了。亞伯拉罕遵守了的，挪亞和以諾都承認了；他們把潔淨的和不一口兩舌的分開，又成為上帝所悅納的。亞伯也這樣作見證；他知道他從亞當所學到的事。亞當自己則向那位（上）主學習。當（上）主在末世為了廢除罪而來到時，他說：「我寫給你們的，不是一條新命令，乃是你們從起初所受的舊命令。」³同樣，蒙福的使徒保羅從主那裏得知這命令；當保羅說明教會裏的各種職能時，他禁止執事一口兩舌，而主教更不用說了。保羅在斥責加拉太人時，作了一個很清晰的宣稱：我已經說了，現在又說，若有人

傳福音給你們，與你們所領受的不同，他就應當被咒詛⁴。《為尼西亞定義辯護》2.5⁵

欺詐貶低人格◆屈梭多模：不虛偽，不詭詐。沒有東西像欺詐那樣貶低人格。在教會裏沒有東西像不誠實那樣有害。《提摩太前書講道集》11⁶

不兩面三刀◆塞浦路斯的狄奧多勒：「不一口兩舌」，意思是執事不應該對一個人說一些話，對另一個人卻說另一些話。《保羅書信註釋：提摩太前書》⁷

執事尤其要正直◆摩普綏提亞的狄奧多若：執事在事奉時，服事群體中婦女的時候至少與服事男性的時候一樣多，因此他們尤其必須正直。他們必須莊重和誠實地執行眾長老指派他們去做的職務。《小保羅書信註釋：提摩太前書》⁸

3.9 真道的奧秘

關於耶穌的教導◆摩普綏提亞的狄奧多若：使徒在這裏談到真道的

¹ 可 9.35。

² LCC 1:133。

³ 約壹 2.7。

⁴ 加 1.9。

⁵ NPNF 2.4:153*。

⁶ NPNF 1.13:441。

⁷ PG 82:807C/808C。

⁸ TEM 2:126。

奧秘，這是關於基督的教導。使徒在下文將會解釋這教導。《小保羅書信註釋：提摩太前書》⁹

基督受難◆伯拉糾：真道的奧秘就是基督的受難。救贖的過程來自基督的受難，而救贖的過程使我們得救。「清潔的良心」是指人對這奧秘有純粹的知識，卻沒有因著基督受侮辱的情景而困惑。又或者，這是指人應該直接地傳揚這個奧秘；敬虔不需要別的論據，只需要人把這說出來。《提摩太前書註釋》¹⁰

3.10a 這等人也要先受試驗

適當地謹慎◆屈梭多模：主人不會把家裏任何東西交託給一個新的僕人，直到長期的試驗證明這僕人的品格之後。而如果一個人從信奉異教的光景進入了上帝的教會，別人卻立時給他重要的職位，這不是很荒謬嗎？《提摩太前書講道集》11¹¹

循序漸進◆大貴格利：一個人要得到提拔，擔當聖職，就必須循序漸進。人如果想急進地升到最高的位置，不理會應有的步驟，就會很容易跌倒。《書信集》106¹²

3.10b 沒有可責之處

不是要沒有罪的人才可以擔任聖職◆奧古斯丁：假如使徒說的是

「若有無罪的人」，那麼就沒有人夠資格在教會裏被任命為事奉人員。其實他說的是「若有沒有罪行的人」¹³。他不是說「實在沒有罪的人」，而是說「實在沒有罪行的人」。這是因為，許多受了洗的信徒都沒有罪行，但是我會說，沒有人在今生裏是沒有罪的。不管伯拉糾主義者多麼自大也好，我也要這樣說。他們可能因為我這樣說而瘋狂地怒罵我。我說：沒有人是沒有罪的，這不是因為洗禮沒有使人的所有罪得到赦免，以致仍然有罪留下來；而是因為我們仍然活在這個軟弱的生命裏，所以天天都會不斷犯這些罪。而人如果用信心禱告，在憐憫裏工作，他們的罪就會天天得到赦免。《反駁伯拉糾兩封書信》1.14.28¹⁴

3.11 女人也是如此，必須端莊

女執事◆屈梭多模：有些人認為這是指所有女人，其實不然，因為保

⁹ TEM 2:127。

¹⁰ PETE 486-87*。

¹¹ NPNF 1.12:441*。

¹² NPNF 2.13:25。

¹³ 多 1.5。

¹⁴ NPNF 1.5:386。參 Augustine *Tractates on John* 41.3.10：「當使徒保羅選擇執事或執事去接受任命時，當任何人要受任命去負責一家教會時，保羅不是說『若有無罪的人』。假如他這樣說，那麼每個人都會不及格，沒有人會受到任命。」(FC 88:145)。

羅為甚麼要在講這個題目的時候插入關於女人的話？他在說的，是那些擔任女執事的人。《提摩太前書講道集》11¹⁵

指所有女人◆安波羅修註釋者：保羅在這裏不是指女執事，因為教會裏不容許有女執事。異端才會有這樣的人。這裏說的是所有女人。《保羅書信註釋：提摩太前書》16

3.12 作一個婦人的丈夫

對執事也有相同的標準◆屈梭多模：你們看，保羅對執事和主教都要求相同的美德。這是因為，雖然執事和主教不是同一個等級的職位，他們也必須同等地無可指責，同等地潔淨。《提摩太前書講道集》11¹⁷

3.13 自己就得到美好的地步

值得擢升◆屈梭多模：「人如果好好地利用執事的職位，就使自己得到良好的地位。」那即是說屬天的擢升。「並且在基督耶穌裏的真道上大有膽量。」他就好像在說：人如果在比較低的地位裏警醒，很快就會升級。《提摩太前書講道集》11¹⁸

屬天的獎賞◆摩普綏提亞的狄奧多若：「美好的獎賞」是指將來的、屬天的一樣好處，因為假如他是指在地上的升職，他就需要用到「比

較美好的獎賞」這個概念。《小保羅書信註釋：提摩太前書》19

必須負責◆耶柔米：人如果領受了一他連得²⁰，卻包在手帕裏，就有禍了。其他人賺到了收益，而他卻只保留著他所領受的東西。他的主人很快就會忿怒地斥責他說：「你這個惡僕人！」他會說。「為甚麼不把我的銀子交給銀行，等我來的時候，連本帶利都可以要回來呢？」²¹ 也就是說，你應該把你所不能承受的東西放在祭壇前面。這是因為，當你這個懶於做生意的人把一分錢留在手裏時，你就是佔了另一個人的位置，而有可能用這銀子來多賺一倍。一個事奉得好的人使自己得到良好的地位，同樣，一個人如果用不配的態度靠近主的杯，就是冒犯了主的身體和血。

《書信集》14.8²²

照顧自己的靈魂◆呂西亞的本篤：為這個群體看守酒窖的人，應該是從這個群體裏選出來的。他應該是小心的，有成熟的行為，是自守的。如果有一個弟兄對他作出不合理的要

¹⁵ NPNF 1.12:441。

¹⁶ CSEL 81 3:268。

¹⁷ NPNF 1.12:441。

¹⁸ NPNF 1.12:441-42*。

¹⁹ TEM 2:130。

²⁰ 或譯：一樣才幹。

²¹ 路 19.23。

²² LCC 5:298-99*。

求，他不應該用鄙視的態度拒絕他，而應該合理和謙卑地拒絕他。他要看管好自己的靈魂，要記得聖保羅的話：「人如果好好地履行任務，就使自己得到良好的地位。」他應該特別

關心病人、孩童、異鄉人和窮人。在審判的日子，他要為這些人負責。

《會規》31²³

²³ LCC 12:313*。

3.14-16 管理這家

¹⁴ 我指望快到你那裏去，所以先將這些事寫給你。¹⁵ 倘若我耽延日久，你也可以知道在上帝的家中當怎樣行。這家就是永生上帝的教會，真理的柱石和根基。

¹⁶ 大哉，敬虔的奧秘，無人不以為然！就是上帝在肉身顯現，被聖靈稱義【或譯：在靈性稱義】，被天使看見，被傳於外邦，被世人信服，被接在榮耀裏。 《和》

¹⁴ 我雖希望快到你那裏去，但我仍把這些事寫給你；¹⁵ 假使我遲遲不到，你可知道在天主的家中應當如何行動；這家就是永生天主的教會，真理的柱石和基礎。¹⁶ 無不公認，這虔敬的奧蹟是偉大的：就是他出現於肉身，受證於聖神，發顯於天使，被傳於異民，見信於普世，被接於光榮。

《思》

概述◆保羅一直不能到提摩太那裏。保羅為了不讓他因此而灰心，就鼓勵他，又指示他怎樣傳講真道，傳講這道成肉身的奧秘，藉此餵養並保護信徒群體（屈梭多模）。保羅告訴提摩太一個中心的教導，那是關於道成肉身的正確教條，要他忠心地把這告訴教會（屈梭多模；奧古斯丁；狄奧多若）。保羅說明自己不很知道將來會發生甚麼，但是他肯定，關於道

成肉身的忠實教導必定能使教會繼續生存下去（狄奧多勒）。道成肉身是一個奧秘（女撒的貴格利；奧古斯丁）。這個奧秘的各個預表已經有很大的能力；所以，有些人在上帝賜下這應許時相信這奧秘，他們跟後來那些當上帝實在賜下這奧秘時領受了的人，一樣得著了這奧秘（奧古斯丁；大利奧）。我們就算分開了，在上帝的家裏也是在一起的（奧古斯丁）。

在這個家裏，我們學會研習舊約和新約聖經（俄利根）。教會只有一個，遍布在全世界，不過實質的教會則有許多家（富爾根狄）。

3.15a 上帝的家¹

皇宮◆俄利根：這話的屬靈解釋不是很難明白，也不難想得到²。道的新娘就是靈魂，而靈魂住在他的皇宮裏；這皇宮就是教會。靈魂的新郎，就是上帝的道，教導這靈魂認識王家庭院裏和君王臥室裏所有儲存著、藏起來的東西。這房子是永生上帝的教會。靈魂在這房子裏也認識了放那種酒的酒窖。那種酒是那神聖的醉酒池所釀出來的。那不僅是新酒，還是陳年的、甘甜的酒。這就是律法和先知的教導。《雅歌註釋》3.13³

這個家是合一的◆奧古斯丁：親愛的，我們要懷著肯定的思想和堅定的心，繼續在這麼崇高的一位元首以下生活，在這麼有榮耀的一個身體裏生活。我們在這身體裏互為肢體。所以，就算我離開你去了最遠的地方，我們在他裏面都是在一起的，而且我們永遠不會離開他合一的身體。假如我們活在同一座房子裏，我們當然可以說是在一起；而我們一起在一個身體裏面，那麼我們豈不更可說是在一起的嗎！《書信集》142.1.1⁴

3.15b 真理的柱石和根基

核心的福音◆愛任紐：這些就是福音的首要原則。有一位上帝，祂是這個宇宙的創造主。眾先知宣告祂。祂藉著摩西定下律法的安排。這些原則宣告我們主耶穌基督的父，除了祂以外，不承認有其他任何上帝或聖父。這些福音書站在很穩固的基礎上，甚至連眾異端自己也為這些福音書作見證。而且，每一個異端都從這些文獻開始，嘗試建構自己獨特的教義。……福音書的數目不可能比現在多，也不可能比現在少。這是因為，我們活著的世界有四個區域，有四股主要的風，而教會分散在全世界裏，並且教會的「柱石和根基」是福音，以及生命的靈⁵。所以，福音有四條柱石是很適當的；福音在每一邊都吹送出不朽的生命，使所有人類都重新活過來。《反駁異端》3.11.7-8⁶

教會裏有各種類型的人◆大巴西流：我們每一個受過指導去學習聖

¹ 或譯「房子」。

² 俄利根在討論歌 2.10，不過他這句話所指的是他怎樣解釋那對愛人的「房子」。我們可以參看他對 1.17 的討論(ACW 26:175)；他說：「不過很清楚，基督是在形容教會；教會是一座屬靈的房子，是上帝的家【或譯「房子」，本段下同】。既然教會是上帝的家，而聖父所擁有的一切都是聖子的，那麼教會就是上帝聖子的家。」

³ ACW 26:231-32。

⁴ FC 20:147。

⁵ 或譯：是生命的福音和靈。

⁶ ANF 1:428*。

經的人，都要運用那些恩賜中的一種。根據福音，上帝已經把這些恩賜分了給我們。在教會這個大戶人家裏，有每一種器皿：金器、銀器、木器和瓦器⁷；不僅這樣，教會裏還有許許多多從事不同職業的人。上帝的家，就是永生上帝的教會，裏面有獵人、旅行的人、建築師、工匠、農夫、牧人、運動員和士兵。《檢視你自己》⁸

神聖的大公教會◆耶路撒冷的區利羅：「從日出之地到日落之處，我的名在外邦中必尊為大。」⁹保羅寫信給提摩太時談到的，就是這神聖的大公教會。……他稱教會為「真理的柱石和主要依靠」。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）18.25¹⁰

教會◆安波羅修：根據聖經說的，雅各用這樣的方法而變得富有，為基督養了一群很好的羊¹¹。他用信心這名號和許多不同的美德來使這羊群改善；不同的美德就是一個光榮名字的記號。所以他不覺得自己貧窮，因為他擁有信心的財富，因此是富有的。……雅各有平安，這也不奇怪，因為他立了一條柱子，膏抹它給上帝¹²，而那柱子就是教會。保羅稱那柱子為「真理的根基」。人如果把信心的膏油傾倒在基督身上，又把憐憫的膏油

傾倒在窮人身上，就是在膏抹這柱子。《論雅各與豐盛生命》5.20¹³

教會是各種人組成的身體◆奧古斯丁：要尊崇神聖的教會為你們的母親。要愛她，宣告她是在上的耶路撒冷，是上帝的聖城。她在你們所聽到的這真道裏面結果子，在全世界裏成長。她是永生上帝的教會，是真理的柱石和支撐。人們在各個聖禮裏面有團契；而她容忍邪惡的人在這團契裏。她知道，最後他們必會被驅逐離開她，而現在，她的道德與他們的道德不同，她以這方式離開他們。《講道集》214.11¹⁴

許多教會，但都是一家教會◆拉斯佩的富爾根狄：我們藉著上帝的恩典而知道，神聖的教會被稱為一個童女，正如使徒說的：「我曾把你們許配一個丈夫，要把你們如同貞潔的童女，獻給基督。」¹⁵不過，聖經也說在這一個童女裏面有多個童女。我們讀到：「眾童女也要在她之後被帶

⁷ 提後 2.20。

⁸ FC 9:436-37。

⁹ 瑪 1.11。

¹⁰ FC 64:134。

¹¹ 參創 30.43。

¹² 創 35.20。

¹³ FC 65:157。

¹⁴ WSA 3/6:157。奧古斯丁在 *Converts and the Creed* 11 (FC 38:41)也根據這段經文而解釋過教會是一個「由各種人組成的身體」。

¹⁵ 林後 11.2。

到君王面前。」¹⁶ 同樣毋庸置疑的是，教會只有一個，這教會分布在全世界。使徒稱這教會為「永生上帝的教會，真理的柱石和基礎」。這是一個教會，不過，在這教會裏面，有許多稱為眾教會的。《書信集》14.7¹⁷

179

3.16a 我們信仰的奧秘¹⁸

救恩的安排 ◆ 屈梭多模：保羅在這裏談到上帝給我們的救恩安排。不要同我講鈴鐺、至聖所、大祭司的事。教會是世界的柱石。想想這個奧秘吧，你們就會驚佩不已。因為這真是一個「偉大的奧秘」，是「敬虔的奧秘」，而且是「不需要爭辯」或質問的，因為這是完全無可置疑的。《提摩太前書講道集》11¹⁹

◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：這「奧秘」是聖經關於基督的教導。《小保羅書信註釋：提摩太前書》²⁰

預定的 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：這「奧秘」是神聖的，是人應該崇敬的。這就是上帝在起初預定、而後來彰顯出來的。《保羅書信註釋：提摩太前書》²¹

在萬古之前 ◆ 大利奧：上帝真的不是近日才想到一個計畫來打理人間的事情。祂也不是要經過這麼長時間才憐憫人。其實，祂「從創立世界」²² 的時候就定下了這同一個「得

救的因由」²³ 給所有人。上帝的恩典一直以來都使整群的聖民稱義。上帝的恩典不是在基督出生時才開始有的；基督出生，是使上帝的恩典增加了。這是「關於極大憐憫的奧秘」。現在，這個奧秘充滿了整個世界。這個奧秘的各個預表已經有很大的能力；所以，有些人在上帝賜下這應許時相信這奧秘，他們跟後來當上帝實在賜下這奧秘時領受了的人，一樣得著了這奧秘。《九十七篇短講集》23.4²⁴

3.16b 在肉身顯現，被聖靈稱義

這奧秘很奇妙 ◆ 女撒的貴格利：我們堅信人必須尊崇十字架所彰顯出來的上帝，正如尊崇聖父一樣。歐諾米派覺得受難的事使人難以把同等的榮耀歸給那獨生的上帝，像歸給生他的聖父一樣。……歐諾米認為，基督在十字架上受苦的事代表他與聖父在本質上有分別，說他因此而比聖父低等。他認為，基督這無比大能的

¹⁶ 詩 45.14。

¹⁷ FC 95:505-6。

¹⁸ 《和》譯：敬虔的奧秘，RSV 作 *the mystery of our religion*。

¹⁹ NPNF 1.13:442*。

²⁰ TEM 2:134。

²¹ PG 82:809D/810D。

²² 弗 1.4。

²³ 來 5.9。

²⁴ FC 93:90-91。

作為是他軟弱的明證；我不知道他怎麼能這樣想。歐諾米沒有看到一個事實：任何按著自己本性而運動的東西，都沒有人會覺得是很出奇、很奇妙的；而一樣事物如果超越了自己本性的種種限制，就會成為人特別讚歎的對象。真的，人人都會側耳傾聽這樣的事物，人人都會注意這樣的事物，為這奇事而驚歎。而就是這樣，所有傳道的人都指出，這奧秘在這方面是很奇妙的；那就是說：「上帝在肉身顯現」，「光照在黑暗裏」²⁵，「那生命本身嚐了死亡」。真道的眾使者還時常作出其他類似的宣告。這些都使他越發顯得奇妙。他用他本性以外的方法，彰顯出他豐盛的大能。《反駁歐諾米》5.3²⁶

道成了肉身◆奧古斯丁：時候滿了，智慧被差來，以肉身來到，不是為了充滿眾天使²⁷，也不是為了要作一個天使。這智慧可算是一個使者，只因為他宣告聖父的計畫，而這也是智慧自己的計畫。上帝差智慧來到，不是要智慧與人一起或是在人裏面，因為這是從前已經發生過的。眾祖先和眾先知裏面都有這智慧。上帝差智慧來到，是要道本身成為肉身，也就是說，要道成為一個人。當這個關於將來的奧秘啟示出來時，那些有智慧和神聖的人也會因此而得救。那

些人是在他為童貞女所生之前為婦人所生的。而在這奧秘完成之後、在人宣揚了這奧秘之後，所有相信的、盼望的和有愛的都會因此而得救。《論三位一體》4.20.27²⁸

3.16c 被天使看見

也向天使顯現◆俄利根：看看救主的偉大吧。他的偉大覆蓋整個世界。……到諸天上去吧。看看他怎樣充滿天上各領域；「他向眾天使顯現。」在你的心思意念裏下到陰間吧。看看，他也下到那裏去。……要思索主的大能，想想他的大能怎樣充滿了世界，充滿了諸天、大地和陰間。《路加福音講道集》6.9-10²⁹

這是指天使可能做到的看見◆屈梭多模：「你們假使知道我的本質和尊榮，就也會知道父的本質和尊榮。今後你們必知道祂，而且你們已經見過祂」；你們將來必知道祂，現在已經見過祂。那是說，「藉著我而知道和看見祂」³⁰。此外，他所說的「看見」是指人用思想去認識。我們可以看見一些人，實在地看見他們，

²⁵ 約 1.5。

²⁶ NPNF 2.5:176*。

²⁷ 《所羅門智訓》7.27。

²⁸ FC 45:166。

²⁹ FC 94:27。

³⁰ 參約 8.19。

但不認識他們；不過我們不能同時既認識又不認識我們所認識的人。所以他宣告說：「你們已經見過祂」，而聖經也說「他也被天使看見」。他的本質當然沒有被看見，但是聖經仍說

他「被看見」。這「看見」的意思很明顯是天使可能做到的看見。《約翰福音講道集》73.2³¹

³¹ FC 41:288。

4.1-5 錯誤的教導

¹ 聖靈明說，在後來的時候，必有人離棄真道，聽從那引誘人的邪靈和魔鬼的道理。² 這是因為說謊之人的假冒；這等人的良心如同被熱鐵烙慣了一般。³ 他們禁止嫁娶，又禁戒食物【或譯：又叫人戒葷】，就是上帝所造、叫那信而明白真道的人感謝著領受的。⁴ 凡上帝所造的物都是好的，若感謝著領受，就沒有一樣可棄的，⁵ 都因上帝的道和人的祈求成為聖潔了。 《和》

¹ 聖神明明地說：在最後的時期，有些人要背棄信德，聽信欺詐的神和魔鬼的訓言，² 這訓言是出於那些偽善的說謊者，他們的良心已烙上了火印。³ 他們禁止嫁娶，戒絕一些食物；這些食物本是天主所造，叫那信仰而認識真理的人，以感恩的心所享用的；⁴ 因為天主所造的樣樣都好，如以感恩的心領受，沒有一樣是可擯棄的；⁵ 因為樣樣都是藉天主的話和祈禱祝聖了的。 《思》

概述 ◆ 聖靈把有權柄的指引給了教會（耶路撒冷的區利羅；尼塞塔）。實在還有多少時候才到歷史的終局，不是我們可以知道的（奧古斯丁）。歷史上有許多假先知和異端，他們的意圖是腐敗的（殉道者游斯丁；特土良；亞歷山太的亞歷山大；安波羅修；亞他那修；奧古斯丁）。如果一個活著的人有一個死了的、如

同被熱鐵烙慣了的良心，如果他的良心不是專一的，他就沒有準備好迎接主的來臨（屈梭多模；狄奧多若；狄奧多勒；安波羅修註釋者）。

諾斯底派的異端棄絕婚姻、食物，和上帝所創造的其他東西。而其實上帝叫這些東西對人有好處，叫人可以享用，只要我們先潔淨自己的心就可以了（屈梭多模）。異端否認道

成肉身的事，以致他們徒然地奉行苦修主義。馬吉安派、摩尼教徒和華倫提努派都是這樣（耶柔米）。他們不僅棄絕上帝所創造的東西，還強迫自己苦修。苦修的行為本身是好的，但是他們這樣勉強地去做，反而使苦修失去了意義。苦修的真正價值在於人自由地選擇去這樣做（希坡律陀）。我們不應該鄙棄婚姻（女撒的貴格利）或是健康的食物（耶路撒冷的區利羅）。關於食物的法則可能與純正的教義相違背（奧古斯丁）。萬物都屬於上帝，不過有節制的人會有理性地找比較簡單、維生所必需的食物來吃，不吃沒有營養價值的食物。人們做這些食物出來，只是為了滿足口腹之慾（巴西流）。基督信仰的道德觀並不阻止人享受上帝所創造的東西，而是容許人用貞潔的方式去享用。人如果這樣做，意志就不會受制於無數的疑竇（特土良；耶柔米；屈梭多模）。上帝所創造的東西，在剛剛造出來的時候都是好的（巴西流）。沒有東西在本質上就是不潔的。東西只因為人故意不順服而變得不得潔（屈梭多模；奧古斯丁；大利奧）。在所有受造物裏面，思想的本性和感覺的本性都混合在一起。凡是存在著的東西，都不會完全不能分享神聖的團契（女撒的貴格利）。

4.1a 聖靈明說

聖靈的權柄 ◆ 耶路撒冷的區利羅：聖靈一直存在、活著、說話，並且說預言。我從前已經幾次反覆告訴過你們。保羅寫信給提摩太時很清楚地說：「聖靈明說，在後來的時候，必有人離棄真道。」我們看見這事在從前和我們現在都有發生，從前和現在都有各個教派。眾異端的錯誤真是層出不窮，五花八門。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）17.33¹

聖靈如此說 ◆ 利米西亞納的尼塞塔：人怎可能不提聖靈的神聖權柄？古時眾先知喊著說：「上主如此說。」當基督來到時，他也自己用這個「說」字，說「我對你們說」。現在，要聽聽新約聖經的眾先知怎麼宣告。使徒行傳裏的先知亞迦布是一個例子，他說：「聖靈說」²。還有，保羅也對提摩太說：「聖靈明說……。」《聖靈的能力》15³

4.1b 後來的時候

後來的日子越來越近了 ◆ 奧古斯丁：福音書所提及的那些徵兆和所預言的事，我們看到正在發生。人只

¹ FC 64:33。

² 徒 21.11。

³ FC 7:35。

要想想這些，又怎能否認我們應該盼望主的來臨呢？很明顯，主的來臨一天天逼近了。不過，那到底有多近，卻「不是你們可以知道的」，正如我們說過的。注意，使徒談過這事，說：「因為我們得救，現今比初信的時候更近了。黑夜已深，白晝將近。」⁴ 你們想，現在已經過了多少年！不過，他的話不是不真的。現在，既然時間已經朝向末日邁進了這許多，說主的來臨已經近了就更確切了！使徒確實說過：「聖靈明說，在後來的時候，必有人離棄真道。」顯然，他在同一個句子裏形容的那些異端，還不是「後來的時候」所出現的異端，那時還不是「後來的時候」。但是現在，這後來的時候已經到了。據此，我們似乎身處末世，而那些異端似乎是世界終局的一個警號。《書信集》199.8.22⁵

4.1c 必有人離棄真道

真假先知◆殉道者游斯丁：在這些人⁶出現之前很久很久，已經有先知存在。人們現在尊崇他們為哲學家，說他們是蒙福的，是義人，是上帝所愛的。而古代的先知藉著神聖的靈而說話，又說出神諭，預告將來的事；這些事現在正在發生。他們真正稱得上是先知。……過去的事和現在

正發生的事，使我們不得不同意他們從前所說的話。此外，因著他們所施行的那些神蹟，他們是值得相信的。他們把榮耀歸給創造主上帝、宇宙的聖父，又宣告基督會從祂而來；基督就是祂的聖子。假先知則被引誘人的、污穢的邪靈充滿，他們以前從來沒有、現在也沒有這樣做。他們膽敢做出一些說是神蹟的事，用以懾服人。他們又歸榮耀給引誘人的邪靈和鬼魔。《與特來弗對話錄》1.7⁷

這些教義只是用來滿足人發癢的耳朵◆特士良：這些是人的「道理」，也是「鬼魔的」道理。這些道理為人靈裏發癢的耳朵造出屬於這個世界的智慧。這就是主稱為「愚拙」的⁸。上帝「揀選了世上愚拙的」⁹，來駁斥哲學本身。世界的智慧，其內涵就是哲學。哲學魯莽地解釋大自然和上帝的照管或安排。《反駁異端者之處方》⁷¹⁰

⁴ 羅 13.11-12。

⁵ FC 30:373*。

⁶ 游斯丁在把希臘人的一些哲學家與舊約聖經裏的眾先知作比較。他說舊約眾先知的智慧比希臘哲學家的智慧更古舊。初代基督信仰護教辭常常提出這種論點，說聖經的真理比哲學較先出現，因此更值得推崇。這個論點預設了越古老的道理越真。古代人普遍都有這樣的預設。俄利根的 *Against Celsus* 很突出地表現了這種思想。

⁷ JMD 21*。

⁸ 林前 1.20。特士良把聖經的一句話稱為「主」的話，這是很特別的。

⁹ 林前 1.27。

¹⁰ ANF 3:246。

亞流派的異端◆亞歷山太的亞歷山大：他們說聖子不完全認識聖父。他們有這樣褻瀆的聲稱，我們不必驚訝。基督說過：「正如父認識我，我也認識父。」¹¹ 真的，他們既然立定主意要向基督宣戰，也就駁斥基督的這句話。……再者，我們不是沒有聽過關於這些人的警告；主預言過：「你們要謹慎，不要受迷惑；因為將來有好些人冒我的名來，說：『我是基督』，又說：『時候近了』，你們不要跟從他們。」¹² 保羅也從救主得知了這些事，寫道：「在後來的時候，必有人離棄真道，聽從那引誘人的邪靈和鬼魔的道理，這些使他們離開真理。」《書信：論亞流派異端》2.4-5¹³

他們腐敗的意圖◆安波羅修：至於我，我真的希望他們肯聽，使他們可以相信；他們應該懷著真正的愛和謙卑來聽，作尋求真理的人，而不是攻擊所有真理。經上記著說，我們不理會「無窮的荒渺無憑話語和家譜；這等事只生辯論，並不說明怎樣敬虔地造就人；這造就是要憑著信心。但命令的總歸就是愛；這愛是從清潔的心、無虧的良心和無偽的信心生出來的。有人偏離這些，反去講虛浮的話，想要作律法教師，卻不明白自己所講說的和所論定的。」¹⁴ 同一

位使徒在另一處也說：「惟有那愚拙無學問的辯論，總要棄絕。」¹⁵ 使徒叫我們不要理會挑起爭端的人，也就是異端。他在另一處談到這些人說：「必有人離棄真道，聽從那引誘人的邪靈和鬼魔的道理。」《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉2.15.133-34¹⁶

他們用話語當作衣服◆亞他那修：我們應該小心，免得他們用一些話語當作衣服來遮蓋陰謀，領一些人離開真道。他們當看到自己一切順利時，就會嘗試提出亞流的種種意見；這時候，我們需要做的只是儘量大膽地說話。我們必須記著使徒的預言。他寫下那預言來預先警告我們提防這樣的異端邪說。我們也應該再次說出這些警告。我們知道，正如經上寫著的：「在後來的時候，必有人離棄真道，聽從那引誘人的邪靈和鬼魔的道理，這些使人離開真理。」¹⁷ 《致埃及與利比亞眾主教書》2.20¹⁸

摩尼教的異端◆奧古斯丁：這些預言在摩尼教徒身上應驗了。對於

¹¹ 約 10.15。

¹² 路 21.8。

¹³ ANF 6:298*。

¹⁴ 提前 1.4-7。

¹⁵ 提後 2.23。

¹⁶ NPNF 2.10:240-41*。

¹⁷ 參多 1.14。

¹⁸ NPNF 2.4:233*。

所有認識他們的人來說，這是清楚無比的。在時間容許之下，這已經得到了最詳盡的論證。《反駁浮士德》15.10¹⁹

4.2 說謊之人的假冒

要為謊言負罪責◆屈梭多模：

「虛偽地說謊。」這意味著他們不是因為無知而不知不覺地說出這些謊話；相反，他們認識真理，卻主動說謊，「良心如同被熱鐵烙慣了一般」。這是因為，他們是生活得很邪惡的人。《提摩太前書講道集》12²⁰

新娘必須準備好迎接新郎◆屈梭多模：

這個童女墮落離開了真道，把自己獻給了一些騙子，服從眾鬼魔，尊崇謊話。為甚麼這樣說？這個童女的良心如同被熱鐵烙慣了一般。為甚麼這樣說？因為一個童女如果要迎接那位神聖的新郎，就不但在身體方面要潔淨，在靈魂方面也要潔淨。……童貞的定義是身體和靈魂都聖潔。一個女人如果在這兩方面都不神聖、不潔淨，又怎能是童女？……她讓我看見蒼白的臉、瘦弱的四肢、殘舊的衣衫和溫柔的眼神。……如果靈魂的眼睛是大膽的²¹，那麼上面這一切又有甚麼好處呢？那眼睛煽動她真正的眼睛去把上帝所創造的東西看作不好的；還有甚麼比這作出煽動的眼

睛更囂張呢？《論童貞》5.2-6.1²²

沒有健全的良心◆摩普綏提亞的狄奧多若：「良心如同被熱鐵烙慣了一般」，意思是人沒有健全的良心；這是因為，他們的生活與自己的教導相反。《小保羅書信註釋：提摩太前書》²³

良心麻木◆塞浦路斯的狄奧多勒：「良心如同被熱鐵烙慣了一般」是指他們徹底麻木了，他們的良心死了。《保羅書信註釋：提摩太前書》²⁴

被謊言敗壞了◆安波羅修註釋者：如同被熱鐵烙慣了一般的良心，就是一個被燒熱的金屬印過的良心。這意味著，謊言敗壞了這些人的良心，在他們的良心上留下印記，像是烙鐵在皮膚上留下烙印那樣。《保羅書信註釋：提摩太前書》²⁵

4.3a 禁止嫁娶，又禁戒食物

勉強敬虔的危險◆亞歷山太的革利免：如果人不是由於愛上帝而選擇獨身，獨身就不特別值得稱讚。蒙福的保羅談到厭惡婚姻的人說：「在

¹⁹ NPNF 1.4:218-19*。

²⁰ NPNF 1.13:444。

²¹ 參 Plato *Republic* 7.527e, 7.533d。

²² COV 7-8。

²³ TEM 2:141。

²⁴ PG 82:811D/812D。

²⁵ CSEL 81 3:272-73。

末後的日子，人們必離棄真道，附從那引誘人的邪靈和鬼魔權勢的教導，以致他們禁戒食物，同時又禁止嫁娶。」他又說：「有些人藉著故作謙虛和苦待己身來假裝敬虔，不可讓這些人奪去你們的獎賞。」²⁶……怎麼說呢？從前的義人懷著感謝的心分享上帝所創造的東西，不是嗎？有些義人結了婚，生了孩子，但並沒有失去自制。《雜篇》3.51-52²⁷

堅守誓願◆俄利根：然後，救主命令說：「上帝配合的，人不可分開。」²⁸但是，人想把上帝所配合的分開。有些人「離棄純正的真道，聽從那引誘人的邪靈和鬼魔的道理；這是因為說謊之人的假冒；這等人的良心如同被熱鐵烙慣了一般。」這樣的人就是在分開上帝所配合的。他們不只「禁止」淫亂，甚至禁止「嫁娶」。這樣，他們甚至連上帝的照管在從前所配合的人也拆散了。《馬太福音註釋》14.16²⁹

心的禁食◆俄利根：你們適宜操練哪一種禁食，你們還想要我告訴你們嗎？要像禁食那樣禁戒每一種罪，不吃惡毒這食物，不吃情慾這筵席，不要因著奢華這酒而臉紅耳熱。要像禁食那樣禁戒惡行，禁戒邪惡的話，禁止自己想那些極邪惡的思想。不要碰那些敗壞的道理，那些道理像是人

在暗中吃的麵包。不要想吃哲學那些誘惑人的食物，那些食物會引誘你們離開真理。這樣的禁食是上帝喜悅的。但是「禁戒食物，就是上帝所造、叫那信的人感謝著領受的」，並且與那些把基督釘十字架的人一起這樣做，卻不可能是上帝所悅納的。……不過，我們這樣說不是要放寬基督徒禁戒行為的限制。《利未記講道集》10.5-6³⁰

保持平衡的苦修◆特土良：有些人想完全禁止嫁娶，又決意禁制人吃上帝所創造的肉類。使徒大力抨擊這些人。而我們雖然揚棄再婚的做法，但並非在廢除婚姻。而如果我們比其他人禁食的次數更多，我們也並非在譴責吃肉的行為。控制一種行為，這是一回事，但完全廢除這種行為，又是另一回事。《論一夫一妻制》15³¹

禁慾派的錯誤◆希坡律陀：有些人自稱禁慾派。一些關於上帝和基

²⁶ 西 2.18, 23；作者用自己的話來重述經文的意思。

²⁷ FC 85:288。

²⁸ 太 19.6。

²⁹ ANF 9:506*。

³⁰ FC 83:206-7。

³¹ ANF 4:71。馬捷爾（Bertrand de Margerie）討論過眾教父怎樣回應特土良的嚴格道德觀（*An Introduction to the History of Exegesis* [Petersham, Mass.: St. Bede's Publications, 1995], 2:43 n. 145）。奧古斯丁似乎曾經清楚地譴責特土良對再婚的立場，認為這立場屬於特土良所追隨的異端孟他努主義，也認為這立場違背提前 4.3（*De Haeresibus* 86）。

督的事，他們是認同的，與教會一樣。不過，他們奉行苦修的生活方式，因此而狂妄自大地度日。他們以為，他們對食物的選擇使自己高尚。他們不吃動物，只喝水，又禁止嫁娶，把餘生都奉獻去做苦修主義者所慣於做的事。不過，人們比較傾向把這樣的人看作犬儒主義者而不是基督徒，因為他們不理會使徒保羅批評他們的話。《反駁所有異端》8.13³²

活在世界裏 ◆ 屈梭多模：有人說：「那麼，你希望我們怎麼做？住進深山裏，作隱修士？」這樣的問題使我憂愁，因為有些人以為只有隱修士才真正關心端莊和貞潔的事。其實，基督所訂立的法則，肯定是為每一個人訂立的。……我真的不「禁止嫁娶」，也不是想阻止你們得到快樂；只不過，我希望你們以貞潔的方式來享受快樂，而不是可恥地享受快樂，或是以應該受責備、會引起無窮疑竇的方式去享受。我不堅持你們要住進深山和曠野，但是我堅持，當你們住在城市裏的時候，你們要良善、有節制和貞潔。《馬太福音講道集》7.7³³

不要鄙棄婚姻 ◆ 女撒的貴格利：人人都不應該以為……我們在輕視婚姻制度。婚姻並非沒有上帝的賜福，我們不是不知道這事實。不過，

我們不必花工夫去寫文章為婚姻辯護，去歌頌婚姻，這是多餘的，因為婚姻制度已經得到足夠的支持，而且人類的共同本性自動會傾向這個方向。所有藉著婚姻而出生的人，上帝都賜予了他們這本性。而獨身生活則可說是違反本性的。使人想嫁娶的，是快感，這是無可辯駁的。我們不必再強調這快感。不過，有些人可能會扭曲教會對婚姻的教導，這時候我們才需要說話來強調婚姻的好處。使徒說那些人的「良心如同被熱鐵烙慣了一般」。《論童貞》7³⁴

不是鄙視婚姻，而是超越婚姻 ◆ 耶路撒冷的區利羅：不要厭惡肉類，好像肉類是禁忌一般。使徒很明顯知道有些人是那樣的，因為他說有些人「禁止嫁娶，又禁戒食肉，就是上帝所造、叫那信的人感謝著領受的」。所以，你們如果禁戒這些事物，就不要像是禁戒可憎的東西那樣，否則你們就會失去獎賞。相反，你們要把這些看作好東西，然後超越這些東西，藉以追求擺在你們面前、更美的屬靈獎賞。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）4.27³⁵

³² ANF 5:124*。

³³ NPNF 1.10:49*。

³⁴ FC 58:31*。

³⁵ LCC 4:114。

不同的器皿◆耶柔米：我要問：我在我那卷作品³⁶最前面不是寫了這樣的前言嗎？我說：「我們不是馬吉安或摩尼的門徒，不像他們那樣詆毀婚姻。我們也不受騙去相信禁慾派領袖他提安（Tatian）的錯誤，不會以為凡是男女同住就是不潔的。他不只譴責、非難婚姻，還譴責上帝造給我們享用的食物。我們知道，在大戶人家裏不僅有銀器、金器，還有木器和瓦器³⁷。我們也知道，保羅這個工頭奠定了基督這根基，而有些人用金、銀和寶石在上面建造，另一些人則相反，用草、木、禾稈在上面建造³⁸。」《書信集》48.2³⁹

駁斥摩尼教徒◆奧古斯丁：主受到邀請，去參加了那個婚宴。就算我們不考慮這件事的奧秘意義，這事的用意也是為了肯定他自己所創造的事物⁴⁰。將會有一些人禁戒婚姻；使徒已經提及過這些人。他們說婚姻是邪惡的，是魔鬼創造的。但是其實，在福音書裏，當有人問主，男人是不是可以因著任何原因而休妻時，主回答說，除了因著淫亂，男人都不可以休妻⁴¹。《約翰福音短講集》9.2⁴²

關於食物的法則可能違背純正的教義◆奧古斯丁：上帝的教會建立在許多糠粃和莠草之中。教會容忍許多事情，但是那些與信仰和美好生活

相違背的事，教會是不認同、不默許，也不做的。你在信上談到有些弟兄不吃肉，因為他們相信肉是不潔淨的。這樣的事非常明顯地違反信仰和純正的教義。《書信集》55.19-20.36⁴³

節制的人會找簡單而健康的食物來吃◆大巴西流：人如果為了敬虔而戰，就必然無可推搪地要有所禁制。人應該訂下這必要的規則。這樣他們才可以使身體臣服，「因為凡較力爭勝的，諸事都有節制」⁴⁴。然而，有些人是上帝的敵人，他們的良心如同被熱鐵烙慣了一般，禁戒食物，就是上帝所造、叫那信的人感謝著領受的。我們為免變成與他們一夥，應該有甚麼就吃甚麼，用以向旁觀的人表明「在潔淨的人，凡物都潔淨」⁴⁵，並且「凡上帝所造的物都是好的，若感謝著領受，就沒有一樣可棄的，都因上帝的道和人的祈求成為聖潔了。」不過，我們也必須記著禁

³⁶ 耶柔米在引用自己所寫的作品 *Against Jovinian*。

³⁷ 參提後 2.20。

³⁸ 林前 3.10-12。

³⁹ NPNF 2.6:67。

⁴⁰ 約 2.1-11 記載耶穌出席加利利迦拿一個婚宴。奧古斯丁在討論耶穌當時的出現和行動。

⁴¹ 參太 19.3-9。

⁴² FC 78:195*。

⁴³ FC 12:291。

⁴⁴ 林前 9.25。

⁴⁵ 多 1.15。

制的目的，這樣，我們就知道要用比較簡單的、維生所必需的食物來滿足自己的需要。我們不可貪吃，要避免這惡，也絕對不可以吃那些只是為了滿足口腹之慾而做出來的食物。《詳盡規則》q.18.r⁴⁶

4.4-5 凡上帝所造物都是好的

潔淨的心◆屈梭多模：保羅在這裏談到可以吃的東西，他這就預先質疑了那些人的異端邪說；他們說有一種物質不是受造的，又說這些東西來自這物質。……保羅說出兩個論點。第一，上帝所造的東西沒有一樣是不潔淨的。第二，假設真的有些東西成為不潔淨，你也有方法處理：給它蓋印⁴⁷，獻上感謝，把榮耀歸給上帝，這樣，一切不潔就會消失了。……所以，東西本身不是不潔的，只是因著你故意不服從而變得不潔。那麼，難道豬肉不是不潔的嗎？絕對不是；當人懷著感謝去領受豬肉時、並且當豬肉有蓋印時，豬肉絕對不是不潔的。所有東西都是這樣。不潔的，是你自己不感謝上帝的這品行。《提摩太前書講道集》12⁴⁸

不必禁戒豬肉◆大巴西流：我確實覺得起誓禁戒豬肉是可笑的。所以，要教導他們不可愚蠢地祈禱和作出承諾。其實，吃不吃豬肉是無關緊

要的。凡上帝所造物，若感謝著領受，就沒有一樣可棄的。所以，那樣起誓很可笑，禁戒豬肉是不必要的。

《書信集》199.28⁴⁹

受造世界有著內在的和諧◆女撒的貴格利：整個受造世界都有著內在的和諧，因為屬血氣的反叛沒有破壞任何地方的協調和聯繫。同樣，神聖的智慧也使感覺的本性與思考的本性混合調和起來，使萬物都同等地分享善，凡存在的事物都不會不能分享那更高的本性。再說，與思考的本性對應的範疇，是一個難以確定、動態的本質。這本質因為有這特別的性質，又超越世界，所以與那思考的本性比較接近。然而，因著我說過的原因，一個超凡的智慧使有思考的受造物與有感覺的受造物混和在一起。這樣，正如使徒說的：「受造萬物裏沒有任何一部分是可棄的」，沒有任何一部分不分享神聖的團契。因此，那神聖的本性使人裏面有混合了的思想本性和感覺本性，正如受造物的情況所顯示的一樣。《大教理問答講篇》6⁵⁰

惡就像生了鏽的鋼◆女撒的貴

⁴⁶ FC 9:273-74。

⁴⁷ 譯法不確定。

⁴⁸ NPNF 1.13:445。

⁴⁹ FC 28:54。

⁵⁰ LCC 3:278-79。

格利：我們要知道，世界上沒有獨立於意志之外的惡。惡不是一樣可以從意志分出來的物質。凡上帝所造的東西都是好的，祂的東西沒有「可棄的」。上帝所造的一切都「甚好」⁵¹。但是，像我們剛才形容過那樣，犯罪的習慣快得致命地進入了人的生命之中。開始時那只是少許的惡，但惡擴張成為這無限大的惡。上帝是那本源的美；靈魂敬虔的美是這美的形像。當惡進入人的生命時，靈魂那敬虔的美就不再擁有自己本來那本質的榮耀。這就像精鋼生了可惡的鏽，發黑了。這樣，醜陋的罪就使靈魂變得難看了。《論童貞》12⁵²

惡存在於意志而非受造世界之內 ◆奧古斯丁：犯罪或不義，並非等於人在尋求本質就是邪惡的事物，而是在離棄比較好的事物。因此，聖經這樣寫道：「所有受造物都是好的。」上帝種在樂園裏的每一棵樹都是好的。所以，當人碰那棵不可碰的樹時，人不是在渴求任何本質邪惡的事物。其實，他離開了比較好的事物，這樣他就自己做了一個邪惡的行為。《論善的本質》34⁵³

不潔存在於慾望裏 ◆奧古斯丁：我不是害怕肉不潔淨，而是害怕不節制的慾望，這樣的慾望是不潔的。《懺悔錄》10.31.46⁵⁴

受造物是好的，但不是神聖的
◆奧古斯丁：摩尼教徒有一些充滿幻想的傳說，這些傳說反映了他們不自覺地敬拜偶像和鬼魔。此外，他們又有知覺地事奉受造物，敬拜太陽和月亮。而他們做那種所謂事奉創造主的行為，其實是在事奉自己的幻想，完全不是在事奉創造主。這是因為他們不承認上帝造了那些東西。使徒在談到食物時，清楚地向上帝的眾受造物談到過那些東西，作出過宣告；他說：「凡上帝所造物都是好的，若感謝著領受，就沒有一樣可棄的。」這是純正的教義。……使徒稱讚上帝所造的東西，但是禁止人敬拜受造物。同樣，摩西給太陽和月亮應得的稱讚，同時說明太陽和月亮是上帝所造的。祂把太陽和月亮放在軌道上，叫太陽掌管白天，叫月亮掌管夜晚。《反駁浮士德》14.11⁵⁵

目標是自制 ◆大利奧：第一樣使人犯罪的因由，藉由人對食物的享受而偷偷溜進來。意志從前不知道怎樣抑制自己追求上帝所禁止人追求的事。現在，連律法容許人做的事，意志也懂得怎樣抑制自己去追求。我們

⁵¹ 提前 4.4，來自創 1.31。

⁵² NPNF 2.5:357*。

⁵³ LCC 6:229。

⁵⁴ LCC 7:229。

⁵⁵ NPNF 1.4:210*。

得到救贖，得到自由，就得到了上帝的這恩賜，能夠使用這恩賜。還有更有益的恩賜嗎？「凡上帝所造的物都是好的，若感謝著領受，就沒有一樣可棄的。」我們不是受造來以污穢、

無恥的貪心尋求世上所有富貴。我們可以自願抑制自己不做律法容許的事。《九十七篇短講集》81.1⁵⁶

⁵⁶ FC 93:350。

4.6-16 給提摩太自己的訓勉

⁶ 你若將這些事提醒弟兄們，便是基督耶穌的好執事，在真道的話語和你向來所服從的善道上得了教育。⁷ 只是要棄絕那世俗的言語和老婦荒渺的話，在敬虔上操練自己。⁸ 「操練身體，益處還少；惟獨敬虔，凡事都有益處，因有今生和來生的應許。」⁹ 這話是可信的，是十分可佩服的。¹⁰ 我們勞苦努力，正是為此，因我們的指望在乎永生的上帝；他是萬人的救主，更是信徒的救主。

¹¹ 這些事，你要吩咐人，也要教導人。¹² 不可叫人小看你年輕，總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。¹³ 你要以宣讀、勸勉、教導為念，直等到我來。¹⁴ 你不要輕忽所得的恩賜，就是從前藉著預言、在眾長老接手的時候賜給你的。¹⁵ 這些事你要殷勤去做，並要在此專心，使眾人看出你的長進來。¹⁶ 你要謹慎自己和自己的教訓，要在這些事上恆心；因為這樣行，又能救自己，又能救聽你的人。 《和》

⁶ 你若拿這些話提醒弟兄們，就是基督耶穌的好僕役，並顯出你在信德和你一向所追隨的好教訓上得到好的教育。⁷ 至於凡俗和老婦的無稽傳說，務要躲避！但要在虔敬上操練自己，⁸ 因為身體的操練益處不多，惟獨虔敬在各方面都有益處，因為有今生與來生的應許。⁹ 這話是確實的，值得完全接納。¹⁰ 我們勞苦奮鬥，正是如此，因為我們已寄望於永生的天主，他是全人類，尤其是信徒們的救主。

¹¹ 你要拿這些事去指導和教訓人，¹² 不要讓人小看你年輕；但要在言語行為上，在愛德、信德和潔德上，做信徒的模範。¹³ 直到我來時，你要專務宣讀、勸勉和教導。¹⁴ 不要疏忽你心內的神恩，即從前因預言，藉長老團的覆手賜予你的神恩。¹⁵ 你要專心做這些事，全神貫注在這些事上，為使眾人看出你的進步。¹⁶ 應注意你自己和你的訓言，在這些事上要堅持不變，因為你這樣做，纔能救你自己，又能救你的聽眾。 《思》

概述 ◆ 基督徒應該使用合時的事物（屈梭多模），拒絕猶太人律法傳統和次經傳統裏膚淺的東西（俄利根；狄奧多若；狄奧多勒）。義的學校先教我們容易和基本的功課，藉此使我們成熟（亞他那修；巴西流）。真正有用的事物，直到永恆都會有用（安波羅修；奧古斯丁；迦賢努）。生命和死亡的道路完全不同（《使徒憲章》）。全人類都需要三一上帝的拯救工作（女撒的貴格利；奧古斯丁）。基督信仰教育的目標，是訓練和潔淨人的靈魂。教師應該以身作則，以生命為榜樣，藉此教育別人（屈梭多模）。基督徒教師必須操練種種屬靈的紀律，才能一直聰明和忠心地事奉（奧古斯丁）。基督徒教師必須有值得讚許的生活，才能有效地教導別人（奧古斯丁）。牧者和教師接受讚賞，必不可是為了自己（奧古斯丁）。他們必須有美好的生活，給人作榜樣（亞他那修；奧古斯丁）。他們也不可使自己所引導的人有藉口說主的吩咐是不可能做到的（巴西流）。牧者從取之不盡的聖經寶庫裏拿出舊的和新的東西來（俄利根；屈梭多模）。牧者維護正確的教義和純正的生活，像保羅那樣（凱撒留）。這樣，靈魂就會得到美德的餵養（亞他那修）。抽象的教導不是最

好的。在實際處境裏，教導才最有效（屈梭多模）。眾教父對於長老和主教有無分別一事，意見不一（屈梭多模；耶柔米；狄奧多若）。

4.6 在真道的話語上得了教育

受美德的餵養 ◆ 亞他那修：美德和罪惡是靈魂的食物。靈魂能夠以美德為糧食，也能夠以罪惡為糧食，想吃哪一樣就吃哪一樣。靈魂如果想追求崇高的道德，就會受美德的餵養，也就是受義、節制、溫柔、忍耐的餵養。換句話說，正如聖保羅說的，靈魂會「在真道的話語上得了餵養」¹。我們的主就是這樣。他說：「我的食物就是遵行差我來者的旨意。」²《書信集》之〈復活節文告〉1.5³

4.7a 世俗和愚昧的傳說⁴

要說出可敬的解釋 ◆ 俄利根：上帝的教會應該用這種屬靈的方式⁵來理解那些人的出生，用這方式來接受那些生育的事，用這方式來支持眾

¹ 《和》譯：教育，RSV 作 *nourished*。

² 約 4.34。

³ ARL 52。

⁴ 《和》譯：世俗的言語和老婦荒渺的話，RSV 作 *godless and silly myths*。

⁵ 俄利根正在強調，用屬靈的方法解釋聖經是很重要的，因為我們不可以容忍異端那些荒謬的解釋。

先祖的行為，對他們的行為作出適當的、可敬的解釋。這樣，我們就不會用拉比傳統那些愚昧、荒唐的傳說⁶來羞辱聖靈的話語，而是把聖靈的話語看作充滿尊榮、充滿美德和有用的。《創世記講道集》6.3⁷

使用合時的事物 ◆ 屈梭多模：保羅說的這些是猶太人的種種傳統。他稱這些為「荒唐的傳說」，這可能是因為那些傳說是假的，也可能是因為那些傳統已經不合時。合時的東西是有用的，不合時的東西不僅沒有用，還會造成傷害。《提摩太前書講道集》12⁸

用錯誤的方法讀律法 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：「世俗的、婦人的故事」是猶太人的揣測。對於律法、對於怎樣才是正當地遵守律法，他們作出錯誤的解釋。《保羅書信註釋：提摩太前書》⁹

基督信仰的隱藏經書¹⁰ ◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：保羅在這裏否定一些隱藏的經書。這些經書宣稱包含他或其他使徒的教導，但其實扭曲了那教導。《小保羅書信註釋：提摩太前書》¹¹

鍊信心。他已經勝過了困難，就說：「所以我以逼迫和軟弱為可喜樂的。」¹²他在另一處說：「要在敬虔上鍛鍊自己。」他知道，凡選擇過敬虔生活的人，都必會受到逼迫，所以他希望他的眾門徒醒覺到他們將要面對甚麼難處。這樣，當試煉和患難來到時，他們就會鍛鍊得有了足夠的力量，可以輕易應付。你自己也知道，如果你預期了一件事，那麼就算那是使人難受的事，當這真的發生時，你也會隱隱感到高興。《書信集》之〈復活節文告〉10.3¹³

教育是循序漸進的 ◆ 大巴西流：一個幼嫩的心志像只能吃奶的嬰孩一樣，當然不知道我們這救恩的偉大奧秘。教育是循序漸進的。義的學校先教導我們容易、基本、適合我們有限智力的功課，嘗試藉此帶領我們邁向成熟。然後，那給我們一切好處的上帝就使我們在暗處的眼睛慢慢適應真理的強光，藉此領我們到真理那裏。祂因著祂深沉的智慧，因著祂用智力所作出、難以測透的判斷，救助

⁶ 參多 1.14。

⁷ FC 71:126。

⁸ NPNF 1.13:445。

⁹ PG 82:813C/814C。

¹⁰ 指新約的次經書卷。

¹¹ TEM 2:145。

¹² 林後 12.10。

¹³ ARL 168。

4.7b 在敬虔上操練自己

在敬虔上鍛鍊自己 ◆ 亞他那修：聖保羅敦促我們在面對困難時鍛

我們這些軟弱的人，給我們溫和的治療。祂知道我們的眼睛習慣了看陰暗的影子，所以祂首先使用這些事物。

《論聖靈》14.33¹⁴

4.8 惟獨敬虔，凡事都有益處

真正有用◆安波羅修：有些人真的這樣說：「求你使我的心渴慕你的那些見證，而不是渴慕有用的東西。」這話說到渴慕有用的東西，意思是人常常留意生意的利潤，又因著人的習慣而傾向、轉向追求金錢。大部分人總是只把帶來利益的東西稱為有用的。但是我們在談的用處，卻存在於地上的損失裏；我們在地上的事上面有損失，「為要使我們得著基督」¹⁵。人在基督裏的得益，就是「敬虔加上知足的心」¹⁶。我們變得敬虔了，這也是很大的益處，使我們能在上帝眼中富足。那不是轉瞬即逝的財富，而是永恆的恩賜。這財富不是不可靠、會失去的，而是恆久的、無盡的恩典。所以，有些事物對身體有用，有些事物對敬虔有用；使徒就分別說明了兩者：「操練身體，益處還少；惟獨敬虔，凡事都有益處。」

《論聖職》2.6.26-27¹⁷

敬虔擋開煩難◆奧古斯丁：「敬虔是人對上帝的真正敬拜，對凡事都有益處。」這是因為，敬虔擋開

或是減輕今生的煩難，並且領人到另一個生命那裏，那就是我們的得救。在那裏，我們不會遇上任何惡事，會享受至高、永恆的善。我勸誡你們、也勸誡自己要更熱心地追求這福樂，要非常堅定地盼望這福樂。《書信集》155.2.17¹⁸

將來的獎賞◆迦賢努：聖保羅說：「操練身體，益處還少；惟獨敬虔，凡事都有益處，因有今生和來生的應許。」他說的敬虔肯定是指仁愛，這很清楚。他所說益處還少的事，不可能永遠都有益處，本身也不能使人得到完全的生命。「還少」這個說法有兩個可能的意思。這可能指「在短時間內」，因為身體方面的操練不會像作出操練的人那麼長久地存在。或者那是指「只有少許益處」。嚴格鍛鍊身體使人開始進步，但不會帶來完全的仁愛，而這仁愛擁有今生和來生的應許。《選集》1.10¹⁹

4.10 萬人的救主，更是信徒的救主

上帝關心所有人◆俄利根：我

¹⁴ OHS 56。

¹⁵ 腓 3.8。

¹⁶ 提前 6.6。

¹⁷ NPNF 2.10:48*。

¹⁸ FC 20:317。

¹⁹ LCC 12:201。

們這樣回應²⁰。他誣賴我們說了一些話。我們唸到、也知道上帝「愛所有存在物，不恨祂所造的任何事物；因為祂假如恨一樣事物，就絕不會造那事物出來。」²¹……聖經也稱祂為「萬人的救主，更是信徒的救主」，而祂的基督是「我們罪的挽回祭，不是單為我們的罪，也是為普天下人的罪」²²。……聖經裏有一個傳統的說法，稱耶穌為上帝的基督；根據我們所傳的道，耶穌為了所有地方的罪人而來²³，使他們可以離棄自己的罪，把自己交託給上帝。《反駁克理索》4.28²⁴

兩條道路◆佚名：我們跟從我們的教師基督，他是「萬人的救主，更是信徒的救主」。我們必須說有兩條道路，一條是生命的道路，另一條是死亡的道路。兩條道路完全不相似，非常不同，或者更準確地說，是全然分開的。生命的道路是本來就有的，但死亡的道路是後來才出現的，不是按著上帝的心意而出現，而是因著那仇敵的網羅而出現。《使徒憲章》7.1²⁵

所有人都需要救主◆奧古斯丁：主同意讓約翰為自己施洗。主這謙卑是奇妙的良藥。一個人在施洗，另一個人在醫治。你們看，基督是萬人的救主，尤其是信徒的救主；這是

使徒的判斷，是真的，基督就是萬人的救主。既然這樣，就沒有人可以說「我不需要一個救主」。你如果這樣說，就不是在謙卑地順服醫生的吩咐，而是在自己的疾病裏滅亡。《講道集》292.4²⁶

不是三個救主，而是三位一體的救主◆女撒的貴格利：萬人的救主，更是信徒的救主，使徒說是一位。然而沒有人根據這話而說聖子沒有拯救信徒，或是說得救的人不靠聖靈領受救恩。其實，超乎萬有之上的上帝是萬人的救主，聖子使拯救實現，這是藉著聖靈的恩典。但是，儘管我們都知道救恩來自神聖的三一上帝，聖經也沒有因此而稱這三者為三位救主。《回答亞巴標：我們不應想說有三個上帝》²⁷

4.11 這些事，你要吩咐人，也要教導人

吩咐與教導的分別◆屈梭多

²⁰ 俄利根在回應異教哲學家克理索（Celsus）。克理索說基督信仰的上帝只關心基督徒，不關心其他人。

²¹ 《所羅門智訓》11.25。

²² 參約壹 2.2。

²³ 或譯：耶穌被稱為上帝的基督；根據我們所傳的道，聖經有一個傳統的說法，說耶穌為了所有地方的罪人而來

²⁴ OAC 203-4。

²⁵ ANF 7:465*。

²⁶ WSA 3/8:140*。

²⁷ LCC 3:264。

模：在一些情況裏人必須吩咐，在另一些情況裏人必須教導。你如果在需要教導的情況下吩咐人，就會變得可笑。你如果在應該吩咐的情況下教導人，就應該受相同的指斥。……不可宣揚猶太教，這應該是直接的吩咐；而當你要引導並說服人放棄財產或貞潔地生活時，你就需要教導。又或者，當你要談論信仰時，你也需要教導。……但是，當事情關係到其他人的得救時，你要用權柄來吩咐和介入。這不是謙虛的時候，而是要使用權柄的時候，以免眾人的好處受損害。《提摩太前書講道集》13²⁸

4.12a 不可叫人小看你年輕

年齡不是障礙◆屈梭多模：保羅為甚麼只寫信給提多和提摩太？因為他已經把照顧眾教會的任務交託他們，也指派了一些特定的地方叫他們照顧，而其他人則聽著他對他們說甚麼。提摩太的美德很出色，甚至不會因為年輕而不能獲得擢升。故此保羅寫道：「不可叫人小看你年輕。」……人只要有美德，其他一切都是多餘的，而且沒有東西會成為障礙。

《提摩太前書講道集》導言 2²⁹

4.12b 作榜樣

為了叫不信的人得益◆亞他那

修：主那些有智慧的僕人真的穿上了新的本性，這新的本性是照著上帝的形像造的³⁰。這些僕人聽他的話。他們把保羅給提摩太的吩咐應用在自己身上：「總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。」他們很恰當地過復活節，甚至使不信的人在看到他們的規矩時，也不得不說：「上帝真是在他們中間了。」³¹
《書信集》之〈復活節文告〉2.4³²

避免傷害信徒◆奧古斯丁：為甚麼說壞牧人殺害羊群？他們過腐敗的生活，有壞行為讓人模仿，這就是在殺害羊群。上帝的一個僕人、那至高牧者的一個出色肢體，曾經聽到吩咐說：「你自己在所有人當中要顯出善行的榜樣。」³³還有：「要作信徒的榜樣。」難道這是沒有原因的嗎？你們看，一隻羊就算是強壯的，當他看到牧者生活腐敗時，如果他的眼睛不看著主的規則，反而被人的種種考慮吸引了，他就往往會開始對自己說：「既然我的牧者那樣生活，我又是誰，為甚麼不像他那樣呢？」那牧者這就殺了一隻強壯的羊。而既然他

²⁸ NPNF 1.13:449*。

²⁹ NPNF 1.13:407。

³⁰ 參弗 4.24。

³¹ 林前 14.25。

³² ARL 62-63。

³³ 多 2.7。

殺了強壯的羊，那麼他對其他羊又必定會產生怎樣的影響呢！他腐敗的生活已經殺害了不是他自己所養肥的羊；那是本來已經肥胖壯健的。《講道集》46.9³⁴

行為的力量◆奧古斯丁：別人是不是順服地聽一個人說話，更多是取決於說話者的生命，而不是出色的口才。人如果很聰明地說話，很有口才，但是邪惡地生活，那麼他可能使許多學生得益，然而，正如經上寫的，他「對自己的靈魂沒有好處」³⁵。……他們傳講自己不實行的道理，使許多人得益；但是假使他們按著自己的話去做，就會有更多人得益。許多人以其尊長和教師的邪惡生活為藉口，為自己的邪惡生活辯護。他們在心裏反駁，或者過分得說出口來，說：「你叫我去做的事，你為甚麼不做呢？」他們不聽從一個連自己的話也不聽的人，與傳講上帝話語的人一同譴責上帝的話語。所以，當使徒寫信給提摩太時，他說：「不可叫人小看你年輕」，然後又說明為甚麼不可叫人小看他：「總要在言語、行為、仁愛、信心、貞潔上，都作信徒的榜樣。」《論基督信仰教義》4.27.59-60³⁶

鼓勵那些比自己軟弱的人◆大巴西流：最佳的指導，就是使徒的那

教訓，這是人應該注意的：「要作信徒的榜樣。」他應該使自己的生命成為卓越的模範，讓人看到他遵守了主每一個誡命，從而效法他。這樣，受他引導的人就不能有藉口說主的吩咐是不可能做到的，或是可以不理會的。他應該先想最重要的事。他應該藉著基督的愛³⁷而堅定不移地謙卑自己，這樣，就算他不說話，他的行動也是榜樣，比任何話都更有效地指導人。真的，基督信仰的目的就是要人效法基督，按著成了肉身的基督所做的事去做；每個人的呼召³⁸容許自己效法基督多少，他就要效法基督多少。既然這樣，受託去引導其他許多的人，就必須鼓勵比自己軟弱的人，幫助他們效法基督。《詳盡規則》q.43.r³⁹

有技巧地處理屬世的榮譽◆奧古斯丁：要抗拒驕傲的試探⁴⁰，就只能靠加強對上帝的敬畏和愛，靠時常思索那些神聖的書卷。不過，這樣做的人必須顯出自己是忍耐和謙卑的模範。要做到這樣，他就要認為自己的榮譽比別人給他的小。對於別人給他

³⁴ WSA 3/2:268。

³⁵ 《便西拉智訓》37.21。

³⁶ ACD 164-65。

³⁷ 或譯：愛基督。

³⁸ 或譯：職業。

³⁹ FC 9:319*。

⁴⁰ 這是指，當一個人得到榮譽時，他會受人嫉妒，這樣他就會受驕傲的試探。

的榮譽，他不可全部接受，也不可全部拒絕。他所得到的讚賞和榮譽，他必不可以為自己而接受，而應該把所有榮譽歸給上帝，並且鄙棄屬於人的事物。但是，他假若過分自我貶抑，失去了尊榮，就不能幫助某一些人。他應該只為了這些人而接受讚賞和榮譽。有一句話與這個問題有關：「不可叫人小看你年輕」；也要記住，說這句話的人在別處說：「若仍舊討人的喜歡，我就不是基督的僕人了。」⁴¹ 《書信集》22.2.7⁴²

4.13 宣讀、勸勉、教導

從他庫裏拿出新舊的東西來◆俄利根：「凡文士成為了天國的門徒，就像一個家主從他庫裏拿出新舊的東西來。」⁴³ 所以，很清楚，根據所謂「掉換命題」⁴⁴ 的方法，任何人如果不從自己的庫裏拿出新舊的東西來，就不是一個成為了天國門徒的文士。所以我們必須用每一種方法盡力去積聚財寶在自己心裏，藉著「注意宣讀、勸勉、教導」而這樣做，藉著「晝夜思想上主的律法」⁴⁵ 而這樣做。我們不僅必須看各卷福音書裏的、眾使徒的和他們所啟示出來的那些新神諭，也要看律法裏的舊東西；那些「是將來美事的影兒」⁴⁶。我們也要看先知書裏的東西；眾先知按著

將來的美事說預言。《馬太福音註釋》10.15⁴⁷

維護正確的教義◆阿爾勒的凱撒留：如果沒有學識的人群因著仇恨的心做出不平的事和製造麻煩，甚至出現了危難和指責，你就要勇敢和堅毅地忍耐他們。要仰望我們的主、我們的救主，他是真正的牧人，紆尊降貴來受苦；為了羊群，他不僅忍受了患難，甚至忍受了死亡。你如果想維護正確的教義和不斷傳講上帝的話，就必須忍受許多困難；這是人應該做的事。公義的教訓對活得邪惡的人來說，總是苦澀的。因此，我今天在上帝和祂的眾天使面前勸你，並且用使徒的聲音宣告說：「你要專注於宣讀、勸勉、教導。」《講道集》230.4⁴⁸

保羅自己的工作就是榜樣◆屈梭多模：聖保羅在哪方面比其他使徒優越？……不是因為他出色的書信嗎？他用這些書信來幫助了信徒，而且只要人類還存在，他的書信將會繼續不斷幫助信徒，不只是他那時代

⁴¹ 加 1.10。

⁴² FC 12:55-56。

⁴³ 太 13.52。

⁴⁴ 實質地應用一個抽象原則。

⁴⁵ 詩 1.2。

⁴⁶ 來 10.1。

⁴⁷ ANF 9:422-23*。

⁴⁸ FC 66:181。

的，還包括從那時到現在的，以及將會相信的人，直到基督來臨為止。他的著作像鋼鐵造的牆那樣保護了全世界眾教會。……他的著作不僅幫助我們反駁錯誤的教義，奠立真確的教義，還大大幫助我們過美好的生活。……這些事實足以證明，他很小心地做他這部分的工作。你們也要聽聽他在一封信裏對他的門徒怎麼說：「你要以宣讀、勸勉、教導為念。」《論祭司職事》4.7⁴⁹

聖經是無窮無盡的寶藏◆屈梭多模：我說，人永遠不可能完全參透聖經的心思，不可能。這是一個無底的井。《使徒行傳講道集》19.5⁵⁰

4.14a 你所得的恩賜

那是教導的恩賜◆屈梭多模：保羅在這裏稱教導為「說預言」。《提摩太前書講道集》13⁵¹

不要輕忽這恩賜◆屈梭多模：你們如果願意，就能比我們更成功地建立別人。這是因為，你們已經在一起很久，比我們久。你們更知道彼此的事。此外，你們不是不知道彼此的短處。你們可以更無拘無束地說話、彼此相愛、親切地彼此相待。這些都對教導有很大的幫助，使你們有教導別人的好時機。你們將會比我們更有能力訓斥人和勸誡人。還有，因為我

只是一個人，而你們卻有許多人，所以你們之中無論哪一個都能夠作教師。所以我勸你們「不要輕忽這恩賜」。《希伯來書講道集》30.1⁵²

4.14b 眾長老的會⁵³

長老和主教不同◆屈梭多模：保羅在這裏說的不是眾長老，而是眾主教，因為我們不能認為長老可以任命主教。《提摩太前書講道集》13⁵⁴

長老和主教是一樣的◆耶柔米：使徒明確地教導說長老和主教是一樣的。……使徒寫信給提多時說：「我從前留你在克里特，是要你將那沒有辦完的事都辦整齊了，又照我所吩咐你的，在各城設立長老。若有無可指責的人，只作一個婦人的丈夫，兒女也是信主的，沒有人告他們是放蕩不服約束的，就可以設立。主教既是上帝的管家，必須無可指責。」⁵⁵而他對提摩太說：「你不要輕忽你裏面預言的恩賜，就是從前在眾長老按手的時候賜給你的。」《書信集》

⁴⁹ COP 123。

⁵⁰ NPNF 1.11:127*。

⁵¹ NPNF 1.13:449。

⁵² NPNF 1.14:504*。

⁵³ 《和》譯：眾長老，RSV 作 *the council of elders*。

⁵⁴ NPNF 1.13:449。

⁵⁵ 多 1.5-7。「主教」，《和》譯：監督，RSV 作 *bishop*。

146.1⁵⁶

折衷的看法◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅在這段經文裏所說的長老，不是我們現在說的長老。保羅通常不給予長老為人接手任命聖職的權力。其實他說，當他接手任命那個人時，眾使徒都在場。他稱這為「眾長老的會」，作為一個有榮譽的稱號。

正是根據這個慣例，當主教受任命時，不是只有一個主教在場，而是有許多主教在場一起任命他。《小保羅書信註釋：提摩太前書》⁵⁷

⁵⁶ LCC 5:386。

⁵⁷ TEM 2:150 (Greek)。

5.1-22 怎樣對待長者、寡婦和長老

¹ 不可嚴責老年人，只要勸他如同父親；勸少年人如同弟兄；² 勸老年婦女如同母親；勸少年婦女如同姊妹；總要清清潔潔的。

³ 要尊敬那真為寡婦的。⁴ 若寡婦有兒女，或有孫子孫女，便叫他們先在自己家中學著行孝，報答親恩，因為這在上帝面前是可悅納的。⁵ 那獨居無靠、真為寡婦的，是仰賴上帝，晝夜不住地祈求禱告。⁶ 但那好宴樂的寡婦正活著的時候也是死的。⁷ 這些事你要囑咐她們，叫她們無可指責。⁸ 人若不看顧親屬，就是背了真道，比不信的人還不好，不看顧自己家裏的人，更是如此。⁹ 寡婦記在冊子上，必須年紀到六十歲，從來只作一個丈夫的妻子，¹⁰ 又有行善的名聲，就如養育兒女，接待遠人，洗聖徒的腳，救濟遭難的人，竭力行各樣善事。¹¹ 至於年輕的寡婦，就可以辭她；因為她們的情慾發動，違背基督的時候就想要嫁人。¹² 她們被定罪，是因廢棄了當初所許的願；¹³ 並且她

¹ 不要嚴責老年人，但要勸他如勸父親；勸青年人如勸弟兄；² 勸老婦如勸母親；以完全純潔的心；勸青年女子如勸姊妹。

³ 要敬重寡婦，即那些真正做寡婦的。⁴ 假使寡婦有兒子或孫子，他們就應先學著孝敬本家人，報答祖先，因為這是天主所喜悅的事。⁵ 那真正做寡婦的，孤獨無依，已寄望於天主，黑夜白日常在懇求和祈禱；⁶ 但那任性縱慾的寡婦，雖生猶死。⁷ 你要拿這些話去勸誡，使她們無可指摘。⁸ 如有人不照顧自己的戚族，尤其不照顧自己的家人，即是背棄信德，比不信的人更壞。

⁹ 錄用一個寡婦，年紀不要少過六十歲，且只做過一個丈夫的妻子，¹⁰ 又必須有行善的聲望，如：教育過兒女，款待過旅客，洗過聖徒的腳，賙濟過遭難的人，勤行過各種善工。¹¹ 至於年輕的寡婦，你要拒絕錄用，因為當她們情慾衝動違背基督的時候，便想再嫁；¹² 這樣必招致懲罰，

們又習慣懶惰，挨家閒遊；不但是懶惰，又說長道短，好管閒事，說些不當說的話。¹⁴所以我願意年輕的寡婦嫁人，生養兒女，治理家務，不給敵人辱罵的把柄。¹⁵因為已經有轉去隨從撒但的。¹⁶信主的婦女，若家中有寡婦，自己就當救濟她們，不可累著教會，好使教會能救濟那真無倚靠的寡婦。

¹⁷ 那善於管理教會的長老，當以為配受加倍的敬奉；那勞苦傳道教導人的，更當如此。¹⁸ 因為經上說：「牛在場上喘穀的時候，不可籠住牠的嘴」；又說：「工人得工價是應當的。」¹⁹ 控告長老的呈子，非有兩三個見證就不要收。²⁰ 犯罪的人，當在眾人面前責備他，叫其餘的人也可以懼怕。²¹ 我在上帝和基督耶穌並蒙揀選的天使面前囑咐你：要遵守這些話，不可存成見，行事也不可有偏心。²² 給人行按手的禮，不可急促；不要在別人的罪上有分，要保守自己清潔。 《和》

因為她們擯棄了起初的信誓；¹³ 同時她們又游手好閒，習慣串門踏戶；不但游手好閒，而且還饒舌不休，好管閒事，說些不當說的話。¹⁴ 所以我要年輕的寡婦再嫁，生養兒女，治理家務，不給敵人以誹謗的任何藉口，¹⁵ 因為有些已轉身隨從了撒彈。¹⁶ 若女信徒家中有寡婦，就應供養她們，不可加重教會的負擔，為教會能供養那些真正的寡婦。

¹⁷ 那些善於督導的長老，尤其那些出力講道和施教的人，堪受加倍的敬奉，¹⁸ 因為經上記載：『牛在打場的時候，不可籠住牠的嘴』；又說：『工人自當有他的工資。』¹⁹ 反對長老的控告，除非有兩三個證人，你不可受理。²⁰ 犯罪的人，你要在眾人前加以斥責，為叫其餘的人有所警惕。²¹ 我在天主與基督耶穌，以及蒙選的天使前懇求你，要遵守這些話，不可存成見，做事也不可有偏心。²² 不可輕易給人覆手；不可在別人的罪上有分子，務要守身清白。 《思》

概述◆ 很明顯，當保羅說出怎樣處理「長者」時，他不是只指群體裏的教士，而是指比較年長的領袖。人必須尊敬他們，為他們著想，關心他們，就連在處罰他們時也應該這樣。糾正人而不冒犯人，這是有可能做到的，只要我們非常小心（屈梭多模），並且懷著愛，就可以了（大利奧）。如果一個老年人做了很壞的事，使年輕人模仿，別人就要比較嚴

厲地斥責他（大貴格利）。

教會裏寡婦的工作，必須特別小心監管。有些寡婦配得適當的援助，有些寡婦則不然，管理教會的人必須加以分辨。教會所援助的寡婦也應該受到監察，以免她們變得懶惰，用她們空閒的時間來做壞事（屈梭多模；狄奧多若；狄奧多勒）。真正的寡婦是貞潔和忍耐的。如果寡婦沒有兒女（狄奧多若），就值得教會援助（屈

梭多模；狄奧多勒）。

兒女應該照顧父母（屈梭多模）。這是他們在信仰上的責任（狄奧多若）。人如果不照顧自己的家人，就違犯了上帝的律法和自然的法則（屈梭多模）。每一個人對自己的家庭都有特別的責任（奧古斯丁）。

沒有兒女的寡婦能不受羈絆地討上帝喜悅和服事別人（屈梭多模），恆切禱告（安波羅修）。她們記得從前的歡樂，而上帝叫她們要堅持（耶柔米）。每個靈魂如果明白自己在這世上是貧窮和孤單的，就會覺得自己和寡婦一樣，只有上帝能保護自己（奧古斯丁）。教會可以稱為寡婦，因為教會沒有屬世的保護，而仰賴她在天上的新郎；這新郎使她從黝黑變得美麗，從錯誤變得正直，從脆弱變得完全堅貞。（迦賢多儒）。

真正的寡婦不過奢華的生活，用以免除另外一千種惡事（屈梭多模）。有些人聲稱自己能夠盡情享樂，同時又不影響自己的信心、純潔和心志的正直；這其實是沒有意義的假裝（耶柔米）。身體不由自主地追求享樂；因著罪，這身體活著也是死的（奧古斯丁）。有許多人，身體似乎仍然活著，但其實他們已經死了，不能讚美上帝。而另外有許多人，身體似乎死了，卻在稱頌和讚美上帝

（迦賢努）。有些人曾經向上帝起誓會一直守寡，但是後來卻嫁了人，輕視自己與上帝的協議。保羅告誡這樣的人（屈梭多模）。這吩咐主要是給女執事的，還是給登記了、屬於寡婦等次的人的，各作者有不同的意見（狄奧多若；伯拉糾）。婚姻是上帝命定人生育的方法，是貞潔的保證，是使人結合的聯繫（奧古斯丁）。再婚有時比較好（屈梭多模），可能可以幫助那些跌倒了的人，但再婚不是給站穩的人的冠冕（耶柔米）。

教會必須慷慨地援助那些配得的、能幹的長老。當有人控告長老時，教會要按正確的程序去處理，然後小心而堅決地處罰犯錯的長老（屈梭多模；狄奧多若；耶柔米）。

教會領袖再婚是不被鼓勵的（特士良），不過再婚並非使他們不潔（屈梭多模）。寡婦成為了貞潔的楷模（安波羅修；狄奧多勒）。人接待遠人時，要好像接待基督那樣（屈梭多模）。

人不可向不適合接受施贈的人太慷慨，也不可向有需要的人太吝嗇（安波羅修）。耶穌毫不猶疑地擁有一個錢囊（奧古斯丁）。傳道是辛苦的工作，值得人們支持（屈梭多模）。牧者有責任作會眾裏男人和女人的共同父親（狄奧多若）。

有時候，懲罰人就等於毀掉人，不懲罰人卻可能毀掉更多人（奧古斯丁）。人如果向邪惡的人假裝友善，就是在出賣真理（巴西流）。人如果不勸誡墮落了的人，就只是一個雇工（奧古斯丁）。人如果把一個職分的權力交給活在邪惡裏的人，就為自己招來那人因為犯罪而應該受的責罰。（屈梭多模）。身體應有的素質，如果在頭裏面卻沒有，那麼主整個家的平安和秩序就會受到動搖（大利奧）。

196

5.1 不可嚴責，只要勸導

要非常謹慎◆屈梭多模：勸誡本身很容易冒犯人，尤其是當年輕人勸誡老年人時，對方特別會覺得那年輕人魯莽大膽。所以，我們最好用適當的態度溫和地勸誡，婉轉一些。糾正人而不冒犯人，這是有可能做到的，只要我們注意要非常謹慎就可以了。這是做得到的。《提摩太前書講道集》13¹

糾正人而不失仁愛◆大利奧：我們有些弟兄很疏忽和懶惰，通常需要有人比較嚴厲地表現出權威，藉以糾正他們的一些錯誤。不過，我們糾正人時不要破壞仁愛。所以，蒙福的使徒保羅在指導提摩太管理教會時說：「不可嚴責老年人，只要勸他如同父親；勸少年人如同弟兄；勸老年

婦女如同母親；勸少年婦女如同姊妹；總要貞潔地勸他們。」使徒指示我們要這樣謙和地對待所有地位比較低的肢體；那麼，我們豈不是更加要這樣對待我們的弟兄和與我們一同作主教的人，不冒犯他們嗎？《九十七篇短講集》14.1²

為年輕人作了極壞的示範◆大貴格利：全能上帝的傳道者、使徒保羅說：「不可嚴責老年人。」如果一個老年人沒有引年輕人的心去仿效自己的作為、以致墮落的話，我們就遵行上面那規則。但是，如果一個老年人為年輕人作了壞的示範，使他們墮落，那麼他就要受到嚴厲的斥責。因為經上談到這樣的老年人說：「你們全都是年輕人的網羅。」³《書信集》9.1⁴

5.3 要尊敬那真為寡婦的

寡婦的美德◆安波羅修：寡婦的特別之處，不僅在於身體方面的禁戒，還在於美德。不是我發出這命令，而是使徒。不單是我一個尊敬她們；是外邦人的那位教師先這樣做。他說：「要尊敬那真為寡婦的。若寡

¹ NPNF 1.13:450*。

² FC 34:58-59。

³ 《拉丁文武加大譯本》賽 42.22。

⁴ NPNF 2.13:1*。

婦有兒女或姪兒，便叫她先學習管理自己的家，並且照顧她父母。」所以我們鼓勵寡婦儘量愛兒女，並且向她父母盡責任。她如果向父母盡責，就是在教導兒女，自己也會得到盡責的獎賞。她為別人做的，使自己得益。

《論寡婦》2.7⁵

不能養活自己◆耶柔米：保羅在訓練的，是一家未在基督裏受過教導的教會。這教會對各種各樣的人提供協助，尤其是窮人。別人把照顧窮人的任務交託給了他和巴拿巴⁶。所以，他希望教會只出力援助那些不能自力更生的人，和真正的寡婦；她們的年紀和生活應該證明她們是好人⁷。

《書信集》79.7⁸

真正的寡婦◆屈梭多模：人不是只避免性行為，就能作處女。還有其他許多必要的條件；她必須無可指責和堅毅。同樣，女人死了丈夫，不一定是真寡婦；她必須忍耐、貞潔，遠離所有男人，才是真寡婦。保羅叫我們尊敬、甚至援助這樣的寡婦，這是很公正的。她們需要援助，因為她們孤身一人，沒有丈夫的維護。《提摩太前書講道集》13⁹

用行為和言語表明自己是寡婦

◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅的用意正是要人不可尊敬那些徒然承諾守寡的女人，而要尊敬那些用行動清楚

地實踐了承諾的寡婦。《小保羅書信註釋：提摩太前書》¹⁰

教會的幫助◆塞浦路斯的狄奧多勒：忠心的寡婦如果沒有其他人援助，就必須得到教會的幫助。《保羅書信註釋：提摩太前書》¹¹

5.4 他們要先學習他們在信仰上的責任¹²

回報父母？◆屈梭多模：要注意保羅多麼謹慎；他常常敦促我們關心人作為人所需要關心的事。他在這裏說出的，不是甚麼偉大和崇高的動機，而是很容易明白的事：「報答親恩」。為甚麼？因為父母養育他們，教育他們。他好像在說：他們曾經非常照顧你。他們離開了。你不能補償他們。你沒有生他們出來，或是餵養他們。在他們的後代身上補償他們吧。通過他們的兒女來還這筆債吧。

《提摩太前書講道集》13¹³

兒女在信仰上的責任◆摩普綏提亞的狄奧多若：兒女和孫兒孫女應

⁵ NPNF 2.10:392。

⁶ 參加 2.9-10。

⁷ 或譯：是真正的寡婦。

⁸ NPNF 2.6:166。

⁹ NPNF 1.13:450*。

¹⁰ TEM 2:155。

¹¹ PG 82:817B/818B。

¹² 《和》譯：學著行孝，RSV 作 *learn their religious duty*。

¹³ NPNF 1.13:450*。

該學習他們在信仰方面的責任，就是要照顧成了寡婦的長輩。不是那些寡婦要學習，因為值得幫助的正是她們。她們值得幫助，部分原因是因為她們沒有子女。《小保羅書信註釋：提摩太前書》¹⁴

5.5 她仰賴上帝

她不受羈絆◆屈梭多模：這話是對誰說的？是對沒有兒女的寡婦說的，因為她們得到比較高的讚譽，又有更多機會討上帝喜悅。這是因為她們身上的所有鎖鍊都鬆脫了。沒有人緊緊拉著她們，沒有人強迫她們拖著鎖鍊走路。你與你丈夫分開了，但是你與上帝結合了。你沒有一個與你同作僕人的人作伴，但是你有你的主。《帖撒羅尼迦前書講道集》⁶¹⁵

她還有上帝◆屈梭多模：保羅的意思是，一個寡婦如果沒有兒女，就是孤單的。他特別安慰這樣的人，說她在最真實的意義上是寡婦；她不僅失去了丈夫的安慰，而且沒有從兒女而來的安慰。不過，她雖然沒有這所有的人，但是還有上帝。《提摩太前書講道集》¹³¹⁶

恆切禱告◆安波羅修：寡婦啊，你要找那些肯為你禱告的人。你如果是一個真寡婦，獨居無靠，又仰賴上帝，就要繼續恆心地祈求。要恆切禱

告。要把你的身體當作天天在死去；你藉著死去就能再活過來。要避免享樂；這樣你就是一個病人，可以得到醫治。《論寡婦》9.56¹⁷

維持恆心◆耶柔米：寡婦沒有了需要取悅的丈夫。如果一個寡婦是使徒所說的真寡婦，那麼她最熱切地需要的不是別的，而是恆心。她記得從前的歡樂，知道甚麼使她快樂，知道自己現在失去了甚麼。她必須靠著嚴格的禁食和守夜祈禱來弄熄魔鬼的火箭¹⁸。《書信集》54.7¹⁹

我們全都是寡婦◆奧古斯丁：主叫我們常常禱告，不要灰心²⁰。那時候，他談到一個寡婦，她不斷求一個法官；這個法官是邪惡和不敬虔的，鄙視上帝，又鄙視世人，但是她靠著不斷懇求，就使他聽了自己的陳情。由此我們很容易就知道，寡婦比其他所有人更有責任祈禱。這是因為主用了寡婦作例子來鼓勵我們所有人要培養對禱告的愛。不過，在這麼重要的事情上，主強調了寡婦的甚麼特點呢？不正是她們的貧窮和孤獨嗎？

¹⁴ TEM 2:155-56 (Greek)。

¹⁵ NPNF 1.13:351*。

¹⁶ NPNF 1.13:450-51*。

¹⁷ NPNF 2.10:400*。

¹⁸ 弗 6.16。

¹⁹ NPNF 2.6:104-5。

²⁰ 參路 18.1-5。

所以，每一個靈魂都應該了解到，自己在这世上時不在主身旁²¹，是貧窮和孤獨的。如果靈魂有這樣的了解，又不斷極熱切地祈禱，那麼靈魂就當然可說是把作寡婦的自己交託給了上帝；上帝是保護靈魂的。《書信集》130.15.29-30²²

教會是寡婦◆迦修多儒：教會被稱為基督的寡婦，因為教會沒有一切屬世的幫助，單單仰賴主。教會像寡婦那樣忍受惡人可恥的對待，忍受邪惡的人最殘忍的搶奪。教會像一個婦人失去了丈夫的支援，常常哀傷，常常疲乏不堪，但是她的心志極為貞潔，堅定不移，這使她喜樂。……教會被稱為寡婦，因為教會沒有屬世的保護，仰賴她在天上的新郎。這新郎使她從黝黑變得美麗，從錯誤變得正直，從殘忍變得虔誠，從脆弱變得完全堅貞。《詩篇註釋》131.15²³

5.6 正活著的時候也是死的

提防奢華的生活◆屈梭多模：過奢華的生活，看來不是一樣明顯的、公認的罪惡。不過這種生活使我們犯很大的罪惡：醉酒、暴力、勒索和搶奪。生活得揮霍和奢侈的人豪奢地服事肚腹，於是往往不得不盜竊，奪取別人的財物，進行勒索，使用暴力。那麼，你如果避免奢華的生活，

就除去了勒索、搶奪、醉酒和另外一千種罪惡的根基，切斷了不義的根，使這根不能連接到枝葉。所以保羅說：「好宴樂的寡婦正活著的時候也是死的。」《給安提阿群眾論雕像講道集》15.4²⁴

不要放縱地生活◆屈梭多模：人如果在這世界裏享受舒適的生活，沒有缺乏，不斷在每一方面放縱自己，隨便和愚蠢地生活，就不可能、完全不可能在另一個世界得享尊榮。這是因為，他們如果沒有受貧窮困擾，也會受慾望困擾，會因此而受苦，承受不少的痛楚。他們如果沒有受疾病威脅，還是會發脾氣，而人需要比平常大的努力才能克服怒氣。如果沒有試煉來考驗他們，邪惡的思想還是會不斷攻擊他們。要約束愚蠢的慾望，制止虛榮，禁制自大，不奢侈，堅毅地刻苦生活，這些並不是簡單的工作。人如果不做這些和其他類似的事，就不能得救。有一個見證證明，人如果奢華地生活，就不能得救；聽聽保羅所說關於寡婦的話吧：

「好宴樂的寡婦正活著的時候也是死

²¹ 參林後 5.6。

²² FC 18:400。

²³ ACW 53:329。

²⁴ NPNF 1.9:442*。

的。」《論財主與拉撒路》³²⁵

沉溺在享樂裏◆耶柔米：當我們沉溺在奢華或享樂裏面的時候，要不去想我們正在做的事，是很困難、是不可能的。有些人聲稱自己能夠盡情享樂，同時又不影響自己的信心、純潔和心志的正直；這其實是沒有意義的假裝。狂歡享樂是在損害本性，而使徒提醒人不要這樣，說：「好享樂的寡婦正活著的時候也是死的。」身體的各個感官像瘋狂地向前衝的馬匹，靈魂卻像駕車的人一樣拿著韁繩。沒有車伕控制的馬匹會發足狂奔，同樣，身體如果不受有理性的靈魂管理，就會衝向滅亡。《反駁游維尼亞努》2.9-10²⁶

199

活著也是死的◆奧古斯丁：使徒談到寡婦時，說有一種死亡是他厭惡的：「好享樂的寡婦正活著的時候也是死的。」這樣，一個從前不敬虔而現在變得敬虔了的靈魂，被說成是從死裏復活了，因信稱義，藉此活著。相反，聖經不僅說，當靈魂離開身體時，身體就會死亡，而這必會發生；而且，在幾段經文裏，聖經甚至說，因為人的血氣非常軟弱，所以身體已經是死的。例如使徒就說：「真的，身體因罪而死，心靈卻因義而活。」²⁷《論三位一體》4.3.5²⁸

有些人身體像是死了，卻正在

讚美上帝◆迦賢努：沒有人能在犯罪時宣認上帝，就算他稱自己為基督徒或隱修士一千遍也好。沒有人能在容許上主所憎恨的事時記起上帝。這樣的人就像在假裝自己是忠心的僕人，同時不理會主人的命令。聖保羅談到一個寡婦說：「好享樂的寡婦正活著的時候也是死的。」他所指的就是這樣的死亡。許多人的身體活著，但他們是死的，是在地獄裏，不能讚美上帝。而許多人的身體死了，卻在靈裏一同稱頌和讚美上帝。……在啟示錄裏，作者說眾殉道者的靈魂向上帝禱告，並且讚美祂。《選集》1.14.3, 4²⁹

任由自己放縱◆阿爾勒的凱撒留：人如果放縱自己去做任何邪惡的事，為了虛榮和世俗的豪華而穿戴最貴重的裝飾物，就會受到刑罰的緊緊追逼。願上帝不使我們遇上這刑罰。那樣的人奪取別人的財產，吃許多精美的食物，直到嘔吐的地步，把自己埋藏在豪飲之中，只為天國施捨少許、甚至不施捨，藉此來積聚財富。使徒談到這些人說：「好享樂的靈魂正活著的時候也是死的。」《講道

²⁵ OWP 67。

²⁶ NPNF 2.6:395*。

²⁷ 羅 8.10。

²⁸ FC 45:136。

²⁹ ACW 57:53。

集》151.8³⁰

5.8 人若不看顧親屬

違犯了自然法則 ◆ 屈梭多模：

如果一個指導別人的人忽視自己的家庭，那麼別人會怎麼說呢？其實，人有更大的能力和有更大的責任去造福自己身邊的人。人們會說：「哼，這些『基督徒』真有愛心，他們不理自己的親戚！」「他比不信的人更差。」怎麼樣？一個人如果不造福遠處的人，就更不造福比較接近的人。意思是：人如果不看顧自己的家庭，就違犯了上帝的律法和自然的法則。

《提摩太前書講道集》14³¹

仁愛的秩序 ◆ 奧古斯丁：上帝，

就是我們的主宰，教導我們兩條首要的法則：愛上帝和愛鄰人。在這兩條法則裏，人發覺要愛三樣事物：上帝、自己和鄰人。愛上帝的人也愛自己，這不是錯的。所以，他也會很希望鄰人愛上帝，因為上帝叫他要愛鄰人如同自己。他對妻子、兒女、家人和其他所有人的關心也應該儘量是這樣的。而且，為了同一個目的，他會希望鄰人關心他，萬一他需要那種關心的話。因此，他心裏有多少平安，就有多能夠與所有人和睦³²。在那平安裏，他必會活在有秩序的和諧之中。這秩序的基礎，是人對兩條規

則的遵守：第一，不傷害任何人，第二，每當有可能的時候，就幫助每一個人。所以，最基本的是，人對自己的家有責任。在自然秩序和人類社會的結構裏，這都是很明顯的。一個人比較容易緊密地接觸到自己的家人。

《論上帝之城》19.14³³

5.9a 寡婦記在冊子上

寡婦身分是屬靈的 ◆ 屈梭多模：

人可以是寡婦，但不獲登記在寡婦之列；那些還沒有接受這種生活方式的女人就是這樣。……女人如果沒有委身，又想再嫁，保羅容許她們再嫁。但是他強烈地告誡那些曾經向上帝誓願一直守寡、後來又嫁人的女人，因為她們輕看了自己對上帝的委身。《論童貞》39.2³⁴

只是指寡婦，還是也指女執事？ ◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：這裏的話只關於寡婦這一類人，而不是關於女執事，像一些人所相信的那樣。

《小保羅書信註釋：提摩太前書》³⁵

向那些考慮作女執事的人說的

³⁰ FC 47:332。

³¹ NPNF 1.13:453*。

³² 「和睦」與「平安」在原文裏是同一個詞，英文：peace。

³³ CG 873*。

³⁴ COV 58。

³⁵ TEM 2:158-59。

◆伯拉糾：這裏的話，特別關於那些獲考慮被任命作女執事的人。《提摩太前書註釋》³⁶

5.9b 只作一個丈夫的妻子

接受聖職的人不可再婚◆俄利根：不僅是淫亂，再婚也使人不能在教會裏擔任職務。結過第二次婚的人不可作主教、長老、執事或寡婦。《路加福音講道集》17.10³⁷

喜愛禁戒私慾◆特士良：我們要儘可能喜愛讓我們禁戒私慾的機會。只要當我們有機會禁戒私慾時，我們就要決意接受這機會，這樣，人在婚姻裏所沒有能力遵守的事，現在可以在作寡婦的生涯裏遵守。有一個命令，從前為了婚姻是必須有的；而人在作寡婦時禁戒私慾，就超越了那命令。再婚對信心³⁸帶來多大的危害，對聖潔帶來多大的阻礙！教會的紀律和使徒的訓誨也宣告了這一點；他不准結過兩次婚的人領導教會。同樣，如果寡婦不是「一個丈夫的妻子」，他就不容許她成為一個等次的一員。《致妻書》1.7³⁹

不鼓勵人再婚◆屈梭多模：保羅為甚麼不鼓勵人再婚？再婚是犯罪的嗎？絕對不是。那是異端的看法。只不過，他希望寡婦今後專注於屬靈的事情，把所有關心轉移到美德方

面。婚姻不是不潔的狀況，只不過婚姻會佔據人的生活。他說，她們保持著不結婚，就會有空閒時間，而不是會變得比較潔淨。《提摩太前書講道集》14⁴⁰

鼓勵人貞潔◆塞浦路斯的狄奧多勒：寡婦應該只作一個丈夫的妻子，這教導是在鼓勵人在婚姻裏保持貞潔，而不是在禁止人再婚。《保羅書信註釋：提摩太前書》⁴¹

寡婦的種種美德◆安波羅修：不是凡年長的就是寡婦。其實，寡婦的種種美德，本身可能就是老年人應有的責任。這是因為，年輕寡婦如果禁制自己作為年輕人的熾熱慾望和青春年少的衝動熱情，既不貪求有丈夫來溫柔地對待自己，也不貪求兒女能帶來的許多歡樂，就當然比較容易有美德。而老年寡婦則身體衰殘了，冷淡了，年紀老邁，不能再因著快樂而熾熱起來，也不能盼望有子裔。所以，那樣的年輕寡婦比老年寡婦更高尚。《論寡婦》2.9⁴²

³⁶ PETE 494。

³⁷ FC 94:75。

³⁸ 或譯：信仰。

³⁹ ANF 4:43*。參本書中特士良對提前 4.3a 的註釋及其註腳。

⁴⁰ NPNF 1.13:454。

⁴¹ PG 82:817D/818D。

⁴² NPNF 2.10:392*。

5.10a 接待遠人

像接待基督 ◆ 屈梭多模：留意，這裏說的接待，不僅是友善的款待，還是充滿熱忱、欣喜、樂意的款待，像接待基督那樣接待人。《提摩太前書講道集》14⁴³

5.10b 洗聖徒的腳

就是最聖潔的人也需要 ◆ 俄利根：就是聖徒也有可能需要洗腳；這是因為，寡婦若要登記成為在教會裏有尊榮的寡婦，別人就要檢查她有沒有種種善行，其中包括「洗聖徒的腳」。……故此，信徒不管有任何身分，不管他是主教還是長老，是教會裏這些看來地位崇高的人，也必須這樣做。連那些在世上有尊貴地位的人，也要這樣做。這意味著，主人去為信主的僕人洗腳，父母為兒子洗腳。《約翰福音註釋》32.131-33⁴⁴

心思意念的素質 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：保羅強調寡婦必須接待遠人和照顧聖徒，他不是著重一定數量的德行，而是著重心思意念的素質。《保羅書信註釋：提摩太前書》4⁵

5.10c 竭力行善

「忠心的寡婦」是有至高榮譽的稱號 ◆ 屈梭多模：真寡婦這個稱號不代表災難，而代表榮譽，甚至是至

高的榮譽。……有一個詭辯派的教師⁴⁶喊道：「天啊，基督徒之中那些婦女真好！」寡婦很受人敬仰和稱讚，這不只來自我們自己，也來自教會外的人。蒙福的保羅知道這些，就說：「寡婦記在冊子上，必須年紀到六十歲。」而且，他不只訂下年紀這個很大的要求，還提出其他條件，才准許寡婦名列這個神聖的群體之中。一個寡婦必須「有行善的名聲，就如養育兒女，接待遠人，洗聖徒的腳，救濟遭難的人，竭力行各樣善事。」天啊！這是怎樣的考驗和檢查！他對寡婦要求多大的美德，而且他界定得多麼清晰！他假如不是想給寡婦一個榮耀尊貴的位置，就不會這樣做了。《致一年輕寡婦書》2⁴⁷

5.11 年輕和情慾發動的寡婦，就可以辭她

使徒的譴責 ◆ 屈梭多模：有些女人曾經選擇作寡婦，但後來不想按著自己的決定去做。保羅自己譴責她們。《論童貞》36.2⁴⁸

遵守承諾 ◆ 屈梭多模：你問，當

⁴³ PNF 1.13:454。

⁴⁴ FC 89:367。

⁴⁵ PG 82:819A/820A。

⁴⁶ 指年輕時的屈梭多模自己。

⁴⁷ NPNF 1.9:122*。

⁴⁸ COV 52。

年輕女人願意一直作寡婦時，保羅為甚麼禁止她們這樣做？……他所禁止一直作寡婦、禁止人指派進那神聖群體的，是那些在丈夫死後想嫁人的人，而不是那些想一直守寡的人；你看不見嗎？而且，他這樣做很聰明。他說：你如果想再婚，就不要誓願作寡婦，因為不守承諾比完全不作承諾差得多了。《論童貞》3⁴⁹

5.12 她們被定罪

王道◆耶柔米：使徒在總結他關於婚姻和獨身的討論時，既分別兩者，又小心地在兩者之間正確地保持平衡。他既不偏右，也不偏左，走在王道上⁵²，遵行了「不要行義過分」⁵³這個教訓。……我們用這些話⁵⁴很清楚地證明了聖經裏用「右」和「左」來預表甚麼，以及我們對「不要行義過分」這句話作甚麼理解；不是嗎？我們如果跟隨猶太人和外邦人的私慾，為了要與人同房而慾火攻心，就是偏向了左面。我們如果跟隨摩尼教徒的錯誤，假裝貞潔，反而陷在不真的網羅裏，就是偏向了右面。如果我們追求獨身生活，卻不譴責婚姻，就是走在王道上。有人可能會批評我這不濟的論文，斷言說我現在譴責第一次的婚姻。如果他讀過我對再婚的意見，還是這麼說，就實在太不公平了。我曾寫過，我對再婚的意見是：「使徒的確容許再婚，但只是容許渴

202

年輕寡婦可以嫁人◆奧古斯丁：使徒在另一處說：「我願意年輕的寡婦嫁人，生養兒女，治理家務。」⁵⁰他這樣說的時候，憑著智慧和使徒的權柄表明了婚姻是好的。他沒有指定生養兒女為責任。我們不應該當這是一條要遵守的律例；至少，那些選擇了禁戒私慾的人不應該當這是律例。最後，他清楚說出了自己為甚麼這樣說：「不給敵人辱罵的把柄；因為已經有轉去隨從撒但的。」他這樣說，是希望我們明白：他雖然認為年輕寡婦適宜嫁人，但她們禁戒私慾比嫁人好，不過她們嫁人比轉去隨從撒但好。隨從撒但，就是寡婦在選擇了獨身生活或寡婦生活之後，在選擇了卓越的貞潔之後，又貪求從前的事，離棄這貞潔，然後滅亡。《論守寡的美德》8.11⁵¹

⁴⁹ COV 134。參 Chrysostom *Homilies on 1 Corinthians* 19 (CMFL 40)：「『你若結婚，並不是犯罪。』(林前 7.28)他不是指那些起了誓要一直作童貞女的人。這樣的人如果結婚就是犯罪。寡婦如果毀棄承諾，想再結婚，就會受譴責。既然這樣，童貞女要受的審判就更加嚴重了。」

⁵⁰ 提前 5.14。

⁵¹ FC 16:291。

⁵² 民 20.17。

⁵³ 傳 7.16。

⁵⁴ 耶柔米剛剛引用了他自己所寫的 *Against Jovinian* 1.14。

求再婚的婦人和禁止不住⁵⁵的人這樣做，以免『她們的情慾發動，違背基督的時候就嫁人；她們被定罪，是因廢棄了當初的信仰』。他作出這讓步，是因為許多人『已經轉去隨從撒但』。不過，她們如果繼續作寡婦，會更快樂。」《書信集》48.8⁵⁶

不深思熟慮就起誓 ◆ 奧古斯丁：使徒提到一些邪惡的、沒有嫁人的婦人，她們說長道短，好管閒事；使徒又說這罪惡來自懶惰。他說：「並且她們又懶惰，習慣挨家閒遊；不但是懶惰，又說長道短，好管閒事，說些不當說的話。」他之前談到這些人說：「至於年輕的寡婦，就可以辭她；因為她們的情慾發動，離開基督的時候就想要嫁人。她們被定罪，是因廢棄了當初所許的願。」也就是說她們沒有堅持做自己當初誓願要做的事。不過，他不是說「她們嫁人」，而是說「她們想要嫁人」，這是因為她們之中許多人不嫁人；而這不是因為她們愛那高尚的誓願，而是因為害怕公然違犯禮俗。這害怕是出於驕傲；人因著這驕傲，就懼怕人不喜歡自己，過於懼怕上帝不喜歡自己。《論童貞》33.34-34.34⁵⁷

5.13 她們習慣懶惰

懶惰和大膽無恥的行為 ◆ 耶柔

米：保羅談到一些懶惰的人和好管閒事的人，包括處女和寡婦。她們挨家閒遊，探訪結了婚的婦人。她們比典型的寄生蟲更大膽無恥。你要趕走她們，像是趕走瘟疫一樣。「濫交敗壞善行」⁵⁸，而且這樣的婦女甚麼都不關心，只關心自己最卑鄙的慾望。她們往往會勸你說：「我親愛的寶貝啊，儘量利用你擁有的機遇吧，趁著還有生命，就要痛痛快地過活。」又說：「你當然不是在儲錢給子女吧。」她們沉迷醉酒和情慾，把所有惡行灌輸進人的心思意念裏，挑撥得最嚴肅的人也去放縱享樂，耗損精力。《書信集》22.29⁵⁹

再婚是好的還是壞的 ◆ 耶柔米：使徒在寫信給提摩太時，因為害怕人淫亂，所以不得不容許人再婚，這是真的。……他不是為站穩的人加冕，而是在向倒下了的人伸出援手。既然使徒只是把再婚看作妓院的代替品，那麼再婚必然是怎樣的一回事呢！《書信集》79.10⁶⁰

婚姻本身是好的 ◆ 奧古斯丁：婚姻有正當的目的，所以是好的。婚

⁵⁵ 林前 7.9。

⁵⁶ NPNF 2.6:70*。

⁵⁷ FC 27:183。

⁵⁸ 林前 15.33。

⁵⁹ NPNF 2.6:35*。

⁶⁰ NPNF 2.6:168。

姻的正當目的有三個：這是上帝命定人生兒育女的方法，這是貞潔的保證，這是使人結合的聯繫。上帝命定婚姻為生育的方法；關於這一點，聖經說：「我願意年輕的婦女⁶¹嫁人，生養兒女，治理家務。」婚姻是貞潔的保證；關於這一點，聖經說：「妻子沒有權柄主張自己的身子，乃在丈夫；丈夫也沒有權柄主張自己的身子，乃在妻子。」⁶²而聖經談到婚姻是使人結合的聯繫，說：「上帝配合的，人不可分開。」⁶³《論基督的恩典及論原罪》39.34⁶⁴

5.14 我願意年輕的寡婦嫁人

再婚有時比較好◆屈梭多模：在那時候，很可能許多寡婦都在丈夫死後，生活得比較不檢點和放肆，好像從丈夫的暴政約束之下解放了出來那樣。而且，有些寡婦大膽妄為，因此有了壞名聲。保羅引領她們離開這帶來破壞的自由，引導她們回到從前的軛之下。他說，一個寡婦如果想暗中使自己變得輕賤、侮辱自己，就倒不如嫁人，「不給敵人辱罵的把柄」。他不要給人機會斥責她們，也不希望寡婦活得像妓女那樣淫穢，於是就容許人再婚。《論童貞》3⁶⁵

5.16 不可累著教會

有用的慷慨◆安波羅修：人的靈魂除去貪心這錯誤，是值得稱讚的。既然這樣，人藉著慷慨施贈而贏得人們的愛戴，豈不是更光榮嗎！人不可向不適合接受施贈的人太慷慨，也不可向有需要的人太吝嗇。……有另一種慷慨，是使徒所教導的：「信主的婦女，若家中有寡婦，自己就當救濟她們，不可累著教會，好使教會能救濟那真無倚靠的寡婦。」這種慷慨就是有用的。《論聖職》2.15.68, 72-73⁶⁶

處理金錢的準則

◆奧古斯丁：

「同席的人沒有一個知道是為甚麼對他說這話。有人因猶大帶著錢囊，以為耶穌是對他說：『你去買我們過節所應用的東西』，或是叫他拿甚麼賙濟窮人。」⁶⁷所以，主也有一個錢囊。他保管著信徒的奉獻，把這些分配給他的子民，滿足他們的需要，也給其他有需要的人。處理教會金錢的準則就這樣確立了：他教我們不要為

⁶¹ 或譯：寡婦。

⁶² 林前 7.4。

⁶³ 太 19.6。

⁶⁴ NPNF 1.5:251*。

⁶⁵ COV 135。屈梭多模曾經談過再婚的種種困難，見 *On Virginit*y 37 (COV 53-55)。

⁶⁶ NPNF 2.10:54*。

⁶⁷ 約 13.28-29。

明天憂慮⁶⁸；而我們應該明白，他這樣教導是為了叫聖徒不儲蓄金錢，人也不應該為金錢而事奉上帝，並且不應該因為害怕困乏而放棄公義。使徒也為了將來而說：「信主的婦女，若家中有寡婦，自己就當充足地供應她們，不可累著教會，好使教會有充足的東西去救濟那真無倚靠的寡婦。」

《約翰福音短講集》62.5⁶⁹

5.17a 配受加倍的敬奉

加倍的地位◆特士良：使徒說他們應受「加倍的敬奉」，因為他們既是弟兄，又是擔任聖職的人。《論禁食》17⁷⁰

慷慨地援助◆屈梭多模：保羅在這裏說的「敬奉」，是指注意他們和供應他們所需。……而甚麼是加倍的援助？就是雙倍給寡婦或執事的分量，或者只是指慷慨的援助。《提摩太前書講道集》15⁷¹

能幹的長老◆安波羅修註釋者：能幹的長老不只應該得到崇高的敬奉，還應該得到屬地的敬奉，使他們不會受貧困所累。《保羅書信註釋：提摩太前書》⁷²

5.17b 那勞苦傳道教導人的

傳道是辛苦的工作◆屈梭多模：傳道真的必然包括辛苦的工作。

保羅很清晰地說明了這事實，說：

「那善於管理教會的長老，當以為配受加倍的敬奉；那勞苦傳道教導人的，更當如此。」而這辛勞是輕省還是沉重，是你們的責任。如果你們輕看我的話，或是就算不輕看我的話，卻不去實踐，我的辛勞就是沉重的，因為我在徒然勞苦，沒有成果。但是，如果你們留心我的話，又去實行，我就甚至不會覺得自己有流汗，因為我工作的成果會不容許我感到這勞動的辛苦。《約翰福音講道集》22.1⁷³

教導和實踐◆屈梭多模：他們的教導，最終目的是藉著自己所做和所說的，領他們的門徒走上那蒙福生命的道路；這道路是基督命令人走的。只用榜樣來作指導是不足夠的。這不是我說的，而是救主說的。他說：「無論何人遵行這誠命，又教訓人遵行，他要稱為大的。」⁷⁴假如遵行就等於教導，第二句話就是多餘的了，說「無論何人遵行這誠命」就夠了。但事實上，他分別這兩者，表明

⁶⁸ 參太 6.34。

⁶⁹ FC 90:40。

⁷⁰ ANF 4:114。

⁷¹ NPNF 1.13:460。

⁷² CSEL 81 3:284。

⁷³ FC 33:212。

⁷⁴ 太 5.19。

榜樣是一回事，指導是另一回事；兩者相輔相成，才是完全的訓誨。《論祭司職事》4.8⁷⁵

5.19 控告長老的呈子

指老年人還是長老⁷⁶？◆屈梭多模：那麼，如果有人控告年輕人或任何人而沒有證人，我們就可以理會這控告嗎？難道我們不是應該在所有情況下都用最準確的做法來作判斷嗎？那麼他是甚麼意思？他的意思是，對任何人都不要這樣做，但尤其是對老年人。他說的不是有長老職分的人，而是年長的人。這是因為年輕人比長輩容易陷入罪裏。《提摩太前書講道集》15⁷⁷

關心男人和女人◆摩普綏提亞的狄奧多若：長老有責任作會眾裏男人和女人的共同父親。對男性和女性的關心，包括謹慎地監督女性，並且謹慎地和她們說話；因此，人必須非常恭謹地做牧養的工作。此外，長老的責任還包括告訴公認的罪人應該按著紀律而去做甚麼懺悔的行動，並且在這些紀律鬆懈了的時候進行監督。因為這兩個原因，長老很容易受到指控。《小保羅書信註釋：提摩太前書》⁷⁸

不要在背後中傷人◆耶柔米：你不可以太輕易相信一個年紀老邁的

人作了惡。他從前的生命就為他辯護，他作為長老的地位也為他辯護。還有，我們是人，雖然隨著歲月而變得成熟，但有時仍然會陷進少年人的罪惡裏。因此，如果我做錯了，而你想糾正我，就公開控告我有錯吧。不要在背後中傷我。《書信集》125.19⁷⁹

5.20 在眾人面前責備他們

堅決的行動◆屈梭多模：保羅說，不要魯莽地剪除他們，而要小心調查所有情況。你在徹底知悉了事情之後，就要向犯罪的人採取有力的行動，使其他人有所警惕。匆忙魯莽地譴責是錯的，同樣，不懲罰明顯的過犯也是錯的；這是在為其他人開路，使他們敢於犯罪。……所以我們要以敬畏的心來愛上帝。……正如我常常說的，地獄的威脅表明上帝關心我們，不下於天國的應許。《提摩太前書講道集》15⁸⁰

兩難◆奧古斯丁：這是一個常常出現的兩難情況：你如果懲罰一個人，就可能會毀掉他；你如果任由他

⁷⁵ COP 125。

⁷⁶ 《和》譯：長老，RSV 作 *elder*。原文可解作長老或老年人。

⁷⁷ NPNF 1.13: 461。

⁷⁸ TEM 2:170。

⁷⁹ NPNF 2.6:251。

⁸⁰ NPNF 1.13:461。

不受到懲罰，就可能毀掉另一個人。我承認，我天天都在這事情上做錯。《書信集》95⁸¹

雇工 ◆奧古斯丁：誰是雇工⁸²？人如果看見狼來就逃跑，尋求自己的好處、而不是耶穌基督的好處，就是雇工。他不敢公開指責罪人。假設有人犯了罪、很嚴重的罪。他應該受到指斥，或許被革除教籍。不過，你想：假如他被革除教籍，他就會成為敵人，會找機會陰謀害人。現在想想一個只為自己而不為耶穌基督尋求好處的人。他沒有失去自己所追求的，就是與一個人的友誼所帶來的好處。他沒有招來別人對自己的仇恨，不用因此而不快。他不作聲，不糾正那人。看，狼抓著這羊的咽喉了。魔鬼勸服了一個信徒去犯姦淫。你默不作聲，不責備他。雇工啊，你看見狼來了就逃跑！《約翰福音短講集》46.8⁸³

假裝對人友善就是在背叛真理 ◆大巴西流：對邪惡的人假裝友善，就是在背叛真理，是在出賣這群體，是在使自己習慣對邪惡無動於衷。……使徒說：「犯罪的人，當在眾人面前責備他們。」他也即時說明了原因：「叫其餘的人也可以懼怕。」

《詳盡規則》Q.27.R⁸⁴

5.22a 給人行按手的禮，不可急促

指洗禮和懺悔，不是指任命聖職 ◆特土良：不可魯莽地為人施行洗禮。……同樣，我們其實應該小心地看這個吩咐。……「不可輕易地給人行按手的禮；不要在別人的罪上有分。」《論水禮》18⁸⁵

把劍交給瘋子 ◆屈梭多模：保羅怎麼說？如果我所任命的一個人犯了罪，我與他一樣應受指責和懲罰嗎？保羅說：是的。批准人行惡的人應受指責。這就正如有人把利劍放在一個在發狂的瘋漢手裏；這瘋子用這劍來殺人。這樣，把劍給他的那人就應該受指責。同樣，人如果把這職分的權力交給一個活在邪惡裏的人，就為自己招來那人因犯罪和肆意妄為而應受的責罰。《論殉道者聖伊格那丟》2⁸⁶

家裏應有的秩序 ◆大利奧：身體應有的素質，頭如果沒有，主整個

206

⁸¹ FC 18:118。

⁸² 約 10.12。

⁸³ FC 88:210-11。

⁸⁴ FC 9:291。

⁸⁵ ANF 3:677。特土良在 *On Penitence* 6 小心地警告人不可「狂妄地」接受神聖的洗禮。初信者如果沒有適當的、悔罪的敬畏，卻接受這聖禮，就是狂妄的（ACW 28:27）。特土良在 *On Modesty* 18 似乎把提前 5.22 關於按手的話應用於聖餐前的一個悔罪儀式（ANF 4:94）。

⁸⁶ NPNF 1.9:136-37*。

家的平安和秩序就會受到動搖。匆忙地為人接手，就是把作教士的尊榮給予未受過察驗的人，在他們未到適當年齡時、在有時間試驗他們之前給他們這尊榮；不是這樣嗎？《九十七篇短講集》12.2⁸⁷

5.22b 不要在別人的罪上有分

就是同意別人犯罪 ◆ 奧古斯丁：教會如果在使徒所禁止的那些罪上有分，就必然要被認為是在同意那些罪行。《論水禮》7.5.9⁸⁸

5.22c 要保守自己清潔

不是靠意志 ◆ 奧古斯丁：使徒寫信給提摩太說：「要自制。」這是一個命令，一個吩咐，是人要聽從、要執行的。不過，除非上帝幫助我們，我們就不知道怎麼辦。不錯，我們嘗試藉著意志力去做，而意志也作了一些努力。不過，意志不應該倚賴自己的能力；無能的意志必須得到幫助。《講道集》348a.4⁸⁹

⁸⁷ NPNF 2.12:13。

⁸⁸ NPNF 1.4:502*。

⁸⁹ WSA 3/10:98。

5.23-25 像父親一樣的關懷

²³ 因你胃口不清，屢次患病，再不要照常喝水，可以稍微用點酒。

²⁴ 有些人的罪是明顯的，如同先到審判案前；有些人的罪是隨後跟了去的。²⁵ 這樣，善行也有明顯的，那不明顯的也不能隱藏。《和》

²³ 至於你，你以後不要單喝清水，為了你的胃病和你屢次生病，卻要用點酒。²⁴ 有些人的罪過，在受審以前便是顯明的，但有些人的罪過只在受審以後；²⁵ 同樣，善工也是顯明的；即使不明顯，也不能隱瞞住。《思》

概述 ◆ 保羅提醒提摩太他也是人，會生病，所以需要按規定服藥（屈梭多模）。人不應該為了得人讚賞而喝水，而應該喝少許酒。我們要相信，只要自己整個生命是美好的，

我們就能證明自己做得對（奧古斯丁）。有病的人可以喝酒（安波羅修；耶柔米；奧古斯丁）。有些行為，一做出來別人就知道這會被定罪，而另外一些人的罪則暫時是隱藏

的（屈梭多模；耶柔米；奧古斯丁）。節制與大自然協調（安波羅修）。人關心肉體時，必須是為了自己最終的得救（奧古斯丁）。

5.23 稍微用點酒

為了健康，而不是為了享樂◆

屈梭多模：提摩太禁食到只喝水的地步，並且禁食的時間長得使自己「患病」，「屢次患病」，於是保羅就命令他要貞潔，而他也不抗拒這勸誡。既然這樣，我們受任何人勸誡時，就更不應該感到被冒犯了。……提摩太所施行的神蹟足以使他倨傲起來。因此他要受制於吃藥的規則，使他可以謙卑，也使其他人不會被冒犯，反而明白到，做出這些偉大行為的人也是人，與自己有相同的本性。……不過，保羅不容許他放任地恣意喝酒，只容許他喝對健康有幫助的分量，而不是讓他為了享樂而喝。《提摩太前書講道集》16¹

身體的軟弱傷害教會◆屈梭多

模：如果主教為了可以服事你們而照顧自己的身體，如果他為了做有用的人而注意自己的健康，他應該為此而受指控嗎？身體的軟弱與靈魂的軟弱同樣會傷害我們、傷害教會，你們不知道嗎？……這是因為，我們假如只靠靈魂就可以實踐美德，就不需要照

顧身體了。而我們到底為甚麼會出生？而既然身體有這樣大的貢獻，忽視身體不是極端愚蠢的嗎？《提多書講道集》1²

有節制地吃大自然所提供的食物◆

安波羅修：節制不是與自然很協調的嗎？上帝的律法在萬物開始存在時把泉水給人飲用，把樹木的果子給人作食物，不是嗎？在洪水之後，那義人發覺酒對他來說是試探的一個來源³。所以，我們使用節制這種自然食物⁴；但願我們所有人都能這樣做！不過，不是所有人都很強壯，所以使徒說：「因你屢次患病，可以稍微用點酒。」我們喝酒必不可以為了享樂，而應該是因著我們的疾病，只可以喝少許，作治療之用，而不為了滿足慾望而喝過量的酒。《書信集》63.27⁵

可以因著疾病而喝酒◆

耶柔米：注意保羅為甚麼容許人喝酒：那

¹ NPNF 1.13:464-65。參 Chrysostom *Homilies on the Statues* 1.5 (NPNF 1.9:332)：「除了剛才提過的問題，人們還對另一個問題同樣困惑。他們疑惑，有一個人對上帝很有信心，死後的骨頭和遺物又能驅鬼，而上帝為甚麼會容許他病得那麼嚴重。他不僅生病，而且是恆常生病，一病就是許久，反反覆覆，久病不癒，甚至不能稍作喘息。這樣問的人要注意：無論是誰，只要長久生病，就會很多牢騷，沒精打采。」

² NPNF 1.13:523*。

³ 創 9.20-21。

⁴ 或譯：我們要有節制地吃大自然所提供的食物。

⁵ FC 26:330-31。

是為了醫治胃痛並緩和一個屢次出現的疾病，而且在這時候也只是勉強可以喝。還有，保羅為免我們以生病為理由而放縱自己，就叫提摩太只喝少許酒，像醫生那樣忠告他，而不是像一個使徒；不過，一個使徒的確是靈性的醫生。《書信集》22.8⁶

不應鄙棄健康◆奧古斯丁：因為人在今生裏有各種必須的活動，所以我們不應鄙棄健康，直到「這必死的變成不死的」⁷。那就是真正、完全、沒有終結的健康。今生的身體因著屬世的軟弱而受損，又因著可朽壞的快樂而康復。到時候那真正的健康卻不是這樣，而是由屬天的力量保持的。永恆、不可朽壞的生命使那身體年輕。使徒自己說：「不要為肉體安排，去放縱私慾。」⁸這是因為我們關心肉體時，必須以得救的急切需要為目的。「從來沒有人恨惡自己的肉體。」⁹《書信集》130.2.7¹⁰

肉和酒並非不潔◆奧古斯丁：許多基督徒不吃肉，但他們並不迷信地認為肉是不潔的。而且，一些人在健康時不吃肉，但生病時卻會毫不猶疑地吃肉，如果這是治病所需的話。許多人不喝酒。不過他們不認為酒會玷污自己。有些人很容易疲倦，有些人不喝酒就不能保持身體健康；戒酒的人其實對這些人非常同情，也明白

酒是給這些人喝的。他們這判斷是正確的。《論大公教會與摩尼教的生活方式》1.33.72¹¹

5.24 有些人的罪是後來才顯露的¹²

最終的懲罰◆屈梭多模：雖然法律肯定某些人有罪，但是有些立法的人不懲罰他們。同樣，我們的主耶穌基督也懲罰一、兩個罪人，好像在銅柱上刻上他們的懲罰，用他們的遭遇來警惕所有人。聖經¹³說，膽敢犯這些罪的人，就算現在不受到同樣的處罰，將來也會受到更嚴苛的處罰。

《論童貞》23¹⁴

細察人的意圖◆奧古斯丁：當人犯罪的意圖很清楚時，保羅就稱這些為明顯的罪，而這些罪是在人受評斷之前顯露的。因此，別人如果在那人犯這樣的罪之後立時評斷他，就不是魯莽的。不過，隱藏的罪是在人受評斷之後才顯露的，因為就算是隱藏的罪，到了適當的時候也不能繼續隱

⁶ JSL 71。

⁷ 林前 15.54。

⁸ 羅 13.14。

⁹ 弗 5.29。

¹⁰ FC 18:382。

¹¹ FC 56:56。

¹² 《現修》。

¹³ 或譯：這銘刻。

¹⁴ COV 32*。

藏。我們要理解到，善行也是這樣的。……所以，對於明顯的事，我們要評斷，而對於隱藏的事，我們就留給上帝評斷吧。不管是壞行為還是好行為，到了要顯露出來的時候，就不能繼續隱藏。《主的登山寶訓講章》2.18.60¹⁵

5.25 善行也有明顯的

有些行為是隱藏的，有些是明顯的◆耶柔米：這句話的意思是：有

些人故意地、明目張膽地犯罪，你一看見就立時知道他們是罪人。而有些人的過錯則狡猾地掩藏好，我們只有靠後來的消息才能得知。同樣，有些人的善行是眾人皆知的，而另一些人的善行，我們則只有靠長期與他們密切來往才能知道。《書信集》54.8¹⁶

¹⁵ FC 11:170-71。

¹⁶ NPNF 2.6:105。

6.1-2 指示作僕人的人

¹ 凡在軛下作僕人的，當以自己主人配受十分的恭敬，免得上帝的名和道理被人褻瀆。² 僕人有信道的主人，不可因為與他是弟兄就輕看他；更要加意服事他；因為得服事之益處的，是信道蒙愛的。《和》

¹ 凡負軛為奴隸的，應認為自己的主人堪受各種尊敬，以免天主的名號和道理被人褻瀆。² 奴隸若是有信教的主人，也不可因他們是弟兄，便加以輕視，反要越發服事他們，因為得服事之惠的是信徒，是可愛的弟兄。

《思》

概述◆信徒必須讓不信的人看見信仰並不使人不服從。而且，奴隸必須感謝主人給自己的好處。僕人要向主人負責，而僕人敬畏主人；這與我們所有人對上帝應有的敬畏相似。奴隸對不信的主人自然會有點敬畏；既

然這樣，奴隸對信主的主人豈不是更應該感謝和忠心嗎（屈梭多模）！人如果有信主的僕人，就應該像愛兒子一樣愛僕人（《使徒憲章》）。

6.1-2a 凡在軛下作僕人的

真正的自由和奴役 ◆ 屈梭多模：人有信道的主人，不可因為與他是弟兄就輕看他。相反，人更要加意服事他，因為得服事之益處的，是信道蒙愛的。保羅在給以弗所人和歌羅西人的書信裏也有同樣的吩咐。所以，保羅的用意很明顯不是要廢除奴隸制這種社會制度。其實，他抨擊最壞的奴役，就是人為罪惡作奴隸；就算人表面上是自由的，也有可能作罪惡的奴隸。《哥林多前書講道集》19.4¹

僕人和主人 ◆ 佚名：我們可以對僕人說甚麼呢？我們只能說僕人應該懷著敬畏上帝的心、用善意對待主人；就算主人是不敬虔和邪惡的，他

也應該這樣做。不過，僕人不可以為了服從主人而敬拜主人所敬拜的。而主人雖然是監管僕人的，也要愛僕人。主人要反省到，自己和僕人都一樣是人。而且，僕人的主人如果是信主的²，僕人就要愛主人，既因為他是主人，也因為他有同一個信仰，也要當他是父親般愛他，不過他仍然要尊重他作為主人的權力。……同樣道理，人的僕人如果是信主的，主人就要因著在信仰裏的團契而像愛兒子或弟兄般愛僕人，不過他仍然要使僕人在身分上與自己有分別。《使徒憲章》4.12³

¹ CMFL 37。

² 參西 4.1。

³ ANF 7:436。

6.2-10 正確的教導和正直的生活

² 你要以此教訓人，勸勉人。³ 若有人傳異教，不服從我們主耶穌基督純正的話與那合乎敬虔的道理，⁴ 他是自高自大，一無所知，專好問難，爭辯言詞，從此就生出嫉妒、紛爭、毀謗、妄疑，⁵ 並那壞了心術、喪失真理之人的爭競。他們以敬虔為得利的門路。⁶ 然而，敬虔加上知足的心便是大利了；⁷ 因為我們沒有帶甚麼到世上來，也不能帶甚麼去。⁸ 只要有衣有食，就當知足。⁹ 但那些想要發

² 你要拿這些事教訓人，勸勉人。³ 若有人講異端道理，不順從我們的主耶穌基督的健全道理，與那合乎虔敬的教訓，⁴ 他必是妄自尊大，一無所知，患有辯論和舌戰之癖的人；由此而生出嫉妒、爭吵、謾罵、惡意的猜疑，⁵ 以及心思敗壞和喪失真理者的口角；他們以為虔敬是獲利之源。⁶ 的確，虔敬是一個獲利的富源，但應有知足的心，⁷ 因為我們沒有帶什麼到世界上，同樣也不能帶走什麼，

財的人，就陷在迷惑、落在網羅和許多無知有害的私慾裏，叫人沉在敗壞和滅亡中。¹⁰ 貪財是萬惡之根。有人貪戀錢財，就被引誘離了真道，用許多愁苦把自己刺透了。 《和》

⁸ 只要我們有吃有穿，就當知足。⁹ 至於那些想望致富的人，卻陷於誘惑，墮入羅網和許多背理有害的慾望中，這慾望叫人沉溺於敗壞和滅亡中，¹⁰ 因為貪愛錢財乃萬惡的根源；有些人曾因貪求錢財而離棄了信德，使自己受了許多刺心的痛苦。 《思》

概述 ◆保羅指示好牧者要以權柄和溫柔來教導和傳道，而最重要的是，他們要培養真正的謙卑和除去內心對財物的慾望（屈梭多模）。使徒抨擊可怕和過分的語言技巧（亞歷山太的革利免；拿先斯的貴格利）。這些語言和修辭技巧使我們不舒服（特士良）。

要向基督學習謙卑（耶柔米），而不要像猶大般貪財（俄利根）。人如果擁有自己想要的一切，卻不想要任何不正當的東西，就是快樂的（奧古斯丁）。一個人如果不選擇傷害自己，就沒有其他人能傷害他，因為這樣的人不因失去屬世的事物而傷心，他們已經認識天國（屈梭多模；奧古斯丁）。信徒就算在貧窮時，也是富足的（耶路撒冷的區利羅）。信徒像輪子，只以一點接觸地面，同時能繼續前進（耶柔米）。我們只祈求日用的飲食（奧古斯丁），而不讓心裏存有一絲一毫的貪念（迦賢努）。

你不能帶世上的東西進入天國（奧古斯丁）。當你害怕自己的財富會萎縮時，你的靈魂也在萎縮（居普良）。要聽靈魂的醫生告訴你怎麼才可以健康起來（屈梭多模）。不要讓一個不正直的慾望誤導自己，以致招來許多真正的災禍纏身（奧古斯丁）。貪財像是靈魂裏的蟲子（瓦勒良）。貪婪使我們的道德觸覺遲鈍（安波羅修）。試探假如不是用一些美麗的顏色來裝飾，藉以引誘人渴求自己、欺騙人，就肯定不能得逞（女撒的貴格利）。不要認同不正直的慾望，這些慾望領人走向死亡（奧古斯丁）。一個一無所有的人，無所畏懼（亞歷山太的革利免；屈梭多模）。只要沒有了貪財的心，打仗、仇恨、爭鬥和紛爭就會止息（屈梭多模）。驕傲是罪惡的開端；當靈魂有這驕傲、就是背道的驕傲時，靈魂就會追求比那整體更多的事物。靈魂努力地想用自己的律法來掌管自己，於是就

被迫只關心一個部分。這樣，靈魂就因為渴求更多而變得更小（奧古斯丁）。

6.3-4 我們的主那純正的話

謙卑地擁有知識◆屈梭多模：人自大，不是因為有知識，而是因為「一無所知」。人如果知道敬虔的教義，也就必然非常肯謙虛。一個知道純正話語的人，自己不會不純正¹。驕傲之於靈魂，正如發炎之於身體。我們不會說身體上發炎的地方是健康的，同樣，我們也不會說靈魂裏倨傲的部分是健康的。所以，人有可能既有知識，也同時一無所知。《提摩太前書講道集》17²

6.4-5 爭辯言詞

危險的詭辯◆亞歷山太的革利免：希臘人熱衷於詭辯的技巧。這種技巧是要影響人的想像力，用論辯去把錯誤的意見當作正確的意見灌輸給人。人用詭辯的技巧來說出勸說的話，藉以遊說人，又說出攻擊的話，藉以與人辯論³。如果這些技巧缺乏哲學理論的支持，那麼任何人都會覺得這些技巧有害。……所以，那位可敬的使徒貶斥這些過分而又可怕的語言技巧；他說得很對。《雜篇》1.8.39.1-40.1⁴

專好問難◆特士良：使徒禁止我們討論假設的問題，或是聽新興的說法；他也說，受過「一兩次警戒」的異端，我們不可再與他們來往⁵。我們不參與這些討論。使徒指定了，我們與異端接觸的目的是「勸誡」他們，這就制止了討論。而第一個原因，是因為異端不是基督徒。使徒這樣教訓，是不希望人把異端當作是基督徒一樣，以為他需要一次又一次「在兩三個見證人面前」⁶的糾正。使徒說不要與異端爭辯，有人可能會因此而覺得應該糾正異端。第二個原因是，關於聖經的辯論顯然只會使人肚子或腦袋不適，而不會有其他效果。《反駁異端者之處方》16⁷

行動勝於堆砌言詞◆拿先斯的貴格利：有些人的聰明在於言詞方面，我要對他們說話。……保羅把一切堆砌而冗贅的言詞稱為「言語之爭」。他宣告並肯定那「簡短的最終

¹ 或譯：健康。

² NPNF 1.13:467。

³ 勸說的話（rhetoric）圓滑動聽，有時有奉承討好的意味，而攻擊的話（eristic）則是為了與人爭辯，針鋒相對，語帶挑釁。不過，這兩種說話形式都利用話語和印象去引誘人。話語和印象的誘人力量不是有實體的。參 Plato *Sophist* 226A, 236A, 239C, 240D。

⁴ FC 85:51。

⁵ 多 3.10。

⁶ 太 18.16。

⁷ ANF 3:251*。

結論」⁸。保羅是漁夫的學生和老師。我在談的這些人口齒伶俐，能夠旁徵博引來攻擊別人的教義，儘管別人的教義比他們自己的教義高明和正確。我只希望他們也同樣熱衷於行動就好了。《演講集》卷二十七〈反駁歐諾米派〉⁹

6.5 以敬虔為得利的門路

猶大的罪◆俄利根：猶大表面上想幫助窮人，憤慨地說：「這香膏可以賣三十多兩銀子調濟窮人。」¹⁰但其實他「是個賊，又帶著錢囊，常取其中所存的」¹¹。所以，在我們這時代，如果有人保管教會的錢囊，又像猶大那樣代表窮人說話，卻擅取錢囊裏的東西，那麼，既然他的行徑與猶大相同，就讓他得到猶大所得的分吧。《馬太福音註釋》11.9¹²

販賣聖物的罪◆耶柔米：我們……正是使徒所說的人。基督是一個窮人；我們都要臉紅羞愧。基督是卑微的；我們都要變得卑微。基督被釘十字架。他沒有統治人。他被釘十字架，為要統治人。他征服了全世界，但不是藉著驕傲，而是藉著謙卑。他毀滅了魔鬼，但不是藉著尖刻的譏笑，而是藉著哭泣。他沒有鞭打別人，而是受鞭打。他被人毆打，但沒有毆打別人。所以，讓我們效法我們

的主吧。《馬可福音短講集》83¹³

6.6 敬虔便是大利了

對今生的事物有正當的渴求◆

奧古斯丁：一個人如果有自己想要的一切，但是不想要不正當的東西，就是快樂的。……然而，如果有一個人為自己 and 所愛的人而得到了那種幸福，我們就能夠說他們現在很快樂了嗎？他們所擁有的，是人可以希望擁有的；但是，如果他們沒有別的東西，沒有更偉大、更美好、更豐盛的東西可以使自己有更大的好處和優點，他們就仍然距離快樂很遠。……當然，他們想要這些東西，這是正當的心態；他們不是想要那些東西本身，而是有另一個原因，就是想為那些活在自己蔭庇之下的人謀求幸福，藉此行善。不過，人如果為了虛空的驕傲自負、無用的炫耀或是有害的虛榮而貪求那些東西，這就是不正當的了。《書信集》1305.11¹⁴

窮人也有可能濫用資源◆奧古斯丁：剛才我在警告有錢人。窮人

212

⁸ 羅 9.28；引用賽 10.23。

⁹ FGFR 217。

¹⁰ 可 14.5；約 12.5。

¹¹ 約 12.6。

¹² ANF 9:438-39*。

¹³ FC 57:184。

¹⁴ FC 18:384-85。

啊，你們也要聽著。你們也要付出，也不應該去搶掠。你們也應該按著自己的能力奉獻。你們也應該禁制自己的貪婪。你們窮人啊，聽聽這同一位使徒怎麼說吧：「敬虔加上知足的心便是大利了」。你們與有錢人一同擁有這世界。你們不與有錢人共同擁有一所房子，但是你們的確擁有天空，擁有光，與他們一樣。只要尋求足夠的東西就好了，尋求夠用的東西就好了，不要尋求更多。在這以外的任何東西都是心靈的負累，而不會提升心靈，是重擔，而不是獎賞。《講道集》85.6¹⁵

6.7 沒有帶甚麼來，也不能帶甚麼去

幫助賊人◆佚名：當院長馬加利（Macarius）在埃及時，發現一個人帶著一頭牲口到他的斗室去，正在偷他的東西。馬加利像是一個路過而不是住在那裏的人一樣，走到小偷那裏，幫他把東西放到牲口上，和氣地為他引路，同時對自己說：「我們沒有帶甚麼到世上來¹⁶，而是上主賜東西給我們；祂的旨意必會成就。願上主在萬事上都受稱頌。」《教父格言》16.6¹⁷

不因為損失財物而傷心◆屈梭多模：除了為基督而活的人，沒有人

是自由的。這樣的人超越了一切困難。如果他不選擇傷害自己，就沒有人能傷害他，因為他是無懈可擊的。他不因為失去財富而傷心，因為他學懂了我們「沒有帶甚麼到世上來，也不能帶甚麼去」。他不受制於野心和對榮耀的渴求，因為他學懂了我們是天上的國民¹⁸。別人侮辱他，他不厭煩，別人打他，他不發怒。基督徒只會有一樣禍事，那就是不順服上帝。所有別的事情，例如失去財產、遭放逐、遇到生命危險，他都完全不當作是苦事。而那件人人都害怕的事，就是離開這裏，去到另一個世界，他則看作比生命本身更甜美。《致墮落了的狄奧多若》2.5¹⁹

不在乎◆奧古斯丁：世界仍然捉緊我們。世界的引誘四方八面魅惑我們。我們喜歡許多的錢，我們喜歡有光采的榮譽，我們喜歡能懾服人的權力。我們喜歡這一切東西；但是，讓我們聽聽使徒的話：「我們沒有帶甚麼到世上來，也不能帶甚麼去。」應該是榮譽來找你，而不是你去找榮譽。畢竟，你應該坐在比較卑微的座位，好讓那邀請你的人可以叫你去坐

¹⁵ WSA 3/3:394。

¹⁶ 提前 6.7，伯 1.21。

¹⁷ LCC 12:177。

¹⁸ 參腓 3.20。

¹⁹ NPNF 1.9:115*。

更有榮譽的座位。但是如果他不想這樣做，那麼你就在你坐的地方吃東西吧，因為你沒有帶甚麼到這世上來。

《講道集》39.2²⁰

混亂的慾望◆奧古斯丁：我們不可以帶走或奪走任何東西。假使我們能夠帶東西走，我們豈不是在活活吞吃別人嗎？就是體型龐大的野獸也知道自己的限制，而人這貪婪的慾求不是像怪獸一樣嗎？你看，野獸在飢餓時才襲擊獵物，飽了的時候就放過獵物。只有富人的貪婪和渴求才是永遠不厭足的。《講道集》367.1²¹

6.8 有衣有食

信徒的生活方式◆屈梭多模：一個好妻子要贏得他疼愛，不應該是靠使自己美麗，或是過奢華的生活，或是向丈夫要錢，或是豪奢地揮霍。如果她除去今生的所有思慮，用使徒的生活方式過活，非常謙遜、有禮、鄙視金錢，又能忍耐，她就能取悅他。她應該說：「我們只要有衣有食，就有了我們所需的一切。」她應該在行動上實踐這哲學，取笑身體的死亡，說今生算不得甚麼，與先知一樣認為今生一切榮耀都像野地的花²²。這樣，她就能取悅他。《論童貞》47.1²³

不是為了高舉自己◆屈梭多

模：看看屬靈事物的法則吧²⁴；屬靈事物是謙遜的，完全沒有虛榮。所以他說：「只要有衣有食，就當知足。」西奴泊（Sinope）的那個人²⁵用破布當衣服，住在桶子裏，但是他這樣做一點好處都沒有，只是叫許多人驚訝，但是對人沒有裨益。保羅不像這個人，不做這樣的事。他無心炫耀，只穿普通而非常得體的衣服，一直住在房子裏，同時又完全正確地實踐其他所有美德。犬儒派的人鄙棄這些，反而不潔地生活，公然羞辱自己，失常地喜愛榮耀，任由這虛榮心拖著自己走。《哥林多前書講道集》35.4²⁶

信仰的弔詭◆耶路撒冷的區利羅：那些外表富有的人，雖然有許多財產，但是他們在靈魂裏是貧窮的。他們聚斂的越多，就越苦苦渴求自己沒有的東西。但是信徒卻在貧窮裏也是富有的，這很弔詭。我們知道自己只需要衣服和食物，以此為滿足，所以信徒把財富踐踏在腳下。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講

²⁰ WSA 3/2:217。

²¹ WSA 3/10:296。

²² 參賽 40.6。

²³ COV 72-73。

²⁴ 屈梭多模在討論林前 14.19。他談到，聖保羅強調真正屬靈的事物是有用的，而不是用來炫耀。

²⁵ 指：犬儒派的戴奧革尼（Diogenes）。

²⁶ NPNF 1.12:212*。

集》) 5.2²⁷

接觸地面◆耶柔米：現在讓我們特別談談人的內心。正如你們知道的，輪子接觸地面的地方很少。輪子也不只是靜止著，而是會滾動。輪子不是站著不動，而是僅僅碰到地面，同時向前移動。還有，當輪子向前滾動時，輪子總是升到更高的地方。神聖的人也是這樣。他因為有人的身體，所以要稍微顧及地上的事。在衣食和類似的事情上，他滿足於自己擁有的。而且他僅僅在衣食等方面接觸到地面，同時趕向其他更崇高的事物。《詩篇短講集》10²⁸

日用的飲食◆奧古斯丁：「我們日用的飲食，今日賜給我們。」²⁹我們可以很簡單地把這句話解釋為：我們為了日常生活所需而傾出這禱告，希望我們能有許多飲食；而如果我們沒有許多飲食，我們就希望我們不會完全缺乏飲食。耶穌稱這為「日用的」，說我們要祈求「在還有『今日』的時候」³⁰都有飲食。我們天天活著，天天起床，天天吃飽，天天覺得飢餓。願祂給我們日用的飲食。

《講道集》58.5³¹

節制◆大巴西流：身體是靈魂所必須擁有的，是與靈魂合作去使生命在地上持續的。如果一個人想憐憫自己的身體，知道身體有這用處，那麼

他在關心身體的需要時，就只會以保存身體為目標，以此為足夠，會有節制地照顧身體，保持身體有力量，藉以服事靈魂。他絕對不會容許身體因著過飽而變得不受控制。《講道集》卷二十一〈論抽離〉³²

勝過貪念◆迦賢努：完全勝過貪念，就是不容許一絲一毫的貪念留在我們心裏；因為我們知道，只要我們心中存有最小的一點貪念，我們就不會有能力熄滅它。而且，我們如果住在修道院裏，又像使徒所說那樣有衣有食就知足，就會能夠比較好地保持這美德不受損。《隱修生活要理》7.28-29³³

6.9a 那些想要發財的人

214

焦慮恐懼◆居普良：你害怕自己的財富會耗盡。你本來可以開始用財富來慷慨地行善，但是你思想卑下，不知道你的生命本身也有盡頭，你也很有可能失去救恩。你擔心財產的任何部分萎縮，但同時你沒有留意到你自己也在萎縮。你愛瑪門而不愛自己的

²⁷ FC 61:140。

²⁸ FC 48:75。

²⁹ 太 6.11。

³⁰ 來 3.13。

³¹ WSA 3/3:120。

³² FC 9:495。

³³ NPNF 2.11:256*。

靈魂。你害怕因著自己而失去產業，而同時你自己正因你的產業而步向滅亡。《論功德與施捨》10³⁴

看看後果◆屈梭多模：你看見眾醫生的技巧嗎？他們除了給你健康，還給你智慧的財富。所以，坐在他們身旁吧，要從他們那裏學懂你這疾病的本質是怎樣的。例如，你是不是喜愛財富、貪求利益，像發燒的人喜歡喝水那樣？聽聽他們的勸誡吧。醫生會對你說：你如果只想滿足慾望，就會滅亡，會遭到這個或那個後果。同樣，保羅寫道：「那些想要發財的人，就陷在迷惑、落在魔鬼的網羅和許多無知有害的私慾裏，叫人沉在敗壞和滅亡中。」《馬太福音講道集》74.4³⁵

6.9b 陷在網羅裏

貪婪像蟲子◆瓦勒良：非常親愛的啊，這鏽就是佔據人心裏幽暗角落的惟一一條蟲子，那就是妒忌和貪婪這蟲子。而那賊人就是魔鬼。要相信這事。牠為要陰謀破壞善行，就用世界的豪華來討好我們。牠為了阻止一個人分享天國，就把金子放在他手裏，把銀子放在他眼前，把寶石掛在他脖子上。牠就是這樣使驕傲坐大，用貪婪作為刺棒，燃點肉體的種種慾望。《講道集》7.3³⁶

6.9c 有害的私慾，叫人沉在敗壞裏

問題在於不正直的慾望◆奧古斯丁：保羅不是說「那些發了財的人」。他說「那些想要發財的人」。……財寶的名字，聽來可說是很吸引人的。但是「許多無用和有害的私慾」，這聽來也很吸引人嗎？「陷在許多麻煩裏」，這聽來很吸引人嗎？不要受一樣虛假的好處所誤導，以致招來許多真正的災禍纏身。《講道集》11.3³⁷

不要認同那使人死的慾望◆奧古斯丁：看看我們與我們那些死了的罪有怎樣險惡的鬥爭，正如基督那個英勇的戰士和教會那個忠心的老師所說明的。當我們與罪戰鬥時，罪在我們裏面可以做許多事情；既然這樣，為甚麼說罪是死的呢？罪所做出來的許多事情，只是無知有害的私慾，使那些認同這些私慾的人陷入死亡和毀滅裏；除了這些，罪還做得出甚麼呢？而人要耐心地忍受這些私慾，不要認同這些私慾，這是一場鬥爭，一場比拼，一場戰事。《反駁猶利安》2.9.32³⁸

³⁴ FC 36:236-37。

³⁵ NPNF 1.10:448-49*。

³⁶ FC 17:346。

³⁷ FC 11:359*；關於講章的編號，參 11:307 n.1。

³⁸ FC 35:95。

6.10 萬惡之根

正直的人◆亞歷山太的革利免：心的貧窮是真正的財富，而真正的高貴不是建築在財物上的高貴，而是人因著鄙棄錢財而有的高貴。吹噓自己的財產是可恥的。一個人如果不再關心自己的財產，就很明顯地證明了自己是正直的人。《導師基督》2.3.39³⁹

美德本身就是獎賞◆安波羅修：一個人如果能剪除貪財這萬惡之根，是多麼快樂啊。他當然不會害怕這個天平。通常，貪財會使人的觸覺遲鈍，敗壞他們的判斷，使他們以為敬虔是一種利益，以為金錢是對聰明的獎賞。但是，敬虔的人會得到很大的獎賞，自守的人會得到很大的利益。人只要擁有這些美德就足夠了。《書信集》15⁴⁰

足夠就可以了◆安波羅修：想法正確的人會說：「我無論在甚麼景況都可以知足，這是我已經學會了。」⁴¹他知道，喜愛金錢是萬惡的根。所以他滿足於自己擁有的，不想要別人的東西。他說：我擁有的東西，對我來說已經足夠了。我擁有的無論是多是少，對我來說也是很多的。《論聖職》2.17.89⁴²

貪財使人生活腐敗、信心敗壞◆屈梭多模：有甚麼惡事不會由此而來呢！這會帶來怎樣奸詐的行為、怎

樣的搶奪！這會帶來怎樣的慘況、仇恨、紛爭和戰爭！這甚至伸手攻擊死了的人、父親和兄弟，不是嗎？那些被這慾望佔據的人，不是違犯了自然的法則和上帝的誠命嗎？簡單來說，這招來了一切惡事！我們不是因此而需要法庭嗎？所以，只要沒有了貪財的心，打仗、戰爭、仇恨、爭鬥和紛爭就會止息。《提摩太前書講道集》17⁴³

貪財損害信心◆屈梭多模：保羅多處⁴⁴暗示這一點：敗壞的生命是種種邪惡教義的根源。「貪財是萬惡之根。有人貪戀錢財，就被引誘離了真道。」的確，有些人知道自己是邪惡的人，卻不願意受罰，於是這恐懼就也損害他們對復活的信心。他們就算天天都正直地渴望看見復活，也可能會這樣。《哥林多前書講道集》40.3⁴⁵

一無所有，卻似乎甚麼都有◆屈梭多模：一個人如果一無所有，卻似乎甚麼都有，就會鄙視一切。他會很大膽地向官員、統治者和君王說

³⁹ FC 23:129。

⁴⁰ FC 26:83。

⁴¹ 腓 4.11。

⁴² NPNF 2.10:57。

⁴³ NPNF 1.13:469。

⁴⁴ 屈梭多模正在討論林前 15.34。

⁴⁵ NPNF 1.12:247*。

話。他如果鄙視財產，又按著正確的方法去進步，就甚至會輕易地輕看死亡。因為他超越了這一切，所以他可以坦誠地對每一個人說話，也不會在任何人的面前恐懼顫抖。但是，一個委身於金錢的人，是金錢的奴隸，也是自己名聲和榮譽的奴隸，是今生的奴隸；一句話，他是人類所有憂慮的奴隸。故此保羅稱這為萬惡的根。《論童貞》81⁴⁶

看似很好的幻象◆女撒的貴格利：這果子是混雜的知識；結出這果子的樹，是上帝所禁止的東西之一。這樹的果子裏面包含著各種相反的性質，而蛇可能因此而提議人吃它。這是因為，邪惡不是赤裸裸地顯露出來，不是以本來面目出現。邪惡假如不是用一些美麗的顏色來裝飾，藉以引誘人渴求自己、欺騙人，就肯定不能影響人了。但是現在，邪惡的性質可說是混雜的，像設下網羅一樣，把毀滅隱藏在自己的深處，展示看似很好的幻象，用外表來欺騙人。對於貪愛錢財的人來說，物質的美看來很好。《論人之創造》20.2⁴⁷

混亂的愛◆奧古斯丁：靈魂如果

愛自己的權力，就離開了由眾人組成的整體，溜到自己那獨特的部分。靈魂假如與所有受造物一起跟從上帝，跟從掌管自己的那一位，就可以極好地受祂的律法管治。但是，靈魂如果有那稱為「罪惡開端」⁴⁸的驕傲、就是背道的驕傲，就會追求比那整體更多的事物。靈魂努力地想用自己的律法來掌管自己，於是就被迫只關心一個部分；這是因為，沒有事物比那整體更多。這樣，靈魂因著渴求更多而變得更小，故此貪婪被稱為「萬惡的根」。《論三位一體》12.9.14⁴⁹

貪心和仁愛◆奧古斯丁：要愛上帝，並且要愛鄰人如同愛自己。我的意思是，我可以看出你愛自己，因為你愛上帝。仁愛是所有善行的根。畢竟，正如貪心是萬惡的根，仁愛也是所有美善事物的根。《講道集》179a.5⁵⁰

⁴⁶ COV 122。

⁴⁷ NPNF 2.5:410*。

⁴⁸ 《便西拉智訓》10.13。

⁴⁹ FC 45:356。

⁵⁰ WSA 3/5:310。

6.11-16 真道的仗

¹¹ 但你這屬上帝的人要逃避這些事，追求公義、敬虔、信心、愛心、忍耐、溫柔。¹² 你要為真道打那美好的仗，持定永生。你為此被召，也在許多見證人面前，已經作了那美好的見證。¹³ 我在叫萬物生活的上帝面前，並在向本丟·彼拉多作過那美好見證的基督耶穌面前囑咐你：¹⁴ 要守這命令，毫不玷污，無可指責，直到我們的主耶穌基督顯現。¹⁵ 到了日期，那可稱頌、獨有權能的萬王之王、萬主之主，¹⁶ 就是那獨一不死、住在人不能靠近的光裏，是人未曾看見、也是不能看見的，要將他顯明出來。但願尊貴和永遠的權能都歸給他。阿們！
《和》

¹¹ 至於你，天主的人哪！你要躲避這些事；但要追求正義、虔敬、信德、愛德、堅忍和良善，¹² 要奮力打這場有關信仰的好仗，要爭取永生；你正是為此而蒙召，並為此在許多證人前宣示了你那美好的誓言。¹³ 我在使萬有生活的天主前和曾對般雀比拉多宣過美好誓言的基督耶穌前命令你，¹⁴ 務要保守這訓令，不受玷污，無可指摘，直到我們的主耶穌基督的顯現；¹⁵ 在預定的時期使人看見這顯現的，是那真福，惟一全能者，萬王之王，萬主之主，¹⁶ 是那獨享不死不滅，住於不可接近的光中，沒有人看見過，也不能看見的天主。願尊崇和永遠的威權歸於他！阿們。《思》

概述 ◆ 信徒的生命以將來的獎賞、而非現今的享樂為目標。這樣的人拒絕對錢財的愛，堅定地持守對信仰的宣認，不受世上的權勢恐嚇，把所有盼望放在上帝那裏。上帝在自己的威榮裏是人不能理解的（屈梭多模）。基督徒生活的本質就是為信仰的真理而戰。在這場戰鬥裏，最重要的是拒絕屬世的享樂（屈梭多模）。在禱告時出現在我們靈魂裏的那些感動，我們要小心留意（尼尼微的以撒）。不要讓其他目的使你分心，不專注於最重要的戰鬥（亞他那修；屈

梭多模；安波羅修）。你即將參與一場崇高的比試，聖靈是你的教練，冠冕是永恆，獎賞是天上國民的身分（特土良）。人不是自己首先決意作殉道者，而是用行動來持守那美好的宣認；人要知道，眾天使將會肯定這美好的宣認（俄利根）。

上帝比任何受造物或靈魂都更完滿地活著，更完滿地有不死的特性（俄利根；安波羅修；女撒的貴格利；奧古斯丁）。靈魂反映了上帝不朽的特性（麥托丟）。仁愛並非最愛會朽壞的事物（俄利根）。要記起你

在洗禮時所作的宣認（大馬士革的約翰），也要記起你認識的眾聖徒作過怎樣的宣認（巴西流）。萬王之王甘願紆尊降貴，成為了孤兒的父親和為寡婦伸冤的審判者（拿先斯的貴格利；屈梭多模）。要追求在思想的默觀裏看見你所懇求的那一位，然後你就會醒覺到，自己應該是怎樣的人，才能俯伏在祂面前，把自己獻給祂（迦修多儒）。聖子使人看見不可見的聖父（特土良）。人不是看見上帝的實體（奧古斯丁；託丟尼修名作品），而是看見上帝在基督的肉身裏顯現（屈梭多模；奧古斯丁）。

上帝超乎我們的理解能力（屈梭多模）。祂住在人不能接近的光裏，但這光照耀我們（安波羅修）。如果我們的生命有愛，那光就會照耀我們（奧古斯丁）。聖經說上帝的光是人不能接近的，這是因為那光的本性是獨特和全能的。然而，當上帝的恩典傾倒出來時，我們就靠近祂，又得到有福的光照（迦修多儒）。

6.11a 屬上帝的人

靠近屬靈的事物 ◆ 尼尼微的以撒：要在禱告的時候努力發現好的感動，像有智慧的人所做的那樣。好的感動包括了：反省聖靈的種種啟迪，聰明的思想，以及在禱告時思考怎樣

取悅那創造萬有者的旨意。這就是所有美德和所有禱告的最終目的。你如果在這些事情上領受了從恩典而來的能力，去緊靠這些不斷湧現的感動，你就會成為一個「屬上帝的人」，會靠近屬靈的事物。《隱修士指引》第二部分¹

6.11 要逃避這些事

心的自由 ◆ 奧古斯丁：「但你這屬上帝的人要逃避這些事。」你看，他不是只說：「離開和放棄這些事」，而是說「逃避這些事」，好像逃避敵人一樣。你曾經嘗試帶著金子逃跑；其實，你應該逃離金子。你的心要逃避金子，而你使用金子時不需要有憂慮。要除去貪心，不要除去對別人的關懷。有一些事是你可以用金子來做的，如果你是金子的主人而非奴隸的話。如果你是金子的主人，你就能用金子來行善；如果你是金子的奴隸，金子就能用你來行惡。《講道集》177.3²

6.12a 打那美好的仗

不要分心 ◆ 安波羅修：要讓敬虔驅使你變得正直、節制、溫柔，使你

¹ SFPSL 296-97*。

² WSA 3/5:281。

可以避免做出幼稚的行為，使你可以扎根和建基在恩典之上，為真道打那美好的仗。不要糾纏於今生的種種事情，因為你正在為上帝戰鬥³。人的法律禁止那些為皇帝戰鬥的人興訟、做任何與法律有關的事，或是出售貨物。那麼，一個人如果參與了真道的戰事，豈不是更不應該經營任何生意嗎！他如果有一小片土地，就應該滿足於這地的出產。他如果沒有土地，就應該滿足於自己藉事奉而得來的薪金。《論聖職》1.36.185⁴

忍受逼迫◆亞他那修：使徒在另一處說：「凡立志在基督耶穌裏敬虔度日的也都要受逼迫。」⁵然後，他為了預防人們在受逼迫時放棄敬虔的心，就敦促他們持守真道。「但你所學習的，所確信的，要存在心裏。」⁶當弟兄幫助弟兄時，他們就會緊密地團結起來；同樣，信心和敬虔來自同一個家庭，這兩者是緊密結合的。人如果注意這兩樣中的一樣，另一樣就會幫助他。所以，聖保羅既然希望提摩太一直敬虔地生活、堅持到底，又希望他藉著信仰⁷而打這場仗，就說：「你要為真道打那美好的仗，持定永生。」《書信集》之〈復活節文告〉⁹

6.12b 你已經作了那美好的宣認⁹

忠於那美好的宣認◆俄利根：眾天使可說是負責照顧我們的靈魂。當我們「為孩童的時候」，我們被交託給了眾天使，像是「被交託給了師傅和管家，直等父親預定的時候來到」¹⁰。所以，眾天使現在說出我們每一個人的進步：「現在我知道你是敬畏上帝的了。」¹¹比如，假設我有意向想作殉道者。天使不可以因此就對我說「現在我知道你是敬畏上帝的了」，因為只有上帝才知道心思意念的意向。但是，如果我經歷鬥爭，如果我說出了「美好的宣認」，如果我平靜地承受一切加諸我身上的苦楚，天使就可以說「現在我知道你是敬畏上帝的了」，好像在肯定和鼓勵我一樣。《創世記講道集》8.8¹²

基督徒好像運動員◆特士良：蒙福的人啊，你要把你現在所遭遇的困難看作鍛鍊；這些困難是要鍛鍊你心思意念和身體的能力。你快要參加一場崇高的比試，永生上帝是監督，

³ 提後 2.4。

⁴ NPNF 2.10:31*。

⁵ 提後 3.12。

⁶ 提後 3.14。

⁷ 或譯：信心。

⁸ ARL 156。

⁹ 《和》譯：見證，RSV 作 *confession*。

¹⁰ 加 4.2-3。

¹¹ 創 22.12。

¹² FC 71:144。

聖靈是你的教練。這場比試的冠冕是永恆，獎賞是像天使一樣的本性、是永永遠遠作天上國民的身分。《致殉道者書》3.3¹³

持守你最初的誓願 ◆大巴西流：要回憶你從前在上帝、眾天使和眾人面前說出的那光榮的宣稱。要記起那充滿威嚴的隊伍、眾童女的神聖合唱隊伍、主的會眾，和眾聖徒的教會。你也要想起你祖母¹⁴，她在基督裏年紀老邁，但是在美德方面是年輕和強壯的。你也要想起你母親，要與她一同在主裏面作戰，努力以新的、不尋常的勞苦來殲滅從前的種種習慣。你也要記起你的姊妹。她效法她們，也希望超越她們。她過獨身生活，因此優勝於她那些有德行的長輩。她現在努力不懈地呼喚你、她的姊妹，去同樣認真地參與比試；她認為這是一場比試。她用言語和生命來呼喚你。你要回憶這些，也要回憶眾天使怎樣與她們一同向上帝歌唱；他們歌頌在肉身裏的屬靈生命，以及在地上的屬天生命。《書信集》卷四十六〈致一個墮落了的處女〉¹⁵

6.14 無可指責

屬靈戰鬥 ◆屈梭多模：人不僅需要宣認，還需要有耐心去持守那宣認，需要參與激烈的戰鬥、經歷無數

的艱辛，這樣你才不會被推倒。……所以人必須沉著冷靜，在每一方面都裝備齊全。四方八面都有享樂的事出現，吸引靈魂的眼睛。這些享樂來自美麗、財富、奢華、懶惰、光榮、報仇、權力、統治，這一切看來都很漂亮、可愛，能夠迷住那些不堅定、不愛真理的人。《提摩太前書講道集》17¹⁶

6.15a 那可稱頌、獨有權能的

有權能的聖子與聖父是不可分割的 ◆安波羅修：當我談到聖父時，我不把聖子分開來，因為聖子在聖父的懷中、在聖父的關愛之中¹⁷。當我只說到聖子時，我也一併談到聖父，正如聖子也曾經一併談到祂，說：「看哪，時候將到，你們要留下我獨自一人；其實我不是獨自一人，因為有父與我同在。」¹⁸ 聖父被稱為「那可稱頌、獨有權能的」，而當聖經這樣說時，那常常在聖父裏面的聖子不是與祂分開的。《論約伯與大衛的困擾》4.15¹⁹

¹³ FC 40:23。

¹⁴ 或譯：外祖母。

¹⁵ FC 13:120-21。

¹⁶ NPNF 1.13:469。

¹⁷ 約 1.18。

¹⁸ 約 16.32。

¹⁹ FC 65:400。

6.15b 萬王之王、萬主之主

他是萬王之王，但他是卑微的

◆ 屈梭多模：有些人當看見位高權重的、顯赫的貴族、君王、領袖和所有看來非常有錢的人時，就會戰戰兢兢地說話。這種人的恐懼，對這些家族有益。然而，「現在，你們君王應當省悟！你們世上的審判官該受管教！當存畏懼事奉上主，又當存戰兢而因祂快樂。」²⁰ 因為「祂是萬王之王，萬主之主。」凡是在強者所統治的地方，上帝都警告人要敬畏祂的國度。可是，凡是在無價值的人受羞辱的地方，上帝都賜人祂的寬厚，作為藥物。這位上帝是作王統治者的偉大君王，是作主宰的人的主。還有，這一位也紆尊降貴；按照聖經，祂成了孤兒的父親和為寡婦伸冤的審判者；祂也是萬王之王、眾領袖的領袖、萬主之主。《論悔改》7.3.²¹

上帝各個名號的安排◆ 拿先斯的貴格利：上帝的其他名號可以分為兩類。第一類關於祂的權能，第二類關於祂怎樣照管世界的秩序；上帝所照管的秩序分為兩方面，就是牽涉道成肉身的一方面，以及不牽涉道成肉身的一方面。明顯關於祂權能的名號有……「眾統治者的王」和「萬主之主」……。三件事控制著我們，就是對懲罰的懼怕、對拯救和榮耀的盼

望，和實踐各種美德的事；而實踐美德帶來榮耀。因為我們受那三件事控制，所以，在上帝的名字之中，關於報應的名字回應懼怕，關於拯救的名字回應盼望，關於各種美德的名字管束我們去實踐美德。上帝的用意是，人要好像帶著上帝在自己裏面，藉此在這裏取得一點成功，並且更竭力追求完全，追求與上帝相近；這種境界來自各種美德。《演講集》卷三十〈論聖子〉19²²

在默觀中看見上帝◆ 迦修多儒：祈禱本身必須來自謙卑、溫柔和純潔的心。這心必須承認自己的罪，而不用藉口為自己解釋。這心在痛苦流淚時，就能顯出自己信靠主那最甜蜜的憐憫。這心必不能追求屬世的目標，而要渴求屬天的目標。這心必須與身體的種種渴望隔絕，只緊靠那神聖的一位。簡單來說，這心必須全然屬靈，除了眼淚以外，不把任何東西給肉體。在符合法則的範圍之內，你要追求在心靈的默觀裏看見你所懇求的那一位，然後你就會醒覺到，自己應該是怎樣的人，才能俯伏在祂面前，把自己獻給祂。正如保羅說的，祂是「那可稱頌、獨有權能的萬王之

²⁰ 詩 2.10-11。

²¹ FC 96:93。

²² FGFR 274-75。

王、萬主之主」。《詩篇註釋》141
〈結論〉²³

受洗歸入這信仰◆大馬士革的約翰：他是塑造一切受造物的，是創造我們這族類的；他為了我們而成為人，從一個神聖的童貞女腹中來臨，在地上與人說話。這位主人為我們這些不知感恩的僕人經歷死亡，甚至死在十字架上，目的是摧毀罪的暴政，廢掉從前的定罪，使天國的門再次向我們打開。這樣，他就高舉了我們的本性，叫這本性坐在榮耀的寶座上，並且把一個永恆的國度賜給愛他的人，又賜給他們喜樂，這喜樂超越口能說出、耳能聽到的一切喜樂。他是有大能的，是獨有權能的萬王之王、萬主之主。他的大能是不能被打敗的，他的主權是無可比擬的。惟獨他是神聖的，他住在神聖之中，與聖父和聖靈一同得榮耀。我受洗歸入這信仰。《巴蘭與約瑟生平》24.211²⁴

6.16a 獨一不死

上帝那不死的特性是獨特的◆俄利根：只有上帝才完全是活著的，祂比任何受造物都更完全地活著。使徒認為上帝的生命極為超越，無可比擬。聖經就是有這意思，所以說：「我指著我的永生起誓，遍地要被上主的榮耀充滿。」²⁵這是上帝，「是

獨一不死的」；這是因為，與上帝一起的活物都沒有那種生命，那種生命活著的特性是絕對不更改、不變遷的。《約翰福音註釋》2.123²⁶

與聖子一同有這特性◆安波羅修：聖子有生命在自己裏面，他怎會沒有不死的特性？他在自己的本性裏有這特性。他在自己本質的存在裏有這特性。上帝所擁有的這特性，不是作為一種受時間限制的恩典，而是因著自己永恆的神性。他有這特性，不是因為他作為僕人而得到恩賜，相反，他因著自己的生成而有獨特的權利，故此有這特性。他作為與聖父同在永恆的聖子而有這特性。他有生命的方式，與聖父有生命的方式相同。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉5.2.35²⁷

聖子就是那不死的特性◆女撒的貴格利：雖然我們聽到上帝是「獨一不死的」，但我們把「不死」的特性理解為聖子。這是因為，生命就是不死的特性，而主就是那生命；他說過：「我就是生命。」²⁸聖經說祂住在「人不能靠近的光裏」；對此，我

²³ ACW 53:404-5。

²⁴ JDBI 353。

²⁵ 民 14.21。

²⁶ FC 80:127。

²⁷ NPNF 2.10:288-89*。

²⁸ 約 14.6。

們也毫無困難地明白到，那真光就是那獨生子，錯謬不能靠近他。我們在他裏面、從真理本身而得知聖父存在²⁹。我們應該認為那獨生子配得上神性，以這種方式來思考他，還是應該像異端所講的那樣，說他是會毀壞的、是受時間所限的？《反駁歐諾米》2.4³⁰

那不改變的，就是不死的◆奧古斯丁：主啊，你已經用很大的聲音在我心內的耳朵裏面告訴我，你是永恆的，只有你才擁有不死的特性，因為你不是隨著任何形式或運動而改變。你的意志不隨著不同的時期而更改；任何意志如果一時這樣、一時那樣，就不是不死的。在你眼中，我很清楚這一點。我祈求你使我越來越清楚這一點，也願我能繼續在你翅膀的蔭底下自守地生活，在這個啟示的影響之下生活。《懺悔錄》12.11.11³¹

靈魂只是相對地不死◆奧古斯丁：我用時間來討論這個關於靈魂來源的問題是正確的，因為我毫不懷疑靈魂是不死的。不過，靈魂不是像上帝那樣不死；祂是「獨一不死的」。靈魂按著自己的本性，以某一種方式擁有不死的特性。而且我毫不懷疑靈魂是受造的個體，而不是創造者的實體。我極為堅持這一點，以及其他關於靈魂本性的真理。《書信集》143.1.7³²

上帝不死的特性與靈魂不死的特性不同◆奧古斯丁：如果上帝是獨一不死的，那麼靈魂豈不是會死的？就是因為這原因，所以我說靈魂按著自己的方式而擁有不死的特性。你們看，靈魂也可以死。尊敬的各位必須嘗試明白，然後這個難題就能解決了。我斗膽說，靈魂可以死，可以被殺。當然靈魂是不死的。這就是關鍵：我斗膽說，靈魂在一個意義上是不死的，在另一個意義上卻可以被殺。因此我剛才說，有一種不死的特性是上帝才有的，那是絕對、完全不變的性質。這就正如聖經說的，祂是「獨一不死」的。《講道集》65.4³³

6.16b 住在人不能靠近的光裏

仁愛不愛會朽壞的事物◆俄利根：上帝是仁愛。我們必須明白，這仁愛無論存在於任何人裏面，都不愛屬世的、物質的、會朽壞的事物。這仁愛的本性不會愛任何會朽壞的事物，因為這仁愛知道自己是不可朽滅的泉源。上帝是「獨一不死的，住在人不能接近的光裏」，而祂是仁愛，所以只有仁愛才擁有不死的特性。

²⁹ 參約 14.11。

³⁰ NPNF 2.5:105。

³¹ FC 21:376。

³² FC 20:155。

³³ WSA 3/ 3:194*。

《雅歌註釋》〈前言〉³⁴

靈魂反映了上帝不朽的特性◆

麥托丟：上帝不是被生出來的，是沒有身體的，祂就是美。祂的存在沒有開端，不是會朽壞的，而是不變的，不會變老，不需要任何東西。祂安息在自己裏面，住在光裏，那光在不能說出、不能靠近的地方。祂用祂的權能涵蓋萬物。祂創造並安排。祂按著自己形像的形像造出靈魂。所以靈魂也是有理性和不死的。《十位童女的宴會》6.1³⁵

超越理解能力◆屈梭多模：要注意保羅說話有多準確。他不是說「祂是人不能靠近的光」，而是說祂「住在人不能靠近的光裏」。為甚麼？這是為了讓你們知道，既然祂住的地方是人不能靠近的，那麼住在裏面的上帝就更是人不能靠近的了。但是，保羅這樣說不是想使你們以為上帝住在房子或一個地方裏。其實，他希望你們有更深入和高超的知識，知道上帝是超越我們理解能力的。……一樣事物如果從開始就不能被人研究，也沒有人能走近，就是不能靠近的。我們說大海是不能理解的，因為人就算潛進海水裏，游到很深的地方，還是看不見海底。如果一樣事物從開始就不能被測透、不能被研究，我們就稱這事物為不能靠近的。《反

駁不同派講道集》卷四〈論上帝本性之深不可測〉3.2³⁶

藉著光來創造◆安波羅修：假如沒有人能看見世界，世界就沒有任何意義。事實上，上帝自己就在光裏，因為祂「住在人不能接近的光裏」，而且祂「是真光，照亮一切生在世上的人」³⁷。但是祂希望光能讓會死的人用眼睛看見。一個人如果為家族首領蓋適合居住的房子，會首先決定好這房子要怎樣才能接收充足的光線，然後才建地基。這是首要的條件。沒有充足的光線，整座房子就不會美麗，是住不得人的。只有光才能使人看到房子裏其他美麗的東西。《創世六日》1.9.33³⁸

上帝是光◆拿先斯的貴格利：上帝是光，是至高、不能靠近、不能言述的光，人不可在心思意念裏想像這光，也不能用口形容這光。這光賜生命給每一個有理性的受造物。祂之於思想世界，就有如太陽之於感官世界。我們越潔淨，我們的心思意念就越會領受祂的同在。我們的心思意念越是領受祂的同在，我們就越愛祂。我們越愛祂，就越能想像祂。祂自己

³⁴ ACW 26:33。

³⁵ ANF 6:329。

³⁶ FC 72:100。

³⁷ 約 1.9。

³⁸ FC 42:38。

在默觀自己、理解自己，把自己傾倒到自己以外的事物上。我所說的是那光，人在聖父、聖子和聖靈裏默觀那光，那光的豐盛是這三者本性的合一，是這三者的光輝同一的照耀。

《演講集》卷四十〈論聖洗禮〉5³⁹

用心的眼睛看到◆奧古斯丁：如果你問，人可不可以在某個時間看到祂的真體，我會回答說，上帝應許了祂的眾子可以這樣看到祂。聖經談到上帝的眾子說：「我們知道，當主顯現時，我們必要像祂，因為必得見祂的真體。」⁴⁰ 如果你問，我們會用甚麼方法看見祂，我會回答：我們會像天使那樣看見祂，因為那時候我們將與天使同等⁴¹；天使怎樣看見那些稱為可見的事物，我們也會怎樣看見祂。但是，上帝是人未曾看見、也是不能看見的，因為「祂住在人不能接近的光裏」，而且祂的本性是不可見的，也是不死的。《書信集》147.15.37⁴²

仁愛是心的眼睛◆奧古斯丁：這就是仁愛；不管我們覺得這事物多麼微小，這仁愛也存在於我們的意志裏。「人不能看見仁愛在任何地點；人身體的眼睛不能尋見仁愛；我們的視覺不能限制仁愛；人碰觸不到仁愛；人聽不到仁愛說話；人感知不到仁愛靠近。」⁴³ 上帝就更是這樣的

了；仁愛是祂在我們裏面的憑據。我們內在的人是祂的形像；我們內在的人的確是無足輕重的。這內在的人不是祂生的，而是祂造的。這內在的人雖然天天得到更新⁴⁴，現在也住在光裏，身體視覺的任何能力都不能走近這內在的人⁴⁵。我們用心的眼睛、藉著那光來看一些事物。那些事物各自不同，之間沒有空間分隔著。既然這樣，上帝就更是這樣了。祂住在身體感官不可接近的光裏，除了清心的人之外，沒有人能靠近祂。《書信集》147.18.44⁴⁶

被那光照亮◆迦修多儒：保羅說：「祂是獨一不死、住在人不能接近的光裏。」那麼，詩人在這裏怎能說「到祂那裏得光照」⁴⁷呢？其實，用一句簡單而真確的話，就能解決這問題：在形容那光的實體所擁有的獨特和全能本性時，聖經就說祂的光是不可接近的。而當聖潔神性的恩典傾倒出來時，我們就靠近祂，也得到有福的光照。《詩篇註釋》33.6⁴⁸

³⁹ NPNF 2.7:361。

⁴⁰ 約壹 3.2；「祂」或譯「他」。

⁴¹ 參太 18.10；路 20.36。

⁴² FC 20:204-5。

⁴³ 奧古斯丁在引用自己這封信的第十八章。

⁴⁴ 林後 4.16。

⁴⁵ 或譯：這光。

⁴⁶ FC 20:212。

⁴⁷ 詩 34.5（《七十士譯本》33.5）。

⁴⁸ ACW 51:327*。

6.16c 是人未曾看見、也是不能看見的

不可見的上帝和可見的上帝◆

特土良：約翰很強調地說過一句話：「在任何時間都沒有人看見過上帝。」⁴⁹ 他當然是指從前的任何時間。但是，他說從來沒有人看見過上帝，就除去了關於時間的所有考慮。使徒肯定了這句話。他談到上帝說：「祂是人未曾看見、也是不能看見的」；這是因為，人若看見祂，就必死亡⁵⁰。但那同一位使徒也作見證說，他們看見過並且「觸摸過」基督⁵¹。假如基督自己既是聖父、又是聖子⁵²，他就會是既可見又不可見的了，這怎麼可能呢？……很明顯，人到最後會看見的那一位，從起初就一直是可見的。相反，人到最後不會看見的那一位，從起初就一直不是可見的。故此，既有那可見的，也有那不可見的，有這兩者存在。一直可見的，是聖子。……聖父藉著意念和思想來行動，而聖子在聖父的意念和思想裏，他為自己所看見的賦予果效和形式。《反駁帕克西亞》15⁵³

人在默觀裏看見上帝◆屈梭多

模：保羅在另一處說：「上帝在肉身顯現。」⁵⁴ 既然這樣，你們就不要感到奇怪，因為這顯現在肉身裏發生，而不是在祂的實體裏發生。此外，保

羅在這裏也作證說上帝自己是不可見的，不只人看不見祂，天上眾掌權者也看不見祂。他說了「上帝在肉身顯現」之後，又說「向天使顯現」。因此，祂也在披戴肉身的時候向眾天使成為可見的。……他說：「清心的人有福了！因為他們必得見上帝。」⁵⁵ 同樣道理，他是指思想上的看見。這是我們能做到的。他說的也是關於上帝的想法。也可以說，因為眾天使的本性是純潔和堅定的，所以他們不斷想著的只是上帝，而不是其他。……許多人用自己可以看見他的方法看見過他，但是從來沒有人看見他的本質。同樣，現在我們所有人都認識上帝，但是沒有人認識祂的實體，不管祂的實體是甚麼也好。只有祂所生的那位，才認識祂的實體。《約翰福音講道集》15.1-2⁵⁶

人在思想裏和心裏看見上帝◆

奧古斯丁：上帝，即聖父、聖子、聖靈，本身的本性是看不見的。但是祂曾經在自己決定的時候向自己決定的

223

⁴⁹ 約 1.18。

⁵⁰ 參出 33.20。

⁵¹ 約壹 1.1。

⁵² 特土良在攻擊形態論(modalism)的異端。這異端把三一上帝的三個位格看為一位上帝的三個「形態」，也就是說，每個「形態」沒有個別性。

⁵³ ANF 3:610-11*。

⁵⁴ 提前 3.16。

⁵⁵ 太 5.8。

⁵⁶ FC 33:144-45。

人顯現。祂不是以真體向人顯現，而是以祂自己決定的任何方式向人顯現；畢竟，受造萬物都服事祂。你的思想在你的身體裏，是看不見的。你可以藉著用聲音說話而使你的思想顯現出來。你的思想藉著你說話時的聲音顯現，而你的聲音不是你思想的實體。故此，思想是一回事，聲音是另一回事，不過思想藉著另一件事物顯現。同樣道理，上帝曾經在火裏顯現，但上帝並不因此是火。祂曾經在煙裏顯現，但祂也不是煙。祂曾經在聲音裏顯現，但祂不是一個聲音。這些事物並非就是上帝，而是指明上帝。我們只要記著這道理，就可以安全地相信，向摩西顯現的可能是聖子，而且他既被稱為（上）主，又被

稱為上主的使者。《講道集》7.4⁵⁷

光亮得像是黑暗◆託丟尼修名作品：聖經說上帝住在「人不能靠近的光」裏；神聖的黑暗就是這「不能靠近的光」。這光極為清晰，因此是不可見的。這光傾出超越的光，傾出這恩賜，所以是人不能靠近的。然而，每一個配認識上帝和仰望上帝的人，就是在這裏。而這樣一個人正正因為看不見祂，也不認識祂，所以就真正到達了那超乎一切看見和知識的境界。《書信集》卷五〈致執事多羅西斯書〉⁵⁸

⁵⁷ WSA 3/1:235。

⁵⁸ SDF 265。

6.17-21 要保守所託付你的

¹⁷ 你要囑咐那些今世富足的人，不要自高，也不要倚靠無定的錢財；只要倚靠那厚賜百物給我們享受的上帝。

¹⁸ 又要囑咐他們行善，在好事上富足，甘心施捨，樂意供給【或譯：體貼】人，¹⁹ 為自己積成美好的根基，預備將來，叫他們持定那真正的生命。

²⁰ 提摩太啊，你要保守所託付你的，躲避世俗的虛談和那敵真道、似是而非的學問。²¹ 已經有人自稱有這

¹⁷ 至於今世的富人，你要勸告他們，不要心高氣傲，也不要寄望於無常的財富，惟獨寄望於那將萬身豐富地供給我們享用的天主。¹⁸ 又要勸他們行善，在善工上致富，甘心施捨，樂意通財，¹⁹ 為自己積蓄良好的根基，以備將來能享受那真正的生命。

²⁰ 弟茂德啊！要保管所受的寄託，要躲避凡俗的空談，和假冒知識之名的反論。²¹ 有些人自充有這知識，但終於失落了信德。

學問，就偏離了真道。

願恩惠常與你們同在！ 《和》

願恩寵與你們同在！ 《思》

概述◆財寶在本質上就是不可靠的，而永生在本質上是長存的。人要得到這永生，惟一的方法是藉著使人有美德的信心，而不是藉著一些人聲稱擁有的秘密知識。這種知識很快就會消失（亞歷山太的革利免）。你就算用一千條鎖鍊捆著財富，財富也會找到路拖著鎖鍊逃跑（屈梭多模）。財寶使人更難以謙卑（奧古斯丁）。財寶就像疾病（奧古斯丁），又是像在咬噬的蟲子（凱撒留）。除了心所擁有的事物之外，沒有東西是我們的；心所擁有的事物緊靠靈魂，永遠不能被任何人奪去（迦賢努）。

提摩太的任務，是要忠於他老師保羅託付給他的那些教導（特士良）。上帝所賜給人的東西之中，最重要的都是眾人可以共享的（屈梭多模）。有錢人比窮人不安心，因為他們時常有可能會失去財富（屈梭多模；奧古斯丁）。慷慨施贈的人，得到很大的益處，足以補償那些輕微的損失（奧古斯丁；大利奧；凱撒留）。地上的安慰不管是甚麼也好，沒有了這屬天的益處，也只能是傷

痛，而不是安寧（奧古斯丁）。

眾聖徒曾經領受的信仰，就是所有時代、地方、文化裏所有信徒所共同持守的這信仰（萬桑）。「所託付的」，有人解釋為公開宣講的教導（特士良），有人解釋為靈魂裏上帝的形像（俄利根），還有人解釋為信仰的準則（尼塞塔）。託付給你的事物，就是交託給了你、而不是你發明的事物；不是自己的假設，而是眾人的傳統（大利奧；萬桑）。異端要到第一代使徒都去世以後，才比較明確地出現（優西比烏）。

6.17a 不要自高

財富是不忠的奴僕◆屈梭多模：沒有東西像財富那樣不忠。我過去常常說，以後也會不斷地說：財富是私自逃跑了的、不知感謝的僕人，毫無忠誠。如果你用一千條鎖鍊捆著他，他也會拖著鎖鍊逃逸無蹤的。的確，擁有財富的人往往用許多門和門栓關著財富，派奴隸圍著看守。但是財富勸服了這些僕人，與看守自己的一同逃去，好像連著手銬拖走看管他

的人。交託人看管財富是非常不安全的。《給安提阿群眾論雕像講道集》2.4¹

謙卑是關鍵◆奧古斯丁：有錢人如果保持謙卑，就很值得稱讚。有錢人如果貧窮，就很值得稱讚。寫信給提摩太的那人希望有錢人這樣，說：「你要囑咐那些今世富足的人，不要自高。」我知道我在說甚麼，那就是：要給他們這些命令。他們所擁有的財富向他們耳語，勸他們作驕傲的人。他們所擁有的財富使他們非常難以謙卑。《講道集》14.2²

財富所帶來的疾病◆奧古斯丁：他不是害怕財富，而是害怕財富所帶來的疾病。財富所帶來的疾病就是很大的驕傲。人的心靈如果在財富之中而不患這病，就真是一個偉大的心靈。這樣的心靈比他所擁有的財富更大，超越了財富，而這不是藉著渴求財富，而是藉著鄙棄財富。《講道集》36.2³

財富是中性的◆迦賢努：聖經用三種方法理解財富，就是把財富理解為壞的、好的和中性的。……中性的東西可以是好的，也可以是壞的；使用這種東西的人有怎樣的渴望和品格，就使這東西變得或好或壞。蒙福的使徒談到財富說：「你要囑咐那些今世富足的人，不要自高，也不要倚

靠無定的錢財；只要倚靠那厚賜百物給我們享受的上帝。又要囑咐他們行善，甘心施捨，樂意供給人，為自己積成美好的根基，預備將來，叫他們持定那真正的生命。」……當我們揚棄這世界可見的錢財時，我們所拒絕的，不是自己的財富，而是別人的財富。儘管我們自誇說那是我們自己勞苦賺回來的，或是從祖先繼承的，那其實也不是我們的財富。這是因為，正如我說過的，除了一樣東西之外，沒有東西是我們的，那就是心所擁有的；心所擁有的事物緊靠靈魂，永遠不能被任何人奪去。《選集》3.9.1, 3; 10.1⁴

在咬噬的蟲子◆阿爾勒的凱撒留：錢財的第一條蟲子是驕傲。這是一條有害的、在咬噬的蟲子，甚麼都咬，把東西咬碎成灰。「你要囑咐那些今世富足的人，不要自高，也不要倚靠無定的錢財。」否則，一個人去睡覺時是有錢人，起床時可能成為了窮人。《講道集》153.3⁵

¹ NPNF 1.9:348。

² WSA 3/1:317。

³ WSA 3/2:174-75。

⁴ ACW 57:128-29。

⁵ FC 47:338。

6.17b 上帝厚賜百物給我們

上帝很慷慨◆屈梭多模：有錢人比窮人不安心。他真的時常經歷到不同的改變。「要倚靠那厚賜百物給我們享受的上帝。」這句話是甚麼意思？上帝慷慨地賜下所有比錢財更必須的東西，包括空氣、水、火、太陽，所有這類的東西。有錢人不能說自己比窮人享受到更多陽光。有錢人不能說自己吸進更多空氣。上帝把這些東西同樣地給所有人。上帝給所有人的，是比較大、比較必須的福氣，那些是維持我們生命的福氣。而那比較小、價值比較低的福氣，就是金錢，則不是人人都有的。《給安提阿群眾論雕像講道集》2.6⁶

6.18 在好事上富足，甘心施捨，樂意供給人

施予使人喜樂◆奧古斯丁：那些慷慨地施贈自己錢財的人⁷，得到了很大的益處，足以補償他們那輕微的損失。他們願意施贈，藉此更肯定地保證了自己會得到一些獎賞，這使他們喜樂，而這喜樂超過他們在放棄財產時的憂愁。他們假如恐懼地抓住這些財產不放，就比較容易會失去這些財產。他們假如不願意把財物送離這個世界，就有失去財物的危險。有些人接受主的這忠告：「不要積攢你的

財寶在地上；地上有蟲子咬，能鏽壞，也有賊挖窟窿來偷。只要積攢財寶在天上；天上沒有賊來，也沒有蟲子咬。因為你的財寶在哪裏，你的心也在哪裏。」⁸這樣的人在患難的日子證明了自己多麼聰明。他們不輕視那些最好的謀士，不輕視那最忠誠、不能被征服的財寶看守者。《論上帝之城》1.10.2⁹

有錢人的美德◆阿爾勒的凱撒留：每當我們談到對錢財的鄙視時，就會有富人回答我說：我學會了不倚靠無定的錢財；我不想富有，以免陷入試探；但是，我已經是富有的，那麼我現在擁有的財產要怎麼處置呢？使徒繼續說：「他們要甘心施捨，與人分享。」與人分享是甚麼意思？就是與沒有任何財產的人分享你的財產。所以，你如果開始與人分享，就不會是一個搶掠者和劫匪；那樣的人覬覦窮人所需要的東西，好像覬覦別人的財物一樣。《講道集》182.2¹⁰

人要為國度而付的代價◆大利奧：人如果希望基督放過自己，就要

⁶ NPNF 1.9:351*。

⁷ 汪達爾人 (Vandals) 在 410 年侵襲羅馬，當時有些基督徒很有遠見，也很有愛心，把自己的財富捐給窮人。奧古斯丁正在稱讚他們。

⁸ 太 6.19-21。

⁹ CG 18。

¹⁰ FC 47:468。

憐憫窮人。人如果想與那受稱頌的有緊密的團契，就要「甘心」餵養悲慘的人。沒有一個人應該讓另一個人認為是沒有價值的。宇宙的創造主使人的本性成為屬於祂自己的，任何人都不可輕視這本性。《九十七篇短講集》9.2¹¹

6.19 真正的生命

這真正的生命 ◆奧古斯丁：你應該因著愛這真正的生命而認為自己在這世上是孤獨的，不管你正享受著甚麼快樂也好。那生命與現在這另一個生命相比起來，是真正的生命。人很愛現在的生命，但這不應稱為生命，不管這有多可喜、有多長也好。同樣，有一種真正的安慰；上帝藉著先知應許過這種安慰，說：「我必給他們真正的安慰，平安加上平安。」¹² 地上的安慰不管是甚麼也好，沒有了這真正的安慰，也只能是傷痛，而不是安寧。《書信集》130.2.3¹³

6.20a 你要保守所託付你的

公開的教導 ◆特士良：凡是在許多見證人面前宣告出來的事，都不可以隱藏。雖然保羅希望提摩太把「這些教訓交託那忠心能教導別的人」，但是諾斯底派異端也不可以用這句話來證明有福音書是隱藏的¹⁴。

「這些教訓」是指他那時正在寫的事。假如他指的是藏在他們心思意念裏的教訓，他就應該說「那些」，像是指不在面前的事物一樣，而不是說「這些」¹⁵。《反駁異端者之處方》25¹⁶

上帝把自己的形像託付給靈魂

◆俄利根：每一個信徒都「受託付的」是甚麼？我認為，我們領受了靈魂本身和身體，這些就是上帝託付給我們的。你還想看上帝「所託付」給你的、另一樣更偉大的事物嗎？上帝把「自己的形像和樣式」¹⁷ 交託給了你的靈魂。所以，你既然領受了上帝完完整整地託付給你的事物，就也要完完整整地交還這事物。你如果有慈悲，「像你們的天父慈悲一樣」¹⁸，上帝的形像就在你裏面，你也保持那「所託付的」完整無缺。你如果是完全的，「像你們的天父完全一樣」¹⁹，那麼上帝託付了給你的、祂的那形像

¹¹ FC 93:40。

¹² 《七十士譯本》賽 57.18-19。

¹³ FC 18:378。

¹⁴ 諾斯底派教師時常作這樣的宣稱。例如《多馬福音》開頭說：「這些是永活者耶穌所說的神秘話語，是低土馬·多馬所寫的。」

¹⁵ 提後 2.2；《和》譯：我所教訓的，原文可直譯作「我所教訓的這些」，參《呂》。並參提後 1.14；提前 1.18，6.13-14。

¹⁶ LCC 5:48。

¹⁷ 創 1.26-27。

¹⁸ 路 6.36。

¹⁹ 太 5.48。

就仍然在你裏面。同樣，在其他所有事情上，如果你敬虔、正直、聖潔、「清心」²⁰，如果上帝因著本性而有的所有特質，你都效法了，都在你裏面，那麼上帝的形像這「所託付」給你的事物，就很安全地在你裏面。《利未記講道集》4.3²¹

關於基督的正確信念◆耶路撒冷的區利羅：我還能從聖經舉出許多見證，證明基督的國度經歷所有世代而長存。不過，我覺得剛才說過的已經足夠，因為時候不多了。聽我說話的人啊，你們要只奉他一位為王，只敬拜他一位，並且逃離每一種受了誤導的異端。……要逃離那假基督，要尋找真正的基督。你們受過教導，知道怎樣才可以在審判時成為在他右邊的人。要持守「所託付你」、關於基督的教訓，也要以善行裝飾自己。這樣你就可以放心地站在那審判者面前，然後承受天國。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）15.33²²

相信三一上帝◆利米西亞納的尼塞塔：我的弟兄們，你們心裏要牢牢地相信三一上帝，相信一位全能的上帝聖父、相信祂的聖子我們的主耶穌基督、相信聖靈，就是真光，是使靈魂成聖的，是我們得產業的憑據；祂將會帶領我們進入所有真理，並且

使我們與天上的眾國民合而為一，只要我們願意跟從就可以了。這信仰準則，是眾使徒從主領受的。……願這信心在你們裏面。親愛的啊，「你要保守所託付你的，躲避世俗的新奇說法和那敵真道、似是而非的學問。」《信經釋義》8²³

恩典的信息◆耶柔米：使徒很勞苦。而且，儘管他按著來自律法的義活得無可指責，但他仍然為了基督而把一切算作沒有價值的，為了得以在基督裏面，不是有自己因律法而得的義，而是有信基督的義，就是從上帝而來的義²⁴。……所以，我們不是靠著自由意志的力量得救，而是靠著上帝的憐憫得救。無意義的辯論只會使聽的人心生疑問。為免你們以為無意義的辯論可以顛覆信仰的真理，這位使徒寫給提摩太說：「提摩太啊，你要保守所託付你的，躲避世俗的新奇說法和那敵真道、似是而非的學問。已經有人應許給人這學問，就偏離了真道。」我們救主的良善和憐憫救了我們，不是因著我們自己做的好行為，而是按著祂的憐憫。這樣，祂

227

²⁰ 太 5:8。

²¹ FC 83:72。

²² LCC 4:167。

²³ FC 7:48。

²⁴ 腓 3:6-9。

的恩典使我們稱義，我們就可以憑著永生的盼望成為後嗣²⁵。《反駁伯拉糾對話錄》2.10²⁶

眾人的傳統◆大利奧：「所託付的」是甚麼意思？就是交託給了你、而不是你發明的事物。是你領受的、而不是你設計的事物。不是靠聰明而想出來、而是你學回來的事物。不是自己的假設，而是眾人的傳統。是被帶給你的事物，而不是你使它出現的事物。你必然不是這事物的創作者，而必須是保管這事物的。在這事情上你不是領袖，而是跟隨者。要保管所託付你的。《九十七篇短講集》85.3²⁷

屬天的等級◆託丟尼修名作品：我的孩子，你必須跟從我們那由各個等級組成的傳統所囑咐你的。要小心地聽那些神聖地說出來的事，要受這些話默示，明白上帝所默示的事。要把這些神聖的真理保守秘密，保存在你隱藏著的心思意念裏。要保持這些真理合一完整，不受世俗那些紛繁的東西侵害。正如聖經所說，你不可把那些純潔、閃亮、華美的珍珠，就是那些和諧的概念，丟在豬前面。《論天上等級》2.5²⁸

6.20b 世俗的虛談和似是而非的學問

假知識◆亞歷山太的革利免：驕傲和帶偏見的看法敗壞了哲學。同樣，虛假的知識雖然也稱為知識，但是敗壞了真正的知識。使徒寫到過這知識，說：「提摩太啊，你要保守所託付你的，躲避世俗的虛談和那敵真道、似是而非的學問。已經有人自稱有這學問，就偏離了真道。」因為這節經文揭露了眾異端的真面目，所以他們認為給提摩太的那些信不是保羅寫的。其實，如果主是「真理」，又是「上帝的智慧和能力」²⁹，而他也真是，這就證明了，真正有知識的人，是認識了聖子、並且藉著他認識他聖父的人。《雜篇》2.11.52.5-7³⁰

走外邦人的路◆俄利根：走外邦人的路³¹就是採納外邦人的一些教導，又按照那些教導而行；那些教導不是來自「上帝的以色列民」³²。進撒馬利亞人的城³³，就是研究一些人似是而非的知識；那些人聲稱自己忠

²⁵ 多 3.4-7。

²⁶ FC 53:309-10。

²⁷ NPNF 2.12:198*。

²⁸ PSD 153。

²⁹ 約 14.6；林前 1.24。

³⁰ FC 85:194。

³¹ 參太 10.5。

³² 加 6.16。

³³ 參太 10.5。

於律法、先知書、福音書或使徒著作的文字。《約翰福音註釋》13.343³⁴

從開始就有許多種解釋◆俄利根：克理索（Celsus）又說「他們有同一個心思意念」，而不知道就算在這裏，從一開始信徒就對怎樣解釋那些被認為神聖的書卷有不同意見。……保羅與那些見過耶穌的人是同一個時代的人；在保羅的各封書信裏，我們可以找到一些字句，談到與復活有關的爭論。保羅的書信也顯示了，有人認為復活的事已經發生，這觀點引起爭論；也有人辯論主的日子是已經來到，或是未曾來到³⁵。此外，保羅說：「要躲避世俗的虛談和那敵真道、似是而非的學問；已經有人自稱有這學問，就在真道上如同船破壞了一般。」³⁶ 這話顯示了，從一開始就有一些不同的解釋。《反駁克理索》3.11³⁷

異端何時開始冒起◆凱撒利亞的優西比烏：除此之外，赫格西僕（Hegesippus）在記述這些時期的事件時又說：在那時候之前，教會一直是一個純潔、無玷污的童女，因為那時候就算有人想敗壞救主教訓的純正準則，他們也仍然躲在某處，隱藏在黑暗中。後來，那班神聖的使徒以各種方式領受了生命的終結，而被認為配親耳聽到那神聖智慧的一代人也去

世了，之後，眾多不敬虔的錯誤就因著眾異端教師的詭詐而開始出現。因為再沒有任何使徒在世，所以異端教師從此就肆無忌憚地宣揚與真理的教導相反的東西，宣揚「似是而非的知識」。《教會歷史》3.32³⁸

駁斥那些否認聖靈神性的人◆

大巴西流：我們必須進而攻擊我們的敵人，為要駁斥那些「敵對」我們的說法；這些說法是人藉著「似是而非的知識」想出來的。他們堅稱人不可以把聖靈看作與聖父和聖子同等，因為聖靈的本性是不同的，也因為祂沒有那麼尊貴。我們應該用眾使徒的話反駁他們：「順從上帝，不順從人，是應當的。」³⁹《論聖靈》10.24⁴⁰

虛假的靈性◆迦賢努：詩人也宣告說這是我們必須依循的步驟。他說：「行為沒有污點、遵行上主律法的，這人便為有福。遵守祂的見證，這人便為有福。」⁴¹……他這就清楚表明了，人如果不在日常生活中走基督的路，並且不受玷污，就不能正確地查考上帝的道。所以，你提到的那

³⁴ FC 89:142。

³⁵ 參林前 15.12；提後 2.18；帖前 5.2。

³⁶ 綜合了提前 6.20 和 1.19。

³⁷ OAC 134-35。

³⁸ FC 19:192。

³⁹ 徒 5.29。

⁴⁰ NPNF 2.8:16。

⁴¹ 詩 119.1-2（《七十士譯本》118.1-2）。

些人既然不潔淨，就不能擁有這知識。他們擁有的只是似是而非的學問；使徒談過這種學問說：「提摩太啊，你要保守所託付你的，在你所說的一切話裏面，要躲避世俗的新奇說法和似是而非的學問所作的種種聲稱。」《選集》14.16⁴²

大公信仰是古老的真理◆萊林斯的萬桑：保羅說：「要躲避世俗的新奇說法。」⁴³真的有人在聽過這些囑咐之後，還可以那麼頑固無恥地執迷，那麼固執而放肆，那麼頑梗而不肯改變，不屈服於這些神聖話語的巨大力量嗎？還會有人不在這重擔下感到疲累嗎？還會有人不在這些鎚擊之下破碎嗎？還會有人不被這些威力強大的雷擊打傷嗎？他說：「要躲避世俗的新奇說法。」他不是說「古舊的東西」或「那些古老的傳統」。不，他清楚地表明了這句反面的話裏面的

一些正面意思：新奇的東西是人要躲避的，所以古老的東西是人要尊重的；新奇的東西是世俗的，所以古老的傳統是神聖的。《記憶的幫助》21⁴⁴

大公的真理不改變◆萊林斯的萬桑：「躲避」是甚麼意思？「若有人到你們那裏，不是傳這教訓。」⁴⁵當然，這是指大公的和普世的教訓。這教訓經過所有世代都仍然是同一的、一樣的，保持著沒有敗壞的真理傳統，而且將會繼續保持這樣，不會中止，直到永永遠遠。《記憶的幫助》24⁴⁶

⁴² JCC 170。

⁴³ 萬桑的提前 6.20 拉丁經文所根據的希臘文本，所用的詞語是 *kainophonias*（新奇的說法），而不是公認的讀文 *kenophonias*（「虛談」）。

⁴⁴ FC 7:306。

⁴⁵ 約貳 10。

⁴⁶ FC 7:313。



書後太摩提

書卷總論◆保羅知道提摩太事奉的實際情況，寫信慰問他。因為他們彼此相隔，這信也就成為提摩太的安慰。而且，提摩太要抵擋異端，需要有人不斷地在背後支持他。保羅知道自己殉道的時候將至（屈梭多模）。他兩次寫信給提摩太，中間隔了一段很長的時間，因為保羅如今已經不在以弗所，並且快要殉道。正如提摩太後書四章12節表明，保羅在羅馬寫這信的時候，正是在他第一和第二次入獄之間的時間。我們由提摩太前書三章14節可以清楚看得出，保羅那時依

然盼望能夠到提摩太那兒去，但提摩太後書四章6、9節卻告訴我們，他對此已經不存冀望（狄奧多若）。保羅在前一封書信中，向提摩太闡明何謂純正的教導和適切的教會管理。而這封書信則著重福音的應許，以及將來永恆的福樂（瑟維里安）。保羅在這裏，特別想要鼓勵提摩太等人，因為他們正與異端爭戰，困難重重。他要指導他們，幫助他們克勝許多危險（狄奧多勒）。保羅要提摩太振作起來，忠心地見證那來自福音的盼望（安波羅修註釋者）。

1.1-7 信首問安及勸誡

¹ 奉上帝旨意，照著在基督耶穌裏生命的應許，作基督耶穌使徒的保羅² 寫信給我親愛的兒子提摩太。願恩惠、憐憫、平安從父上帝和我們主基督耶穌歸與你！

³ 我感謝上帝，就是我接續祖先用清潔的良心所事奉的上帝。祈禱的時候，不住的想念你，⁴ 記念你的眼淚，晝夜切切地想要見你，好叫我滿心快樂。⁵ 想到你心裏無偽之信，這信是先在您外祖母羅以和你母親友妮基心裏的，我深信也在你的心裏。⁶ 為此我提醒你，使你將上帝藉我按手所給你的恩賜再如火挑旺起來。⁷ 因為上帝賜給我們，不是膽怯的心，乃是剛強、仁愛、謹守的心。

¹ 奉天主的旨意，為傳佈在基督耶穌內所恩許的生命，作基督耶穌宗徒的保祿，² 致書給可愛的兒子弟茂德。願恩寵、仁慈與平安，由天主父和我們的主基督耶穌賜與你！

³ 當我在黑夜白日的祈禱中，不斷地懷念你時，我就感謝我繼續祖先，以純潔的良心所服事的天主。⁴ 我每想起你的眼淚，我便渴望見你，為叫我滿心喜樂；⁵ 我記得你那毫無虛偽的信德，這信德首先存在你外祖母羅依和你母親歐尼刻的心中，我深信也存在你的心中。

⁶ 為了這個緣故，我提醒你將天主藉我的覆手所賦予你的恩賜，再熾燃起來，⁷ 因為，天主所賜給我們

《和》

的，並非怯懦之神，而是大能、愛德和慎重之神。 《思》

概述◆保羅一開始就流露出自己對提摩太的摯愛，他一再說自己十分渴望見到這個屬靈的兒子（屈梭多模）。保羅在這書信開首的教導裏，叮囑提摩太，惟有基督徒在今生忠心地活出將來的永恆生命，基督信仰才能贏得別人的信服（屈梭多模）。保羅寫信堅固患難中的提摩太，好叫他有堅定、無偽的信心（狄奧多勒）。保羅告訴提摩太，要信心堅定，就得把前人所傳給我們的，重新挑旺（安波羅修註釋者）。他勉勵提摩太，要存有火熱和堅毅的信心，因為他自己向來也是這麼做的；即使當初他作為猶太人被誤導的時候，也是這樣（俄利根；安波羅修註釋者；屈梭多模；伯拉糾）。保羅稱提摩太為屬靈的兒子，是在信仰裏的兒子（屈梭多模；狄奧多勒；迦修多儒）。提摩太的無偽之信，先是在他外祖母和母親心裏的（屈梭多模）。我們若有與先祖同樣的美德，別人對先祖的稱讚也會叫我們得益處（屈梭多模；狄奧多勒）。保羅鼓勵提摩太要把他接受按手職分時火熱的靈，重新挑旺起來

（安波羅修註釋者）。懶惰和粗心會使恩賜熄滅，而警醒、勤勉則使恩賜如火挑旺起來（屈梭多模）。主呼召我們擺脫對懲罰的恐懼，進到愛中，得著完全的自由，懷著上帝的朋友和兒子所具有的自信（迦賢努）。今生的危難幫助我們準備進入永恆的生命中，在那裏，甚麼危難也沒有了（屈梭多模）。

1.1 基督耶穌裏生命的應許

真正的安慰◆屈梭多模：保羅一開首就激勵提摩太的心志：不要跟我訴說今生的危難。這些危難能幫助我們預備進入永恆的生命，在那裏沒有危難，也沒有憂傷痛苦。上帝使我們作使徒，不是為了要我們遭遇危難，而是要我們準備去受苦，甚至受死。保羅沒有向他提起自己遭受的患難，因為那樣只會叫他徒添憂傷。在這封信的開頭，保羅只是安慰說，「照著在耶穌基督裏生命的應許」。既然是一個「應許」，就不要在這裏四處尋覓，因為「所見的盼望不是盼望」¹。《提摩太後書講道集》¹²

1.2 我親愛的兒子提摩太

德行上的兒子◆屈梭多模：我們愛自己的親生子女，不單純是因為他們品德的表現，還有自然親情的驅使。若是我們在信仰上所生的子女，對他們的愛就完全是因為他們在基督裏的品德，不然還有甚麼原因呢？《提摩太後書講道集》¹³

屬靈的兒子◆塞浦路斯的狄奧多勒：提摩太成為保羅的兒子，是就靈性方面說的，不是指血緣關係，而且這是以屬靈的應許為基礎的。《保羅書信註釋：提摩太後書》⁴

因信得來的兒子◆迦修多儒：保羅給提摩太寫信的時候，一開頭就說：「給我親愛的兒子提摩太。」因為他生了提摩太，這不是在肉體上，而是在信仰上。《詩篇註釋》101.29⁵

1.3a 用清潔的良心所事奉的上帝

保羅那無可指摘的生活◆屈梭多模：保羅談到自己無可指摘的生活，他總是稱他的生活為良心。即使從前他逼迫人的時候，他撫心自問，覺得自己也在追求一個無愧的良心。他說：「我還蒙了憐憫，因我是不信不明白的時候做的。」⁶他的意思無非是說：「不要以為那是存了惡心去做的。」他欣賞自己真誠的態度，表明自己的愛心是無偽的。他其實就是在

說：「我這樣做沒有半點虛偽。我沒有口是心非。」《提摩太後書講道集》¹⁷

1.3b 就是我接續祖先

猶太人和基督徒有共同的上帝◆俄利根：我們承認，我們中間有人會否認猶太人的上帝是真正的上帝。但也有人用同一部聖經證明了猶太人和外邦人的上帝是同一個上帝，對這些人，我們是沒有理由去批評他們的。為此，從猶太教走進基督信仰的保羅，也曾明確地說：「我感謝上帝，就是我接續祖先用清潔的良心所事奉的上帝。」《反駁克理索》5.61⁸

努力追求真正的信仰◆屈梭多模：你也許會說，怎麼還認為不潔的人是配得福音的呢？這是因為他們盼望、尋求福音。他們當中一些人雖然犯錯了，但仍然被他吸引，因為這些人不是因縱慾而變成不潔淨。另外也有一些人沒有被棄絕，是因為他們自

¹ 羅 8.24。

² NPNF 1.13:475*。

³ NPNF 1.13:476*。屈梭多模在 *Homilies on the Statues* 1.8 [NPNF 1.9:333]中，也是根據這節經文，提出了類似的看法。

⁴ PG 82:831B/832B。

⁵ ACW 53:17。

⁶ 提前 1.13。

⁷ NPNF 1.13:476。

⁸ OAS 311。俄利根在 *On First Principles* 2.4.2 [OFP 97]中，也根據這節經文，提出了相同的看法。

願尋求上帝。這樣，許多人甚至從列祖那裏接受了真正的信仰。《哥林多前書講道集》8.2⁹

保羅的根◆安波羅修註釋者：保羅過去逼迫教會，並不是出於惡毒的心，而是出於對上帝的愛。他就是這樣，「在他祖先裏」¹⁰ 事奉上帝，又「從他的祖先身上」領受這職事；就像利未人在亞伯拉罕裏事奉，獻給麥基洗德十分之一。《保羅書信註釋：提摩太後書》¹¹

保羅對律法的熱心◆伯拉糾：保羅說，我生來是猶太人，這引導我敬拜上帝。我過去迫害基督的教會，不是出於惡毒的心，而是出於對律法的熱心。《提摩太後書註釋》¹²

1.5a 你心裏無偽之信

提摩太是混血兒◆屈梭多模：因為經上說，提摩太「是信主之猶太婦人的兒子」¹³。她是怎樣的猶太婦人呢？怎麼信主的呢？因為她不是外邦人，「保羅要帶他同去，只因那些地方的猶太人，都知道他父親是希臘人，就給他行了割禮」。可見，猶太人與外邦人結合的情況不斷增多，律法也就逐漸解體了。《提摩太後書講道集》¹⁴

你的無偽之信◆屈梭多模：提摩太有多麼大的恩典！巴拿巴離開以

後，保羅就找了他來代替。保羅這樣提到他：「記念你的眼淚，和你心裏無偽之信。這信是先在你外祖母羅以和你母親友妮基心裏的。」而他的父親依然是個外邦人。《使徒行傳講道集》¹⁵

1.5b 也在你的心裏

先祖榜樣的擔子和力量◆屈梭多模：我們若有與先祖同樣的美德，別人對先祖的稱讚也會叫我們得益處。不然，這些稱讚只叫我們受到指責，對我們毫無益處。《提摩太後書講道集》¹⁶

家裏的好榜樣◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅論到提摩太的猶太背景，說起他的出身，藉此堅定提摩太的信心。因為家人所立的榜樣是最有功效的。《保羅書信註釋：提摩太後書》¹⁷

1.6 上帝所給你的恩賜

更新如初◆安波羅修註釋者：保

⁹ NPNF 1.12:45。

¹⁰ 或譯：與他的祖先一同。

¹¹ CSEL 81.3:296。

¹² PETE 506-7。

¹³ 徒 16.1。

¹⁴ NPNF 1.13:476-77。

¹⁵ NPNF 1.11:216。

¹⁶ NPNF 1.13:477。

¹⁷ PG 82:833B/834B。

羅激勵提摩太，要心裏火熱地培育自己的靈性，要在信仰中常存喜樂，就像他曾經因為得到新的職分而喜樂一樣。《保羅書信註釋：提摩太後書》¹⁸

火與薪 ◆ 屈梭多模：必須有大大的火熱之心，才能挑旺從上帝而來的恩賜。就像火不離薪，恩典也要我們配合敏捷的回應，才能永遠興旺不熄。……我們可以挑旺這恩賜，也可以熄滅這恩賜。……懶惰和粗心會使它熄滅，警醒、勤勉則使它燒得興旺。因為確實有恩賜在你們裏面，只是你們要把它挑旺，也就是說，你們要因這恩賜而充滿自信，充滿喜樂和歡欣。要挺起胸膛，站立得穩。《提摩太後書講道集》¹⁹

1.7a 不是膽怯的心

愛，不是膽怯 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：既然已有恩典賜給我們，我們就不再害怕，且有更堅定的愛心。《保羅書信註釋：提摩太後書》²⁰

不再如奴僕般戰戰兢兢 ◆ 迦賢努：因此，有兩種程度的害怕。一種屬於剛剛起步的人，也就是屬於那些仍然負軛，有如奴僕般戰戰兢兢的人。經上提到這種情況，說是「僕人敬畏主人」²¹。福音書這樣說：「以後我不再稱你們為僕人，因僕人不知道主人所作的事。」²² 所以他說：

「奴僕不能永遠住在家裏；兒子是永遠住在家裏。」²³ 他總是吩咐我們，要擺脫懲罰的恐懼，進到愛中，得著完全的自由，懷著作上帝的朋友和兒子所具有的自信。蒙福的使徒早已擺脫了奴僕的恐懼，感謝主愛的力量，得以脫離卑賤，宣告上帝已經把更美好的東西賜給他。《選集》11.13.3-5²⁴

1.7b 剛強、仁愛、謹守的心

聖靈是剛強的力量 ◆ 屈梭多模：聖靈促使我們呼喊，「阿爸，父啊」，感動我們愛上帝，也愛我們的鄰舍，叫我們彼此相愛。因為仁愛發自剛強的心，而不是發自膽怯的心。《提摩太後書講道集》²⁵

接受智慧的靈 ◆ 奧古斯丁：一個人要有智慧和聰明，謀略和能力，知識以及對上帝的虔誠和敬畏，就要像先知說的那樣，必須先得到了「智慧和聰明的靈，謀略和能力的靈，知識和敬畏上主的靈」²⁶。一個人不會剛強、仁愛、謹守，除非他已經受了

¹⁸ CSEL 81.3:297。

¹⁹ NPNF 1.13:477*。

²⁰ PG 82:833C/834C。

²¹ 瑪 1.6。

²² 約 15.15。

²³ 約 8.35。

²⁴ ACW 57:420-21。

²⁵ NPNF 1.13:477*。

²⁶ 賽 11.2-3。

聖靈，像使徒所說：「我們所受的，不是膽怯的靈，而是剛強、仁愛、謹守的靈。」同樣，一個人若沒有得到信心的靈，就不會有信心。《書信

集》194.4.17²⁷

²⁷ FC 30:310-11。

1.8-18 不要以福音為恥

⁸ 你不要以給我們的主作見證為恥，也不要以我這為主被囚的為恥；總要按上帝的能力，與我為福音同受苦難。⁹ 上帝救了我們，以聖召召我們，不是按我們的行為，乃是按他的旨意和恩典；這恩典是萬古之先，在基督耶穌裏賜給我們的，¹⁰ 但如今藉著我們救主基督耶穌的顯現才表明出來了。他已經把死廢去，藉著福音，將不能壞的生命彰顯出來。¹¹ 我為這福音奉派作傳道的，作使徒，作師傅。¹² 為這緣故，我也受這些苦難。然而我不以為恥；因為知道我所信的是誰，也深信他能保全我所交付他的【或譯：他所交託我的】，直到那日。¹³ 你從我聽的那純正話語的規模，要用在基督耶穌裏的信心和愛心，常常守著。¹⁴ 從前所交託你的善道，你要靠著那住在我們裏面的聖靈牢牢地守著。

¹⁵ 凡在亞細亞的人都離棄我，這是你知道的，其中有腓吉路和黑摩其尼。¹⁶ 願主憐憫阿尼色弗一家的人；因他屢次使我暢快，不以我的鎖鍊為恥，¹⁷ 反倒在羅馬的時候，殷勤地找我，並且找著了。¹⁸ 願主使他在那日得主的憐憫。他在以弗所怎樣多多地服事我，是你明明知道的。《和》

⁸ 所以，你不要以給我們的主作證為恥，也不要以我這為主被囚的人為恥，但要依賴天主的大能，為福音同我共受勞苦。⁹ 天主拯救了我們，以聖召召叫了我們，並不是按照我們的行為，而是按照他的決意和恩寵：這恩寵是萬世以前，在基督耶穌內賜予我們的，¹⁰ 如今藉著我們的救主基督耶穌的出現，顯示了出來；他毀滅了死亡，藉著福音彰顯了不朽的生命。¹¹ 為這福音，我被立為宣講者，為宗徒，為導師。¹² 為了這個原故，我現在受這些苦難，但我並不以此為恥，因為我知道我所信賴的是誰，也深信他有能力保管我所受的寄托，直至那一日。¹³ 你要以信德及在基督耶穌內的愛德，把從我所聽的健全道理，奉為模範；¹⁴ 且依賴那住在我們內的聖神，保管你所受的美好寄托。

¹⁵ 你知道那些在亞細亞的人都離棄了我，其中有非革羅和赫摩革乃。¹⁶ 願主賜仁慈於敖乃息佛洛的家庭，因為他屢次使我精神快慰，也不以我的鎖鍊為恥，¹⁷ 而且他一到羅馬，便急切地訪尋我，也找到了我。¹⁸ 願主到那一日，賜他獲得主的仁慈！他在厄弗所怎樣為我服了務，你們知道得更清楚。《思》

概述 ◆保羅要提摩太毫無保留地接受上帝的奧秘，這些奧秘已託付給他，並要他知道上帝白白地賜恩典給人，但也要人的配合。保羅已把寶貴的教訓傳給提摩太，那樣提摩太就可以在弟兄的愛中得到鼓勵，就像阿尼色弗使保羅暢快一樣（屈梭多模）。提摩太應該曉得，他與保羅都享受信徒間彼此的契合，也因為他們遭受各樣的患難，得以享受與主自己的相契。這樣，藉著交付給他們的聖靈，他們嚐到了將來永生的喜樂（狄奧多若）。在聖子成為肉身的生命中，耶穌把他受難、死亡的奧秘傳給我們，好叫我們有分於這拯救的大能。這救恩早已在永恆中為我們預備好了，又藉著聖靈傳給我們（狄奧多勒）。

上帝就在忠心信徒各樣的患難和他們的謙卑中顯現出來。恩典的力量運行在信徒中，這就是上帝顯現，使信徒確信那白白賜下的救恩（安波羅修註釋者）。死亡和監禁本身是可恥的事情，但若能正確理解末日的奧秘，這些苦難也就顯得滿有尊貴（屈梭多模）。上帝預先曉得，哪些人會回應祂所賜的恩典，得以重生（伯拉糾）。後來接續的恩典，幫助人成就美善的意念，但要不是先有恩典，人也就不會有那樣的意念（奧古斯丁）。這恩典是我們每一個都不配得

的（安波羅修註釋者），但卻早在我們成形以前，就已經為我們預備好了（亞他那修；狄奧多若；狄奧多勒）。基督受難又從死裏復活，所以他既是羔羊，又是獅子（奧古斯丁）。我們祈求上帝保守的事物，現在將之交付給上帝保全，我們的信心更是特別要交託的（奧古斯丁）。我們要照著純正話語的規模（屈梭多模），不允許任何異端的野草去侵害那已經交託給我們的種子，就是屬天的道種（大馬士革的約翰）。我們在聖靈裏把榮耀歸給上帝，我們的意思就是說，聖靈使我們能夠履行真正信仰的要求（巴西流）。

1.8 不要以給我們的主作見證為恥

十字架方法的榮耀 ◆屈梭多模：請注意，……馬吉安、摩尼¹（Manes）、華倫提努及其他人是怎樣將他們的異端邪說散布到上帝的教會中來的。他們用人的理性去衡量神聖的事物，以神聖的方法為恥。但這不是羞恥的事，而是榮耀的事；我指的是基督的十字架。……不錯，死亡、監禁和捆鎖本是可恥可責的。可是，如果將受這些苦難的原因擺在我

¹ 又名摩內什。

們面前，並正確理解其中的奧秘，這些苦難就顯得滿有尊貴，成為值得誇耀的事。因為正是十字架上的死，救了世界脫離死亡的厄運。這死把地與天連結起來，摧毀了魔鬼的權勢，使人成為天使，成為上帝的兒子，又將人的屬性升高到王的寶座上，而那些捆鎖也叫眾人歸回。《提摩太後書講道集》²

1.9a 以聖召召我們

相比下似乎是更有資格的◆安波羅修註釋者：保羅說，我們蒙召不是憑我們的行為。他的意思是，凡蒙召的人都是罪人，儘管有些人在比較之下是更有資格蒙召的。但是，就上帝的恩典而言，所有人都是不配的。《保羅書信註釋：提摩太後書》³

1.9b 不是按我們的行為，而是按祂的旨意

以恩典俯就我們◆屈梭多模：召我們的那位既是滿有大能而又良善，祂以恩典召我們，不是叫我們欠祂的債，我們就不用害怕。我們早該滅亡，祂卻施行拯救；我們與祂為敵，祂卻以恩報怨。既然如此，當祂看到我們所作的工，祂豈不加倍地俯就我們嗎？保羅說：「不是按我們的行為，而是按祂的旨意和恩典。」就

是說，沒有人強迫祂，也沒有人給祂出主意，而是全憑祂的旨意，全憑祂的美善，祂拯救我們。「而是按祂的旨意」就是這個意思。《提摩太後書講道集》⁴

揀選是預先曉得的◆伯拉糾：上帝預先曉得哪些人會回應祂所賜的恩典，得以重生。《提摩太後書註釋》⁵

先有恩典◆奧古斯丁：那麼，伯拉糾派提及他們的想法之後，為甚麼又承認「恩典雖然幫助各人身上的美善意念，但卻不把向善的品德注入頑梗的心裏」？他們這樣說，似是認為人無需上帝的幫助，就有美善的意念和向善的品德，既然人先有了這種美德，就理應配得上帝隨後滿有恩典的幫助。因為他們記得使徒曾經這樣說過，「我們曉得萬事都互相效力，叫愛上帝的人得益處，就是按旨意被召的人」⁶，並認為這旨意實指人的意願。可見，他們認為這意願是人的美德，呼召我們的上帝也是因為這種美德而憐憫我們。他們實在不曉得，經

² NPNF 1.13:479-80。

³ CSEL 81.3:299。

⁴ NPNF 1.13:480*。

⁵ PETE 508；這個例子正好說明，雖然文本據稱是伯拉糾寫的，但看起來一點也不像是他寫的。參看導言談到伯拉糾原著傳承不詳的情況。

⁶ 羅 8.28，參《和》譯：就是按祂旨意被召的人。

上說「按旨意被召的人」，應理解為上帝的旨意，不是人的旨意。因為祂預知和預定那些效法祂兒子形像的人，祂早在世界的根基立好以先就揀選好了。……這就是上帝的旨意，經上說「祂叫萬事都互相效力，好讓那些按祂旨意被召的人得益處」，也是與此有關。不錯，後來的恩典幫助人的美善意念；但若不是先有恩典，這念頭根本不會存在。《反駁伯拉糾兩封書信》2.10.22⁷

1.9c 這恩典是在基督耶穌裏賜給我們的

肉體的方法◆亞他那修：這裏還有一層意思是關於取了肉身的方法。就像使徒所說的，救主的恩典臨到我們中間，現在剛剛顯明了，其實他在我們中間作客旅時，這恩典早已來臨。甚至早在我們成形以先，這恩典就已經為我們預備好了。……萬有的上帝便藉著祂的道創造了我們，而且祂比我們更清楚知道我們的命運，祂甚至預見到，我們受造的時候雖然是「好的」，但我們會違背祂的誠命，並因此被逐出樂園。祂出於慈愛，早就在祂的道裏面作了預備。祂藉著這道創造了我們，又叫這道作拯救我們的方法。儘管我們因為被蛇所騙而墮落，與祂分開，但是，我們不

會徹底地死亡，因為在這道裏面，早已預備好代贖和拯救，叫我們得以復活，享有不朽的生命。《反駁亞流派三講》2.75⁸

1.10a 但如今藉著顯現才表明出來了

雖舊猶新◆摩普綏提亞的狄奧多若：這福音早就在賜予者的旨意中了；但按事情的先後順序來說，卻是新的。上帝在基督身上顯明了祂永恆的旨意。《小保羅書信註釋：提摩太後書》⁹

完全◆塞浦路斯的狄奧多勒：不錯，在太初或者在萬古以先，萬有的上帝就預先安排好這些事情。如今祂已成全了所有預定的事情。聖子成為肉身的意義就是將他的永恆屬性最終顯明出來。《保羅書信註釋：提摩太後書》¹⁰

1.10b 我們救主已經把死廢去，將生命彰顯出來

不再會死◆亞他那修：「從亞當到摩西，死就作了王」¹¹；然而道降臨的時候，就把死廢去了。我們不

⁷ NPNF 1.5:401*。

⁸ NPNF 2.4:389*。

⁹ TEM 2:199。

¹⁰ PG 82:835A/836A。

¹¹ 參羅 5.14。

再在亞當裏死去¹²，而是都在基督裏復活了。《反駁亞流派三講》1.59.8¹³

羔羊和獅子◆奧古斯丁：他受難又死而復活，他豈不既是羔羊，又是獅子？我們來認清楚受難的羔羊，正如我們剛才提醒過你的，「像羊在剪毛的人手下無聲，他也是這樣不開口」¹⁴。我們來認清楚受難的獅子，雅各說過，「你便上去。你屈下身去，臥如公獅」¹⁵。我們來認清楚復活的羔羊，啟示錄談到童子永遠的榮耀，說：「羔羊無論往那裏去，他們都跟隨他。」¹⁶ 我們來認清楚復活的獅子，啟示錄又說：「猶大支派中的獅子，他已得勝，能以展開那書卷。」¹⁷ 為甚麼他是受難的羔羊呢？因為儘管他是無罪的，他還是被殺害了¹⁸。為甚麼他是受難的獅子呢？因為他被害的時候把死殺死了。為甚麼他是復活的羔羊呢？因為他永遠不帶半點罪污¹⁹。為甚麼他是復活的獅子呢？因為他的權能永不改變²⁰。《講道集》4.1²¹

1.12a 因為我知道我所信的是誰

我們將信心交付上帝保管◆奧古斯丁：保羅說：「所信的道我已經守住了。」²² 又說：「因為我知道我所信的是誰，也深信祂能保全我所交付祂的，直到那日。」「我所交付祂

的」是指我已託付給祂的東西，因為有些【拉丁】抄本採用的不是 *depositum*，而是 *commendatum*——這是一個更明確的詞。那麼，我們祈求上帝保守、交付給上帝保全的，究竟是甚麼呢？這裏頭豈不包括我們的信心嗎？當主為使徒彼得祈求，對他說：「彼得，我已經為你祈求，叫你不至於失了信心。」他為彼得交託的是甚麼呢²³？這意思就是說，上帝會保全他的信心，使這信心不致因試探而失落。《反駁伯拉糾兩封書信》14.35²⁴

1.12b 保全直到那日

所交託的◆摩普綏提亞的狄奧多若：「所交託的」這押金就是指聖靈，上帝給了保羅聖靈作抵押²⁵，保證他會得蒙保守。《小保羅書信註釋：提摩太後書》²⁶

聖靈的力量

◆塞浦路斯的狄奧

¹² 林前 15.22。

¹³ NPNF 2.4:341*。

¹⁴ 賽 53.7。

¹⁵ 創 49.9。

¹⁶ 啟 14.4。

¹⁷ 啟 5.5。

¹⁸ 雅 5.6。

¹⁹ 參來 7.26。

²⁰ 參來 1.20；啟 5.13。

²¹ FC 11:308。

²² 提後 4.7。

²³ 路 22.32。

²⁴ FC 86:148。

²⁵ 或是定金，或是預付金。

²⁶ TEM 2:200 (Greek)。

多勒：「所交託的」是指聖靈交給保羅的權能和恩典，讓他去事奉主。
《保羅書信註釋：提摩太後書》²⁷

1.12c 祂所交託我的

所傳的信心或忠心的人 ◆ 屈梭多模：「祂所交託我的」是甚麼呢²⁸？是信心，是傳講福音。那位給我們信心的上帝，將會把這信心完整保全。我無論遭遇何種患難，都不會讓別人奪去我這個珍寶。只要我的信心能夠完好地保存著，我就不覺得這些遭遇是恥辱。「祂所交託我的」也可能指上帝把忠心的人交託給他。《提摩太後書講道集》²⁹

1.13 那純正話語的規模

深刻的印象 ◆ 屈梭多模：保羅以藝術家的語氣說話，他就像在說：「我已經把美德的形像印在你心裏，把上帝喜悅之事的規範、楷模和綱要，都安置在你心裏。你無論是考慮任何信心、愛心方面的事情，還是其他純正的思想，都要牢牢地守著我告訴你的這些事情。從此以後，要以這規範去塑造你的思想。」《提摩太後書講道集》³⁰

1.14a 從前所交託你的善道

保存屬天的種子 ◆ 大馬士革的

約翰：無論做甚麼事情，都要保守那託付給你們的真道，就是已經教導、傳授給你們所信的聖道。不要讓異端的野草，在你們中間生根發芽；要保存屬天的種子，既純潔又真誠。這樣，在主來臨要我們為一生交帳的時候，就能向他呈上豐碩的果子。他要照著我們的行事為人，給我們報償。義人將發出光來，像太陽一樣，罪人卻要在黑暗裏永遠蒙羞。《巴蘭與約瑟生平》36.335³¹

1.14b 那住在我們裏面的聖靈

我裏面的聖靈 ◆ 大巴西流：我們在聖靈裏把榮耀歸給上帝，我們的意思就是說，聖靈使我們能夠履行真正信仰的要求。按這樣的說法，我們認為，我們是在聖靈裏的。要是有人作這樣的見證，說「上帝的靈在我裏面，我蒙恩得了這般的智慧去歸榮耀給上帝」，也是無可厚非的。保羅說得很恰當，他說：「我想我也有上帝的聖靈。」³² 又說：「從前所交託你的善道，你要靠著那住在我們裏面

237

²⁷ PG 82:835C/836C。

²⁸ 希臘原文 *parathēkē*，既可以指保羅交託給上帝的東西，也可以指上帝交託給保羅的東西。

²⁹ NPNF 1.13:481。

³⁰ NPNF 1.13:484*。

³¹ JDBI 559*。

³² 林前 7.40。

的聖靈牢牢地守著。」《論聖靈》
26.63³³

1.15 凡在亞細亞的人都離棄我

很多人轉離了我◆屈梭多模：
看來，當時有不少從亞細亞來的人在羅馬。保羅說：「可是沒有人支持我。」沒有人理會我，人人都離棄我。你們留心看看他心裏喜愛的是甚麼。他只是提到他們的品行。他沒有詛咒他們，反而讚賞那仁慈待他的人，並一而再、再而三地為那人祝福，沒有詛咒。《提摩太後書講道集》³⁴

他對提摩太的關心◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅當時在羅馬。許多人背離了他，有些是為了錢，有些是因為別的緣故。一些亞細亞的信徒因為害怕尼祿，就離棄了保羅。保羅擔心這些人可能會為難提摩太，他希望提摩太提防他們。《保羅書信註釋：提摩太後書》³⁵

1.16 願主憐憫阿尼色弗一家的人

勉勵戰友◆屈梭多模：忠心的人就應該像阿尼色弗一樣。無論怎樣的恐懼、威脅和恥辱，都不能阻止他們彼此幫忙，互相支持，像在戰場上那樣互相救助。他們的服事不但使那些身處危險的人得益，更使自己得益不淺，因為他們分享到身處危險的人應享有的冠冕。……情況好比那些為君王效力的人當中，享有榮耀的不僅是那些打仗的人，還包括那些看守輜重的人。而且，這些人往往分享相等分量的戰利品，儘管他們的雙手不曾沾染過鮮血，也沒有加入行軍的隊伍，甚至連敵軍的隊形也沒見過。在這些戰爭中，情況就是如此。因為，他們向打仗的人施以援手，忍飢挨餓時，給予他們支持，說話鼓勵他們，為他們提供種種服事，所以他們不遜於打仗的人。《提摩太後書講道集》³⁶

³³ OHS 96。

³⁴ NPNF 1.13:484。

³⁵ PG 82.837A/838A。

³⁶ NPNF 1.13:484-85*。

2.1-13 勸勉提摩太要信心穩固

¹ 我兒啊，你要在基督耶穌的恩典上剛強起來。² 你在許多見證人面前聽見我所教訓的，也要交託那忠心能教導別人的人。³ 你要和我同受苦難，好像基督耶穌的精兵。⁴ 凡在軍中當兵的，不將世務纏身，好叫那招他當兵的人喜悅。⁵ 人若在場上比武，非按規矩，就不能得冠冕。⁶ 勞力的農夫理當先得糧食。⁷ 我所說的話，你要思想，因為凡事主必給你聰明。

⁸ 你要記念耶穌基督乃是大衛的後裔，他從死裏復活，正合乎我所傳的福音。⁹ 我為這福音受苦難，甚至被捆綁，像犯人一樣。然而上帝的道卻不被捆綁。¹⁰ 所以，我為選民凡事忍耐，叫他們也可以得著那在基督耶穌裏的救恩和永遠的榮耀。¹¹ 有可信的話說：我們若與基督同死，也必與他同活；¹² 我們若能忍耐，也必和他一同作王。我們若不認他，他也必不認我們；¹³ 我們縱然失信，他仍是可信的，因為他不能背乎自己。

《和》

¹ 所以，我兒！你應因那在基督耶穌內的恩寵堅強起來，² 應把你在許多見證人前由我所聽的，傳授給忠信可靠的人，使他們也能夠教導別人。³ 應如同基督耶穌的精兵，與我共受勞苦。⁴ 沒有一個當兵的為叫他的元帥喜歡，而讓日常的俗務纏身的。⁵ 若有人競賽，除非按規矩競賽，是得不到花冠的。⁶ 勞苦的農夫，理當先享受產物。⁷ 你要了解我所說的話；其實主必要賜你了解一切。

⁸ 你務要記住：根據我所傳的福音，達味的後裔耶穌基督從死者中復活了。⁹ 為了這福音，我受苦以至帶鎖鏈，如同兇犯一樣；但是天主的道，決束縛不住。¹⁰ 為此，我為蒙選的人忍受一切，為使他們也獲得那在基督耶穌內的救恩和永遠的光榮。¹¹ 這話是確實的：如果我們與他同死，也必與他同生；¹² 如果我們堅忍到底，也必與他一同為王；如果我們否認他，他也必要否認我們；¹³ 如果我們不忠信，他仍然是忠信的，因為他不能否認自己。《思》

概述◆保羅很重視他與提摩太之間的親密關係，因為這關係可以成為提摩太在爭戰中力量的來源，使提摩太在患難中，仍能堅定，並能為福音真道忠心作見證。他採用各種類比和引導的方式來激勵提摩太竭力作工（屈梭多模）。提摩太最要緊的是保

持堅定和自我約束，這樣才能忠於他的職分，也忠於他所傳的絕對真理。這確實指出一個重點，就是耶穌在人世中那所謂「假肉身」，是我們得救的源頭（狄奧多若）。傳道人和教師傳道要有果效，就必須遵守嚴格、軍隊般的紀律，也要不被約束地按著正

統宣講道成肉身是拯救的途徑（狄奧多勒）。忠心的傳道人遇上困難、受人冷落，就是要他們不去沾染世俗的享樂，對福音忠心不二（安波羅修註釋者）。

顯然，就像先知所預告的，整個福音是關於肉身從死裏復活的。只要我們在今世的肉體中過紀律與忠心的生活，這復活是可以預料得到的（伯拉糾）。既然使徒忍受困難，不曾消沉，那麼作為牧者的，就更應該學效他的榜樣了（屈梭多模）。要把聖經傳給那些願意過聖潔生活的忠信之人，不要交給那些會曲解經義的不信之人（希坡律陀）。基督的精兵，紀律嚴明（特土良），他們為真道築起營壘（俄利根）。精兵其中一項要作的就是忍受苦難（屈梭多模）。君王會為士兵供應所需用的（巴西流），這是按著永恆的國度來說的（奧古斯丁）。當兵的不是睡在象牙床上（屈梭多模）。他既在上帝的軍中當兵，就要討祂的喜悅（伊格那丟）。他心無旁騖（安波羅修註釋者；安波羅修；耶柔米；利奧）。他要先察驗比武的規矩（迦賢努）。他要付上高昂的代價（耶柔米）。如果他比武沒有對手，那就沒有意義了（女撒的貴格利）。他需要好的師傅（巴西流）。靈魂受到試煉，如在火中的精金一樣

（俄利根）。

提摩太聽保羅的教訓，不是他在暗中講的，而是當著許多見證人面前講的（特土良；屈梭多模；伯拉糾），甚至是在眾天使面前講的（巴西流）。上帝屈尊俯就我們，使我們得益處，是絕不講求回報的。若然我們把這些益處歸功於上帝，這只會令我們困窘（屈梭多模）。基督信仰與其他假冒的宗教不同之處，就是相信被釘十字架和死而復活的事（奧古斯丁；狄奧多若；狄奧多勒）。我們為這信仰作見證，我們的雙手被綁，但我們的舌頭卻是綁不住的。除了膽怯和不信之外，任何事物也綁不住舌頭（屈梭多模）。我們既與他同受苦難，也必與他一同復活（亞弗拉阿特；巴西流）。為此，我們才慶祝受難週和復活節（奧古斯丁）。人若切慕上帝的道，他的心靈必得更新（安波羅修）。基督本來就是君王；我們藉著恩典，也與他一同作王（安波羅修）。窄路本是毫不吸引人的，可是，因著將來的盼望，我們選擇走上窄路，路也就變得平坦了（屈梭多模）。基督是我們忍耐的模範（利奧）。他憑自己不能做甚麼，意思就是，他做事不能背乎他的父；沒有一件事情與父做的不一樣，沒有一件事是與父不相干的（屈梭多模）。從某

個角度來說，就算有些事情是上帝「不能」做到的——如撒謊、死亡或不義，上帝依然絕對是全能的（奧古斯丁）。

2.1 要在恩典上剛強起來

我這樣作，你也能這樣作◆屈梭多模：如果經歷海難後，船長還能保全性命，這能大大激發年輕水手的信心。因為他會覺得，船長遇上暴風雨是很自然的事，跟船長經驗不足無關。這深深影響著水手的想法。在戰場上也是這樣，副將看到將軍受傷後再次康復，就受到極大的鼓舞。同樣，使徒也難免要遭受巨大的苦難。就算遇上極大的苦難，使徒也不會被視為軟弱，信徒從中也就得到一些安慰。……因為，我保羅都忍受得了這些事情，你們就更當如此了。師傅承受得了的，門徒就更應該承受得到。他這番勸勉可謂語重心長——他不僅叫提摩太「兒啊」，而且叫他「我兒啊」。他的意思是，你若是兒子，就效法你的父親吧。《提摩太後書講道集》4¹

2.2a 你聽見我所教訓的

保羅在許多見證人面前的教訓
◆特士良：那麼，這教訓是甚麼呢，這託付是甚麼呢²？從上下文來看，顯

然，這句話裏，沒有對一些牽強的教義作甚麼奧秘隱藏的暗示。我的理解是，這其實是要提摩太知所警惕，不要接受別的教訓，除非是他從保羅的公開教導中聽到的。「在許多見證人面前」是保羅所用的話。《反駁異端者之處方》25³

不是在暗中◆屈梭多模：他就像在說，你所聽到的教訓，不是暗中告訴你的，也不是單獨告訴你的，而是當著眾人的面前，在完全公開的情況下說出來的。《提摩太後書講道集》4⁴

眾天使也是見證者◆大巴西流：人們談到聖靈和天使的時候，不把兩者視為同等。聖靈是生命的主。天使卻是幫助我們的，是與我們同等的僕人，又為真理作忠實的見證。聖徒一般都當著許多見證人面前，傳上帝的教訓。聖保羅對提摩太說：「你在許多見證人面前聽見我所教訓的，也要交託給忠心的人。」他請天使為自己作見證，因為他曉得，當主在聖父的榮耀中再來，以公義審判世界的時候，天使也在那裏。《論聖靈》

¹ NPNF 1.13:487-88*。

² 特士良剛在上文中，引了所有提到過「託付」（*parathēkē*）或「囑咐」的經文（提前 1.18，6.13，20；提後 1.14；2.2）。

³ ANF 3:255*。

⁴ NPNF 1.13:488*。

13.29⁵

當著許多見證人的面◆伯拉糾：「在許多人面前，我把教訓傳授給你，好叫你也教導別人」，或者是「我已經用許多先知的例子和見證，來印證我說過的道理」。《提摩太後書註釋》⁶

2.2b 要交託給忠心的人

不要把聖經交託給不信的人◆希坡律陀：你們務要注意，不要把這些聖經教訓，交託給那些心裏不信、說侮慢話的人，因為那是最危險的事情，你們要避免。你們要把教訓交託給那些敬虔忠心的人，這些人願意正直地過聖潔的生活，又存有敬畏之心。因為，蒙福的使徒勸誡提摩太的時候不是漫無目的的，他說：「提摩太啊，你要保守所託付你的，躲避世俗的虛談和那敵真道、似是而非的學問。已經有人自稱有這學問，就偏離了真道。」⁷又說：「我兒啊，你要在基督耶穌的恩典上剛強起來。你從我許多勸誡的話⁸裏頭所聽見的，也要交託那忠心能教導別人的人。」蒙福的使徒忠實地發出這些警告，因為他注意到，那些不信之人可以輕易地熟知這些教訓，並扭曲它們⁹。要是我們輕率、魯莽地把上帝的啟示，交託給那些褻瀆上帝、不配得上帝啟示的

人，我們會陷入多麼危險的境地。

《論敵基督》¹⁰

2.3 基督耶穌的精兵

要求持守軍紀◆特士良：我知道那些藉口，是用來粉飾我們那無法滿足的肉體慾望。我們有各種藉口，比如說需要依靠來維持生計，要收拾房子呀，要持家呀，要看守箱子和鑰匙，要分配好羊毛紡紗，要張羅吃的東西；總之是一些需要減少掛慮的事情。畢竟，只有已婚男子的房子，才要講究的！那麼，單身漢的家、太監的房子、軍人以及獨身的旅人，他們的財產都變得一團糟了嗎！而我們呢，不也是精兵嗎？既然我們服從這樣偉大的將軍，那麼，作為精兵，我們不是更應當遵守更嚴明的紀律嗎？《對貞潔的勸勉》¹¹

守住營壘◆俄利根：真正的基督精兵必須設法為真理築起營壘，並要盡他們的所能，不能容讓有力的謊言有可乘之機。《約翰福音註釋》6.32¹²

⁵ OHS 50-51。

⁶ PETE 511。

⁷ 提前 6.20-21。

⁸ 希坡律陀這裏所用的希臘文本，似乎是他獨有的：採用 *parakleseon*（「勸誡」）一詞，而不用一般抄本所見的 *martyrōn*（「見證」）一詞。

⁹ 帖後 3.2。

¹⁰ ANF 5:204*。

¹¹ ANF 4:56。

¹² FC 80:177。

忍受苦難◆屈梭多模：「你要和我同受苦難，好像耶穌基督的精兵。」……你看地上的君王，在他們之下服事，看來是多麼的榮耀。既然君王的精兵是理應吃得苦的，所以，凡是當兵的，都不免要受苦。《提摩太後書講道集》4¹³

2.4a 凡在軍中當兵的，不將世務纏身

不能事奉兩個主◆安波羅修註釋者：一個人不能事奉兩個主。因為一旦世務纏身，總免不了有貪心，所以，忠心的牧者應該避開世務。《保羅書信註釋：提摩太後書》¹⁴

不理會世務◆耶柔米：既然要求神職人員不計私利，他們怎可以去作別人家庭和產業的管家呢？《書信集》52.16¹⁵

有美德的精兵◆屈梭多模：你是屬靈的精兵。這種精兵不是安睡在象牙床上，而是席地而臥。他也不會讓人用香料造的膏油膏他。有些墮落的男人沉溺於風花雪月，有些人在舞臺上演戲，有些人輕率過活；只有他們才會關心這些膏油。你不要以香氣迷人，而是要以美德服人。《論財主與拉撒路》¹⁶

不要為明天憂慮◆奧古斯丁：我們不要為了生活所需而憂心忡忡，

因為，既然我們還可以作工，祂就會給我們吃的、穿的，就像給一般人吃的穿的一樣。要是我們不能作工了，祂也會供應我們的衣食，就像給鳥兒吃的，給百合花穿戴的一樣，因為我們比這些更貴重。所以，在我們的爭戰中，不可為明天憂慮，因為，我們向上帝表明，我們所關心的，不是明天短暫的憂患；我們關心的是那些永恆的事情和具有永恆價值的今天。否則，我們世務纏身，怎能討祂的喜悅呢。《論修士的工作》27.35¹⁷

不受他人牽累◆大利奧：凡在上帝的軍隊中當兵的，都不可給他人纏累，免得他的名是記在名單上，卻給其他纏累召離主的營地，身不由己。《九十七篇短講集》4¹⁸

2.4b 好叫那招我們當兵的人喜悅

一同事奉◆伊格那丟：要留心聽監督的話，那樣上帝也會留心你的話。為那些順服監督、長老和執事的人，我將我如此窮乏的生命當作祭物獻上。願我可與他們共享上帝的賞

¹³ NPNF 1.13:488*。

¹⁴ CSEL 81.3:302-3。

¹⁵ LCC 5:329。

¹⁶ OWP 26。

¹⁷ FC 16:383。

¹⁸ FC 34:24。

賜！你們要共度艱辛的磨煉——你們既是上帝的管家、助理和副手，就當一同奮鬥，一同奔走，一同受苦，一同作息，一同起來。要讓那叫你當兵，又供報酬給你的那位喜悅。你們每一個都不要作逃兵。要以你的洗禮，作你的兵器；拿你的信心，作你的頭盔；拿你的愛心，作你的尖槍；拿你的忍耐，作你的軍裝¹⁹。《致坡旅甲書》6.1-2²⁰

成為聖潔◆俄利根：你既然曉得，在怎樣的情況下，說一頭動物、一個器皿或者一件衣服是聖潔的，那麼你也就曉得，按照這些規條和律法，怎樣才稱一個人為聖潔的。人只要將自己獻給上帝，不讓世俗的事務纏身，「好叫那招他當兵的人喜悅」；遠離並且避開那些過著屬肉體生活、世務纏身的人；不追求地上的事，只追求天上的事²¹；那麼，他就配稱為是聖潔的。《利未記講道集》11.4²²

在君王的看顧中◆大巴西流：作王的基督在哪裏呢？不用說，是在天上。基督的精兵，你們有了向上的目標，這就應當成為你們的方向。忘記一切地上的歡樂。當兵的不會造房子，他根本不渴望擁有地土。他不會從事狡猾的賺錢勾當。……士兵會享用君王為他所需用而供應的一切。他

不必自謀生計，也不必為此煩憂。
《介紹苦修生活》²³

神職人員的自約◆都靈的馬克西穆：雖說神職人員是為上帝和主當兵的，但他們都不太像在世上服兵役的人。就像使徒說的：凡在上帝軍隊中當兵的，都不將世務纏身。在我看來，我們作士兵的，不是穿著又長又鬆散的衣服；相反，我們有軍裝的腰帶約束自己，守住內心的純潔。《古講道集》26.4²⁴

2.5a 人若在場上比武，……就不能得冠冕

這世界就是一個競技場◆安波羅修：這世界豈不是個充滿搏鬥的競技場嗎？所以，主在啟示錄中說：「我就賜給勝利者那生命的冠冕。」²⁵保羅也說：「那美好的仗我已經打過了。」²⁶又說：「非按規矩，就不能得冠冕。」其實，是全能的上帝發起這一場比賽的。當一個人在這世界發起一場比賽，難道他不會預備好這賽事所需要的一切嗎？他豈不是先預備

¹⁹ 參弗 6.11-17。

²⁰ LCC 1:119。

²¹ 參西 3.1-2。

²² FC 83:209。

²³ FC 9:9。

²⁴ ACW 50:65。

²⁵ 啟 2.10。

²⁶ 提後 4.7。

好獎賞用的花冠，才召那些奪取冠冕的人，叫勝利的人能立時領了獎賞回去？人所得的獎賞，就是地上的果子和天上的光明。前者是供他在現今的生活用的，後者是他永生的盼望。他像一個競技者那樣，最後才步入比武場。……他親自上場，但真正出擊的是基督；他抬起腿，基督引導他踢向對方傷口。……他在傳揚基督的時候，就是攻擊那些與他為敵的邪靈。這樣，雖然人最後才入場比武，也配得獎賞。有冠冕為他存留，好叫他以天國為標竿，那就是他的獎賞。《書信集》49²⁷

2.5b 按規矩比武

道德生活本身就是比武◆俄利根：我們既然關心我們創造主的事情，就會按照上帝的律法來生活。我們不想服從罪的律。……如果必要的話，我們會分享今生的喜樂，並忍受那些落到我們頭上的惡事，作為靈魂的試煉。……人的靈魂受到試煉，如在火中的精金一樣：要不是給定罪，就是顯為可信賴的。……還有，人必須按著規矩去爭戰，否則，即使他在地上受著肉體的屈辱，也不能得冠冕。《反駁克理索》8.56²⁸

行事為人都按規矩◆屈梭多模：「按規矩」是甚麼意思呢？除非

他行事為人都按訓練的規矩，否則，儘管他在名單上有分，或是受了膏，甚至參與其中，都是不夠的。這包括飲食、生活有節制，戒酒，以及遵守比武學校的各種規矩。總之，他的所作所為要合乎比賽規矩，否則他就不能得冠冕。《提摩太後書講道集》4²⁹

就好比在場上比武◆屈梭多模：你們說這女子衣衫襤褸，殊不知，一個人的貞潔，不在乎衣飾，不在乎外貌，而是在乎肉體和靈魂。我們採取不同的標準，不是很奇怪嗎？我們判斷哲學家，不是按他的髮型、手杖和袍子，而是看他怎樣生活，看他的品格和心靈。我們稱一個人為戰士，也不是憑他的斗篷和皮帶，而是因為他的力量和氣概。處女的地位是令人欽羨的，也是優越過人的；但看到她骯髒的頭髮、愁容和一身灰黑的外袍，我們立刻假定她有美好的品德。我們沒有揭開她的心靈，仔細看看內裏的實況。可是，訂立比賽規矩的人卻不允許有這樣不同的標準。他吩咐說，要判斷參賽的人，是要按他們敬虔的心，而不是按他們的衣著打扮。保羅說：「凡較力爭勝的，諸事

²⁷ FC 26:255-56。

²⁸ OAC 494。

²⁹ NPNF 1.13:488*。

都有節制。」³⁰ 這包括所有有損心靈健全的事情。「人若在場上比武，非按規矩，就不能得冠冕。」那麼這比賽的規矩是怎樣的呢？請聽保羅怎麼說，或者，更準確地說，是要聽聽那發起這場比賽的基督怎麼說：「沒有出嫁的，是為主的事掛慮，要身體、靈魂都聖潔。」³¹ 《論童貞》7.1-2³²

謹守過活◆屈梭多模：總之，凡是要得上帝喜悅，成為聖潔、蒙悅納的人，都不應該過懶散、隨意和放蕩的生活，而應該過勤勞的生活，滿有許多的辛勞嘆息和汗水。因為保羅說過，「人若在場上比武，非按規矩」，就不能得冠冕。《論財主與拉撒路》3³³

你需要好師傅◆大巴西流：你若是跟從一個有崇高品德的人，你就繼承他那美好的品德，你還會在上帝、在人前得到至高的祝福。不然，若你為了顧惜身體，找一個會遷就你的師傅，又或者，他把自己降格，隨著你的惡行跟你一樣的墮落，那你因克己而忍受的掙扎全都變成徒然了。這是因為你將生命交託給一個只會縱容你慾望的人，選了個瞎眼的嚮導，他只會領你掉進坑裏。《苦修與勉勵棄絕世界講道集》³⁴

必有敵手◆女撒的貴格利：假如沒有敵手，又怎會有按規矩的比武

呢？沒有比武的對手，就不會有冠冕。沒有落敗的一方，也就沒有勝利可言。《致奧林匹修士書：論基督徒完全》³⁵

比武的代價◆耶柔米：基督的選手要得冠冕，就要按規矩比武，要接受挑戰，並堅定不移。他的臉在爭鬥中被打得又青又紫，渾身是血。只有那傷痕累累的，才配得冠冕；人也只有在患難和痛苦之後，才配有喜樂。《詩篇短講集》之〈論詩篇一二八（一二九）篇〉43.1³⁶

先看比武的規矩◆迦賢努：一個人想要消滅肉體自然的慾望，首先要儘快克服那些違背我們本性的惡習。我們若要察驗使徒勸告的要義，先要知道律法和世上比武的規矩是怎樣的。在比較下，我們這些在屬靈的比武場上奮戰的人，才能知道蒙福的使徒所教導我們的是甚麼。《隱修生活要理》5.12³⁷

2.8 要記念耶穌基督

上帝的屈尊◆屈梭多模：為甚

³⁰ 林前 9.25。

³¹ 林前 7.34。

³² COV 9。

³³ OWP 75。

³⁴ FC 9:20。

³⁵ FC 58:121*。貴格利寫這番話的時候，可能有俄利根的 *Homilies on Genesis* 1.10 [FC 71:59] 在他面前；俄利根曾經用提後 2.5，發展了相關的一連串想法。

麼要提到這一點呢？這主要是針對那些異端說的，同時也勉勵提摩太，強調在患難中有上帝的祝福，因為我們的主基督也藉著受苦克勝死亡。……因為在這一點上，許多人已開始暗中推翻上帝的眷顧，以上帝對世人無盡的愛為恥。因為上帝的屈尊而賜給我們的益處有這樣的本質，若然我們把這些益處歸功於上帝，這只會令我們困窘。我們根本不能相信，上帝竟會屈尊到如此的地步。《提摩太後書講道集》4³⁸

道成肉身的真實性◆摩普綏提亞的狄奧多若：有人主張，這只不過是從大衛後裔而來的「假肉身」而已。保羅這樣教導，是為了抵擋西門的幻影論這種異端邪說。按西門的理論來說，死而復活是毫無意義的。《小保羅書信註釋：提摩太後書》³⁹

對抗異端◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅在此只談到基督的人性，因為他要反駁西門的異端邪說——西門不承認救主真的成為了肉身。《保羅書信註釋：提摩太後書》⁴⁰

以復活為核心◆奧古斯丁：我們要相信，基督被釘十字架；同時也要相信，他已經在第三日復活了。正是憑著這信心，我們就與他們不同，與異教徒不同，與猶太人不同。我們藉著這信心相信耶穌基督已經從死裏

復活了。使徒告訴提摩太：「你要記念耶穌基督是大衛的後裔。他從死裏復活，正合乎我所傳的福音。」這位使徒還說：「你若口裏認耶穌為主，心裏信上帝叫他從死裏復活，就必得救。」⁴¹ 這就是我昨天談到那健全、穩妥而牢固的拯救。信而受洗的，必然得救⁴²。我曉得你們是信主的，你們將會得救。你們要好好保存在心裏，口裏承認，基督已從死裏復活。《講道集》234.3⁴³

2.9a 我為這福音受苦難

保羅從監獄裏傳出來的教訓◆屈梭多模：要把陽光綁住或者鎖在房子裏，是不可能的。同樣，上帝話語的傳講也是無法捆綁得住。更甚的是，就算師傅被捆綁，他傳的道卻到處傳開。他雖然身陷囹圄，他的教訓卻長了翅膀，飛向世界的四面八方！《給安提阿群眾論雕像講道集》16.5⁴⁴

更大的安慰◆屈梭多模：他再一次用自己的親身經歷，來安慰和鼓

³⁶ FC 48:325。

³⁷ NPNF 2.11:237*。

³⁸ NPNF 1.13:489。

³⁹ TEM 2:205-6。

⁴⁰ PG 82:839C/840C。

⁴¹ 羅 10.9。

⁴² 可 16.16。

⁴³ WSA 3/7:37。

⁴⁴ NPNF 1.9:450*。

勵別人。他分兩個階段來預備聽眾的心：首先，他應該準備好去忍受苦難。第二，他那樣做是用心良苦的，他受了傷害，卻因而得益。《提摩太後書講道集》4⁴⁵

2.9b 上帝的道卻不被捆綁

舌頭是捆綁不住的◆屈梭多模：然而上帝改變我們，以致沒有任何一件事情可以壓倒我們。我們的手可以被捆綁，我們的舌頭卻是捆綁不住的。要不是膽怯和不信，任何事也綁不住舌頭。就算你把我們緊緊地捆鎖住，也不能阻止福音傳開。《提摩太後書講道集》4⁴⁶

暴風雨中的光◆屈梭多模：每當我們的頭上有烏雲飄過，我們都覺得憂悶。可是，在保羅的內心裏，從沒有起過這樣的暴風雨。或者說得確切一點，他生活中確實也有——甚至經常有——許多場暴風雨，但他的日子卻不是黯淡無光的。相反，在諸般的試探和危難中，有光芒發出來。所以，當保羅被捆鎖的時候，他總是這樣呼喊：「然而上帝的道，卻不被捆綁。」正是由於那根舌頭不斷工作，道就發出光芒來。《哥林多前書講道集》13.4⁴⁷

心靈被道牽引◆安波羅修：為此，經上這句話是對著心靈說的：

「以致你如鷹返老還童。」⁴⁸ 詩人還對心靈說：「我的心哪，你要稱頌上主。」⁴⁹ 這樣，心靈便切慕【上帝的】道，並求她自己能夠被這道吸引，好叫她不再被丟棄，因為「上帝的道奔跑如飛，是捆綁不住的」。
《論以撒或靈魂》3.10⁵⁰

2.10 他們也可以得著那救恩

為了別人◆屈梭多模：你看，還有別的原因激勵他。他說：我忍受這些事情，不是為我自己，而是為著別人能夠得救。我若是為自己的利益著想，我有能力避開這些危難，不去忍受這些困苦。我忍受這些事情，究竟是為了甚麼呢？是為了別人的好處，好讓別人得到永生。《提摩太後書講道集》4⁵¹

2.11 與基督同死，也必與他同活

我們死而復活◆俄利根：救主也先允許你這事：你應該受死。你原是外邦人；那就讓你裏面的外邦人死去吧。你曾經喜愛妓女；那就讓愛嫖

⁴⁵ NPNF 1.13:489*。

⁴⁶ NPNF 1.13:489。

⁴⁷ NPNF 1.12:75。

⁴⁸ 詩 103.5。

⁴⁹ 詩 103.1。

⁵⁰ FC 65:17。

⁵¹ NPNF 1.13:489。

妓的你先死去。你從前是個罪人；那就讓你裏面的罪人死去吧。那樣，你就可以復活，可以說：「我們若是與他同死，也與他同活。」又說：「我們若在他死的形狀上與他聯合，也要在他復活的形狀上與他聯合。」⁵²《路加福音講道集》17.3⁵³

典活著，而他本來就是生命。《論聖靈》3.20.157-58⁵⁷

他在我們身上做的記號◆亞弗拉阿特：讓我們尊崇基督的靈，好叫我們從他那裏蒙受恩典。讓我們成為這世界的過客⁵⁸，正如基督不屬於這世界。讓我們謙卑、溫柔，好叫我們可以承受生命的地土。讓我們事奉他的時候努力不懈，他才會讓我們在聖徒的居所中服事。讓我們在聖潔中以他的禱告為禱告，這樣，我們的禱告就會上達至高的上主面前。讓我們與他同受患難，這樣，我們就與他一同復活。讓我們帶著他在我們身上留下的記號，這樣，我們就可以從將來的憤怒中得蒙拯救。《示範》6.1⁵⁹

洗禮的確據◆大巴西流：我們既已得到栽種，經歷了他的死，也必與基督一同復活，因為栽種的意思包括這個可能性。可是，在今生，我們內裏的人是照著那道成肉身、得著新生，又順服至死的樣式，塑造而成的。我們又全然為他話語的真理所折服。這樣，我們就配得按著真理說：

245

在洗禮和生活中◆屈梭多模：可是，我們怎樣與「與他同死」呢？這死既指洗濯盆裏的死⁵⁴，也指患難中的死。《提摩太後書講道集》5⁵⁵

在洗禮中被立為君王、祭司和先知◆屈梭多模：同樣，你們在受洗的時候，被立為「君王」、「祭司」和「先知」。你們既然把一切惡行都消滅了，又把自己的罪惡都殺死了，你們就是君王。你們把自己獻給上帝，以自己的身體為祭物，叫自己死了，你們就是祭司。就像保羅說的，「我們若是與基督同死，也必與他同活」。你們受上帝的啟示和封印，曉得將要發生的事情，你們就是先知。《哥林多後書講道集》4⁵⁶

基督本是君王，我們靠恩典作王◆安波羅修：使徒說，連我們也可以在基督的國裏，與基督一同作王。「我們若與基督同死，也必與他同活；我們若能忍耐，也必和他一同作王。」不過，我們作王，是因為被收養，他作王是因為有權柄。我們靠恩

⁵² 羅 6.5。

⁵³ FC 94:72。

⁵⁴ 指洗禮的潔淨。

⁵⁵ NPNF 1.13:492。

⁵⁶ NPNF 1.12:293*。

⁵⁷ NPNF 2.10:157*。

⁵⁸ 參太 25.31。

⁵⁹ NPNF 2.13:362-63。

「現在活著的不再是我，而是基督在我裏面活著。」⁶⁰這也是指著將來的生命說的。這位使徒明確地肯定了這一點，他說：「我們若與基督同死，也必與他同活。我們若是受苦，也必和他一同作王。」《論水禮》⁶¹

受難與復活◆奧古斯丁：活在試煉和誘惑的生活中，就是在整段迷失放逐的歲月裏，我們應該謙卑己心，這謙卑是至真誠的奉獻。若是這樣，在這些日子裏，我們就更應該這樣做。在這個叫人謙卑的日子，我們不僅要謙卑地過活，還要藉著禮儀慶典，將之表明出來。基督的卑微教我們卑微，因為他受死，俯就不信上帝的人。基督的高昇使我們也得以高昇，因為他已復活，領著敬虔人的道路。……當他受難的日子臨近，我們現在就為其中一項慶祝，而另一項我們則在復活節之後恭敬地慶祝，表明他已經死而復活了。《講道集》206.1⁶²

他在肉身裏受難，但身為上帝，卻不會受苦◆利米西亞納的尼塞塔：我們必須相信，他在肉身裏要受難，也要相信，他既然是上帝，是不會受苦的。……我們要承認自己是與基督一體的，免得我們與他分開。用使徒的話來說，就是「我們若與他同死，也必與他同活」。《信仰教

誨》⁷⁶³

2.12 若能忍耐，也必和他一同作王

窄路變得輕省◆屈梭多模：所以，我懇求你們，要盡力去做事，免得叫自己錯過了這等榮耀。只要我們內心渴慕，竭力追求，專心致志，要得到榮耀是一點也不困難的。因為，
「我們若能忍耐，也必一同作王」。這裏所說的「我們若能忍耐」，是甚麼意思呢？就是說我們若能忍耐苦難和迫害，說我們若是走窄路。窄路本是毫不吸引人的，可是，因著我們有將來的盼望，我們選擇去走窄路，路也就變得平坦了。《約翰福音講道集》87.3⁶⁴

我們忍耐的榜樣◆大利奧：可見，在他裏面，我們既有永生的盼望，也有忍耐的模範。「我們若與他一同受苦，也必和他一同作王。」因為，就像使徒說的，「人若說他住在基督裏面，就該自己照基督所行的去行」⁶⁵。否則，我們若不按他所吩咐的去做，卻以他的名為榮，我們就是

⁶⁰ 加 2.20。

⁶¹ FC 9:370*。

⁶² WSA 3/6:106*。

⁶³ FC 7:20-21。

⁶⁴ FC 41:465。

⁶⁵ 約壹 2.6。

在裝模作樣。如果我們愛他吩咐我們去愛的事物，這些事就不會成為我們的負擔，而且能夠使我們脫離各樣的危險。《九十七篇短講集》90.2⁶⁶

2.13a 他仍是可信的

無法言喻的力量◆屈梭多模：因此，「子憑著自己不能做甚麼」⁶⁷，意思無非是說，他做事不能背乎他的父；沒有一件事情與父做的不一樣，沒有一件事與父是不相干的。這屬性是獨特的，顯明他與聖父同等，完全一致。但他為甚麼不說「他不會做任何背乎父的事」，而是說「他不能」呢？這是因為，他想再一次表明，這同等是堅定不移的，是完全的。這樣說，並不表示他軟弱，而是證明了他的大能。另外，保羅在別處這樣談到聖父，「藉這兩件不更改的事，上帝絕不能說謊」，以及「我們縱然失信，祂仍是可信的。因為祂不能背乎自己」。這裏「不能」一詞，當然不是表示祂軟弱，而是指力量——是無法言喻的力量。《約翰福音講道集》38.3⁶⁸

上帝仍是可信的◆亞他那修：至於希臘所謂的諸神，是名不副實的。無論就祂們的本性還是就祂們的應許來說，都是不可信的。祂們並非無處不在。隨著時間的流逝，當地的

神祇變成無有，自然地消失。……而萬有的上帝卻是千真萬確，是信實的，祂永不改變。……無論是祂的本性，還是應許，祂永遠都是一樣的，永不更改。就像使徒在寫給帖撒羅尼迦人的信中，說：「那召你們的本是信實的，祂必成就這事。」⁶⁹因為祂實現祂的應許，就是忠於自己的話語。而且，使徒寫信給希伯來人的時候⁷⁰，還說了「永遠一樣」這樣的話。「我們縱然失信，祂仍是可信的，因為祂不能背乎自己。」《反駁亞流派三講》2.10⁷¹

2.13b 因為他不能背乎自己

為何上帝不能背乎自己◆奧古斯丁：為免有人會以為我輕率，我說全能者也有「不能」做的事情時，要說得清楚一點：全能者惟一不能做的，就是祂不願意去做的事情。蒙福的使徒也這樣說過：「我們縱然失信，祂仍是可信的。因為祂不能背乎自己。」而祂之所以不能那樣做，是因為祂不想那樣做，也因為祂根本就

⁶⁶ FC 93:380*。

⁶⁷ 約 5.19。

⁶⁸ FC 33:378-79。

⁶⁹ 帖前 5.24。

⁷⁰ 這裏引的是來 13.8，亞他那修說完這番話之後，在同一個段落提及這節經文。

⁷¹ NPNF 2.4:353*。

沒有那樣的意願。總之，公義的人根本不可能有行不義之事的企圖，有智慧的亦不可能想做愚蠢的事，忠於真理的也不想做錯誤的事。《講道集》214.472

上帝「不能」做一些事情，那麼祂還是全能的嗎？◆奧古斯丁：上帝無所不能，而且，正因為祂是全能的，祂不會死，不會受騙，也不會撒謊，並且就像使徒說的：「祂不能背乎自己。」祂雖有許多事不能做，但祂仍是全能的。祂不會做這些事，

正因為祂是全能的。要是祂會死，祂就不是全能的了。祂如果會撒謊，會受騙，會騙人，行不義的事，祂就不是全能的了。倘若祂會做這些事情，這些行為都是與全能者不相稱的。我們的父是絕對全能的，祂不可能犯罪。《論信經：致初信者》1.273

⁷² WSA 3/6:152。

⁷³ FC 27:290。奧古斯丁在 *On Nature and Grace* 49.57 [FC 86:64-65]中，以類似的邏輯提出了這個觀點：上帝跟人不一樣，祂是「不可能犯罪的」。

2.14-26 勸告眾人要有單純的信心

¹⁴ 你要使眾人回想這些事，在主面前囑咐他們：不可為言語爭辯；這是沒有益處的，只能敗壞聽見的人。¹⁵ 你當竭力在上帝面前得蒙喜悅，作無愧的工人，按著正意分解真理的道。¹⁶ 但要遠避世俗的虛談，因為這等人必進到更不敬虔的地步。¹⁷ 他們的話如同毒瘡，越爛越大；其中有許米乃和腓理徒，¹⁸ 他們偏離了真道，說復活的事已過，就敗壞好些人的信心。¹⁹ 然而，上帝堅固的根基立住了；上面有這印記說：「主認識誰是他的人」；又說：「凡稱呼主名的人總要離開不義。」²⁰ 在大戶人家，不但有金器銀器，也有木器瓦器；有作為貴重的，有作為卑賤的。²¹ 人若自潔，脫離卑賤的事，就必作貴重的器皿，成為聖潔，合乎主用，預備行各樣的

¹⁴ 你要提醒人這些事：在天主前懇切勸戒他們，不要在言詞上爭辯，因為爭辯除能顛覆聽眾外，絲毫沒有益處。¹⁵ 你要努力在天主前，顯示自己是經得起考驗的，是無愧的工人，正確地講授真理之言。¹⁶ 至於那凡俗的空談，務要躲避，因為這些空談，多使人趨於不敬。¹⁷ 這些人的言論如同毒瘡，愈爛愈大；其中就有依默納約和非肋托，¹⁸ 他們離開了真理，說復活已是過去的事，顛覆了一些人的信仰。¹⁹ 但是天主堅固的基礎，屹立不動，且有這樣的刻文說：『主認識那些屬於他的人。』又說：『凡呼號主名的人，應遠離邪惡。』²⁰ 在大戶家庭中，不但有金器和銀器，而且也有木器和瓦器；有作貴重之用的，也有作卑賤之用的；²¹ 所以人若自潔，離

善事。²² 你要逃避少年的私慾，同那清心禱告主的人追求公義、信德、仁愛、和平。²³ 惟有那愚拙無學問的辯論，總要棄絕，因為知道這等事是起爭競的。²⁴ 然而主的僕人不可爭競，只要溫溫和和地待眾人，善於教導，存心忍耐，²⁵ 用溫柔勸誡那抵擋的人；或者上帝給他們悔改的心，可以明白真道，²⁶ 叫他們這已經被魔鬼任意擄去的，可以醒悟，脫離他的網羅。 《和》

開卑賤的，必然成為貴重的，聖潔的，有益於主人，便利行各種善工的器皿。

²² 你要躲避青年的貪慾，但要同那些以純潔之心呼號主的人們，追求正義、信德、愛德與平安。²³ 至於那些愚昧和粗野的辯論，務要躲避，因為你知道辯論只會產生爭吵。²⁴ 主的僕人不應當爭吵，但要和氣對待眾人，善於教導；凡事忍耐，²⁵ 以溫和開導反抗的人，或許天主會賜他們悔改而認識真理，²⁶ 使這些被魔鬼活捉去順從他心意的人，能覺悟過來，擺脫魔鬼的羅網。 《思》

248 概述◆保羅勸告提摩太，要抓住信心的要點，尤其是對將來復活和最後審判的信心，以致他所堅持的，不單只是正確的信念，亦是正確的行為，好讓他因為自己的選擇，能夠成為一個與救恩相稱的器皿（屈梭多模）。提摩太應該謹記，要正確理解死人復活的教導；這教導指著將來的屬靈生命，而這生命是真正的信徒在現今要明白和實行出來的，也將他們與假弟兄分別開來（狄奧多若）。保羅督促提摩太，無論是在教導還是實行出來的時候，都要按正意分解經文，好叫聽者明白道成肉身的道理，能從異端暗昧不明的教導中分別出來，並引導信徒得救（狄奧多勒）。

保羅明確指出，教會本身是個混合的身體，內裏有不同的人，他們的信仰和行為所處的階段，各有不同。要緊的是，正式作教師的應該強調將來復活的重要性，強調可自由選擇的生命，以及信徒盼望復活的良善忠心（安波羅修註釋者）。

這個世界由不同種類、不同境況的人組成，人人各有不同的信念。可是，教會是純正的：堅守正確的信仰和行為，並教導教會中的成員，要言行一致，過忠信的生活（伯拉糾）。人無論說甚麼話，都不會比說實話更好（奧古斯丁）。以行為服人，不要以說話服人（伯拉糾）。就算只有一個人作你的聽眾，也足夠了（亞歷山

太的革利免)。釋經的時候，要斷絕虛假的解說(屈梭多模)。那些想要改變福音的人，等於灌致命的毒液進入我們的心(居普良)，又像毒瘡一樣，越爛越大(亞他那修；伯拉糾)。他們貼著地面爬行，悄悄取得控制權，慢慢地越箝越緊，無聲無息地施以毒手(利奧)。所以我們祈求上帝，要有明確的限制和界線，與那些謊話劃清界線(巴西流)。有的人像異端一樣，誤以為復活只是在嬰孩出生的自然過程中發生(安波羅修註釋者；狄奧多若；狄奧多勒)，或者以為這事是指以西結時代，在以色列發生的事情(伯拉糾)；也有人將這貶為門徒信心上的事情(奧古斯丁)。如果復活的事真的已經過去，那麼惡人就不用受處罰，這是多麼的不公平(屈梭多模)。樂於行善的選民有信心，他們不會跌倒，就算有人跌倒了，也必會在死前修補過失(奧古斯丁)。主認識誰是祂的人，因為祂與他們合而為一，讓他們分享祂的生命(俄利根)。

同時，廉價的信心會被各種試探人的風吹走(特土良)。就像榨橄欖油一樣，這世上眾多的惡人，就像一大堆渣滓一樣，但在其中要提煉出良善的人來(奧古斯丁；比德)。

上帝不認得那些不屬祂的人，因

為那些人不曉得祂是誰¹(安波羅修)。凡不能敬虔度日的人，都不是選民，不是基石(亞他那修；屈梭多模；奧古斯丁；富爾根狄)。要耐心地糾正他們(巴西流；屈梭多模)。人要靠著恩典才能夠悔改(奧古斯丁)。你們面對罪惡，不可妥協，免得認同了罪惡；但也不可完全忽視，以致沒有指責罪惡；也不可驕傲，免得你們指責人的時候，出言羞辱了對方(奧古斯丁)。

我們不因為教會中有稗子，就脫離教會，相反，我們自己要變成麥子(居普良)。有教父認為，房子象徵世界(狄奧多勒；伯拉糾)，也有教父認為房子象徵教會(安波羅修註釋者；狄奧多若；巴西流；奧古斯丁)。教會中有各種人，就像方舟裏有各種動物一樣(耶柔米)。

2.14 不可為言語爭辯

不可刻意迎合聽眾◆亞歷山太的革利免：你們切勿為了貪圖虛名，就「將佩戴的經文做寬了」²。懂得基督信仰的人只要有一個聽眾，就足夠了。《雜篇》1.49.1³

¹ 或譯：祂是自有永有的那位。

² 太 23.5。

³ FC 85:58-59。

最基本的要求 ◆ 伯拉糾：不要濫用聖經的引證。這種引證非但不能啟迪聽眾，反而可能會害了他們，因為他們最重視的是敏銳感和精密的思考。也就是說：以行為服人，不要以說話服人。《提摩太後書註釋》⁴

務實，不尚虛談 ◆ 奧古斯丁：好的教師在樹立生活榜樣的時候，應該這樣做：他並不忽略好名聲，卻因為敬畏上帝和為了別人的好處，就盡力「行光明的事，不但在主面前，就在人面前也是這樣」⁵。他在言談方面，應該更注重說話的內容，而不是注重辭藻。他應該曉得，人無論說甚麼話，都不會比說實話更好。教師不是被言語牽著走，而是言語讓教師調遣使用。《論基督信仰教義》4.28.61⁶

2.15a 在上帝面前作無愧的工人

上帝的工作和我們的工作 ◆ 俄利根：上帝判斷哪些人是祂合適的居所，以自己的靈和基督的靈，無形地住在那些人裏面，這就是上帝的工作。而我們的任務，就是嘗試用議論和文章來堅立信心，盡我們的所能，使我們可以作「無愧的工人，按著正意分解真理的道」。《反駁克里索》5.1⁷

2.15b 按著正意分解真理的道

沒有加添 ◆ 屈梭多模：他已經把這一點說得很明確。因為許多人以各樣的方法扭曲和曲解聖經經文，還在裏面增添許多東西。他所說的，不是「指導」，而是「按著正意分解」，也就是說，任何虛假的意思，都要砍掉，要毫不客氣地抨擊、根除。要揮動聖靈的寶劍，將多餘、無關的部分，從你的講道中砍掉，就像砍掉多餘的皮帶一樣。《提摩太後書講道集》⁸

按正意講道 ◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：在此，保羅要求提摩太持正確的目的來教導，免得這道的基礎受損害。《小保羅書信註釋：提摩太後書》⁹

犁出筆直的溝道 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：好的教師要像犁出筆直溝道的農夫一樣，能夠以正確的方式講解聖經裏的規條。《保羅書信註釋：提摩太後書》¹⁰

向那些渴望聽道的人講解 ◆ 安波羅修註釋者：按正意講解真理的

⁴ PETE 513。

⁵ 林後 8.21。

⁶ ACD 165。

⁷ OAC 264。

⁸ NPNF 1.13:493。

⁹ TEM 2:208。

¹⁰ PG 82:841C/842C。

道，就是要向那些想聽又能靜心聽的人講解。《保羅書信註釋：提摩太後書》¹¹

證道◆伯拉糾：正確的生活就是為道作見證，並按正意講解上帝的道。《提摩太後書註釋》¹²

2.17 他們的話如同毒瘡，越爛越大

假監督◆居普良：他們中間出現一些人，這些人未經上帝的任命，竟把自己置於同伴頭上；他們未經合法的任命，卻自封為高級教士；未經任命為監督，卻自稱監督。在詩篇中，聖靈形容他們是「坐上了褻慢人的座位」¹³，他們蠶食、摧毀信心，是狡辯的叛逆者，蓄意顛倒真理，並從邪惡的舌頭噴出致命的毒液。他們的話「如同毒瘡，越爛越大」。他們的教訓就像致命的毒液，灌進別人的心胸。《論大公教會的合一》¹⁴

亞流派異端◆亞他那修：就像我先前說過的，他們如今所寫的東西，並不是根據真理，只是出於惡意和隱瞞，為的是欺騙他人。他們四處散發信函，目的是叫眾人聽信這些想法，以便拖延他們受審的時間。為了掩人耳目，隱藏他們的不敬之心，他們設法散播異端邪說，「如同毒瘡」，四處蔓延。《致埃及與利比亞

眾主教書》1.5¹⁵

要定立界線◆大巴西流：「願惡人的惡斷絕。」¹⁶顯然，凡這樣祈求的人，都是恪守福音誠命的門徒。他為那些害他的人祈禱，希望能為罪人的惡劃清界線，明確訂下限制和界線。就像有人為患病的人祈禱時，會說：「願病人的病痛得到根治。」他愛他的仇敵，希望善待那些憎恨他的人，因此他替那些害他的人祈禱，好叫罪惡不能傳開，不會像毒瘤一樣慢慢擴散。他懇求上帝，叫罪惡停止傾流，並劃出明確的界線。《詩篇講道集》卷十一〈論詩篇第七篇〉¹⁷

生理現象的比喻◆伯拉糾：這樣的創傷叫人流膿疼痛；它開始時發在女性的乳房上，很快擴散到腹部。一旦毒瘡形成毒物，滲到心臟，那就無藥可救了。同樣道理，我們也要避開異端邪說，免得這些邪說入耳以後，進入我們的思想，造成無法彌補的創傷。《提摩太後書註釋》¹⁸

像蟹一樣◆大利奧：魔鬼以蛇作

¹¹ CSEL 81.3:306。

¹² PETE 514。

¹³ 詩 1.1。

¹⁴ LCC 5:130-31。

¹⁵ NPNF 2.4:226*。

¹⁶ 編按：原來英文版本的經文（詩 7.10）與內文不符，可能是指箴 11.7。

¹⁷ FC 46:174-75。

¹⁸ PETE 514。

為牠的工具，欺騙最初的人類¹⁹。為了誘惑敬虔人的心，牠使這些人的舌頭充滿虛偽的毒藥，作為武器。可是，親愛的，我們得到牧養，知道主會幫助我們，就要與這些網羅對抗。為了避免聖潔的人群中有人滅亡，我們以父親那樣的訓勉告誡你們，要脫離「說謊的嘴唇和詭詐的舌頭」，而那位先知所希望的，是他的靈魂能夠從中被「解救」出來²⁰；因為，正如蒙福的使徒曾經說過的，「他們的話像蟹一樣爬行」。他們的話貼著地面爬行，悄悄取得控制權，慢慢地越箝越緊，無聲無息地施以毒手。《九十七篇短講集》16.3²¹

2.18 說復活的事已過

諾斯底派的復活觀是非物質的
◆特士良：同樣，保羅還提及這些人，他們說復活的事已過。華倫提努派就是很好的例子²²。《反駁異端者之處方》33²³

將復活貶為生兒育女◆安波羅修註釋者：這些異端不承認，基督徒會在將來的日子復活；他們以為，復活在嬰孩出生的自然過程中發生。《保羅書信註釋：提摩太後書》²⁴

沒有榮耀，也沒有審判◆屈梭多模：若說復活的事已過，那我們不僅損失了極大的榮耀，這樣一來，審

判也沒有了，報應也沒有了。因為，假如復活的事已過，報應也成為過去的事了。這樣，良善的人遭受迫害、身心吃苦，壞人卻不受懲罰，還過得非常快活。若是如此，說沒有復活比說復活的事已過還來得好一點。《提摩太後書講道集》5²⁵

正確的末世論◆亞他那修：許米乃、亞歷山大以及他們的同夥²⁶把時序混亂了；他們把時間提前了，因他們說復活的事已過。而加拉太人呢，如今還大行割禮，把上帝的安排誤解了。《反駁亞流派三講》1.13.54²⁷

誤解復活是生兒育女◆摩普綏提亞的狄奧多若：關於復活的事，異端的教導是這樣的：復活在嬰孩出生的自然過程中發生，藉著兒女繼承我們的生命。《小保羅書信註釋：提摩

¹⁹ 創 3.1。

²⁰ 詩 120.2。

²¹ FC 93:60。

²² 特士良在 *Resurrection of the Flesh* 19，也談到華倫提努諾斯底派，觀點與這裏相似。他認為，該派主張復活發生在洗禮之中。而愛任紐在 *Against Heresies* 2.48.2 中認為，該派主張復活發生在追求真理的過程中（見 LCC 5:54 註 72 的引文）。有關華倫提努派這方面的觀點的探討，參 Kurt Rudolph, *Gnosis: The Nature and History of Gnosticism*, trans. Robert McLachlan Wilson (New York: Harper & Row, 1983), pp. 189ff.; 其中清楚地表明，這種臨近式末世觀的形成，主要是因為諾斯底派認為，復活後的身體是非物質性的。

²³ LCC 5:54。

²⁴ CSEL 81.3:307。

²⁵ NPNF 1.13:493。

²⁶ 提後 2.17-18；提前 1.20。

²⁷ NPNF 2.4:338*。

太後書》²⁸

自然的繁衍◆塞浦路斯的狄奧多勒：他們竟然稱生兒育女的繁衍過程為復活。《保羅書信註釋：提摩太後書》²⁹

以西結書中復活的骸骨◆伯拉糾：在他們看來，復活已實現在兒女身上，或已經實現在以西結書中所說的，在被擄時期，以色列人中間有復活的骸骨這事情。《提摩太後書註釋》³⁰

復活是否只發生在信心裏頭◆奧古斯丁：所以，任何建立宗教派別的人，即使他們所建立的是錯誤的，若果期望有人相信他們，就不能否認人的靈魂會復活。大家都承認這一點，但仍有許多人否認肉身的復活，說復活的事已發生在信心裏頭。……他們說復活的事已過，可是這樣一來，就不會再有復活的盼望了；而且，他們還責備那些盼望肉身復活的人，彷彿那應許給我們的復活，藉著信心，在人的靈魂中已經實現了。《約翰福音短講集》19.14³¹

2.19a 然而上帝堅固的根基立住了

選民◆奧古斯丁：在給提摩太的書信中，先提到許米乃和腓理徒試圖破壞信心的根基，接著下文又說：

「然而，上帝堅固的根基立住了；上面有這印記說：『主認識誰是祂的人。』」這裏指的是選民。這些人的信心，藉著仁愛實行出來；他們不會跌倒，就算有人跌倒了，也必會在死前修補過失，除去所犯的罪，並蒙恩得以堅定到底。同時，那些不能忍耐到底，在基督徒的信心和行為上跌倒的，到最後，會發現他們如此墮落；這樣的人自然不算是選民。就算有時候，他們也過著良善、敬虔的生活，也不能算是選民。《論墮落與恩典》7.16³²

2.19b 主認識誰是他的人

只有上帝曉得◆特士良：你們也是人，所以，你們只從外表去認識人。你們怎麼看，就怎麼想，但你們只能看到眼睛看得見的東西。可是，「主的眼光卻是高超的」³³。「人是看外貌；上主是看內心」³⁴，所以

²⁸ TEM 2:209。

²⁹ PG 82:843A/844A。

³⁰ PETE 514-15。

³¹ FC 79:154-55。可見，對布特曼（Rudolf Bultmann）的批評，在奧古斯丁這裏已經有了雛形；布特曼主張，復活的事已發生在信徒的信心裏，而不是發生在歷史的肉身中，或末日的肉身中。

³² FC 2:263。奧古斯丁在 *The City of God* 20.8 [FC 24:268]中，根據提摩太後書中的這一句話，提出了相同的觀點。

³³ 《以斯拉四書》8.20。

³⁴ 撒下 16.7。

「主認識誰是祂的人」。在園子裏凡不是祂栽種的，都給拔除了。祂使在後的在前。祂手執扇子揚起風來潔淨打穀場。讓廉價的信心，像糠粃一樣，隨著各種試探人的風吹走。這樣，主收拾麥子堆進倉庫裏，就更見純淨了。《反駁異端者之處方》3³⁵

上帝所認識的和不認識的◆俄利根：上帝不認識那些疏遠祂的人。……當然，我們說這樣的話，絕不是要褻瀆上帝。……我們不是認為上帝無知，而是覺得，既然我們認為那些人的所作所為配不上上帝，那麼我們也認為他們是不配讓上帝認識的。因為，既然那人離開了上帝，又不認識上帝，那麼上帝也不會俯就去認識他。《創世記講道集》4.6³⁶

不能奪去◆俄利根：凡與某個東西聯合為一體的人，都清楚自己與甚麼聯合為一體。但在聯合成為其中一員以前，就算他們客觀地掌握了一些那事物的解釋，他們還是不能明白。……在我們看來，主認識誰是祂的人，是因為主與他們合而為一，讓他們分享祂的神性，借用福音書裏的話說，是接受他們在祂自己的手裏，因為那些相信救主的人就是在聖父的手裏。因此，除非他們自己從祂手裏跌下來，自己從上帝的手中跑開，否則他們是不能被奪去的；因為，誰也不

能從聖父手中奪去任何人。《約翰福音註釋》19.22, 25³⁷

上帝招聚祂的聖徒◆安波羅修：主判斷並知道誰是祂的人，祂把聖徒招聚到祂那裏去。而那些沒有被主揀選的人，祂就不會招聚他們。《書信集》59³⁸

那些不屬祂的人◆安波羅修：如果這裏有些干擾你的事情，那麼，提起你心靈的腳步，面向將要來的事情，你會發現，你以為會在這裏出現的惡人，將不會出現。因為那本身是無有的是不存在的。的確，「主認識誰是祂的人」。主不認得那些不屬祂的人，因為那些人不曉得祂是誰³⁹。《論約伯與大衛的困擾》7.22⁴⁰

上帝將從稻草中揀出金子來◆奧古斯丁：世上有許多的惡人，可是要提煉出良善的人，卻需要用到這一大堆材料。雖說與一大堆惡人混在一起，難以辨認出良善的人，但是主卻認得誰是祂的人。這位工匠是如此偉大，在祂的手下，一小粒的金子也不會淹沒在稻草堆裏。稻草何其多，金子何其少！不過，不用擔心：如此偉

³⁵ LCC 5:32-33。

³⁶ FC 71:110。

³⁷ FC 89:172-73。

³⁸ FC 26:340。

³⁹ 或譯：因為那些人不曉得祂是自有永有的那位。

⁴⁰ FC 65:381-82。

大的工匠，不會遺漏金子，只會提煉金子。《講道集》15.5⁴¹

榨橄欖的器具◆奧古斯丁：在這個榨橄欖的器具中，總有事情在發生。世界就是那個器具；來自世界的壓榨是不會止息的。你們要成為油，不要成為渣滓。你們每個人都要歸信上帝，改變你們生活中的行為。油是沿著暗道，流入隔開的大桶內。其他犯罪、嘲弄、褻瀆、當街謾罵的人，便是滲出來的渣滓。這個榨油器具的主藉著僕人，就是神聖的天使，不停地榨橄欖。祂認得祂的油；祂曉得能榨出多少油來，也清楚要用多大的力氣去榨。你們知道，「主認識誰是祂的人」。不要成為渣滓。渣滓是髒兮兮的，掉在光天化日之下，叫人看見。《講道集》19.6⁴²

暗中揀選◆比德：主這番話⁴³，……從奧秘的角度可以理解為揀選屬靈的以色列，也就是屬基督的人。因為，在他們還沒有看見主的時候，雖然主的使徒還沒有呼召他們進入信心的恩典內，他們仍被封印，覆蓋在罪的壓制下，主卻早已施恩憐憫，看見了他們。……沒錯，聖經有時候會用無花果樹來表示神聖的愛有多甜蜜。……那些被置於無花果樹下的人，還不知道自己蒙恩被揀選，就已經成為了祂的選民，就像拿但業在無花果樹

下的時候，雖然他沒有看見主，主卻看見他了。因為主認識誰是祂的人；而用「拿但業」（*Nathanael*）這個名字來形容他們的得救，是再合適不過的了。因為拿但業的意思是「上帝的恩賜」。《福音書講道集》1.17⁴⁴

2.19c 總要離開不義

信心與敬虔互相交織◆亞他那修：你們知道，信心與敬虔是緊密的夥伴，像一對姐妹。凡信主的人，都是敬虔的；而一個人有了敬虔，也就更有信心。另一方面，那些沒有處理好兩者關係的人，總會離信心越來越遠；那些喪失敬虔之心的人，也會缺乏真正的信心。保羅看到了這一點，就勸勉他的門徒說：「要遠避世俗的虛談。因為這等人必進到更不敬虔的地步。」與基督為敵的亞流派瘋子⁴⁵就因為這個緣故，離開了教會。他們挖好了不信的坑洞，結果自己掉了進去。……使徒保羅批評腓理徒和許米乃的話，對亞流派那種不敬虔的人來說，是一種警告：「然而上帝堅固的

⁴¹ WSA 3/1:326。奧古斯丁經常引用提後 2.19，來支持他的揀選學說。

⁴² WSA 3/1:384。

⁴³ 比德引的是約 1.48；其中耶穌對拿但業說：「腓力還沒有招呼你，你在無花果樹底下，我就看見你了。」

⁴⁴ HOG 1:173。

⁴⁵ 指狂熱的亞流派分子。

根基立住了。上面有這印記說，主認識誰是祂的人。又說，凡稱呼主名的人，總要離開不義。」《書信集》之〈復活節文告〉9⁴⁶

石頭與靈魂◆屈梭多模：這些是基石明確的記號。基石是牢固的。字刻在石頭上，讓人可以看見。這裏的字句是用行為表現出來的，保羅說：「上面有這印記說，凡稱呼主名的人，總要離開不義。」所以，人若是不義，他就不算是基石。可見，基石上有這印記，就是不作惡事的印記。《提摩太後書講道集》5⁴⁷

堅守公義◆奧古斯丁：我們都曉得，使徒曾這樣談到那些放在大戶人家裏的器皿：「人若自潔，脫離卑賤的事，就必作貴重的器皿，成為聖潔，合乎主用，預備行各樣的善事。」⁴⁸ 至於各人要怎樣作來潔淨自己，他在上文略有提及：「凡稱呼主名的人，總要離開不義。」只有這樣，他才不至於在末日的時候，與糠粃一樣從打穀場中吹走。也只有這樣，他才不會在末日，聽見這樣的命令說：「你們這些作惡的人，離開我去吧。」⁴⁹ 然後他就被隔開了。《論水禮》4.14.21⁵⁰

現在就要悔改◆拉斯佩的富爾根狄：能守誠命的，就能得生命。可是，除了那些在今生完結前歸信上

帝，已脫離先前的罪惡的人，誰會守上帝的誠命呢？所以，蒙福的彼得⁵¹警戒我們：「凡稱呼主名的人，總要離開邪惡。」他這樣說，是因為他知道，在現今的世界裏，人的懺悔能結出很多果子，而悔改的人亦蒙寬恕。可是在將來的世界，惡人的悔改不能結出果子，因為將來沒有惡人回轉的事。他們會被丟在外面的黑暗當中，有的只是哀哭切齒。《致優西米烏書：論罪的赦免》7.2⁵²

2.20a 不但有金器銀器，也有木器瓦器

上帝的安排◆俄利根：上帝從起初就覺得應該把祂的創造各按優點來佈置，祂將各樣的心思融合，成為一個世界，和諧共處，好讓各樣的器皿、心靈和心思能夠陳列成一個房子。在這樣的房子，「不但有金器銀器，也有木器瓦器；有作為貴重的，有作為卑賤的」。《論首要原理》2.9.6⁵³

成熟程度不同◆安波羅修註釋

⁴⁶ ARL 155-57*。

⁴⁷ NPNF 1.13:494*。

⁴⁸ 提後 2.21。

⁴⁹ 太 7.23。

⁵⁰ NPNF 1.4:456*。

⁵¹ 富爾根狄這裏的記憶有誤。

⁵² FC 95:156*。

⁵³ OFP 134。

者：保羅認為，教會中有不同種類的人，他們的成熟程度各不相同。異端諾窪天相信，這段經文適用於全世界，因為諾窪天要維護自己教會的普遍真理和神聖。但他的信念是錯的。

《保羅書信註釋：提摩太後書》⁵⁴

◆屈梭多模：大戶人家有各式各樣的器皿，同樣，整個世界也是如此。保羅這裏談到的，不只是教會，而是整個世界。我祈求上帝，叫你們不要以為，他指的只是教會。因為教會中沒有木器、瓦器，有的只是金器或銀器；這也是基督的身體，這身體「毫無玷污、皺紋等類的病，是聖潔沒有瑕疵的」⁵⁵。《提摩太後書講道集》⁵⁶

分辨出金器、銀器、木器◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅把大戶人家的形像，套用於世界。其中，金器就是那些忠心、有德行的人，銀器就是那些過著道德的公民生活，行公義的人，木器就是那些不敬虔度日，過著可恥生活的人。《保羅書信註釋：提摩太後書》⁵⁷

教會是否潔淨◆伯拉糾：保羅描述的房子不可能指教會，因為教會是純正的；這裏指的是混雜了麥子和稗子的世界。《提摩太後書註釋》⁵⁸

成為麥子◆居普良：雖說在教會當中，似乎也有稗子，但這不能阻礙

我們的信心和愛心，免得我們看到教會中有稗子，就容讓自己離開教會。我們必須辛勞工作，才可以成為麥子，在主的穀倉收集麥子的時候，因我們的工作和辛勞得著獎賞。《書信集》54.3⁵⁹

審判是上帝的事◆居普良：總之，如果有人這麼想，那該是多麼地貪得無厭，多麼地不知謙卑和謙和，多麼地自高自大！他居然以為，主不讓眾使徒做的事情，自己卻能夠勝任；又以為，自己能夠從穀物中挑出稗子，或者以為自己有資格拿起鏟子，潔淨打穀場，分開麥子與糠粃；又以為，使徒說「在大戶人家，不但有金器銀器，也有木器瓦器」，他自己就真的能夠挑出金器銀器，輕視甚至丟棄、譴責木器瓦器。然而，只有到了主的日子，才有上帝的火焰燒掉木器，上帝會給他鐵杖，用來打碎瓦器。《書信集》70.25⁶⁰

不全是一樣◆摩普綏提亞的狄

255

⁵⁴ CSEL 81.3:308-9。除了在教會論方面，一般都不會把諾窪天的學說視為異端；他認為現世的教會是完美的。按此，他對本節經文的理解就不一樣了。此外，這裏究竟是指教會，還是指世界，教父們有分歧。

⁵⁵ 弗 5:27。

⁵⁶ NPNF 1.13:496*。

⁵⁷ PG 82:843C/844C。

⁵⁸ PETE 515。

⁵⁹ FC 51:132。

⁶⁰ FC 51:150。

奧多若：這裏的房子是指教會；其中人人不一樣，各有不同的用處。《小保羅書信註釋：提摩太後書》⁶¹

教會中的各種器皿 ◆ 大巴西流：其實，我們每個受聖經引導的人，都要管理一些恩賜，這些恩賜是接著福音分給我們的。在教會這個大戶人家中，不僅有各式各樣的器皿——有金的、銀的，也有木的和瓦的，而且，他們追求的東西也各有不同。《檢視你自己》⁶²

混合的身體 ◆ 奧古斯丁：居普良要反對那些人，他們藉詞要避開那群惡人，而與合一的教會決裂。使徒說的大戶人家，其中不但有金器、銀器，也有木器、瓦器；他指的不是別的，而是教會。教會中有好人，也有壞人；在末日，在打穀場中，篩選穀物的扇子會吹去糠粃，就得潔淨。《論水禮》4.12.18⁶³

撒在田地裏的貝類 ◆ 奧古斯丁：仁愛的律法是主基督親口立的，因為那些比喻都是他講的，就是撒貝類在整個田地裏，也就是撒在世界裏，直到收成的時候；以及收網上岸時，將網裏不好的魚丟棄了⁶⁴。《書信集》108.3.11⁶⁵

方舟裏的各類東西 ◆ 耶柔米：挪亞方舟就是教會的預表。……在方舟裏面，有各種各樣的動物；同樣，

在教會裏面，也有不同種族，性格各異的人。方舟裏有豹，也有小山羊；有狼，也有羔羊。同樣，教會裏既有義人，也有罪人；就是說，不但有金器銀器，也有木器瓦器。《路西非爾派和正統派的辯論》22⁶⁶

2.20b 有作為貴重的，有作為卑賤的

計算在內和多得數不清 ◆ 奧古斯丁：不過，隨著聖餐過程中的分享和掰餅，基督信仰群體中的人已經多得不可勝數⁶⁷。所以，計算在內的是一種情況，多得數不清又是另一種情況。所謂計算在內的人，正如使徒說的，主認識誰是祂的人。當然，也有的是多得數不清的，因為在大戶人家，不僅有金器、銀器，也有木器、瓦器，有作為貴重的，有作為卑賤的。而那些作為貴重的，是計算在內

⁶¹ TEM 2:210。

⁶² FC 9:436-37。

⁶³ NPNF 1.4:455。奧古斯丁在這裏所指的是居普良的 *Letters* 70.25。後來，奧古斯丁在 *Retractions* 2.44 [FC 60:156-58]中，再次談到自己的著作 *On Baptism*，修正了他對提後 2.20-21 的解釋（該解釋來自居普良）；他認為，無論金器、銀器，還是木器、瓦器，都各自具有貴重的部分和卑賤的部分——他這個觀點，取自多納徒派的泰康尼斯（Donatist Tyconius）。有興趣的讀者，可參 FC 60:157-58 和 FC 18:104 的編註；關於泰康尼斯，參 *Letters* 93。

⁶⁴ 參太 13.24-43, 47-50。

⁶⁵ FC 18:224。

⁶⁶ NPNF 2.6:331。

⁶⁷ 詩 40.5。

的；那些作為卑賤的，是多得數不清的。《講道集》15.2⁶⁸

有作為貴重的◆波門：有弟兄問波門院長：「為甚麼魔鬼要唆使我的心靈，去仰望在高位的人，又去輕忽地位低微的人呢？」老人回答他說：「關於這個問題，使徒是這麼說的：『在大戶人家，不但有金器銀器，也有木器瓦器。人若自潔，脫離卑賤的事，就必作貴重的器皿，成為聖潔，合乎主用，預備行各樣的善事。』」《教父格言》100⁶⁹

2.21 人若自潔

為將來準備好◆俄利根：人在今生若能自潔，就是為將來每一項美好的工作做好準備。《論首要原理》2.9.8⁷⁰

合宜地行使自由◆大巴西流：無限的上帝，絕不改變，祂取了肉身，與死亡搏鬥，藉著自己的受苦，使我們從苦難中得著釋放！……祂親手捆住了那壯士，並搶奪他的家財⁷¹；那些家財就是我們這些犯罪墮落的人。祂又使我們成為合乎主用的器皿，叫我們用自由意志，預備行各樣的善事⁷²。《論聖靈》8.18⁷³

自潔◆大馬士革的約翰：顯然，人的潔淨是自願的，因為他說：「人若自潔。」那麼，反過來說，他若不

能自潔，就會成為蒙羞的器皿，毫不合乎主用，只好被打碎了。《信仰的註釋》4.19⁷⁴

2.24 不可爭競

要作受教的人◆居普良：由於人自以為是和自高自大的習性，人往往喜歡維護自己墮落和錯誤的看法，不接受別人的正直和真理。蒙福的使徒保羅有鑒於此，便寫信給提摩太，告誡他，作為監督的，不可爭競和好辯，而是要和氣，要受教。凡謙恭柔和地耐心學習的，都是可教之人。因為，作監督的不光要教導別人，自己也要學習，因為只有天天向上，從更美善的事中獲益，才能更好地教導別人。《書信集》74.10⁷⁵

使人和睦的人◆奧古斯丁：因為惡人和乖謬人的謊話和過失比比皆是，他們與智慧爭吵，我們多麼需要有一雙清潔、獨一的眼睛，幫我們找到智慧的道路啊！避開這一切，就等

⁶⁸ WSA 3/1:323。

⁶⁹ SDF 181。

⁷⁰ OFP 136。

⁷¹ 太 12.29。

⁷² 巴西流這段希臘文字的最後一句很難翻譯；NPNF的編者已經在NPNF 2.8:12中指出了這一點（見有關之處）。這句的字面意思是說，「那是在我們控制範圍之內的」，也就是說，只要是人類意志力範圍之內的事情，我們都可以隨意去做。

⁷³ OHS 36-37。

⁷⁴ FC 37:384。

⁷⁵ FC 51:292-93。

於得到平安的最大保障，找到永恆不變的智慧之所。除非是自己阻礙了自己，爭吵聲其實是無關重要的。當然，只有少數人能明白這一點，人在爭論、衝突中是看不到這一點的，這實在危險。……所以說，「使人和睦的人有福了，因為他們必稱為上帝的兒子」⁷⁶。《主的登山寶訓講章》2.25.86⁷⁷

2.25a 用溫柔勸誡

沒有藉口生氣◆屈梭多模：所以，我們不要為這些人動怒，不要乘機生氣；要用溫柔、恩慈與他們說話。再沒有比溫柔、恩慈的態度，更有力、更有效了。正是因為這樣，保羅奉勸我們，要心裏認真的謹守這些行為。他說：「主的僕人不可爭競，只要溫溫和和地待眾人。」他不是說「待你的弟兄」，而是說「待眾人」。他又說：「當叫眾人知道你們謙讓的心。」⁷⁸ 他也不說「叫你弟兄」，而說「叫眾人」。他的意思是說，你若只愛那些愛你的人，這對你又有甚麼益處呢？《反駁不同派講道集》卷四〈論上帝本性之深不可測〉1.7⁷⁹

不要出口傷人◆奧古斯丁：不過，當一個人去制止和糾正別人罪過的時候，也要留心，指責別人的時

候，不要高舉自己。要謹記使徒說過的話：「所以，自己以為站得穩的，須要謹慎，免得跌倒。」⁸⁰ 願那訓斥之聲向外發出，語氣叫人驚懼；願愛和溫柔的靈存留在你們裏頭。……所以，你們面對罪惡，不可妥協，免得認同了罪惡；也不可完全忽視，以致沒有指責罪惡；也不可驕傲，免得你們指責人的時候，出言羞辱了對方。《講道集》之〈新約教訓〉38.20⁸¹

有智慧的訓誡◆大巴西流：作為在上的，不應該在情緒激動的時候，指責做錯事的人；因為，當他怒氣沖沖、義憤填膺地訓誡弟兄的時候，他非但沒有叫弟兄從過犯中釋放出來，反而自己也陷到那錯誤中去了。……就算他受到輕慢的對待，他也不應該勃然大怒。當他見到別人受到這樣的對待，應該一再表現出自己對那罪人的寬容；當然，在那種情況下，他也應該對這錯誤的行為表示不滿。《詳盡規則》Q.50.R⁸²

⁷⁶ 太 5.9。

⁷⁷ FC 11:197。

⁷⁸ 腓 4.5。

⁷⁹ FC 72:68。

⁸⁰ 林前 10.12。

⁸¹ NPNF 1.6:385-86*。

⁸² FC 9:327*。

2.25b 上帝或者給他們悔改的心

牧者英勇的靈 ◆ 屈梭多模：牧羊人領羊到哪裏去，羊群就跟著到哪裏去；如果有些羊偏離了正道，離開青翠的草地，到貧瘠、陡峭的地方去吃草，那麼牧羊人就應該大聲召喚，將那些離群的羊領回，叫牠們重新回到羊群裏去。要是有人偏離了正道，作牧者的就要多多關心，要堅忍，有耐心。他既不能勉強拖行那人，也不能以恐懼拘束人，必須勸服對方，對方從甚麼地方墮落，就把他領回原處。所以，牧者需要英勇的靈，不能灰心喪志，也不能輕忽那對迷途者的救恩，要時刻想到並提到這一點：「上帝或會使他們可以明白真道，可以脫離魔鬼的網羅。」《論祭司職事》2.4⁸³

仁慈先於悔改 ◆ 奧古斯丁：儘管在教會的慣例中，有充分的理由要

求人悔改，但由於軟弱，我們卻忽視了悔改。害怕別人生氣是可恥的；人愛聽好話，不愛受審判，而這審判會使他在悔改中變得謙卑。所以，一個人悔改需要上帝的憐憫作為先決條件，這同時也是為了讓他能夠悔改。不然，使徒就不會這樣說：「或者上帝給他們悔改的心。」《論信望愛的手冊》82.22⁸⁴

上帝恩准人悔改 ◆ 奧古斯丁：讓伯拉糾承認，悔改的人得寬恕是出於上帝的恩典和慈愛，而不是他本人有好的行為。這悔改，就是使徒所說的上帝的恩賜，他提到某些人時，說：「或者上帝給他們悔改的心。」《書信集》186.9.33⁸⁵

⁸³ COP 58*。

⁸⁴ LCC 7:389。

⁸⁵ FC 30:215。

3.1-9 異端的特性

¹ 你該知道，末世必有危險的日子來到。² 因為那時，人要專顧自己，貪愛錢財，自誇，狂傲，謗讟，背父母，忘恩負義，心不聖潔，³ 無親情，不解怨，好說讒言，不能自約，性情凶暴，不愛良善，⁴ 賣主賣友，任意妄為，自高自大，愛宴樂，不愛

¹ 你應知道：在末日，困難的時期必要來臨，² 因為那時人只愛自己、愛錢、矜誇、驕傲、謾罵、不孝順父母、忘恩、負義、不虔敬、³ 無慈愛、難和解、善誹謗、無節制、無仁心、不樂善、⁴ 背信、鹵莽、自大、愛快樂勝過愛天主；⁵ 他們雖有虔敬

上帝，⁵ 有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意；這等人你要躲開。⁶ 那偷進人家、牢籠無知婦女的，正是這等人。這些婦女擔負罪惡，被各樣的私慾引誘，⁷ 常常學習，終久不能明白真道。⁸ 從前雅尼和佯庇怎樣敵擋摩西，這等人也怎樣敵擋真道。他們的心地壞了，在真道上是可廢棄的。⁹ 然而他們不能再這樣敵擋；因為他們的愚昧必在眾人面前顯露出來，像那二人一樣。 《和》

的外貌，卻背棄了虔敬的實質；這等人，你務要躲避。⁶ 因為他們中，有的潛入人家中，獵取那些滿身罪惡，及被各種邪慾吸引的婦女；⁷ 這些婦女雖時常學習，但總達不到明白真理的地步。⁸ 就如從前雅乃斯和楊布勒反抗梅瑟，照樣這等人也反抗了真理。他們的心術敗壞了，在信德上是不可靠的。⁹ 但他們不能再有所成就，因為他們的愚昧將要暴露在眾人前，如同那兩個人一樣。 《思》

概述◆總會有些人是不忠信的，就如驕傲特別以貪婪和世上冷酷無情的形式顯露出來一樣。這等詭詐或虛假的信心，許久以前已經存在，如今尤其害了那些意志薄弱、窮苦的婦女（屈梭多模）。我們這時代的惡，是人心裏的惡，叫人虛偽、自高自大、浮誇（狄奧多若）。保羅已預言過現今的世代會是異端和不信的時代；不過，就算異端的人數會增多，他們終究都要失敗，顯露出他們的詭詐來（狄奧多勒）。教父們在探討，這是否就是末後的日子（特土良；居普良）；這等惡事也可能是各個時代的義人都會遇到的試煉（屈梭多模）。在較早的年代，人們已然感到末世的臨近（奧古斯丁）。其實，謹慎¹在今天已經被視為過時了（特土良）。沒有人畏懼將來的審判（凱撒留）。

人們因不和而怒火中燒，使教會分裂，他們敗壞信心，擾亂和平，叫愛心冷淡下來，並褻瀆信仰（居普良）。異端只會越來越不敬虔，因為他們沒有能力長期假冒真正的敬虔（狄奧多勒）。我們不要順從最壞的那一個教師，就是我們的自以為是（耶柔米）。信心若不行出來，就會像一幅沒有力氣的畫像一樣（屈梭多模），如同一個有名無實的處女（託革利免名作品）。那些因專顧自己而遠離上帝的人，不但未能保存自己，反而連自己也遠離了自己（奧古斯丁）。上帝是何等地無法測度，所以，就算祂已經被人尋見，人還要不斷地尋求祂（奧古斯丁）。

¹ 或譯：克己；下同。

3.1 必有危險的日子來到

被墮落包圍◆特土良：邪惡的征服力量在日益增長，這就是末世的特徵。現在連天真的嬰孩也不能出生，可謂道德敗壞至極。就算孩子出生，也無人管教他們，讓他們學業都荒廢了。或者有人訓練提供給他們，但沒有人去實行，律法也形同虛設了。其實，我們現在開始談到的謹慎，在我們的時代已經被視為過時了。甚至如今人們心目中的克己，頂多是稍為節制，而不是克制慾望。這時代的人，即使不夠貞潔，也被當作是貞潔的。《論潔淨》7.1²

這就是末後的日子◆居普良：主的教導要求我們合一與愛。合一和愛把先知書和律法書的所有教訓都包括在兩條誠命裏。人們因不和而怒火中燒，使教會分裂，他們敗壞信心，擾亂和平，散亂仁愛，褻瀆信仰。那麼，還剩下怎樣的合一、怎樣的愛，要我們仔細思量呢？我信仰上的弟兄，這等惡事很早以來就有了。如今這殘酷的破壞是如此慘重，還變本加厲；異端歪曲真理，分裂教會，這場毒害人心的瘟疫，開始冒出新的毒芽。可見，這必是世界的終局——就像聖靈曾經藉著使徒之口，預先警告和預言過的那樣。《論大公教會的合一》15-16³

義人終日煩憂◆屈梭多模：他已在前一封書信中指出，「聖靈明說，在後來的時候必有人離棄真道」⁴。而且，他在這書信的另一處預言，以後要發生這些事；同樣，在這裏他也是這樣說：「你該知道，末世必有危險的日子來到。」而且他這個宣告，不只與將來有關，也與過去有關，「就像從前雅尼和佯庇怎樣敵擋摩西」。他還提及過這樣的理據，「在大戶人家，不但有金器銀器」。可是他為甚麼要這樣做呢？這是為了免得提摩太，或我們其中一個，在惡人面前吃苦。如果在摩西時代就有這種事，在將來也會有這種事。那麼，這種事今天在我們當中發生，也就不足為奇了。《提摩太後書講道集》7⁵

在較早的年代，人們是否已感到末世來臨◆奧古斯丁：我們不認為，保羅這段說話，是用現在時態來表示將來的事情，因為事實上，他寫信是要告誡對方，叫他避開那些人。但他說「末世必有危險的日子來到」的時候，是有目的的。他預言說，隨著末日臨近，惡人將越發增多，表明這些時候將會變得危險。現在已經有

² ANF 4:74*。

³ LCC 5:135。

⁴ 提前 4.1-2。

⁵ NPNF 1.13:500。

很多這樣的惡人了。但要是他們的數量，在今後比我們現在還要多，雖然我們不知道還有多久才到末日，但末日臨近，將會有最多惡人，這些意味著甚麼呢？其實，在使徒時代，就是主剛剛升天的時候，就已經開始提及末世了。……可見，那時候已有末世的光景了！現在的情況就更厲害了——即使現在距離末日的時間，與主升天到今日的日子一樣多；將來的日子再多一些，或少一些，都是如此！《書信集》199.8.23-24⁶

缺少神聖的敬畏◆阿爾勒的凱撒留：親愛的，我們都曉得，他的預言⁷是如此應驗的：不論是敬畏上帝、公義的律法、仁愛或是好的行為，再沒有人在這些方面忠心了。蒙福的保羅預言了這一點。……所以說，親愛的，我們要想想，是不是幾乎整個世界都充滿了這些邪惡。為甚麼？我們的回答是：因為沒有人對將來感到害怕；他們面對主的日子和上帝的憤怒，知道預備給不信者的懲罰，也曉得那將要落到不忠之人身上的永久折磨，但也沒有人心裏感到恐懼。《講道集》71.3⁸

3.2 那時，人要專顧自己

自以為是◆亞歷山太的革利免：主說：「我的教訓不是我自己的，而

是那差我來者的。」⁹他還提到那些強盜，說：「人憑著自己說，是求自己的榮耀。」¹⁰然而，希臘人是那樣「專顧自己、狂傲」。聖經稱他們為智慧人；聖經批評的不是真正的智者，而是那些冒充智者的人。《雜篇》1.17.3-7¹¹

愛自己與專顧自己◆奧古斯丁：不管怎麼說，沒有人是不愛自己的。可是，我們所要找的是合宜的愛，不是那種不合宜的愛。你們知道，那些因愛自己而遠離上帝的人，和那些因離開上帝而專顧自己的人，不但未能保存自己，反而連自己也遠離了自己。……使徒肯定了這種看法，我們聽他怎麼說。他說：「末世必有危險的日子來到。」甚麼是危險的日子呢？「那時，人要專顧自己。」那便是邪惡的核心。所以，我們要看看，他們專顧自己，是否能保存自己在裏面；我們可以看看，可以聽聽，下文是怎麼說的：「那時，人要專顧自己，貪愛錢財。」當你這樣忙於專顧自己的時候，你在哪裏呢？顯然，你在外面。我是問你：你就是

⁶ FC 30:374-75。

⁷ 路 18.8。

⁸ FC 31:336-37。

⁹ 約 7.16。

¹⁰ 約 7.18。

¹¹ FC 85:89。

錢財嗎？顯然，你因專顧自己、貪愛錢財而離棄上帝，你其實已經放棄自我了。《講道集》330.3¹²

貪愛◆奧古斯丁：既然我已經舉了一個例子，說明了「愛」¹³的正面意思，有人或會希望我再舉一個例子，說明該詞的負面意思。如果是這樣，那就請他讀一讀下面的話：「那時，人要專顧¹⁴自己，貪愛錢財¹⁵。」

《論上帝之城》14.7.2¹⁶

3.3 不能自約

至大的惡◆大巴西流：使徒表明，不能自約也是背信的徵兆，這是多麼的可怕。他說：「末世必有危險的日子來到。那時，人要專顧自己。」他列舉了幾項惡行，接著說：「好說讒言，不能自約。」¹⁷當以掃為了換一點食物，就出賣了長子的名分，他就犯了「不能自約」這至大的罪¹⁸。人類初次不服從上帝，也是不能自約的結果。《詳盡規則》Q.16.R¹⁹

3.5 有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意

貞潔是以行為證明的◆託革利免名作品：處女是已信之人和將信之人的美好典範。可是，徒具虛名是不能叫人進入天國的。惟有成為真正的

信徒，才能得救。可是，一個人被稱作信徒，卻沒有用行為去證明自己的信仰，那他不可能是信徒。……同樣，一個人徒有貞潔之名，卻沒有貞潔的人所應有的賢德和合宜的行為，那他根本並不貞潔，也不能得救。《論童貞》1.3²⁰

如同畫像◆屈梭多模：有信心卻沒有行為，就正正等於是徒具外貌，沒有實質。因為身體雖然好看，膚色紅潤，但卻沒有力氣，這不過如畫中人一般；如同有美好的信心卻沒有行為為一樣。我們可以設想有一個人，他所信的很正確，但卻「貪愛錢財，賣主賣友，任意妄為」。人如果缺乏基督徒應有的素質，行事為人缺乏敬虔，甚至比希臘人還要不敬虔，那他的信心還有甚麼益處？既然他給同伴帶來的只是傷害，他的惡行只會褻瀆上帝和毀謗教義，那還有甚麼好處呢？《提摩太後書講道集》8²¹

敬虔的實意◆奧古斯丁：你們剛才所聽到、讀到的，說行邪術的西

¹² WSA 3/9:186。

¹³ 拉丁文：*amor*。

¹⁴ 拉丁文：*amantes*。

¹⁵ 拉丁文：*amatores pecuniae*。

¹⁶ FC 14:360。

¹⁷ 提後 3.3。

¹⁸ 創 25.33。

¹⁹ FC 9:269。

²⁰ ANF 8:55*。

²¹ NPNF 1.13:505*。

門雖然受了洗，卻沒有除去邪惡的意念。他有了聖禮的樣式，卻沒有聖禮的實意。你們聽聽，使徒是怎樣說那些不敬虔的人，他說：「有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意。」甚麼是敬虔的外貌呢？是讓人看見的聖禮。甚麼是敬虔的實意呢？是看不見的愛心。《講道集》229U²²

救恩的支柱◆奧古斯丁：你要排除世上邪惡的愛，那樣，你才會被上帝的愛充滿。你雖是一個器皿，但你仍是滿滿的。倒空你擁有的，你或會收到你所沒有的。……我們不愛世界是好的，好叫聖禮在我們裏面，不會成為我們的咒詛；聖禮應該成為我們救恩的支柱。所謂救恩的支柱，就是要有愛的根基，不單有敬虔的外貌，也有敬虔的實意。《約翰書信短講集》2.2.9²³

3.6 意志薄弱²⁴的婦女擔負罪惡

華倫提努諾斯底派的自大◆愛任紐：一些馬可的信徒²⁵在信主的人中間徘徊，欺騙許多無知的婦女，敗壞她們。這些人自詡為完美，認為自己知識淵博，無人能及，甚至彼得、保羅或其他使徒，也不能相比。他們以為自己比所有人知道的更多，只有自己才擁有無比淵博的知識和不可言喻的力量。他們覺得自己處於一切權

柄之上，所以他們認為自己天不怕，地不怕，可以毫無顧忌地做任何事情。《反駁異端》13.6²⁶

假裝苦修的人◆耶柔米：當你看到，有人違反使徒的教訓²⁷，帶著鎖鍊，像婦女那樣披著長髮的時候，你就要小心；更不用說他們那山羊般的鬍子，黑漆漆的外衣，以及赤露、不怕冷的腳。這些都是魔鬼的記號。其中的一個例子是安提慕（Antimus），他就是以前羅馬²⁸為之歎息的那個人，而索福羅紐（Sophronius）則是最近的例子。這等人一旦給准許到大戶人家，就欺騙那些「擔負罪惡的婦女，就是那些常常學習，終久不能明白真道的」，他們假裝愁眉苦臉，擺出一副長期禁食的樣子，在夜晚卻偷偷地大吃大喝。《書信集》22.28²⁹

3.7 終久不能明白真道

尋求與尋找◆奧古斯丁：我們要專心致志，在主的幫助之下，尋見

²² WSA 3/6:337*。

²³ FC 92:151。奧古斯丁根據這節經文，在 *Reply to Faustus the Manichaean* 19.12 [NPNF 1.4:243-44] 中，提出了類似的看法。

²⁴ 《和》譯：無知。

²⁵ 指華倫提努諾斯底派的信徒。

²⁶ ACW 55:58。

²⁷ 參林前 11.14。

²⁸ 或指羅馬教會。

²⁹ NPNF 2.6:34。

上帝。神聖的詩篇裏有話說：「尋求上帝吧，那樣你們的心就甦醒了。」³⁰ 我們當尋求那可以尋見的上帝，我們這樣做，也就是要尋求那已經給尋見的上帝。祂隱藏起來，是為了讓人尋求祂，讓人尋找祂。上帝是何等地無法測度，所以，就算祂已經被人尋見，人還要不斷地尋求祂。……因此，當經上說到一些人「常常學習，終久不能明白真道」時，不是說「時常尋求祂的面」，而是說：「人的終結正是他的開始。」³¹ 《約翰福音短講集》63.1³²

遵從合適的權威 ◆ 耶柔米：最好是……遵從比自己更好的人，向高於自己的人學習；不僅要從聖經裏學，也要以別人為榜樣，學懂一個人應該怎樣安排自己的生活；不要順從最壞的那一個教師，就是個人的自以為是。使徒曾經談到那種膽大妄為的女人，說她們「被一切異教之風搖動」³³，又「常常學習，終久不能明白真道」。《書信集》130.17³⁴

3.8 從前雅尼和佯庇怎樣敵擋摩西

散佚的傳統 ◆ 屈梭多模：這兩人是誰呢？是摩西時代的術士。那麼，為甚麼他們的名字沒有在其他地方提及過呢？他們的名字可能是傳統

流傳下來的，也可能是保羅憑著啟示曉得的。《提摩太後書講道集》8³⁵

未知保羅的依據 ◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：關於保羅是怎麼知道那兩個敵擋摩西的人的名字，已有許多人發表了一大堆愚昧的見解。尤其可笑的是，有人認為保羅曾經使用一些我們已失傳的資料或著作。《小保羅書信註釋：提摩太後書》³⁶

根據口述傳統 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：保羅所說雅尼和佯庇的事，不是依據聖經，而是依據猶太人口傳得來的。《保羅書信註釋：提摩太後書》³⁷

自以為義的狂傲 ◆ 奧古斯丁：他們以邪惡的話回答說：「我們得到從上帝而來的，這證明我們只不過是人；但那若是從我們自己而來的，這證明我們是義的。」難道這不是證明他們反對真理嗎？他們的心思已經腐敗，信心墮落了。你們【伯拉糾派】在說甚麼呢？你們自己騙自己，因為你們不是在維護自由意志，而是丟棄自由意志；因著你們虛空的自我膨

³⁰ 詩 69.32（《七十士譯本》68.33）。

³¹ 《便西拉智訓》18.6。

³² FC 90:42-43。

³³ 弗 4.14。

³⁴ NPNF 2.6:270。

³⁵ NPNF 1.13:505。

³⁶ TEM 2:218。

³⁷ PG 82:847B/848B。

脹，使自由意志從傲慢的高處，掉進沒頂海洋的深處。毫無疑問，人可以自己稱義是你們的宣告。這是你們最自以為是之處。《約翰福音短講集》81.2³⁸

褻瀆、墮落、犯罪 ◆ 富爾根狄：惡人的罪惡，以三種方式表現出來。這些罪都涉及褻瀆聖物、墮落和犯罪。他們因為擔心世上的禍患，圖謀世俗的好處，心眼瞎了，心墮落了，就沒有正直地相信上帝的事，偏離了真道，他們就是在褻瀆。當放縱、污穢在他們裏面時，他們就犯了墮落的罪；他們過著可恥的生活。而當他們惡意破壞或是施以逼迫，以此殘害他人的時候，他們就在犯罪。蒙福的使徒認為，無論是信心上，或在行為上犯罪，通通都稱為墮落；他提到那些敵擋真道的人，說：「從前雅尼和佯庇怎樣敵擋摩西，這等人也怎樣敵擋真道。他們的心地壞了，在真道上是可廢棄的。」《致斯考里拉書：上帝兒子成肉身》10.37³⁹

3.9 然而他們不能再這樣敵擋

誰會為謊言而賠上性命呢？屈梭多模：既然謬誤只在初時興旺，但不會長久；可見，有些東西只不過是表面好看，實則卻不是甚麼好的東西。這些東西盛行一時，被識破後，接著

就消失了。我們的教導卻不是這樣。你們為這作見證，我們的道理沒有半點虛假；誰會願意為謊言賠上性命呢？《提摩太後書講道集》8⁴⁰

繁盛的假象 ◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：異端所喜愛的，只是人數上的增長，不是深度和實質的增長。《小保羅書信註釋：提摩太後書》41

不信的增多 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：異端只會越來越不敬虔，因為他們沒有能力長期假冒真正的敬虔。《保羅書信註釋：提摩太後書》42

最後要反過來的 ◆ 奧古斯丁：那些被摩尼教徒引離正道的人，是已經生在福音裏的基督徒；他們的信仰綱要已被這些異端誤導。他們的致富之道不是憑良好的判斷，而是一味追趕，毫不顧及他人。他們不會關心他們招聚的追隨者，他們的財富是來自真正的基督徒群體，剝奪了群體的利益。……這使人想起先知提及過的鷓鴣。鷓鴣自己不去生育，卻收集他人的【蛋】，「到了中年，那財都必離開他，他終久成為愚頑人」⁴³。換句話說，雖然起初他擺出叫人寄予厚望

³⁸ FC 90:121。

³⁹ FC 95:458。

⁴⁰ NPNF 1.13:506。

⁴¹ TEM 2:218-19 (Greek)。

⁴² PG 82:847B/848B。

⁴³ 耶 17.11。

的樣子，看似有過人的智慧，但他最終會成為愚頑人，意思是，他要被看作作是愚頑人。一旦他的愚頑暴露在人前，就要被看作是愚頑人；而且，那

些初時當他是有智慧的，也要視他為愚頑人了。《反駁浮士德》13.12⁴⁴

⁴⁴ NPNF 1.4:204*。

3.10-4.8 忠心的代價

¹⁰ 但你已經服從了我的教訓、品行、志向、信心、寬容、愛心、忍耐，¹¹ 以及我在安提阿、以哥念、路司得所遭遇的逼迫、苦難。我所忍受是何等的逼迫；但從這一切苦難中，主都把我救出來了。¹² 不但如此，凡立志在基督耶穌裏敬虔度日的也都要受逼迫。¹³ 只是作惡的和迷惑人的，必越久越惡，他欺哄人，也被人欺哄。¹⁴ 但你所學習的，所確信的，要存在心裏；因為你知道是跟誰學的，¹⁵ 並且知道你是從小白明聖經，這聖經能使你因信基督耶穌，有得救的智慧。¹⁶ 聖經都是上帝所默示的【或譯：凡上帝所默示的聖經】，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的，¹⁷ 叫屬上帝的人得以完全，預備行各樣的善事。

4 我在上帝面前，並在將來審判活人死人的基督耶穌面前，憑著他的顯現和他的國度囑咐你：² 務要傳道，無論得時不得時，總要專心，並用百般的忍耐、各樣的教訓責備人，警戒人，勸勉人。³ 因為時候要到，人必厭煩純正的道理，耳朵發癢，就隨從自己的情慾增添好些師傅，⁴ 並且掩耳不聽真道，偏向荒渺的言語。⁵ 你卻要凡事謹慎，忍受苦難，做傳

¹⁰ 至於你，你卻追隨了我的教訓、我度日的態度、志向、信心、堅忍、愛心、容忍、¹¹ 我受的迫害和苦難，即我在安提約基雅、依科尼雍、呂斯特辣所遭遇的事；那時我受了何等的迫害，主卻從這一切迫害中救出了我。¹² 凡是願意在基督耶穌內熱心生活的人，都必要遭受迫害。¹³ 但是惡人和行詐術的人卻越來越壞，他們迷惑人，也必受人迷惑。

¹⁴ 然而你要堅持你所學和所信的事，你知道你是由誰學來的。¹⁵ 你自幼便通曉了聖經，這聖經能使你憑著那在基督耶穌內的信德，獲得得救的智慧。¹⁶ 凡受天主默感所寫的聖經，為教訓、為督責、為矯正、為教導人學正義，都是有益的，¹⁷ 好使天主的人成全，適於行各種善工。

4 我在天主和那要審判生死者的基督耶穌前，指著他的顯現和他的國，懇求你：² 務要宣講真道，不論順境逆境，總要堅持不變；以百般的忍耐和各樣的教訓去反駁，去斥責，去勸勉。³ 因為時候將到，那時人不接受健全的道理，反因耳朵發癢，順從自己的情慾，為自己聚攏許多師傅；⁴ 且掩耳不聽真理，偏去聽那無稽的傳說。⁵ 至於你，在一切事上務

道的工夫，盡你的職分。

⁶ 我現在被澆奠，我離世的時候到了。⁷ 那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了。⁸ 從此以後，有公義的冠冕為我存留，就是按著公義審判的主到了那日要賜給我的；不但賜給我，也賜給凡愛慕他顯現的人。

《和》

要謹慎，忍受艱苦，作傳揚福音者的工作，完成你的職務。

⁶ 因為我已被奠祭，我離世的時期已經近了。⁷ 這場好仗，我已打完；這場賽跑，我已跑到終點；這信仰，我已保持了。⁸ 從今以後，正義的冠冕已為我預備下了，就是主，正義的審判者，到那一日必要賞給我的；不但賞給我，而且也賞給一切愛慕他顯現的人。 《思》

264

概述 ◆ 保羅知道，自己殉道的時候到了（優西比烏）。他為了認信基督而忍受死亡，如澆酒祭奠一樣，為的是榮耀上帝（狄奧多若；狄奧多勒）。基督徒生命的核心是在德行上不斷地追求；按此，人必要捨己，並接受那不可避免的患難。聖經不斷提醒我們，千萬不要給軟弱勝過，卻要在基督的智慧裏剛強起來。我們要時刻堅持這教訓，敵擋虛假的教義和其中偏差的地方（屈梭多模）。

保羅在牢獄中寫信，回溯從前與提摩太一起經歷過的各種患難，好叫提摩太得著安慰，在駁斥異端並將那教訓實行出來時，可以剛強起來。那些教訓，就是記在聖經中的教訓；叫人可以知罪，使悔改的人歸正，使人們學義。提摩太可以從保羅的犧牲當中，看到如何以忠心歸榮耀給上帝（狄奧多若）。保羅想要提醒提摩

太，在他的職分中遇到逆境和掙扎時，有上帝的幫助，好叫提摩太堅定傳揚基督的真理。保羅以自己的堅忍和謙卑給提摩太立下榜樣，要提摩太時刻做傳道的工夫（狄奧多勒）。

凡在品德的道路上追求的人，都不要以為可以避開傷痛、苦難和試探（俄利根；屈梭多模；狄奧多勒；奧古斯丁；凱撒留）。就算是實在難以忍受的事情，只要我們樂意去接受，這些事也會變得輕省（屈梭多模）。信主的人，因為聖徒、先知、使徒、殉道者所受的患難，得到安慰（狄奧多勒）。獎賞是在戰役完畢才給的，不是在打仗前或打仗時給的（凱撒留）。不要以為用刀劍、大火，才算是逼迫；帶有倒刺的舌頭造謠中傷，也能逼迫人（利奧）。凡活在基督裏的人，都要受逼迫（尼尼微的以撒；比德）。人不可能一面角力，一面宴

樂（屈梭多模）。

要學習那些你教導他人的道理（耶柔米）。不要把那些可以改正的人引入歧途（佚名），也不要跟隨那些醉醺醺的人（亞他那修）。有些事是上帝做的，有些事是上帝允許的。所有的惡事，都單單從我們的意志而出；所有美善的事，都是因為我們的意志與上帝的恩典聯合而出的（屈梭多模）。基督的教士應該心口如一（耶柔米）。如果說粗心大意和得罪人的話，那麼，你說話的力量就白費了，你的話在聽眾心中也就變得無足輕重了（大貴格利）。要是我們因為沒有正確理解聖經而犯錯，我們不可說聖經是錯的；相反，聖經為我們而屹立不倒，好叫我們轉向聖經，得以歸正（奧古斯丁）。靈魂藉著聖經得到更新，時候一到，就結果子了（大馬士革的約翰）。勸誡別人時，最好加上從溫柔的靈發出的安慰（安波羅修；屈梭多模）。

殉道的人不會帶著可奪去的財寶返回天家，他們帶著的是豐富的耐心、勇氣和愛心（屈梭多模；尼梅希）。信徒對將來表現出信心，不是單憑自己的力量，而是靠著上帝的寬宏（迦修多儒）。他們相信祂的審判和憐憫（安波羅修）。無論主比預期來得早還是來得遲，我們都帶著信

心，喜悅他的再來（奧古斯丁）。永恆的安息並不是理所當然的工價，而是厚賜人的上帝賜恩典給那些對祂存有盼望的人（巴西流）。

3.10 我的教訓、品行

不是只說不做 ◆ 屈梭多模：他說，我不會只說不做。我不是那種光會說話的哲學家。《提摩太後書講道集》¹

3.11 從這一切苦難中把我救出來

安慰 ◆ 屈梭多模：保羅說，這裏有兩件令人感到安慰的事：我表現出足夠的堅忍，並且我這樣做，也沒有遭撇棄。千萬不要說上帝撇棄了我。上帝倒叫我的冠冕更光彩奪目。《提摩太後書講道集》²

記起上帝的幫助 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：保羅重提那些事，為要顯出上帝的幫助，進一步鼓勵門徒。《保羅書信註釋：提摩太後書》³

3.12 凡立志敬虔度日的，也都要受逼迫

靈性增長的本質 ◆ 俄利根：你們出埃及的時候，就要攀登工作和信

¹ NPNF 1.13:506。

² NPNF 1.13:506*。

³ PG 82:847D/848D。

心的陡峭山坡。你們面臨的是高塔、大海和波浪。要追求生命的道路，就不免面對試探的波浪。使徒說：「凡立志在基督裏敬虔度日的，都要受逼迫。」約伯也一樣明確說過，「人活在世上就是一種試探」⁴。《出埃及記講道集》5.3⁵

難免的掙扎◆屈梭多模：保羅在此稱患難和哀痛為「逼迫」。凡在品德的道路上追求的人，都不要以為可以避開傷痛、苦難和試探。《提摩太後書講道集》8⁶

配得去受辱的◆屈梭多模：如果這又是窄又艱難的路，那怎麼還說「我的軛是容易的，我的擔子是輕省的」⁷呢？他說艱難，是因為試煉本身是困難的；說容易，是因為客旅都是甘心樂意的。就算是實在難以忍受的事情，只要我們樂意去接受，這些事也會變得輕省。記得當年眾使徒受到拷打，回來後卻心裏歡喜，因為他們算是配為主的名受辱⁸。《論財主與拉撒路》3⁹

從患難中得安慰◆塞浦路斯的狄奧多勒：有很多在暗中設計好的詭計，要用來對付我，並藉著我令眾使徒的信心粉碎。在恩典的話語中，我從聖徒、先知、使徒、殉道者，及各教會中有名聲的人所受的患難中得了安慰；除此以外，我也在我們上帝和

救主的應許中得安慰。因為，祂沒有應許在今生給我們安樂和歡愉；相反，只有困難、勞苦、危險和仇敵的攻擊。《書信集》卷一零九¹⁰

信心加上行動◆亞他那修：此外，使徒還說：「凡立志在基督耶穌裏敬虔度日的，也都要受逼迫。」接著，他為免有人因受逼迫而放棄敬虔，就一再要求他們堅守信心。他說：「你所學習的，所確信的，要存在心裏。」¹¹就像弟兄互相幫助時，會緊緊地契合；信心與敬虔也一樣，同是來自一個家，彼此不能分開。人若留心其中一樣，另外一樣也變得強壯。《書信集》之〈復活節文告〉9¹²

不是這樣，就是那樣◆奧古斯丁：所以，逼迫總是難免的。因為，當我們外在的仇敵止息憤怒，帶來片刻的平靜（至少對軟弱者來說，這無疑是真正的平靜和極大的安慰），我們內裏並不是沒有敵人。許多人過著可恥的生活，傷了敬虔人的心。……不錯，那些想在基督裏敬虔度日的

⁴ 伯 7.1，《和》譯：人在世上豈無爭戰嗎？

⁵ FC 71:280。

⁶ NPNF 1.13:506。

⁷ 太 11.30。

⁸ 參徒 5.41。

⁹ OWP 67-68。

¹⁰ NPNF 2.3:289*。

¹¹ 提後 3.14。

¹² ARL 156。

人，即使在肉體上沒有受到暴力對待或折磨，也難免會在靈性上遭受到這些人的逼迫，又或者是來自思想和道德謬論的逼迫。《論上帝之城》18.51.2¹³

準備面對試煉◆奧古斯丁：有些人怕自己說話得罪人，所以不但沒有叫別人準備好面對那些逼近而來的試煉，反倒把現世的安樂應許給他們，但這樣的安樂是上帝沒有應許過給這世界的。你們說，這算是甚麼人？保羅預言了，末世必有危難接踵而來；難道你們希望基督徒可以免除這等危難嗎？正因為他是基督徒，就要在這世界受更多的苦。《講道集》46.11¹⁴

時刻警醒◆阿爾勒的凱撒留：使徒說：「凡立志在基督裏敬虔度日的，也都要受逼迫。」他們都受到仇敵的攻擊。因此，藉著基督的幫助，在今世作客旅的，都要不停武裝自己，時時刻刻守著軍營。你們既然願意時刻警醒，也曉得自己是在主的軍營中，就聽聽這使徒說的話：「凡在上帝的軍中當兵的，不將世務纏身，好叫那招他當兵的喜悅。」《講道集》103.1¹⁵

先打仗，後有獎賞◆阿爾勒的凱撒留：不要在旅途上尋找那些已在你們父的國裏為你們存留的東西。因

為你們必須在基督的帶領之下，天天與魔鬼爭戰；不要在打仗的期間，尋求那些在天國為你們存留著的獎賞。不要在爭戰的時候，尋找那些為你們得勝之後而存留的東西。你們倒要留意使徒的話，「凡立志在基督裏敬虔度日的，也都要受逼迫」。他還說：「我們進入上帝的國，必須經歷許多艱難。」¹⁶《講道集》215.3¹⁷

表面上看似矛盾◆迦賢努：糾曼紐（Germanus）院長說：「每一個錯誤觀念你都給我們指明了補救的辦法，那困擾我們的魔鬼網羅，藉著你的教導和主的恩賜，也給揭開了，我們懇求你照樣完全地解釋福音書裏這句話的意思：『因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。』¹⁸ 看起來，這與先知的話是相反的；先知說：『我藉著你嘴唇的言語，我的腳踏定了艱難的路徑。』¹⁹ 確實，連使徒也說：『凡立志在基督裏敬虔度日的，都要受逼迫。』凡是艱難的和與逼迫有關的事情，沒可能是輕省和容易負的。」亞伯拉罕院長說：「我

¹³ FC 24:172-73。

¹⁴ WSA 3/2:269*。

¹⁵ FC 47:108-9。

¹⁶ 徒 14.22。

¹⁷ FC 66:115。

¹⁸ 太 11.30。

¹⁹ 詩 17.4-5。

們很容易以經驗本身來證明，我們的主和救主的話是千真萬確的；只要我們踏上邁向完全的道路，合乎律法，並合乎基督的心意。……全心全意負基督之軛的人是建立在真正的謙卑上，也常常反映著主的受苦，也反映出身處困苦中有的喜樂；對這些人來說，哪會沉重和艱難呢？」《選集》23-24²⁰

每一項品德就是一個十字架◆ 尼尼微的以撒：蒙福的馬可隱修士曾說：「每一種德行，若完全了聖靈的誠命，便可稱為十字架。」所以說，凡敬畏主，要在耶穌基督裏度日的人，都要受逼迫。《講道集》72²¹

會有各種各樣的逼迫◆ 大利奧：那些人利用各種機會，以毀謗的話使你受困苦，征服了你的愛心；你說你想擺脫作監督的勞苦，寧願過著安寧悠閒的日子，也不願再管那些交託給你的問題；這都令我感到吃驚。但是，就像主所說的，「惟有忍耐到底的有福了」²²。這種蒙福的堅忍，若不是從忍耐的德行中來，又會從哪裏來呢？因為，按照使徒的教訓，「凡立志在基督裏敬虔度日的，也都要受逼迫」。不要以為，只有以刀劍、大火或這一類的折磨對付基督徒的虔誠時，才算是逼迫；其實個性的不同、不順從的任性固執、帶有倒刺

的舌頭造謠中傷也是逼迫，會帶來痛苦，造成毀壞。《九十七篇短講集》167.1²³

他的見證是榮耀的◆ 比德：保羅寫的所有著作，共有十四封書信；這些書信充滿了基督獨有的馨香（若我能這樣形容基督的話）。你所讀的這些書信，或揭示信仰的奧秘，或顯明行善的結果，或應許天國的喜樂，或披露他傳道時遭受的苦難，或述說他在患難中得到上帝的安慰，或給你一個人人合用的勸勉，就是「凡立志在基督裏敬虔度日的」，都難免要受逼迫。……他清楚知道，並以從容的口吻預先告訴我們，他為主被殺害，就是一件最合心意和純潔的祭物，奉獻給主。可見，保羅也跟別的使徒一樣，榮耀了上帝；因為他們都用純潔的心愛基督，能真誠地關顧基督的羊。《福音書講道集》2.22²⁴

3.13a 必越久越惡

不斷戰鬥◆ 屈梭多模：他說，若是別人興旺，你自己卻在受苦，也切不可讓自己因此感到苦惱；事情本來就是如此。以我本人為例，你可知

²⁰ ACW 57:842-43*。

²¹ AHSIS 355。

²² 太 10.22，24.13。

²³ FC 34:289-90。

²⁴ HOG 2:226-27。

道，與惡人爭戰，難免要遭受苦難。人不可能一面戰鬥，一面過著奢華的生活；不可能一面角力，一面宴樂。《提摩太後書講道集》8²⁵

不要停滯不前◆奧古斯丁：要不斷前進，要在良善的行為上不斷進步，因為使徒說過，必有人越久越惡。你們若是前進，就是有長進了。要在良善的行為上進步，在信心上進步，在行為上進步。要不斷歌唱，不斷進步；不要徘徊，不要回頭，不要停滯不前。《講道集》256²⁶

3.13b 欺哄人，也被人欺哄

不要跟從那些醉醺醺的人◆亞他那修：這些無知的人醉了，卻不是因為喝了酒，而是沉醉於自己的惡行。他們是神職人員，卻在他們的恐嚇中顯出榮耀。你們不要聽信他們。我們受試驗的時候，總要叫自己謙卑，不要作他們的囚奴。……所以，當我們受這些東西試驗時，千萬不要使自己與上帝的愛分離。《書信集》之〈復活節文告〉13.7²⁷

不要把那些可以改正的人引入歧途◆佚名：比方說，有一個作指導的，在關顧弟兄時斥責對方，因敬畏上帝而指導他，想要糾正他的錯誤。可是，再比方說，還有人來干涉，要為犯罪者開脫，為的是再引他入歧

途。凡是這樣干涉的人，都是得罪自己的靈魂，因為他是要叫那些可以改正的人誤入歧途。他把那些正爬起來的人推倒了。他用邪惡的話語，欺騙那些想要改進的人。他自己入了歧途，又領著別人踏上歧途。《霍利修斯的見證》24²⁸

3.14 你所學習的，要存在心裏

心口如一◆耶柔米：要恆切閱讀聖經。無論如何，都不要讓這本神聖的書離開你手。要學習那些你要教導他人的道理。……不要說一套，做一套，免得你在教會中講道的時候，有人在心裏說：「你為何不去實行你教訓我們的東西呢？」這是一個精細、講究飲食的主人，肚滿腸肥，卻向我們講禁食的教訓。就讓強盜隨心所欲地指責別人貪婪吧。基督的教士應該心口如一。《書信集》52.7²⁹

是否上帝讓藥見效的◆奧古斯丁：就算有聖徒的輔助，甚至有天使的參與，除非上帝把人創造成順服祂的，任何人都不可能正確地明白那些關於與上帝同在的生命的事情。……上帝不用藥物也可以把人治好；如果

²⁵ NPNF 1.13:506*。

²⁶ FC 38:362*。

²⁷ NPNF 2.4:541*。

²⁸ PK 3:188-89。

²⁹ LCC 5:322。

上帝不賜予健康，人就算把治療身體的藥物用在人身上，也不會起作用。不過，即使這些藥物缺了上帝的幫助就沒有用處，人還是會使用這些藥物；如果謙恭地使用，這些藥物還會成為憐憫或恩慈的工作。同樣道理，人的心思從教訓中獲益，不只是人的緣故，而是因為上帝的幫助；上帝把福音賜給人，即使這福音不是出於人，也不是藉著人而來的³⁰。《論基督信仰教義》4.16.33³¹

3.15 這聖經能使你有智慧

真正的智慧◆屈梭多模：按著本分明白聖經的人，應該沒有甚麼事情使他感到不悅。他有耐心忍受所有事情，因為他一方面以信心接受，知道上帝的安排是人難以理解的；一方面懂得其中的因由，在聖經中尋找例子。……當然，他也知道，所有事都是上帝施行的，上帝供應一切，而我們按自由意志行事，為祂作工。有些事是上帝作的，有些事是上帝允許的。其實，上帝不願意有任何惡事發生，因為所有的事情不都是出於上帝的意願，有些只是我們想做的。所有的惡事都單單是我們做的；所有美善的事，都是因為我們的心意與祂的影響聯合而出的。所以說，沒有一件事，是祂不知道的。也就是說，祂成

就了一切事情。這樣，你就藉此知道，甚麼事是美善的，甚麼事是惡的，甚麼事是無關重要的。《提摩太後書講道集》8³²

保持堅定的理由◆摩普綏提亞的狄奧多若：這裏保羅列出了四點，說明為何提摩太必須堅定不移，好讓他牢牢記著：首先是那教他道理的教師；第二，他是甚麼時候學習這些道理的；第三，這道理是從哪裏來的；最後是他學習道理的崇高目的。《小保羅書信註釋：提摩太後書》³³

3.16 聖經都是上帝所默示的，都是有益的

終生學習◆亞弗拉阿特：就算一個人一生的年日，有如從亞當到末世這樣長，他坐下來默想聖經，也不能把所有字句深奧的含義理解透徹。人不能提升至上帝的智慧。《示範》22.26³⁴

改正是有益的◆屈梭多模：根據聖經，我們可以證明為何錯誤，使我們得以改正。聖經引導我們有正確的理解，使我們得安舒，得安慰。

269

³⁰ 參加 1.1。

³¹ ACD 142。

³² NPNF 1.13:507*。

³³ TEM 2:221-22。

³⁴ NPNF 2.13:411。

《提摩太後書講道集》9³⁵

聖經教導人學義◆摩普綏提亞的狄奧多若：聖經的用處，在於詳細解明了甚麼是應該做的事，又或者證明人有罪，又或是說明悔改的人有甚麼是必須改正的，還教導人學義。

《小保羅書信註釋：提摩太後書》³⁶

聖經是可靠的◆佚名：聖經的話語，就是上帝的氣息，無論論及獎賞還是刑罰，都是真實和可靠的³⁷。

《霍利修斯的見證》52³⁸

聖經的益處◆女撒的貴格利：聖經就如使徒所說，是「上帝默示的」。聖經從聖靈而來，目的是叫人受益。因為使徒說：「聖經都是上帝所默示的，都是有益的。」益處是各有不同、形式多樣的，如使徒所說：「教訓、督責、使人歸正、教導人學義。」當然，這樣的恩賜，不在人的掌握之中。其實，上帝的心意隱藏在聖經的字裏行間，就像蒙著面紗一樣，一些律法條文或歷史敘述掩蓋著那些要用心思去默想的道理。《反駁歐諾米》3.7.1³⁹

絕對可靠◆奧古斯丁：聖經是神聖的，是真實的，是無可指責的。……要是我們在任何方面偏離了聖經，只是因為我們沒有明白聖經；我們完全沒有理由去指責聖經。要是我們明白聖經，我們就是正確的。但要

是我們犯錯，是因為我們沒有明白聖經，我們依然承認聖經是對的。我們自己犯錯，斷不會把聖經變成錯的，相反，聖經總是屹立不倒，總是正確的，好叫我們轉向聖經，得以歸正。

《講道集》23.3⁴⁰

聖經使靈魂得以更新◆大馬士革的約翰：在聖經中探索，對靈魂有莫大的裨益。因為，靈魂受聖經澆灌，「像一棵樹栽在溪水旁」⁴¹，茁壯成長，按時候結果子。這是正統的信仰。點綴這信心的，是常青的葉子，和上帝喜悅的行為。《信仰的註釋》4.17⁴²

3.17 預備行各樣的善事

以聖經為根據◆屈梭多模：為此，聖經這樣勸告我們：屬上帝的人要憑著聖經得以完全。人沒有聖經就不可能成熟起來。保羅說，你們不是有我，你們有的是聖經。你們若是想學甚麼，就可以從聖經裏學。《提摩太後書講道集》9⁴³

³⁵ NPNF 1.13:510。

³⁶ TEM 2:222。

³⁷ 提前 1.15，4.9。

³⁸ PK 2:216。

³⁹ NPNF 2.5:192*。

⁴⁰ WSA 3/2:57。

⁴¹ 詩 1.3。

⁴² FC 37:373-74*。

⁴³ NPNF 1.13:510*。

無間斷的改進◆亞他那修：親愛的，默想律法是必要的，隨著在品德上無間斷地改進，「叫聖徒沒有缺欠，得以完全，預備行各樣的善事」。因為那樣就可以得永生的應許，就像保羅在給提摩太的信中所說的，要經常默想，「要磨練自己成為敬虔的人」。《書信集》之〈復活節文告〉11.7⁴⁴

4.1 憑著祂的顯現和祂的國度

全體的復活和審判◆富爾根狄：論到將來，無論是活人還是死人，都要受審判。蒙福的保羅這樣說：「我在上帝面前，並在將來審判活人死人的基督耶穌面前，憑著祂的顯現和祂的國度囑咐你。」在他來臨時，不論是上帝用泥土造的第一個人的身體，還是全人類的身體，就是上帝注入靈魂而活著的身體，都因他復活，因為他們都是他所創造的。復活的時候，各人的身體將會復原，歸回靈魂那裏，就是他們在母親肚腹裏形成的身體，好使他們能夠活過來；這樣一來，靈魂在接受公義的審判者審察時，就可以藉著他們各人的身體接受報償，這報償可以是屬天國的獎賞，也可能是刑罰；這是按著這些身體在現世過的生活是善或惡而定的。《致彼得書：論信心》35⁴⁵

4.2a 要傳道，責備人，警戒人，勸勉人

勸誠和安慰兼而有之◆屈梭多模：無論你遇到危險、坐牢、被捆鎖還是將要受死，在那個時刻都要毫不猶豫的勸誠別人。千萬不要壓抑著你的勸誠。那情勢就是最合適的時候，你的警戒也會最有效。保羅說「勸勉人」。他就跟醫生一樣，檢查傷口以後，要開刀動手術，然後敷藥。如果你忽略了其中一項，那其他步驟都變得沒有用了。如果你只是警戒，但沒有證明有罪，你就會顯得輕率，沒有人能忍受得了。只有事情得以證實，人才會服從警戒。但在這之前，他可能不受管束。如果你證明他的罪，又予以警戒，但卻表現激動，沒有勸勉，那你就白費氣力了。因為如果沒有勸勉在內，定罪就是一件難以忍受的事情。《提摩太後書講道集》9⁴⁶

分辨責備、警戒、勸勉◆摩普綏提亞的狄奧多若：對那些不斷犯罪的人要「責備」，好叫他們明白那是罪。對正在犯罪的人，要「警戒」。而「勸勉」則是針對那些已經悔罪的人，藉此領他們回轉像以前一樣。

⁴⁴ NPNF 2.4:535。

⁴⁵ FC 95:82。

⁴⁶ NPNF 1.13:510*。

《小保羅書信註釋：提摩太後書》⁴⁷

苦的膽汁或香甜的酒 ◆安波羅修：因此，使徒就說：「你們願意怎麼樣呢？是願意我帶著刑杖到你們那裏去呢？還是要我存慈愛溫柔的心呢？」⁴⁸ 他先提到刑杖，就是要用杏枝去打那些入了歧途的人；然後，他會用慈愛溫柔的靈去安慰他們。可見，那人給刑杖剝奪了屬天的聖禮，但慈愛溫柔卻把他挽回過來⁴⁹。他還這樣教他的門徒，說「要責備人，警戒人，勸勉人」；其中兩個詞是嚴厲的，一個詞是溫柔的，而嚴厲的目的就是要叫他們軟化。若是身體患了膽汁過多的毛病，吃喝苦的東西，會覺得香甜；反之，甜食倒顯得味苦了。同樣，當心思受到傷害，專注阿諛奉承的說話會使心思感到厭膩，而改正帶來的苦楚卻能調和心思。《書信集》41.4⁵⁰

明智的時機 ◆呂西亞的本篤：院長的教訓，無不遵循使徒立下的規矩：「責備，懇求，改正。」這包括時機總是把握得很好，溫柔和嚴厲兼而有之；有時顯出主人的嚴肅，有時顯出父親的慈祥。如果是不守規矩和狂暴的，他就嚴厲對待；如果是服從、溫和、忍耐的，就會獲得更好的東西。《會規》2⁵¹

4.2b 無論得時不得時，總要專心

適合的時機 ◆亞他那修：我們有義務、有責任記念和留心一個特別的日子，就是一年一度的復活主日。聖保羅教導他的門徒提摩太注意日子，說：「無論得時不得時，總要專心⁵²。……」不錯，保羅那樣說，是為了使提摩太能夠做當做的事，也避免了別人責備他在不合適的時候做事。《書信集》之〈復活節文告〉1.1⁵³

要合時！ ◆屈梭多模：無論何時也是你的時機，不僅是在平安、安全、坐在教會裏的時候。《提摩太後書講道集》9⁵⁴

時刻都有指導 ◆屈梭多模：可見，無論飲食、沐浴、宴會，還是別的生活所需，都要有特定的時間。當然，教導人喜愛從上而來的真理，是沒有限定時間的；這事要時時刻刻去做。經上說：「無論時機是否適合，總要責備人，勸勉人，警戒人。」先

⁴⁷ TEM 2:223。

⁴⁸ 林前 4.21。

⁴⁹ 林後 2.10。

⁵⁰ CC 5.241*。

⁵¹ LCC 12.295。

⁵² 《新譯本》譯：無論時機是否適合，都要常作準備。

⁵³ ARL 48。

⁵⁴ NPNF 1.13:510。

知也說：「他喜愛上主的律法，晝夜思想。」⁵⁵ 另外，摩西也要求猶太人不斷地這樣做。《約翰福音講道集》18.4⁵⁶

任何時候都合適 ◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：任何場合，都有適合佈道的時機。《小保羅書信註釋：提摩太後書》⁵⁷

及時給予幫助 ◆ 迦巴拉的瑟維里安：講道和教訓的適當時機，就是罪人需要預防自己犯罪，能夠領他悔改的時候。這樣做，正正就在罪人意圖犯罪到犯罪之間，幫助罪人，叫他悔改。《保羅書信註釋斷片：提摩太後書》⁵⁸

放膽教導 ◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：隨時都可以教導，只要是放膽講的，並已作好準備。《保羅書信註釋：提摩太後書》⁵⁹

隨時都可以佈道 ◆ 伯拉糾：任何時候都適合佈道，無論人家願不願意聽。《提摩太後書註釋》⁶⁰

必須及合時的講論 ◆ 奧古斯丁：我知道，經上有這樣的話：「多言多語難免有過。」⁶¹ 主啊，但願我開口只為了傳揚你的道，為你發出讚美！這樣，我無論怎樣多言多語，都會避免過錯，更得到美好的獎賞。因為，蒙福的保羅不會吩咐他那在信仰上的真兒子犯罪；他寫信說：「務要

傳道，無論得時不得時，總要專心。」主啊，我們是否說，一個人少說話，但無論得時不得時都不沉默，這才是尊重你的話語呢？這並非多言多語，因為這都是當說的話。《論三位一體》15.28.51⁶²

中庸為貴 ◆ 大貴格利：牧者在教導別人的時候，要特別謹慎，沒有任何邪惡的言語出口；即使是當說的話，也不能說得過分，或說得馬馬虎虎。如果說粗心大意和得罪人的話，你說話的力量就會白費，你的話在聽眾心中也就變得無足輕重了。如果沒有留心聽者的實際需要，說話的人的好辯只會玷污自己。……保羅也勸誡他的門徒，要不停傳道，說：「我在上帝面前，並在將來審判活人死人的耶穌基督面前，憑著他的顯現和他的國度囑咐你：無論得時不得時，總要傳道。」他每當要說「不得時」，總是先提到「得時」，因為，如果得時和不得時不是合起來說，會破壞傳道在聽眾心中的價值。《教牧規則》

⁵⁵ 詩 1.2。

⁵⁶ FC 33:183。

⁵⁷ TEM 2:223。

⁵⁸ NTA 15:343-44。

⁵⁹ PG 82:851A/852A。

⁶⁰ PETE 521。奧古斯丁在 *Sermons* 46.14 [WSA 3/2: 272] 和阿爾勒的凱撒留在 *Sermons* 1.3; 4.2 [FC 31:5, 29] 中，都提出了相同的解釋。

⁶¹ 箴 10.19。

⁶² FC 45:524*。

2.4⁶³

4.3-4 耳朵發癢

差劣的教訓，叫人消化不良◆

俄利根：這樣，你們也就可以理解，為甚麼浪子要吃豆莢來填飽肚子⁶⁴。一旦理性的本質在非理性中存在，慾望就此產生。若再沒有令人信服的理由，任何理由也得接受。既然豆莢有甜味，能使人身體發胖，他們也就盡情地吃喝了。這是貪愛物質和肉體的人所說的那些似是而非的道理；他們說享樂是好的，所以就「耳朵發癢，偏向荒渺的言語」。《路加福音註釋斷片》216⁶⁵

多餘的教訓◆拿先斯的貴格利：我知道，有些人不僅耳朵發癢，舌頭髮癢，我知道，他們甚至連手也發癢，要起爭辯。他們喜好世俗的虛談和那敵真道、似是而非的學問⁶⁶，並且好作無謂的爭辯⁶⁷。保羅是傳講上帝話語的人，他也使「祂的話速速地完結」⁶⁸。漁夫的師傅呼籲人要質疑多餘或不必要的話。《演講集》卷二十七〈反駁歐諾米派〉1⁶⁹

討人喜悅的教導◆波提亞的希拉流：使徒察覺到意志中有這些犯罪傾向，就在各樣保守信心和傳講上帝話語的勸誡外，在書信中對提摩太說：「因為時候要到，人必厭煩純正

的道理。耳朵發癢，就隨從自己的情慾增添好些師傅，並且掩耳不聽真道，偏向荒渺的言語。」他們熱心過不虔敬的生活，不再忍耐純正的道理，並隨從自己的情慾，添加好些師傅。他們會編製合自己心意的道理，因為他們不再熱心受教。他們為了自己已有的慾望，尋找、集合了許多師傅，來滿足他們隨自己的情慾而出的道理。《論三位一體》10.2⁷⁰

奧秘的教訓◆奧古斯丁：那些愚蠢的異端想被稱為基督徒，總想掩飾他們捏造的謬論。人對此感覺到特別的可怕，就是在福音書中，主說這話的時候：「我還有好些事要告訴你們，但你們現在擔當不了。」⁷¹這些就是門徒在那時擔當不了的事情，而聖靈亦指出，不潔的靈無論是受到多荒謬的事情的驅使，在公開教導和傳講這些事情時也會感到羞愧。這等人，就是使徒在聖靈裏預先知道，並說：「因為時候要到，人必厭煩純正的道理。耳朵發癢，就隨從自己的情

⁶³ ACW 11:54-55*。

⁶⁴ 俄利根評註的是路 15.16，以及浪子的困境。

⁶⁵ FC 94:214*。

⁶⁶ 提前 6.20。

⁶⁷ 提前 6.4。

⁶⁸ 羅 9.28。

⁶⁹ NPNF 2.7:285*。

⁷⁰ FC 25:400。

⁷¹ 約 16.12。

慾增添好些師傅。並且掩耳不聽真道，偏向荒渺的言語。」《約翰福音短講集》97.3-4⁷²

4.6 離世的時候到了

他殉道的時候到了◆凱撒利亞的優西比烏：保羅沒有再補充，說「祂要救我脫離獅子的口」；因為他在聖靈裏知道自己離世的時候到了。所以，他說「祂曾救我脫離獅子的口」，再接著說，「主必救我脫離諸般的凶惡，也必救我進他的天國」⁷³，暗示自己殉道的時刻很快要來。他在信中還更明確地預告說：「我現在被澆奠，我離世的時候到了。」《教會歷史》2.22⁷⁴

被傾出◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅說的不是 *libor* 而是 *delibor*⁷⁵，意思是說，他為了認信基督而忍受死亡，如澆酒祭奠一樣，歸榮耀給上帝。《小保羅書信註釋：提摩太後書》⁷⁶

澆奠◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅稱他的遇害作澆奠，就像是說，為了真正的信仰，用他的血澆奠。《保羅書信註釋：提摩太後書》⁷⁷

犧牲◆奧古斯丁：我想談談這件事情。你要知道，我因他們的話得了幫助，也就是那些已向整個廣闊世界的盡頭所發出的話。首要注意的，是

他將自己傾倒的神聖行動。他說自己現在要犧牲，而不是說自己要死了。他那樣說，不是因為犧牲的人不會死去，而是因為不是每個要死的人都是犧牲而死的。所以，他作犧牲，就是為上帝而死。這個詞是從獻祭而來的。凡獻作祭物的，都是為上帝而給宰殺的。《講道集》299.3⁷⁸

恩典的冠冕◆奧古斯丁：你聽使徒保羅的話，他先是為恩典感謝，然後才尋找自己當得的東西。那麼保羅是為恩典作甚麼感謝呢？他說，他「從前是褻瀆上帝的，逼迫人的，侮慢人的；然而還是蒙了憐憫」⁷⁹。他說自己是不配得的；他自己蒙恩不是因為他的功勞，而是全憑上帝的憐憫。你聽聽，他現在準備接受自己應得的東西，因為他先蒙了那不配受的恩典。他說：「我現在被澆奠，我離世的時候到了。那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信

⁷² FC 90.203-4。

⁷³ 提後 4.18。

⁷⁴ FC 19:124。

⁷⁵ 教父所指的是《拉丁文武加大譯本》"ego enim delibor, ..."。在意思上，*libor* 和 *delibor*（都是被動語態）兩個拉丁文詞沒有顯著的分別，可作「被嗜」或「被澆奠」等。然而，在用法上，*delibor* 有時會表達事情的目的；留意這段及以後的引文，幾位教父的焦點都集中在澆奠的目的。

⁷⁶ TEM 2:225。

⁷⁷ PG 82:851C/852C。

⁷⁸ WSA 3/8:230。

⁷⁹ 提前 1.13。

的道我已經守住了。從此以後，有公義的冠冕為我存留。」他這時才要求他當得的東西；此刻他才求回報。看看他接著說的話：「就是按著公義審判的主到了那日要賜給我的。」《約翰福音短講集》3.10⁸⁰

4.7 所信的道我已經守住了

安慰◆屈梭多模：保羅極希望安慰他的門徒，不要灰心喪志，鼓勵他要振作起來；因為保羅既然把所有的工作都完成了，就可以得自己的冠冕，並有榮耀的結局。……就好像兒子坐在父親身邊，悲嘆自己孤苦伶仃，父親就安慰他，說：「我的兒子，不要哭泣；我們已活出美好的生命，我們已經老了，現在要離開你了。」……他就寫下這些話，去安慰提摩太。確實，書信中充滿了安慰，這信有如一篇遺訓。《提摩太後書講道集》9⁸¹

追求品德的奮鬥場地◆伊米撒的尼梅希：一個敬虔的人要痛苦地受難，從而叫別人歸正；人若認為這是毫無道理的，那麼他就必須思想，生命就是一場比賽，也是追求品德的奮鬥場地。所以，勝利者的桂冠有多輝煌，與他們勝過的痛楚，是完全成正比的。就是因為這個緣故，上帝容許保羅經受無數的苦楚。那樣，他所得

的勝利冠冕，也更美好。《論人性》44.69⁸²

只有到了結束的時候◆安波羅修：比賽是很費勁的。比賽過後，有人取勝，也有人落敗。難道比賽還沒有結束，就會頒發棕櫚樹枝，頒授冠冕嗎？保羅寫得很好，他說：「那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了。從此以後，有公義的冠冕為我存留，就是按著公義審判的主到了那日要賜給我的。不但賜給我，也賜給凡愛慕他顯現的人。」《論聖職》1.15.58⁸³

惟有藉著盼望◆大巴西流：「我的心啊！你要仍歸安樂，因為上主用厚恩待你。」⁸⁴ 勇敢的選手都用這樣的話來安慰自己，就像保羅說的那樣：「那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了。從此以後，有公義的冠冕為我存留。」先知也這樣跟自己說：你既然已經充充足足地完成這一生的路程，安息吧，「因為上主用厚恩待你」。永恆的安息擺在那些在今生留心律法，並經歷過掙扎的人面

274

⁸⁰ FC 78:83-84。類似的闡釋，參 Augustine *On Grace and Free Will* 6.14 [FC 59:266]。

⁸¹ NPNF 1.13:511。

⁸² LCC 4:449。

⁸³ NPNF 2.10:11。

⁸⁴ 詩 116.7（《七十士譯本》114.7）。

前，這安息並不是他們理應得到的工價，而是豐盛的上帝賜恩典給那些對祂存有盼望的人。《詩篇講道集》卷二十二〈論詩篇第一一四篇〉⁸⁵

只與人比，不與上帝比◆耶柔米：在我看來，所有受造之物，以真實、完美的公義標準來衡量，都是不完全的。何況，沒有人會否認，人與人之間不盡相同。我知道人當中有不同的公義標準，一個人可能比另一個人高，也可能比另一個人低；那些在比較下，不及他人公義的人，按他自己的標準來衡量，仍可以算作公義。使徒保羅這個被揀選的器皿，與其他使徒比較起來，更加辛勞；所以，他寫信給提摩太時，他必然是個義人，「那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了。從此以後，有公義的冠冕為我存留，就是按著公義審判的主到了那日要賜給我的。不但賜給我，也賜給凡愛慕他顯現的人」。提摩太作為他的門徒和追隨者，他跟隨保羅所指引的生命方向，也追求獲得美德的道路；他也是一個義人。我們會否認為，他們兩人擁有一個相同的公義標準？難道我們認為在眾人中最勞苦的，不會有更崇高的品德？《反駁伯拉糾對話錄》1.16⁸⁶

惟有藉著恩典◆奧古斯丁：當

然，他也在經文中談到了作美好的工後，有不朽的生命，彷彿他真的要求他所當得的，因為他說：「那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了。從此以後，有公義的冠冕為我存留，就是按著公義審判的主到了那日要賜給我的。」你也許會想，他既是說「要賜給⁸⁷」，不就是指他當得的嗎？可是，當「他升上高天，擄掠了仇敵的時候」，他不是「賞報」，而是「將各樣的恩賜賞給人」⁸⁸。使徒怎麼能夠說得那麼大膽，彷彿那是欠他的債一般呢？除非他先蒙受了分外的恩典，藉著這恩典得以稱義，打那美好的仗。《致辛普利修書：論不同問題》1.2.3⁸⁹

祈禱是主要的戰場◆迦修多儒：就像有人說過的，你很少聽到，一個人在祈禱時，會不受空虛和外界的思緒阻礙，使一直專注於上帝的心思分了心，受到干擾。所以，一項很大而最有益處的掙扎，就是一開始禱告就專心一意，同時在上帝的幫助

⁸⁵ FC 46:356-57。

⁸⁶ FC 53:254-55。

⁸⁷ 《呂》譯：賞報。

⁸⁸ 弗 4.8。

⁸⁹ LCC 6:388。奧古斯丁常在講道，以及在後期的論文中，這樣解釋提後 4.7-8，如 *On Grace and Free Will* 7.16 [NPNF 1.5:450]和 *Proceedings of Pelagius* 14.35 [FC 86:147-48]。

下，對仇敵的誘惑表現出有力的反抗，使我們的心思想能夠全神貫注地抓住上帝。那樣，我們就配得朗讀保羅的話：那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了。《詩篇註釋》101.1⁹⁰

4.8 公義的冠冕

歡呼！◆屈梭多模：我離開人世，你不要悲傷；因為我將要得到冠冕，基督會把這冠冕戴在我的頭上。要是我繼續存留在此，也許你真的要傷心、懼怕，恐怕我會跌倒、滅亡。《提摩太前書講道集》9⁹¹

殉道者的掙扎◆屈梭多模：殉道者自己的掙扎勝過了我們必死的本質。他們所贏得的獎賞，超過我們的能力，非我們能夠了解。他們嘲笑地上的生活，把嚴刑拷打踐踏在腳下。他們藐視死亡，展翅飛向天國。他們遠避今生事物的風暴，駛進平靜的海港。他們沒有披金戴銀，也沒有錦衣華服；他們沒有帶走可給奪去的財寶，他們帶著的是豐富的耐心、勇氣和愛心。如今他們是保羅詩班的一員，仍等候著自己的冠冕，因為他們從今已然脫離將來的無常。《反駁外邦人與猶太人》6.7⁹²

公義的審判者◆塞浦路斯的狄奧多勒：他稱之為「公義的冠冕」；

這冠冕是為義人預備的，是經由公正的判決給的。何時呢？在那日。由誰來審判呢？是那位公義的審判者。我知道他是公義的；我曉得他是審判者。我信賴他的判斷。我尋求一場審判。保羅就是這樣安慰所有信心的兒女。《保羅書信註釋：提摩太後書》⁹³

最後的安排◆安波羅修：我們等待時候滿足，靈魂在等候應得的獎賞。有些等著受罰，有些要得榮耀。但現在，有些人未免要受虧損，其他的亦不會一無所得。前者會感到喪膽，因為他們要看到榮耀的獎賞為那些遵守上帝律法的人存留，也看到天使保全那些靈魂的居處，又看到漠視和反抗上帝律法的人會受到羞辱和毀滅作為懲罰，他們就會注視至高者的榮耀，並在祂面前感到羞愧，因為他們褻瀆了祂的誡命。《論死亡之益處》10.47⁹⁴

尋求冠冕◆奧古斯丁：我已經收到閣下⁹⁵的來信。閣下在信中敦促我們要追求偉大的美善，就是愛慕和期待我們救主的來臨。你這樣做，就像是一家之主的好僕人；既渴望主人能

⁹⁰ ACW 53:1。

⁹¹ NPNF 1.13:512*。

⁹² FC 68:148-49。

⁹³ PG 82:853A/854A。

⁹⁴ FC 65:103-4。

⁹⁵ 奧古斯丁致函赫西糾主教。

得益，又希望有更多人能夠分享到在你裏面那熾熱和持久的愛。所以，我們察驗你引用使徒的那些話，說主不僅把公義的冠冕賜給他，也賜給所有喜愛主再來的人；我們決定要像他那樣過正直的生活，像客旅走過這世界；我們的心因著【對主再來的】愛慕變得更寬廣，並且，無論他比預期來得早還是來得遲，我們都以帶著信心的仁愛，虔誠地期待他的再來。
《書信集》199.1.1⁹⁶

上帝的寬宏是關鍵◆迦修多儒：聖徒渴望審判，因為他確知主有憐憫。就像保羅說的：「從此以後，有公義的冠冕為我存留，就是按著公義審判的主到了那日要賜給我的。」他行在無罪中，因為……他信靠主。他的依據，不是憑自己的力量，而是靠上帝的寬宏。《詩篇註釋》25.1⁹⁷

⁹⁶ FC 30:356-57。

⁹⁷ ACW 51:257。

4.9-22 私事的囑咐和最後的問候

⁹ 你要趕緊地到我這裏來。¹⁰ 因為底馬貪愛現今的世界，就離棄我往帖撒羅尼迦去了；革勒士往加拉太去；提多往撻馬太去；¹¹ 獨有路加在我這裏。你來的時候，要把馬可帶來，因為他在傳道【或譯：服事我】的事上於我有益處。¹² 我已經打發推基古往以弗所去。¹³ 我在特羅亞留於加布的那件外衣，你來的時候可以帶來，那些書也要帶來，更要緊的是那些皮卷。¹⁴ 銅匠亞歷山大多多地害我；主必照他所行的報應他。¹⁵ 你也要防備他，因為他極力敵擋了我們的話。

¹⁶ 我初次申訴，沒有人前來幫助，竟都離棄我；但願這罪不歸與他們。¹⁷ 惟有主站在我旁邊，加給我力量，使福音被我盡都傳明，叫外邦人都聽見；我也從獅子口裏被救出來。¹⁸ 主必救我脫離諸般的凶惡，也必救

⁹ 你要趕快到我這裏來！¹⁰ 德瑪斯因愛現世，已離棄我到得撒洛尼去了；克勒斯刻去了迦拉達，弟鐸去了達耳瑪提雅，¹¹ 只有路加同我在一起。你要帶著馬爾谷同你一起來，因為他在職務上為我是有用的。¹² 至於提希奇，我派他到厄弗所去了。¹³ 我留在特洛阿卡爾頗家中的那件外衣，你來時務必帶上，還有那幾卷書，尤其是那些羊皮卷。

¹⁴ 銅匠亞歷山大使我受了許多苦，主將照他所行的報應他。¹⁵ 這人你也要加意提防，因為他極力反抗我們的道理。

¹⁶ 在我初次過堂時，沒有人在我身旁，眾人都離棄了我，願天主不歸罪於他們！¹⁷ 但是主卻在我左右，堅固了我，使福音的宣講藉著我而完成，使一切外邦人都能聽見；我也從

我進他的天國。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。阿們。

¹⁹ 問百基拉、亞居拉，和阿尼色弗一家的人安。²⁰ 以拉都在哥林多住下了。特羅非摩病了，我就留他在米利都。²¹ 你要趕緊在冬天以前到我這裏來。有友布羅、布田、利奴、革老底亞，和眾弟兄都問你安。

²² 願主與你的靈同在！願恩惠常與你們同在！ 《和》

獅子口中被救了出來。¹⁸ 主要救我脫離各種凶惡的事，也要使我安全地進入他天上的國。願光榮歸於他，於無窮世之世！阿們。

¹⁹ 請問候普黎斯加、阿桂拉和敖乃息佛洛一家。²⁰ 厄辣斯托仍留在格林多，特洛斐摩因患病，我將他留在米肋托。²¹ 你要趕快在冬天以前來到。歐步羅、普登、理諾、克勞狄雅和所有的弟兄都問候你。²² 願主與你的心靈同在！願恩寵與你們同在！

《思》

概述◆當時，保羅被囚禁在尼祿的監牢裏；他給提摩太寫了第二封書信，指出他的第一次申辯已經結束，殉道的時候臨近了（優西比烏）。在同伴的背棄之下，保羅獨個兒在羅馬坐牢，他希望儘快見到提摩太。他要提摩太把他的書、皮卷和外衣帶來（安波羅修註釋者；屈梭多模；狄奧多若），同時又警告他，要防備亞歷山大這個危險的人物（屈梭多模）。他描述自己在羅馬初次接受審訊的孤單。他代親密的傳道同工送上問候和消息，也特別列舉婦女在傳道職分上的重要性（屈梭多模）。

保羅給提摩太一番勉勵的話作總結，因為患難是無法避免的，同時，提摩太要學習，面對自己人性的弱點

時，要越發依靠上帝滿有生氣的恩典，來支撐生命（屈梭多模）。保羅一心要處理好將會影響著他的門徒繼續傳道的實際安排和細節；一方面，他自己可以得到他需要的協助，另一方面，別人也可以得到指導（狄奧多若；安波羅修註釋者）。

4.9 趕緊地到我這裏來

保羅不是自高自大◆屈梭多模：這是個值得問的問題：既然照顧教會，照顧整個群體是保羅的職責，為甚麼保羅要叫提摩太到他那裏去呢？保羅這樣做，不是出於自高自大。保羅其實已打算去見提摩太，就像他自己說的：「倘若我耽延日久，你也可以知道在上帝的家中當怎樣

行。」¹ 但有些逼不得已的事限制了牠。牠已經身不由己了。牠在監獄裏，被尼祿囚禁，而且已經到了生死關頭。為了在離世之前還來得及見牠的門徒，牠就召喚提摩太來，希望在死前見到牠，也可能要把重任交託給牠。《提摩太後書講道集》10²

4.10a 底馬貪愛現今的世界

使我們確信 ◆ 屈梭多模：貪圖安逸、貪生怕死的底馬，寧願在家裏過舒服的日子，也不願意跟保羅一同受苦，一同面對當前的危難。保羅確是指責他；但他那樣做，是為了使我們確信，我們不可在自我放縱的軟弱中墮落，在陷阱和危難中沉淪。因為，這就是「貪愛現今的世界」了。

《提摩太後書講道集》10³

我們的盼望在於將來的世界 ◆ 坡旅甲：我奉勸你們每一個人，要聽從那仁義的道理⁴，要再三地以耐心去忍受，就像你們親眼看見的人那樣，不單是蒙福的伊格那丟、佐息末和魯孚，還有一些在你們當中的成員，也包括保羅和其他使徒；我確信，他們都「沒有空跑」⁵，而是為信心與公義而奔跑；他們既與主同受患難，如今便得以與主在一起，身處在應得的位分了。因為他們並「不貪愛現今的世界」，而是愛他；他替我們受死，上

帝又因我們叫他復活了。《致腓立比人書》8⁶

4.10b 革勒士往加拉太去

哪個加拉太？ ◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：他所謂的「加拉太」，就是今天的高盧；因為以前的人都是這樣稱呼這個地方的，關於這一點，任何人都可以從不同的資料來源查考得到，尤其是約瑟夫撰寫的猶太歷史。對於那些我們稱為加拉太人的，古代的記述都是那樣稱呼他們，以便追溯他們從那些地區遷移到不同地方的情況。《小保羅書信註釋：提摩太後書》⁷

4.11 要把馬可帶來

總是集中在福音之上 ◆ 屈梭多模：保羅希望馬可來陪伴自己，不是為了讓自己安心，而是為了傳福音。儘管他在囚牢之中，他從不停止傳道。為了同一個原因，他召喚提摩太，不是為了讓自己舒服，而是為了福音的工作，以致他的死不會困擾信

¹ 提前 3.15。

² NPNF 1.13:513*。

³ NPNF 1.13:513*。

⁴ 來 5.13。

⁵ 腓 2.16；參加 2.2。

⁶ LCC 1:135。

⁷ TEM 2:227 (Greek)。

徒。《提摩太後書講道集》10⁸

4.13 把那件外衣和那些書帶來

把那件外衣帶來◆屈梭多模：
phailonēn，大概是指衣服，或者像有
些人說的，是指裝書用的口袋。《提
摩太後書講道集》10⁹

一件衣服◆摩普綏提亞的狄奧多
若：以為這裏說的 *paenula*¹⁰ 是某種
書，而不是衣服；這樣的看法是荒唐
的。《小保羅書信註釋：提摩太後
書》¹¹

羅馬公民的裝束◆安波羅修註
釋者：*paenula* 是羅馬公民的特殊裝
束；保羅在旅途上可能要穿這種外
衣，來表明自己的身分。《保羅書信
註釋：提摩太後書》¹²

把書傳給後人◆屈梭多模：一
個將要離世去見上帝的人，還要這些
書幹甚麼呢？他太需要這些書了，這
樣他就能將書交給信徒保存。他們會
把這些書留下來，代替保羅親自作教
導。《提摩太後書講道集》10¹³

書和羊皮卷◆摩普綏提亞的狄
奧多若：這裏，保羅把 *volumina*¹⁴
（其形狀是捲起來的），與 *libros*¹⁵
（其形式是書或翻頁本），明確區別
出來。《小保羅書信註釋：提摩太後
書》¹⁶

4.14 銅匠亞歷山大

呼籲要堅忍◆屈梭多模：這
裏，保羅再次提到自己的試煉；他不
只要譴責和控告那個人，還要預備他
的門徒去面對各種衝突，好叫門徒能
堅定地忍受。雖然他們刻薄、可鄙，
沒有榮耀，而且是他們引起這些試煉
的，但總要存堅忍的心對待他們。
《提摩太後書講道集》10¹⁷

4.16 沒有人前來幫助

保羅饒恕了背叛他的人◆屈梭
多模：若有人在戰場上撇棄遇見危難
的同伴，從與敵人交戰的前方退縮，
如此嚴重的背叛，理所當然要受到別
人的譴責。這對那些為福音效力的人
來說，就更是真確。不過，保羅接著
又給他的門徒一些鼓勵的話。《提摩
太後書講道集》10¹⁸

我們虧欠保羅◆奧古斯丁：那
些藉著他們對上帝奧秘的認識，來幫
助我們認識屬靈道理的人，我們都欠

⁸ NPNF 1.13:513*。

⁹ NPNF 1.13:513-14。

¹⁰ *Paenula* 是 *phailonēn* 的拉丁拼法。

¹¹ TEM 2:228。

¹² CSEL 81.3:317。

¹³ NPNF 1.13:514。

¹⁴ 即「羊皮卷」。

¹⁵ 即「常見的書」。

¹⁶ TEM 2:228-29 (Greek)。

¹⁷ NPNF 1.13:514。

¹⁸ NPNF 1.13:514*。

他們「果子」；我們欠他們的是人。我們也要把這些果子歸於那些「活著的靈魂」，因為他們獻上自己，刻苦己身，成了我們的模範。《懺悔錄》13.25.38¹⁹

4.17 我也從獅子口裏被救出來

在尼祿的監牢裏寫的◆凱撒利亞的優西比烏：據說這位使徒在給自己辯護以後，又奉差遣去講道，並再次來到這座城市，在尼祿手下殉道。當時，他被囚禁在監牢裏，給提摩太寫了第二封書信，指示說，他的第一次申辯已經結束，殉道的時候臨近了。《教會歷史》2.22²⁰

獅子就是尼祿◆屈梭多模：他一度落入獅子的大口中。他稱尼祿為獅子，因為尼祿的統治手法是殘忍、兇暴和膽大妄為的。《提摩太後書講道集》10²¹

吞吃靈魂的人◆佚名：保羅為自己獲救，向主感恩。他說：「我也從獅子口裏被救了出來，就是那在吼叫，要吞吃靈魂的獅子。」²² 因為牠充滿詭詐，經常將謊言說得像真理一樣。《帕喬米烏傳：希臘語第一版本》135²³

4.20 特羅非摩病了

上帝容許◆屈梭多模：這些使徒

也不是無所不能的。他們不是隨時都能顯出奇妙的恩賜，免得把過多的功勞歸給他們。……因為，上帝容許許多事情發生，好叫人性的弱點暴露出來。《提摩太後書講道集》10²⁴

4.21 革老底亞

許多婦女殉道◆屈梭多模：你瞧，這些婦女對信仰是多麼積極，是多麼地熱切！百基拉以及這裏的革老底亞就是這樣，她們已經被釘在十字架，已經準備好戰鬥！可是，信主的人那麼多，為甚麼保羅單單提到這些婦女呢？顯然，是因為她們的心思已經脫離世俗，比其他人更加出眾。……這些聖潔的婦女不會因為今生的事務而被攔阻，變得氣餒。這是上帝給予這個性別的恩典。她們作為家庭主婦，所管理的事情一點也不少。要是沒有她們，任何政治活動都不可能如常進行。因為，如果她們的家務做得一團糟、雜亂無章，那麼，那些參與公共事務的人就得留在家裏，不能順利地管理好政治活動。可見，不論

279

¹⁹ LCC 7.324。奧古斯丁是從寓意上解釋創 1.29，目的是要表明，上帝送給人的「果子」，是我們對那些傳福音的人所施的憐憫，而這也是欠下他們的。

²⁰ FC 19:123。

²¹ NPNF 1.13:514。

²² 彼前 5.8。

²³ PK 1:394。

²⁴ NPNF 1.13:515。

是這些事情，還是靈性，她們也不遜於別人。因為，要是讓她們死一千次，她們也做得到。事實上，已有不少的婦女殉道了。《提摩太後書講道

集》10²⁵

²⁵ NPNF 1.13:516。

提多書

書卷總論◆保羅想寫一封信鼓勵人，叫眾信徒堅毅地實踐美德，並且保護他們不受猶太派基督徒影響（屈梭多模）。保羅曾經把福音傳給克里特人。後來，他派了提摩太去以弗所，然後就把克里特的宣教工作交給提多。提多需要人指導他怎樣管理教會的組織，也需要人指引他怎樣反駁猶太人的論點（狄奧多若）。更確切地說，保羅認為提多的最主要任務就是教導人認識道成肉身的重要（狄奧

多勒）。

保羅指示主教¹提多，目的是使他小心地任命人擔任聖職，因為有許多人假裝自己配接受聖職，想騙取這職位（安波羅修註釋者）。有些異端認為這封信不是保羅寫的，因此沒有權威，但是我們必須接受這封信是年代久遠的作品，並且真是保羅寫的（耶柔米）。

¹ 或譯：監督；下同。

1.1-4 問候

¹ 上帝的僕人，耶穌基督的使徒保羅，憑著上帝選民的信心與敬虔真理的知識，² 盼望那無謊言的上帝在萬古之先所應許的永生，³ 到了日期，藉著傳揚的工夫把他的道顯明了；這傳揚的責任是按著上帝——我們救主的命令交託了我。⁴ 現在寫信給提多，就是照著我們共信之道作我真兒子的。願恩惠、平安從父上帝和我們的救主基督耶穌歸與你！ 《和》

¹ 天主的僕人，作耶穌基督宗徒的保祿——為引天主所選的人，去信從並認識合乎虔敬的真理，² 這虔敬是本於永生的希望，又是那不能說謊的天主，在久遠的時代以前所預許的，³ 他到了適當的時期，就藉著宣講顯示了他的聖道；我就是照我們救主天主的命令，受委託盡這宣講的職務。——⁴ 我保祿致書給在共同信仰內作我真子的弟鐸：願恩寵與平安，由天主父及我們的救主基督耶穌賜與你。 《思》

概述◆保羅說自己對提多很有信心，又強調人必須倚靠上帝的恩典，

這是非常重要的，因為上帝的恩典建立人，改變人，使人更加努力地追求

敬虔（屈梭多模）。上帝給保羅使徒的身分，是為了祂所揀選的人；祂揀選他們去領受祂的恩惠以及認識關於永生的真理。這封信繼續談到保羅與提多的屬靈關係，以及接下來的那些指引。保羅相信聖父和聖子是同等的，並且把這信仰傳給提多。從古以來，聖父和聖子就是同等的。如果提多的宣教事工要成功，他就必須這樣相信（狄奧多勒）。

保羅作為僕人和使徒，地位非常尊貴。上帝揀選他去得到這個地位，是因著他的種種靈性美德。保羅的地位要求他宣稱上帝是所有受造物的父。上帝的父親身分表明了上帝在本質上是不朽的。上帝的不朽，比天使的不朽高超許多（耶柔米）。上帝把作使徒和領導選民的責任交託給保羅（耶柔米）。上帝這樣交託他，不是因著他自己的成就，而是因著恩典（屈梭多模）。上帝在時間以前就開始存在（奧古斯丁）。在上帝凡事都能，除了說謊（羅馬的革利免）。上帝知道將來的事，對將來沒有任何疑問，因為上帝永遠存在，祂與時間的關係，和我們與時間的關係完全不同（安波羅修；奧古斯丁）。一個使者是否出色，在乎他有沒有向所有人宣告真正發生了的事，而不是在乎他有沒有對這事情作出增減。上帝所命令

的事，不是我們可以選擇的（屈梭多模）。提多是保羅的兒子，這建基於他們共同的信仰。保羅和提多都在這個信仰裏出生。人得到這個兒子名分，是因著人的選擇，而不是由於自然的出生（屈梭多模；狄奧多勒）。

1.1a 上帝的僕人，耶穌基督的使徒

確立自己作為使徒的尊榮◆耶柔米：保羅說自己是「耶穌基督的使徒」。他這就好像在說自己是「凱撒奧古斯都御營軍的領導人，凱撒提庇留軍隊的統帥」。當人想到世俗的審判官所事奉的君王時，人們就會覺得那些審判官的地位更高。尊貴的君王給了他們一個名號，這名號使他們變得更崇高。同樣，保羅說自己是使徒，確立了自己在眾基督徒中的尊貴地位。他稱自己為基督的使徒，以這為自己的名銜，這是為了用這個名銜所帶有的權威來使讀者敬重他。這樣他就指出了，所有相信基督的人都必須服從他。《保羅書信註釋：提多書》¹

聖父和聖子一起◆塞浦路斯的狄奧多勒：那位神聖的使徒在寫每一封信的時候，都會在信首寫上自己的

¹ PL 26:592AB。

名銜，而每一封信裏面的這名銜都不同。在一封信裏，他說「耶穌基督的僕人保羅，奉召為使徒」²。在另一封信裏，他說「蒙召作耶穌基督使徒的保羅」³。在另一封信裏，他說「上帝的僕人，耶穌基督的使徒保羅」。他的祝福與他的問候相應。他說出的祝福出自同一個來源；他把聖子的名號與聖父上帝相連起來，說：「願恩惠、平安從我們的父上帝並主耶穌基督歸與你們。」⁴《書信集》卷一四六⁵

1.1b 為了叫上帝的選民更加有信心⁶

上帝揀選他們去受恩典的守護

◆ 屈梭多模：我認為保羅的意思是這樣：上帝把祂的選民交託了給我，但這不是由於我有任何成就。我得到這尊榮，不是由於我的勞碌和辛苦。這完全是那一位的善所促成的，是祂把這尊榮交託給我。然而，保羅為了說明祂賜給他這恩典不是沒有理由的，……就又說：「以及承認敬虔之事的真理」⁷。上帝把這尊榮交給我，是因為我這樣承認。祂把這一切交託給我，是出於祂的恩典。是上帝主動做出這所有的事。《提多書講道集》1⁸

1.2a 盼望永生

聖子是永恆的 ◆ 波提亞的希拉

流：那些時期在我們的知識範圍之內，或是在我們能夠猜想的範圍之內，所以我們按著人類理性的理解來判斷那些東西⁹。這樣，我們相信，我們如果說任何東西「在出生之前是未曾存在過的」，都說得正確。已經過去的那些時間，總是在每一件事物的本源之前。上帝的一切特質，包括上帝的出生，是在永恆的時間之前的；因此，我們不能談到祂而說「在祂出生之前」。在永恆的時間之前，上帝給了那一位永恆的應許。我們也不可以說這一位有「對永生的盼望」。那不說謊的上帝在永恆的時間之前，應許給了那一位永生的盼望，像使徒所說的那樣。我們也不可以說，在某個時間，那一位曾經不存在。我們必須宣認，那一位是在永恆的時間之前就已經存在的。我們不能假設這一位在某些事情之後才開始存在。《論三位一體》12.27¹⁰

上帝是否在時間之前已經存在

◆ 奧古斯丁：我承認，我不知道在人

² 羅 1.1。

³ 林前 1.1。

⁴ 羅 1.7。

⁵ NPNF 2.3:317。

⁶ 《和》譯：憑著上帝選民的信心，RSV 作 *to further the faith of God's elect*。

⁷ 《呂》。

⁸ NPNF 1.13:520。

⁹ 或譯：時期。

¹⁰ FC 25:520。

類被造之前已經有甚麼時期過去了。但是我完全肯定，沒有一個受造物是與創造主同在永恆的。很特別的是，使徒用 *tempora aeterna*¹¹ 這個說法所指的，不是將來，而是過去。他說：「盼望那無謊言的上帝在永恆的時間之先所應許的永生；到了日期，祂把祂的道顯明了。」保羅似乎在說，從前的時間永恆地往後伸延。然而，時間並非與上帝同在永恆的，因為上帝「在永恆的時間之前」已經存在，而且祂應許了賜下永生；並且，在祂自己的時間裏，也就是到了日期，祂就把這永生彰顯出來。而祂所應許的，就是祂的道。道就是永生。但是，祂向一些人作出這應許，而這些人肯定不是在「永恆的時間」之前存在的，那麼祂怎樣作出這個應許呢？這裏的意思肯定是，一件事如果必然會在自己的時間裏發生，就是已經被預定和決定了的；上帝在祂的永恆裏面、在與祂同在永恆的道裏面預定了這事。《論上帝之城》12.16¹²

1.2b 永不說謊的上帝

在上帝凡事都能，除了說謊◆
羅馬的革利免：我們既然有對復活的這個盼望，我們的靈魂就要緊靠祂。祂信守祂的應許，祂公正地審判。祂命令我們不可說謊，祂自己更不會說

謊。在上帝凡事都能，除了說謊。
《致哥林多人一書》27¹³

上帝對於將來的事並無懷疑◆
安波羅修：上帝不可能感到懷疑，也不可能想錯。只有不知道將來的人，才會感到懷疑。一個人如果預言了一件事，但發生的卻是另一件事，就是對將來的事想錯了。上帝卻不是這樣。聖經說，聖父說過一件關於聖子的事，而這同一本聖經證明另一件事發生了；還有比這更清晰的事實嗎？聖子被人打，被人嘲弄，被釘十字架，死了。他在肉體裏所受的苦，比從前被委派的眾僕人¹⁴所受的苦更嚴重。聖父想錯了嗎？祂不知道這事嗎？祂沒有能力幫忙嗎？祂是真理，這一位不可能有錯。聖經寫著說：「那永遠真實的上帝不能說謊。」祂知道一切，又怎會不知道一些事情？祂能夠做到一切，又怎會有事情做不到？《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉5.17.215-16¹⁵

¹¹ 直譯作「永恆的時間」。《和》譯：在萬古之先所應許的，「萬古之先」或譯「從永恆的時間」，或「許多個時代之前」。

¹² FC 14:275-76。並參 Augustine *Questions* 72 (FC 70: 185-86)。

¹³ ANF 9:237。

¹⁴ 眾先知。

¹⁵ NPNF 2.10:311-12。

1.3a 這傳揚的責任交託了我

使者必須有膽量◆屈梭多模：
「藉著傳揚的工夫」，就是說，他公開地、非常有膽量地傳揚福音；這就是「傳揚」的意義。正如一個使者在劇場裏、在所有人面前作出宣告，我們也是這樣傳揚福音，不加添甚麼，而是宣告我們聽到的事。一個使者是否出色，在乎他有沒有向所有人宣告真正發生了的事，而不在乎他有沒有對這事情作出增減。《提多書講道集》¹⁶

作父親的尊榮。然後他把這尊榮減少一點、降低一點。你們聽聽現在他怎樣說。他說「照著我們共信之道」。這話的意思是：從信仰方面來說，我並不高於你。這信仰是我們兩個都有的。你和我都一樣是這個信仰所生的。那麼，保羅為甚麼稱他為兒子？他或許是想表達自己對提多的感情，或許想表達自己是先相信福音的，或許是想指出他教導過提多。同樣，保羅稱信徒為兒女和弟兄。信徒是保羅的弟兄，因為他們是同一個信仰所生的。信徒是保羅的兒女，因為信徒是藉著他的手而出生的。《提多書講道集》¹⁸

284

1.3b 按著上帝——我們救主的命令

我們不能選擇是否接受命令◆屈梭多模：既然這是誠命，就不是我可以決定的。我實行上帝所命令的事。在要做的種種事情裏，有些是我們可以控制的，有些不是。祂所命令的事，不是我們可以控制的。祂容許的事，則是我們可以選擇的。……而誠命則不是我們可以選擇的。我們要麼遵行誠命，要麼因為不照誠命去做而受罰。《提多書講道集》¹⁷

這個兒子身分是人自己選擇的◆屈梭多模：一個人在肉身上是否真是某個人的兒女，取決於生他的父親和懷他的母親。但是，這個情況卻不是這樣；一個人是否為某人的兒女，取決於品行。一個曾經是真兒子的人，可以變成假兒子，而一個假兒子也可以變成真兒子。這不是取決於自然的力量，而是取決於選擇的權力。而選擇的權力可以隨著時間而改變。《提多書講道集》¹⁹

1.4 提多，就是照著我們共信之道作我真兒子的

我們共信之道◆屈梭多模：保羅稱提多為自己的兒子，表示自己有

¹⁶ NPNF 1.13:521。

¹⁷ NPNF 1.13:521。

¹⁸ NPNF 1.13:521-22。

¹⁹ NPNF 1.13:521。

肉身的兒子和屬靈的兒子有甚麼分別◆塞浦路斯的狄奧多勒：肉身的生育，毋需得到被生出來的那人同意；而來自信仰的出生，則需要被生出來的那人同意。儘管傳道的人真誠地相信，聽道的人也必須自己認同他

憑著信心而學到的事，否則就不可以被稱為傳道者的兒子。《保羅書信註釋：提多書》²⁰

²⁰ PG 82:859AB/860AB。

1.5-9 設立長老

⁵ 我從前留你在克里特，是要你將那沒有辦完的事都辦整齊了，又照我所吩咐你的，在各城設立長老。⁶ 若有無可指責的人，只作一個婦人的丈夫，兒女也是信主的，沒有人告他們是放蕩不服約束的，就可以設立。⁷ 監督既是上帝的管家，必須無可指責，不任性，不暴躁，不因酒滋事，不打人，不貪無義之財；⁸ 樂意接待遠人，好善，莊重，公平，聖潔自持；⁹ 堅守所教真實的道理，就能將純正的教訓勸化人，又能把爭辯的人駁倒了。 《和》

⁵ 我留你在克里特，是要你整頓那些尚未完成的事，並照我所吩咐你的，在各城設立長老；⁶ 長老應是無可指摘的，只做過一個妻子的丈夫，所有的子女都是信徒，又沒有被控告為放蕩不羈的，⁷ 因為做監督的，既是天主的管家，就該是無可指摘的、不自負、不發怒、不嗜酒、不暴戾、不貪污；⁸ 但該好客、樂善、慎重、公正、熱心、有節，⁹ 堅持那合乎教理的真道，好能以健全的道理勸誡並駁斥抗辯的人。 《思》

285 概述◆保羅說明作主教的人在倫理和道德方面要符合甚麼條件。他訂下準則，說明作主教的人應該有怎樣的家庭生活和個人習慣，並且說主教應該忠心地事奉（屈梭多模；狄奧多若；狄奧多勒；耶柔米）。到了耶柔米的時代，教會的管理模式已經轉變

了，不再由一群長老組成議會管理教會，而是由一個獲選的長老或主教作領導（耶柔米）。在較早的時期，主教和長老是意思相同的兩個說法；後來，兩者有了分別（狄奧多若；狄奧多勒）。牧者受任命去教導（狄奧多若）。一個牧者只領導一家教會（屈

梭多模)。主教的品行應該是道德模範(耶柔米)。人如果犯過任何社會上公認的罪行,都不可以作主教(奧古斯丁)。主教必須以自己受任命時所擁有的妻子為滿足(《使徒憲章》)。既然主教可以結婚,那麼婚姻本身就不是有罪的,不像一些異端所聲稱的那樣(屈梭多模;安波羅修)。主教應該以身作則地教導人只可結一次婚(耶柔米)。主教怎樣照顧自己的兒女,準確地顯示了他照顧其他人的能力(屈梭多模)。不過,就連受過良好教導的兒女,也可能會誤入歧途(狄奧多若;耶柔米)。主教必定不可暴躁或暴戾(屈梭多模;狄奧多若;耶柔米)。主教必須有能力反駁敵人(俄利根)。主教應該小心研讀聖經,有精明的頭腦,受過全面的教育,這樣他才能反駁敵人(屈梭多模;耶柔米;奧古斯丁)。不懂得教導的人,不夠資格當主教(屈梭多模)。

1.5 在各城設立長老

辦好一家教會◆屈梭多模:保羅在這裏談到 *episkopoi*¹。……他不希望把整個島交託給一個長老,而希望每個長老有自己的職責和要關心的事。這樣,每個長老自己的工作就會比較少,而受他管理的人也會得到更

多照料。這樣,一個教師就不需要作許多家教會的主席,而可以只專注於一家教會,辦好那一家教會。《提多書講道集》²

任命人去教導◆摩普綏提亞的狄奧多若:保羅強調,受任命的人必須能正確地教導人。他只提到眾長老,因為有長老職位的人數目最多。《小保羅書信註釋:提多書》³

教會的管理模式怎樣轉變◆耶柔米:保羅在這裏向眾主教說話。這些主教有權在各個城鎮裏設立長老。保羅向眾主教說話,是要他們清楚地聽到,要用怎樣的規則來維持教會應有的秩序。……本來,眾教會是由一個議會所管理的,這議會由眾長老共同組成。但是,後來有一個長老開始認為,他自己所施洗的信徒是屬於他的,而不是屬於基督的。於是,普世的教會就接到命令說,一個長老應該被選出來領導其他長老,並且照顧整家教會,以減輕發生分裂的可能。《保羅書信註釋:提多書》⁴

長老和主教是一樣的◆耶柔米:有些人可能會辯駁說,那時候在一家教會裏必然有一個以上的主教。

¹ 意即「眾主教」。

² NPNF 1.13:524。

³ TEM 2:237。

⁴ PL 26:596B-597AB。

以下這段經文清楚地證明了主教和長老是一樣的，這就反駁了這種說法。使徒寫信給提多時說：「我從前留你在克里特，是要你將那沒有辦完的事都辦整齊了，又照我所吩咐你的，在各城設立長老。若有無可指責的人，只作一個婦人的丈夫，兒女也是信主的，沒有人告他們是放蕩不服約束的，就可以設立。主教既是上帝的管家，必須無可指責。」⁵……後來，一個長老被選出來領導其他長老。這樣做是要避免分裂，防止任何人在基督的教會裏樹立自己的勢力，以致撕裂基督的教會。《書信集》146.1⁶

1.6a 若有無可指責的人

沒有罪行◆奧古斯丁：第一個條件，就是沒有罪行。所以，當使徒保羅選擇教士或執事去接受任命時，當任何人要受任命去負責一家教會時，保羅不是說「若有無罪的人」。假如他這樣說，那麼每個人都會不及格，沒有人會受到任命。他說「若有沒有罪行的人」⁷；這裏所指的罪行，例如有殺人、姦淫、苟合這種不潔的行為、偷盜、詐騙、褻瀆和其他這一類的事。《約翰福音短講集》41.10.1⁸

「無可指責」是指擁有所有美德◆耶柔米：「主教必須是無可指責的人。」他也對提多這樣說：「若有

無可指責的人。」這一個詞語的意思是指擁有所有美德；所以，保羅似乎在要求不可能做到的完美。每一種罪⁹、每一句無聊的話，都是應受指責的；既然這樣，這世上有誰是沒有罪、無可指責的？不過，一個獲選去作教會牧者的人，應該使其他人相比之下顯得只像羊群一樣。《書信集》69.8¹⁰

1.6b 只作一個婦人的丈夫

只結一次婚是規則◆特土良：經文裏有那些最初的先例。我們應該從這些先例之中辨認出哪些先例符合福音在紀律方面的教導；難道我們不應該這樣做嗎？古時的事預表了一些要求，而我們用這個方法，就可以把這些要求應用在新的群體裏。舊的律法容許人重複結婚，而我發覺那柄刀修剪了這個說法。……在我們中間，條例已經更完滿、更小心地寫下來了；那些獲揀選去進入教士等次的人，必須是只結了一次婚的男人。人們非常嚴格地遵守這個規則；我記

⁵ 「主教」，《和》譯：監督，RSV 作 *bishop*。

⁶ LCC 5:386-87。

⁷ 提前 3.10。

⁸ FC 88:145。並參 *Augustine On Man's Perfection in Righteousness* 17.38 (NPNF 1.5:173)和 *Against Two Letters of the Pelagians* 1.28.14 (NPNF 1.5:386)。

⁹ 或譯：每一次犯罪。

¹⁰ NPNF 1.6:147*。並參 *Jerome Against the Pelagians* 22 (FC 53:264-65)。

得，有些人因為結兩次婚而被免除職務。《對貞潔的勸勉》7¹¹

不可結婚多於一次◆佚名：我們已經說過，當主教、長老和執事接受任命時，必須只結過一次婚，不管他們的妻子是活著還是死了。如果他們受任命時還沒有結婚，他們之後不可以結婚。如果他們受任命時已經結了婚，他們不可以結第二次婚，而必須以他們來受任命時所擁有的妻子為滿足。《使徒憲章》6.3.17¹²

主教並非不可以結婚◆安波羅修：有人曾經教導我要避免一些錯誤，而我已經寫下了這些錯誤。而使徒卻是教導美德的老師。他教導說，一個主教……應該是「一個婦人的丈夫」。這句話不是使主教完全不可以結婚，……而是鼓勵主教用婚姻裏的貞潔來保持他從洗禮而得來的恩典。……許多人說，「作一個婦人的丈夫」是指人在洗禮之後的婚姻；他們這樣說的理由是，那個本來會構成障礙的錯誤，已經在洗禮裏被洗去了。……但是，人如果第二次結婚，這個錯誤就不會被消除。洗禮洗去罪，卻不會洗去律法。《書信集》63.62-63¹³

婚姻是應該尊重的◆屈梭多模：有些異端譴責婚姻，而保羅這樣說，是要堵住他們的嘴。他指出婚姻本身不是不神聖的，而是非常該受尊

重的，甚至一個結了婚的人也可以登上神聖的寶座。同時，他想訓斥淫穢的人，不准他們這些結過兩次婚的人擔任這個崇高的職位。《提多書講道集》2¹⁴

以身作則地教導人必須只結一次婚◆耶柔米：不是每個只結了一次婚的人都比每個結過兩次婚的人好。其實，主教必須以身作則地教導人只結一次婚，最好是教導人節慾。真的，有些只結了一次婚的男人，比一些結了兩次婚而妻子死了的人，更加不節制情慾。《保羅書信註釋：提多書》¹⁵

287

1.6c 兒女也是信主的

主教對自己兒女的照顧◆屈梭多模：我們應該觀察他怎樣照顧兒女。一個人如果連自己的兒女都不能教導，又怎能作別人的教師呢？……如果一個人不能約束兒女，這就有力地證明了他是軟弱的。而如果不關心子女，他就非常應該受到指責，因為他沒有愛心。所以，一個人如果忽視自己的兒女，又怎能照顧別人的兒

¹¹ ANF 4:54*。

¹² ANF 7:457。

¹³ LCC 5:274。

¹⁴ NPNF 1.13:524*。

¹⁵ PL 26:598C。

女呢？《提多書講道集》²¹⁶

受過良好教導的孩童也有可能誤入歧途◆耶柔米：如果作父母的人已經好好地教導兒女，而這些兒女後來變壞了，那麼這些父母不應該受到怪罪。真的，以撒可說是已經好好地教導兒子；我們必須認為以撒已經為兩個兒子打好穩固的基礎，連以掃也不例外。但是以掃長大後變得放蕩，喜愛屬世的事物；他為了一頓飯而出賣自己的長子名分¹⁷。撒母耳也是這樣。他曾經呼求上帝，上帝也垂聽了他，他也在冬天收成的季節得到過雨水¹⁸，但是他也有兩個墮落了、變得貪婪的兒子。《保羅書信註釋：提多書》¹⁹

1.6d 不放蕩，沒有不服約束

好好管理自己的家◆耶柔米：「一個好好管理自己家庭的人。」那就是說，主教管理家庭，不應該是藉著斂財，不應該是藉著舉行奢華的宴會，不應該是藉著擁有一大堆製作精美的碟子，不應該是藉著慢火蒸野雞，使熱力能滲透進骨裏，卻不會使骨上面的肉溶掉。不，主教要教誨其他人有品行，而他在管理家庭時也應該首先要求自己家裏的人有這些品行；他應該藉此而管理家庭。《書信集》69.9²⁰

有例外嗎？◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅不是用兒女的敗壞來量度父親是否有美德。撒母耳那些兒子的惡行也沒有使撒母耳不配當祭司。作父親的人會塑造兒子的品行；保羅只是想用作兒子者的品行來表明他父親大概有怎樣的意圖。《小保羅書信註釋：提多書》²¹

1.7a 主教²²

與長老有同樣尊貴的地位◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅在這裏表明了，在這時候，「長老」和「主教」是意思一樣的兩個說法，而且這些人之中，一些被派去管理城鎮，一些被派去管理整個地區。獲派去管理整個地區的人，成為了後來的主教。

《小保羅書信註釋：提多書》²³

主教的人數比長老少◆塞浦路斯的狄奧多勒：在這裏，保羅把長老稱為主教，這是很清楚的。在這個群體裏，長老的人數比主教多，這是慣例。《保羅書信註釋：提多書》²⁴

¹⁶ NPNF 1.13:524-25。

¹⁷ 創 25.33。

¹⁸ 撒 12.18。

¹⁹ PL 26:599BC。

²⁰ NPNF 1.6:148*。

²¹ TEM 2:239。

²² 《和》譯：監督，RSV 作 *bishop*。

²³ TEM 2:237。

²⁴ PG 82:859C/860C。

1.7b 不打人

不打人◆屈梭多模：教師是靈魂的醫生。而醫生不打人。相反，他醫治任何可能會打他的人，使他們康復。《提多書講道集》2²⁵

不暴戾◆摩普綏提亞的狄奧多若：他不應該挑起無用的紛爭。《小保羅書信註釋：提多書》26

不暴躁◆耶柔米：他不會很容易就舉起手來打人。《保羅書信註釋：提多書》27

人。他指示說，主教應該是一個教師。他必須「又能反駁敵人」。這樣，他就能用自己的智慧來約束那些說謊和欺騙靈魂的人。保羅認為，適合當主教的，是只結過一次婚的人，而不是結過兩次婚的人；是無可指責的人，而不是應該受指責的人；是自守的人，而不是不自守的人；是謹慎的人，而不是不謹慎的人；是守規矩的人，而不是不守規矩的人，甚至是稍微不守規矩也不可以。同樣，他最希望的是，一個獲選為主教的人應該是教師，並且能夠「反駁敵人」。《反駁克理索》3.48³¹

不可以讓不勝任的人作主教◆屈梭多模：保羅說：「主教必須堅守那信實的道，這道是符合那教訓的，使他能夠把那些辯駁的人也定罪。」那麼，如果一個人在說話方面沒有經驗，像他們說的那樣，那麼他又怎能把反對的人定罪，並且堵住他們的嘴呢？假如我們可以讓這麼欠缺經驗的人作主教，那麼教會領袖又為甚麼要花時間去讀書和研究聖經呢？其實，

288

1.7c 不貪無義之財

不喜歡不義之財◆耶柔米：一個教士必須不貪婪，這是連撒母耳也教導的；他在所有人面前證明自己沒有從任何人拿取任何東西²⁸。眾使徒很貧窮，這也教導人同樣的功課。他們常常接受他們眾弟兄的接濟和幫助；他們又常常誇口說，他們除了食物和衣服之外就一無所有，而且他們也不想擁有其他財物²⁹。保羅在給提摩太的書信裏稱為貪婪的那種心態，提多書公開地責難，說那是對污穢錢財的慾望。《書信集》69.9³⁰

1.9 能勸化人

有能力反駁敵人◆俄利根：保羅曾經說明那些稱為主教的人應該有甚麼特質，說出主教應該是怎樣的

²⁵ NPNF 1.13:525。

²⁶ TEM 2:240。

²⁷ PL 26:601D。

²⁸ 撒上 12.3-5。

²⁹ 提前 6.8。

³⁰ NPNF 1.6:148*。

³¹ OAC 161-62。

這種說法完全是虛偽的，是藉口，人用這種說法來為自己的輕忽和懶惰開脫。《論祭司職事》4.8³²

需要精明的頭腦◆屈梭多模：作主教所需要的，不是誇誇其談的言辭，而是精明的頭腦、處理聖經的技巧，以及很強的思考能力。保羅擊敗了整個世界，比柏拉圖和其他所有人更強，你們看不見嗎？《提多書講道集》2³³

需要有聖經知識◆耶柔米：保羅吩咐提多，告訴他主教應該有甚麼美德；其中一樣是，作主教的人應該小心地尋求對聖經的知識。他說，一個主教必須堅守「別人所教的那信實的道，使他能夠用純正的教訓去勸誡和說服那些辯駁的人。」其實，神職人員如果沒有受過足夠的教育，就不能為任何人帶來好處，也不能為自己帶來好處。就算他生命中的美德大大建立了基督的教會，他也不能抵抗那些嘗試拉倒教會的；這樣的神職人員對教會造成同樣大的傷害。《書信集》53.3³⁴

忽視教育是荒謬的◆奧古斯丁：有人可能會說：聖靈使作教師的人變得有學識，因此他們不需要有別人來教導他們該說甚麼話、該怎樣說話。這樣說來，他們也應該說我們不應該禱告，因為主說：「你們沒有祈求以先，你們所需用的，你們的父早已知道了。」³⁵人如果相信這樣一個錯誤的前提，就可能說，使徒保羅不應該教導提摩太和提多要教別人甚麼，以及怎樣教導別人。一個人如果在教會裏領受了當教師的職責，就應該有使徒的這三卷書信在他眼前。我們在提摩太前書唸過，……在第二封信他也說，……他對提多也說，主教應該堅守「那信實的道，這道是符合教訓的，使他可以用純正的教訓勸誡人，並且說服那些辯駁的人」。我們都唸過這些話，不是嗎？《論基督信仰教義》4.16.33³⁶

³² COP 124。

³³ NPNF 1.13:525。

³⁴ NPNF 1.6:97*。

³⁵ 太 6.8。

³⁶ ACD 141。

1.10-16 異端的活動

¹⁰ 因為有許多人不服約束，說虛空話欺哄人；那奉割禮的更是這樣。¹¹ 這些人的口總要堵住。他們因貪不義之財，將不該教導的教導人，敗壞人的全家。¹² 有克里特人中的一個本地先知說：「克里特人常說謊話，乃是惡獸，又饞又懶。」¹³ 這個見證是真的。所以，你要嚴嚴地責備他們，使他們在真道上純全無疵，¹⁴ 不聽猶太人荒渺的言語和離棄真道之人的誡命。¹⁵ 在潔淨的人，凡物都潔淨；在污穢不信的人，甚麼都不潔淨，連心地和天良也都污穢了。¹⁶ 他們說是認識上帝，行事卻和他相背；本是可憎惡的，是悖逆的，在各樣善事上是可廢棄的。 《和》

¹⁰ 實在有許多尚不服從，好空談，欺騙人，尤其是那些受過割損的人；¹¹ 應杜塞這些人的口，因為他們為了可恥的利潤，竟教導那不應教導的事，破壞人的整個家庭。¹² 克里特人中的一人，他們自己的一位先知曾這樣說：「克里特人常是些說謊者，是些可惡的野獸，貪口腹的懶漢。」¹³ 這話說的很對。為此，你該嚴厲規勸他們，好叫他們在信德上健全無瑕；¹⁴ 不要聽信猶太人無稽的傳說，和背棄真理之人的規定。¹⁵ 為潔淨人一切都是潔淨的，但為敗壞的人和無信仰的人，沒有一樣是潔淨的，就連他們的理性和良心都是污穢的。¹⁶ 這樣的人自稱認識天主，但在行為上卻否認天主；他們是可憎惡的，悖逆的，在一切善事上是無用的。

《思》

概述 ◆ 這些異端不肯服從權威，又貪愛錢財，因此不配擔當任何職責。他們的行為與克里特人一貫的惡行如出一轍。他們輕率地相信猶太人那些荒唐的傳說和迷信的觀念（屈梭多模）。保羅對提多說這些事，是要提醒他，要他知道他將要抵抗的異端邪說包括了猶太觀念對福音的種種衝擊，以及外邦人對福音的扭曲（狄奧多若）。他們要面對的危險是，猶太

教師扭曲他們自己的律法，而猶太教師的說法正好符合克里特人的喜好，因為克里特人很不堅定，又很善變。律法的字面意義已經過時了，人不需要再遵守，而猶太教師不讓克里特人知道這一點（狄奧多勒）。有些人想完全扭曲福音去遷就猶太教，而保羅很明顯是在裝備提多去抵抗這些人。這些人解釋律法的時候，認為人只須要用外在的行為去遵守律法就可以了

（安波羅修註釋者）。這些假教師製造出虛假的煙幕，把希伯來和外邦的元素混在一個鍋子裏，造成一種不盡真實的東西，給那些容易受騙、也愛說謊的克里特人吃（耶柔米）。

1.11 這些人的口總要堵住

假弟兄◆安波羅修註釋者：他們雖然在基督裏重生了，但仍然不是潔淨的基督徒。他們希望人一方面尊重律法，一方面尊重基督。他們做這所有事，好像這是從猶太人得來的好處。《保羅書信註釋：提多書》¹

主教必須出言指責人◆奧古斯丁：憂傷刺痛了我，但是我除了說話，還可以做甚麼？難道他們做了這種事，然後還要叫我「別說話」嗎？願主保守我不會這樣懦弱，不會因為害怕他們的怒氣而不出言指責。他藉著他的使徒吩咐我說：主教「必須指責他們」，指責他們「將不該教導的教導人」。……上帝吩咐我們，「無論得時不得時」²，總要把道說出來，總要傳道；上帝吩咐我們，如果有人「將不該教導的教導人」，我們總要反駁他們和把他們定罪，「無論得時不得時」。我可以憑著主和眾使徒的話來證明這一點。因此，任何人都不要以為他可以叫我在這些事情上閉嘴。《書信集》34.4, 35.3³

1.12 一個本地先知

異教徒批評他們自己的眾神荒謬◆雅典那哥拉：他們把海克拉斯（Heracles）和珀修斯（Perseus）等人稱為神，因為他們有勇力，這又有甚麼奇怪呢？他們又因著其他人的技藝而把他們稱為神，例如把亞克里比阿（Asclepius）稱為神；這又有甚麼奇怪呢？要麼是作臣民的人給他們這樣的尊榮，要麼是統治者自己強迫人給他們這樣的尊榮。有些人因著人們的懼怕而得到這個稱號，有些因著人們的尊敬而得到這個稱號。……而後來的人不加批判地接納了當這些人是神的做法。

克里特人總是撒謊；

王啊，因為他們建造了你的墳墓，但是你還沒有去世。

卡利馬科斯（Callimachus），你相信宙斯的出生，而同時你不相信宙斯的墳墓。你以為你在隱瞞真相，但其實你宣告了宙斯是死的；你對那些不察覺這件事的人宣告了這件事。《為基督徒請命書》30⁴

¹ CSEL 81 3:325。

² 提後 4.2。

³ FC 12:133, 137。

⁴ LCC 1:334。參 *Origen Against Celsus* 3.43 和查德威克（Chadwick）的註腳（OAC 157 n. 2），其中也引用了卡利馬科斯的這些詩句，不過用法不同。懷疑主義者非常喜歡引用卡利馬科斯這首詩來反對有神主義。

保羅在引用哪個作者？為甚麼要引用他？◆屈梭多模：這句話是伊壁門尼特（Epimenides）說的。他自己是克里特人。我們必須提一提他為甚麼這樣說。原因是這樣的。克里特人有一個朱庇特墓，上面有這句碑文：「扎安（Zan）長眠於此；他們稱他為喬武（Jove）。」⁵那個詩人正在取笑克里特人，說他們是撒謊的。然後，他因著這句碑文而寫出下面這段話，藉以進一步取笑他們。

王啊，他們甚至給你建造了一個墳墓，而你是永遠不死的，是萬古長存的。

如果這個見證是真的，那麼請你們想想這是怎樣的一個難題！克里特人說朱庇特會死，而這個詩人說他們說的是假話；如果這個詩人說的是真話，像使徒所說的那樣，這真是一件可怕的事！親愛的，我們要非常小心地想這個問題。克里特人說朱庇特死了，而那個詩人說克里特因此就是撒謊的人。使徒肯定那個詩人的見證。那麼，使徒就認為朱庇特是不朽的；他說「這個見證是真的」！那麼，我們應該怎麼說呢？更準確地說，我們應該怎樣解決這個難題呢？使徒沒有這樣說，而只是簡單地用這個見證來形容他們慣於說謊。……還有一個問題，那就是，他為甚麼要引用希臘人

的見證？這是因為，我們從他們自己的作家那裏引用見證來指控他們，就最能使他們尷尬。這樣，我們就是使他們自己景仰的作家指控他們。……他對他們說話時，應該引用哪些作家？難道是先知書嗎？他們不會相信眾先知。他對猶太人說話時，也不引用福音書來作為證據，而是引用先知書。《提多書講道集》⁶

◆摩普綏提亞的狄奧多若：來自猶太教背景的基督徒帶來一些危險。保羅批評了他們，然後就批評外邦信徒，說他們也帶來了危險。「他們自己的」先知⁷不是指猶太人的先知，而是指外邦的一個詩人或先知，就是克里特人中的一個詩人或先知。他想批評克里特人，因為他們相信自己能給人看喬武（Jove）的墳墓；其實，喬武沒有作為人而存在過，像那個詩人所想的那樣，而是作為一個神而存在。《小保羅書信註釋：提多書》⁸

◆塞浦路斯的狄奧多勒：這句話引自卡利馬科斯（Callimachus）的作品，他不是猶太先知，而是異教詩人。他因著喬武（Jove）的墳墓而說

⁵ 在拉丁語裏，喬武（Jove）是演變自朱庇特（Jupiter），兩者相通；參徒 14:12。

⁶ NPNF 1.13:528。

⁷ 《和》譯：一個本地先知，RSV 作 *a prophet of their own*。

⁸ TEM 2:242-43。

克里特人是說謊的。保羅在這裏不是在講荒唐的傳說，而是在強調克里特人說話自相矛盾。他們稱為喬武的，真的死了，但是在另一個地方，他們卻為喬武建造墳墓。《保羅書信註釋：提多書》⁹

◆耶柔米：「他們自己的一個先知」¹⁰是指上一節所說那些「奉割禮的人」。但是，這句話在希伯來聖經裏找不到，所以，這句話一定是說得不盡真實的，也就是說，這是一個克里特先知說的，但他假裝自己是希伯來先知，藉以使人比較容易相信他。這些教師製造出充滿詭詐的氣氛，而這些事就是這種詭詐氣氛的一部分。《保羅書信註釋：提多書》¹¹

◆耶柔米：你在信末問我，為甚麼我有時候在著作裏引用世俗文學作品的例子，用污穢的異教主義來沾染潔淨的教會。……其實，摩西和眾先知的書都有引用過外邦人的書，所羅門也向泰爾的眾哲學家提出過問題，又答過他們的問題；誰不知道這些事？……使徒保羅在寫信給提多時，也引用過詩人伊壁門尼特（Epimenides）的一句話：「克里特人常說謊話，乃是惡獸，是很懶惰的人。」後來，卡利馬科斯（Callimachus）採用了這句話中的半句。《書信集》70.2¹²

把不神聖的東西運用在神聖的

事上◆亞他那修：雖然異端使用聖經裏的詞語，但他們也是同樣危險和卑鄙的。他們應該受到聖靈這句話的質問：「你怎敢傳說我的律例，口中提到我的約呢？」¹³魔鬼雖然引用聖經的話，救主也使牠啞口無言。蒙福的保羅曾經引用世俗作者的話，說「克里特人常說謊話」，「我們也是祂所生的」，還有「壞友伴敗壞品德」；但是，他的用意是敬虔的，他是神聖的。他「作萬國的老師，教導他們相信，學習真理。」他「有基督的心」¹⁴。《阿里米尼和西流基會議》3.39¹⁵

錯誤地使用真確的話◆奧古斯丁：假設有一個世俗的人，說出教士的禱告，所用的話語與福音的種種奧秘相符。如果你聽到他的禱告，那麼你可以對他說「你的禱告不真」嗎？他自己不只是一個假教士，甚至完全不是教士。使徒保羅說，有一個克里特先知的某句見證是真的，儘管這人不算是上帝的先知，而他不知道這人是誰。……使徒自己作見證說，外族

⁹ PG 82:861B/862B。

¹⁰ 《和》譯：一個本地先知，RSV作*a prophet of their own*。

¹¹ PL 26:605D-606A。

¹² NPNF 1.6:149。

¹³ 詩 50.16。

¹⁴ 徒 17.28；林前 15.33；提前 2.7；林前 2.16。

¹⁵ NPNF 2.4:471*。同一個想法也出現於俄利根的*Homilies on Luke* 31.3 (FC 94:126-27)和*Homilies on Leviticus* 5.5 (FC 83:103-4)。

某個不知名先知的見證是真的，因為使徒發覺那見證是真的；既然這樣，如果我們發覺一個人裏面有屬於基督的想法，而且這想法是真的，那麼儘管那個人本身又詭詐又腐敗，我們為甚麼不作見證說他的話是真的呢？在這種情況下，我們應該把那人自己的過失和他所擁有的真理分開來看；我們為甚麼不這樣做呢？他所擁有的真理不是他自己的，而是上帝的。《反駁佩提利安之來信》2.30.69¹⁶

1.14 猶太人那些荒唐的傳說¹⁷

屬靈的解釋和字面的解釋◆俄

利根：我們要看看使徒保羅教導了我們用怎樣的解釋原則去理解這些事情。他在寫信給哥林多人時，在一個段落裏說：「我們知道我們的祖宗從前都在雲下，都從海中經過，都在雲裏、海裏受洗歸了摩西；並且都吃了一樣的靈食，也都喝了一樣的靈水。所喝的，是出於隨著他們的靈磐石；那磐石就是基督。」¹⁸ 你們看到保羅的教導與經文的字面意義多麼不同嗎？猶太人認為那是說人們過紅海，而保羅卻稱這件事為洗禮。猶太人以為是雲的，保羅說是聖靈。……保羅是教會的教師，而我們從他領受了這些關於解釋聖經的指示；我們應該怎樣做呢？我們應該使用這一種原則，

這看來不是很對嗎？他在其他經文裏也同樣傳授了這種原則給我們。還是，我們應該像有些人所希望的那樣，拋棄這麼偉大的使徒所教導的這些道理，轉而相信「猶太人那些荒唐的傳說」？《出埃及記講道集》5.1¹⁹

◆俄利根：眾使徒曾經說：「你們若受割禮，基督就與你們無益了。」²⁰ 他們又說：「不拘在飲食上，或節期、月朔、安息日，都不可讓人論斷你們。這些原是後事的影兒。」²¹ 在他們說這些話之前，主禁止他們有兩件褂子²²，要他們在心裏完全拒絕這類的規定。這類規定來自律法的文字。主不希望他們用「猶太人那些荒唐的傳說」來使眾門徒憂心，不希望他們「把他們祖宗和他們所不能負的軛放在門徒的頸項上」²³。他們只需要一件褂子就夠了，這件褂子是「在裏面」的。他們不需要律法這件褂子，這是外在的；他們需要的，是從天上來的那件褂子。耶穌容許他們有一件褂子，而那件褂子是

¹⁶ NPNF 1.4:547。比較奧古斯丁的 *Reply to Faustus the Manichaean* 19.1 (NPNF 1.4:239-40)。

¹⁷ 《和》譯：荒渺的言語；參《現修》。

¹⁸ 林前 10.1-4。

¹⁹ FC 71:276。

²⁰ 加 5.2。

²¹ 西 2.16-17。

²² 太 10.10；可 6.9；路 9.30。

²³ 徒 15.10。

「內在」的。《利未記講道集》3.5²⁴

把過去和現在、假的和真的混淆起來◆屈梭多模：猶太人的規條是荒唐的傳說，這有兩個原因：因為這些規條只是一種模擬，以及因為這些規條已經過時；到最後，這樣的事物會變成荒唐的傳說。在不應該做一件事的時候，人如果做了那件事，這就是有害的；這樣的事是荒唐的傳說，也是無用的。《提多書講道集》3²⁵

◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅用「猶太人那些荒唐的傳說」這個說法，不是指律法，而是指猶太人對律法提出的解釋。主曾經因著這些而指控過他們，說：「你們為甚麼因著你們的傳統而犯律法呢？」²⁶《保羅書信註釋：提多書》²⁷

1.15 在潔淨的人，在污穢的人

人的品行是關鍵◆屈梭多模：東西是潔淨還是不潔淨，不在乎那東西的本質，而在乎使用那東西的人有怎樣的品行。《提多書講道集》3²⁸

◆迦巴拉的瑟維里安：上帝造的所有事物都是潔淨的。如果有任何東西不潔淨，那是因為人們使用它的方法使它不潔淨。《保羅書信註釋斷片：提多書》²⁹

◆安波羅修註釋者：上帝創造的每一樣東西都是好的。對於不知道這

一點的人來說，那些東西就變成了不潔淨的。《保羅書信註釋：提多書》³⁰

◆奧古斯丁：如果有一個人獻祭給上帝，而一個好人用手去接，那麼這祭物對於每一個有這種特質的人來說都是好的，正如他自己顯出了自己是好的。我們也知道聖經寫著說：「在潔淨的人，凡物都潔淨。」《反駁佩提利安之來信》2.52.120³¹

◆奧古斯丁：在这一切事情上，上帝沒有強迫任何人忍受他沒有能力承受的困難。上帝沒有強迫任何人違反他自己的意願而接受任何事。而且，人如果承認自己太軟弱，不能效法其他人，其他人也不會定他有罪。他們記得聖經怎樣極力訓示人要以仁愛對待所有人。……因此，他們所有做法都不是為了把某幾種食物定為污穢，拒絕這些食物，而是為了克制過分的慾望，以及為了維持弟兄之間的愛。《論大公教會與摩尼教的生活方式》1.33.71³²

◆耶柔米：猶太人有規則去分辨

²⁴ FC 83:122。

²⁵ NPNF 1.13:529。

²⁶ 太 15.3。

²⁷ PG 82:861C/862C。

²⁸ NPNF 1.13:529。

²⁹ NTA 15:344-45。

³⁰ CSEL 81 3:327。

³¹ NPNF 1.4:561。

³² NPNF 1.4:61。

潔淨和不潔淨的東西；保羅這句話完全是針對這些規則而說的。那些律法已經被廢除，但是猶太人對那些律法有錯誤的看法，因此就繼續分辨潔淨和不潔淨的東西。《保羅書信註釋：提多書》³³

◆大貴格利：舊約聖經關注外在的行為，而新約聖經則不太關注外在的作為，而是更加密切關注人內心的思想。那參透人心的審判可以因著人內心的思想而懲罰人。《書信集》64³⁴

食物的律法和將來的事物◆奧古斯丁：你們看，猶太人相信有些動物是他們不能吃的，相信有些動物是他們不能碰的。使徒保羅清楚地說明了，他們領受的這律法是一個有象徵意義的記號，象徵將來的真實事物。《講道集》149.3³⁵

正當的苦修主義◆奧古斯丁：那幾種食物本身是可以吃的。現在，你們為了管教身體而不吃那幾種食物；當你們這樣做的時候，要記住：「在潔淨的人，凡物都潔淨。」不要把任何東西看作不潔淨；只有不信的心所玷污的東西，你們才可以看作不潔淨。使徒說，「對於不潔淨的人和不相信的人來說」，沒有東西是潔淨的³⁶。不過，當然，當信徒想把自己的身體貶斥為奴僕時，他們減少身體

可以享受的快樂，這是對靈性健康有益的。《講道集》208.1³⁷

謙卑◆波門：「使徒曾說：『在潔淨的人，凡物都潔淨。』如果一個人達到了使徒所說的這境界，他就會認為自己比所有受造物差。」那個弟兄說：「我怎能認為自己比一個殺人的人更差？」那位長者說：「如果一個人真的明白這句話，那麼當他看見一個人在殺人時，他就會說：『他只犯了這一次罪，而我卻天天都犯罪。』」《教父格言》97³⁸

沒有東西在本質上是不潔淨的◆亞他那修：上帝所造的所有東西都是美麗和潔淨的，因為上帝的道沒有造出任何沒用或不潔淨的東西來。……但是，魔鬼的那些火箭有許多種，而且牠暗中射出這些箭；牠施詭計要騷擾那些思想比較簡單的人，嘗試打擾弟兄們的正常活動，悄悄地在他們當中散播關於不潔淨和污穢的想法。來吧，讓我們靠著救主的恩典，很快地驅除那惡者所帶來的錯誤，使思想簡單的人能夠有堅定的心思意念。……親愛的、極虔誠的朋友，請

³³ PL 26:611B。

³⁴ NPNF 2.13:79。

³⁵ WSA 3/5:19。

³⁶ 參羅 14.20。

³⁷ WSA 3/6:112。

³⁸ SDF 180。

你告訴我，在任何自然的排泄物裏面，有甚麼罪、有甚麼不潔淨呢？難道從鼻子裏清理出來的東西，或是口裏吐出來的唾沫，人都應該看作是有罪的東西嗎？還有，從肚子裏出來的排泄物也是這樣。這是動物的生命所必須的自然事情。還有，既然我們相信人是上帝的手所做的，正如聖經說的，那麼，一個潔淨的大能者又怎能造出任何污穢的東西？……身體的排泄如果是不受意志控制而進行的，那麼我們經歷這樣的事就是出於自然的需要，像其他事情一樣。《致阿蒙書》48³⁹

耶穌有真正的人性 ◆ 奧古斯丁：有些人否認我們主耶穌基督在世上有馬利亞作為母親。我們必須厭惡這些人。上帝的那個安排使兩種性別都有榮耀，使男性和女性都有榮耀，表明了兩者都受到上帝照顧。他所取的身體所屬的性別，是有榮耀的；他藉著馬利亞而取了人身，馬利亞所屬的性別也是有榮耀的；他是一個由女人所生的男人。……我們談到「一個婦人體內的一些器官」，但這不會減低我們這信仰的價值。有人可能以為我們必須否認我們的主是這樣出生的；下賤的人認為那是下賤的。「上帝的愚拙總比人有智慧。」⁴⁰ 而且，「在潔淨的人，凡物都潔淨」。《論

信心和信經》4.9-10⁴¹

1.16 他們在行為上否認祂⁴²

邪惡的意志 ◆ 屈梭多模：一個靈魂軟弱的人，使一切都不潔淨；如果有人一絲不苟地查究甚麼是潔淨的、甚麼是不潔淨的，他就甚麼東西都不會碰。……但保羅不是這樣說。他說整件事是在乎他們自己。他說沒有東西是不潔淨的，除了他們自己、他們的心思意念和他們的良心。沒有事物比這些更不潔淨了。邪惡的意志是不潔淨的。《提多書講道集》3⁴³

◆ 耶柔米：有人認為，這句話只是指那些在面對逼迫時否認信仰的人；但使徒要指出的是，所有敗壞的行為都否認上帝。《保羅書信註釋：提多書》⁴⁴

可以用行為來否認，也可以用行為來宣認 ◆ 奧古斯丁：所有異端……都說「耶穌是主」。如果一個人在聖靈裏，耶穌就當然不會趕他離開天國。但是耶穌的確說過：「凡稱呼

³⁹ NPNF 2.4:556。

⁴⁰ 林前 1.25。

⁴¹ LCC 6:358-59。並參 Augustine *The City of God* 12.5.5 (FC 45:346-47) 和 *Sermons* 12.2 (WSA 3/1:303-4)。

⁴² 《和》譯：行事卻和祂相背，RSV 作 *they deny him by their deeds*。

⁴³ NPNF 1.13:530。

⁴⁴ PL 26:611D。

我『主啊，主啊』的人不能都進天國。」⁴⁵不過，「若不是被聖靈感動的，沒有能說『耶穌是主』的。」⁴⁶很明顯，如果不是被聖靈感動，完全沒有人能說「耶穌是主」；不過，這是指沒有人能用行為來說「耶穌是主」。……你們看，這位使徒也談到一些人說：「他們說是認識（上）主，卻在行為上否認祂⁴⁷。」正如這是可以行為來否認的，同樣這也是可以用行為來宣認的。《講道集》269.4⁴⁸

顯示出人的素質 ◆大利奧：非常親愛的啊，我們的平安也受到威脅。人如果不抗拒種種邪惡的慾望，

那麼他們就算因著自己的信仰而有了自由、感到安穩，也是沒用的。一個人工作的素質顯示出他的心，外在的行為彰顯出靈魂的美麗。正如使徒說的，有些人「聲稱認識上帝，卻在行為上否認祂」。人如果在耳中聽到美善的事，良心卻不持守這事，就真的有了否認上帝的罪。人的性質很脆弱，很容易陷入罪裏。《九十七篇短講集》37.4⁴⁹

⁴⁵ 太 7.21。

⁴⁶ 林前 12.3。

⁴⁷ 或譯：他。

⁴⁸ WSA 3/7:286。並參 Augustine *Tractates on John* 3.8 (FC 92:166-67)；74.4 (FC 90:89)。

⁴⁹ FC 93:158。

2.1-10 給男人、女人和僕人的指示

¹ 但你所講的總要合乎那純正的道理。² 勸老年人要有節制、端莊、自守，在信心、愛心、忍耐上都要純全無疵。³ 又勸老年婦人，舉止行動要恭敬，不說讒言，不給酒作奴僕，用善道教訓人，⁴ 好指教少年婦人，愛丈夫，愛兒女，⁵ 謹守，貞潔，料理家務，待人有恩，順服自己的丈夫，免得上帝的道理被毀謗。⁶ 又勸少年人要謹守。⁷ 你自己凡事要顯出善行的榜樣；在教訓上要正直、端莊，⁸ 言語純全，無可指責，叫那反對的人，既無處可說我們的不是，便自覺

¹ 至於你，你所講的，該合乎健全的道理；² 教訓老人應節制、端莊、慎重，在信德、愛德和忍耐上，要正確健全。³ 也要教訓老婦在舉止上要聖善，不毀謗人，不沉湎於酒，但教人行善，⁴ 好能教導青年婦女愛丈夫，愛子女，⁵ 慎重，貞節，勤理家務，良善，服從自己的丈夫，免得使人詆毀天主的聖道。⁶ 你也要教訓青年人在一切事上要慎重。⁷ 你該顯示自己為行善的模範，在教導上應表示純正莊重，⁸ 要講健全無可指摘的話，使反對的人感到羞愧，說不出我們什麼

羞愧。⁹ 勸僕人要順服自己的主人，凡事討他的喜歡，不可頂撞他，¹⁰ 不可私拿東西，要顯為忠誠，以致凡事尊榮我們救主——上帝的道。《和》

不好來。⁹ 教訓奴隸在一切事上要服從自己的主人，常叫他們喜悅，不要抗辯，¹⁰ 不要竊取，惟要事事表示自己實在忠信，好使我們的救主天主的聖道，在一切事上獲得光榮。

《思》

概述 ◆保羅清晰地指出了，潔淨在乎人的心，潔淨的人敢於接觸所有事物，不潔淨的人甚麼都不敢碰。身體的行動都是潔淨的，除非身體的行動用不潔淨的慾望來污染了人的靈魂。這一切，保羅在敦促提多要教導的教義和美德裏都提及了。這樣的美德能贏得非信徒尊重（屈梭多模）。信徒必須嚴格和認真地遵守道德教訓，規規矩矩，為人正直，這樣才能使人看到這教義是真實的（狄奧多若）。保羅詳細地說明基督徒生活的各個實際方面，用以表明人怎樣按著純正的道理來過正直的生活，怎樣在日常生活裏支取救恩（波提亞的希拉流）。當靈魂不潔淨時，他就會認為所有事物都不潔淨（屈梭多模）。

我們既要保持自己良心清白，也要注意保持良好的名聲（奧古斯丁）。保羅希望教會領袖有學問，對真正的信仰有認識，也懂得論辯，這樣他們才可以抵抗人們不敬虔的反駁（希拉流）。基督為作奴隸和作主人

的人付出了相同的代價（奧古斯丁）。人們如果看見一個受過基督道理教訓的僕人比他們自己的哲學家更自制，就會完全仰慕福音的大能（屈梭多模）。婦女必須打扮得體，顯得恭敬和尊貴（俄利根；耶柔米；狄奧多若）。

2.1 純正的道理

潔淨和不潔淨 ◆屈梭多模：當靈魂不潔淨的時候，靈魂就認為所有東西都是不潔淨的。所以，人就算小心翼翼地遵守規條，也不表示他潔淨；其實，人應該在所有事情上無所顧忌，這才是潔淨的做法。……那麼，甚麼是不潔淨的？就是罪、惡意、貪婪和邪惡。《提多書講道集》

3¹

2.3a 勸老年婦人要恭敬

這些老年婦人是在教會裏擔任

¹ NPNF 1.13:530。

職務的嗎？◆摩普綏提亞的狄奧多若：這些婦人只是在年紀方面的「長者」，而不是「長老」；不過，有些人認為，這些婦女擔任一個與男性長老相似的職位。《小保羅書信註釋：提多書》²

2.3b 不給酒作奴僕

罪惡之母◆俄利根：有些人「以上主為他們的分」。保羅希望這些人在所有時候自守、禁食和警醒；不過，當他們在祭壇那裏向上主禱告和向祂獻祭時，他們尤其應當這樣。這些命令仍然是有效的。人們應該嚴格地遵行這些命令。使徒確認了這些是新約裏的律法。保羅又同樣為新約的教士或教士長定下生活的法則。他說他們不應該喝「許多酒」，作酒的奴僕，而應該「自守」³。自守是眾美德之母，醉酒是眾罪惡之母。《利未記講道集》7.4⁴

2.3 舉止行動要恭敬

神聖的禮節◆耶柔米：婦女跟老年男人一樣要誠實、自守、貞潔，有很強的信心、仁愛和忍耐。她們的舉止也必須是女性應有的舉止，身體動作、面部表情要神聖，要按著神聖的要求而說話或沉默。神聖的禮節是尊貴的，所有符合神聖禮節的事，她

們都要持守。《保羅書信註釋：提多書》⁵

合宜的衣飾◆摩普綏提亞的狄奧多若：婦女必須打扮得體，顯得恭敬和尊貴。《小保羅書信註釋：提多書》⁶

2.4 少年婦人要愛丈夫

和諧共處◆屈梭多模：「夫妻同心」⁷，是家庭幸福的關鍵。當丈夫和妻子同心的時候，就不會有不開心的事。只要頭與身體和諧共處，只要頭與身體沒有紛爭，其他肢體又怎會不和睦呢？《提多書講道集》4⁸

2.7 善行的榜樣

言語純全◆波提亞的希拉流：保羅直接地向提多說話，告訴他怎樣實踐真正的敬虔，藉以達到完全的地步。最後，保羅以這個勸誡指示提多，說：「你自己凡事要顯出善行的

² TEM 2:246 (partly in Greek)。

³ 多 1.7-8, 2.2-3。

⁴ FC 83:130。

⁵ PL 26:615B。

⁶ TEM 2:24 (Greek)。提多書裏「舉止行動要恭敬」這句話原文的意思直譯是「有祭司那樣的裝飾」。這話可以比喻「有神聖的舉止行動」，但是這也可能暗指佩戴教會人員聖帶的婦女，也就是女執事。狄奧多勒就是這樣理解這句話。不過，西方傳統的主流不認同這種解釋。參斯韋特 (Swete) 著作頁 246-47 對這一節的註腳。

⁷ 《便西拉智訓》25.1。

⁸ NPNF 1.13:532。

榜樣；在教訓上要正直、端莊，言語純全，無可指責，叫那反對的人，既無處可說我們的不是，便自覺羞愧。」保羅是外邦人的教師，蒙揀選作教會的領袖。他察覺到基督在自己裏面說話、住在自己裏面。他知道有一種致命的花言巧語將會起來攻擊他，好像瘟疫一樣。……因此他希望主教有學問，對信仰有認識，並且懂得論辯，這樣主教才可以抵擋不敬虔的謊話和瘋狂的反對。《論三位一體》8.1⁹

良心和名聲◆奧古斯丁：就我們而言，惟一重要的是我們的良心。就你們來說，我們的名聲不應該受損，而應該帶來好的影響。要留心我說過的話，要分辨這兩樣東西。良心和名聲是兩樣東西；良心是為了你自己，名聲是為了你的鄰人。有些人自己良心清白，但是不注意自己的名聲，他們是殘忍的。尤其是，如果他們擔當這個職位，他們這樣做就更殘忍了。使徒寫信給他的門徒，談到這一點：「你自己要向所有在你周圍的人顯出善行的模範。」《講道集》355.1¹⁰

平等地對待所有人◆佚名：朋友啊，要不停把神聖的道理告訴人、教導人；你要教導的人，包括上帝交託給你的最後一個靈魂。還有，「你

自己要顯出善行的榜樣。」你要尤其小心的是，不要愛一個人、恨另一個人。對人要平等，否則，你所愛的人可能是上帝所恨的，你所恨的人可能是上帝所愛的。《霍利修斯的見證》9¹¹

2.9-10 勸僕人要顯為忠誠

很好的傳福音方式◆屈梭多模：你如果懷著善意事奉你的主人，而且是因著敬畏上帝而這樣做，那麼一個懷著這麼大的敬畏之心而事奉主人的人就必會得到更大的獎賞。奴僕如果不約束自己的手，不約束自己不守規矩的口，外邦人又怎會仰慕在我們當中的教義呢？可是，如果外邦人看見自己那個受過基督的道理教訓的奴僕，比外邦人自己的哲學家更加自制，並且非常謙卑和善意地服事，那個外邦人就會完全仰慕福音的大能了。希臘人判斷各種教義的好壞，不是看那個教義本身，而是以人的生活 and 品行來作衡量的標準。《提多書講道集》4¹²

基督為作奴隸和作主人的人付出了同樣的代價◆奧古斯丁：一個

⁹ FC 25:274。

¹⁰ WSA 3/10:165。

¹¹ PK 3:176。

¹² NPNF 1.13:533*。

主教必然是家庭的頭。主教監督家裏各肢體的信仰，不讓任何一個肢體陷入異端裏面。他作為主教，就監督自己的妻子、兒子和女兒；他也監督奴隸，因為作奴隸的人也是基督用同樣大的代價所買贖回來的。使徒的教導把主人放在奴隸之上，把奴隸放在主

人之下¹³，但是基督為他們每一個人付出了相同的代價。就連是你家裏最卑微的人，你也不要忽視。《講道集》94¹⁴

¹³ 參弗 6.5。

¹⁴ FC 11:294。

2.11-15 恩典的工作

¹¹ 因為上帝救眾人的恩典已經顯明出來，¹² 教訓我們除去不敬虔的心和世俗的情慾，在今世自守、公義、敬虔度日，¹³ 等候所盼望的福，並等候至大的上帝和我們【或譯：上帝—我們】救主耶穌基督的榮耀顯現。¹⁴ 他為我們捨了自己，要贖我們脫離一切罪惡，又潔淨我們，特作自己的子民，熱心為善。¹⁵ 這些事你要講明，勸誡人，用各等權柄責備人；不可叫人輕看你。 《和》

¹¹ 的確，天主救眾人的恩寵已經出現，¹² 教導我們棄絕不敬虔的生活，和世俗的貪慾，有節地、公正地、虔敬地在今世生活，¹³ 期待所有希望的幸福，和我們偉大的天主及救主耶穌基督光榮的顯現。¹⁴ 他為我們捨棄了自己，是為救贖我們脫離一切罪惡，洗淨我們，使我們能成為他的選民，叫我們熱心行善。¹⁵ 你要宣講這些事，以全權規勸和指摘，不要讓任何人輕視你。 《思》

概述 ◆ 恩典所做的，首先是赦免人的罪，然後是使人有美德。恩典藉著救我們脫離世俗事物的權柄而使我們有美德。這樣，我們就可以充滿喜樂地等候基督的再來（屈梭多模）。基督為我們示範了正確的生活方式，使我們現在可以過虔誠和節制的生活

（狄奧多勒）。保羅想表明，所有信徒都有相同的信仰，表明所有人在基督耶穌裏都是合一的（耶柔米）。基督在肉身裏為我們捨了自己（亞他那修）。他是救主和上帝（狄奧多勒）。他為著我們而成為我們這樣，然而他高於我們，因為我們知道他是

上帝（亞歷山太的區利羅）。我們滿心感謝地宣認耶穌的第一次來臨，並且等候他在末日帶著榮耀再臨（耶路撒冷的區利羅；屈梭多模）。用動物來獻的祭，已經消失了（女撒的貴格利）。先知的預言已經應驗（屈梭多模）。我們喜樂地慶祝聖誕節（大利奧）。不是每個人都得到恩典去施行神蹟，但是每個人都可以靠著上帝的幫助而虔誠地生活和以仁愛對待所有人（奧古斯丁；富爾根狄）。我們懷著希望而禁食（奧古斯丁）。真正蒙福的就是至善；萬物都仰望至善，萬物都渴求至善（巴西流）。人在今生裏如果貞潔地生活，就能預嚐這福氣（女撒的貴格利）。上帝對我們每一個人的愛，與祂對整個世界的愛一樣大（屈梭多模）。教會儘管受到誹謗，但是其中比較強的肢體會發出光來（奧古斯丁）。有一些罪，我們要直截了當地命令人不可以犯，而不是哄人不去犯（屈梭多模）。

2.11a 上帝的恩典已經顯明出來

這個安排很奇妙、很崇高◆亞歷山太的區利羅：我們說：他藉著一個婦人而降臨，以有罪的肉身為樣式。他為我們而成為了像我們這樣，但他同時高於我們，因為我們知道他是上帝。……這個人同一時間是上帝

和人。他是上帝的獨生子，這個安排是奇妙和崇高的，但是我不明白這些人怎麼可以詆毀這個安排。他們把他想像為一個人，說他與上帝有很光榮的關係，而這光榮是外在的；不過這種榮光不是他的榮光，因為假如是這樣，他就不真正是上帝。他們把他當作一個與上帝有團契、與上帝有分的人，所以說他被稱為上帝的兒子是錯誤的。

他們說他是一個得救的救主，一個被救贖的救贖主。這一切都與蒙福的保羅所寫的相違背。《論基督是一位》¹

兩次來臨◆耶路撒冷的區利羅：保羅也向我們指出了基督會有這兩次來臨。他在給提多的信裏就這樣說：「上帝、我們救主的恩典已經向所有人顯明出來，教訓我們除去不敬虔的心和世俗的情慾，在今世自守、公義、敬虔度日，等候所盼望的福²，並等候至大的上帝和我們救主耶穌基督的榮耀顯現。」你們看到吧，他帶著感恩的心宣認基督的第一次來臨，又宣告說我們等候基督第二次來臨。……我們的主耶穌基督從天降臨，並且在末日帶著榮耀而來，為這個世界

¹ OUC 89-90。

² 或譯：帶福樂的盼望；下同。

帶來終結。《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）15.2-3³

恩典和公義◆屈梭多模：保羅在這裏談到兩次顯現：第一次是基督帶著恩典顯現，第二次是基督帶著報應和公義顯現。《提多書講道集》5⁴

獻祭的事像煙那樣消失◆女撒的貴格利：眾鬼魔的詭計充斥著世界每個角落，藉著偶像崇拜這種瘋狂的活動來大大影響人的生活；有誰不知道這事？世上每個民族都習慣拜鬼魔，鬼魔以偶像的形式受供奉；人們把活的祭牲獻上，在他們的祭壇上獻污穢的祭。有誰不知道這事呢？但是，正如使徒所說的，自從上帝那救人的恩典在眾人中間顯現、並且住在人本性裏的時候起，這一切就完全消失，像煙那樣消失。《大教理問答講篇》18⁵

聖誕節◆大利奧：非常親愛的，上帝把這麼偉大、豐厚的恩惠傾倒在我們身上，這清晰無疑地顯示了上帝的慈愛。從前那些人的榜樣很有用，呼喚我們邁向永恆；這還不止，甚至真理自己也在一個可見的身體裏「顯現」了。那麼，當我們慶祝主降生的這一天時，就不應該沒精打采，也不應該只有屬世的歡樂。《九十七篇短講集》23.5⁶

2.11b 拯救全人類⁷

西番雅的應許實現了◆屈梭多模：你們聽到眾先知預告了、預言了：人不再必須從世上各處去一個城市獻祭，或是在一個地方獻祭；每一個人都會坐在自己家裏事奉上帝和歸榮耀給上帝。除了現在，你還能說這些預言在哪一個時代實現了呢？無論如何，請聽聽各卷福音書和使徒保羅的話怎樣符合西番雅的話。那位先知說「上主必顯現」⁸；保羅說：「上帝救所有人的恩典已經顯明出來。」西番雅說「向所有民族」，保羅說「向所有人」。西番雅說「祂必叫他們的諸神瘦弱」，保羅說：「教訓我們除去不敬虔的心和世俗的情慾，在今世自守、公義、敬虔度日。」《反駁猶太人演講集》5.12.9⁹

2.12 除去不敬虔的心和世俗的情慾

真正地除去世俗的情慾◆屈梭多模：世俗的情慾所追求的，是會在今生裏滅亡的東西。所以，我們不要

³ LCC 4:148-49*。

⁴ NPNF 1.13:536。

⁵ LCC 3:295。

⁶ FC 93:91。

⁷ 《和》譯：救眾人，RSV 作 *for the salvation of all men*。參《現修》。

⁸ 番 2.11。

⁹ FC 68:143。

與這些東西有任何瓜葛。《提多書講道集》⁵¹⁰

禁食和盼望 ◆奧古斯丁：有一種偉大的、全面的禁食，那是完美的禁食，就是禁戒屬於世俗的種種罪惡和非法的享樂；「我們除去不敬虔的心和世俗的慾望，就可以在今世自守、公義、敬虔度日。」使徒說這樣禁食的人會得到甚麼獎賞？他繼續說道：「等候所盼望的福，並等候受稱頌的上帝和救主耶穌基督的榮耀顯現。」所以，我們可以說，我們在這世上好好地生活，就是在守需要禁戒的大齋期，禁戒罪惡和非法的享樂。而這樣禁戒的人必然不會沒有報償，所以我們等候「所盼望的福」。在那個盼望裏，當盼望實現時，我們就會得到「一錢銀子」作為報償¹¹。《約翰福音短講集》17.4¹²

但只是藉著恩典 ◆奧古斯丁：律法的一些誡命幫助塑造信徒的品格；這些誡命例如有：「除去不敬虔的心和世俗的慾望，在今世自守、公義、敬虔度日」；「不可貪婪」。使徒選出這些誡命，作為這律法的一部分，這律法是配受人最大的稱讚的。保羅必然是領受了這律法的這些誡命，也認同和遵守這些誡命，沒有任何保留。此外，還有吩咐人愛上帝、愛鄰人的誡命；律法說出了這些誡

命，沒有用任何比喻或奧秘。……不過，他無論在守這些誡命方面有任何進步，也不可以說這是自己的成就，而必須說這是「藉著我們的主耶穌基督，來自上帝的恩典」。《書信集》196.2.8¹³

◆拉斯佩的富爾根狄：使徒保羅也語重心長地說出類似的話：「你們該效法上帝，好像蒙慈愛的兒女一樣。」¹⁴弟兄們，我們要怎樣回應這些話，我們能有甚麼藉口？假如有人叫你們效法我們的主所施展的大能，你們還有合理的藉口去推搪，因為不是每個人都得到這種恩典去施展這些大能和施行神蹟。但是，說到要虔誠和貞潔地生活，要對所有人有仁愛¹⁵，這是每個人靠著上帝的幫助都做得到的。《講道集》223.2¹⁶

2.13a 我們所盼望的福

我們的目標是與上帝一同生活

◆大巴西流：真理的聖靈引導我們所有人的生活，是偉大的教師。祂有智

¹⁰ NPNF 1.13:536。

¹¹ 參太 20.9-10。

¹² FC 79:112。

¹³ FC 30:338。奧古斯丁在 *Predestination of the Saints* 3.7 (FC 86:223-24)裏也為了類似的目的而引用多 2.12。

¹⁴ 弗 5.1。

¹⁵ 參羅 12.18。

¹⁶ FC 66:145。

慧地、聰明地說出了那些獎賞，使我們不僅看見現在的勞苦，還可以在靈裏努力追求永恆福氣的喜樂。「不從不敬虔者的計謀，這人便為有福！」¹⁷所以，第一樣最蒙福的事物，就是最真正是善的事物。而那就是上帝。所以，當保羅將要提到基督時，就說：「按著我們那蒙福的上帝和救主耶穌基督的顯現。」至善本身是真正蒙福的。萬物都仰望至善，萬物都渴求至善。至善是一個不變的本性，有作主宰的尊榮，是平靜的存在。這樣的生命是快樂的，在其中沒有變動，也沒有變化能影響祂。祂是湧流的泉源，是豐富的恩典，是無窮無盡的寶藏。《詩篇講道集》卷十〈論詩篇第一篇〉³¹⁸

有榮耀地等候 ◆ 女撒的貴格利：事實上，守獨身的生活似乎真的反映了將來那世界的福樂。上帝為我們在那裏預留了福氣，我們期盼那些福氣，而守獨身的生活本身顯示了這些福氣的許多特徵。我們要這樣證明這句話是真的。第一，這是因為，一個人如果這樣斷然地向罪死了，就為了將來而向上帝活著。這樣的人不再結出帶來死亡的果子。他按著自己的能力，使這個肉身方面的生命結束了，現在正等候至大的上帝顯現時所帶來的福氣，就是他所期盼的福氣。

他不讓後代阻隔在自己與上帝的這降臨中間，以免自己與上帝的降臨之間有距離。守獨身的生活反映將來的福樂，第二個原因是：我們的復活會帶來有福的結果，而這樣的人就是在今生裏也享有這些結果所帶來的一種美妙光榮。主曾經宣告說，我們復活之後的生命，將會像天使的生命一般。《論童貞》¹³¹⁹

2.13b 我們至大的上帝和救主

聖父和聖子是同一位上帝 ◆ 屈梭多模：保羅說：「按肉體說，基督也是從他們出來的。他是在萬有之上，永遠可稱頌的上帝。阿們。」²⁰他又說：「無論是淫亂的，是有貪心的，在基督和上帝的國裏都是無分的。」²¹還有：「藉著我們至大的上帝和救主耶穌基督的顯現。」約翰也同樣以上帝這名號稱呼他，說：「太初有道，道與上帝同在，道就是上帝。」²²《反駁不同派講道集》卷四〈論上帝本性之深不可測〉^{5.2²³}

既是救主，也是上帝 ◆ 塞浦路

¹⁷ 詩 1.1。

¹⁸ FC 46:155。

¹⁹ NPNF 2.5:360*。

²⁰ 羅 9.5。

²¹ 弗 5.5。

²² 約 1.1。

²³ FC 72:145。屈梭多模在 *Homilies on John* 4 (FC 33:50-51)裏也為了類似的目的而引用多 2.13。

斯的狄奧多勒：按肉體說，基督是猶太人的後代；保羅在這裏說這一位是永恆的上帝，說思想正確的人讚美他為所有受造物的主。使徒向出色的提多說話時，也給了我們這相同的教訓：「等候所盼望的福，並等候至大的上帝和救主耶穌基督的榮耀顯現。」他在這裏稱同一位為救主、至大的上帝和耶穌基督。《書信集》卷一四六²⁴

2.14a 他為我們捨了自己

他獻出自己真正的肉身◆亞他那修：他假如他沒有披戴肉身，又怎能獻出自己？他獻出自己的肉身，為我們捨了自己，在這肉身裏經歷死亡，目的是「敗壞那掌死權的，就是魔鬼」²⁵。因此，我們不斷奉耶穌基督的名獻上感謝。那恩典藉著他而來到我們這裏，我們沒有無視這恩典。救主在肉身降臨，這是所有受造物的贖價和拯救。《致亞岱夫書》60.6²⁶

2.14b 特作自己的子民

既是為了一個人，同時也是為了所有人◆屈梭多模：「又潔淨人，特作自己的子民。」人性的狀況本來使人絕望。而基督的關懷溫柔得難以言述。我們只要想到這些，想到他救我們脫離了怎樣的處境，想到他白白

給了我們甚麼，而我們又熱愛他、渴慕他，我們就會覺得上面那句話非常溫柔。所以，眾先知常常說祂是他們自己的上帝，縱使祂也是所有人的上帝。先知說：「上帝啊，你是我的上帝，我清早要尋求你。」²⁷還有，這種說法教導我們，每一個人都真的欠基督一大筆感謝的債，像是他單單為那個人而來一樣。這是因為，假如只是為這一個人，基督也不會不願意這樣紆尊降貴地來到。他對每一個人的愛，跟他對整個世界的愛一樣大。

《加拉太書註釋》加拉太書 2.20²⁸

教會裏的教會◆奧古斯丁：神聖和良善的信徒，人數與佔多數的壞人比較起來，可能算是很少；但是，……「從東從西，將有許多人來，在天國裏與亞伯拉罕、以撒、雅各一同坐席。」²⁹上帝把「一大群熱心為善的子民」呈獻給自己。……這群子民雖然有時被許許多多的毀謗遮暗了，好像被雲遮蔽了，……但是這群子民裏最強的那些肢體仍然會發出光來。

《書信集》93.9.30³⁰

²⁴ NPNF 2.3:319。

²⁵ 來 2.14。

²⁶ NPNF 2.4:577。

²⁷ 詩 63.1（《七十士譯本》62.1）。

²⁸ NPNF 1.13:23*。

²⁹ 太 8.11。

³⁰ FC 18:86。

一班特別的子民◆耶柔米：他為我們捨了自己，為了要造出一群「特別」（*periousion*）的子民（那是希臘文，指「特別」），也為了要使他們成為效法善行的人。我雖然時常思索 *periousion* 這個詞語，也曾經在世俗的作品裏尋找線索，想找出它的意義，但仍然沒有收穫。所以，我認為使徒的意思主要是與舊約聖經裏的說法有關。……這個詞語的意思是有特別地位而「效法善行的人」，而基督的血給了這些子民特別的地位。

《保羅書信註釋：提多書》³¹

2.15 勸誡和責備

有一些罪，我們要用命令來告

誡人不要犯◆屈梭多模：這些人的態度比較頑固，所以保羅吩咐提多比較強硬地告誡他們，並且要用充分的職權來指責他們³²。有些罪，我們應該用命令來防止。我們可以用勸告的方法來忠告人鄙棄錢財，忠告人要謙卑，諸如此類。但是，我們應該用命令來使犯姦淫的人、苟合的人和行騙的人返回正途。《提多書講道集》⁵³³

³¹ PG 26:622CD-623AB。耶柔米有一段著名的論說，對這個詞語有進一步的分析。他把 *periousios* 和主禱文裏「日用的飲食」那個「日用」（*epiousios*）聯繫起來。這個兩個原文詞語有相同的詞源。根據這一點和其他理由，耶柔米得出結論說，*epiousios* 指天上的糧，就是基督；而基督徒藉著這天上的糧而成為一群特別的（*periousios*）子民。

³² 參《呂》。

³³ NPNF 1.13:537。

3.1-8 勸誡人要順服

¹ 你要提醒眾人，叫他們順服作官的、掌權的，遵他的命，預備行各樣的善事。² 不要毀謗，不要爭競，總要和平，向眾人大顯溫柔。³ 我們從前也是無知、悖逆、受迷惑、服事各樣私慾，和宴樂，常存惡毒【或譯：陰毒】嫉妒的心，是可恨的，又是彼此相恨。⁴ 但到了上帝——我們救主的恩慈和他向人所施的慈愛顯明的時候，⁵ 他便救了我們；並不是因我們自己所行的義，乃是照他的憐憫，藉著重生的洗和聖靈的更新。⁶ 聖靈就

¹ 你要提醒人服從執政的官長，聽從命令，準備行各種善事。² 不要辱罵，不要爭吵，但要謙讓，對眾人表示極其溫和，³ 因為我們從前也是昏愚的，悖逆的，迷途的，受各種貪慾和逸樂所奴役，在邪惡和嫉妒中度日，自己是可憎惡的，又彼此仇恨。⁴ 但當我們的救主天主的良善，和他對人的慈愛出現時，⁵ 他救了我們，並不是由於我們本著義德所立的功勞，而是出於他的憐憫，藉著聖神所施行的重生和更新的洗禮，救了我

是上帝藉著耶穌基督——我們救主厚厚澆灌在我們身上的，⁷ 好叫我們因他的恩得稱為義，可以憑著永生的盼望成為後嗣【或譯：可以憑著盼望承受永生】。⁸ 這話是可信的。 《和》

們。⁶ 這聖神是天主藉我們的救主耶穌基督，豐富地傾注在我們身上的，⁷ 好使我們因他的恩寵成義，本著希望成為永生的承繼人。

⁸ 這話是確實的， 《思》

概述 ◆ 保羅叫我們要虛心和謙抑，常常藉此彰顯出上帝在洗禮裏給了我們的新生命（屈梭多模）。他吩咐我們適當地尊重世上的掌權者，並且吩咐我們，我們無論與甚麼人相處，都要顯示出我們已經享有的不朽生命。藉著基督的死和復活，在洗禮裏，我們已經得到了這不朽的生命（奧古斯丁）。

要服從統治我們的掌權者（《使徒憲章》）。但是，同時我們不可拜偶像（特土良）。有時候，我們有必要說，服從上帝比服從人更好（耶柔米）。我們敬重地上的統治者，但是我們最敬重的是萬王之王（大馬士革的約翰）。猶太人和外邦人都曾經是詭詐和無知的（俄利根）。我們應該溫柔地對待所有人，也不要太仔細地查究惡行（屈梭多模）。雖然我們覺得上帝把拯救的工作推遲了，但其實祂用智慧照管一切，在祂自己的時間救贖我們（大利奧）。基督作為新郎而買贖了我們，作為醫生而醫治了我

們（巴西流）。無限的上帝取了肉身，同時仍然是不變的；這位上帝與死亡爭戰，用自己的苦難救我們脫離苦難（巴西流）。上帝救我們，不是因著我們的行為，而是因著祂參不透的旨意。祂也藉此引導我們去愛萬物（奧古斯丁）。上帝沒有修補我們的舊本性，而是重新塑造我們（屈梭多模）。基督肋旁流出來的血和水象徵著洗禮和聖餐禮（屈梭多模）。人如果受了聖靈的洗，就是聖經所說那些藉著水和聖靈重生的人（安波羅修）。聖靈在洗禮裏使人重生；我們藉著盼望、在聖靈的這工作裏得救（奧古斯丁）。

3.1 順服作官的、掌權的

作好公民 ◆ 佚名：在討上帝喜悅的事情上，要服從政府的所有權力和管治，好像服從上帝的僕人和那些懲罰不敬虔者的人¹。給他們所有他們當

¹ 參彼前 2.13。

得的懼怕、所有進貢、所有費用、所有恭敬、禮物和稅款²。上帝的命令是你們凡事都不可虧欠人，除了欠人愛的債；上帝藉著基督而命令人要有愛³。

《使徒憲章》4.13⁴

服從官長，但不拜偶像◆特士良：關於尊敬君王或皇帝的事，我們有夠清晰的規則。這規則就是，我們應該完全服從他們；這是根據使徒的指示：「要服從官長、君王和有權的人。」不過，我們必須在遵守紀律的範圍之內服從他們，必須遠離拜偶像的事。《論偶像崇拜》15⁵

順服上帝◆耶柔米：如果皇帝或領導人所命令的是好事，我們就要按著他的意思去做。但如果那是惡事，是違背上帝的事，我們就要引用使徒行傳的話去回應，說：「順從上帝比順從人更重要。」⁶《保羅書信註釋：提多書》⁷

服從政府的統治和上帝的統治◆大馬士革的約翰：皇帝往往是腐敗的、不敬虔的罪人。皇帝委任去統治各行省的人通常是貪婪和殘暴的。但是，人遵照那位神聖使徒的話而去尊敬他們。使徒說過：「要順服作官的、掌權的」。他又說：「凡人所當得的，就給他。當尊重的，尊重他；當恭敬的，恭敬他。」⁸還有：「凱撒的物當歸給凱撒；上帝的物當歸給上

帝。」⁹既然我們做這所有的事，那麼我們不是更應該敬拜那萬王之王嗎？

《論三個形像》3.41¹⁰

3.3 我們從前也是無知的

猶太人和外邦人都是盲目的◆俄利根：保羅是來自以色列的使徒；他來到我們這裏，「就律法上的義說，是無可指摘的」¹¹。然而他說：「我們從前也是詭詐、無知。」「我們」就是來自以色列的人。所以，不僅來自異教民族的人是「詭詐」的，不僅罪人是詭詐的，就連「我們」也是「詭詐」的。我們曾經受過律法的教導；我們在基督來到之前，也是這樣的。《耶利米書講道集》卷五¹²

謙卑地想想自己從前的生活◆屈梭多模：我們應該對所有人都溫柔。這是因為，我們從前也是那樣，後來得救脫離了那光景，所以就不應該指斥其他人，而應該祈禱，應該感謝那救了我們自己和別人脫離這些惡

² 參羅 13.1, 4, 7。

³ 參羅 13.8。

⁴ ANF 7:436*。

⁵ ANF 3:71*。

⁶ 徒 5.29。

⁷ PL 26:626CD。

⁸ 羅 13.7。

⁹ 太 22.21。

¹⁰ JDDI 88-89。

¹¹ 腓 3.6。

¹² FC 97:41。

事的那一位。人人都不可誇口。所有人都犯過罪。如果你自己做得好，卻想責罵別人，你就要想想自己從前的生活，也要想到將來的事還不能肯定，並且要約束你的怒氣。《提多書講道集》5¹³

不要太仔細地查究邪惡的行為

◆屈梭多模：有些人打破牆壁，從房子裏偷東西；但不僅這樣的人是盜賊。人如果屈枉正直，不應該地取去鄰人的東西，這樣的人也是盜賊。所以，我們不要一面忽視自己的過失，一面坐著審判其他人的過失。在應該憐憫人的時候，我們不要太仔細地查究邪惡的行為。我們記得我們自己以前是怎樣的，所以我們現在要溫柔，要憐憫人。《約翰福音講道集》60.5¹⁴

◆舊人◆奧古斯丁：保羅可能遵行了律法所要求人做的那些明顯可見的行為。他可能因為懼怕人或上帝而這樣做。但是，或許他心裏卻有邪惡的意念。……使徒知道自己內在的意念是這樣的，就在上帝的恩典面前非常直接地承認了；上帝的恩典在我們主耶穌基督裏面。使徒在別處這樣承認了。……「我們從前也曾經無知、不信、犯錯、服事各樣私慾和宴樂，活在惡毒和嫉妒之中，是可恨的，又是彼此相恨。」掃羅就是這樣的；儘管他說自己從前達到了律法裏的義，無

可指責，他其實也是這樣的。《反駁伯拉糾兩封書信》1.9.15¹⁵

3.4 上帝——我們救主的恩慈

◆新郎和醫生◆大巴西流：每一種幫助都藉著基督而來到我們的靈魂這裏。基督因著他給我們的每一種照料，而有不同的適當名號。當他把一個無可指責的靈魂呈獻給自己時，他被稱為新郎；這靈魂就像純潔的處女，沒有污點或皺紋。但是，當有人受到魔鬼的邪惡攻擊而癱瘓了、而基督接待這人時，基督就被稱為醫生；他醫治那人罪的重擔。我們要因為他照料我們而小看他嗎？還是，我們要因我們救主的大能和對人類的愛¹⁶而驚訝呢？他耐心地忍受痛苦，與我們一起承受我們的疾病，俯就我們的軟弱。沒有東西可以好好地形容上帝那偉大無比的大能，天、地、海洋不可以，在水裏、在旱地生活的所有受造物不可以，植物、星宿、空氣、四季和宇宙穹蒼都不可以。只有祂自己才最能形容自己的大能。無限的上帝取了肉身，而同時仍然是不變的；這位

¹³ NPNF 1.13:537。

¹⁴ FC 41:148*。

¹⁵ NPNF 1.5:382。

¹⁶ 關於 *philanthropia* (對人類的愛) 這個主題，可參考 Clement of Alexandria *Stromateis* 2.9.41 (FC 85: 187)。

上帝與死亡爭戰，用自己的苦難來救我們脫離苦難！《論聖靈》8.18¹⁷

上帝有智慧地照管萬物◆大利奧：祂把祂拯救的工作推遲，藉此使我們變得更適合接受祂的呼召。這就顯明了「上帝的恩慈和慈愛」。這樣，許多個世代以來眾多徵兆、眾多話語和眾多奧秘所預言的那件事，在這福音的時代裏就不會再有人可以懷疑了。救主的降生超越一切奇事，也超越人類智慧可以理解的範圍。人不能再懷疑，這樣，救主的出生就會使我們裏面生出信心，這信心是更堅定的。從前的人宣告救主降生的次數越多、越早有人這樣宣告，我們的信心就越堅定。《九十七篇短講集》23.4¹⁸

3.5a 乃是照祂的憐憫

愛的長、寬、高、深◆奧古斯丁：仁愛注重眾人的好處，過於注重自己的好處；所以聖經說仁愛「不尋求屬於自己的東西」¹⁹。……現在，人用愛的善行來實踐這仁愛。仁愛藉著愛的善行而伸出手去幫助人；不管向甚麼方向，仁愛只要能夠，都伸出手去幫助，這就是仁愛的寬度。仁愛恆久忍耐逆境，堅守自己所相信是真正的事，這是仁愛的長度。而仁愛做這一切，是為了得著永生；上帝從天上應許賜人永生。這是仁愛的高度。真

的，這仁愛藏在我們所在的地方，所以可說是植根於深處²⁰。所以，我們不深究上帝因甚麼理由而有祂的旨意；我們藉著祂的恩典而得救。這恩典「並不是因我們自己所行的義，乃是照祂的憐憫」。「祂按自己的旨意，用真道生了我們。」²¹而祂這旨意是隱藏著的。《書信集》140.25.62²²

3.5b 重生的洗

從根基開始重新建造◆屈梭多模：我們深深地沉溺在邪惡裏，沒法得潔淨，這不是很奇怪嗎？我們需要一次新的誕生！「重生」就是包含了這個意思。當一所房子毀壞不堪時，沒有人會在裏面加支柱，或是在這舊的建築上面加建東西，而是會把根基上面的東西全部拆掉，重新建造。我們的情況也一樣；上帝沒有修補我們，而是重新創造我們。《提多書講道集》5²³

水和血從他肋旁流出來◆屈梭多模：「從他的肋旁有水和血流出

¹⁷ OHS 36。

¹⁸ FC 93:90。

¹⁹ 林前 13.5。參《呂》。

²⁰ 參弗 3.18。

²¹ 雅 1.18。

²² FC 20:110-11。

²³ NPNF 1.13:538。

來。」²⁴ 親愛的，不要匆匆略過這個奧秘，不加思索。我還要說出另一個有奧秘意義的解釋。我說過，這血和水包含著對洗禮和那些奧秘的一個象徵。教會是從這血和水、「藉著重生的洗和聖靈的更新」而出現的，是藉著洗禮和那些奧秘而出現的。水 and 血是洗禮和那些奧秘的象徵，而這水和血來自基督肋旁。所以，基督是從他的肋旁而塑造自己的教會，正如他從亞當的肋旁而塑造夏娃。《水禮教誨》3.17²⁵

洗淨 ◆奧古斯丁：人假如不能在教會裏得到罪的赦免，就不能盼望得到將來的生命和永恆的自由。我們感謝上帝給了祂的教會這樣的恩賜。你們在這裏；你們將要去到神聖的洗禮盆那裏，將要在救恩的洗禮裏受洗，將要在「重生的洗」裏得以更新。當你們從這水裏上來的時候，你們就必會沒有任何罪。所有在過去侵擾你們的事物，都必會被抹去。《講道集》213.8²⁶

在盼望裏得救 ◆奧古斯丁：不錯，我們還沒有像基督那樣復活，不過聖經說，我們因著我們在他裏面所擁有的盼望，就已經與他一同復活了。所以保羅又說：「祂便救了我們，這是照祂的憐憫，藉著重生的洗。」很明顯，我們在重生的洗裏面

所得到的，不是拯救本身，而是對拯救的盼望。然而，因為這盼望是肯定的，所以聖經說我們得救了，有如拯救已經賜給了我們一樣。《反駁浮士德》11.7²⁷

3.5c 聖靈的更新

藉著聖靈而受洗 ◆安波羅修：在聖靈裏出生、又成了靈的，是怎樣的人？是將心思之靈更換一新的人²⁸，是已經藉著水和聖靈重生的人。我們藉著重生的洗濯盆和聖靈的更新而得到對永生的盼望。而在另一處，使徒彼得得說：「你們要受聖靈的洗。」²⁹ 怎樣的人才是受了聖靈的洗呢？就是藉著水和聖靈重生的人，不是嗎？所以主談到聖靈說：「我實實在在地告訴你，人若不是從水和聖靈重生的，就不能進上帝的國。」³⁰ 他這樣就宣告了，我們藉著水和聖靈而重生，藉此從他而生，進入上帝的國。《論聖靈》3.10³¹

若沒有被拯救，就會被定罪 ◆

²⁴ 約 19.34。

²⁵ ACW 31:62。

²⁶ WSA 3/6:145。

²⁷ NPNF 1.4:181。

²⁸ 弗 4.23。《和》譯：心志，RSV 作 *the spirit of your minds*。

²⁹ 徒 11.16。

³⁰ 約 3.5。

³¹ NPNF 2.10:144*。

奧古斯丁：小孩子如果自己沒有做過任何事，包括好事和壞事，就會純粹因著原罪而被定罪，除非救主的恩典藉著「重生的洗濯盆」救他們脫離原罪。只有小孩子的情況才是這樣。至於其他所有人，他們被定罪，既是因著原罪，也是因著他們自己用意志去做的、故意的行為。他們用了自由意志去犯罪，在原罪之上加上這些罪。他們會被定罪，除非他們得到上帝的恩典拯救，脫離黑暗的權勢，遷到基督的國度裏³²。《書信集》215.1.1³³

我們是不是藉著洗禮而得救◆

奧古斯丁：如果有人問我，我們是不是藉著洗禮而得救的，我將不能說不是，因為使徒說：「祂救了我們，這是藉著重生的洗和聖靈的更新。」但是，如果他問，祂是不是藉著這洗而在每一方面立時救了我們，我就會回答說不是；因為這位使徒也說：「我們得救是在乎盼望。」³⁴《反駁伯拉糾兩封書信》3.3.5³⁵

³² 參西 1.13。

³³ FC 32:63。

³⁴ 羅 8.24。

³⁵ NPNF 1.5:404。

3.8-15 最後的勸勉、指示和問候

⁸ 我也願你把這些事切切實實地講明，使那些已信上帝的人留心做正經事業【或譯：留心行善】。這都是美事，並且與人有益。⁹ 要遠避無知的辯論和家譜的空談，以及紛爭，並因律法而起的爭競，因為這都是虛妄無益的。¹⁰ 分門結黨的人，警戒過一兩次，就要棄絕他。¹¹ 因為知道這等人已經背道，犯了罪，自己明知不是，還是去做。

¹² 我打發亞提馬或是推基古到你那裏去的時候，你要趕緊往尼哥坡里去見我，因為我已經定意在那裏過冬。¹³ 你要趕緊給律師西納和亞波羅送行，叫他們沒有缺乏。¹⁴ 並且我們的人要學習正經事業【或譯：要學習

⁸ 我願意你堅持這些事，好使那些已信奉天主的人，熱心專務行善；這些都是美好而為人有利益的事；⁹ 至於那些愚昧的辯論、祖譜、爭執和關於法律的爭論，你務要躲避，因為這些都是無益的空談。¹⁰ 對異端人，在譴責過一次兩次以後，就該遠離他。¹¹ 該知道：這樣的人已背棄正道，犯罪作惡，自己給自己定了罪案。

¹² 當我打發阿爾特瑪或提希奇到你那裏以後，你趕快到尼哥頗里來見我，因為我已決定在那裏過冬。¹³ 你打發法學士則納和阿頗羅上路，要照顧周到，使他們什麼也不缺少。¹⁴ 我們的人也應當學著行善，為應付一切急需，免得成為不結果實的人。

行善】，預備所需用的，免得不結果子。

¹⁵ 同我在一處的人都問你安。請代問那些因有信心愛我們的人安。願恩惠常與你們眾人同在！ 《和》

¹⁵ 同我在一起的弟兄都問候你；請問候那些在信德內愛我們的弟兄。願恩寵與你們眾人同在！ 《思》

概述 ◆ 保羅在書信結束之前強調，我們如果要回應上帝首先給了我們的恩典，就必須在生活裏實踐美德，避開所有爭論，推崇謙卑。傳講任何道理的人，都必須有謙卑這美德，他所傳講的才可信。最後，人必須實踐自己所講的道理，這才可以感動人心，使人回轉（屈梭多模）。保羅提醒提多必須殷勤地做應該做的事，這樣，信徒的生命本身就可以駁斥異端邪說（亞他那修；安波羅修）。我們要按著馬太福音第十八章所教導的模式來處理犯錯的人；這就是說，我們要勸誡他們，要他們向群體負責，而且，到了沒有其他辦法的時候，才把他革除教籍（巴西流）。異端自己選擇作異端，所以他們自己把自己定罪（特土良；居普良；馬克西穆）。

3.9 避免爭執和糾紛

忠心的牧者 ◆ 安波羅修：那位僕人保羅是蒙福的，因為他可以說：

「我是用奶餵你們，沒有用肉餵你們，因為你們到如今還是不能吃肉。」¹……他是一個很偉大的人，基督揀選了他去照顧他的羊群，要他使軟弱的強壯和醫治病了的；然而，當上帝交託給他的羊圈裏有一個異端分子在受了一次勸誡之後不改過時，保羅就立即棄絕他。他這樣做，是因為怕一隻犯錯的羊會感染整群羊，怕那一隻羊的污點會擴散開去，像潰爛的傷口一樣。他還進一步吩咐說，信徒必須避免愚蠢的問題和爭端。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉5〈前言〉3-4²

不要撒種在石頭上 ◆ 屈梭多模：保羅說的「爭端」是指與異端爭論。他不要我們浪費氣力去做無益的事，因為與異端爭論是不會有用的。如果一個人已經背道，被預定了無論如何都不會改變想法，那麼你為甚麼

¹ 林前 3.2。

² NPNF 2.10:284*。

還要白白費心，在石頭上撒種呢？你應該把你可貴的勞力用在你自己的子民身上，向他們講關於施捨和每一種美德的事。《提多書講道集》6³

3.10 就要棄絕他

要選擇參加哪些戰爭！◆屈梭多模：保羅指出，他們不是因為無知而犯錯，而是因為懶惰而無知。你們永遠不能勸服那些為了錢而爭辯的人。你只有不斷給他們錢，才能勸服他們，但是，就是這樣你也永遠不能滿足他們的慾望。……所以，這些人既然是無可救藥的，正確的做法就是不再理會他們。《提摩太前書講道集》17⁴

避開不信的頑石◆安波羅修：神聖的閣下啊，眾異端像怪獸的洞穴，裏面滿是隱蔽的獸穴，像航海的人所說的那樣。當我們經過這洞穴周圍的地方時，必須塞著耳朵；這個洞穴裏有一些黑狗在嚎叫，這叫聲在不信的頑石之間迴響。聖經寫著說：「要用荊棘來圍著你的耳朵。」⁵又說：「應當防備犬類，防備作惡的。」⁶還有：「對於異端分子，指責過一次，就要避開他。因為知道這等人已經墮落，在罪裏面，自己定了自己的罪。」所以，我們要像謹慎的船長那樣，調校好我們信心的帆去行駛

在最安全的航道上，並且要沿著聖經這海岸航行。《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉1.6.47⁷

指責虛妄的教導◆亞他那修：或許，異端如果有了臭名，因此而羞愧，就可能明白到自己墮落到了怎樣不敬虔的地步。根據使徒的忠告，我們有權完全不回答他們；使徒說：「對於異端分子，警戒過一兩次，就要棄絕他。因為知道這等人已經背道，犯了罪，自己定自己的罪。」⁸還有，先知談到這些人說：「愚頑人必說愚頑話，心裏想虛妄的事。」⁹所以我們就更有理由不回答他們。但是，他們像他們的領袖一樣，如同獅子到處走，尋找思想簡單的人來吞吃¹⁰；所以我們不得不寫信來回應你的虔誠，使眾弟兄可以再次受你的勸誡和指導，讓眾弟兄可以進一步指責那些人虛妄的教導。《致亞岱夫書》60.2¹¹

群體裏的紀律◆大巴西流：如果有人犯了一次罪，受到糾正，而別

³ NPNF 1.13:540*。

⁴ NPNF 1.13:468。

⁵ 《拉丁文武加大譯本》《便西拉智訓》28.28。留意 NRSV 的版本："you fence in your property with thorn" (28.28)。

⁶ 腓 3.2。

⁷ NPNF 2.10:208*。

⁸ 「自己定自己的罪」，《和》譯：自己明知不是，還是去做，RSV 作 *he is self-condemned*。

⁹ 《七十士譯本》賽 32.6。

¹⁰ 彼前 5.8。

¹¹ NPNF 2.4:575*。

人認為他值得饒恕，但他卻再次墮落，他就為自己預備了更可怕的審判¹²。如果有人受了第一次和第二次警戒，而依然繼續犯錯，別人就應該把這事報告上級，使他再受斥責，這樣他或許會感到慚愧。但是，如果這樣他也不改過，我們就必須隔絕他，使他與其餘的人分開，把他看作一個會使人跌倒的人，把他當作異教徒和稅吏般看待¹³。《書信集》22¹⁴

3.11 自己定自己的罪¹⁵

異端的本質 ◆特土良：保羅在給加拉太人的書信裏，把「異端」算作「情慾的罪」¹⁶。他也告訴提多，「對於異端分子，警戒過一次，就要棄絕他。」這是因為「這等人已經背道，犯了罪，自己定自己的罪。」的確，差不多在每封書信裏，當他叫我們避開錯誤的教義時，他都強烈地譴責異端。異端所帶來的實質影響就是錯誤的教義；在希臘語裏，錯誤的教義叫作 *heresis*。這個詞語形容那些異端分子的選擇；他們或是把異端邪說教導給別人，或是自己相信這異端邪說。故此，保羅說異端自己定自己的罪，因為異端自己選擇了招致定罪的事。《反駁異端者之處方》6¹⁷

異端只能怪自己 ◆居普良：教會不可能被人撕開，不可能自相紛

爭。教會維持著合一，是一個不能分割的家¹⁸。……所有將要存活、將要逃過世界毀滅這災難的人，都必須聚集到惟一的家裏，那就是教會。任何原本已經聚集在裏面、後來卻到了外面的人，也就是說，任何曾經在教會裏得到恩典、卻離棄教會的人，他的血必在自己頭上。他必被定罪，而這只能怪他自己。使徒保羅解釋了這一點；他指示我們要避開異端，要知道他們是背道的、犯罪的，要知道他們自己定了自己的罪。《書信集》69.4¹⁹

自己革除自己的教籍 ◆都靈的馬克西穆：異端把自己驅逐出大公教會之外。沒有人強迫他，他自己離開聖民的群體。這樣，異端就把自己定罪。一個人如果按著自己的判斷而離開所有人，就表明了每個人應該給他的懲罰。我說異端自己定了自己的罪；這是因為，其他所有邪惡的人都是受到主教的判罪而被驅逐離開基督徒會眾，但異端卻是自己離開。他自己的意志作了判斷要離開；在別人還

¹² 來 10.26-27。

¹³ 參太 18.17。

¹⁴ FC 13:59-60。

¹⁵ 《和》譯：自己明知不是，還是去做，RSV作 *he is self-condemned*。

¹⁶ 加 5.20。

¹⁷ ANF 3:245*。

¹⁸ 「家」或譯「房子」，本段下同。

¹⁹ LCC 5:152。

沒有說出希望他們離開之前，他們就離開了。《古講道集》58.3²⁰

3.13-14 預備所需用的

主動實踐仁愛 ◆ 屈梭多模：保羅敦促他們不要等有需要的人來找他們，而要去找出那些需要他們幫助的人。一個為人設想的人就是這樣表達自己的關懷，會非常熱心地實踐自己的任務。其實，當人行善的時候，受到仁慈對待的人所得到的益處還不算多，仁慈待人的人所得到的益處和好處更多。這是因為，這樣做使他們能夠有自信地面對上帝。《提多書講道集》6²¹

服事上帝的眾僕人 ◆ 奧古斯丁：使徒曾經指導和忠告說：「我們靠主耶穌基督吩咐、勸誡這樣的人，要安靜做工，吃自己的飯。」²² 不過，他關心那些神聖的人，知道他們

有所缺乏。儘管他們會順從他的命令，會安靜地工作，吃自己的飯，但是因著許多原因，他們欠缺一些必須的供應。所以，他預先想到這一點，之後就立即又說：「弟兄們，你們行善不可喪志。」²³ 他這就是在說，人如果有能力為上帝的僕人提供生活所需，就不要忽略這件事。此外，他在寫信給提多時說：「你要幫助律師西納和亞波羅上路，叫他們沒有缺乏。」他想說明為甚麼不要叫他們欠缺任何東西，於是就接著說道：「並且要人們學習好好地行善，預備所需用的，免得不得果子。」《論修士的工作》15.16²⁴

²⁰ ACW 50:141*。

²¹ NPNF 1.13:541。

²² 帖後 3.12。

²³ 帖後 3.13。

²⁴ FC 16:356。

腓利門書

書卷總論◆腓利門書是保羅特別寫給一個敬虔的基督徒家庭的。這家有一個奴僕，名叫阿尼西謀，他偷了主人家的東西，逃跑了。表面上看，這封信寫的是一些日常瑣事，但事實上，它卻具體展現了這位使徒高尚的德行和敬虔的人格，並且表明，就是邪惡的奴僕，我們也不要放棄。同時，這信還意味著，在奴隸制度下，作奴僕的不應該從主人那裏逃跑（屈梭多模）。保羅以身作則，教導教會領袖應該怎樣在信仰裏對待主內的弟兄姊妹；他藉著信中的語調和他謙遜的言辭，把這種溫厚的態度展現出

來。最後，保羅還澄清了一個事實：男人和女人在靈性上平等，只是職責不同（狄奧多若）。保羅這封信旨在勸說腓利門，雖然阿尼西謀是出走的奴僕，但基督也是為他而死的，所以，不論他犯了甚麼罪，腓利門都應該善待他（狄奧多勒）。保羅在這封短信中，表現出真正聖潔的謙卑（伯拉糾）。雖然有些人懷疑這信是否真正出於保羅之手，還有些人認為這信與教義無關，只把它歸入實踐方面的教導，但它的確是使徒保羅的親筆信，非常珍貴，連馬吉安也承認這一點（耶柔米）。

1-7 問候與感恩

¹ 為基督耶穌被囚的保羅，同兄弟提摩太寫信給我們所親愛的同工腓利門，² 和妹子亞腓亞並與我們同當兵的亞基布，以及在你家的教會。³ 願恩惠、平安從上帝我們的父和主耶穌基督歸與你們！

⁴ 我禱告的時候提到你，常為你感謝我的上帝；⁵ 因聽說你的愛心並你向主耶穌和眾聖徒的信心【或譯：因聽說你向主耶穌和眾聖徒有愛心有信心】。⁶ 願你與人所同有的信心顯出功效，使人知道你們各樣善事都是為基督做的。⁷ 兄弟啊，我為你的愛心，大有快樂，大得安慰，因眾聖徒的心從你得了暢快。 《和》

¹ 基督耶穌的被囚者保祿，和弟茂德弟兄，致書給我們可愛的合作者費肋孟，² 並給姊妹阿丕雅，和我們的戰友阿爾希頗，以及在你家中的教會。³ 願恩寵與平安，由天主我們的父及主耶穌基督賜與你們！

⁴ 在我的祈禱中記念你時，我常感謝我的天主，⁵ 因為，聽說你對主耶穌，和對眾聖徒所表現的愛德與信德。⁶ 我祈求天主，為使你因信德而懷有的慷慨發生功效，使你認清我們所能行的一切善事，都是為基督而行的。⁷ 弟兄，我由於你的愛德，確實獲得了極大的喜樂和安慰，因為藉著你，聖徒們的心都舒暢了。 《思》

概述 ◆一開始，保羅就表現得很謙恭，因為他要先平息腓利門的怒氣。亞腓亞可能是腓利門的妻子。保羅寫信給腓利門家的教會，其實是要向腓利門一家（包括奴僕在內）說話。這樣做是要博得他們對阿尼西謀更多的同情。保羅向他們提出請求之前，刻意稱讚他們，表達對他們的情誼（屈梭多模）。保羅只在腓利門書的開頭自稱為「被囚的」，他在別的书信並沒有這樣稱呼自己。他這樣做是要表明，他不是訴諸使徒的權柄。保羅依照社會習俗，按著各人的身分向他們問安，先是腓利門和亞腓亞，然後是他們的兒子亞基布。保羅用很巧妙的方式向腓利門表明，他很清楚對方信心堅固，心地良善（狄奧多若）。保羅從囚牢中寫信給腓利門和他家裏的人，藉此表明，人如果蒙召作使徒，就要付上忠心的代價，經歷這樣的磨難（狄奧多勒）。這幾節經文旨在表現保羅的謙和，他刻意不提自己的權柄，好用謙卑溫和的態度去打動腓利門的心（伯拉糾；耶柔米）。

1a 為基督耶穌被囚的保羅

保羅的捆鎖 ◆屈梭多模：如果說，為基督受捆鎖值得引以為傲，並不羞恥，那麼，奴隸身分也就更沒有

甚麼不體面的了。保羅這樣說話，並不是為了抬高自己，而是另有憐憫之意。他相信，自己被捆鎖表明自己是可信任的。他之所以提到捆鎖，不是為了自己，而是為了更容易得到腓利門的幫忙。《腓利門書講道集》¹

◆摩普綏提亞的狄奧多若：除非保羅對他人是否得救的事漠不關心，刻意逃避捆鎖，這樣，遭到捆鎖才是一件可恥的事。《小保羅書信註釋：腓利門書》²

◆耶柔米：雖然在以弗所書和腓立比書中，保羅也曾宣稱自己為耶穌基督被囚，但除了腓利門書以外，在任何其他書信中，他都不曾用「為耶穌基督被囚的」來稱呼自己。所以我覺得，他自稱是「為耶穌基督被囚的保羅」，而不是使徒，這具有更重要的意義。的確，使徒以自己配為耶穌基督的名受辱為榮；他們的鎖鍊確實象徵著一種不言而喻的權柄。《保羅書信註釋：腓利門書》³

作囚徒的榮耀 ◆安波羅修：人若離棄那獨一之主，會有多少的主子啊！我們可不能離開祂。有些人甘心樂意受捆鎖跟隨主，而主的鎖鍊使人得釋放，不會束縛人，誰會想逃離他

¹ NPNF 1.13:547*。

² TEM 2.267。

³ PL 26.641AB。

呢？那些人戴著這樣的鎖鍊誇口說：「為基督耶穌被囚的保羅和提摩太。」比起讓人為我們解開捆鎖、給我們自由，受基督的捆鎖是更榮耀的事情。《書信集》59⁴

真正的謙卑，合理的驕傲◆屈梭多模：保羅這樣稱呼自己真是令人佩服。他沒有提到甚麼顯赫的、有權勢的頭銜，而只提到鎖鍊和捆綁！這是真正的偉大！儘管還有許多別的事使他顯赫，……然而，關於這些，他隻字未提；他只說到捆鎖，因為為主受捆鎖比其他那些事更讓他顯赫，更教人注目。……通常，對於付出愛的人來說，能為所愛的人受苦，比起從對方那裏受益，受苦更讓他們引以為榮。君王以他的冠冕為傲，卻還比不上保羅那樣以他的捆鎖為榮。《給安提阿群眾論雕像講道集》16.3⁵

311

1b 我們所親愛的同工腓利門

情誼深厚的證明◆屈梭多模：既然保羅稱腓利門為「親愛的」，可見保羅對他的信任不是誇大其辭，也不是出於臆想，而是他們有著深厚情誼的明證。既然腓利門是「同工」，那麼他不僅應該在這件事上聽從保羅的教導，更應該認同這是件美事。因為腓利門一直以來都在參與同樣的工作⁶，而這也為他自己帶來了祝福。因

此，保羅說，就算沒有任何人求你，也有另一個原因促使你答允這請求。既然阿尼西謀對於福音有用處，而你又正希望更多人能認識福音，那麼，倒是你應該來懇求我，而不是我來懇求你。《腓利門書講道集》1⁷

2a 亞腓亞姊妹

亞腓亞的確切身分？◆屈梭多模：我覺得她是腓利門的人生伴侶。你看，保羅是那麼謙卑。一方面，他把提摩太也拉上，和他一起向對方提出請求；另一方面，他不僅向腓利門請求，而且也向他的妻子請求。亞腓亞可能也是保羅的朋友。《腓利門書講道集》1⁸

◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅既問候腓利門，也同樣問候亞腓亞。他這樣做，是要表明男人和女人在信仰或信心方面並沒有任何的差異。《小保羅書信註釋：腓利門書》⁹

◆伯拉糾：據說，亞腓亞是腓利門的姊妹或配偶。《腓利門書註釋》¹⁰

⁴ FC 26:357。安波羅修在 *Six Days of Creation* 3.53 (FC 42:108-9) 中，也同樣引用了這節經文。

⁵ NPNF 1.9:447*。

⁶ 就是傳福音和帶別人信主。

⁷ NPNF 1.13:547*。

⁸ NPNF 1.13:547*。

⁹ TEM 2:269 (Greek)。

¹⁰ PETE 536。

2b 與我們同當兵的亞基布

關於亞基布的推測 ◆ 屈梭多模：保羅同時也向這個人求情，我看，他可能也是一名神職人員。《腓利門書講道集》¹¹

◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：亞基布是腓利門和亞非亞的兒子。《小保羅書信註釋：腓利門書》¹²

◆ 耶柔米：我認為，亞基布是歌羅西教會的監督。《保羅書信註釋：腓利門書》¹³

◆ 伯拉糾：正如歌羅西書四章 17 節所暗示的，亞基布是教會的執事。《腓利門書註釋》¹⁴

2c 在你家的教會

包括哪些人？ ◆ 屈梭多模：就連那些作奴僕的，保羅也沒有遺漏了他們。因為他知道，就算是奴僕說的話，也常常具有打動主人的力量。既然保羅是替一名奴僕求情，這種打動人的力量就更大了。《腓利門書講道集》¹⁵

◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：保羅在這裏按照社會習慣，依照各人的身分一一問候收信人，同時他還提到了教會。他在這裏所說的「教會」，不是指一群烏合之眾，而是指因著信仰而連結在一起的一群人。有了這樣的聯繫作為基礎，保羅才能夠寫信向他

們求情。《小保羅書信註釋：腓利門書》¹⁶

4 我禱告的時候提到你

謙卑地請求 ◆ 屈梭多模：如果別人能夠得到他所求的，保羅就更應該得到；保羅受人尊敬，而且擁有權柄，他應該得到自己所求的，更何況他是全心謙卑，而且所求的事又不為自己、只為別人，那麼他就更該得到應允了。《腓利門書講道集》¹⁷

◆ 耶柔米：這時，保羅轉而以自己的身分說話，而且，說話的對象也轉為腓利門一個人。《保羅書信註釋：腓利門書》¹⁸

5 你的信心

對基督和對聖徒的信心有區別嗎？ ◆ 耶柔米：若有人問，「對基督耶穌和對眾聖徒有一樣的信心，這怎麼可能呢？」我們可以這樣回答，藉著你和眾聖徒所共有的產業，你在基督耶穌裏有愛心，也有愛心對待眾聖徒；你在基督耶穌裏有信心，也就有

¹¹ NPNF 1.13:547。

¹² TEM 2:270 (Greek)。

¹³ PL 26:642B。

¹⁴ PETE 536。

¹⁵ NPNF 1.13:547*。

¹⁶ TEM 2:271。

¹⁷ NPNF 1.13:550*。

¹⁸ PL 26:644D。

一樣的信心對待眾聖徒。……因為，正如舊約所說，上主是聖潔的，祂的僕人也有分於祂的聖潔。只要我們相信上帝的聖潔，那麼，在祂的真僕人身上，我們也會看到那種聖潔。《保羅書信註釋：腓利門書》¹⁹

向我們為另一個人說情，沒有甚麼比這更能讓我們羞愧，以致我們不馬上照做的了。尤其當這位調解人比那個人更值得尊敬時，就更是如此。《腓利門書講道集》²⁰

7 我大有快樂，大得安慰

施予恩慈 ◆ 屈梭多模：若有人來

¹⁹ PL 26:645A。

²⁰ NPNF 1.13:550。

8-20 替阿尼西謀求情

⁸ 我雖然靠著基督能放膽吩咐你合宜的事，⁹ 然而像我這有年紀的保羅，現在又是為基督耶穌被囚的，寧可憑著愛心求你，¹⁰ 就是為我在捆鎖中所生的兒子阿尼西謀【就是有益處的意思】求你。¹¹ 他從前與你沒有益處，但如今與你我都有益處。¹² 我現在打發他親自回你那裏去；他是我心上的人。¹³ 我本來有意將他留下，在我為福音所受的捆鎖中替你伺候我。¹⁴ 但不知道你的意思，我就不願意這樣行，叫你的善行不是出於勉強，乃是出於甘心。¹⁵ 他暫時離開你，或者是叫你永遠得著他，¹⁶ 不再是奴僕，乃是高過奴僕，是親愛的兄弟。在我實在是如此，何況在你呢！這也不拘是按肉體說，是按主說。

¹⁷ 你若以我為同伴，就收納他，如同收納我一樣。¹⁸ 他若虧負你，或欠你甚麼，都歸在我的帳上；¹⁹ 我必償還，這是我—保羅親筆寫的。我並

⁸ 為此，我雖然在基督內，能放心大膽地命你去作這件該作的事，⁹ 可是，我這年老的保羅，如今且為基督耶穌作囚犯的，寧願因著愛德求你，¹⁰ 就是為我在鎖鏈中所生的兒子敖乃息摩來求你。¹¹ 他曾一度為你我是無用的，可是，如今為你為我都有用了；¹² 我現今把他給你打發回去，【你收下】他，他是我的心肝。¹³ 我本來願意將他留在我這裏，叫他替你服侍我這為福音而被囚的人，¹⁴ 可是沒有你的同意，我什麼也不願意做，好叫你所行的善不是出於勉強，而是出於甘心。¹⁵ 也許他暫時離開了你，是為叫你永遠收下他，¹⁶ 不再當一個奴隸，而是超過奴隸，作可愛的弟兄；他為我特別可愛，但為你不拘是論肉身方面，或是論主方面，更加可愛。¹⁷ 所以，若你以我為同志，就收留他當作收留我罷！¹⁸ 他若虧負了你或欠下你什麼，就算在我的賬上罷！¹⁹ 我保羅

不用對你說，連你自己也是虧欠於我。²⁰ 兄弟啊，望你使我在主裏因你得快樂【或譯：益處】，並望你使我的心在基督裏得暢快。 《和》

親手簽字：「我必要償還。」至於你，你所欠於我的，竟是你本身；這我就不必對你說了！²⁰ 弟兄！望你使我在主內得此恩惠，並在基督內使我的心舒暢！ 《思》

概述 ◆保羅小心翼翼地鋪排，然後才提出請求。他希望平息腓利門的怒火，並以自己被囚一事使他感覺慚愧，以致他接受自己的請求（屈梭多模）。保羅希望用他的被囚和他一把年紀來打動人。他總是強調腓利門在靈性上的成長，強調當主在這整件事情上行使祂的美意時，他個人能夠得到甚麼樣的好處（狄奧多若）。保羅處處表現出深深的謙卑，又時時高舉福音的大能，好把主僕二人作為上帝的兒女平等地帶到上帝面前（狄奧多勒）。保羅的真正偉大之處就表現在這段經文中：他不僅在信中盛讚腓利門的美德，還表達了對阿尼西謀，這個在信仰上所生的兒子，他是怎樣的愛和關心。這就好像一架天平的兩端，使福音精神始終貫穿其間（耶柔米）。保羅想要的，是腓利門甘心樂意，在這件事上追求聖潔和美德，而這正是福音對人的呼召（伯拉糾）。

8 靠著基督放膽吩咐你

本著愛心說話 ◆屈梭多模：看他多麼的謹慎！儘管他說的話都是出於真摯的愛心，他仍竭力避免讓自己所說的任何一件事使人聽見覺得刺耳、傷心。《腓利門書講道集》²¹

◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅的請求是出於謙卑，而不是為了誇耀。

《保羅書信註釋：腓利門多書》²

◆安波羅修註釋者：儘管保羅的信是寫給一個平信徒的，但保羅在信中並沒有擺出使徒的權威，對腓利門頤指氣使；相反，倒是很敬重他，視他為忠心的基督徒，就像同輩一樣，將他看作與自己一樣是為基督受捆綁的人。《保羅書信註釋》³

9 寧可憑愛心求你

求情的條件 ◆屈梭多模：保羅向腓利門求情，是仗著他的人格，仗

¹ NPNF 1.13:550*。

² PG 82:873C/874C。

³ CSEL 81 3:338-39。

著他的一把年紀⁴。最叫人心服的，是他「為耶穌基督而被囚」。《腓利門書講道集》²⁵

◆摩普綏提亞的狄奧多若：這裏表明，單單是保羅的名字就有多大的權柄。《小保羅書信註釋：腓利門書》⁶

10 我為阿尼西謀求你

患難中的屬靈兒子◆屈梭多模：保羅說，倘若阿尼西謀對我沒用、不是那麼重要的話，我就不會稱他為我的兒子；我怎樣稱呼提摩太，我也同樣稱呼阿尼西謀。保羅一再表明他與阿尼西謀的感情，他提醒腓利門，阿尼西謀剛剛在基督裏得了新生命。他說：「阿尼西謀是我在捆鎖中所生的兒子。」因此，阿尼西謀也應該得到尊重。因為他是保羅在患難中、為基督受試煉時生的。《腓利門書講道集》²⁷

◆屈梭多模：另外，你可以看到，保羅是多麼熱心。他就算受捆鎖、挨了鞭打，還是在傳福音。啊，那是多麼有福的鎖鍊！這鎖鍊在那一夜是多麼辛勞，生下一些多寶貴的孩子！是的，保羅也可以這樣稱呼這些孩子：「我在捆鎖中所生的兒子。」你看，保羅是多麼的自豪。他要讓這樣出生的孩子，受到更多的尊重！看

看那樣的捆鎖，竟有何等的榮耀，不僅叫戴著枷鎖的人有光彩，也叫他在那種景況裏所生的兒女有光彩。《以弗所書講道集》⁸

◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅在提到阿尼西謀徹底的轉變之後，才說出阿尼西謀的名字。《小保羅書信註釋：腓利門書》⁹

11 與你我都有益處

出語謹慎◆屈梭多模：你看，保羅的心思是多麼縝密！他並不掩飾那人的過犯，這樣就平息了腓利門的怒氣。……他不說阿尼西謀會對你有用，免得腓利門反駁；他先談到他本人，以表明像他這樣的人所提出的請求，是可以信賴的。他說：「但如今與你我都有益處。」因為，如果阿尼西謀對嚴厲的保羅都有益處，那他對他的主人來說，就更加有益處了。《腓利門書講道集》²¹⁰

以福音為先◆耶柔米：使徒保羅是為基督鞠躬盡瘁的人；面對他那

⁴ 屈梭多模認為，希臘文 *presbeutes*（《和》譯：這有年紀，《現修》譯：大使，RSV 作 *ambassador*）是就保羅的年紀而言的，不是指他的地位——比如說是教會中的長老或德高望重的人。

⁵ NPNF 1.13:551*。

⁶ TEM 2:276。

⁷ NPNF 1.13:551*。

⁸ NPNF 1.13:89*。

⁹ TEM 2:277。

¹⁰ NPNF 1.13:551*。

樣偉大的靈魂，我只有肅然起敬。他坐在監裏，身子被捆鎖，受肉體的折磨；在黑暗的監牢裏，不得與親人相見。但是，他並不覺得疼痛，也不灰心絕望；相反，他只想著基督的福音，別的事都不放在心上。《保羅書信註釋：腓利門書》¹¹

主僕都改變了◆大巴西流：聖保羅藉著福音生了阿尼西謀，但他還是將阿尼西謀送回腓利門那裏。照著保羅的榜樣，我們也當勸誡那些逃到信徒群體裏來避難的奴僕，並要妥善安排他們回到主人身邊去。保羅使阿尼西謀懂得，要像主所喜悅的那樣，去擔負奴僕的軛，好讓他配得進入天國。保羅不僅勸腓利門不要威嚇他的僕人，提醒他要記得主親口吩咐的話：「你們饒恕人的過犯，你們的天父也必饒恕你們的過犯。」¹²同時，他也希望腓利門更加善待阿尼西謀。他寫道：「他暫時離開你，或者是叫你永遠得著他。不再是奴僕，而是高過奴僕，是親愛的兄弟。」當然，萬一碰上的是壞主子，他吩咐奴僕做不法的事，強迫奴僕去違背我們的主人，違背我們主耶穌基督的誠命，那麼，我們就有責任去反對他，免得那奴僕做一些上帝憎惡的事，褻瀆了上帝的名。《詳盡規則》Q.11.R¹³

13 我本來有意將他留下

精心鋪墊◆屈梭多模：請仔細察看，保羅在打發阿尼西謀體面地回到他主人那裏之前，需要事先做多少鋪墊的工作。你看他做得多麼有智慧啊。你看他怎樣使腓利門變得通情達理，又是怎樣抬舉了阿尼西謀。保羅說，這是你的機會，你可以藉著阿尼西謀，讓他替你伺候我。在這裏，保羅表明，他考慮得更多的是腓利門的益處，多於考慮這個奴僕的益處；同時，他也表明了他本人對腓利門的敬重。《腓利門書講道集》²¹⁴

◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅表示，他本來有意將阿尼西謀留下，那樣的話，阿尼西謀就等於是替腓利門在伺候保羅，這對腓利門大有益處。《小保羅書信註釋：腓利門書》¹⁵

◆塞浦路斯的狄奧多勒：保羅本想把阿尼西謀留下來，叫他代替腓利門伺候自己，這種想法體現了福音的大能：就是僕人與主人成了平等的。《保羅書信註釋：腓利門書》¹⁶

¹¹ PL 26:648C。

¹² 太 6.14。

¹³ FC 9:261-62*。

¹⁴ NPNF 1.13:551*。

¹⁵ TEM 2:279。

¹⁶ PG 82:875A/876A。

14 善行不是出於勉強

人的確擁有自由意志 ◆ 俄利根：上帝不是在施行暴政，而是在施行統治；祂統治的時候，並不是勉強人，而是鼓勵人；祂希望祂手下的人心甘情願地聽命於祂，叫他們的善行不是出於勉強，而是出於自由意志的決定。保羅在腓利門書中談到阿尼西謀的事情時，明確告訴腓利門這話：「叫你的善行不是出於勉強，而是出於甘心。」統管宇宙的上帝完全可以把一顆被迫行善的心放到我們心裏，叫我們的施捨是出於「勉強」，節制也是出於「勉強」，但是上帝卻不願這樣做。《耶利米書講道集》卷二十 2¹⁷

兩個好處 ◆ 屈梭多模：這是一種表達的技巧，為的是讓對方覺得舒心。既然提議對方去做的事情本身是有益的，就將這個益處提出來，為要得到腓利門的認同。這樣就有兩方面的好處：一方面，代求的人可以達到目的，另一方面，被求的人作決定時也更覺穩妥¹⁸。《腓利門書講道集》2¹⁹

◆ 耶柔米：這節經文回答了一個問題，就是上帝在造人的時候，為甚麼不把人造成絲毫不變地正直善良。不錯，如果上帝的善不是受某種沒有意志的必然因素所驅使，而是因為從

祂的本性來說，祂就是甘心向善的²⁰，那麼，上帝在造人的時候，就會把人造得與祂有同樣的形像和樣式了，也就是說，人也會甘心向善，而且他的善也不是出於必然。《保羅書信註釋：腓利門書》²¹

◆ 奧古斯丁：保羅對腓利門說：「叫你的善行不是出於勉強，而是出於甘心。」……既然有不得做這、不得做那的明確規定，又有旨意要求人遵行這樣、禁止人去做那樣，這就充分說明，當我們遵行上帝誠命時，是由自由意志作出抉擇。所以，任何人犯罪都不要在心裏埋怨上帝，而是要歸咎自己。《論恩典和自由意志》2.4²²

◆ 伯拉糾：要注意，保羅不希望人勉強行善，免得那人失去了自願行善的獎賞。《腓利門書註釋》²³

¹⁷ FC 97:224。

¹⁸ 換句話說，保羅在為阿尼西謀求情的時候，很巧妙地贏得了腓利門的認可；他做事細心、周到，既要讓他自己滿意，也叫腓利門覺得舒服。

¹⁹ NPNF 1.13:552。

²⁰ 因為真正的善，是和神性分不開的，所以，上帝就是善。不過，耶柔米在此想要強調，上帝的善是自主的，不是機械的，也不是非人性的。否則的話，上帝的善只是像機械般自動運作的結果，嚴格來說，就算不上是道德情操了。

²¹ PL 26:649A。

²² FC 59:254-55*。

²³ PETE 538*。

15 叫你永遠得著他

喚起憐憫 ◆ 屈梭多模：保羅說「或者是」是很有智慧的，那樣，奴僕的主人就會更容易依照他的請求。阿尼西謀昔日逃跑，不是為了行善，而是心裏起了惡念的結果，所以保羅就說「或者是」。他不說「所以他逃了」，而說「所以他離開了你」，這樣做是為了喚起腓利門心中的溫柔憐憫之情²⁴。《腓利門書講道集》²⁵

◆ 摩普綏提亞的狄奧多若：顯然，阿尼西謀的逃跑恰恰促使他糾正了自己的惡念。但保羅卻說「或者是」，這樣更能打動腓利門。《小保羅書信註釋：腓利門書》²⁶

◆ 塞浦路斯的狄奧多勒：阿尼西謀逃跑，反而為他帶來了益處。《保羅書信註釋：腓利門書》²⁷

◆ 耶柔米：有時壞事會變成好事；人以惡念謀事，而上帝卻將之扭轉為公正的結局。……假如說阿尼西謀沒有從他的主人那裏逃跑，他就不會去羅馬，不會碰到在那裏坐監受捆鎖的保羅；要是他沒有遇上保羅，也就不會歸信了基督；而要是他沒有歸信基督的話，他也就不會成為保羅的「兒子」，不會受差遣去傳福音了。……保羅小心地採用了「或者」的說法，顯得有些遲疑，又戰戰兢兢，有所保留。因為，如果他不用這個「或

者」，那豈不是說，所有作奴僕的為了當使徒都要先逃跑呢？《保羅書信註釋：腓利門書》²⁸

16 高過奴僕

從為奴到自由 ◆ 屈梭多模：讓我來告訴你，從奴役中也能產生自由。曾有一個名叫阿尼西謀的人，是個一無是處的奴僕，他從主人家逃走了。後來，他遇見保羅，受了洗。他的罪洗淨了，他就留在保羅的跟前。……你看不見他有多尊貴嗎？你看不見他也有自由的人格嗎？奴僕也罷，自由人也罷，無非都是名稱。甚麼是奴僕？奴僕只是一個名稱而已。不是有許多作主人的，喝得酩酊大醉，躺在床上，而奴僕倒是神清氣爽，站在旁邊？我該稱誰為奴僕呢？是那清醒的，還是那喝醉的？是那被人使喚的，還是那被慾望奴役的？人的奴僕只是在表面上作了奴僕；而慾望的奴僕卻在內心裏受著奴役。《論財主與

²⁴ 屈梭多模敏銳地指出，阿尼西謀從腓利門那裏逃跑，他的動機是錯的；但上帝卻將它轉化為一件美事。所以，保羅用「或者是」的說法，是想要腓利門的諒解，要他知道這事對各人都有好處，那樣他就會收納這一個奴僕、這一個弟兄了。屈梭多模正是從教牧關懷信徒的角度入手，非常敏銳、非常有智慧地作出了那樣的解釋。

²⁵ NPNF 1.13:551*。

²⁶ TEM 2:280-81。

²⁷ PG 82:875C/876C。

²⁸ PL 26:650AB。

拉撒路》6²⁹

17 你若以我為同伴

切入正題◆屈梭多模：要對方聽得進你的說話，就不要迫不及待，一下子把要求都擺在對方面前，而要循序漸進。我們看到，保羅在切入正題之前，先是稱讚腓利門，並做了許多的鋪墊。他先說阿尼西謀是「我的兒子」，是有分於福音的人，又說他是「我心上的人」，你要收納他「作弟兄」，且「認他是兄弟」，然後，保羅還補上一句：「如同收納我一樣。」保羅這樣做並不覺得羞恥，因為，像保羅這樣的人，被稱為信徒的僕人尚且不覺羞恥，反而樂於這樣自稱，更何況只是說上面那些話呢？《腓利門書講道集》3³⁰

◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅解釋說，他之所以對腓利門有這樣的期望，是因為他們都是信徒，有同一個信仰，處在同樣的景況中。要收納阿尼西謀，如同收納保羅本人一樣，保羅這樣吩咐，並不意味著腓利門要把阿尼西謀當作使徒，他其實是說，「請按你我的情誼來接待他，如同接待我一樣」。《小保羅書信註釋：腓利門書》3¹

◆耶柔米：要收納他，如同收納使徒一樣，也就好像收納保羅的同伴一

樣。《保羅書信註釋：腓利門書》3²

19 你自己也是虧欠於我

屬靈的恩典◆屈梭多模：保羅情詞懇切，言語中隱含著微妙的屬靈恩典。你想想，連保羅都不介意把阿尼西謀的帳歸在自己頭上，要是腓利門卻拒絕收納阿尼西謀，【那豈不諷刺？】他提出這樣的要求是理所當然的，一方面會使腓利門慚愧，令他答允，另一方面也可使阿尼西謀擺脫困境³³。《腓利門書講道集》3³⁴

◆摩普綏提亞的狄奧多若：保羅說：「我給你這樣的承諾；因為你自己清楚，只要你善待阿尼西謀，那麼，在上帝的憐憫裏面，會為你存留多麼豐盛的獎賞。你要好好想想這些事情，不用我說，連你自己也虧欠於我。」《小保羅書信註釋：腓利門書》3⁵

317

²⁹ OWP 15-16。

³⁰ NPNF 1.13:554*。

³¹ TEM 2:282-83。

³² PL 26:650C。

³³ 因為說到底，腓利門也是虧欠保羅的，那就是說，腓利門歸信福音也是保羅的功勞。保羅把阿尼西謀虧欠腓利門的，都算到自己的帳上，替他償還。保羅是在請求腓利門幫他的忙，要是腓利門不還他這個人情的話，那就是冒犯保羅，又不管阿尼西謀的死活。

³⁴ NPNF 1.13:555。

³⁵ TEM 2:283。

21-25 結尾與問安

²¹ 我寫信給你，深信你必順服，知道你所要行的必過於我所說的。²² 此外你還要給我預備住處；因為我盼望藉著你們的禱告，必蒙恩到你們那裏去。

²³ 為基督耶穌與我同坐監的以巴弗問你安。²⁴ 與我同工的馬可、亞里達古、底馬、路加也都問你安。²⁵ 願我們主耶穌基督的恩常在你的心裏。阿們！ 《和》

²¹ 我自信你必聽從，纔給你寫了這信；我知道，就是超過我說的，你也必作。²² 同時，也請你給我準備一個住處，因為我希望因你們的祈禱，主必要把我賜與你們。

²³ 為基督耶穌與我一同被囚的厄帕夫辣、²⁴ 我的合作者馬爾谷、阿黎斯塔苛、德瑪斯、路加都問候你。²⁵ 願主耶穌基督的恩寵，與你們的心靈同在！阿們。 《思》

概述◆在信末，保羅重申，他深信腓利門會順服，並再次提到他為福音坐監和受苦的事，他還祈求上帝施恩憐憫；這是一切事情的關鍵（屈梭多模）。保羅表明，他的工作帶有宣教的性質，他相信自己會有一天到他們那兒作客，就謙遜地請他們為他預備住處；同時他還明確表示，他靠賴教會全體的禱告（耶柔米）。

21-22 深信你必順服

始終深信◆屈梭多模：連頑石也會被這些話軟化；連野獸也會被這樣的請求馴服，欣然預備去接待他，難道不是嗎？……「我深信……」，這話他一開始就說了；現在到了信的結尾，他又說了一遍。……保羅這樣說自

然是因著內心深信，但同時，他也可能是在代表阿尼西謀說話。因為阿尼西謀不是局外人，他十分了解保羅的處境，與這位使徒也有著特別的關係。所以他可以相信，他們會不計前嫌，善意地接納他。《腓利門書講道集》³

23 與我同坐監的以巴弗

還有來自歌羅西的問候◆屈梭多模：以巴弗是歌羅西教會差到保羅那裏去的，由此看來，腓利門也一定是在歌羅西。而保羅既然稱以巴弗為「同坐監的」，可見以巴弗也遭了大難，所以，腓利門就算不是為了自

³ NPNF 1.13:555*。

己，也要為了以巴弗而聽從保羅的話。《腓利門書講道集》³²

◆耶柔米：提起與保羅一同坐監的以巴弗，我們接受一個說法。據說使徒保羅的父母原籍是猶太省的基斯迦拉（Giscala）。羅馬人攻陷這個省的時候，猶太人就散居各地了。他父母遷到基利家的大數，保羅就在那兒出生。他在那裏長大成人後，繼承了父母的身分地位。所以他可以理直氣壯地說：「他們是希伯來人嗎？我也是。他們是以色列人嗎？我也是。他們是亞伯拉罕的後裔嗎？我也是。」³又說：「我是希伯來人所生的希伯來人。」⁴這就表明，在他看來，自己不只是一名大數的公民，更是一名猶太人。因此我們猜想，以巴弗應該差不多與保羅同時被捕下監；他起初與父母住在亞細亞的歌羅西城，後來接受了基督的道。《保羅書信註釋：腓利門書》⁵

25 主耶穌基督的恩

一件必須去做的事 ◆ 屈梭多模：保羅以禱告來結束這封信。確

實，祈禱本身是極好的美事，使我們的靈魂得到益處、得到保護。不過，只有當我們行事為人與我們的禱告相符，我們的行為沒有損害我們所祈求的事情時，祈禱才是美善的事。所以，如果你去教士那裏，他對你說：「我兒，主會憐憫你。」你不要信了這話便算，你還要在你的信心之外加上你的行為。憐憫是何等美好的事！你為甚麼不以憐憫待人呢？《腓利門書講道集》⁶

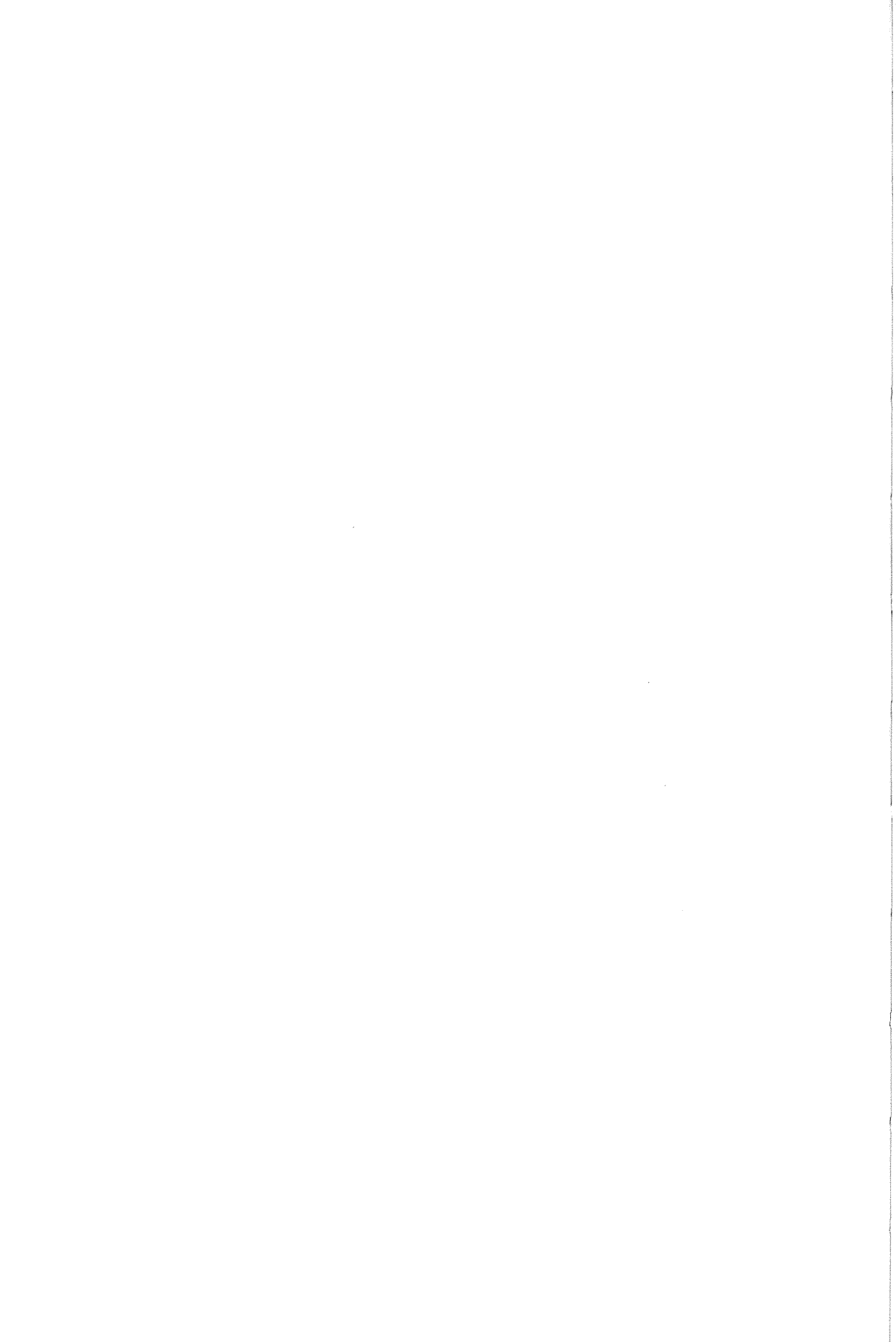
² NPNF 1.13:555*。

³ 林後 11.22。

⁴ 腓 3.5。

⁵ PL26:653D。耶柔米將這個傳統與保羅的個人背景聯繫起來。這個傳統的說法無疑是很重要的史料，耶柔米很可能是從俄利根的腓利門書註釋（已佚）中摘錄過來的。從各方面看，這個說法都很可靠（Jerome Murphy-O'Connor, *Paul: A Critical Life* [Oxford: Clarendon, 1996], 37-38）。保羅說以巴弗是與他一同坐監的，所以，俄利根很可能就在註釋中提到這一點。歌羅西書四章 12 節曾經提到，以巴弗與歌羅西教會非常有密切的關係；他代表保羅到歌羅西教會去。保羅提起這人，是因為以巴弗在歌羅西信徒（包括腓利門在內）心目中有一定的地位。所以，俄利根很可能從這一點入手，去談論保羅高貴的出身：保羅因他父母的緣故，成了羅馬的公民，與以巴弗一樣。因此，他倆都是在羅馬某監獄候審的人，是不折不扣的「獄友」。

⁶ NPNF 1.13:556*。



附錄

本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻／ 473

教父生平概述及佚名作品簡介／ 488

本書引用的早期基督信仰作家和引用的文獻

以下是本冊引用的所有早期基督信仰文獻，按作者英文名字排列。表中列出本叢書採用的作品中譯名，而所附的英譯則為本叢書英文版採用的通用譯名。如文獻收錄在「古代希臘文文庫」（*Thesaurus Linguae Graecae*，簡稱 TLG）或「電子文件處理中心基督信仰拉丁文文獻資料庫」（Centre de traitement électronique des documents [CETEDOC] Library of Christian Latin Texts，簡稱 Cetedoc）這兩個電子資料庫中，則標明編號。文獻原文書目見〈參考書目〉。

亞歷山大的亞歷山大（Alexander of Alexandria）

Epistle on the Arian Heresy		《書信：論亞流派異端》	
-----------------------------	--	-------------	--

米蘭的安波羅修（Ambrose of Milan）

Cain and Abel	<i>De Cain et Abel</i>	《論該隱和亞伯》	Cetedoc 0125
Concerning Repentance	<i>De paenitentia</i>	《論悔改》	Cetedoc 0156
Concerning Widows	<i>De viduis</i>	《論寡婦》	Cetedoc 0146
Consolation on the Death of Emperor Valentinian	<i>De obitu Valentiniani</i>	《論華倫提努的死亡》	Cetedoc 0158
Death as a Good	<i>De bono mortis</i>	《論死亡之益處》	Cetedoc 0129
Duties of the Clergy	<i>De officiis</i>	《論聖職》	Cetedoc 0144
Flight from the World	<i>De fuga saeculi</i>	《論逃離世界》	Cetedoc 0133
Isaac, or the Soul	<i>De Isaac vel anima</i>	《論以撒或靈魂》	Cetedoc 0130
Jacob and the Happy Life		《論雅各與豐盛生命》	Cetedoc 0130
Joseph	<i>De Joseph patriarcha</i>	《論先祖約瑟》	Cetedoc 0131
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0160
Of the Christian Faith	<i>De fide</i>	《論基督徒信仰》之〈致格拉典皇帝書〉	Cetedoc 0150
Of the Holy Spirit	<i>De Spiritu Sancto</i>	《論聖靈》	Cetedoc 0151
On Belief in the Resurrection	<i>De excessu fratris Satyri</i>	《論兄弟薩提羅斯的離世》	Cetedoc 0157
On the Death of His Brother Satyrus	<i>De excessu fratris Satyri</i>	《論兄弟薩提羅斯的離世》	Cetedoc 0157
Paradise	<i>De paradiso</i>	《論樂園》	Cetedoc 0124

Six Days of Creation	<i>Hexaemeron</i>	《創世六日》	Cetedoc 0123
The Patriarchs	<i>De patriarchis</i>	《論眾先祖》	Cetedoc 0132
The Prayer of Job and David	<i>De interpellatione Job et David</i>	《論約伯與大衛的困擾》	Cetedoc 0134

安波羅修註釋者 (Ambrosiaster)

Commentary on Colossians		《保羅書信註釋：歌羅西書》	
Commentary on First Thesalonians		《保羅書信註釋：帖撒羅尼迦前書》	
Commentary on First Timothy		《保羅書信註釋：提摩太前書》	
Commentary on Paul's Epistles		《保羅書信註釋》	
Commentary on Second Timothy		《保羅書信註釋：提摩太後書》	
Commentary on the Letter to Titus		《保羅書信註釋：提多書》	

佚名 (Anonymous)

Book of Steps		《進階之書》	
Constitutions of the Holy Apostles		《使徒憲章》	
Letter to Diognetus	<i>Epistula ad Diognetum</i>	《致丟格那妥書》	TLG 1350.001
The Bohairic Life of Pachomius		《帕喬米烏傳：波海利語版本》	
The Didache	<i>Didache XII Apostolorum</i>	《十二使徒遺訓》	TLG 1311.001
The First Greek Life of Pachomius		《帕喬米烏傳：希臘語第一版本》	
The Sayings of the Fathers		《教父格言》	
The Testament of Horiesios		《霍利修斯的見證》	

亞弗拉阿特 (Aphrahat)

Demonstrations	<i>Demonstrationes</i>	《示範》	
Select Demonstrations		《示範》	

亞歷山大的亞他那修 (Athanasius of Alexandria)

Against Pagans or Against the Heathen	<i>Contra gentes</i>	《反駁異教徒》	TLG 2035.001
Against the Arians	<i>Apologia contra Arianos</i>	《反駁亞流派三講》	TLG 2035.005
Councils of Ariminum and Seleucia	<i>De synodis</i>	《阿里米尼和西流基會議》	TLG 2035.010

Defence of the the Nicene Definition	<i>De decretis</i>	《為尼西亚定義辯護》	TLG 2035.003
Festal Letters	<i>Epistulae festales</i>	《書信集》之〈復活節文告〉	TLG 2035.014
History of the Arians	<i>Historia Arianorum</i>	《亞流派之歷史》	TLG 2035.009
Letter to Adelphus	<i>Epistula ad Adelphium</i>	《致亞岱夫書》	TLG 2035.050
Letter to Amun	<i>Epistula ad Amun</i>	《致阿蒙書》	TLG 2035.013
Letter to Dracontius	<i>Epistula ad Dracontium</i>	《致德勒狄書》	TLG 2035.040
Letter to the Bishops of Egypt	<i>Epistula ad episcopos Aegypti et Libyae</i>	《致埃及與利比亞眾主教書》	TLG 2035.041
On the Incarnation of the Word	<i>De incarnatione Verbi</i>	《論道成肉身》	TLG 2035.002

雅典那哥拉 (Athenagoras)

A Plea Regarding Christians	<i>Legatio</i>	《為基督徒請命書》	TLG 1205.001
-----------------------------	----------------	-----------	--------------

希坡的奧古斯丁 (Augustine of Hippo)

Admonition and Grace	<i>De correptione et gratia</i>	《論墮落與恩典》	Cetedoc 0353
Against Julian	<i>Contra Julianum</i>	《反駁猶利安》	Cetedoc 0351
Against the Manichees	<i>De Genesi contra Manichaeos</i>	《反駁摩尼教徒：論創世記》	Cetedoc 0265
Against Two Letters of the Pelagians	<i>Contra duas epistulas Pelagianorum</i>	《反駁伯拉糾兩封書信》	Cetedoc 0346
Confessions	<i>Confessionum</i>	《懺悔錄》	Cetedoc 0251
Eighty-three Different Question	<i>De diversis quaestionibus LXXXIII</i>	《論八十三條不同問題》	Cetedoc 0289
Enchiridion	<i>Enchiridion de fide, spe et caritate</i>	《論信望愛的手冊》	Cetedoc 0295
Faith and Creed	<i>De fide et symbolo</i>	《論信心和信經》	Cetedoc 0293
Faith and Works	<i>De fide et operibus</i>	《論信心和行為》	Cetedoc 0294
Grace and Free Will	<i>De gratia et libero arbitrio</i>	《論恩典和自由意志》	Cetedoc 0352
Holy Virginitiy	<i>De sancta virginitate</i>	《論童貞》	Cetedoc 0300
Homilies on First John	<i>In Johannis epistulam ad Parthos tractatus</i>	《約翰書信短講集》	Cetedoc 0279
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0262
On Baptism, Against the Donatists	<i>De baptismo</i>	《論水禮》	Cetedoc 0332
On Christian Doctrine	<i>De doctrina christiana</i>	《論基督信仰教義》	Cetedoc 0263
On Man's Perfection in Righteousness	<i>De perfectione justitiae hominis</i>	《論人類的義之完全》	Cetedoc 0347
On Marriage and Concupiscence	<i>De nuptiis et concupiscentia</i>	《論婚姻和肉慾》	Cetedoc 0350

On Nature and Grace	<i>De natura et gratia</i>	《論本性和恩典》	Cetedoc 0344
On Nature and Original Sin	<i>De gratia Christi et de peccato originali</i>	《論基督的恩典及論原罪》	Cetedoc 0349
On Original Sin	<i>De gratia Christi et de peccato originali</i>	《論基督的恩典及論原罪》	Cetedoc 0349
On Rebuke and Grace	<i>De correptione et gratia</i>	《論墮落與恩典》	Cetedoc 0353
On the Creed	<i>De symbolo ad catechumenos</i>	《論信經：致初信者》	Cetedoc 0309
On the Grace of Christ	<i>De gratia Christi et de peccato originali</i>	《論基督的恩典及論原罪》	Cetedoc 0349
On the Psalms	<i>Enarrationes in Psalmos</i>	《詩篇詳解》	Cetedoc 0283
On the Soul and Its Origin	<i>De natura et origine animae</i>	《論靈魂及其源頭》	Cetedoc 0345
On the Trinity	<i>De Trinitate</i>	《論三位一體》	Cetedoc 0329
Predestination of the Saints	<i>De praedestinatione sanctorum</i>	《論聖徒的預定》	Cetedoc 0354
Proceedings of Pelagius	<i>Contra duas epistulas Pelagianorum</i>	《反駁伯拉糾兩封書信》	Cetedoc 0346
Reply to Faustus the Manichaean	<i>Contra Faustum</i>	《反駁浮士德》	Cetedoc 0321
Retractions	<i>Retractationum</i>	《重申反駁》	Cetedoc 0250
Sermon of the Mount	<i>De sermone Domini in monte</i>	《主的登山寶訓講章》	Cetedoc 0274
Sermons	<i>Sermones</i>	《講道集》	Cetedoc 0284
The Christian Life	<i>De disciplina christiana</i>	《論基督徒生活方式》	Cetedoc 0310
The City of God	<i>De civitate Dei</i>	《論上帝之城》	Cetedoc 0313
The Excellence of Widowhood	<i>De bono viduitatis</i>	《論守寡的美德》	Cetedoc 0301
The Letters of Petilian, the Donatist	<i>Contra litteras Petiliani</i>	《反駁佩提利安之來信》	Cetedoc 0333
The Morals of the Catholic Church	<i>De moribus ecclesiae catholicae</i>	《論大公教會與摩尼教的生活方式》	Cetedoc 0261
The Nature of the Good	<i>De natura boni</i>	《論善的本質》	Cetedoc 0323
Sermons on New Testament Lessons	<i>Sermones</i>	《講道集》之〈新約教訓〉	Cetedoc 0284
The Spirit and the Letter	<i>De spiritu et littera</i>	《論聖靈與條文》	Cetedoc 0343
The Way of Life of the Catholic Church	<i>De moribus ecclesiae catholicae</i>	《論大公教會與摩尼教的生活方式》	Cetedoc 0261
The Work of Monks	<i>De opere monachorum</i>	《論修士的工作》	Cetedoc 0305
To Simplician: On Various Questions	<i>De diversis quaestionibus ad Simplicianum</i>	《致辛普利修書：論不同問題》	Cetedoc 0290
Tractates on John	<i>In Johannis evangelium tractatus</i>	《約翰福音短講集》	Cetedoc 0278

巴拜 (Babai)

Letter to Cyriacus		《致居利科書》	
--------------------	--	---------	--

大巴西流 (Basil the Great of Caesarea)

An Introduction to the Ascetical Life	<i>Praevia institutio ascetica</i>	《介紹苦修生活》	TLG 2040.040
Concerning Baptism	<i>De baptismo libri duo</i>	《論水禮》	TLG 2040.052
Concerning Faith	<i>De fide</i>	《論信心》	TLG 2040.031
Hexameron	<i>Homiliae in Hexaemeron</i>	《創世六日講道集》	TLG 2040.001
Homilies on the Psalms	<i>Homiliae super Psalmos</i>	《詩篇講道集》	TLG 2040.018
Homily 10 - On Psalm 1	<i>Homiliae super Psalmos</i>	《詩篇講道集》卷十〈論詩篇第一篇〉	TLG 2040.018
Homily 11 - On Psalm 7	<i>Homiliae super Psalmos</i>	《詩篇講道集》卷十一〈論詩篇第七篇〉	TLG 2040.018
Homily 16 - On Psalm 33	<i>Homiliae super Psalmos</i>	《詩篇講道集》卷十六〈論詩篇第三十三篇〉	TLG 2040.018
Homily 17 - On Psalm 44	<i>Homiliae super Psalmos</i>	《詩篇講道集》卷十七〈論詩篇第四十四篇〉	TLG 2040.018
Homily 22 - On Psalm 114	<i>Homiliae super Psalmos</i>	《詩篇講道集》卷二十二〈論詩篇第一一四篇〉	TLG 2040.018
Homily on the Words: 'Give Heed to Thyself'	<i>Homilia in illud: Attende tibi ipsi</i>	《檢視你自己》	TLG 2040.006
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	TLG 2040.004
Letter 46, To a Fallen Virgin		《書信集》卷四十六〈致一個墮落了的處女〉	
On Detachment	<i>Quod rebus mundanis adhaerendum non sit</i>	《講道集》卷二十一〈論抽離〉	TLG 2040.037
On Renunciation of the World	<i>Sermo asceticus et exhortatio de renuntiatione mundi</i>	《苦修與勉勵棄絕世界講道集》	TLG 2040.041
On the Holy Spirit	<i>De Spiritu Sancto</i>	《論聖靈》	TLG 2040.003
Preface on the Judgment of God	<i>Proemii de iudicio Dei</i>	《論上帝的審判》	TLG 2040.043
The Long Rules	<i>Regulae morales</i>	《詳盡規則》	TLG 2040.048

比德 (Bede the Venerable)

Homilies on the Gospels	<i>Homiliarum evangelii libri ii</i>	《福音書講道集》	Cetedoc 1367
-------------------------	--------------------------------------	----------	--------------

呂西亞的本篤 (Benedict of Nursia)

Rules	<i>Regula</i>	《會規》	Cetedoc 1852
-------	---------------	------	--------------

阿爾勒的凱撒留 (Caesarius of Arles)

Sermon	<i>Sermones</i>	《講道集》	Cetedoc 1008
--------	-----------------	-------	--------------

迦修多儒 (Cassiodorus)

Exposition of the Psalms	<i>Expositio psalmoreum</i>	《詩篇註釋》	Cetedoc 0900
--------------------------	-----------------------------	--------	--------------

亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria)

Christ the Educator	<i>Paedagogus</i>	《導師基督》	TLG 0555.002
Stromata	<i>Stromata</i>	《雜篇》	TLG 0555.004

羅馬的革利免 (Clement of Rome)

The First Letter of Clement	<i>Epistula i ad Corinthios</i>	《致哥林多人一書》	TLG 1271.001
-----------------------------	---------------------------------	-----------	--------------

迦太基的居普良 (Cyprian of Carthage)

Letters		《書信集》	
On the Unity of the Church	<i>De ecclesiae catholicae unitate</i>	《論大公教會的合一》	Cetedoc 0041
Works and Almsgiving	<i>De opere et eleemosynis</i>	《論功德與施捨》	Cetedoc 0047

亞歷山太的區利羅 (Cyril of Alexandria)

Letters	<i>Epistula i ad monachos Aegypti</i>	《書信集》卷一〈致埃及修士〉	TLG 4090.001*
On the Unity of Christ	<i>Quod unus sit Christus</i>	《論基督是一位》	TLG 4090.027

耶路撒冷的區利羅 (Cyril of Jerusalem)

Catechetical Lectures	<i>Catecheses ad illuminandos 1-18</i>	《水禮教誨》(或作《致蒙照者教理演講集》)	TLG 2110.003
-----------------------	--	-----------------------	--------------

敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian)

Commentary on Tatian's Diatessaron	<i>In Tatiani Diatessaron</i>	《論他提安的四福音協調本》	
Hymns on the Nativity		《聖誕頌》	
Three Homilies		《三篇講章》	

凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea)

Ecclesiastical History	<i>Historia ecclesiastica</i>	《教會歷史》	TLG 2018.002
Proof of the Gospel	<i>Demonstratio evangelica</i>	《福音的明證》	TLG 2018.005

拉斯佩的富爾根狄 (Fulgentius of Ruspe)

Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0817
Letter to Scarila	<i>Liber ad Scarilam</i>	《致斯考里拉書：上帝兒子成肉身》	Cetedoc 0822
Letter to Victor	<i>Liber ad Victorem</i>	《書信集》之〈致維克多書〉	Cetedoc 0820
On the Forgiveness of Sins	<i>Ad Euthymium de remissione peccatorum</i>	《致優西米烏書：論罪的赦免》	Cetedoc 0821
Sermons		《講道集》	
To Peter on the Faith	<i>De fide ad Petrum</i>	《致彼得書：論信心》	Cetedoc 0826

拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianzus)

On His Brother St. Caesarius	<i>Funebris in laudem Caesarii fratris oratio</i>	《演講集》卷七〈給兄弟凱撒留的喪禮頌詞〉	TLG 2022.005
Oration 27: Against the Eunomians	<i>Adversus Eunomianos</i>	《演講集》卷二十七〈反駁歐諾米派〉	TLG 2022.007
Oration 30: On the Son	<i>De filio</i>	《演講集》卷三十〈論聖子〉	TLG 2022.010
Oration 40: On Holy Baptism	<i>In sanctum baptismum</i>	《演講集》卷四十〈論聖洗禮〉	TLG 2022.048
Oration 42: The Last Farewell	<i>Supremum vale</i>	《演講集》卷四十二〈最後告別〉	TLG 2022.050
The Theological Orations 4.30		《演講集》卷三十〈論聖子〉	

女撒的貴格利 (Gregory of Nyssa)

Address on Religious Instruction	<i>Oratio catechetica magna</i>	《大教理問答講篇》	TLG 2017.046
Against Eunomius	<i>Contra Eunomium</i>	《反駁歐諾米》	TLG 2017.030
An Answer to Ablabius: That We Should Not Think of Saying There Are Three Gods"	<i>Ad Ablabium quod non sint tres dei</i>	《回答亞巴標：我們不應想說有三個上帝》	TLG 2017.003
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	TLG 2017.033
On Perfection	<i>De perfectione</i>	《致奧林匹修士書：論基督徒完全》	TLG 2017.026
On the Christian Mode of Life	<i>De instituto Christiano</i>	《論基督徒生活原則》	TLG 2017.024

On the Making of Man	<i>De creatione hominis sermo primus</i>	《論人之創造》	TLG 2017.034
On the Soul and Resurrection	<i>Dialogus de anima et resurrectione</i>	《論靈魂和復活的對話》	TLG 2017.056
On Virginitiy	<i>De virginitate</i>	《論童貞》	TLG 2017.043

大貴格利 (Gregory the Great)

Letters	<i>Registrum epistularum</i>	《書信集》	Cetedoc 1714
Pastoral Care	<i>Regula pastoralis</i>	《教牧規則》	Cetedoc 1712

波提亞的希拉流 (Hilary of Poitiers)

On the Trinity	<i>De Trinitate</i>	《論三位一體》	Cetedoc 0433
----------------	---------------------	---------	--------------

希坡律陀 (Hippolytus of Rome)

The Refutation of All Heresies	<i>Refutatio omnium haeresium</i>	《反駁所有異端》	TLG 2115.060
Treatise on Christ and Antichrist	<i>De antichristo</i>	《論敵基督》	TLG 2115.003

安提阿的伊格那丟 (Ignatius of Antioch)

Letter to Polycarp	<i>Epistulae vii genuinae</i>	《致坡旅甲書》	TLG 1443.001
To the Romans	<i>Epistulae vii genuinae</i>	《致羅馬人書》	TLG 1443.001

里昂的愛任紐 (Irenaeus of Lyons)

Against Heresies: Book I	<i>Adversus haereses</i>	《反駁異端》	TLG 1447.001
Against Heresies: Book III	<i>Adversus haereses</i>	《反駁異端》	TLG 1447.002

尼尼微的以撒 (Isaac of Nineveh)

An Epistle to Abba Symeon of Caesarea		《致凱撒利亞的西緬院長書》	
Ascetical Homilies		《苦修講道集》	
Homilies		《講道集》	
Instructions for Monks		《隱修士指引》	

耶柔米 (Jerome)

Against Jovinian	<i>Adversus Jovinianum</i>	《反駁游維尼亞努》	Cetedoc 0610
Against the Pelagians	<i>Dialogi contra Pelagianos</i>	《反駁伯拉糾對話錄》	Cetedoc 0615
Commentary on Philemon	<i>Commentarii in iv epistulas Paulinas</i>	《保羅書信註釋：腓利門書》	Cetedoc 0591
Commentary on Titus	<i>Commentarii in iv epistulas Paulinas</i>	《保羅書信註釋：提多書》	Cetedoc 0591

Dialogue Against the Luciferians	<i>Altercatio Luciferiani et Orthodoxi</i>	《路西非爾派和正統派的辯論》	Cetedoc 0608
Homilies	<i>Tractatus lix in Psalmos</i>	《詩篇短講集》	Cetedoc 0592
On Obedience	<i>Tractatus de oboedientia</i>	《論順服》	Cetedoc 0605
On Psalm 128	<i>Tractatus lix in Psalmos</i>	《詩篇短講集》之〈論詩篇一二八（一二九）篇〉	Cetedoc 0592
Homilies on Mark	<i>Tractatus in Marci evangelium</i>	《馬可福音短講集》	Cetedoc 0594
Homilies on the Psalms	<i>Commentarioli in Psalmos</i>	《詩篇註釋》	Cetedoc 0582
Letters	<i>Epistulae</i>	《書信集》	Cetedoc 0620
Letter to Pammachius Against John of Jerusalem	<i>Contra Joannem Hierosolymitanum</i>	《反駁耶路撒冷的約翰》	Cetedoc 0612

迦賢努 (John Cassian)

Conferences	<i>Collationes</i>	《選集》	Cetedoc 0512
Institutes	<i>De institutis coenobiorum</i>	《隱修生活要理》	Cetedoc 0513

屈梭多模 (John Chrysostom)

Againsts Pagans and the Jews		《反駁外邦人與猶太人》	
Against Remarriage	<i>De virginitate</i>	《論童貞》	TLG 2062.009
Baptismal Instructions	<i>Catechesis ad illuminandos</i>	《水禮教誨》	TLG 2062.382
Commentary on Galatians	<i>In epistulam ad Galatas commentarius</i>	《加拉太書註釋》	TLG 2062.158
Concerning the Power of Demons	<i>De diabolo tentatore</i>	《論鬼魔的能力》	TLG 2062.026
Homilies Concerning the Statues	<i>Ad populum Antiochenum</i>	《給安提阿群眾論雕像講道集》	TLG 2062.024
Homilies on Colossians	<i>In epistulam ad Colossenses</i>	《歌羅西書講道集》	TLG 2062.161
Homilies on Ephesians	<i>In epistulam ad Ephesios</i>	《以弗所書講道集》	TLG 2062.159
Homilies on First Corinthians	<i>In epistulam i ad Corinthios</i>	《哥林多前書講道集》	TLG 2062.156
Homilies on First Thessalonians	<i>In epistulam i ad Thessalonicenses</i>	《帖撒羅尼迦前書講道集》	TLG 2062.162
Homilies on First Timothy	<i>In epistulam i ad Timotheum</i>	《提摩太前書講道集》	TLG 2062.164
Homilies on Genesis	<i>In Genesim homiliae 1-67</i>	《創世紀講道集》	TLG 2062.112
Homilies on Hebrews	<i>In epistulam ad Hebraeos</i>	《希伯來書講道集》	TLG 2062.168
Homilies on John	<i>In Joannem</i>	《約翰福音講道集》	TLG 2062.153
Homilies on Matthew	<i>In Matthaeum</i>	《馬太福音講道集》	TLG 2062.152
Homilies on Philemon	<i>In epistulam ad Philemonem</i>	《腓利門書講道集》	TLG 2062.167
Homilies on Romans	<i>In epistulam ad Romanos</i>	《羅馬書講道集》	TLG 2062.155
Homilies on Second Corinthians	<i>In epistulam ii ad Corinthios</i>	《哥林多後書講道集》	TLG 2062.157

Homilies on Second Thessalonians	<i>In epistulam ii ad Thessalonicenses</i>	《帖撒羅尼迦後書講道集》	TLG 2062.163
Homilies on Second Timothy	<i>In epistulam ii ad Timotheum</i>	《提摩太後書講道集》	TLG 2062.165
Homilies on S. Ignatius and S. Babylas, Eulogion for Ignatius	<i>In sanctum Ignatium martyrem</i>	《論殉道者聖伊格那丟》	TLG 2062.044
Homilies on the Acts of the Apostles	<i>In Acta apostolorum</i>	《使徒行傳講道集》	TLG 2062.154
Homilies on Titus	<i>In epistulam ad Titum</i>	《提多書講道集》	TLG 2062.166
Instructions to Catechumens	<i>Catechesis ultima ad baptizandos</i>	《最後的水禮教誨》	TLG 2062.381
Letter to a Young Widow	<i>Ad viduam juniorem</i>	《致一年輕寡婦書》	TLG 2062.010
Letters to the Fallen Theodore	<i>Ad Theodorum lapsum</i>	《致墮落了的狄奧多若》	TLG 2062.001
On Lazarus and the Rich Man	<i>De Lazaro et divite</i>	《論財主與拉撒路》	TLG 2062.244
On Repentance and Almsgiving	<i>De eleemosyna</i>	《論悔改》	TLG 2062.075
On the Incomprehensible Nature of God	<i>De incomprehensibili Dei natura</i>	《反駁不同派講道集》卷四 〈論上帝本性之深不可測〉	TLG 2062.012
On the Priesthood	<i>De sacerdotio</i>	《論祭司職事》	TLG 2062.085 & TLG 2062.119
On Virginity	<i>De virginitate</i>	《論童貞》	TLG 2062.009

大馬士革的約翰 (John of Damascus)

Barlaam and Ioasaph	<i>Vita Barlaam et Joasaph</i>	《巴蘭與約瑟生平》	TLG 2934.066
On Divine Images	<i>Orationes de imaginibus tres</i>	《論三個形像》	TLG 2934.005
Orthodox Faith	<i>Expositio fidei</i>	《信仰的註釋》	TLG 2934.004

長老約翰 (John the Elder)

Letters		《書信集》	
---------	--	-------	--

殉道者游斯丁 (Justin Martyr)

Dialogue with Trypho, the Jew	<i>Dialogus cum Tryphone</i>	《與特來弗對話錄》	TLG 0645.003
-------------------------------	------------------------------	-----------	--------------

羅馬的大利奧 (Leo the Great of Rome)

Letters	<i>Tractatus septem et nonaginta</i>	《九十七篇短講集》	Cetedoc 1657
Sermons	<i>Tractatus septem et nonaginta</i>	《九十七篇短講集》	Cetedoc 1657

埃及的馬加利 (Macarius of Egypt)

The First Syriac Epistle of St. Makarios of Egypt		《敘利亞一書》	
---	--	---------	--

隱士馬可 (Mark the Hermit)

On Baptism		《論洗禮》	
------------	--	-------	--

都靈的馬克西穆 (Maximus of Turin)

Sermons	<i>Collectio sermonum</i>	《古講道集》	Cetedoc 0219a
---------	---------------------------	--------	---------------

奧林匹斯的麥托丟 (Methodius of Olympus)

The Banquet of the Ten Virgins	<i>Symposium or Convivium decem virginum</i>	《十位童女的宴會》	TLG 2959.001
--------------------------------	--	-----------	--------------

伊米撒的尼梅希 (Nemesius of Emesa)

Of the Nature of Man	<i>De natura hominis</i>	《論人性》	TLG 0743.001
----------------------	--------------------------	-------	--------------

利米西亞納的尼塞塔 (Nicetas of Remesiana)

Explanation of the Creed		《信經釋義》	
Instruction on Faith		《信仰教誨》	
Power of the Holy Spirit		《聖靈的能力》	

羅馬的諾窪天 (Novatian of Rome)

Jewish Foods	<i>De cibis Judaicis</i>	《論猶太人的食物》	Cetedoc 0068
The Trinity	<i>De Trinitate</i>	《論三位一體》	Cetedoc 0071

亞歷山太的俄利根 (Origen of Alexandria)

Commentary on John	<i>Commentarii in evangelium Joannis: Lib. 1, 2, 4, 5, 6, 10, 13</i>	《約翰福音註釋》	TLG 2042.005
Commentary of John	<i>Commentarii in evangelium Joannis: Lib. 19, 20, 28, 32</i>	《約翰福音註釋》	TLG 2042.079
Commentary on the Song of Songs	<i>In Canticum canticorum</i>	《雅歌註釋》	TLG 2042.060
Commentary on the Song of Songs	<i>Scholia in Canticum canticorum</i>	《雅歌註釋》	TLG 2042.076
Exhortation to Martyrdom	<i>Exhortatio ad martyrium</i>	《對殉道的勸勉》	TLG 2042.007
Fragment on Luke	<i>Fragmenta in Lucam</i>	《路加福音註釋斷片》	TLG 2042.017

Homilies on Exodus	<i>Homiliae in Exodum</i>	《出埃及記講道集》	TLG 2042.023
Homilies on Genesis	<i>Homiliae in Genesim</i>	《創世記講道集》	TLG 2042.022
Homilies on Jeremiah: Book 5	<i>Homiliae in Jeremiam</i>	《耶利米書講道集》卷五	TLG 2042.009
Homilies on Jeremiah: Book 20	<i>Homiliae in Jeremiam</i>	《耶利米書講道集》卷二十	TLG 2042.021
Homilies on Leviticus	<i>Homiliae in Leviticum</i>	《利未記講道集》	TLG 2042.024
Homilies on Luke	<i>Homiliae in Lucam</i>	《路加福音講道集》	TLG 2042.016
Commentary on Matthew	<i>Commentarium in evangelium Matthaei: Lib. 10-11</i>	《馬太福音註釋》	TLG 2042.030
Commentary on Matthew	<i>Commentarium in evangelium Matthaei: Lib. 12-17</i>	《馬太福音註釋》	TLG 2042.029
On First Principles	<i>De principiis</i>	《論首要原理》	TLG 2042.002
On Prayer	<i>De oratione</i>	《論禱告》	TLG 2042.008
Origen Against Celsus	<i>Contra Celsum</i>	《反駁克理索》	TLG 2042.001

伯拉糾 (Pelagius)

Pelagius's Commentary on Colossians		《歌羅西書註釋》	
Pelagius's Commentary on Philemon		《腓利門書註釋》	
Pelagius's Commentary on the First Letter to the Thessalonians		《帖撒羅尼迦前書註釋》	
Pelagius's Commentary on the First Letter to Timothy		《提摩太前書註釋》	
Pelagius's Commentary on the Second Letter to the Thessalonians		《帖撒羅尼迦後書註釋》	
Pelagius's Commentary on the Second Letter to Timothy		《提摩太後書註釋》	

拉文納的彼得·屈梭羅古 (Peter Chrysologus)

Sermons	<i>Collectio sermonum</i>	《講道集》	Cetedoc 0227
---------	---------------------------	-------	--------------

馬布格的菲羅克塞努斯 (Philoxenus of Mabbug)

On the Indwelling of the Holy Spirit		《論聖靈的內住》	
--------------------------------------	--	----------	--

士每拿的坡旅甲 (Polycarp of Smyrna)

The Epistle of Polycarp to the Philippians	<i>Epistula ad Philippenses</i>	《致腓立比人書》	TLG 1622.001
--	---------------------------------	----------	--------------

普魯頓丟 (Prudentius)

Hymns		《詩集》	
-------	--	------	--

託革利免名作品 (Pseudo-Clement)

On Virginity		《論童貞》	
--------------	--	-------	--

託居普良名作品 (Pseudo-Cyprian)

On the Discipline and Advantage of Chastity		《論貞潔的紀律與益處》	
---	--	-------------	--

託丟尼修名作品 (Pseudo-Dionysius the Areopagite)

Letters: 5	<i>Ad Dorotheum ministrum</i>	《書信集》卷五〈致執事多羅西斯書〉	TLG 2798.010*
Letters: 8	<i>Ad Demophilum monachum</i>	《書信集》卷八〈致隱修士德默非羅書〉	TLG 2798.013*
The Celestial Hierarchy	<i>De caelesti hierarchia</i>	《論天上等級》	TLG 2798.001
The Divine Names	<i>De divinis nominibus</i>	《論上帝的聖名》	TLG 2798.004

阿奎雷亞的魯非諾 (Rufinus of Aquileia)

A Commentary on the Apostles' Creed	<i>Expositio symboli</i>	《使徒信經註釋》	Cetedoc 0196
Apology for Origen	<i>De adulteratione librorum Origenis</i>	《論俄利根著作的偽造》	Cetedoc 0198a

迦巴拉的瑟維里安 (Severian of Gabala)

Pauline Commentary from the Greek Church		《保羅書信註釋斷片》	
Fragments on the First Letter to the Thessalonians	<i>Fragmenta in epistulam i ad Thessalonicenses</i>	《保羅書信註釋斷片：帖撒羅尼迦前書》	TLG 4139.046
Fragments on the Letter to the Colossians	<i>Fragmenta in epistulam ad Colossenses</i>	《保羅書信註釋斷片：歌羅西書》	TLG 4139.045
Fragments on the Letter to Titus	<i>Fragmenta in epistulam ad Titum</i>	《保羅書信註釋斷片：提多書》	TLG 4139.050
Fragments on the Second Letter to the Thessalonians	<i>Fragmenta in epistulam ii ad Thessalonicenses</i>	《保羅書信註釋斷片：帖撒羅尼迦後書》	TLG 4139.047
Fragments on the Second Letter to Timothy	<i>Fragmenta in epistulam ii ad Timotheum</i>	《保羅書信註釋斷片：提摩太後書》	TLG 4139.049

迦太基的特土良 (Tertullian of Carthage)

Against Marcion	<i>Adversus Marcionem</i>	《反駁馬吉安》	Cetedoc 0014
Against Praxeas	<i>Adversus Praxean</i>	《反駁帕克西亞》	Cetedoc 0026
Apology	<i>Apologeticum</i>	《護教書》	Cetedoc 0003
On Baptism	<i>De baptismo</i>	《論水禮》	Cetedoc 0008
On Exhortation to Chastity	<i>De exhortatione castitatis</i>	《對貞潔的勸勉》	Cetedoc 0020
On Fasting	<i>De jejunio adversus psychicos</i>	《論禁食》	Cetedoc 0029
On Idolatry	<i>De idololatria</i>	《論偶像崇拜》	Cetedoc 0023
On Modesty	<i>De pudicitia</i>	《論潔淨》	Cetedoc 0030
On Monogamy	<i>De monogamia</i>	《論一夫一妻制》	Cetedoc 0028
On Prayer	<i>De oratione</i>	《論禱告》	Cetedoc 0007
On Prescription Against Heretics	<i>De praescriptione haereticorum</i>	《反駁異端者之處方》	Cetedoc 0005
On Repentance	<i>De paenitentia</i>	《論悔改》	Cetedoc 0010
On the Flesh of Christ	<i>De carne Christi</i>	《論基督的肉身》	Cetedoc 0018
On the Resurrection of the Flesh	<i>De resurrectione mortuorum</i>	《論肉身的復活》	Cetedoc 0019
To His Wife	<i>Ad uxorem</i>	《致妻書》	Cetedoc 0012
To the Martyrs	<i>Ad martyras</i>	《致殉道者書》	Cetedoc 0001

摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia)

Commentary on Colossians		《小保羅書信註釋：歌羅西書》	
Commentary on First Thessalonians		《小保羅書信註釋：帖撒羅尼迦前書》	
Commentary on First Timothy		《小保羅書信註釋：提摩太前書》	
Commentary on Philemon		《小保羅書信註釋：腓利門書》	
Commentary on Second Thessalonians		《小保羅書信註釋：帖撒羅尼迦後書》	
Commentary on Second Timothy		《小保羅書信註釋：提摩太後書》	
Commentary on Titus		《小保羅書信註釋：提多書》	

塞浦路斯的狄奧多勒 (Theodoret of Cyr)

Demonstrations by Syllogisms, "Proof That the Divinity of the Savior Is Impassible"		《三段論法論證》之〈證明救主的神性是不可能受苦的〉	
Interpretation of the 14 Letters of St. Paul	<i>Interpretatio in xiv epistulas sancti Pauli</i>	《保羅書信註釋》	TLG 4089.030
Interpretation of the First Letter to the Thessalonians		《保羅書信註釋：帖撒羅尼迦前書》	TLG 4089.030
Interpretation of the First Letter to Timothy		《保羅書信註釋：提摩太前書》	TLG 4089.030
Interpretation of the Letter to Philemon		《保羅書信註釋：腓利門書》	TLG 4089.030
Interpretation of the Letter to the Colossians		《保羅書信註釋：歌羅西書》	TLG 4089.030
Interpretation of the Letter to the Romans		《保羅書信註釋：羅馬書》	TLG 4089.030
Interpretation of the Letter to Titus		《保羅書信註釋：提多書》	TLG 4089.030
Interpretation of the Second Letter to the Thessalonians		《保羅書信註釋：帖撒羅尼迦後書》	TLG 4089.030
Interpretation of the Second Letter to Timothy		《保羅書信註釋：提摩太後書》	TLG 4089.030
Letters:78	<i>Epistulae: Collectio Sirmondiana, 1-95</i>	《書信集》卷七十八	TLG 4089.006
Letters: 109, 146	<i>Epistulae: Collectio Sirmondiana, 96-147</i>	《書信集》卷一零九、一四六	TLG 4089.007

瓦勒良 (Valerian)

Homilies		《講道集》	
----------	--	-------	--

萊林斯的萬桑 (Vincent of Lérins)

Commonitories	<i>Commonitorium</i>	《記憶的幫助》	Cetedoc 0510
---------------	----------------------	---------	--------------

*本冊出版時，有星號的文獻還沒有收進 TLG 資料庫。

教父生平概述及佚名作品簡介

■按英文次序編排

(The) *Acts of Pilate* 《彼拉多行傳》（第一世紀）：一份聲稱由羅馬巡撫彼拉多所寫關於耶穌的官方報告，收錄在《尼哥德慕福音》首十一章。

Acacius of Caesarea 凱撒利亞的阿迦修（365 年）：巴勒斯坦凱撒利亞的親亞流派主教，是凱撒利亞的史家優西比烏的門生，並為他作傳。此人博學多聞，著有傳道書專論。

Adamnan 阿達南（624-704 年）：愛爾蘭艾奧納（Iona）修道院院長，著有聖科倫巴（St. Columba）生平傳記。他致力推動凱爾特（Celtic）教會採用羅馬教會的禮儀和制度。他的著作《論諸聖所》（*On the Holy Sites*），影響了比德（Bede）。

Alexander of Alexandria 亞歷山太的亞歷山大（312-328 年）：亞歷山太主教，及後由亞他那修繼任。當亞流派崛起時，他對亞他那修的神學思想影響甚鉅。亞歷山大曾任命亞流為鮑卡利斯（Baucalis）教區工作，後來在 319 年將亞流逐出教會。他有關聖子與聖父的永恆世代以及在神性上實質的結合之教導終於在尼西亞大公會議（325 年）中獲得確認。

Ambrose of Milan 米蘭的安波羅修（333-397 年）：米蘭的主教、奧古斯丁的老師，曾經就聖靈的神性與馬利亞永遠童貞作出辯解。

Ambrosiaster （義大利的）安波羅修註釋者（366-384 年）：這個名字是伊拉斯姆（Erasmus）用來稱呼某份被認為是安波羅修所寫的著作之作者。

Ammonius of Alexandria 亞歷山太的亞摩尼奧斯（第五世紀）：生於亞歷山太並主持當地的學校，是當地的亞里士多德學派註釋者和教師。他也是柏拉圖作品的註釋作者，在當時及後世均頗負盛名，不過現代批判家則認為他賣弄學問、陳腔濫調。

Amphilochius of Iconium 以哥念的安非羅西（340-345 年生，398-404 年卒）：373 年就任以哥念主教，之前是君士坦丁堡的演說家。他和拿先斯的貴格利（Gregory of Na-

zianus) 是表兄弟，熱衷於和馬其頓紐斯派以及麥撒憐派 (Messalians) 辯論。

Andreas 安德烈亞斯 (第七世紀)：這位修士收集早期作家的聖經註釋，按聖經各書卷編訂成註釋集萃 (catena)。

Antony [or Anthony] the Great 大安東尼 (251-356 年)：退居埃及荒漠的隱修士，是埃及修道主義的創始人，也是一位以修道生活著稱的教父。亞他那修將他奉為修道生活的典範，他也成為基督徒聖徒傳記的模範。

Aphrahat 亞弗拉阿特 (270-350 年)：素有「波斯賢士」之稱，是第一位有作品流傳於世的重要敘利亞文作家。他的希臘文名字是「亞弗拉厄特斯」(Aphraates)。

Apollinarius of Laodicea 老底嘉的亞波里拿留 (310-392 年)：老底嘉主教，因否認基督具有人的心思意念而遭到拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianus)、女撒的貴格利 (Gregory of Nyssa) 和摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia) 的抨擊。

Aponius/Apponius 亞波紐 (第四至五世紀)：他所著的雅歌註釋 (約 405-415 年) 備受推崇，此書在解經的歷史中有重要地位。這本註釋受俄利根 (Origen) 及託希坡律陀名 (Pseudo-Hippolytus) 的註釋作品影響，尤其在基督論方面，有重要的神學意義。

Apostolic Constitutions 《使徒憲章》(381-394 年)：亦以《使徒憲章》(*Constitutions of the Holy Apostles*) 著稱，被認為是由亞流派主教尼亞波利的猶利安 (Julian of Neapolis) 編纂。本著作分為八卷，主要收錄前人的著作，如《十二使徒遺訓》(*Didache*；約 140 年) 和《使徒傳統》(*Apostolic Traditions*) 及其增補。第八卷的結尾有來自不同來源的八十五條法典，故此又稱為《使徒法典》(*Apostolic Canons*)。

Arius of Alexandria 亞歷山太的亞流 (320 年)：他認為聖子是受造物，拒絕接受聖子在本性上像聖父一樣是上帝，因而在尼西亞第一次會議 (325 年) 被定罪為異端。

Arnobius the Younger 小亞挪比烏 (第五世紀)：活躍於第五世紀，參與關於基督論的論爭。他著有《與瑟拉皮恩辯》(*Conflictus cum Serapione*)，記載他與一個相信「基督一性論」的修士辯論。在此書中，他嘗試論證羅馬學派的神學和亞歷山太學

派的神學可以並行不悖。有些學者認為另有幾本作品也是出自他的手筆，例如《詩篇註釋》（*Commentaries on Psalms*）。

Asterius Urbanus 亞斯提·烏爾班（第二世紀）：第二世紀末孟他努派（Montanist）的作家，優西比烏（Eusebius of Caesarea）在其《教會歷史》中曾提及他的名字。

Athanasius of Alexandria 亞歷山太的亞他那修（295-373 年）：於 328 年起任亞歷山太主教，然而時常過著流放生活。正當大多數東方教會的主教反對他的時候，他寫成了經典的反亞流派著作。

Athenagoras of Greece 希臘的雅典那哥拉（176-180 年）：來自雅典的早期基督徒哲學家兼護教論者。他惟一經過證實的著作是《為基督徒請命書》（*A Plea Regarding Christians*），寫給馬可·奧熱流（Marcus Aurelius）和康模丟（Commodus）皇帝，為基督徒辯護，駁斥無神論、亂倫和食人肉的普遍指控。

Augustine of Hippo 希坡的奧古斯丁（354-430 年）：希坡主教，其著作涵蓋有關哲學、解經、神學與教會的主題，卷帙浩繁。他在著述中明確闡述西方教會對於預定論和原罪的教義，用以反駁伯拉糾（Pelagius）一派。

Babai the Great 大巴拜（628 年）：敘利亞的修士，在他所處的貝扎布迪（Beth Zabday）地區建立了修道院和學校，後來於涅斯多留派（Nestorian）教會出現危機時出任伊斯拉山大修道院（the Great Convent of Mount Izla）的第三位院長。

Basil of Seleucia 西流基的巴西流（444-458 年）：愛所里亞（Isauria）的西流基主教（432-447 年），與安提阿學派關係密切，亦是教會作家。他於 448 年參與君士坦丁堡會議，譴責歐迪奇（Eutyches）的謬誤並罷黜該派的大擁護者亞歷山太的狄奧斯庫若（Dioscorus of Alexandria）的職位。他現存的著作以其修辭風格著稱，部分經由他人修訂。

Basil the Great of Caesarea 大巴西流，又稱凱撒利亞的巴西流（330 年）：加帕多家（Cappadocian）教父，凱撒利亞主教，擁護 325 年尼西亞第一次會議提出的三位一體的教導。他擅長行政管理，且訂定修道生活規則。

Basilides of Alexandria 亞歷山太的巴西利得（第二世紀）：第二世紀初期的亞歷山太

異端，據說他相信靈魂會從一個身體轉移到另一個身體，並且相信若是為了避免殉道，我們說謊也不算犯罪。

Bede the Venerable 比德（672/673-735 年）：生於諾森布里亞（Northumbria），七歲時被託付給雅若（Jarrow）的聖彼得和聖保羅的本篤會（Benedictine）修士寄養，因此得以在修道生活的傳統中接受廣博的古典教育。比德被認為是他那個時代其中一位最為博學多聞的人士，著有《英格蘭人民教會史》（*An Ecclesiastical History of the English People*）。

Benedict of Nursia 呂西亞的本篤（480-547 年）：普遍認為他是西方教會的修道主義最重要的人物。本篤創立了許多修道院，當中最享負盛名的是在迦西諾山（Monte Cassino）的修道院，但是他的深遠影響在於他有名的《聖本篤會規》。這套《會規》勾勒出理想的修道生活之神學與靈感的基礎，同時也制訂修士的生活模式與組織。

Book of Steps 《進階之書》（400 年）：由一位匿名的敘利亞文作者所著，由三十篇講道篇章和講論所組成，內容專門討論更進深的屬靈生活成長過程。

Braulio of Saragossa 薩拉戈西的布勞利奧（585-651 年）：薩拉戈西主教（631-651 年）兼西哥特（Visigothic）文藝復興時期的著名作家。他的《聖埃米利安納斯生平》（*Life of St. Aemilianus*）是他文學成就的頂峰。

Caesarius of Arles 阿爾勒的凱撒留（470-543 年）：阿爾勒主教，素以教牧關懷聞名。在他僅存的作品中，最為重要的是一份收錄約有 238 篇講章的講道集，當中展現了他如何向不同的聽眾傳講基督信仰教義。

Callistus of Rome 羅馬教宗的加歷斯都（217-222 年）：羅馬教宗（217-222 年），曾以異端之名將撒伯流（Sabellius）逐出教會。他很有可能是殉道身亡。

Cassia 卡西亞（805 年）：修女、詩人兼詩歌作者，在君士坦丁堡設立了一間女修道院。

Cassiodorus 迦修多儒（485-580 年）：西方修道傳統的創始人，設立了在卡拉比亞（Calabria）的維瓦利姆（Vivarium）的修道院。院內的修士抄寫希臘文和拉丁文的古典宗教與世俗文獻，其中有珍貴的歷史資料及一些解經著作，使其得以保存下來

作為西方教會的傳統。

Chromatius of Aquileia 阿奎雷亞的克羅馬丟（400年）：阿奎雷亞（Aquileia）主教，魯非諾（Rufinus）和耶柔米（Jerome）的朋友，著有論文集和講道集。

Clement of Alexandria 亞歷山太的革利免（150-215年）：受過高深教育、從異教皈依的基督徒，在亞歷山太曾經出任教理學校校長，是基督信仰學術界的先驅。他主要的作品有《勸勉希臘人》（*Protrepticus*）、《導師基督》（*Paedagogus*）以及《雜篇》（*Stromata*），這些著作讓基督信仰教義與當時流行的觀念和那時代的學術成就作直接的對話。

Clement of Rome 羅馬的革利免（92-101年）：曾任教宗，著有《致哥林多人一書》（*Epistle to the Corinthians*），是緊接使徒時代之後最重要的文獻之一。

Commodian 康摩迪恩（第三或五世紀）：拉丁詩人，身世不詳，可能是敘利亞人。僅存的兩部作品頗具千禧年論及聖父受苦論（*patripassionist*）傾向，集中於啟示錄和基督信仰護教的題材。

Constitutions of the Holy Apostles 《使徒憲章》：見《使徒憲章》（*Apostolic Constitutions*）。

Cyprian of Carthage 迦太基的居普良（248-258年）：迦太基主教，任內殉道，認為經由異端或分裂教會者洗禮的人無分於教會的祝福。

Cyril of Alexandria 亞歷山太的區利羅（375-444年）：亞歷山太總主教，著有大量的解經著作，其作品特別強調基督合一，以致431年涅斯多留（Nestorius）遭譴責。

Cyril of Jerusalem 耶路撒冷的區利羅（315-386年）：在350年之後任耶路撒冷主教，著有《水禮教誨》（或作《致蒙照者教理演講集》）（*Catechetical Homilies*）。

Cyril of Scythopolis 西古提波利斯的區利羅（525年）：巴勒斯坦修士，曾為多位著名的巴勒斯坦修士撰寫傳記。因著他的著作，我們方能確切地認識第五、六世紀的修道生活，以及俄利根流派的危機和該派在第六世紀中葉所受的壓迫。

Diadochus of Photice 福蒂斯的迪亞胡斯（400-474年）：伊庇魯斯古國（Epirus Vetus）主教，反對基督一性論，其著作《我們的主耶穌基督升天的談話》（*Discourse on the Ascension of Our Lord Jesus Christ*）的迦克墩基督論（Chalcedonian Christology）影響了東西方教會。具神秘色彩的《在伊庇魯斯的福蒂斯主教的異象》（*Vision of St. Diadochus Bishop of Photice in Epirus*）一書也是以他為主角。

Didache 《十二使徒遺訓》（140年）：作者不詳。此文將猶太倫理觀與基督信仰禮拜儀式交織在一起，構成一篇有關「生命之道」的論說文。這篇作品在教父時期影響甚鉅，專門用來栽培初信者。

Didascalia apostolorum 《使徒教訓》（第四世紀）：主要敘述主教的職責，也有描述執事的按立、女執事的工作，如何幫助因信仰而被囚的基督徒，以及關於死人復活的問題。

Didymus the Blind of Alexandria 亞歷山太的失明者荻地模（313-398年）：亞歷山太的解經家，深受俄利根影響，耶柔米對他甚為讚賞。

Diodore of Tarsus 大數的戴阿多若（394年）：大數的主教、安提阿的神學家。著有大量解經、教義和護教作品，由於他被定罪為涅斯多留派（Nestorian）的前輩，因此他的著作很多只剩下斷簡殘篇流傳下來。戴阿多若是屈梭多模（Chrysostom）和摩普綏提亞的狄奧多若（Theodore of Mopsuestia）的老師。

Dionysius of Alexandria 亞歷山太的狄尼修（264年）：亞歷山太主教、俄利根的學生。狄尼修熱衷於當時的神學辯論，反對撒伯流派（Sabellianism），還為自己辯護，駁斥別人對他主張三神論的指控，並且寫下現存最早的基督信仰對伊壁鳩魯主義（Epicureanism）的辯駁。他的著作得以倖存，主要是靠其他早期基督徒作家以摘錄方式保存下來。

Dionysius the Areopagite 亞略·巴古的丟尼修（500年）：參託丟尼修名作品（Pseudo-Dionysius the Areopagite）。

Dorotheus of Gaza 迦薩的多羅西斯（525-540年）：塞理多斯修道院（Abbot Seridos）的成員，後來領導一間修道院，在那裡寫下《屬靈指引》（*Spiritual Instructions*）。他也著有論巴勒斯坦修道主義傳統的作品。

Ephrem the Syrian 敘利亞人以法蓮（306年）：敘利亞作家，著有聖經註釋和靈修詩歌；這些詩歌有時被視為在但丁（Dante）以前基督信仰最偉大的詩歌。

Epiphanius of Salamis 撒拉米的伊皮法紐（315-403年）：塞浦路斯的撒拉米主教，著作有《藥庫》（*Panarion*），當中駁斥八十種異端邪說。他在俄利根受譴責一事著力甚多。

Epiphanius the Latin 拉丁人伊皮法紐（第五世紀末）：拉丁文獻《福音書註釋》（*Interpretation of the Gospels*）的作者，書中經常提到早期教父時代的註釋作者。他可能擔任過貝內文托（Benevento）或塞維利亞（Seville）的主教。

Epistle of Barnabas 《巴拿巴書信》：見《巴拿巴書信》（*Letter of Barnabas*）。

Eucherius of Lyons 里昂的優克里烏（420-449年）：約435年起至449年擔任里昂主教。出生於貴族家庭，他於萊林斯（Lerins）的修道院成立不久便偕同妻子、兒子加入。他用三種讀法來解釋聖經難懂的經文，就是字義、道德和屬靈意義。

Eugippius 優吉匹烏（460年）：賽維林（Severinus）的門生，卡斯特倫·盧卡蘭姆（Castrum Lucullanum）修道院的第三任院長。這所修道院是由那些於蠻人入侵時從諾理姆（Noricum）逃難出來的人所設立的。

Eunomius of Cyzicus 西齊庫斯的歐諾米（393年）：西齊庫斯（Cyzicus）主教，主張聖父與聖子有不同的本性，一為萬物之源，另一則否，因而受到大巴西流（Basil the Great）和女撒的貴格利（Gregory of Nyssa）的抨擊。

Eusebius of Alexandria 亞歷山太的優西比烏（第四世紀中期）：亞歷山太的主教，由凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）與老底嘉的優西比烏（Eusebius of Laodicea）一同確認其職分。

Eusebius of Caesarea 凱撒利亞的優西比烏（260/263-340年）：凱撒利亞主教，君士坦丁大帝的擁護者，首位基督教會的歷史家。他認為福音真理早已在異教徒的著作中有所預示，但是他得為自己的教義辯護，駁斥他支持亞流派的言論，以釋眾疑。

Eusebius of Emesa 伊米撒的優西比烏（300-359年）：約339年起任伊米撒主教。聖經

解經家，也是一位以教義為主題的作家，頗具其恩師凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）那種半亞流派（semi-Arian）的傾向。

Eusebius of Gaul / Eusebius Gallicanus 高盧的優西比烏（第五世紀）：一個約定俗成的名字，指在高盧成書的一本講道集。此書共有七十六篇講章，在第七世紀曾被修訂。書中包括不同教父的著述，按照禮儀的周期（如聖人的節日及其他節日）編排，集中討論道德方面的教導。

Eusebius of Vercelli 韋爾切利的優西比烏（360 年）：韋爾切利主教，當尼西亞會議（325 年）三位一體的教導在西方教會的妥協下，遭受損害時，他挺身而出，支持這項教導。

Eustathius of Antioch 安提阿的優斯塔修（325 年）：安提阿主教，是 325 年尼西亞會議上反對亞流主義的領袖之一。其不妥協的立場使他成為亞流派努力攻擊的對象，結果他於兩年後的安提阿會議上遭陷害而被罷黜。

Euthalius the Deacon 優他利（約四世紀）：著名希臘文學者，編有一份送贈給亞他那修的評注資料，這份資料包括了使徒行傳、保羅書信和大公書信的評注，每類經卷均加插導言，分章分節，並有串珠和表列參考。

Euthymius of Palestine 巴勒斯坦的優西米烏（377-473 年）：米利丟（Melitene）人，一位具影響力的修士。受教於米利丟主教奧利烏（Otreius），並由他授予教士的職分，並將其教區轄下的所有修道院交付他管理。當迦克墩大公會議（Council of Chalcedon, 451 年）譴責歐迪奇（Eutyches）的錯誤時，優西米烏的權威大大地左右了多數東方教會的隱修士，使他們接受這些法令。優多西亞（Eudoxia）皇后就是在他的努力下，得以重返迦克墩派的正統信仰。

Evagrius of Pontus 本都的伊華紐斯（345-399 年）：苦修生活的門徒和老師，精明地汲取第四世紀末埃及與巴勒斯坦修道主義的靈性教導，並將這些教導有創意地傳授給學生。雖然他著作中的俄利根流派要素受第五次大公會議（Fifth Ecumenical Council；即君士坦丁堡第二次會議，553 年）正式譴責，他的文集依舊影響著教會的傳統。

Ezrik of Kolb 科爾布的伊斯尼克（第五世紀初）：梅斯羅布（Mesrob）的門生，他將

希臘文聖經譯成亞美尼亞文，使之成為古典亞美尼亞文的典範。擔任主教時，曾參與阿斯蒂薩特（Astisat）大會（449年）。

Facundus of Hermiane 賀米安的法康德（546-568年）：非洲主教。查士丁尼（Justinian）皇帝在第五次教會大公會議中裁定已去世的三個教父是異端，包括摩普綏提亞的狄奧多若（Theodore of Mopsuestic）、塞浦路斯的狄奧多勒（Theodoret of Cyrrhus）及伊得撒的伊巴斯（Ibas of Edessa）。法康德反對皇帝這個宣判。他寫了《致查士丁尼書》（*To Justinian*），又稱《三章之辯》（*In Defence of the Three Chapters*），為他們辯護。他堅稱，古代神學家的某些觀點要待近世的神學反思之後，人們才發現有錯，所以古人不應該因此而獲罪。他追隨迦克墩會議的傳統，但是他的基督論除此之外還加上一條「上帝受苦論」的原則：三一上帝之中，只有一個位格受難（*Unus ex Trinitate passus est*）。這原則是查士丁尼確立的。

Fastidius of Britain 不列顛的法斯蒂丟（第四至五世紀）：古不列顛作家，著有《論基督徒生命》（*On the Christian Life*）。學者認為他有一些著作被誤認為伯拉糾（Pelagius）所寫。

Faustinus of Rome 羅馬的福斯廷納斯（380年）：羅馬教士，卡利亞里的路西非爾（Lucifer of Cagliari）的支持者，著有三位一體的論文。

Faustus of Riez 列茲的浮士德（400-490年）：不列顛修士，聲譽卓著，於萊林斯（Lérins）生活。擔任列茲（Riez）修道院院長，從457年起任主教，直至逝世。他著有《論聖靈》（*On the Holy Spirit*），反駁馬其頓紐斯派，堅持聖靈的神性。他的另一部論著是《論恩典》（*On Grace*）；在書中，他對救恩的立場處於自由意志理論與預定論之間。他的著作中，現存的還有一些信函和託名寫作的講章。

(The) Festal Menaion 《節期經課》：正教崇拜禮文，包括崇拜的各個環節（例如詩歌），用來慶祝一些固定的節期，記念耶穌與馬利亞的生平事蹟。

Filastrius of Brescia 布雷西亞的菲拉斯特留（380年）：布雷西亞（Brescia）主教，編纂反異端邪說的著作。

Firmicus Maternus of Sicily 西西里的菲明庫·馬德諾（第四世紀）：護教士，駁斥異教。他歸信基督信仰之前，寫了一本占星學著作（334-337年）。相信福音後，他

批評異教，著有《世俗宗教之謬誤》（*On the Errors of the Profane Religion*）。

Fulgentius of Ruspe 拉斯佩的富爾根狄（467-532年）：拉斯佩主教，受奧古斯丁影響，著有許多合乎正統教義的講章和論文。

Gaudentius of Brescia 布雷西亞的高登丟（395年）：菲拉斯特留（*Filastrius*）的繼承人，繼任布雷西亞主教；著有二十一篇聖餐禮的講章。

Gennadius of Constantinople 君士坦丁堡的根那丟（471年）：君士坦丁堡的總主教，著有大量的聖經註釋作品，反對亞歷山太的區利羅（*Cyril of Alexandria*）的基督論。

Gennadius of Marseilles 馬塞的根那丟（496年）：馬塞教會的長老兼教會史家，著有《教會名人目錄》（*De Viris Illustribus*），介紹百多位五世紀的基督徒著名領袖，延續耶柔米（*Jerome*）同名著作的努力，對各名人的介紹雖短，但甚有價值。

Gnostics 諾斯底派：此稱號現在用來通稱巴西利得（*Basilides*）、馬吉安（*Marcion*）、華倫提努（*Valentinus*）、摩尼（*Mani*）等派別的跟隨者。這個信仰的特色就是認為物質是靈魂的桎梏，由一位邪惡或無知的造物主所造，並且認為救贖取決於命運，而非取決於自由意志。

Gospel of Nicodemus 《尼哥德慕福音》（第一或二世紀）：早期基督信仰著作，反映出彼拉多在早期基督徒心目中的地位。

Gregory of Agrigentium 阿格理金泰姆的貴格利（592年）：阿格理金泰姆主教，著有十卷出色的聖經註釋，他對古教父的解經傳統相當熟悉，其解經作品雖偏重字面意義，但亦有靈意向度。

Gregory of Elvira 埃爾維拉的貴格利（359-385年）：埃爾維拉主教，著有仿俄利根風格的寓意法論文，為尼西亞信仰辯護，駁斥亞流派。

Gregory of Nazianzus 拿先斯的貴格利（329/330年）：加帕多家教父、拿先斯主教，是大巴西流（*Basil the Great*）以及女撒的貴格利（*Gregory of Nyssa*）的朋友；著有神學演說詞、講道集和詩集，以主張基督的人性及三位一體的正統教義著稱。

Gregory of Nyssa 女撒的貴格利 (335-394 年)：女撒主教，是大巴西流 (Basil the Great) 的弟弟，加帕多家教父。以主張聖父、聖子、聖靈合一而同等著稱，著有教理問答演說詞，是一位深具創意的哲學神學家。

Gregory Thaumaturgus of Neocaesarea 尼奧凱撒利亞的神行者貴格利 (248-264 年)：尼奧凱撒利亞 (Neocaesarea，本都·波尼蒙亞 [Pontus Polemoniacus] 屬下的一個教區) 的主教，俄利根的門生。著有至少五篇傳奇的《生平》(Lives)，敘述那些令他被稱為「行奇蹟者」的事件和奇蹟。他最重要的作品是《向俄利根致謝詞》(Address of Thanks to Origen)，這是一篇運用了修辭學方法去組織的頌詞，獻給俄利根，也扼要地概括了俄利根的教導。

Gregory the Great 大貴格利 (540-604 年)：590 年起任教宗，是「教會四大學者」的最後一位。他是一位多產作家，能強而有力地整合拉丁教會，推動改革禮拜儀式，於是產生「貴格利的聖餐象徵論」(Gregorian Sacramentary) 和「貴格利聖詠」(Gregory chant)。

Hegemonius 赫格莫尼 (第四世紀)：學者對他所知甚少。現存關於他的記載只有他在第四世紀中期寫成的辯論著作《亞基老與摩尼爭辯傳》(Acta disputationis Archelai Cum Manete)。

Hermas 黑馬 (第二世紀)：見《黑馬牧人書》(Shepherd of Hermas)。

Hesychius of Jerusalem 耶路撒冷的赫西糾 (412-450 年)：長老兼解經家，據說曾寫過整本聖經的註釋。

Hilary of Arles 阿爾勒的希拉流 (401-449 年)：阿爾勒大主教，受伯拉糾 (Pelagius) 思想影響。他將轄下教區的一位主教撤職，並任命新主教，因而觸怒教宗利奧一世 (Leo I)。於是利奧將他從都主教管轄的教區貶到主教管轄的教區，以維護教宗掌控高盧 (Gaul) 教會的權力。

Hilary of Poitiers 波提亞的希拉流 (315-367 年)：波提亞主教。為聖父與聖子的共同本性辯護，反駁亞流派，因而有「西方的亞他那修」之稱。

Hippolytus of Rome 羅馬的希坡律陀 (222-245 年)：近代學術界認為希坡律陀與巴勒

斯坦有關，認為他與俄利根相熟。雖然他主要以《反駁所有異端》（*The Refutation of All Heresies*）聞名，基本上他是一位使用預表解經法的聖經（特別是舊約）註釋家。

Honoratus of Arles 阿爾勒的荷諾萊圖（425年）：阿爾勒主教，是西方教會修道運動的重要領袖，曾於萊林斯（Lerins）建立著名的修道院，吸引大批基督徒跟從，第五、六世紀許多西方教會領袖均出自此修院。

Horsiesi 霍利修斯（305-390年）：帕喬米烏（Pachomius）的第二任繼承人，在佩特紐（Petronius）之後，出任南埃及修道主義的領袖。

Hosius of Cordova 科爾多瓦的霍修斯（357年）：西班牙科爾多瓦主教，曾任君士坦丁堡皇帝的宗教顧問，反對多納徒主義和亞流主義，在尼亞西亞會議中擔任重要角色，年老時曾遭亞流派人士壓迫。

Ignatius of Antioch 安提阿的伊格那丟（35-107/112年）：安提阿主教。當他被捕，離開安提阿往羅馬殉道時，寫了一些信給當地的教會。他在信中警告信徒提防異端，強調正統的基督論、聖餐禮的中心以及主教在維護教會合一上的獨特角色。

Irenaeus of Lyons 里昂的愛任紐（135-202年）：里昂主教，曾出版最為著名及最具影響力的駁斥諾斯底主義之論證。

Isaac of Nineveh 尼尼微的以撒（700年）：亦以「敘利亞的以撒」（Isaac the Syrian）或「敘魯斯的以撒」（Isaac Syrus）著稱；這位修道院作家於退隱修道院生活之前，曾有短暫時間出任尼尼微主教。他以禁慾為主題的著作藉著眾多講道篇章流傳下來。

Isho'dad of Merv 默維的伊澤達德（850年）：涅斯多留派（Nestorian）的赫達塔（Heddatta）主教，著有部分舊約聖經以及整本新約聖經的註釋，特別是雅各書、彼得前書及約翰一書，並經常引述敘利亞教父的著作。

Isidore of Seville 塞維利亞的伊西多爾（560-636年）：生於西班牙一羅馬的神職家庭，是四兄弟姊妹中最為年幼的一員，上有姊姊弗洛蒂安（Florentian）以及哥哥李安德（Leander）和富爾根狄（Fulgentius）。他是位博學多聞的作家，其著作對宗教與

宗教儀式涉獵甚廣，包括百科全書《語源學》（*Etymologies*）以及最重要的著作《觀點》（*Sententiae*），共有三卷。

Jacob of Nisibis 尼斯底斯的雅各（338年）：尼斯底斯主教。於325年出席尼西亞第一次會議，積極反對亞流。

Jacob of Sarug 沙魯的雅各（450-520年）：敘利亞的教會作家，於伊得撒（Edessa）接受教育。晚年受封為沙魯主教。主要的著作有一系列韻律體的講道篇章，數量之多使他博得「聖靈之笛」的雅號。未能肯定其神學觀點，很有可能屬於溫和的基督一性派。

Jerome (Rome, Antioch, Bethlehem) 耶柔米（羅馬，安提阿，伯利恆的）（347-420年）：天賦異稟的解經家，具古典拉丁文風格的寫作能手，當今最為人稱道的是他翻譯了拉丁文《武加大聖經》（*Vulgate*）。他為馬利亞永遠童貞辯護，抨擊俄利根和伯拉糾（Pelagius），並且支持極端的禁慾行為。

John Cassian (Palestine, Egypt, Constantinople, Rome, Marseilles) 迦賢努（巴勒斯坦，埃及，君士坦丁堡，羅馬，馬塞）（360-432年）：《隱修生活要理》（*Institutes*）和《選集》（*Conferences*）的作者，他的著作據稱是編纂埃及的修道院教父論屬靈生活本質的教導。這些教導對於西方教會的修道主義影響深遠。

John Chrysostom (Antioch, Constantinople) 屈梭多模（安提阿，君士坦丁堡）（344/354-407）：君士坦丁堡主教，向來以他的正統性、口才以及他對教會高層的散漫放縱之抨擊著稱。

John of Antioch 安提阿的約翰（441年）：安提阿主教，曾支持涅斯多留派。在亞歷山太主教區利羅（Cyril of Alexandria）於431年以弗所會議上將涅斯多留判罪後，他與同伴召開會議，抨擊區利羅；433年他與區利羅達成和解協議，避免教會分裂。

John of Damascus 大馬士革的約翰（650-750年）：阿拉伯的修道主義者兼神學家，其著作對東、西方教會影響甚鉅。他對後世影響最深的著作就是《信仰的註釋》（*The Orthodox Faith*）。

John the Elder 長老約翰（第八世紀）：敘利亞作家，屬東方教會的修道群體，住在卡

爾杜山 (Mount Qardu；位於伊拉克北部) 地區。他最重要的著作就是二十二篇講章和包括五十一封短箋的書信集，當中他把神秘的生命描述成一種對復活生命的期待經驗，是受洗儀式與聖餐禮所結的果子。

John the Monk 修士約翰：《節期經課》 (*The Festal Menaion*) 裏一個傳統的名字，相信是指大馬士革的約翰。見大馬士革的約翰。

Josephus, Flavius 夫拉維斯·約瑟夫 (37-101 年)：猶太史家，生於顯赫的祭司家庭。與愛色尼人和撒都該人多有交往，本身則為法利賽人。參與 66 年爆發的猶太人革命，為耶路撒冷議會選為加利利的指揮官。他很有技巧地藉著預言維斯帕先 (Vespasian) 得以晉升並其子提多 (Titus) 將登上皇位，藉此取悅於維斯帕先。他於 69 年維斯帕先成為皇帝後，恢復自由身。

Julian of Eclanum 伊克蘭姆的猶利安 (385-450 年)：於 416/417 年就任伊克蘭姆主教，419 年因未有正式反對伯拉糾 (Pelagius) 主義而被革職並放逐。流放在外時，被摩普綏提亞的狄奧多若收留，猶利安亦跟隨了狄奧多若的安提阿派解經風格。雖然猶利安未能恢復教會職位，他在西西里教書直到去世為止。他的作品包括約伯記註釋、部分小先知書的註釋以及各類書信，又翻譯了摩普綏提亞的狄奧多若的詩篇註釋。基於認同伯拉糾，猶利安運用他的聰明才智和修辭學知識反駁奧古斯丁對於自由意志、慾望以及惡的所在之處的看法。

Justin Martyr 殉道者游斯丁 (100/110-165 年)：巴勒斯坦哲學家，皈依基督信仰，認為這是「惟一真實並崇高的哲學」。他遊歷到羅馬，在那裏寫下幾篇結合希臘哲學與基督信仰神學的護教文章，反駁異教徒和猶太人；最後殉道身亡。

Lactantius 拉克單丟 (260-330 年)：基督徒護教士。早年被羅馬皇帝戴克里先 (Diocletian) 指派到尼科美底亞 (Nicomedia) 作修辭學的教授，在那裏他皈依基督信仰，亦因此失去教職。戴克里先頒布第一次迫害基督徒的法令後 (公元 303 年)，他到了特里爾 (Trier)，以寫作和教學糊口。晚年因著他與君士坦丁大帝的交情，地位得以躍升，成為其子基利司布 (Crispus) 的拉丁語教師，著有《神聖教義》 (*The Divine Institutes*)。

Leander of Seville 塞維利亞的李安德 (545-600 年)：拉丁教會作家，其作品只有兩份遺留在世。他積極將基督信仰傳給西哥特人 (Visigoths)，對當時的西班牙有深遠

的歷史影響。

Leo the Great of Rome 羅馬的大利奧（440-461 年）：羅馬主教，他所寫的《致夫拉維亞大卷》（*Tome to Flavian*）幫助 451 年的迦克墩會議（Council of Chalcedon）在涅斯多留派（Nestorian）和區利羅派的立場之間取得平衡。

Letter of Aristeas 《阿立斯蒂亞書信》（公元前 130-公元 100 年）：託名書信，內容聲稱為多利買皇朝官員阿立斯蒂亞的親身見證，當中記述希伯來聖經的希臘文《七十士譯本》由 72 位猶太長老以 72 天譯成的神奇翻譯經過。

Letter of Barnabas 《巴拿巴書信》（130 年）：這部作品運用了寓意法與預表解經法詮釋舊約聖經，充滿反猶太的色彩。原本和其他新約作品一起被納入「大公書信」，直到凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea，約 260/263-340 年）質疑該書的真偽。

Letter to Diognetus 《致丟格那妥書》（第三世紀）：這封書信反駁了異教派，並闡釋基督徒的生活與信仰。作者不詳，研究教父的學者亦無法確定收信人丟格那妥的身分。

Lucifer of Cagliari 卡利亞里（撒丁尼亞）的路西非爾（370/371 年）：卡利亞里（Cagliari，又稱 Sardinia）主教，鼎力支持亞他那修和《尼西亞信經》（*Nicene Creed*）。因拒絕承認君士坦丟二世（Constantius）皇帝所授任的較不正統的主教，與他的跟隨者產生分歧，被流放到巴勒斯坦，後來到了埃及的提備得（Thebaid）。

Luculentius 盧卡倫丟（第五世紀）：一組新約聖經的簡短註釋之佚名作者，當中關於保羅作品的段落甚多。他的解經法以字面意義為主，並且大多依據早期作家，如耶柔米和奧古斯丁的見解。依內容而言，他的作品可能屬第五世紀。

Macarius of Egypt 埃及的馬加利（300-390 年）：沙漠教父的其中一位。約於 374 年被盧修斯（Lucius），就是亞他那修屬亞流派的繼承人，指控他支持亞他那修（Athanasius），因而被放逐到尼羅河的一個島上。晚年在納特倫旱谷（Wadi Natrun）教導他的修道主義神學。

Macedonius of Constantinople 君士坦丁堡的馬其頓紐斯（342-362 年）：君士坦丁堡主

教，支持半亞流派立場，認為聖父、聖子本性近似；於 360 年亞流派的主教會議上被免職。他曾被指為否定聖靈神性之「敵聖靈派」（Pneumatomachi）的創始人，但真相難以考究。

Macrina the Younger 小瑪克里娜（327-379 年）：大巴西流（Basil the Great）和女撒的貴格利（Gregory of Nyssa）的姊姊，稱為「小」瑪克里娜，作為她和她祖母的區分。她對她的弟弟影響甚深，特別是貴格利。貴格利稱她為導師，並且在《論靈魂與復活》（*On the Soul and the Resurrection*）中提到她的教導。

Mani (Manichaeans) 摩尼（摩尼派）（241 年）：約 241 年在摩尼的領導下，發源於波斯，摻雜了基督信仰的宗教運動。據說該派否認自由意志與上帝的普遍主權，主張光與暗的國度同樣永恆，而被贖者則是光明的屬靈人的微粒子，囚禁於物質的黑暗中（參諾斯底派）。

Marcion 馬吉安（144 年）：第二世紀中葉的異端，拒絕接受舊約聖經和大部分的新約聖經，宣稱耶穌基督之父並非舊約中的上帝（參諾斯底派）。

Marius Victorinus of Rome 羅馬的馬流·維克多納（280/285 年）：非洲的文法學者，在羅馬教授修辭學，並且翻譯柏拉圖派的作品。晚年皈依基督信仰後（約 355 年），他寫了反駁亞流派的作品，並著有保羅書信的註釋。

Mark the Hermit of Tarsus 大數的隱士馬可（第六世紀）：住大數附近的修士，著有論禁慾主義的實踐以及基督論的作品。

Martin of Braga 布拉加的馬丁（568-579 年）：伊比利亞半島（Iberian peninsula）上的布拉加都主教，反亞流派。受過高深教育，於 572 年主持布拉加的省區會議。

Martyrius 瑪爾特流：見撒多那（Sahdona）。

Maximus of Turin 都靈的馬克西穆（408/423 年）：都靈主教，於羅馬皇帝洪諾留（Honorius）及狄奧多西二世（Theodosius the Younger）在位期間（408-423 年）去世。著有超過一百篇論基督信仰節慶、聖人和殉道者的講道篇章流傳後世。

Maximus the Confessor of Constantinople 君士坦丁堡的守道者馬克西穆（580-662 年）：

生於巴勒斯坦的神學家兼禁慾主義作家。614 年阿拉伯人入侵耶路撒冷，他先後逃到君士坦丁堡和非洲尋求庇護。歷經坐牢及割舌斬手等酷刑，死在離黑海不遠處。他教導人當全然仰望上帝而遠離萬物，集中論述基督的人性。

Melito of Sardis 撒狄的墨利托（第二世紀）：小亞細亞撒狄主教，著作豐富，但現存只有少許殘片。其生平資料主要來自優西比烏的《教會歷史》，據說他曾遊歷巴勒斯坦，是首位記錄基督徒朝聖情況的作者。此外，他又是首位稱希伯來文聖經為「舊約」的教父。

Methodius of Olympus 奧林匹斯的麥托丟（311 年）：奧林匹斯主教，在《十位童女的宴會》（*Symposium*）中讚揚獨身生活。此書有部分仿效柏拉圖的對話錄。

Minucius Felix of Rome 羅馬的米努修·腓力斯（第二或三世紀）：基督徒護教士，也是羅馬的律師。他所寫的《歐克塔維》（*Octavius*）在許多觀點上與特土良的《護教書》（*Apologeticum*）不謀而合。據說他在非洲出生。

Montanist Oracles 《孟他努主義者神諭集》（第二世紀後期）：孟他努主義是一種具天啟性和厲行禁慾主義的運動，於第二世紀後期由弗呂家（Phrygia）一位名叫孟他努的人發起。此人與他的追隨者發出聲稱是受聖靈感動的神諭。神諭的原作流傳下來的寥寥可數，現今對孟他努主義的了解大多來自反對此派的作家的著作。孟他努主義在亞細亞教會會議（*Asiatic synods*）之前便被正式定罪為異端。

Nemesius of Emesa 伊米撒的尼梅希（第四世紀末）：敘利亞的伊米撒主教，他最為重要的作品《論人性》（*On the Nature of Man*）引用了一些神學和哲學的著作，是第一部論述基督信仰的人觀的著作。

Nestorius of Constantinople 君士坦丁堡的涅斯多留（381-451 年）：君士坦丁堡總主教（428-431 年），他創立的一套異端說法，認為在道成肉身的基督裡，是神性與人性兩個位格，而不是真正結合成一個位格。他抵制稱馬利亞是上帝之母（*theotokos*）的教導，導致涅斯多留派（*Nestorian*）教會從君士坦丁堡分裂出來。

Nicetas of Remesiana 利米西亞納的尼塞塔（第四世紀後期）：在塞爾維亞的利米西亞納主教，其作品肯定聖子的三位一體同質性並肯定聖靈的神性。

Novatian of Rome 羅馬的諾窪天（235-258 年）：羅馬神學家，因沒當上教宗而另組教會，以正統信仰著稱。他有關三位一體的論文陳述古典西方教會的教義。

Oecumenius of Isauria 愛所里亞的俄厄庫美紐（第六世紀）：別號「修辭學者」或「哲人」，他寫下了現存最早的啟示錄希臘文註釋。他對屈梭多模（Chrysostom）的保羅書信註釋的評注仍存留至今。

Origen of Alexandria (and of Caesaria) 亞歷山太（和巴勒斯坦的凱撒利亞）的俄利根（185 年）：對後世影響深遠的解經家兼系統神學家。他因為主張靈魂的先存，據此否認肉體的復活、聖經經文字面意義的真理及三位一體中聖父與聖子同等，因而（可能不公平地）被定罪。他大量的解經作品都將重點集中在文本的屬靈意義。

Pachomius of Egypt 埃及的帕喬米烏（292-347 年）：修道院住院修士的修道主義創始人。他是個有恩賜的團體領袖，創立了一套規則，死後有亞歷山太的亞他那修為他辯護。

Pacian of Barcelona 巴塞隆拿的帕西恩（第四世紀）：巴塞隆拿主教，其著作反駁受歡迎的異教節慶以及諾窪天教會分裂者。

Palladius of Helenopolis 海倫洛坡里的巴拉第（363/364-431 年）：曾任庇推尼（Bithynia）的海倫洛坡里（Helenopolis；400-417 年）和加拉太（Galatia）的亞斯普納（Aspuna）兩地的主教。本都的伊華紐斯（Evagrius of Pontus）的門生，對俄利根甚為仰慕。後來他成為屈梭多模（Chrysostom）的熱心追隨者，並分擔他在 403 年所遭遇的麻煩。他所著的《勞蘇的歷史》（*Lausatic History*）及《論聖約翰生命的對話》（*Dialogus de vita S. Johannis*），強調荒漠生活的靈性價值，是早期修道主義歷史的主要資料來源。

Paschasius of Dumium of Portugal 達姆（葡萄牙）的巴斯迦修（515-580 年）：達姆（Dumium）的修士，曾將沙漠教父的希臘文句子譯成拉丁文。

Paterius 帕特留（第六至七世紀）：大貴格利（Gregory the Great）的門生，大貴格利的作品大多經由他得以流傳給許多中世紀的作家。

Paulinus of Nola 諾拉的保利努（355-431 年）：傑出的拉丁詩人，在 378 年被委任為羅

馬元老院議員。經常與米蘭的安波羅修（約 333-397 年）見面，終於在 389 年受洗皈依入教。他放棄了財富和具影響力的地位，以提筆作詩來服事基督。他也寫了許多書信，收信人包括奧古斯丁、耶柔米和魯非諾（Rufinus）等。

Paulus Orosius 保羅·奧洛修（380 年）：一位直言不諱的伯拉糾（Pelagius）評論家，受教於奧古斯丁。他所著的《反異教徒歷史七卷》（*Seven Books of History against the Pagans*）可能是第一部基督信仰歷史。

Pelagius (Britian, Rome) 伯拉糾（不列顛，羅馬）（354-420 年）：與奧古斯丁同時期的基督徒教師，他的追隨者因為主張在基督降臨以前的時代，人們也可以過完全正直、不犯罪的生活，以及得救取決於自由意志，而於 418 和 431 年受譴責。

Peter Chrysologus 拉文納的彼得·屈梭羅古（380-450 年）：拉文納（Ravenna）的拉丁大主教，其教導包括在信仰問題上應恪遵羅馬教宗以及恩典與基督徒生活的關係。

Peter of Alexandria 亞歷山太的彼得（311 年）：亞歷山太主教。他代表了（很有可能也是由他發動）亞歷山太對俄利根的極端教義的回應。基督徒在亞歷山太受迫害時期，彼得被羅馬軍官逮捕，慘遭斬首。凱撒利亞的優西比烏（Eusebius of Caesarea）形容他是「模範主教，道德高尚而且熱愛研讀聖經」。

Philo of Alexandria 亞歷山太的斐羅（公元前 20 年-公元 50 年）：猶太裔解經家，對基督徒教父的舊約詮釋有深遠影響。他生於亞歷山太，家境富庶，與耶穌同期。斐羅過著禁慾和默想的生活，使得有些人相信他是一位拉比。在聖經詮釋方面，他把屬靈意義建立在字面意義之上。斐羅的神學雖然受希臘化主義影響，仍徹底保有猶太的特色。

Philoxenus of Mabbug 馬布格的菲羅克塞努斯（440-523 年）：馬布格（希拉波立，Hierapolis）主教，初代敘利亞東正教會的主要思想家。他用敘利亞文寫成的著作甚多，包括一套十三篇的《論基督徒生活》（*Discourses on the Christian Life*），幾篇論道成肉身的作品和一些解經著作。

Poemen 波門（第五世紀）：《沙漠教父格言》（*Sayings of the Desert Fathers*）有七分之一的格言被認為是波門所作，其名的希臘文意為「牧羊人」。波門在初代埃及沙

漠苦行者之中是個常見的名號，是否所有的格言皆出自一人則不可考。

Polycarp of Smyrna 士每拿的坡旅甲 (69-155 年)：士每拿主教，曾激烈反對馬吉安派 (Marcionites) 和華倫提努派 (Valentinians) 等異端。他是第二世紀中期在羅馬的亞細亞的基督信仰領導人物。愛任紐提到坡旅甲與一位「約翰」的關係，他認為這位「約翰」是使徒約翰，但據帕皮亞 (Papias) 所說，也可能是長老約翰。相關著作有《坡旅甲殉道記》 (*Epistula ecclesiae Smyrnenensis de martyrio sancti Polycarp*)。

Potamius of Lisbon 里斯本的波塔米烏 (350-360 年)：里斯本 (Lisbon) 主教，於 357 年加入亞流派，但不久旋即回歸大公教會的信仰 (約 359 年?)。他在這兩個時期的作品是關於他那個時代對於三位一體的辯論。

Procopius of Gaza 迦薩 (巴勒斯坦) 的普羅科匹烏 (465-530 年)：在亞歷山太受教育的基督徒解經家。他寫了很多神學著作和聖經註釋 (特別是希伯來文聖經)，後者尤以亞歷山太學派的寓意解經法著稱。

Prosper of Aquitaine 亞奎丹的傳教士 (455 年)：神學家兼詩人，支持奧古斯丁，反對半伯拉糾主義，奧古斯丁死後仍繼續努力為其神學思想辯護。現有多份著作存留。

Prudentius 普魯頓丟 (348-410 年)：拉丁詩人和詩歌作家，晚年致力於基督信仰著作。他用教誨詩來論道成肉身的神學，反對異端馬吉安 (Marcion) 及反對異教主義的復興。

Pseudo-Clementines 託革利免名作品 (第三至四世紀)：指一系列假稱是羅馬的革利免 (Clement of Rome) 傳記的著作。這一系列作品以流行傳奇的形式寫成，描寫革利免的生平事蹟，包括與行邪術的西門 (Simon Magus) 對抗的事，旨在說明和傳揚基督信仰的各項教導。這些文章很可能以幾本別的著作為基礎，包括諾斯底派 (Gnostic) 和猶太派基督徒的作品。寫作日期難以確定。

Pseudo-Athanasius 託亞他那修名作品 (年份不詳)：曾被誤認為亞他那修的作品，此類偽著很多。其中《反駁亞流派第四講》一直連同前三講，被視為屬亞他那修的作品，惟近期才有學者指出這著作跟亞他那修的寫作風格並不協調，故改判為偽著。

Pseudo-Barnabas 託巴拿巴名作品 (約 130 年)：曾被誤認為巴拿巴的作品，所指的主

要是《巴拿巴書信》（*Letter of Barnabas*），此書為初期教會重要著作。

Pseudo-Basil 託巴西流名作品（年份不詳）：曾被誤認為凱撒利亞的巴西流的作品，此類偽著頗多。《以賽亞書詳解》（*Enarratio in prophetam Isaiam*）和《憐憫與正義講章》（*Homilia de misericordia et iudicio*）屬其中部分。

Pseudo-Constantius 託君士坦丟二世名作品（七世紀前）：曾被誤認為君士坦丟二世的希臘文作品，日期不詳，但相信必在七世紀前。

Pseudo-Cyprian 託居普良名作品（年份不詳）：曾被誤認為居普良的作品，共有數份，真實作者及來源不詳。

Pseudo-Cyril 託區利羅名作品（年份不詳）：曾被誤認為區利羅的作品，真實作者及來源不詳。

Pseudo-Dionysius the Areopagite 託丟尼修名作品（500年）：託丟尼修名的作者，聲稱是使徒行傳十七章34節提及的亞略·巴古的丟尼修，作品有《亞略·巴古文集》或《丟尼修文集》（*Corpus Areopagiticum*，又稱 *Dionysiacum*）。這些作品是以神秘主義的否定學派為基礎，他們否定人能夠藉著肯定的意識去真正認識上帝。

Pseudo-Macarius of Mesopotamia 美索不達米亞的託馬加利名作品（390年）：來自美索不達米亞至小亞細亞東部的佚名作家兼苦行者，作品富於想像力，活躍於安提阿，他未被妥善編輯的作品被誤認為是埃及的馬加利所寫。他對人性、禱告和內在生命有敏銳的洞見，對三一神學有清晰的闡述。他的作品包含約有一百篇講論和講章。

Pseudo-Tertullian 託特土良名作品（年份不詳）：被誤認為是特土良的作品，估計是《反駁馬吉安告白》（*Songs Against Marcion*）的作者。

Pseudo-Victor of Antioch 託安提阿的維克多名作品（第五世紀）：曾被誤認為安提阿的維克多之作品。此著作實為屈梭多模、俄利根等早期教父解經著作的一些集萃，維克多可能是此著作的編輯者。

Quodvultdeus of Carthage 迦太基的奎德華爾丟（430年）：迦太基主教，奧古斯丁的朋

友，努力想要充分地表明新約聖經如何應驗舊約聖經。

Rufinus of Aquileia 阿奎雷亞的魯非諾（345-411 年）：正統的基督信仰思想家兼史學家，翻譯並保存了俄利根的作品，並且為他辯護，反駁耶柔米和伊皮法紐（Epiphanius）嚴厲的批評。他在羅馬、埃及和耶路撒冷（橄欖山）過著苦行者的生活。

Sabellius of Egypt 埃及的撒伯流（200 年）：據說是主張聖父和聖子是一個位格的異端發起人。聖父受苦論（patripassian）演變自這個異端，認為聖父在十字架上受難。

Sahdona / Martyrius 撒多那／瑪爾特流（635-640 年）：以希臘文名字瑪爾特流（Martyrius）著稱，這位敘利亞作家當過短時期的伯迦邁（Beth Garmai）主教。他在尼斯庇斯（Nisibis）求學，因他的基督論思想遭放逐。他最重要的作品《論完全書》（*Book of Perfection*）十分強調聖經教導，屬敘利亞修道院文學名著之一。

Salvian the Presbyter of Marseilles 馬塞的沙維亞長老（400-480 年）：對他那個時代的歷史相當重要的作家。他目睹羅馬文明因羅馬基督徒應受譴責的行為而毀於野蠻人手中。在《論上帝的統治》（*On the Governance of God*）一書中，他闡述上帝的照管這個主題。

Severian of Gabala 迦巴拉的瑟維里安（400 年）：與屈梭多模（Chrysostom）同時代，在君士坦丁堡是一位很受重視的傳道人，尤以宮廷內為最，最後支持那些指控屈梭多模的人。他的講道常有反對異端的言論，著有論創世記的講章。

Severus of Antioch 安提阿的塞維魯（488-538 年）：主張基督一性論的神學家，於 522 年就任安提阿主教之聖職。在彼西底（Pisidia）出生，在亞歷山太和貝魯特求學，在君士坦丁堡教書，後被放逐到埃及。塞維魯相信基督的人性附屬於他的神性，辯稱如果基督既是神亦是人，就必須有兩個位格。

Shepherd of Hermas 《黑馬牧人書》（第二世紀）：這份基督信仰天啟文學分為五個《異象》（*Visions*）、十二個《命令》（*Mandates*）、十個《比喻》（*Similitudes*），其作者曾經是奴隸，書名是按照向他描述異象的第二位天使的形象而取的。書中所述的道德觀備受推崇，早期教會也用來當作教理問答的教科書。

Sixtus III of Rome 羅馬的西克斯都三世（432-440 年）：羅馬主教，曾反對伯拉糾主義

(Pelagianism)，調解亞歷山太和安提阿教會有關基督論的爭論。他積極擴展羅馬教會，曾監督該城多座著名教會建築物的落成。

So-Called Second Letter of Clement 《所謂的革利免二書》(150年)：這《所謂的革利免二書》是一篇早期基督信仰講道篇，作者可能是哥林多人，然而有些學者認為作者是羅馬人或亞歷山太人。

Succensus of Diocaesarea 戴凱撒利亞的薩森蘇(約440年)：戴凱撒利亞主教。現存著作不多，只有一些給亞歷山太的區利羅的書信殘片，及有關創世記的註釋集萃片段。

Sulpicius Severus 薩爾皮修·塞維魯(360-420年)：教會作家，是出身於波爾多(Bordeaux)的貴族。過著修道院的退隱生活，成為圖爾的聖馬丁(St. Martin of Tours)的好友和滿腔熱忱的門生。根那丟(Gennadius)引薦他為教士，但有關其教士生涯的記載未有流傳於世。

Symmachus of Rome 羅馬的辛馬庫(498-514年)：自498年開始出任羅馬主教。在位初年曾遭敵對派別反抗，終身致力維護大公信仰，對抗摩尼教等異端思想。

Symeon the New Theologian 新神學家西緬(949-1022年)：悲天憫人的屬靈領袖，以管教嚴格著稱。他認為人可以經由精神上的禱告這樣的操練來感覺並接受神聖的亮光。

Tatian the Syrian 敘利亞人他提安(約170年)：基督徒護教士，游斯丁的學生，主張禁慾。他著有多份辯道作品，如《致希臘人講篇》(*Oratio ad Graecos*)等，然而其最著名的現存文獻，卻是結合四卷福音書的《四福音協調本》(*Diatessaron*)。

Tertullian of Carthage 迦太基的特土良(155/160-225/250年)：才華洋溢的迦太基護教士兼辯論家，他奠定西方教會的基督論與三一正統論的基礎，然而後來卻因為不滿大公教會傳統的散漫而離開大公教會。

Theodore of Heraclea 赫拉克利亞的狄奧多若(355年)：反尼西亞的色雷斯(Thrace)主教。曾加入致力謀求東西方教會復和的團隊。於343年的撒爾底迦會議(Council of Sardica)中被教會革除教籍。他的著作集中於按照字面意義詮釋聖經。

Theodore of Mopsuestia 摩普綏提亞的狄奧多若（350-428年）：摩普綏提亞主教，安提阿解經學派（亦稱字義解經學派）的創始人。狄奧多若是他那個時代的偉人，但後來被指為涅斯多留（Nestorius）的先驅，因而遭受譴責。

Theodore of Tabennesi 塔比司的狄奧多若（368年）：柏喬米烏（Pachomian）修道院群（約350-368年）的副院長，在霍利修斯（Horsiesi）之下。他有一些信函流傳後世。

Theodoret of Cyr/Cyrrhus 塞浦路斯的狄奧多勒（393-466年）：塞浦路斯（Cyr或Cyrrhus）主教，反對區利羅，著有大量舊約聖經註解，是安提阿派解經法一位明確的倡導者。在451年的迦克墩會議（Council of Chalcedon），他提倡有關基督位格的教義終於得到認同。

Theodotus the Valentinian 華倫提努派的狄奧多士（第二世紀）：可能是與亞歷山太學派有關聯的孟他努派成員。亞歷山太的革利免在其著作中引用狄奧多士的作品摘錄，使他的名字為人所知。

Theonas of Alexandria 亞歷山太的狄奧納斯（282-300年）：亞歷山太主教。他寫給羅馬皇帝戴克里先的臣子盧西安的信，被認為是別人偽造的。

Theophanes 狄奧芬尼斯（775-845年）：聖詩作者兼尼西亞主教（842-845年）。在第二次反聖像時期（iconoclastic period），因支持第七次大公會議（即787年的尼西亞第二次會議）而受到迫害。他按馬爾·撒巴斯（Mar Sabbas）的修道院傳統寫下多首聖詩。

Theophilus of Antioch 安提阿的提阿非羅（第二世紀末）：安提阿主教。遺留至今的作品有《致歐特里卡斯書》（*Ad Autohlycum*），當中第一次出現基督徒所寫的創世記註釋和「三位一體」這個詞。提阿非羅的護教文學影響了愛任紐，可能還有特土良。

Theophylact of Ohrid 奧赫里德的狄奧菲拉克圖斯（1050-1108年）：奧赫里德（Ohrid；亦稱亞赫里德〔Achrída〕）之拜占庭大主教，奧赫里德就是現今的保加利亞。他根據前人的作品寫了幾卷舊約聖經註釋，以及除啟示錄外的新約聖經註釋。

Valentinus the Gnostic 諾斯底派的華倫提努（140 年）：第二世紀中葉亞歷山太的異端，他的教導指上帝的智慧——亦稱索菲亞（Sophia）——犯了罪，因而製造出物質世界（參諾斯底派）。

Valerian of Cimiez 齊彌慈的瓦勒良（422-439 年）：齊彌慈主教。他參加列茲會議（Riez；439 年）和韋森會議（Vaison；422 年），一心想要強化教會的紀律。在阿爾勒的希拉流（Hilary of Arles）與教宗利奧一世（Pope Leo I）的爭拗中，他支持希拉流。

Verecundus 維甘特（552 年）：非洲基督徒作家，活躍於第六世紀，參與關於基督論的論爭，尤其是「三章爭論」。著有解釋九篇教會禮儀頌歌的註釋，主要使用寓意法。

Victorinus of Petovium 彼他的維克多納（304 年）：拉丁文聖經解經家。即使有多種作品被認為是他所作，他現存的著作只剩下《啟示錄註釋》（*Commentary on the Apocalypse*），可能還有一些來自《馬太福音註釋》（*Commentary on Matthew*）的斷簡殘篇。維克多納在他的著作中表達了強烈的千禧年論，然而比起帕皮亞（Papias）或愛任紐的千禧年論，他少了一些唯物主義的色彩。他的寓意方法使他可以被稱為俄利根的屬靈門生。維克多納可能於 304 年，即戴克里先（Diocletian）迫害的第一年殉道。

Vincent of Lérins 萊林斯的萬桑（450 年前）：這位修士的著作與異端的神學方法論形成對比，大大地影響了正統派研究教義神學的方法。

圖表

人物及佚名作品時間圖表／ 514

所在地
年代

不列顛
群島

高盧

西班牙·葡萄牙

義大利·南斯拉夫地區

非洲

第一世紀

第三世紀

第四世紀

里昂的愛任紐 (Irenaeus of Lyons), 約 135-202 年; 希臘文

拉克單丟 (Lactantius), 約 260-330 年; 拉丁文

波提亞的希拉流 (Hilary of Poitiers), 約 315-367 年; 拉丁文

里斯本的波塔米烏 (Potamius of Lisbon), 活躍於約 350-360 年; 拉丁文

埃爾維拉的貴格利 (Gregory of Elvira), 活躍於 359-385 年; 拉丁文

普魯頓丟 (Prudentius), 約 348-410 年; 拉丁文

羅馬的革利免 (Clement of Rome), 活躍於約 92-101 年; 希臘文

殉道者游斯丁 (Justin Martyr), 約 100/110-165 年, 活躍於約 148-161 年; 希臘文

華倫提努 (Valentinus), 活躍於約 140 年; 希臘文

馬吉安 (Marcion), 活躍於 144 年; 希臘文

《黑馬牧人書》(Shepherd of Hermas), 第二世紀; 希臘文

羅馬的加歷斯都 (Callistus of Rome), 教宗; 任期 217-222 年, 卒於 222 年; 拉丁文

羅馬的米努修·腓力斯 (Minucius Felix of Rome), 第二或三世紀; 拉丁文

羅馬的諾羅天 (Novatian of Rome), 活躍於 235-258 年; 拉丁文

羅馬的馬流·維克多納 (Marius Victorinus of Rome), 約生於 280/285 年, 活躍於 355-363 年; 拉丁文

彼他的維克多納 (Victorinus of Petovium), 約卒於 304 年; 拉丁文

韋爾切利的優西比烏 (Eusebius of Vercelli), 活躍於約 360 年; 拉丁文

卡利亞里 (撒丁尼亞) 的路西非爾 (Lucifer of Cagliari (Sardinia)), 卒於 370/371 年

羅馬的福斯廷納斯 (Faustinus of Rome), 活躍於 380 年; 拉丁文

布雷西亞的菲拉斯特留 (Filastrius of Brescia), 活躍於 380 年; 拉丁文

(義大利的) 安波羅修註釋者 (Ambrosiaster), 活躍於約 366-384 年; 拉丁文

布雷西亞的高登丟 (Gaudentius of Brescia), 活躍於 395 年; 拉丁文

米蘭的安波羅修 (Ambrose of Milan), 約 333-397 年, 活躍於 374-397 年; 拉丁文

阿奎雷亞的魯非諾 (Rufinus of Aquileia), 約 345-411 年; 拉丁文

《孟他努主義者神諭集》(Montanist Oracle), 第二世紀後期; 希臘文

亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria), 約 150-215 年; 拉丁文

迦太基的特士良 (Tertullian of Carthage), 約 155/160-225/250 年, 活躍於 197-222 年; 拉丁文

亞歷山太 (和巴勒斯坦的凱撒利亞) 的俄利根 (Origen of Alexandria and of Caesaria), 生於 185 年, 活躍於 200-254 年; 希臘文

迦太基的居普良 (Cyprian of Carthage), 活躍於 248-258 年; 拉丁文

亞歷山太的狄尼修 (Dionysius of Alexandria), 約卒於 264 年; 拉丁文

亞歷山太的亞流 (Arius of Alexandria), 活躍於約 320 年; 希臘文

亞歷山太的亞歷山大 (Alexander of Alexandria), 活躍於 312-328 年; 希臘文

埃及的帕喬米烏 (Pachomius of Egypt), 約 292-347 年; 科普替文/希臘文?

亞歷山太的亞他那修 (Athanasius of Alexandria), 約 295-373 年, 活躍於 325-373 年; 希臘文

埃及的馬加利 (Macarius of Egypt), 約 300-390 年; 希臘文

亞歷山太的失明者狄地模 (Didymus the Blind of Alexandria), 約 313-398 年; 希臘文

希坡的奧古斯丁 (Augustine of Hippo), 354-430 年; 拉丁文

希臘	小亞細亞	敘利亞	美索不達米亞·波斯	巴勒斯坦	所在地不明
	士每拿的坡旅甲 (Polycarp of Smyrna), 約 69-155 年; 希臘文	安提阿的伊格那丟 (Ignatius of Antioch), 約 35-107/112 年; 希臘文			
雅典那哥拉 (Athenagoras), 活躍於 176-180 年; 希臘文		安提阿的提阿非羅 (Theophilus of Antioch), 第二世紀末; 希臘文		希坡律陀 (Hippolytus), 活躍於 222-245 年; 希臘文	
	神行者貴格利 (Gregory Thaumaturgus), 約 213-270/275 年, 活躍於 248-264 年; 希臘文				康摩迪恩 (Commodian), 約第三或五世紀; 拉丁文
	奧林匹斯的麥托丟 (Methodius of Olympus), 約卒於 311 年; 希臘文	伊米撒的優西比烏 (Eusebius of Emesa), 約 300-359 年; 希臘文	亞弗拉阿特 (Aphrahat), 約 270-350 年, 活躍於 337-345 年; 敘利亞文	凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea), 約 260/263-340 年; 希臘文	
撒拉米的伊皮法紐 (Epiphanius of Salamis), 約 315-403 年; 希臘文	凱撒利亞的大巴西流 (Basil the Great of Caesarea), 約生於 330 年; 活躍於 357-379 年; 希臘文	敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian), 約生於 306 年, 活躍於 363-373 年; 敘利亞文		凱撒利亞的阿迦修 (Acacius of Caesarea), 約卒於 365 年; 希臘文	
	小瑪克里娜 (Macrina the Younger), 約 327-379 年; 希臘文			耶路撒冷的區利羅 (Cyril of Jerusalem), 約 315-386 年; 活躍於 348 年; 希臘文	
	老底嘉的亞波里拿留 (Apollinarius of Laodicea), 約 310-392 年; 希臘文			優他利 (Euthalius the Deacon), 約第四世紀; 希臘文	
	拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianzus), 生於 329/330 年, 活躍於 372-389 年; 希臘文				
屈梭多模 (John Chrysostom), 344/354-407 年, 活躍於 386-407 年; 希臘文	女撒的貴格利 (Gregory of Nyssa), 約 335-394 年; 希臘文	伊米撒的尼梅希 (Nemesius of Emesa), 活躍於第四世紀末; 希臘文		大數的戴阿多若 (Diodore of Tarsus), 約卒於 394 年; 希臘文	
	本部的伊華紐斯 (Evagrius of Pontus), 345-399 年; 希臘文			耶柔米 (Jerome), 約 347-420 年; 拉丁文	
	摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia), 約 350-428 年; 希臘文				

所在地
年代

不列顛
群島

法斯特蒂丟 (Fastidius)，
約第四至五世紀；拉丁
文

高盧

迦賢努 (John Cassian)，
約 360-432 年；拉丁文

薩爾皮修·塞維魯 (Sulpic-
ius Severus)，約 360-420
年；拉丁文

萊林斯的萬桑 (Vincent of
Lérins)，卒於 435 年前；
拉丁文

齊彌慈的瓦勒良 (Valerian
of Cimiez)，活躍於約
422-439 年；拉丁文

里昂的優克里烏 (Eucher-
ius of Lyons)，活躍於
420-449 年；拉丁文

阿爾勒的希拉流 (Hilary of
Arles)，約 401-449 年；拉
丁文

沙維亞長老 (Salvian the
Presbyter of Marseilles)，
約 400-480 年；拉丁文

阿爾勒的凱撒留 (Caesarius
of Arles)，約 470-543 年；
拉丁文

西班牙·葡萄牙

達姆 (葡萄牙) 的巴斯迦修
(Paschasius of Dum-
ium)，約 515-580 年；拉
丁文

塞維利亞的李安德
(Leander of Seville)，約
545-600 年；拉丁文

塞維利亞的伊西多爾
(Isidore of Seville)，約
560-636 年；拉丁文

布拉加的馬丁 (Martin of
Braga)，活躍於約 568-579
年；希臘文/拉丁文

薩拉戈西的布勞利奧 (Bra-
ulio of Saragossa)，約
585-651 年；拉丁文

義大利

阿奎雷亞的克羅馬丟
(Chromatius of Aquile-
ia)，活躍於 400 年；拉
丁文

伯拉糾 (Pelagius)，約
354-420 年；希臘文

都靈的馬克西穆 (Maxi-
mus of Turin)，卒於
408/423 年；拉丁文

諾拉的保利努 (Paulinus
of Nola)，355-431 年；
拉丁文

拉文納的彼得·屈梭羅古
(Peter Chrysologus)，
約 380-450 年；拉丁文

羅馬的大利奧 (Leo the
Great)，教宗；任 期
440-461 年；拉丁文

盧卡倫丟 (Luculent-
ius)，第五世紀；拉丁
文

呂西亞的本篤 (Benedict
of Nursia)，約 480-547
年；拉丁文

迦修多儒 (Cassiodo-
rus)，約 485-580 年；
拉丁文

羅馬的辛馬庫 (Symma-
chus of Rome)，
498-514 年；拉丁文

大貴格利 (Gregory the
Great)，教宗；540-604
年；拉丁文

非洲

亞歷山太的區利羅 (Cyril
of Alexandria)，375-444
年，活躍於 412-444 年；希
臘文

迦大基的奎德華爾丟
(Quodvultdeus of Carth-
age)，活躍於 430 年；拉
丁文

海倫洛坡里的巴拉第 (Pal-
ladius of Helenopolis)，約
363/364-431 年；希臘文

亞歷山太的亞摩尼奧斯
(Ammonius of Alexan-
dria)，約第五世紀；希臘
文

拉斯佩的富爾根狄 (Ful-
gentius of Ruspe)，約
467-532 年；拉丁文

第五世紀

第六世紀

第七世紀

第八世紀

比德 (Bede the Vener-
able)，約 672/673 -735
年；拉丁文

希臘	小亞細亞	敘利亞	美索不達米亞·波斯	巴勒斯坦	所在地不明
涅斯多留 (Nestorius), 約 381-451 年; 希臘文	西流基的巴西流 (Basil of Seleucia), 活躍於 444-458 年, 卒於 458/460 年; 希臘文	迦巴拉的瑟維里安 (Severian of Gabala), 活躍於約 400 年; 希臘文 塞浦路斯的狄奧多勒 (Theodoret of Cyrhus), 393-466 年; 希臘文		耶路撒冷的赫西糾 (Hesychius of Jerusalem), 活躍於 412-450 年; 希臘文	《進階之書》(Book of Steps), 約 400 年; 敘利亞文
君士坦丁堡的根那丟 (Gennadius of Constantinople), 卒於 471 年; 希臘文	福蒂斯的迪亞胡斯 (Diadochus of Photice), 約 400-474 年; 希臘文	馬布格的菲羅克塞努斯 (Philoxenus of Mabbug), 約 440-523 年; 敘利亞文	沙魯的雅各 (Jacob of Sarug), 約 450-520 年; 敘利亞文	迦薩 (巴勒斯坦) 的普羅科匹烏 (Procopius of Gaza), 約 465-530 年; 希臘文	
	大數的隱士馬可 (Mark the Hermit of Tarsus), 約第六世紀; 希臘文	安提阿的塞維魯 (Severus of Antioch), 活躍於 488-538 年; 希臘文		迦薩的多羅西斯 (Dorotheus of Gaza), 活躍於約 525-540 年; 希臘文	
	愛所里亞的俄厄庫美紐 (Oecumenius of Isauria), 第六世紀; 希臘文			西古提波利的區利羅 (Cyril of Scythopolis), 約生於 525 年, 卒於 557 年以後; 希臘文	託丟尼修名作品 (Pseudo-Dionysius the Areopagite), 約 500 年; 希臘文
君士坦丁堡的守道者馬克西穆 (Maximus the Confessor), 約 580-662 年; 希臘文		撒多那 (Sahdona), 活躍於 635-640 年; 敘利亞文 大馬士革的約翰 (John of Damascus), 約 650-750 年; 希臘文	尼尼微的以撒 (Isaac of Nineveh), 約卒於 700 年; 敘利亞文 長老約翰 (John the Elder), 約第八世紀; 敘利亞文		託君士坦丟二世名作品 (Pseudo-Constantinus), 第七世紀前; 希臘文 安德烈亞斯 (Andreas), 約第七世紀; 希臘文

參考書目

參考書目

* 有關作者的備註：dub.（拉）指所聲稱的作者在學術界依然存疑。

- Alexander of Alexandria. "Epistolae de ariana haeresi, deque Arii Depositione." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 18. Edited by J. -P. Migne. Paris: Migne, 1857.
- Ambrose of Milan. "De benedictionibus patriarcharum." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina, vol. 14. Ed. J. Du Frisch and N. Le Nourry. Paris: Migne, 1882.
- _____. "De bono mortis." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Edited by K. Schenkl. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 32.1. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1897.
- _____. "De excessu fratris sui Satyris." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. Otto Faller, S. I. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 73. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955.
- _____. "De fide, libri quinque." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. Otto Faller, S. I. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 73. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955.
- _____. "De fuga saeculi." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. K. Schenkl. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 32.2. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1897.
- _____. "De interpellatione Job et David." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. K. Schenkl. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 32.2. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1897.
- _____. "De Isaac vel anima." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. K. Schenkl. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 32.1. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1897.
- _____. "De Jacob et vita beata." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. K. Schenkl. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 32.2. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1897.
- _____. "De Joseph patriarcha." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. K. Schenkl. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 32.2. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1897.
- _____. "De obitu Valentiniani." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. Otto Faller, S. I. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 73. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955.
- _____. "De officiis." In *St. Ambrose*. Ed. M. Testard. Budé. Paris: Collège des Universités de France, 1984, 1992.
- _____. "De paradiso." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. K. Schenkl. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 32.1. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1897.
- _____. "De poenitentia." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. Otto Faller, S. I. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 73. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955.
- _____. "De Spiritu Sancto." In *Sanctii Ambrosii Opera*. Ed. Otto Faller, S. I. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 73. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955.
- _____. "De viduis." Ed. F. Gori. In *Bibliotheca Ambrosiana*, 14.1 (1989): 244-318.
- _____. "Epistulae." In *Sancti Ambrosii Opera*. Edited by O. Faller. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 82.2. Vindobonae: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955.
- _____. "Exameron." In *Sancti Ambrosii Opera*. Edited by O. Faller. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 113. Vindobonae: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955.
- Ambrosiaster. "Commentarius in Pauli epistulas ad Galatias, ad Ephesius, ad Philippenses, ad Colossenses, as Thessalonicenses, ad Timotheum, ad Titum, ad Philemonem." In *Ambrosiastri qui decitur commentarius in epistulas Paulinas*. Ed.

- H. -J. Vogels. *Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum*, 81.3. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1966.
- Apostolic Constitutions ("Constitutiones apostolarum B fort. compliatore Juliano Ariano"). In *Les constitutiones apostoliques*, 3 Vols. Ed. M. Metzger. Source chretiennes, 320, 329, 336. Paris: Cerf, 1985, 1986, 1987.
- Aphrahat. "Demonstrationes." In *Patrologia Syriaca*, Pars I, Tomus Primus. Edited by R. Graffin. Paris 1894.
- Athanasius. "Contra gentes." In *Contra Gentes and De Incarnatione*. Edited by R. W. Thomson. Oxford: Clarendon Press, 1971.
- _____. "De decretis Nicaenae Synodi." In *Athanasius Werke*, vol. 21. Ed. H. G. Opitz. Berlin: DeGruyter, 1940.
- _____. "De incarnatione verbi." In *Sur l'incarnation du verbe*. Edited by C. Kannengiesser. Sources chrétiennes, 199. Paris: Cerf, 1973.
- _____. "Epistula ad episcopos Aegypti et Libyae." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 25. Edited by J. -P. Migne. Paris: Migne, 1865.
- _____. "Epistulae Festales." In A. Mai (ed.), *Sancti Athanasii Epistulae Festales Syriace et Latine, (Epistula Festalis 1,1)*, Nova Patrum Bibliotheca, Tomus VI, Pars I, Roma 1853.
- _____. "Historia Arianorum." In *Athanasius Werke*, vol. 21. Ed. H. G. Opitz. Berlin: DeGruyter, 1940.
- _____. "Orationes tres contra Arianos." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 26. Edited by J. -P. Migne. Paris: Migne, 1865.
- Augustine of Hippo (dub.). "De vita christiana." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Latinae, vol. 40. Ed. Benedictines of St. Maur. Paris: Migne, 1887.
- Babai. "Letter to Cyriacus." In Mar Yulios Çiçek, *Martyanuta d-abahata d-ida*, St. Ephrem Monastery, Holland 1985.
- Basil, bishop of Caesarea. "De baptismo, libri duo." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 31. Ed. J. -P. Migne. Paris: Migne, 1885.
- _____. "De fide." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 31. Ed. J. -P. Migne. Paris: Migne, 1885.
- _____. "De iudicio dei." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 31. Ed. J. -P. Migne. Paris: Migne, 1885.
- _____. "De spiritu sancto." In *Basile de Césarée. Sur le Saint-Esprit*, 2d. Ed. B. Pruche. Source chretienne, 17. Paris: Cerf, 1968.
- _____. "Epistulae." In *Saint Basile. Lettres*, 3 vols. Ed. Y. Courtonne. Les Belles Lettres. Paris: Les Belles Lettres, 1957, 1961, 1966.
- _____. "Homilia in illud: Attende tibi ipsi." In *L'homélie de Basile de Césarée sur le mot 'observe-toi toi-même.'* Ed. S. Y. Rudberg. Stockholm: Alquist & Wiksell, 1962.
- _____. "Homilia 21: quod rebus mundanis adhaerendum non sit." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 31. Ed. J. -P. Migne. Paris: Migne, 1885.
- _____. "Homiliae in hexameron." In *Césarée, Homélie sur l'hexaéméron*. Ed. S. Giet. Source chrétienne, 26. Paris: Cerf, 1965.
- _____. "Homiliae super Psalmos." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 29. Ed. J. -P. Migne. Paris: Migne, 1885.
- _____. "Regulae morales." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 31. Ed. J. -P. Migne. Paris: Migne, 1885.
- Bede, the Venerable. "Homeliarum evangelii, libri II." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, 122. Turnholt: Brepols, 1956.
- Benedict of Nursia. "Regula." In *Benedict*. Ed. A. de Vogüé. Source chrétienne, 181, 182. Paris: Cerf, 1972.

- Caesarius of Arles. "Sermones." In *Opera*. Ed. G. Morin. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 103, 104. Turnholt: Brepolis, 1953.
- Cassiodorus. "Exositio Psalmorum." In *Opera*. Ed. M. Adriaen. Corpus Christianorum. Series Latina, vols. 97 & 98. Turnholt: Brepolis, 1958.
- Clement of Alexandria. "Paedagogus." In *Clement d'Alexandrie. Le Pédagogue*, 3 vols. Ed. H. -I. Marrou, M. Harl, C. Mondesert & C. Matray. Source chrétienne, 70, 108, 158. Paris: Cerf, 1960, 1965, 1970.
- _____. "Stromata." In *Die Stromata: Bücher I-VI*. Ed. O. Stahlin, L. Früchtel, & U. Treu. Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte, vols. 52 (15), 17. Leipzig: Hinrichs, 1906.
- Cyprian of Carthage. "De ecclesia catholicae unitate." In *Opera*. Ed. M Bévenot. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 3. Turnholt: Brepolis, 1972.
- _____. "De opere et eleemosynis." In *Opera*. Ed. M. Simonetti. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 3A. Turnholt: Brepolis, 1976.
- _____. "Epistulae." In *Opera*. Ed. G. F. Diercks. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 3B, 3C. Turnholt: Brepolis, 1994, 1996.
- Pseudo-Cyprian. "Liber de disciplina et bono pudicitiae." In *Sancti Cypriani Episcopi Epistularium*. Ed. G. Hartel. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 3.3. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1871.
- Cyril of Alexandria. "Epistolae." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, 77. Ed. J. Aubert et. al. Paris: Migne, 1886.
- _____. "Quod unus sit christus." In *Cyrille d'Alexandrie, deux dialogues Christologiques*. Ed. G. M. de Durand. Source chrétienne, 97. Paris: Cerf, 1964.
- Cyril of Jerusalem. "Catecheses ad illuminandos 1-18." In *Cyrilli Hierosolymorum archiepiscopi opera quae supersunt omnia*, vols. 1-2. Ed. W. C. Reischel and J. Rupp. Munich: Lenter, 1860 (repr. Hildesheim: Olds, 1967).
- "Didache." In *La Didaché. Instructions des Apôtres*. Ed. J. P. Audet. Paris: Lecoffre, 1958.
- Ephrem the Syrian. "In Tatiani Diatessarum." In *Saint Ephrem, Commentaire de l'evangile concordant - texte syriaque (Manuscrit Chester Beatty 709)* Edited by L. Leloir. Dublin, 1963.
- _____. "In Tatiani Diatessarum." In L. Leloir (ed.), *Saint Éphrem: Commentaire de l'Évangile Concordant - Text Syriaque, (Ms Chester-Beatty 709), Folios Additionnels*, Chester-Beatty Monographs, no. 8, Leuven Paris 1990.
- _____. "Hymnes de Nativitate." In *Des heiligen Ephraem des Syrers Hymnen de Nativitate (Epiphania)*. Edited by E. Beck. Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium 186; Scriptorum Syri 82. Louvain: Peeters, 1959.
- _____. "Sermo de Domino Nostro." In *Des heiligen Ephraem des Syrers Sermo de Domino Nostro*. Edited by E. Beck. Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium 270-271; Scriptorum Syri 116-117. Louvain, Peeters, 1966.
- "Epistle to Diognetus." In *The Apostolic Fathers*, vol. 2. Ed. Kirsopp-Lake. Loeb Classical Library. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1970.
- Eusebius of Caesarea. "Demonstratio evangelica." In *Eusebius Werke, Bd. 6: Die Demonstratio Evangelica*. Ed. I. A. Heikel. Die griechischen christlichen Schriftsteller, 23. Leipzig: Hinrichs, 1913.
- _____. "Historia ecclesiastica." In *Eusèbe de Césarée: Histoire ecclésiastique*. 3 Vols. Ed. G. Bardy. Source chrétiennes, 31, 41, 55. Paris: Cerf, 1952, 1955, 1958.
- Fulgentius of Ruspe. "Epistulae, et Varia." In *Opera*. Ed. J. Fraipont. Corpus Christianorum. Series Latina, vols. 91, 91A. Turnholt: Brepolis, 1968.
- Gregory of Nazianzus. "Orationes (1-5; 13-26; 32-41)." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 35; 36. Ed. J. -P. Migne. Paris: Migne, 1865.
- _____. "Orationes (6-12)." In *Grégoire de Nazianze: Discours 6-12*. Ed. M. -A. Calvet-Sebasti. Source chrétienne, 405.

- Paris: Cerf, 1995.
- _____. "Orationes (27-31)." In *Grégoire de Nazianze: Discours 27-31*. Ed. Paul Gallay. Source chrétienne, 250. Paris: Cerf, 1995.
- _____. "Orationes (42-43)." In *Grégoire de Nazianze: Discours 42-43*. Ed. Jean Bernardi. Source chrétienne, 384. Paris: Cerf, 1992.
- Gregory of Nyssa. "Ad Ablabium quod non sint tres dei." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 45. Ed. Morellus. Paris: Migne, 1863.
- _____. "Contra Eunomium." In *Gregorii Nysseni Opera*, 2. Ed. W. Jaeger. Leiden: E. J. Brill, 1960.
- _____. "De creatione hominis, sermo primus." In *Gregorii Nysseni opera. Supp.* Ed. H. Hörner. Leiden: Brill, 1972.
- _____. "De dialogus de anima et resurrectione." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 46. Ed. Morellus. Paris: Migne, 1863.
- _____. "De instituto Christiano." In *Gregorii Nysseni Opera*, 8.1. Ed. W. Jaeger. Leiden: E. J. Brill, 1963.
- _____. "De perfectione." In *Gregorii Nysseni Opera*, 8.1. Ed. W. Jaeger. Leiden: E. J. Brill, 1963.
- _____. "De virginitate." In *Grégoire de Nyssse. Traité de la virginité*. Ed. M. Aubineau. Source chrétienne, 119. Paris: Cerf, 1966.
- _____. "Epistulae." In *Gregorii Nysseni Opera*, 2. Ed. W. Jaeger. Leiden: E. J. Brill, 1960.
- _____. "Oratio catechetica magna." In *The Catechetical Oration of Gregory of Nyssa*. Ed. J. Srawley. Cambridge: Cambridge University Press, 1903.
- Gregory the Great. "Epistulae." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 140, 140A. Ed. D. Norberg. Turnholt: Brepols, 1982.
- _____. "Regula pastoralis." In *Opera*. Ed. F. Rommel and R. W. Clement. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 141. Turnholt: Brepols, 1999.
- Hilary of Poitiers. "De trinitate." In *Opera*. Ed. P. Smulders. Corpus Christianorum. Series Latina., vols. 62, 62A. Turnholt: Brepols, 1979, 1980.
- Hippolytus of Rome. "De antichristo." In *Hippolytus kleinere exegetische und homiletische Schriften*. Ed. H. Achelis. Die griechischen christlichen Schriftsteller, 1.2. Leipzig: Teubner, 1897.
- _____. "Refutatio omnium haeresium." In *Hippolytus. Refutatio omnium haeresium*. Ed. M. Marcovich. Berlin: de Gruyter, 1986.
- Horiesios. "De institutione monachorum." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graecae, vol. 40. Ed. Galand. Paris: Migne, 1863.
- Horiesios. "Regulae." In L. Th. Lefort, *Oeuvres de Saint Pachome et de ses disciples*, CSCO 159 (Scriptores Coptici 23), Louvain 1956 (reissued 1965).
- Ignatius of Antioch. "Epistula ad Polycarpum." In *Ignace d'Antioche. Polycarp de Smyrne*. Lettres. 4th. Ed. P. T. Camelot. Source chretienne, 10. Paris: Cerf, 1969.
- _____. "Epistula ad Romanos." In *Ignace d'Antioche. Polycarp de Smyrne. Lettres*. 4th. Ed. P. T. Camelot. Source chrétienne, 10. Paris: Cerf, 1969.
- Irenaeus. "Adversus haereses." In *Irénée de Lyons, Contre Hérésies*. Ed. A. Rousseau, C. Mercier & L. Doutreleau. Source chretienne, 153, 264. Paris: Cerf, 1979.
- Isaac of Nineveh. "De Perfectione Religiosa." In P. Bedjan (ed.), *Mar Isaacus: De Perfectione Religiosa*, Paris 1909.
- _____. "The Second Part." In S. Brock (ed.), *Isaac of Nineveh (Isaac the Syrian): The Second Part, Chapters IV - XLI*, Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium 554 (Scriptores Syri 224), Louvain 1995
- Jerome. "Adversus Jovinianum." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina, vol. 23. Ed. J. -P. Migne.

- Paris: Migne, 1865.
- _____. "Altercatio Luciferiani et Orthodoxi." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina, vol. 23. Ed. Vallarsi & Maffaei. Paris: Migne, 1865.
- _____. "Commentarii in iv epistulas Paulinas." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina, vol. 26. Ed. Vallarsi & Maffaei. Paris: Migne, 1865.
- _____. "Contra Johannem Hierosolymitanum." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina, vol. 23. Ed. Vallarsi & Maffaei. Paris: Migne, 1865.
- _____. "Dialogi contra Pelagianos." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina, vol. 23. Ed. J. -P. Migne. Paris: Migne, 1865.
- _____. "Epistulae." In *Opera*. Edited by C. Moreschini. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 54, 56. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1956.
- _____. "Tractatus in Marci evangelium." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 78. Turnholt: Brepolis, 1953.
- John Cassian. "Conlationes." In *Sancti Ioannis Cassiani Opera*. Ed. Michael Petschenig. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 13. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1886.
- _____. "De institutis coenobiorum et de octo principalum remediis." In *Opera*. Ed. M. Petschenig. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 17. Vienna: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1888.
- John Chrysostom. "Ad populum Antiochenum." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 49. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "Ad Theodorum lapsum." In *Jean Chrysostome*. À Théodore. Ed. J. Dumortier. Source chrétienne, 117. Paris: Cerf, 1966.
- _____. "Ad viduam juniorem." In *Jean Chrysostome. A une jeune veuve. Sur le mariage unique*. Ed. G. H. Ettlinger & B. Grillet. Source chretienne, 138. Paris: Cerf, 1968.
- _____. "Adversus Judaeos." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 48. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "Catechesis 1-2, ad illuminandos." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 49. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "Catecheses ad illuminandos 1-8." In *Huits Catéchèses baptismales inédites*. Ed. A. Wenger. Source chrétienne, 50. Paris: Cerf, 1957.
- _____. "De diabolo tentatore." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 49. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "De eleemosyna." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 51. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "De incomprehensibili dei natura (Contra Anomaeos)." In *Jean Chrysostome. Sur l'incomprehensibilité de Dieu*, vol. 1 (Homilies 1-5). Ed. A. -M. Malingrey. Source chrétienne, 28. Paris: Cerf, 1970.
- _____. "De Lazaro et Divite." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 48. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "De non iterando conjugio." In *Jean Chrysostome. La virginité*. Ed. B. Grillet. Source chrétienne, 125. Paris: Cerf, 1966.
- _____. "De paenitentia, homiliae 1-9." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 49. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "De sacerdotio." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 48. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.

- _____. "De virginitate." In *Jeane Chrysostome. La virginité*. Ed. B. Grillet. Source chrétienne, 125. Paris: Cerf, 1966.
- _____. "In Acta Apostolorum." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca*, vol. 60. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "In epistulas Paulinas." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca*, vol. 60-63. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "In Genesisim." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca*, vol. 53-54. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "In Johannem." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca*, vol. 59. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "In Matthaicum." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca*, vol. 57. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- _____. "Sermones panegyrici in Solemnitates D. N. Jesu Christi et Sanctorum: In S. Martyrem Ignatium." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca*, vol. 50. Ed. B. de Montfaucon. Paris: Migne, 1862.
- John of Damascus. "Expositio Fidei." In *Die Schriften des Johannes von Damaskos*, vol. 1. Ed. B. Kotter. Patristische Texte und Studien, 7. Berlin: De Gruyter, 1969.
- _____. "Orationes de imaginibus tres." In *Die Schriften des Johannes von Damaskos*, vol. 3. Ed. B. Kotter. Patristische Texte und Studien, 7. Berlin: De Gruyter, 1969.
- _____. "Vita Barlaam et Joasaph." In *St. John Damascene. Barlaam and Joasaph*. G. R. Woodeard & H. Mattingly. Loeb Classical Library. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1983.
- John the Elder. "Letters." In Beulay, *La collection des lettres de Jean de Dalyatha*, *Patrologia Orientalis* 39, fasc. 3 (1978). Pp. 257-538.
- Justin Martyr. "Dialogus cum Tryphone." In *Die ältesten Apologeten*. Ed. E. J. Goodspeed. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1915.
- Leo the Great. "Tractatus septum et nonaginta." In *Opera*. Ed. A. Chavasse. Corpus Christianorum Series Latina, 138, 138a. Turnholt: Brepols, 1973.
- "Liber Graduum." In *Patrologia Syriaca*, Tomus III, Pars I. Edited by M. Kmosko. Paris 1926.
- Maccarius. "The First Syriac Epistle." In W. Strothmann (ed.), *Die Syrische überlieferung der Schriften des Makarios*, Teil 1: Syrischer Text, Göttinger Orientforschungen, I Reihe: Syriaca, Band 21, Wiesbaden 1981.
- Maximus of Turin. "Collectio sermonum antiqua nonnullis sermonibus extravagentibus." In *Opera*. Ed. A. Mutzenbecher. Corpus Christianorum Series Latina, 23. Turnholt: Brepols, 1962.
- Methodius of Olympus. "Convivium decem virginum (Symposium)." In *Méthode d'Olympe. Le Banquet*. Ed. H. Musurillo & V. -H. Debidour. Source chrétienne, 95. Paris: Cerf, 1963.
- Nemesius of Emesa. "De natura hominis." In *Nemesius of Emesa*. In *Corpus medicorum Graecorum*, 1999.
- Nicetas of Remesia. "De ratione fidei." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina*, vol. 52. Ed. P. Braidia. Paris: Migne, 1894.
- _____. "De spiritus sancti potentia." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina*, vol. 52. Ed. P. Braidia. Paris: Migne, 1894.
- _____. "Explanatio symboli ad competentes." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina*, vol. 52. Ed. P. Braidia. Paris: Migne, 1894.
- Novatian. "De cibis iudaicis." In *Opera*. Ed. G. F. Diercks. Corpus Christianorum Series Latina, 4. Turnholt: Brepols, 1972.
- _____. "De trinitate." In *Opera*. Ed. G. F. Diercks. Corpus Christianorum Series Latina, 4. Turnholt: Brepols, 1972.
- Origen. "Commentaria in evangelium Johannis." In *Commentaire sur St. Jean*. 4 vols. Ed. C. Blanc. Source chrétiennes,

- 120, 157, 290, 385. Paris: Cerf, 1996, 1970, 1982, 1992.
- _____. "Commentarii in evangelium Matthaei (lib. 10-11)." In *Origène. Commentaire sur l'évangile selon Matthieu*, vol. 1. Ed. R. Girod. Source chrétienne 162. Paris: Cerf, 1970.
- _____. "Commentarii in evangelium Matthaei (lib. 12-17)." In *Origenes Werke*, 10.1-10.2. Ed. E. Klostermann. Die griechischen christlichen Schriftsteller, 40.-40.2. Leipzig: Teubner, 1935-1937.
- _____. "Commentarii in evangelium Matthaei (Rufinius)." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca*, vols. 12-13. Edited by J. -P. Migne. Paris: Migne, 1865.
- _____. "Commentariorum series in evangelium Matthaei (Mr. 22.34-27.63)." In *Origenes Werke*, vol. 11. Ed. E. Klostermann. Die griechischen christlichen Schriftsteller, 38.2. Leipzig: Teubner, 1933.
- _____. "Contra Celsum." In *Origène. Contra Celse*. Ed. M. Borret. Source chrétienne, 132, 136, 147, 150. Paris: Cerf, 1967, 1968, 1969.
- _____. "De oratione." In *Origenes Werke*, vol. 2. Ed. P. Koetschau. Die griechischen christlichen Schriftsteller, 3. Leipzig: Hinrichs, 1899.
- _____. "De principiis." In *Origenes vier Bücher von den Prinzipien*. Ed. H. Görgemanns, and H. Karpf. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1976.
- _____. "Exhortatio ad martyrium." In *Origenes Werke*, vol. 2. Ed. P. Koetschau. Die griechischen christlichen Schriftsteller, 3. Leipzig: Hinrichs, 1899.
- _____. "Homiliae in Exodum." In *Origenes Werke*, vol. 7. Ed. W. A. Baehrens. Die griechischen christlichen Schriftsteller, 29. Leipzig: Hinrichs, 1920.
- _____. "Homiliae in Genesis (in catena)." In *Origenes Werke*, vol. 7. Ed. W. A. Baehrens. Die griechischen christlichen Schriftsteller, 29. Leipzig: Hinrichs, 1920.
- _____. "Homiliae in Leviticum." In *Origenes Werke*, vol. 7. Ed. W. A. Baehrens. Die griechischen christlichen Schriftsteller, 29. Leipzig: Hinrichs, 1920.
- _____. "Homiliae in Lucam (Fragmenta in Lucam)." In *Die Homilien zu Lukas in der Übersetzung des Hieronymus und die griechischen Reste der Homilien und das Lukas-Kommentars*. Ed. M. Rauer. Die griechischen christlichen Schriftsteller, 35. Leipzig: Akademie-Verlag, 1959.
- _____. "In Canticum Canticorum." In *Opera Omnia. Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca*, vol. 13. Ed. C. & V. Delarue. Paris: Migne, 1862.
- Pelagius. *Pelagius's Expositions of Thirteen Epistles of St. Paul*. Ed. A. Souter. Texts and Studies, 9.2. Cambridge, Cambridge University Press, 1926.
- Peter Chrysologus. "Collectio Sermonum." In *Opera. Corpus Christianorum. Series Latina*, vol. 24A. Turnholt: Typographi Brepolis Editores Pontificii, 1953.
- Philoxenus of Mabbug. "Mebra. Sobre la inhabitación del Espíritu Santo." Edited by A. Tanghe. *Le Muséon* 73 (1960): 39-71.
- Polycarp. "Epistula ad Phillipenses." In *Die apostolischen Väter*, 3d. Ed. K. Bihlmeyer & W. Schneemelcher. Tübingen: Mohr, 1970.
- Prudentius. "Carmina." In *Opera*. Ed. M. P. Cunningham. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 126. Turnholt: Brepols, 1966.
- Pseudo-Clement. "Epistulae de virginitate." In *Patres apostolici*, vol. 2, 3d. Ed. F. X. Funk & F. Diekamp. Tübingen: Lapp, 1913.
- Pseudo-Dionysius. "De caelesti hierarchia." In *Corpus Dionysiacum ii: Pseudo-Dionysius Areopagita. De caelesti hierarchia, de ecclesiastica hierarchia. De mystica theologia*. Ed. G. Heil and A. M. Ritter. Patristische Texte und Studien, 36.

- Berlin: De Gruyter, 1991.
- _____. "De divinis nominibus." In *Corpus Dionysiacum ii: Pseudo-Dionysius Areopagita. De divinis nominibus*. Ed. B. R. Suchla. Patristische Texte und Studien, 33. Berlin: De Gruyter, 1990.
- _____. "Epistulae." In *Corpus Dionysiacum ii: Pseudo-Dionysius Areopagita. De caelesti hierarchia, de ecclesiastica hierarchia. De mystica theologia*. Ed. G. Heil and A. M. Ritter. Patristische Texte und Studien, 36. Berlin: De Gruyter, 1991.
- Rufinus of Aquileia. "Apologia contra Hieronymum." In *Opera*. Ed. M. Simonetti. Corpus Christianorum Series Latina, 20. Turnholt: Brepols, 1961.
- _____. "Expositio Symboli." In *Opera*. Ed. M. Simonetti. Corpus Christianorum Series Latina, 20. Turnholt: Brepols, 1961.
- Sayings of the Fathers. "De Vitis Patrum, liber tertius, sive Verba Seniorum" (attr. Rufinus). In *Vitae Patrum, sive Historiae Eremiticae, libri decem*. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina, 73. Ed. H. Rosweyde. Paris: Migne, 1849.
- _____. "Aphorismata Patrum" (attr. Palladius of Helenopolis). In *Vitae Patrum, sive Historiae Eremiticae, libri decem*. Patrologiae Cursus Completus; Series Latina, 65. Ed. H. Rosweyde. Paris: Migne, 1849.
- Severian of Gabala. "Fragmenta." In *Pauluskommentare aus der griechischen Kirche aus Katenenhandschriften gesammelt und herausgegeben*. Ed. Karl Staab. Neutestamentliche Abhandlungen, 15. Münster: Aschendorff, 1933.
- Tertullian. "Ad martyras." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 1. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "Ad uxorem." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 1. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "Adversus Marcionem." In *Sancti Tertullianii Opera*. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 47.3. Vindobonae: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955.
- _____. "Adversus Praxean." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 2. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "Apologeticum." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 1. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "De baptismo." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 1. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "De carne Christi." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 2. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "De carnis resurrectione." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 1. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "De ieiunio adversus psychicos." In *Sancti Tertullianii Opera*. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 20. Vindobonae: Hoelder-Pichler-Tempsky, 1955.
- _____. "De monogamia." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 2. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "De oratione." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 1. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "De paenitentia." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 1. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "De praescriptione haereticorum." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 1. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pontificii, 1953.
- _____. "De Pudicitia." In *Opera*. Corpus Christianorum. Series Latina, vol. 2. Turnholt: Typographi Brepols Editores Pon-

tificii, 1953.

Theodore of Mopsuestia. "Pauli commentarii." In *Theodori Episcopi Mopsuesteni: in epistolas B. Pauli Comentarii*, 2 vols. Ed. H. B. Swete. Cambridge: Cambridge University Press, 1880, 1882.

Theodoret of Cyr. "Demonstrationes per syllogismos quod immutabilis sit deus verbum." In *Opera Omnia*, Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 83. Ed. J. Schulze. Paris: Migne, 1864.

_____. "Epistulae." In *Opera Omnia*, Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 83. Ed. J. Schulze. Paris: Migne, 1864.

_____. "Interpretatio XIV epistolarum Sancti Apostoli Pauli." In *Opera Omnia*, Patrologiae Cursus Completus; Series Graeca, vol. 83. Ed. J. Schulze. Paris: Migne, 1864.

Valerian of Cimiez. "Homiliae." In *Opera Omnia*. Patrologiae Cursus Completeus; Patrologiae Latina, vol. 52. Ed. Gallandi. Paris: Migne, 1894.

Vincent of Lérins. "Commentorium Primum." In *Opera*. Ed. R. Demeulenarere. Corpus Christianorum Series Latina, 64. Turnholt: Brepols, 1985.

"*Vita Pachomii*." In L. Th. Lefort, *S. Pachomii Vita Bohairice scripta*, Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium 89 (Scriptores Coptici 7), Louvain 1953.



索引

作者和作品索引／ 533

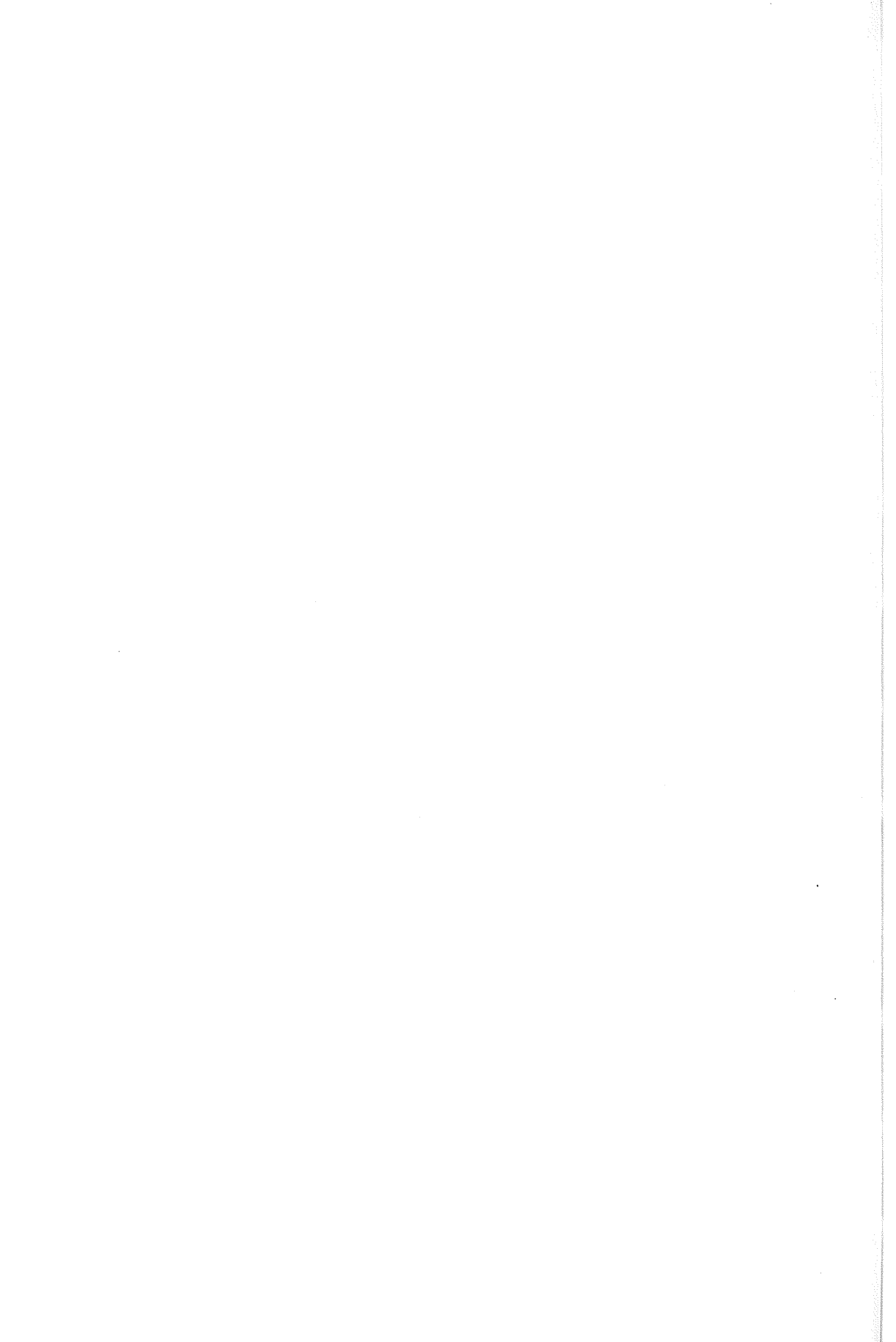
主題索引／ 535

中文索引／ 544

聖經經文索引／ 549

使用說明：

「索引」標示之頁碼係指英文原書之頁數，亦即書中左右空白處之頁碼，而非指書頁下端中文版本之頁數。



作者和作品索引

- 亞歷山太的亞歷山大 (Alexander of Alexandria), 182
- 安波羅修 (Ambrose), 6, 12, 13, 15, 16, 20, 26, 31, 32, 34, 42, 43, 46, 48, 52, 77, 80, 85, 87, 88, 100, 102, 112, 115, 116, 133, 138, 149, 155, 157, 158, 164-66, 170, 178, 182, 189, 196, 197, 200, 203, 207, 214, 215, 217, 218, 220, 221, 241, 244, 245, 252, 270, 273, 275, 283, 286, 304, 306, 310
- 安波羅修註釋者 (Ambrosiaster), 8, 16, 17, 20, 22, 24, 26, 29, 31, 32, 34, 38, 40, 43, 49, 53, 55, 56, 61, 130, 152, 156, 167, 175, 183, 204, 231, 232, 234, 240, 249, 250, 254, 277, 289, 292, 313
- 佚名 (Anonymous), 52, 55-57, 122, 160, 190, 209, 212, 267, 269, 278, 286, 293, 296, 302
- 亞弗拉阿特 (Aphrahat), 45, 245, 268
- 亞他那修 (Athanasius), 11, 13, 15, 16, 30, 36, 47, 71, 77, 97, 99, 107, 133, 135, 143, 149, 150, 161, 174, 182, 188, 189, 191, 217, 235, 246, 249, 251, 253, 265, 267, 269, 270, 291, 293, 300, 306
- 雅典那哥拉 (Athenagoras), 290
- 奧古斯丁 (Augustine), 3, 4, 6-8, 11, 13, 16-18, 23, 24, 26, 27, 31, 33, 34, 36, 38, 40, 43, 45, 47, 48, 51, 54, 55, 64-67, 69, 76, 77, 80-83, 85, 86, 92, 93, 96, 98, 103, 105, 108-10, 112, 113, 116-18, 121, 123, 126, 133-38, 141-48, 151, 153, 154, 156, 158, 159, 163, 166, 168, 169, 172, 173, 175, 177-79, 181, 183, 185-87, 189-92, 197, 199, 202, 203, 205-8, 211-17, 220, 221, 223-25, 232, 234, 235, 240, 243, 245, 246, 249, 251-53, 255-57, 259-63, 265-69, 271-75, 278, 283, 286, 288, 289, 291-94, 296, 297, 299, 300, 303-5, 308, 315
- 巴拜 (Babai), 46
- 大巴西流 (Basil the Great), 7, 11, 21, 38, 48, 62, 63, 82, 85, 97, 98, 110, 111, 115, 118-22, 125, 149, 150, 162, 170, 172, 178, 185, 186, 189, 191, 205, 213, 218, 228, 236, 239, 241, 242, 245, 250, 255, 256, 257, 260, 274, 299, 303, 307, 314
- 比德 (Bede the Venerable), 27, 90, 159, 253, 267
- 呂西亞的本篤 (Benedict of Nursia), 176, 270
- 《進階之書》(Book of Steps), 57
- 《帕喬米烏傳：波海利語版本》(The Bohairic Life of Pachomius), 55
- 阿爾勒的凱撒留 (Caesarius of Arles), 55, 67, 83, 96, 117, 123, 135, 138, 169, 192, 199, 224, 225, 259, 266
- 迦修多儒 (Cassiodorus), 8, 98, 145, 198, 219, 222, 230, 274, 275
- 屈梭多模 (Chrysostom); 參 John Chrysostom 屈梭多模
- 亞歷山太的革利免 (Clement of Alexandria), 6, 41, 65, 79, 94, 138, 170, 183, 210, 214, 227, 248, 259
- 羅馬的革利免 (Clement of Rome), 283
- 《使徒憲章》(Constitutions of the Holy Apostles), 53, 123, 190, 209, 286, 302
- 居普良 (Cyprian), 113, 120, 214, 249, 254, 256, 259, 307
- 亞歷山太的區利羅 (Cyril of Alexandria), 11, 22, 30, 124, 137, 298
- 耶路撒冷的區利羅 (Cyril of Jerusalem), 15, 21, 29, 36, 51, 90, 109, 111, 113, 115, 143, 160, 170, 178, 181, 185, 213, 226, 298
- 《十二使徒遺訓》(The Didache), 122
- 敘利亞人以法蓮 (Ephrem the Syrian), 20, 34, 90, 104, 139
- 凱撒利亞的優西比烏 (Eusebius of Caesarea), 38, 131, 139, 228, 272, 278
- 《帕喬米烏傳：希臘語第一版本》(The First Greek Life of Pachomius), 278
- 拉斯佩的富爾根狄 (Fulgentius of Ruspe), 28, 64, 85, 113, 135, 178, 253, 262, 269, 299
- 拿先斯的貴格利 (Gregory of Nazianzus), 11, 49, 73, 89, 157, 211, 219, 221, 272
- 女撒的貴格利 (Gregory of Nyssa), 14, 19, 30, 46, 48, 61, 86, 89, 100, 135, 147, 155, 157, 167, 170, 179, 184, 186, 190, 215, 220, 243, 269, 298, 299
- 大貴格利 (Gregory the Great), 52, 53, 79, 84, 175, 196, 271, 293
- 波提亞的希拉流 (Hilary of Poitiers), 12, 16, 272, 282, 296
- 希坡律陀 (Hippolytus), 184, 239
- 安提阿的伊格那丟 (Ignatius of Antioch), 64, 131, 241
- 愛任紐 (Irenaeus), 14, 131, 177, 261
- 尼尼微的以撒 (Isaac of Nineveh), 3, 93, 146, 158, 217,

- 266
- 耶柔米 (Jerome) , 22, 27, 47, 71, 87, 88, 144, 147, 163, 168, 171, 172, 176, 185, 193, 196-98, 202, 203, 205, 207, 208, 211, 213, 226, 240, 243, 255, 261, 268, 274, 282, 285-88, 291, 293-95, 301, 302, 310-12, 314-17
- 迦賢努 (John Cassian) , 42, 81, 98, 120, 122, 139, 153, 156, 157, 164, 189, 199, 213, 224, 228, 232, 243, 266
- 屈梭多模 (John Chrysostom) , 2-8, 10, 13, 15, 17-21, 24-27, 29, 31, 33, 35, 38-42, 45-57, 60-63, 67, 70-72, 74-78, 80, 81, 84, 87, 90, 92-96, 98, 99, 103, 104, 106, 109, 110, 112, 115, 121, 123, 124, 126, 130, 132, 133, 137, 141, 143, 145, 146, 148-50, 152, 154, 155, 157, 161, 163-65, 168-76, 179, 180, 183, 184, 186, 188, 190-93, 196-201, 203-5, 207-10, 212-15, 218, 221, 222, 224, 225, 230-32, 234, 236, 237, 239, 240, 242-46, 249, 250, 253-57, 259, 260, 262, 265, 267-71, 273, 275-78, 282-88, 290, 292, 294-96, 298-301, 303, 304, 306, 307, 310-18
- 大馬士革的約翰 (John of Damascus) , 14, 27, 89, 114, 140, 156, 219, 236, 256, 269, 302
- 長老約翰 (John the Elder) , 98
- 殉道者游斯丁 (Justin Martyr) , 181
- 大利奧 (Leo the Great) , 9, 14, 31, 36, 72, 94, 144, 173, 179, 187, 196, 206, 225, 227, 241, 246, 250, 267, 294, 298, 303
- 《致丟格那妥書》 (Letter to Diognetus) , 160
- 隱士馬可 (Mark the Hermit) , 99
- 都靈的馬克西穆 (Maximus of Turin) , 117, 163, 241, 307
- 麥托丟 (Methodius) , 221
- 伊米撒的尼梅希 (Nemesius of Emesa) , 273
- 利米西亞納的尼塞塔 (Nicetas of Remesiana) , 181, 226, 245
- 諾窪天 (Novatian) , 12, 41
- 俄利根 (Origen) , 7, 10, 12, 15, 18-20, 24, 26, 35, 37, 39-41, 45, 60, 65, 70, 88, 93, 94, 100, 107, 108, 112, 131, 139, 144, 152, 153, 155, 157, 160, 162, 166, 167, 172, 177, 180, 183, 184, 188, 190, 192, 200, 201, 211, 218-20, 226, 227, 231, 240-42, 244, 249, 252, 254, 256, 265, 272, 288, 291, 292, 295, 302, 314
- 伯拉糾 (Pelagius) , 6, 21, 22, 26, 29, 34, 36, 40, 56, 61, 68, 72, 104, 131, 167, 171, 175, 200, 231, 234, 239, 248, 249-51, 254, 271, 311
- 拉文納的彼得·屈梭羅古 (Peter Chrysologus) , 142
- 馬布格的菲羅克塞努斯 (Philoxenus of Mabbug) , 84, 100
- 坡旅甲 (Polycarp) , 126, 174, 277
- 普魯頓丟 (Prudentius) , 89, 94
- 託革利免名作品 (Pseudo-Clement) , 260
- 託居普良名作品 (Pseudo-Cyprian) , 79
- 託丟尼修名作品 (Pseudo-Dionysius) , 17, 91, 148, 171, 223, 227
- 《霍利修斯的見證》 (The Regulations of Horiesios) , 269
- 阿奎雷亞的魯非諾 (Rufinus of Aquileia) , 19, 89, 147
- 《教父格言》 (The Sayings of the Fathers) , 56, 97, 98, 212, 255, 293
- 迦巴拉的瑟維里安 (Severian of Gabala) , 2, 3, 5, 8, 14, 19, 24, 31, 32, 33, 35, 38-41, 46, 49, 75, 111, 271, 292
- 迦太基的特士良 (Tertullian) , 4, 11, 42, 80, 110, 131, 145, 150, 154, 158, 163, 182, 184, 200, 204, 205, 211, 218, 222, 226, 239, 240, 250, 251, 258, 286, 302, 307
- 《霍利修斯的見證》 (The Testament of Horiesios) , 268, 296
- 摩普綏提亞的狄奧多若 (Theodore of Mopsuestia) , 2, 3, 5, 8, 12, 13, 16-19, 21, 22, 24, 30, 32-34, 39, 60, 75, 103, 105, 32, 137, 148, 150, 153, 158, 165, 167, 169-71, 173, 175, 176, 179, 183, 188, 193, 196, 197, 200, 204, 235, 236, 243, 249, 251, 255, 262, 268-71, 273, 277, 278, 285, 287, 290, 295, 296, 310, 311, 313-16
- 塞浦路斯的狄奧多勒 (Theodoret of Cyr) , 3, 8, 11, 14, 16, 17, 19, 24, 25, 29, 30, 33, 35, 39, 42, 49, 50, 53, 56, 74, 92, 97, 104, 107, 111, 131, 132, 138, 148, 150, 159, 171, 174, 179, 183, 188, 197, 200, 201, 230, 231, 232, 235-37, 243, 249, 251, 254, 262, 265, 271, 273, 275, 282, 284, 287, 291, 292, 300, 313-15
- 瓦勒良 (Valerian) , 214
- 萊林斯的萬桑 (Vincent of Lérins) , 149, 160, 228

主題索引

— A —

abstinence 禁戒, 43, 79

Adam 亞當, 18, 33, 160, 166; 參 sin, Adam and Eve
罪·亞當與夏娃與罪

admonition 勸誡, 211, 270; 參 correction 改正

adoption 得兒女的名分, 14, 62, 117, 245

adversity 困難, 63

affliction 哀傷、苦難
and death 哀傷與死亡, 84
enduring 忍受苦難, 74, 86, 93-94, 103, 189, 265
expectation of 預期的苦難, 75
joy in 在苦難中喜樂, 61, 75
judgment and 上帝的判斷與苦難, 104
repayment of 用苦難報應, 104
參 persecution; prayer; work, reward of; virtue
逼迫; 禱告; 工作·工作的獎賞; 美德

Africa 非洲, 4

ancestor 先祖, 231

angels 天使
and Christ 天使與基督, 18, 180
guardian 守護天使, 66
and humans 天使與人, 234
and the law 天使與律法, 39
limitation of 天使的侷限, 2, 5, 8, 13, 14, 21, 31, 113, 114, 239
and wisdom 天使與智慧, 179-80
as witness 天使是見證者, 239
worship of 敬拜天使, 38, 39, 40

Antichrist 敵基督
and Christ 敵基督與基督, 112
and the day of judgment 敵基督與審判的日子, 109
identity of the 敵基督的身分, xxix, 109, 110, 111, 114
nature of 敵基督的本性, 108

Antiochene 安提阿學派, 90

antiquity 古時的東西, 181, 228

anxiety 憂慮, 78, 240-41

Apocrypha 隱藏經書, 188

Apollinaris 亞波里拿留, 158

apostle 使徒, 6, 26, 143, 207

Archippus 亞基布, 311

Arian, Arianism 亞流·亞流派, xxvii, 102, 133, 182,

249, 253

ascension 升天, 118

asceticism 苦修
false 虛偽的苦修, 41, 42, 261
Paul on 保羅對苦修的看法, xxx-xxxi
Pelagius on 伯拉糾對苦修的看法, xxiv
proper 恰當的苦修, xxxi, 184, 293

assistantship 助手的責任, 74

Asterius 亞斯提, 136

avarice 貪婪, 214

— B —

baptism 洗禮
administration of 洗禮的施行, 205
analogies of 用比喻形容洗禮, 31-32, 120, 135, 241
and commandments 洗禮與誡命, 99
and the devil 洗禮與魔鬼, 9
and salvation 洗禮與救恩, 7-8, 14, 17, 62, 99, 245, 304, 305
of water and blood 水和血象徵洗禮, 304
參 adoption; redemption; regeneration; resurrection
得兒女的名分; 救贖; 重生; 復活

belief 信仰, 62

bishops 主教、監督
instructions to 對主教的指示, 168-73, 285, 289, 296
and presbyters 主教與長老, 193-285
qualities of 主教的素質, xxxi-xxxii, 168-73, 256

blindness 盲目, 40

blood 血, 34

body 身體
care of the 照顧身體, 207, 213
conditions of the 身體的境況, 33, 48, 70, 79, 199
and soul 身體與靈魂, 198, 199
and spirit 身體與靈, 100
參 flesh 肉體

bond 束縛, xxviii, 33, 34; 參 Christ, Jesus, and the
bond 基督耶穌·基督耶穌與律法的束縛

— C —

Callimachus 卡利馬科斯, 290, 291

calling 呼召, 234

- celibacy 獨身, xxxii, 41, 183
- Celsus 克里索, 108, 109, 153, 190
- charity 仁愛, 126-27, 134, 221-22, 292-93, 307-8
 importance of 仁愛的重要性, 82, 119
 spiritual 屬靈的仁愛, 67
 virtues of 仁愛的美德, xxiv, 199, 216, 220, 260-61
 參 love 愛
- chastity 貞潔, 42, 79, 184, 200
- children 兒女, 51, 65, 305; 參 family relations, children, parents and children 家庭關係·兒女·父母與兒女
- choice, freedom of 自由選擇, 6, 48
- Christ, Jesus 基督耶穌
 and adoption 基督耶穌與得兒女的名分, 117
 appearances of 基督耶穌的樣子, 12, 35
 ascension of 基督耶穌的上升, 20, 107, 118
 body of 基督耶穌的身體, 22, 35, 36, 38, 88
 and the bond 基督耶穌與律法的束縛, 33-35
 and the church 基督耶穌與教會, 13, 17, 31
 as the cornerstone 基督耶穌是房角石, 136
 and creation 基督耶穌與受造物, xxvii, 14-16, 30, 31
 cross of 基督耶穌的十字架, xxvii, 21, 36, 179, 234
 divinity of 基督耶穌的神性, xxvii, 12, 13, 17, 19-21, 29-31, 35, 157, 159, 298
 as firstborn 基督耶穌是首生的, xxvii, 12-14, 18-19
 and hell 基督耶穌與陰間, 20
 humanity of 基督耶穌的人性, xxviii, 12, 13, 17-22, 30, 89, 109, 157-60, 243, 293
 humility of 基督耶穌的謙卑, 110, 211
 imitation of 效法基督耶穌, 192, 211
 incarnation of 基督耶穌成為肉身, xxvii, xxviii, 16, 235, 243
 as judge 基督耶穌是審判者, 86, 88, 89, 113, 161, 269, 275
 and knowledge 基督耶穌與知識, 17, 26, 27
 lordship of 基督耶穌的主權, xxviii, xxxi, 40, 161, 241, 226
 as mediator 基督耶穌是中保, xxviii, 26, 154, 157, 158, 159, 160
 and mystery 基督耶穌與奧秘, 25, 26, 179
 as only-begotten 基督耶穌是獨生子, 14, 298
 as physician 基督耶穌是醫生, 303
 pre-existence of 基督耶穌在萬有之先存在, 16
 and reconciliation 基督耶穌使上帝與人和好, 20-22, 26, 30
 resurrection of 基督耶穌的復活, xxviii, 36, 235
 return of 基督耶穌的再來, xxviii, xxix, 46, 86, 104, 106, 108, 118, 181, 275, 298
 sacrifice of 基督耶穌是被獻上的祭物, 158, 298
 and salvation 基督耶穌與救恩, xxiv, xxvii, xxviii, xxix, 3, 5, 8, 19, 32, 56, 144, 155-56, 190, 227, 235, 244-45, 300
 soldiers of 基督耶穌的精兵, 240, 241
 soul of 基督耶穌的靈魂, 159
 suffering of 基督耶穌的受難, 24-25, 71, 79, 235, 243
 as sustainer 基督耶穌照管萬物, 16
 tree of 基督耶穌的樹, 160
 unity in 基督耶穌裏神性與人性聯合為一, 27, 245, 297
 and wisdom 基督耶穌與智慧, 18, 26, 27
 the Word 基督耶穌是道, 11, 15, 112
 參 angels; Antichrist; church; elect; humility; image; immortality; law; light; mystery; peace; soul; spirit; tree of life 天使; 敵基督; 教會; 選民; 謙卑; 像; 不朽的生命; 律法; 光; 奧秘; 平安、和睦; 靈魂; 靈、靈性; 生命樹
- Christian life 基督徒的生命和生活, xxxiii, 57, 95, 98, 242
 athletic analogy of 把基督徒的生活比喻為比賽, xxx, 241-42
 and perfection 完全的基督徒生活, xxix, 88, 100
 qualities of 基督徒生命的素質, xxix, 169, 189, 225-26, 299
 and virtue 基督徒生命的品德, xxiv, 264
 參 holiness; perfection; purity 聖潔; 完備、完全; 潔淨
- Christmas 聖誕節, 298
- church 教會, 177, 178, 179, 285
 and affliction 教會與患難, 24-25
 and Christ 教會與基督, 18, 166, 198, 304
 and God 教會與上帝, 19-20, 177
 membership 教會的肢體, 17, 178, 255, 300-301, 311
 and salvation 教會與救恩, xxviii, xxx, 3, 206
 unity of 教會的合一, 120, 177, 178, 307
 universality of 教會的普世性, 4, 18
 and use of resources 教會資源的使用, 196, 203-4, 211
 參 Christ, Jesus, and the church 基督耶穌·基督耶穌與教會
- circumcision 割禮, 26, 31-32; 參 Galatians 加拉太人
- clergy 神職人員, xxxi, 240; 參 bishops; elders; pastor; presbyters 主教、監督; 長老; 牧者; 長老
- Colossians 歌羅西人, 1, 2, 5, 42, 49-50, 56

commandments 誠命, 45, 138
 compassion 憐憫, xxvi, 96, 97, 225 ; 參 charity; love
 仁愛 ; 愛
 confession 宣認、承認, 114
 contentment 滿足, 213
 continence 節制, 185-86, 287 ; 參 self-control; virtue
 自制 ; 美德
 correction 改正, 96, 196, 205, 256-57, 270 ; 參 admoni-
 tion 勸誡
 covetousness 貪念, 213
 creation 創造, xxvii, 14-16, 186, 187, 221, 254
 goodness of 上帝創造的東西都是好的, xxxi,
 186, 187, 292, 294
 Cretans 克里特人, 290, 291
 cross 十字架, 34, 35, 36, 163 ; 參 Christ, Jesus, cross of
 基督耶穌·基督耶穌的十字架

— D —

darkness 黑暗, 92, 93, 223, 254
 day of judgment 審判的日子, 27, 109
 day of the Lord 主的日子, 92, 108, 254
 deacon 執事, xxxii, 174-76
 death 死亡, xxviii, 32, 83-87, 190
 deception 欺騙, 267-68
 Demas 底馬, 277
 demiurge 造物神, 131
 desert fathers 沙漠教父, xxii, xxvi ; 參 Fathers 前
 輩、教父
 desire 慾念、私慾、慾望, 80, 214 ; 參 lust; passion(s)
 情慾、渴求、私慾 ; 私慾
 devil 魔鬼, 9, 151 ; 參 Satan 撒但
 discipleship 作門徒, xxx ; 參 Christian life 基督徒的
 生命和生活
 discipline 操練、紀律, 3, 192, 302 ; 參 prayer, disci-
 pline of 禱告·禱告的操練
 disobedience 不順服, 78
 Docetism 幻影論, 243
 doctrine 教義, 161
 Donatist 多納徒派, xxiii, 4, 255
 drunkenness 醉酒, 295 ; 參 sobriety; wine 自守 ; 酒
 dualism 二元論, 149

— E —

edification 建立, xix, 95 ; 參 teaching 教導
 elderly 老年人, 194, 196
 elders 長老, 204, 295 ; 參 bishops; presbyters 主教、
 監督 ; 長老
 elect 選民, 234, 251, 252, 253, 282
 election 揀選, xxiii, 77, 234-35 ; 參 God, knowledge of
 上帝·上帝的知識
 Encratites 禁慾派, 184
 endurance 忍耐, 240, 246 ; 參 afflictions; patience 哀
 傷、苦難 ; 忍耐
 Epaphras 以巴弗, 57, 317, 318
 Erasmus 伊拉斯姆, xxiv
 eternal life 永生, 85, 90, 91, 142, 304
 Eunomius 歐諾米, xxvii, 135, 179
 Eve 夏娃, 165-66 ; 參 sin, Adam and Eve 罪·亞當
 與夏娃與罪
 evil 惡、惡事, 88, 186
 example 榜樣, 191
 exodus 離開舊的境況, 8-9

— F —

faith 信心
 life and 生命與信心, 8, 76, 97, 103, 118, 132,
 133, 140, 219, 235-36, 253, 311
 and works 信心與行為, 5, 29, 260, 265
 參 Christian life 基督徒的生命和生活
 faithfulness 忠心, 27-28, 131, 218, 268
 family 家庭, xxxii, 50, 51, 52, 199
 family relations 家庭關係
 children 兒女, 51, 52
 fathers 父親, 52
 husbands and wives 夫妻, 51, 296
 parents 父母, 51-52
 parents and children 父母與兒女, 197, 287
 fasting 禁食, 184, 299
 Father 聖父, 11 ; 參 God; Trinity 上帝 ; 三一上帝
 fatherhood 父親的責任, 171 ; 參 family relations, fa-
 thers, parents 家庭關係·父親, 父母
 Fathers 前輩、教父, 137
 Faustus 浮士德, xxiii, 103, 104, 173
 fear 害怕, 232

feast 節期, 38, 97
firstborn 首生的, 19; 參 Christ, as firstborn 基督耶穌·基督耶穌是首生的
flesh 肉體, 48, 80, 235, 243
food 食物, xxxi, 185, 187; 參 law, dietary; meat 律法·律法規定的飲食; 肉
foot washing 洗腳, 201
free will 自由意志, xxiii, xxiv, 227, 256, 262, 305, 314-15; 參 will of God 上帝的旨意

— G —

Galatians 加拉太人, 107, 150, 251, 277
gender 男女的不同角色, xxxi; 參 women 女人
genealogies 家譜, 132
Gentile 外邦人, 227
gifts 恩賜, 255
Gnosticism 諾斯底主義, 226
God 上帝
appearance of 上帝的顯現, 12, 223
attributes of 上帝的特性, 17, 113, 147, 148, 151, 219, 221, 225, 231, 246-47, 303
creation 上帝的創造, 15, 147-48
faithfulness to 順服上帝, 164, 302
fullness of 上帝的豐盛, xxvii
immortality of 上帝是不朽的, 11, 219-20
invisibility of 上帝是不能看見的, 10, 12, 147, 221, 222
knowledge of 上帝的知識, 109, 234, 251, 252
love of 上帝的愛, 28, 77
loyalty to 對上帝忠心, 241, 242
and lying 上帝永不說謊, 283
mercy of 上帝的憐憫, 142, 155, 227
sons of 上帝的眾兒子, 140, 234
substance of 上帝的實體, 222
and time 上帝與時間, 11, 283
wisdom of 上帝的智慧, 114, 186, 268
work of 上帝的工作, 6-7, 11, 77, 113, 148, 179, 190, 241, 243
參 image of God 上帝的形象
Godhead 神性; 參 Trinity 三一上帝
godliness 敬虔, 157, 210, 217, 253; 參 Christian life; perfection 基督徒的生命和生活; 完備、完全
good works 好行為, 70
gospel 福音, 3, 25, 117, 177, 244, 314
Gospels 福音書, 178
grace 恩典, 22, 82, 99, 103

of God 上帝的恩典, 2, 103, 142, 234
work of 恩典的工作, xxiv, 6, 8, 103
參 salvation, and grace 救恩·救恩與恩典
greed 貪心, 212, 216, 240
grief 憂傷, 84, 85; 參 death 死亡
guidance, spiritual 屬靈的嚮導, 242-43

— H —

happiness 福樂、快樂, 113, 135, 211, 225-26
hardships 困難, 71; 參 afflictions; persecution 哀傷、苦難; 逼迫
health 健康, 207, 268
hell 地獄, 8, 104
heresy 異端
characteristics of 異端的特点, 4, 131-32, 133, 135-36, 149, 150, 178, 307
and the church 異端與教會, 109
false teaching of 異端的錯誤教導, 180-87
punishment of 異端的懲罰, 135
rise of 異端的冒起, 228
on silencing 駁倒異端, 289, 290
heretics 異端, 258, 262, 306, 307
holiness 聖潔, 241; 參 Christian life; perfection 基督徒的生命和生活; 完備、完全
Holy Spirit 聖靈
authority of 聖靈的權柄, 181
divinity of 聖靈的神性, 102, 228
grieving the 使聖靈擔憂, 81
sanctification by 聖靈使我們成聖, 99, 100, 115, 139, 148, 236-37
workings of 聖靈的工作, 6, 61, 84, 111, 167, 304-5
參 Trinity 三一上帝
hope 盼望, 2, 3, 17, 85
human nature 人的本性, 14, 278
humanism 人本主義, xxv
humanity 人性, 100, 108-9, 225
humility 謙卑, 211
on proper 正當的謙卑, 79, 138, 145, 242, 293
practice of 謙卑的實踐, xxvi, xxxi, 43, 303
參 modesty; virtue 謹慎; 美德
Hymenaeus 許米乃, 107, 150, 251, 253

— I —

idleness 懶惰, 120, 121, 202; 參 work 工作
image 像, 10-12, 90

image of God 上帝的形像, xxvii, 10-12, 48, 191, 226
 immortality 不朽的生命, 80, 86, 142, 220
 incarnation 成為肉身, 235; 參 Christ, Jesus, incarnation
 基督耶穌·基督耶穌成為肉身
 indulgence 放縱, 43, 198, 199; 參 desire; lust; wealth
 慾念、私慾、慾望; 情慾、渴求、私慾; 財富
 inheritance 基業、產業, 7; 參 adoption 得兒女的名
 分
 inner person 內在的人, 45, 48
 instruction 指導, 271

— J —

Jambres and Jannes 佯庇和雅尼, 262
 Jesus 耶穌; 參 Christ, Jesus 基督耶穌
 Judas 加略人猶大, 211
 judgment 審判, 27, 83, 84, 208, 242, 269-70; 參 day of
 judgment 審判的日子
 justice 公義, 217, 226-27, 274

— K —

knowledge 知識, 227, 228

— L —

language 語言, xxv, 210-11
 last days 末後的日子, 258, 259, 260
 law 律法
 abolishment of 律法的廢除, 38
 Christ and the 基督與律法, 38, 139
 dietary 律法規定的飲食, 38, 42
 and justification 律法與稱義, 137
 purpose of 律法的目的, 137, 138
 and resurrection 律法與復活, 33
 use of 律法的使用, xxiv, 38, 134, 137, 138, 139,
 160, 188, 292, 293
 leadership 領導, 74, 111
 leisure 游手好閒, 82
 liberality 慷慨, 203, 204
 life 生命, 46, 190
 light 光, 18, 93, 138, 221, 222
 literalism 按字義解釋, 131
 Lord's Prayer, the 主禱文, 153
 love 愛, 4, 28, 49, 152, 232, 261
 and action 愛與行動, 49, 53, 135

and the law 愛與律法, 49, 134
 of self 愛自己, 136, 260
 參 charity; compassion 仁愛; 憐憫
 loyalty 忠心, 240
 lust 情慾、渴求、私慾, 81; 參 desire; passion(s) 慾
 念、私慾、慾望; 私慾
 luxury 享樂, 198; 參 indulgence; wealth 放縱; 財富

— M —

Manichaeans 摩尼派, xxiii, 34, 103, 104, 111, 133, 173,
 183, 185, 187, 202, 263
 Marcion 馬吉安, 4, 11, 185
 Marcionites 馬吉安派, 111
 marriage 婚姻
 and chastity 婚姻與貞潔, 203
 and ordination 婚姻與任命聖職, 286
 and procreation 婚姻與生育, xxxii, 203
 prohibitions on 禁戒婚姻, xxxi, 184, 185
 sanctity of 婚姻是聖潔的, 79, 80, 203
 second 再婚, 200, 201, 203, 286
 martyr(s) 殉道者, xxx, 275
 meat 肉, 184, 185, 186, 207-8; 參 law, dietary; food
 律法·律法規定的飲食; 食物
 mediator 中保; 參 Christ, Jesus, as mediator 基督耶
 穌·基督耶穌是中保
 men 男人, 165; 參 gender 男女的不同角色
 mercy 憐憫; 參 God, mercy of 上帝·上帝的憐憫
 mind 心思意念, 19, 48; 參 prayer, discipline of 禱告
 ·禱告的操練
 modesty 謹慎, 258; 參 humility 謙卑
 monasticism 修道主義, xxv, xxvi
 money 錢財, 215, 216; 參 possessions; wealth 財
 產; 財富
 monogamy 一夫一妻, 287; 參 marriage 婚姻
 Montanism 孟他努主義, 184
 morality 道德, xxiv; 參 virtue 美德
 Moses 摩西, 22
 mystery 奧秘, xxvii, 6, 27, 34, 175, 179

— N —

neighbor 鄰人, 72
 Nero 尼祿, xxix, 278
 Nestorianism 涅斯多留主義, 31

new life 新生命, 45
Novatian 諾窪天, 254

— O —

obedience 順服, 301; 參 Christian life 基督徒的生命和生活
Onesimus 阿尼西謀, 56, 314, 315, 316, 317
Onesiphorus 阿尼色弗, 237
ordination 聖職
administration of 任命人擔任聖職, 205-6, 285
and laying on of hands 聖職與按手, 193
and marriage 聖職與婚姻, 286
qualifications for 擔任聖職的條件, 286, 287, 288
original sin 原罪, xxiii, 305; 參 sin 罪

— P —

paradise 樂園, 46
Pascha 逾越節, 8
passion(s) 私慾, xxxi, xxxii, 80, 81
Passover 逾越節, 34
pastor 牧者, 73, 191, 257; 參 clergy; bishop 神職人員; 主教、監督
pastoral care 牧養, 250
patience 忍耐, 96, 246; 參 endurance 忍耐
Paul 保羅
afflictions of 保羅的患難, 74, 239
chief of sinners 保羅說自己是罪魁, xxx, 144, 145, 146
humility of 保羅的謙卑, xxx, 61, 66, 67, 141, 145, 213, 310, 311
and the law 保羅與律法, 231
life and work of 保羅的生活與工作, 43, 57, 61, 63, 121, 161, 317-18
and Mark 保羅與馬可, 277
martyrdom of 保羅的殉道, 272-73, 278
and Onesimus 保羅與阿尼西謀, 314
spiritual life of 保羅的屬靈生命, xxx, 72, 142, 143, 145, 230, 273, 282, 310, 316
and Timothy 保羅與提摩太, 60, 276
writings of 保羅的著作, xix, 143, 192, 291-92
Pelagians 伯拉糾主義者, 175, 234
Pelagius 伯拉糾, 138
peace 平安、和睦, 2, 21
peacemakers 使人和睦的人, 256
penance 懺悔, 253

perfection 完備、完全, 7, 23, 49, 139; 參 Christian life, and perfection 基督徒的生命和生活·完全的基督徒生活
persecution 逼迫, 62, 66, 110
of the faithful 信徒受逼迫, xxx, 63, 265, 266, 267
參 will of God, and persecution 上帝的旨意·上帝的旨意與逼迫
Perseus 珀修斯, 290
persuasion 勸導, 104
philonēn 保羅要提摩太帶來的東西, 277
Philemon 腓利門, 311, 314, 315, 316, 317
Philemon, book of 腓利門書, xix, 309
philosophy 哲學、理學, 29, 40, 49, 182
piety 敬虔, xxxi, 183, 215
pleasure 享樂, 198; 參 desire 慾念、私慾、慾望
poor 窮人, 164-65, 212
possessions 財產, xxvi, 212, 213, 225; 參 wealth 財富
powers 權勢, 35, 36
praise 稱讚, 64
prayer 禱告, 49, 55, 146, 164
and action 禱告與行動, 62, 67, 318
discipline of 禱告的操練, xxvi, xxxi, 23, 54-55, 97, 98, 164, 217, 219, 274
manner of 禱告的方式, 162-64
topics of 禱告的內容, xxix, 55, 72, 110, 117, 153, 154, 155
types of 禱告的種類, 152-53
preaching 傳講, 56, 76, 117, 179, 204, 244, 271, 283
in adversity 為傳講救恩而受苦, 24, 192
and wonders 傳講與奇事, 60, 61
predestination 預定, 234-35; 參 elect; election 選民; 揀選
presbyters 長老, 204; 參 bishops; elders 主教、監督; 長老
pride 驕傲, xxxi, 192, 202, 210, 224
priests 教士, 171, 172
procreation 生育, 51; 參 marriage, marriage and procreation 婚姻·婚姻與生育
prophecy 預言, 148, 181-82
prophets, false 假先知, 181-82
punishment 懲罰, 105; 參 sin, punishment of 罪·罪給人帶來的懲罰
purity 潔淨, 98, 292, 293; 參 perfection 完備、完全

— R —

- reason 理性, 46
- rebuke 責備; 參 correction 改正
- reconciliation 和好, 20, 20-21, 22; 參 Christ, Jesus, and reconciliation 基督耶穌·基督耶穌使上帝與人和好
- redemption 救贖; 參 salvation 救恩
- regeneration 重生, 140, 304
- repentance 悔改, 145, 257; 參 sin, repentance of 罪·從所犯的罪中悔改
- resurrection 復活, 32, 34, 83, 86, 88, 243-44
and the body 復活與身體, 19, 86, 89, 270
at procreation 誤以為生育就等於復活, 250, 251
and salvation 復活與救恩, 17, 32, 45, 84, 85, 251, 300
timing of 復活的時間, 106, 250, 251
參 Docetism; law, resurrection and the; mind; Valentinians 幻影論; 律法·律法與復活; 心思意念; 華倫提努派
- riches 財寶; 參 wealth 財富
- righteousness 義, 189, 274-75; 參 perfection; purity 完備·完全; 潔淨

— S —

- sabbath 安息日, 38
- Sabellian 撒伯流派, xxiv
- sadness 悲傷, 85
- saints 聖徒, 6, 7, 90, 140, 161, 312
- salvation 救恩, 98, 133, 156, 298
before Christ 上帝在基督出生前安排了救恩, 179-80
and grace 救恩與恩典, xxiii, xxiv, 142, 234
sanctification 成聖, 120; 參 Holy Spirit, sanctification by; holiness; will of God and sanctification 聖靈·聖靈使我們成聖; 聖潔; 上帝的旨意·上帝的旨意與成聖
- Satan 撒但, xxix, 93, 94, 109, 150-51
activity of 撒但的行動, 71, 112, 113
參 devil 魔鬼
- Scripture 聖經
characteristics of 聖經的特點, 133, 268, 269
interpretation of 解釋, 聖經 188, 227-28
on reading 讀聖經, xxxi, 192, 193, 268
參 tradition 傳統
- second coming 基督的再來; 參 Jesus, return of 基督

耶穌·基督耶穌的再來

- secular affairs 世俗事務, 241; 參 world 世界
- secular literature 世俗的文學作品, 291
- self control 節制, xxvi, 187, 206; 參 continence 節制
- sexuality 性方面的私慾, 81; 參 lust; marriage; procreation; gender 情慾·渴求·私慾; 婚姻; 生育; 男女的不同角色
- sin 罪
Adam and Eve and 亞當與夏娃與罪, 18, 166
and death 罪與死亡, 18, 21, 34
forgiveness of 赦罪, 141, 175, 304
punishment of 罪給人帶來的懲罰, 113, 144, 208, 301
repentance of 從所犯的罪中悔改, 145, 150
and separation 罪使人與上帝隔絕, 30, 158, 159, 186
types of 不同種類的罪, 262
參 original sin 原罪
- slavery 奴隸·奴僕, xxxii, 53, 209, 310, 314, 316; 參 social relations 主人與奴僕的關係
- sleep 睡; 參 death 死亡
- sobriety 自守, 295; 參 drunkenness; wine 醉酒; 酒
- social relations between masters and slaves 主人與奴僕的關係, xxxii, 52, 53, 209, 296-97
- Solomon 所羅門, 65
- Son 聖子; 參 Christ, Jesus; Trinity 基督耶穌; 三一上帝
- sonship 兒子的身分, 131, 230, 284
- soul 靈魂, 48, 80, 137
afflictions of 靈魂要超越患難, 86, 100, 142
immortality of 靈魂的不朽, 220, 221
virtues of 靈魂的美德, 53, 165, 186, 188, 141, 226
- sources 文獻來源, xx-xxvi
- spirit 靈·靈性, 4, 46; 參 Holy Spirit 聖靈
- spirituality 靈性, 123-24; 參 prayer 禱告
- Stoicism 斯多亞主義, xxxi
- submission 順服, 302; 參 family relations; social relations between masters and slaves 家庭關係; 主人與奴僕的關係
- suffering 苦難, xxx, 24, 70, 79, 244; 參 afflictions; persecution 哀傷·苦難; 逼迫

— T —

Tatian 他提安, 185

teacher 教師, 76, 94, 95, 121

teaching 教導, xxx, 193, 268, 272
 ordination to 任命人去教導, 148, 285
 practice of 教導的實踐, 72, 190, 204, 239-40, 249, 256, 271
 參 edification 建立

temptation 試探, 71, 79, 265

thanksgiving 謝恩, 60, 103, 152, 186
 constancy of 凡事謝恩, 97, 98-99
 and worship 謝恩與敬拜, 153, 156

Thessalonians 帖撒羅尼迦人, 75, 77

Thessalonians, First 帖撒羅尼迦前書, 59, 120

Thessalonians, Second 帖撒羅尼迦後書, 101, 120

time, end of 歷史終局的時間, 107

Timothy 提摩太, 75, 130, 131, 148, 191, 231-32

Timothy, First 提摩太前書, 129, 227

Timothy, Second 提摩太后書, 229

Titus 提多, 131, 284

Titus, letter to 提多書, 281

tradition 傳統, xxx, 115, 188, 227
 authority of 傳統的權威, 115, 228

transformation 改變, 89

tree of life 生命樹, 46, 90

trials 試煉, 74; 參 afflictions; temptations 哀傷、苦難; 試探

tribulation 患難, 84; 參 afflictions; trials 哀傷、苦難; 試探

Trinity 三一上帝, 102, 112, 134
 attributes of 三一上帝的屬性, xxiv, xxvii, 148, 223
 relation of God and Christ 上帝與基督的關係, 15-17, 20, 31, 48, 77, 130, 147, 157, 218, 300
 and salvation 三一上帝與救恩, 62, 115, 155, 190, 226

trumpet 號筒, 88, 89

truth 真理, 291

Tychicus 推基古, 56

— U —

uncleanness 不潔, 186

unemployment 不工作, 124

unity 合一; 參 Christ, Jesus, unity in; church, unity of
 基督耶穌·基督耶穌裏神性與人性聯合為一;
 教會·教會的合一

— V —

Valentinians 華倫提努派, 132, 133, 250

virginity 貞潔, xxxii, 167, 183, 184, 196, 201, 202, 242, 260, 299-300

virtue 美德, xxxi, 92, 138, 188, 236, 240; 參 Christian life, and virtue; wisdom 基督徒的生命和生活·基督徒生命的品德; 智慧

volumina and libros 羊皮卷和書, 278

— W —

watchfulness 警醒, 94

wealth 財富, 214, 224, 225; 參 money; possessions 錢財; 財產

widowhood 寡婦的身分, 196, 197, 200, 201

widows 寡婦, xxxii, 197, 198, 200, 202

will of God 上帝的旨意, 6, 156, 304, 315
 and human will 上帝的旨意與人的意志, xxiii, 268
 and persecution 上帝的旨意與逼迫, 79
 and salvation 上帝的旨意與救恩, xxix, 5, 155, 156, 157
 and sanctification 上帝的旨意與成聖, 79, 80

wine 酒, 207, 207-8

wisdom 智慧, 6, 26, 49, 232, 256; 參 Christ, Jesus, and wisdom 基督耶穌·基督耶穌與智慧

women 女人
 authority of 女人的權力, 165
 and childbearing 女人與生產, 166, 167
 as deaconesses 女執事, 175, 176
 instruction to 對女人的指示, 295-96
 and sin 女人與罪, 167
 virtue of 女人的美德, 164, 165, 278-79
 witnesses of resurrection 女人見證了主復活, 167
 參 gender 男女的不同角色

word 道, 112, 116, 116-17, 143, 235, 236, 244

Word of God 上帝的道, 11, 15, 16, 30, 69, 177; 參 Christ, Jesus, the Word 基督耶穌·基督耶穌是道

words and deeds 言語與行為, 268, 294

work 工作, 121, 123, 124-25, 125
 and humility 工作與謙卑, 82, 122
 reward of 工作的獎賞, 67-68, 123
 virtue of 工作的美德, 122, 123

works 行為, 6, 8; 參 good works 好行為
 world 世界, 43, 241-42, 245

- end of 世界的末了, 259
renunciation of 拋棄世界, 45, 46, 241, 299
參 last days; secular affairs 末後的日子：世俗
事務
worldliness 世俗, xxxi
- worth 配得上帝的呼召, 105
- Y —
- youth 年輕, 191

中文索引

一劃

一夫一妻, 287; 參婚姻

二劃

二元論, 149

人本主義, xxv

人性, 100, 108-9, 225

人的本性, 14, 278

十字架, 34, 35, 36, 163; 參基督耶穌·基督耶穌的十字架

三劃

三一上帝, 102, 112, 134

三一上帝的屬性, xxiv, xxvii, 148, 223

三一上帝與救恩, 62, 115, 155, 190, 226

上帝永不說謊, 283

上帝在基督出生前安排了救恩, 179-80

上帝的工作, 6-7, 11, 77, 113, 148, 179, 190, 241, 243

上帝的旨意, 6, 156, 304, 315

上帝的旨意與人的意志, xxiii, 268

上帝的旨意與成聖, 79, 80

上帝的旨意與救恩, xxix, 5, 155, 156, 157

上帝的旨意與逼迫, 79

上帝的判斷與苦難, 104

上帝的形像, xxvii, 10-12, 48, 191, 226

上帝的知識, 109, 234, 251, 252

上帝的恩典, 2, 103, 142, 234

上帝的特性, 17, 113, 147, 148, 151, 219, 221, 225, 231, 246-47, 303

上帝的眾兒子, 140, 234

上帝的創造, 15, 147-48

上帝的智慧, 114, 186, 268

上帝的愛, 28, 77

上帝的道, 11, 15, 16, 30, 69, 177; 參基督耶穌·基督耶穌是道

上帝的實體, 222

上帝的憐憫, 142, 155, 227

上帝的豐盛, xxvii

上帝的顯現, 12, 223

上帝是不朽的, 11, 219-20

上帝是不能看見的, 10, 12, 147, 221, 222

上帝創造的東西都是好的, xxxi, 186, 187, 292, 294

上帝與時間, 11, 283

上帝與基督的關係, 15-17, 20, 31, 48, 77, 130, 147, 157, 218, 300

凡事謝恩, 97, 98-99

女人見證了主復活, 167

女人的美德, 164, 165, 278-79

女人的權力, 165

女人與生產, 166, 167

女人與罪, 167

女執事, 175, 176

工作, 121, 123, 124-25, 125

工作的美德, 122, 123

工作的獎賞, 67-68, 123

工作與謙卑, 82, 122

四劃

不工作, 124

不同種類的罪, 262

不朽的生命, 80, 86, 142, 220

不順服, 78

不潔, 186

中保; 參基督耶穌·基督耶穌是中保

仁愛, 126-27, 134, 221-22, 292-93, 307-8

仁愛的美德, xxiv, 199, 216, 220, 260-61

仁愛的重要性, 82, 119

內在的人, 45, 48

公義, 217, 226-27, 274

升天, 118

天使的侷限, 2, 5, 8, 13, 14, 21, 31, 113, 114, 239

天使是見證者, 239

天使與律法, 39

天使與基督, 18, 180

天使與智慧, 179-80

夫妻, 51, 296

幻影論, 243

心思意念, 19, 48; 參禱告·禱告

的操練

水和血象徵洗禮, 304

父母, 51-52

父母與兒女, 197, 287

父親, 52

父親的責任, 171; 參家庭關係·父親, 父母

五劃

世俗, xxxi

世俗事務, 241; 參世界

世俗的文學作品, 291

世界, 43, 241-42, 245

世界的末了, 259

主人與奴僕的關係, xxxii, 52, 53, 209, 296-97

主的日子, 92, 108, 254

主教的素質, xxxi-xxxii, 168-73, 256

主教與長老, 193-285

主禱文, 153

以巴弗, 57, 317, 318

他提安, 185

加拉太人, 107, 150, 251, 277

加略人猶大, 211

卡利馬科斯, 290, 291

古時的東西, 181, 228

外邦人, 227

奴隸·奴僕, xxxii, 53, 209, 310, 314, 316; 參主人與奴僕的關係

尼祿, xxix, 278

平安·和睦, 2, 21

末後的日子, 258, 259, 260

正當的謙卑, 79, 138, 145, 242, 293

永生, 85, 90, 91, 142, 304

生育, 51; 參婚姻·婚姻與生育

生命, 46, 190

生命與信心, 8, 76, 97, 103, 118, 132, 133, 140, 219, 235-36, 253, 311

生命樹, 46, 90

用比喻形容洗禮, 31-32, 120, 135, 241

用苦難報應, 104

六劃

伊拉斯姆, xxiv
 任命人去教導, 148, 285
 任命人擔任聖職, 205-6, 285
 光, 18, 93, 138, 221, 222
 先祖, 231
 再婚, 200, 201, 203, 286
 地獄, 8, 104
 在苦難中喜樂, 61, 75
 多納徒派, xxiii, 4, 255
 好行為, 70
 守護天使, 66
 安息日, 38
 安提阿學派, 90
 年輕, 191
 成為肉身, 235; 參基督耶穌·基督耶穌成為肉身
 成聖, 120; 參聖靈·聖靈使我們成聖; 聖潔; 上帝的旨意·上帝的旨意與成聖
 死亡, xxviii, 32, 83-87, 190
 羊皮卷和書, 278
 老年人, 194, 196
 肉, 184, 185, 186, 207-8; 參律法·律法規定的飲食; 食物
 肉體, 48, 80, 235, 243
 自由意志, xxiii, xxiv, 227, 256, 262, 305, 314-15; 參上帝的旨意
 自由選擇, 6, 48
 自守, 295; 參醉酒; 酒
 血, 34
 行為, 6, 8; 參好行為

七劃

作門徒, xxx; 參基督徒的生命和生活
 伯拉糾, 138
 伯拉糾主義者, 175, 234
 伯拉糾對苦修的看法, xxiv
 克里特人, 290, 291
 克里索, 108, 109, 153, 190
 助手的責任, 74
 困難, 63
 困難, 71; 參哀傷·苦難; 逼迫
 完全的基督徒生活, xxix, 88, 100
 完備·完全, 7, 23, 49, 139; 參基督徒的生命和生活·完全的基督徒生活

忍受苦難, 74, 86, 93-94, 103, 189, 265
 忍耐, 96, 240, 246; 參哀傷·苦難
 把基督徒的生活比喻為比賽, xxx, 241-42
 改正, 96, 196, 205, 256-57, 270; 參勸誡
 改變, 89
 束縛, xxviii, 33, 34; 參基督耶穌·基督耶穌與律法的束縛
 沙漠教父, xxii, xxvi; 參前輩·教父
 男人, 165; 參男女的不同角色
 男女的不同角色, xxxi; 參女人
 私慾, xxxi, xxxii, 80, 81
 言語與行為, 268, 294
 身體的境況, 33, 48, 70, 79, 199
 身體與靈, 100
 身體與靈魂, 198, 199

八劃

亞波里拿留, 158
 亞流·亞流派, xxvii, 102, 133, 182, 249, 253
 亞基布, 311
 亞斯提, 136
 亞當, 18, 33, 160, 166; 參罪·亞當與夏娃與罪
 亞當與夏娃與罪, 18, 166
 享樂, 198; 參慾念·私慾·慾望
 享樂, 198; 參放縱; 財富
 佯庇和雅尼, 262
 使人和睦的人, 256
 使徒, 6, 26, 143, 207
 使聖靈擔憂, 81
 兒女, 51, 52
 兒女, 51, 65, 305; 參家庭關係·兒女·父母與兒女
 兒子的身分, 131, 230, 284
 呼召, 234
 和好, 20, 20-21, 22; 參基督耶穌·基督耶穌使上帝與人和好
 孟他努主義, 184
 帖撒羅尼迦人, 75, 77
 帖撒羅尼迦前書, 59, 120
 帖撒羅尼迦後書, 101, 120
 底馬, 277
 忠心, 27-28, 131, 218, 240, 268
 性方面的私慾, 81; 參情慾·渴求·私慾; 婚姻; 生育; 男女的不同角色

所羅門, 65
 拋棄世界, 45, 46, 241, 299
 放縱, 43, 198, 199; 參慾念·私慾·慾望; 情慾·渴求·私慾; 財富
 牧者, 73, 191, 257; 參神職人員; 主教·監督
 牧養, 250
 盲目, 40
 知識, 227, 228
 長老, 204, 295; 參主教·監督; 長老
 阿尼色弗, 237
 阿尼西謀, 56, 314, 315, 316, 317
 非洲, 4

九劃

信心與行為, 5, 29, 260, 265
 信仰, 62
 信徒受逼迫, xxx, 63, 265, 266, 267
 保羅的生活與工作, 43, 57, 61, 63, 121, 161, 317-18
 保羅的殉道, 272-73, 278
 保羅的患難, 74, 239
 保羅的著作, xix, 143, 192, 291-92
 保羅的謙卑, xxx, 61, 66, 67, 141, 145, 213, 310, 311
 保羅的屬靈生命, xxx, 72, 142, 143, 145, 230, 273, 282, 310, 316
 保羅要提摩太帶來的東西, 277
 保羅對苦修的看法, xxx-xxxii
 保羅與阿尼西謀, 314
 保羅與律法, 231
 保羅與馬可, 277
 保羅與提摩太, 60, 276
 保羅說自己是罪魁, xxx, 144, 145, 146
 前輩·教父, 137
 哀傷與死亡, 84
 宣認·承認, 114
 建立, xix, 95; 參教導
 律法的目的, 137, 138
 律法的使用, xxiv, 38, 134, 137, 138, 139, 160, 188, 292, 293
 律法的廢除, 38
 律法規定的飲食, 38, 42
 律法與復活, 33
 律法與稱義, 137
 恰當的苦修, xxxi, 184, 293
 按字義解釋, 131

- 指導, 271
 洗腳, 201
 洗禮的施行, 205
 洗禮與救恩, 7-8, 14, 17, 62, 99, 245, 304, 305
 洗禮與誦命, 99
 洗禮與魔鬼, 9
 為傳講救恩而受苦, 24, 192
 珀修斯, 290
 盼望, 2, 3, 17, 85
 美德, xxxi, 92, 138, 188, 236, 240; 參基督徒的生命和生活
 · 基督徒生命的品德; 智慧
 苦難, xxx, 24, 70, 79, 244; 參哀傷、苦難; 逼迫
 貞潔, 42, 79, 184, 200
 貞潔, xxxii, 167, 183, 184, 196, 201, 202, 242, 260, 299-300
 重生, 140, 304
 食物, xxxi, 185, 187; 參律法·律法規定的飲食; 肉
 首生的, 19; 參基督耶穌·基督耶穌是首生的
- ## 十劃
- 修道主義, xxv, xxvi
 原罪, xxiii, 305; 參罪
 哲學、理學, 29, 40, 49, 182
 夏娃, 165-66; 參罪·亞當與夏娃與罪
 害怕, 232
 家庭, xxxii, 50, 51, 52, 199
 家譜, 132
 恩典, 22, 82, 99, 103
 恩典的工作, xxiv, 6, 8, 103
 恩賜, 255
 悔改, 145, 257; 參罪·從所犯的罪中悔改
 效法基督耶穌, 192, 211
 殉道者, xxx, 275
 浮士德, xxiii, 103, 104, 173
 渥斯多留主義, 31
 真理, 291
 神職人員, xxxi, 240; 參主教、監督; 長老; 牧者; 長老
 財產, xxvi, 212, 213, 225; 參財富
 財富, 214, 224, 225; 參錢財; 財產
 酒, 207, 207-8
 配得上帝的呼召, 105
 馬吉安, 4, 11, 185
- 馬吉安派, 111
- ## 十一劃
- 假先知, 181-82
 健康, 207, 268
 基業、產業, 7; 參得兒女的名分
 基督耶穌在萬有之先存在, 16
 基督耶穌成為肉身, xxvii, xxviii, 16, 235, 243
 基督耶穌使上帝與人和好, 20-22, 26, 30
 基督耶穌的人性, xxviii, 12, 13, 17-22, 30, 89, 109, 157-60, 243, 293
 基督耶穌的十字架, xxvii, 21, 36, 179, 234
 基督耶穌的上升, 20, 107, 118
 基督耶穌的主權, xxviii, xxxi, 40, 161, 241, 226
 基督耶穌的再來, xxviii, xxix, 46, 86, 104, 106, 108, 118, 181, 275, 298
 基督耶穌的身體, 22, 35, 36, 38, 88
 基督耶穌的受難, 24-25, 71, 79, 235, 243
 基督耶穌的神性, xxvii, 12, 13, 17, 19-21, 29-31, 35, 157, 159, 298
 基督耶穌的復活, xxviii, 36, 235
 基督耶穌的精兵, 240, 241
 基督耶穌的樣子, 12, 35
 基督耶穌的樹, 160
 基督耶穌的謙卑, 110, 211
 基督耶穌的靈魂, 159
 基督耶穌是中保, xxviii, 26, 154, 157, 158, 159, 160
 基督耶穌是房角石, 136
 基督耶穌是首生的, xxvii, 12-14, 18-19
 基督耶穌是被獻上的祭物, 158, 298
 基督耶穌是道, 11, 15, 112
 基督耶穌是審判者, 86, 88, 89, 113, 161, 269, 275
 基督耶穌是獨生子, 14, 298
 基督耶穌是醫生, 303
 基督耶穌照管萬物, 16
 基督耶穌裏神性與人性聯合為一, 27, 245, 297
 基督耶穌與受造物, xxvii, 14-16, 30, 31
- 基督耶穌與知識, 17, 26, 27
 基督耶穌與律法的束縛, 33-35
 基督耶穌與得兒女的名分, 117
 基督耶穌與救恩, xxiv, xxvii, xxviii, xxix, 3, 5, 8, 19, 32, 56, 144, 155-56, 190, 227, 235, 244-45, 300
 基督耶穌與教會, 13, 17, 31
 基督耶穌與陰間, 20
 基督耶穌與智慧, 18, 26, 27
 基督耶穌與奧秘, 25, 26, 179
 基督徒生命的品德, xxiv, 264
 基督徒生命的素質, xxix, 169, 189, 225-26, 299
 基督徒的生命和生活, xxxiii, 57, 95, 98, 242
 基督與律法, 38, 139
 執事, xxxii, 174-76
 婚姻是聖潔的, 79, 80, 203
 婚姻與生育, xxxii, 203
 婚姻與任命聖職, 286
 婚姻與貞潔, 203
 得兒女的名分, 14, 62, 117, 245
 從所犯的罪中悔改, 145, 150
 患難, 84; 參哀傷、苦難; 試煉
 情慾、渴求、私慾, 81; 參慾念、私慾、慾望; 私慾
 推基古, 56
 救恩, 98, 133, 156, 298
 救恩與恩典, xxiii, xxiv, 142, 234
 教士, 171, 172
 教師, 76, 94, 95, 121
 教會, 177, 178, 179, 285
 教會的合一, 120, 177, 178, 307
 教會的肢體, 17, 178, 255, 300-301, 311
 教會的普世性, 4, 18
 教會資源的使用, 196, 203-4, 211
 教會與上帝, 19-20, 177
 教會與基督, 18, 166, 198, 304
 教會與患難, 24-25
 教會與救恩, xxviii, xxx, 3, 206
 教義, 161
 教導, xxx, 193, 268, 272
 教導的實踐, 72, 190, 204, 239-40, 249, 256, 271
 理性, 46
 異端, 258, 262, 306, 307
 異端的冒起, 228
 異端 的特點, 4, 131-32, 133, 135-36, 149, 150, 178, 307
 異端的錯誤教導, 180-87

異端的懲罰, 135
 異端與教會, 109
 許米乃, 107, 150, 251, 253
 貪心, 212, 216, 240
 貪念, 213
 貪婪, 214
 赦罪, 141, 175, 304
 造物神, 131

十二劃

割禮, 26, 31-32 ; 參加拉太人
 創造, xxvii, 14-16, 186, 187, 221, 254
 復活, 32, 34, 83, 86, 88, 243-44
 復活的時間, 106, 250, 251
 復活與身體, 19, 86, 89, 270
 復活與救恩, 17, 32, 45, 84, 85, 251, 300
 惡、惡事, 88, 186
 悲傷, 85
 揀選, xxiii, 77, 234-35 ; 參上帝·上帝的知識
 提多, 131, 284
 提多書, 281
 提摩太, 75, 130, 131, 148, 191, 231-32
 提摩太前書, 129, 227
 提摩太后書, 229
 斯多亞主義, xxxi
 智慧, 6, 26, 49, 232, 256 ; 參基督耶穌·基督耶穌與智慧
 欺騙, 267-68
 腓利門, 311, 314, 315, 316, 317
 腓利門書, xix, 309
 華倫提努派, 132, 133, 250
 虛偽的苦修, 41, 42, 261
 順服, 301 ; 參基督徒的生命和生活
 順服, 302 ; 參家庭關係 ; 主人與奴僕的關係
 順服上帝, 164, 302
 黑暗, 92, 93, 223, 254
 游手好閒, 82

十三劃

傳統, xxx, 115, 188, 227
 傳統的權威, 115, 228
 傳講, 56, 76, 117, 179, 204, 244, 271, 283
 傳講與奇事, 60, 61

奧秘, xxvii, 6, 27, 34, 175, 179
 愛, 4, 28, 49, 152, 232, 261
 愛自己, 136, 260
 愛與行動, 49, 53, 135
 愛與律法, 49, 134
 敬拜天使, 38, 39, 40
 敬虔, 157, 210, 217, 253 ; 參基督
 徒的生命和生活 ; 完備、完全
 敬虔, xxxi, 183, 215
 新生命, 45
 照顧身體, 207, 213
 禁戒, 43, 79
 禁戒婚姻, xxxi, 184, 185
 禁食, 184, 299
 禁慾派, 184
 節制, 185-86, 287 ; 參自制 ; 美德
 節制, xxvi, 187, 206 ; 參節制
 節期, 38, 97
 罪使人與上帝隔絕, 30, 158, 159, 186
 罪給人帶來的懲罰, 113, 144, 208, 301
 罪與死亡, 18, 21, 34
 義, 189, 274-75 ; 參完備、完全 ; 潔淨
 聖父, 11 ; 參上帝 ; 三一上帝
 聖徒, 6, 7, 90, 140, 161, 312
 聖經的特點, 133, 268, 269
 聖潔, 241 ; 參基督徒的生命和生活 ; 完備、完全
 聖誕節, 298
 聖職與按手, 193
 聖職與婚姻, 286
 聖靈使我們成聖, 99, 100, 115, 139, 148, 236-37
 聖靈的工作, 6, 61, 84, 111, 167, 304-5
 聖靈的神性, 102, 228
 聖靈的權柄, 181
 號筒, 88, 89
 解釋, 聖經 188, 227-28
 試探, 71, 79, 265
 試煉, 74 ; 參哀傷、苦難 ; 試探
 道, 112, 116, 116-17, 143, 235, 236, 244
 道德, xxiv ; 參美德
 逼迫, 62, 66, 110
 逾越節, 34
 逾越節, 8
 預言, 148, 181-82
 預定, 234-35 ; 參選民 ; 揀選

預期的苦難, 75

十四劃

像, 10-12, 90
 寡婦, xxxii, 197, 198, 200, 202
 寡婦的身分, 196, 197, 200, 201
 對上帝忠心, 241, 242
 對女人的指示, 295-96
 對主教的指示, 168-73, 285, 289, 296
 慷慨, 203, 204
 榜樣, 191
 歌羅西人, 1, 2, 5, 42, 49-50, 56
 滿足, 213
 福音, 3, 25, 117, 177, 244, 314
 福音書, 178
 福樂、快樂, 113, 135, 211, 225-26
 稱讚, 64
 語言, xxv, 210-11
 誠命, 45, 138
 誤以為生育就等於復活, 250, 251
 領導, 74, 111
 駁倒異端, 289, 290

十五劃

審判, 27, 83, 84, 208, 242, 269-70 ; 參審判的日子
 審判的日子, 27, 109
 憂傷, 84, 85 ; 參死亡
 憂慮, 78, 240-41
 慾念、私慾、慾望, 80, 214 ; 參情慾、渴求、私慾 ; 私慾
 憐憫, xxvi, 96, 97, 225 ; 參仁愛 ; 愛
 憐憫 ; 參上帝·上帝的憐憫
 摩尼派, xxiii, 34, 103, 104, 111, 133, 173, 183, 185, 187, 202, 263
 摩西, 22
 撒但, xxix, 93, 94, 109, 150-51
 撒但的行動, 71, 112, 113
 撒伯流派, xxiv
 敵基督的本性, 108
 敵基督的身分, xxix, 109, 110, 111, 114
 敵基督與基督, 112
 敵基督與審判的日子, 109
 樂園, 46
 歐諾米, xxvii, 135, 179
 潔淨, 98, 292, 293 ; 參完備、完全

窮人, 164-65, 212
鄰人, 72
醉酒, 295; 參自守; 酒

十六劃

操練、紀律, 3, 192, 302; 參禱告
· 禱告的操練
擔任聖職的條件, 286, 287, 288
歷史終局的時間, 107
獨身, xxxii, 41, 183
諾斯底主義, 226
諾窪天, 254
選民, 234, 251, 252, 253, 282
錢財, 215, 216; 參財產; 財富

十七劃

謙卑, 211
謙卑的實踐, xxvi, xxxi, 43, 303
謝恩, 60, 103, 152, 186
謝恩與敬拜, 153, 156
隱藏經書, 188

十八劃

謹慎, 258; 參謙卑

十九劃

離開舊的境況, 8-9
懲罰, 105; 參罪·罪給人帶來的
懲罰
懶惰, 120, 121, 202; 參工作
禱告, 49, 55, 146, 164
禱告的內容, xxix, 55, 72, 110, 117,
153, 154, 155
禱告的方式, 162-64
禱告的種類, 152-53
禱告的操練, xxvi, xxxi, 23, 54-55,
97, 98, 164, 217, 219, 274
禱告與行動, 62, 67, 318

二十劃

勸誡, 211, 270; 參改正
勸導, 104

懺悔, 253
警醒, 94

二十一劃

屬靈的仁愛, 67
屬靈的嚮導, 242-43
魔鬼, 9, 151; 參撒但

二十二劃

權勢, 35, 36
讀聖經, xxxi, 192, 193, 268
驕傲, xxxi, 192, 202, 210, 224

二十四劃

靈、靈性, 4, 46; 參聖靈
靈性, 123-24; 參禱告
靈魂, 48, 80, 137
靈魂的不朽, 220, 221
靈魂的美德, 53, 165, 186, 188,
141, 226
靈魂要超越患難, 86, 100, 142

聖經經文索引

舊約

創世記

1:1, 13
 1:2, 94
 1:3-6, 93
 1:26, 11
 1:26-27, 226
 1:28, 48
 1:29, 278
 1:31, 186
 2:17, 33
 2:23, 166
 2:24, 18
 3:1, 250
 3:16, 166
 3:18, 80
 4:25, 11
 9:20-21, 207
 12:7, 12
 18:1, 12
 18:23-26, 103
 22:12, 218
 22:18, 4
 25:33, 260, 287
 30:15, 173
 30:43, 178
 35:20, 178
 49:9, 235

出埃及記

20:12, 52
 24:3, 33
 33:20, 12, 147, 222

利未記

5:21-22, 139
 8:4-5, 172
 20:10, 79

民數記

14:28, 220
 15:18-21, 100
 20:17, 202
 23:10, 32

申命記

5:16, 52
 6:4, 31
 32:9, 7

約書亞記

2:1-21, 90

士師記

14:9, 139
 15:15-16, 139

撒母耳記上

12:3-5, 288
 12:18, 287
 16:7, 251
 21:10-11, 97

列王紀上

3:16-28, 65

列王紀下

2:9-12, 90

約伯記

1:21, 212
 7:1, 265

詩篇

1:1, 249, 299
 1:2, 192, 271
 1:3, 269
 2:10, 219
 7:10, 250
 8:6, 17
 8:17, 41
 13:1, 111
 14:1, 45
 14:3, 45
 16:3, 93
 17:4-5, 266
 18:6, 13
 21:16, 18
 33:2, 97
 34:5, 222
 36:27, 6
 38:9, 98
 40:5, 255
 45:14, 178
 50:16, 291

51:5, 7
 51:18, 117
 55:5-6, 66
 63:1, 300
 69:33, 261
 72:18, 99
 84:13, 80
 88:32-33, 155
 90:4-6, 149
 103:1, 244
 103:5, 244
 103:13, 52
 112:9, 167
 114:7, 274
 117:24, 93
 118:1-2, 228
 119:1, 94
 119:91, 17
 120:2, 250
 143:15, 135, 154
 150:3, 164

箴言

2:11, 124
 5:15, 138
 6:6, 123
 6:6-9, 123
 7:3, 115
 10:19, 271
 18:19, 96
 27:19, 108
 31:27, 121

傳道書

1:14, 169
 2:1, 71
 2:11, 169
 2:17, 169
 4:7, 169
 5:12, 67
 7:16, 202

雅歌

8:6, 47

以賽亞書

10:23, 211
 11:2-3, 232
 29:10, 113

32:6, 307
 40:6, 213
 42:22, 196
 53:7, 235
 57:18-19, 226
 59:1-2, 158

耶利米書

7:17-18, 39
 17:9, 159
 17:11, 263
 17:21, 131
 19:13, 39
 20:7, 29
 29:7, 155
 51:17, 39

以西結書

16:15, 80
 18:30, 145
 18:32, 105, 145
 21:3-4, 103
 33:11, 145

但以理書

7:24, 111
 8:23-27, 108
 11:36, 108
 12:3, 91

何西阿書

6:5, 75

西番雅書

2:11, 298

撒迦利亞書

12:10, 118

瑪拉基書

1:6, 232
 1:11, 162, 163, 178

新約

馬太福音

5:6, 172
 5:8, 18, 47, 222, 226

5:9, 256
 5:16, 64
 5:17, 143
 5:19, 204
 5:45, 156
 5:48, 226
 6:1, 64
 6:6, 98
 6:8, 288
 6:10, 23
 6:11, 213
 6:14, 314
 6:19-20, 225
 6:25, 125
 6:28, 121
 6:29, 82
 6:32, 125
 6:34, 204
 7:15, 120
 7:21, 294
 7:23, 253
 8:3-4, 139
 8:11, 301
 10:5, 227
 10:22, 99
 10:37, 52
 10:38, 36
 10:42, 267
 11:19, 171
 11:30, 138, 265, 266
 12:21, 256
 12:29, 7
 12:32, 150
 13:24-43, 255
 13:52, 192
 13:57, 70
 15:13, 292
 18:6, 66
 18:10, 221
 18:14, 66
 18:15-17, 151
 18:16, 211
 18:17, 307
 19:3-9, 185
 19:6, 183, 203
 20:9-10, 299
 21:9, 20
 22:21, 302
 23:5, 248
 24:3, 107
 24:12, 83, 133

24:13, 83, 267
 24:14, 114
 24:27, 108
 24:38-39, 92
 25:4-7, 84
 25:5, 83, 84
 25:7, 83
 25:9-11, 84
 25:31, 245
 25:35, 125
 25:40, 125

馬可福音

9:2-13, 90
 9:34, 82
 9:35, 174
 13:32-33, 27
 14:5, 211
 16:16, 244

路加福音

1:46, 72
 2:1-14, 159
 2:14, 87
 6:36, 226
 7:47, 65
 9:48, 65, 66
 9:61, 72
 11:52, 119
 12:27, 82
 12:35-36, 93, 108
 12:48, 121
 13:21, 100
 15:16, 272
 17:24, 108
 18:1-5, 197
 18:8, 259
 18:9-14, 104
 19:10, 156
 19:22, 176
 20:36, 221
 21:8, 182
 22:32, 236
 22:43, 57
 23:34, 144

約翰福音

1:1, 13, 18
 1:3, 17
 1:5, 18, 179
 1:9, 221
 1:10, 15
 1:11, 15

1:13, 14
 1:14, 30, 154, 158
 1:16, 19, 142
 1:18, 218, 222
 1:29, 156
 1:48, 253
 2:1-11, 185
 3:5, 305
 3:21, 102
 4:16, 227
 4:21, 162
 4:34, 188
 5:19, 246
 5:26, 20
 5:30-31, 110
 5:43, 110
 6:38, 14
 7:16, 259
 7:18, 259
 8:14, 13
 8:19, 180
 8:25, 13
 8:35, 232
 8:56, 20
 10:12, 205
 10:15, 182
 10:37, 12
 11:11, 86, 87
 12:5, 211
 12:6, 211
 12:28-29, 38, 88
 13:6-8, 41
 13:28-29, 203
 13:30, 94
 14:6, 220
 14:11, 220
 14:21, 147
 14:29, 75
 15:1-3, 103
 15:14, 232
 15:16, 77
 16:12, 272
 16:32, 218
 17:11, 72
 19:28-30, 159
 19:34, 304
 19:37, 118

使徒行傳

1:8, 4
 1:9, 90
 1:11, 118

4:32, 28
 5:29, 228, 302
 5:41, 265
 6:7, 69
 7:52, 70
 8:34, 107
 9:5, 143
 9:15, 145, 161
 9:16, 305
 9:21, 143
 13:48, 117
 14:22, 266
 15:10, 292
 16:1, 231
 17:28, 291
 18:3, 121, 161
 20:34, 121
 21:11, 181
 22:3, 37

羅馬書

1:1, 282
 1:3, 13
 1:4, 13
 1:7, 142, 282
 1:8, 152
 1:15, 72
 1:17, 199
 3:13, 92
 3:23, 144
 5:1, 140
 5:2, 157
 5:6, 166
 5:8-9, 166
 5:14, 235
 5:18, 160
 6:5, 245
 6:6, 120
 6:14, 140
 6:17, 62
 7:11, 79
 7:12, 138
 7:13, 138
 7:14, 38, 88
 8:10-11, 18
 8:15, 45
 8:24, 230, 305
 8:28, 105, 234
 8:29, 13, 14
 8:29-30, 144
 8:32, 160
 9:5, 17, 300

- 9:12, 105
 9:23, 144
 9:28, 211, 272
 10:9, 244
 10:17, 69
 11:11-12, 144
 11:16, 158
 12:1, 72, 142
 12:18, 299
 13:1, 302
 13:4, 302
 13:7, 302
 13:8, 302
 13:10, 133, 135
 13:11, 62
 13:11-12, 181
 13:13, 93
 13:14, 207
 14:10, 42
 14:20, 293
 14:23, 43
 15:19, 72
 15:20, 121
 15:28, 72
- 哥林多前書**
 1:1, 282
 1:2, 140
 1:4, 152
 1:25, 294
 2:16, 291
 3:1-2, 67
 3:2, 117, 306
 3:6, 161
 3:8, 182
 3:10, 161
 3:10-12, 185
 3:25, 182
 4:4, 145
 4:7, 118
 4:12, 121
 4:16, 161
 4:21, 270
 6:20, 9
 7:9, 202
 7:14, 203
 7:28, 201
 7:31, 38, 43
 7:34, 242
 7:40, 237
 9:9, 143
 9:16, 72
- 9:25, 185, 242
 9:27, 43
 10:1-4, 292
 10:4, 37
 10:12, 56, 71, 257
 10:13, 71, 74
 10:17, 153
 10:33, 64
 11:2, 115
 11:3, 51
 11:14, 261
 12:3, 294
 12:26, 75
 13:8, 126
 13:12, 134
 13:13, 119
 14:19, 213
 14:25, 191
 14:34-35, 165
 15:6, 83
 15:9, 72, 143, 146
 15:10, 121, 141
 15:12, 228
 15:22, 86, 235
 15:23, 87
 15:28, 47, 49
 15:33, 203, 291
 15:34, 215
 15:36, 86
 15:42-44, 19
 15:45, 18
 15:54, 207
- 哥林多後書**
 1:24, 227
 2:4, 75
 2:10, 270
 2:10-11, 71
 2:16, 112
 3:6, 45
 4:4, 11, 137
 4:6, 45
 4:7, 26
 4:10, 32
 4:16, 45, 47, 80, 222
 4:18, 45
 5:6, 198
 5:17, 14
 5:19, 20
 5:21, 30, 34
 6:3, 63
- 7:10, 85
 8:21, 64, 249
 10:17, 118
 10:18, 110
 11:2, 178
 11:3, 71, 147
 11:22, 318
 11:29, 75
 12:2-4, 67
 12:7, 71
 12:7-9, 104
 12:7-10, 150
 12:10, 189
 12:11, 133
- 加拉太書**
 1:1, 268
 1:9, 76, 149
 1:10, 64, 192
 1:13, 146
 2:2, 277
 2:9-10, 196
 2:20, 166, 245, 300
 3:24, 138
 4:1-7, 140
 4:2-3, 218
 4:10, 42
 4:26, 46
 5:2, 292
 5:7, 71
 5:13, 30
 5:17, 88
 5:20, 307
 6:2, 96
 6:15, 14
 6:16, 227
- 以弗所書**
 1:4, 179
 1:4-5, 117
 1:22-23, 31
 1:23, 19, 30
 2:12, 62
 2:14, 21
 2:16, 30
 3:8, 66
 3:9, 25, 102
 3:13, 74
 3:18, 304
 4:3, 136
 4:14, 262
 4:20-21, 139
 4:22-25, 45
- 4:23, 116, 304
 4:24, 30, 191
 4:28, 121
 4:30, 81, 99
 5:1, 299
 5:3, 80
 5:5, 300
 5:6-7, 120
 5:27, 254
 5:29, 207
 5:32, 166
 6:5, 297
 6:11, 153
 6:11-17, 241
 6:12, 100
 6:16, 197
- 腓立比書**
 1:22-23, 66
 1:24, 66
 1:29, 70
 2:3, 82
 2:6, 11
 2:7, 12, 18, 19, 158
 2:9, 17
 2:12, 94
 2:16, 277
 3:2, 306
 3:5, 37, 318
 3:6, 302
 3:6-7, 142
 3:8, 189
 3:8-9, 142
 3:13, 107
 3:20, 212
 3:21, 90
 4:1, 72
 4:5, 256
 4:7, 21
 4:11, 215
- 歌羅西書**
 1:12, 7
 1:13, 305
 1:15, 147
 1:16-17, 156
 1:27, 6
 2:5, 76
 2:6-7, 27
 2:9, 19, 31
 2:11, 22
 2:16, 292
 2:16-17, 88

- 2:18, 183
 2:23, 183
 3:1-2, 241
 4:12, 318
 4:17, 311
- 帖撒羅尼迦前書
 2:7, 65
 2:9, 121, 124
 2:19, 74, 76
 3, 71, 74, 75
 3:12, 103
 4:13, 107
 4:18, 95
 5:2, 228
 5:11, 127
 5:17, 122, 164
 5:24, 246
- 帖撒羅尼迦後書
 2:1-12, 109
 2:2, 92
 2:3-4, 108
 2:3-10, 109
 2:15-16, 77
 3:2, 240
 3:8, 98, 121, 124
 3:10, 67, 82
 3:12, 308
 3:13, 308
 3:14, 126
- 提摩太前書
 1:4-7, 182
 1:5, 135
 1:7, 137
 1:13, 142, 231, 273
 1:15, 143
 1:16, 142
 1:18, 226, 239
 1:20, 107, 251
 2:1, 154
 2:1-2, 154
 2:6, 160
 2:7, 291
- 2:8, 98
 3:1, 143
 3:10, 286
 3:14, 229
 3:15, 4, 277
 3:16, 9, 222
 4:1-2, 259
 4:3, 184
 4:4, 43, 171, 186
 4:13, 41
 5:22, 205
 5:23, 171
 6:3, 131
 6:4, 272
 6:6, 189
 6:7, 212
 6:8, 288
 6:13, 239
 6:13-14, 226
 6:20, 149, 228, 239, 272
 6:20-21, 240
- 提摩太後書
 1:9, 105
 1:11, 142
 1:13-14, 115
 1:14, 226, 239
 1:15, 269
 1:18, 126
 2:2, 226, 239
 2:4, 217
 2:5, 243
 2:14, 134
 2:17, 107
 2:17-18, 251
 2:18, 228
 2:20, 178, 185
 2:20-21, 255
 2:21, 7, 253
 2:23, 182
 2:25, 126
 3:3, 260
 3:12, 63, 217
- 3:14, 217, 265
 4:2, 290
 4:3, 109
 4:6, 229
 4:7, 161, 236, 241
 4:7-8, 72, 274
 4:9, 229, 269
 4:12, 229
 4:18, 273
- 提多書
 1:5, 43, 175
 1:5-7, 193
 1:7-8, 295
 1:10, 82
 1:14, 183, 188
 1:15, 186
 2:7, 191
 2:12, 299
 2:13, 300
 2:14, 160
 3:3-5, 43
 3:4-7, 227
 3:5, 142
 3:10, 211
- 腓利門書
 1, 310, 311
 2, 311, 312, 313, 314, 315
 3, 316, 317, 318
 9, 57
- 希伯來書
 1:3, 11
 1:20, 235
 2:2, 39
 2:14, 300
 3:6, 99
 3:13, 95, 213
 4:14, 107
 5:9, 179
 5:13, 277
 5:14, 117
 6:1, 45
- 6:20, 89
 7:25, 157
 7:26, 235
 10:26-27, 307
 10:31, 104
 11:1, 192
 12:9, 51
 13:8, 246
 13:17, 76
- 雅各書
 1:18, 304
 5:6, 235
 5:20, 96
- 彼得前書
 2:13, 302
 2:24, 21
 3:20-21, 135
 5:8, 278, 307
- 彼得後書
 1:9, 140
- 約翰一書
 1:1, 222
 2:1, 55
 2:6, 246
 2:7, 174
 2:8, 190
 2:15, 51
 3:2, 156, 221
 3:24, 72
- 約翰二書
 10, 228
- 啟示錄
 2:10, 241
 5:5, 235
 5:13, 235
 14:4, 235
 20:3, 9
 22:5, 38

訂購辦法

- 校園網路書房

網址：<http://shop.campus.org.tw>

- 博客來網路書店

網址：<http://www.books.com.tw>

- 信用卡或郵遞訂購

可直接利用傳真電話：02-2918-2248

或者直接郵寄：23141新北市新店區民權路50號6樓

如已傳真，請勿再投郵，以免重複訂購

- 郵政劃撥訂購

劃撥帳號：19922014

戶名：校園書房出版社

- 書目價格為台幣建議售價，但會依當時物價調整，敬請到校園網路書房或致電本社查詢。

- 一律掛號郵寄訂書。郵購金額滿1500元免郵費，500元（含）以上郵費80元，500元以下郵費55元；國外郵購金額1000元以上，郵費以金額20%計；1000元（含）以下，郵費以金額25%計；400元（含）以下，郵費一律100元。

- 如果您有任何疑問，請洽詢本社服務電話或使用電子郵件接洽

(02)2918-2460分機240~244或E-mail：sales@campus.org.tw

服務時間：週一至週五9：00am~5：30pm

國家圖書館出版品預行編目資料

歌羅西書、帖撒羅尼迦前後書、提摩太前後書、提多書、腓利門書／彼得·郭爾迪 (Peter Gorday) 主編；朱東華、林梓鳳譯。--初版。--新北市新店區：校園書房

面；公分 (古代基督信仰聖經註釋叢書·新約篇；卷10)

參考書目：面

含索引

譯自：Colossians, 1-2 Thessalonians, 1-2 Timothy, Titus, Philemon
ISBN 978-957-587-983-9 (精裝)

1. 歌羅西書—註釋 2. 帖撒羅尼迦前後書—註釋 3. 提摩太前後書—註釋 4. 提多書—註釋 5. 腓利門書—註釋

241.74

94021608